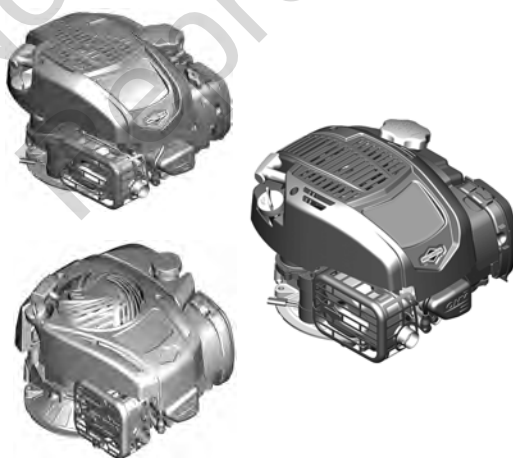




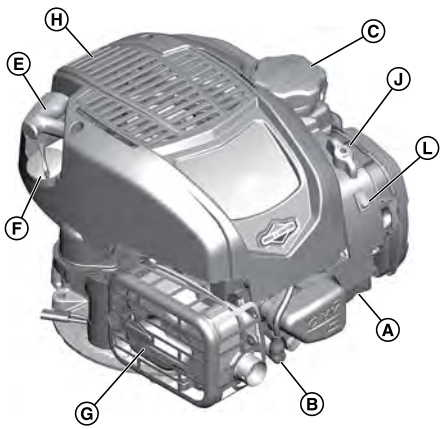
- (en) Operator's Manual
- (bg) Инструкции за експлоатация
- (cs) Návod k obsluze
- (et) Kasutusjuhend
- (hr) Priručnik za operatora
- (hu) Kezelési útmutató
- (lt) Naudojimo instrukcija

- (lv) Operatora rokasgrāmata
- (pl) Instrukcja obsługi
- (ro) Manual de utilizare
- (ru) Руководство по эксплуатации
- (sk) Návod na obsluhu
- (sl) Priročnik za uporabo
- (tr) Kullanma Kilavuz

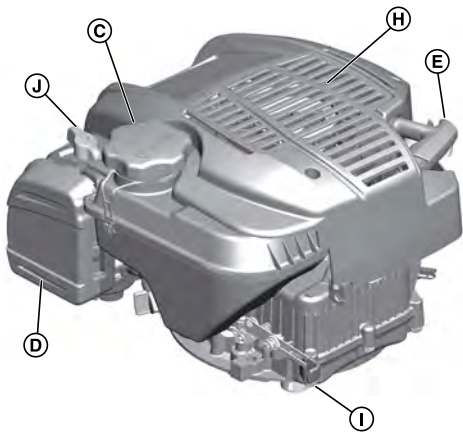
080000, 090000, 093J00, 1000000



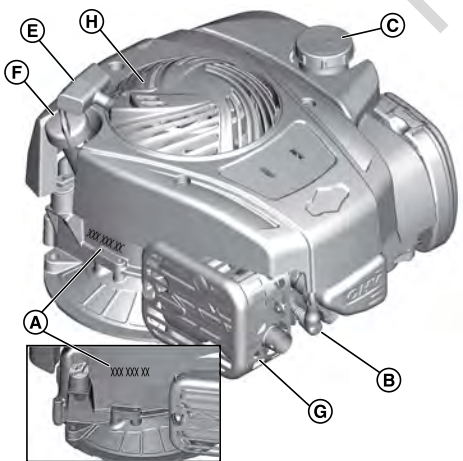
1



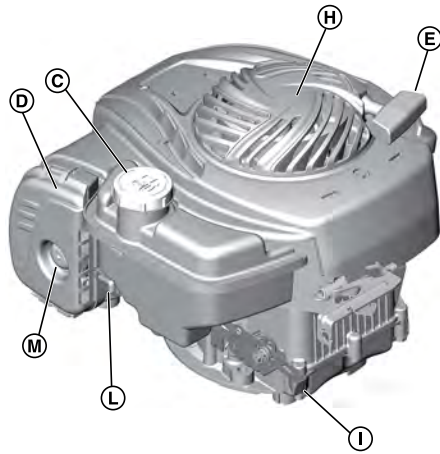
2



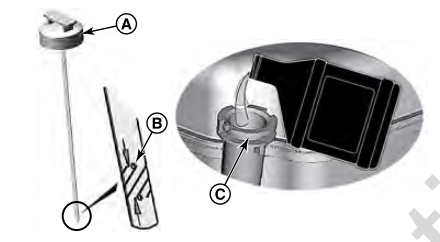
3



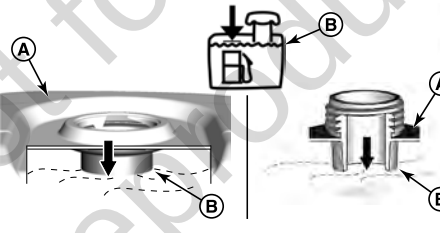
4



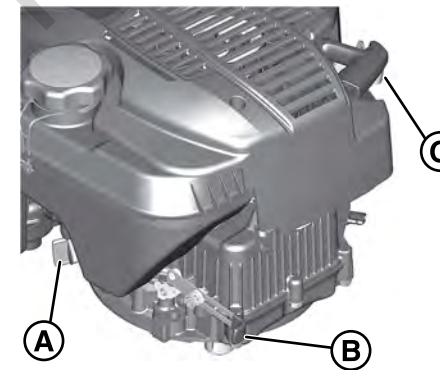
5



6



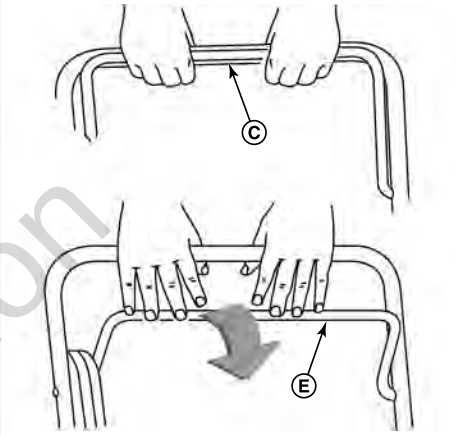
7



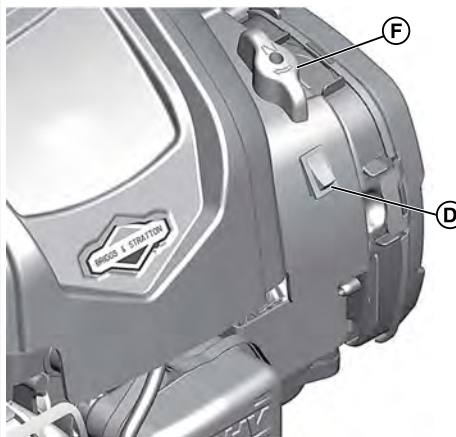
8



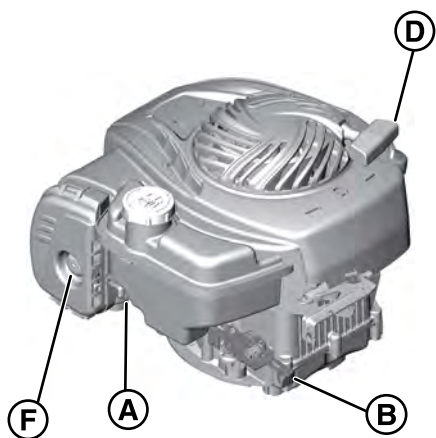
9



10



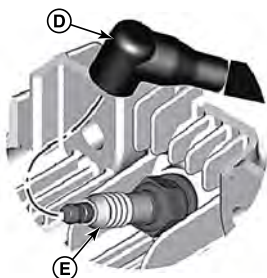
11



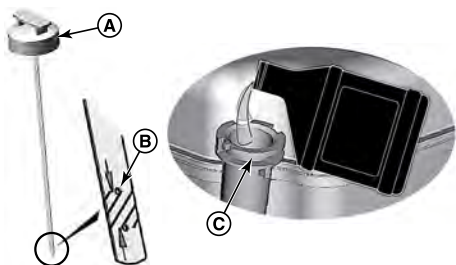
12



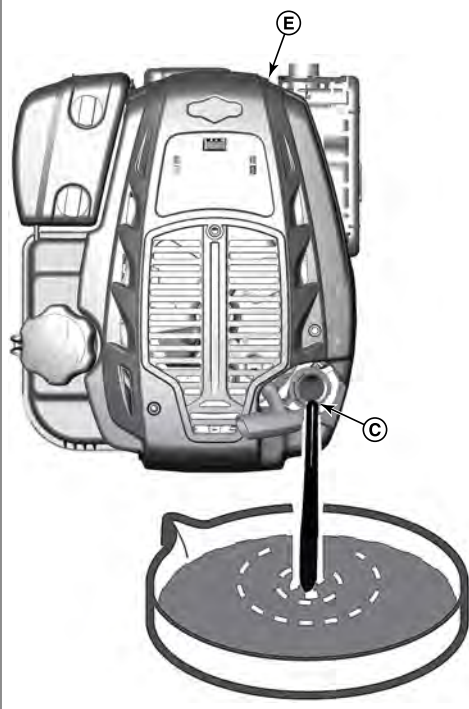
13



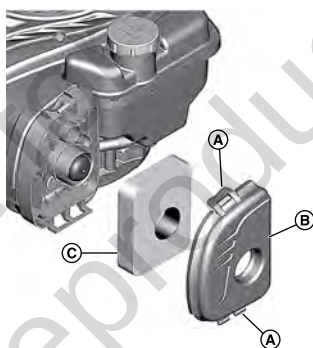
14



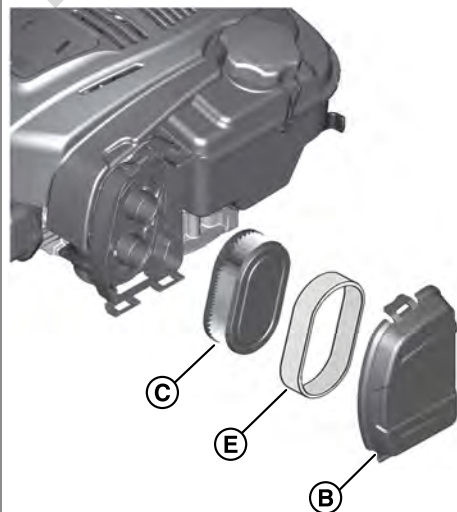
15



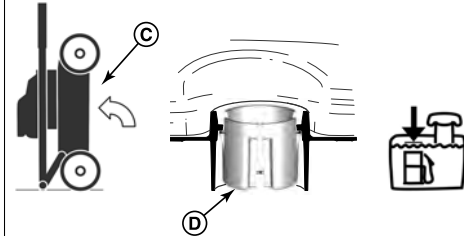
16



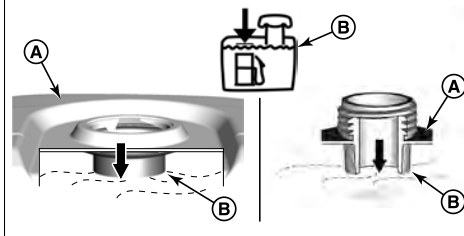
17



18



19



## General Information

This manual contains safety information so that you will know the hazards and risks related to this engine and how to prevent them. It also contains instructions for the correct use and maintenance of the engine. Because Briggs & Stratton does not know what equipment this engine will power, it is important that you read, understand, and obey these instructions. **Save these original instructions for future reference.**

**NOTE:** The figures and illustrations in this manual are for reference only and can be different from your model. If you need help, contact an Authorized Service Dealer.

For replacement parts or technical help, record the date of purchase, engine model, type, trim, and the engine serial number. These numbers are located on your engine. Refer to the **Features and Controls** section.

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Date of Purchase           |  |
| Engine Model - Type - Trim |  |
| Engine Serial Number       |  |

## European Office Contact Information

For questions related to European emissions, contact our European office at:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Germany.

## European Union (EU) Stage V (5): Carbon Dioxide (CO<sub>2</sub>) Values

Enter CO<sub>2</sub> in the search window on BriggsandStratton.com to find carbon dioxide values of Briggs & Stratton EU Type-Approval Certificate engines.

## Recycling Information

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Recycle all cartons, boxes, used oil, and batteries as specified by government regulations. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|

## Operator Safety

### Safety Alert Symbol and Signal Words

The safety alert symbol  identifies safety information about hazards that could result in personal injury. A signal word (**DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**) is used to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol is used to represent the type of hazard.

**DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

**WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

**CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

**NOTICE** indicates information considered important but not hazard-related.

## Hazard Symbols and Meanings

|                                                                                    |                                                                      |                                                                                     |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  | Safety information about hazards that can result in personal injury. |  | Read and understand the Operator's Manual before operating or servicing the unit. |
|  | Fire Hazard                                                          |  | Explosion Hazard                                                                  |
|  | Shock Hazard                                                         |  | Toxic Fume Hazard                                                                 |
|  | Hot Surface Hazard                                                   |  | Noise Hazard - Ear protection recommended for extended use.                       |

|                                                                                   |                                             |                                                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|   | Thrown Object Hazard - Wear eye protection. |   | Explosion Hazard |
|  | Frostbite Hazard                            |  | Kickback Hazard  |
|  | Amputation Hazard - Moving Parts            |  | Chemical Hazard  |
|  | Thermal Heat Hazard                         |  | Corrosive Hazard |

## Safety Messages



### WARNING

This product can expose you to chemicals including gasoline engine exhaust, which is known to the State of California to cause cancer, and carbon monoxide, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



### WARNING

Briggs & Stratton® Engines are not designed for and are not to be used to power: fun-karts; go-karts; children's, recreational, or sport all-terrain vehicles (ATVs); motorbikes; hovercraft; aircraft products; or vehicles used in competitive events not sanctioned by Briggs & Stratton. For information about competitive racing products, see [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). For use with utility and side-by-side ATVs, please contact Briggs & Stratton Power Application Center, 1-866-927-3349. Incorrect engine use could result in serious injury or death.



### WARNING

**Fuel and its vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.**

#### When you add fuel

- Stop the engine. Before you remove the fuel cap, wait a minimum of two (2) minutes to make sure that the engine is cool.
- Fill the fuel tank outdoors or in an area that has good airflow.
- Do not put too much fuel in the tank. For expansion of the fuel, do not fill above the bottom of the fuel tank neck.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Frequently examine the fuel lines, fuel tank, fuel cap, and connections for cracks or leaks. Replace damaged parts.
- If fuel spills, wait until it dries before you start the engine.

#### When you start the engine

- Make sure that the spark plug, muffler, fuel cap and air cleaner (if equipped) are correctly installed.
- Do not crank the engine with the spark plug removed.
- If the engine is flooded, set the choke (if equipped) to the OPEN or RUN position. Move the throttle (if equipped) to the FAST position and crank until the engine starts.
- If there is natural or LP gas leakage in the area, do not start the engine.
- Because vapors are flammable, do not use pressurized starter fluids.

#### When you operate the equipment

- Do not tilt the engine or the equipment at an angle which causes fuel to spill.
- Do not choke the carburetor (if equipped) to stop the engine.
- Do not start or operate the engine with the air cleaner (if equipped) or the air filter (if equipped) removed.

#### When you do maintenance

- If you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty. If it is not empty, fuel leakage can occur and could result in a fire or an explosion.
- During maintenance if it is necessary to tilt the unit, make sure that the fuel tank, if mounted on the engine, is empty and that the spark plug side is up. If the fuel tank is not empty, leakage can occur and could result in a fire or an explosion.
- Frequently examine the fuel lines, fuel tank, fuel cap, and connections for cracks or leaks. Replace damaged parts.

- Do not change the governor spring, links or other parts to increase engine speed.
- Do not hit the flywheel with a hammer or hard object. This could result in failure of the flywheel during operation.
- Replacement parts must be of the same design and installed in the same position as the original parts. Other parts could result in damage or an injury.

#### When you move the location of equipment

- Make sure that the fuel tank is EMPTY or that the fuel shut-off valve is in the CLOSED position.

#### When fuel or equipment is in storage with fuel in the fuel tank

- Because pilot lights or other ignition sources can cause explosions, keep fuel or equipment away from furnaces, stoves, water heaters or other appliances that have pilot lights.



**WARNING**  
Fuel and its vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.

#### Engine start-up causes spark that could result in a fire or explosion.

- If there is natural or LP gas leakage in the area, do not start the engine.
- Because vapors are flammable, do not use pressurized starter fluids.



**WARNING**  
**POISONOUS GAS HAZARD.** Engine exhaust contains carbon monoxide, a poisonous gas that could kill you in minutes. Although you do not smell exhaust fumes, you could still be exposed to dangerous carbon monoxide gas. If you feel sick, dizzy, or weak while you use this product, get to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

- Carbon monoxide gas can collect in occupied spaces. To reduce the risk of carbon monoxide gas, ONLY operate this product outdoors and far away from windows, doors and vents.
- Install battery-operated carbon monoxide alarms or plug-in carbon monoxide alarms with battery back-up as specified by the manufacturer's instructions. Smoke alarms cannot sense carbon monoxide gas.
- DO NOT operate this product in homes, garages, basements, crawlspaces, sheds, or other closed spaces, even if you use fans or open doors and windows for ventilation. After the operation of this product, carbon monoxide can quickly collect in these spaces and stay for hours.
- ALWAYS put this product downwind and point the engine exhaust away from occupied spaces.



**WARNING**  
Fast retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm to the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.

- To prevent kickback when you start the engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull quickly.
- Before you start the engine, disconnect or remove all external equipment and engine loads.
- Make sure that direct-coupled equipment components, such as, but not limited to, blades, impellers, pulleys, and sprockets, are correctly attached.



**WARNING**  
Rotating parts can entangle hands, feet, hair, clothing, or accessories and result in traumatic amputation or laceration.

- Operate equipment with the guards correctly installed.
- Keep hands and feet away from rotating parts.
- Remove jewelry and make sure that long hair is away from all rotating parts.
- Do not wear loose clothes or items that could become caught.



**WARNING**  
During operation, the engine and muffler become hot. If you touch a hot engine, thermal burns can occur.

#### Combustible materials, such as leaves, grass and brush, can catch fire.

- Before you touch the engine or muffler, stop the engine and wait two (2) minutes. Make sure that the engine and muffler are safe to touch.
- Remove debris from the muffler and engine.

It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws; reference Federal Regulation 36 CFR Part 261.52. Contact the original equipment

manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust system installed on this engine.



#### WARNING

Accidental engine spark can cause an electric shock or fire and could result in entanglement, traumatic amputation or laceration.

#### Before you make adjustments or repairs:

- Disconnect the spark plug wire and keep it away from the spark plug.
- Disconnect the battery wire from the negative battery terminal (only engines with electric start.)
- Use only the correct tools.

#### When you check for spark:

- Use an approved spark plug tester.
- Do not check for spark with the spark plug removed.



#### WARNING

Fuel vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.

#### If you smell gas

- Do not start the engine.
- Do not switch on electrical switches.
- Do not use a phone in the vicinity.
- Evacuate the area.
- Contact the gas supplier or the fire department.

## Features and Controls

### Engine Controls

Refer to Figures: 1, 2, 3, and 4 for the location of features and controls.

- A. Engine Identification Numbers **Model - Type - Trim**
- B. Spark Plug
- C. Fuel Tank and Cap
- D. Air Cleaner
- E. Starter Cord Handle
- F. Dipstick
- G. Muffler, Muffler Guard (if installed), Spark Arrester (if installed)
- H. Air Intake Grille
- I. Throttle Control (if installed)
- J. Choke (if installed)
- K. Fuel Shut-off (if installed)
- L. Stop Switch (if installed)
- M. Primer (if installed)

### Engine Control Symbols and Meanings

|                                                                                     |                             |                                                                                       |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | Engine Speed - FAST         |  | Engine Speed - SLOW     |
|  | Engine Speed - STOP         |  | ON - OFF                |
|  | Engine Start Choke CLOSED   |  | Engine Start Choke OPEN |
|  | Fuel Cap Fuel Shut-off OPEN |  | Fuel Shut-off CLOSED    |



Fuel Level - Maximum  
Do Not Overfill

## Operation

### Oil Recommendations

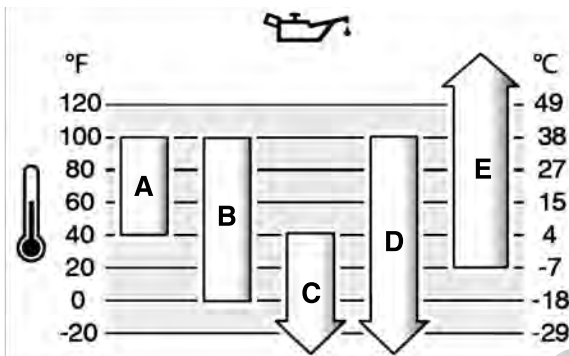
**Oil Capacity:** See the **Specifications** section.

#### NOTICE

This engine was shipped from Briggs & Stratton without oil. Equipment manufacturers or dealers could have added oil to the engine. Before you start the engine for the first time, make sure that the oil is at the correct level. Add oil as specified by the instructions in this manual. If you start the engine without oil, damage will occur and the engine will not be repaired under warranty.

We recommend the use of Briggs & Stratton® Warranty Certified oils for best performance. Other high-quality detergent oils are permitted if classified for service SF, SG, SH, SJ or higher. Do not use special additives.

Use the chart to select the best viscosity for the outdoor temperature range expected. Engines on most outdoor power equipment operate well with 5W-30 Synthetic oil. For equipment operated in hot temperatures, Vanguard® 15W-50 Synthetic oil gives the best protection.



|   |                                                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 - Below 40 °F (4 °C) the use of SAE 30 will result in hard starting.                                         |
| B | 10W-30 - Above 80 °F (27 °C) the use of 10W-30 may cause increased oil consumption. Check the oil level frequently. |
| C | 5W-30                                                                                                               |
| D | Synthetic 5W-30                                                                                                     |
| E | Vanguard® Synthetic 15W-50                                                                                          |

### Check the Oil Level

**Before you check or add oil**

- Make sure the engine is level.
- Clean the oil fill area of debris.
- Refer to the **Specifications** section for oil capacity.

#### NOTICE

This engine was shipped from Briggs & Stratton without oil. Equipment manufacturers or dealers could have added oil to the engine. Before you start the engine for the first time, make sure that the oil is at the correct level. Add oil as specified by the instructions in this manual. If you start the engine without oil, damage will occur and the engine will not be repaired under warranty.

1. Remove the dipstick (A, Figure 5) and clean with a cloth.
2. Install and tighten the dipstick (A, Figure 5).
3. Remove the dipstick and check the oil level. Make sure that the oil level is at the top of the full indicator (B, Figure 5) on the dipstick.
4. If the oil level is low, slowly add oil into the engine oil fill (C, Figure 5). Do not add too much oil.
5. Wait one minute and check the oil level again. Make sure that the oil level is correct.
6. Install and tighten the dipstick (A, Figure 5).

### Low Oil Protection System (if installed)

A low oil sensor is installed on some engines. If the oil is low, the sensor will show a warning light or stop the engine. Stop the engine and do the steps that follow before you start the engine.

- Make sure that the engine is level.
- Do an oil check. Refer to the **Check Oil Level** section.

- If the oil level is low, add the correct amount of oil. Start the engine and make sure that the warning light (if installed) does not come on.
- If the oil level is not low, do not start the engine. Contact a Briggs & Stratton Authorized Service Dealer to correct the oil problem.

## Fuel Recommendations

**Fuel must meet these requirements:**

- Clean, fresh, unleaded gasoline.
- A minimum of 87 octane/87 AKI (91 RON). High altitude use, see below.
- Gasoline with up to 10% ethanol (gasohol) is permitted.

#### NOTICE

Do not use unapproved gasoline, such as E15 and E85. Do not mix oil in gasoline or change the engine to operate on alternate fuels. Use of unapproved fuels could result in damage to engine components, which will not be repaired under the warranty.

To protect the fuel system from gum formation, and corrosion, mix an alcohol-free fuel stabilizer and ethanol treatment into the fuel. Refer to the **Storage** section. All fuel is not the same. If start or performance problems occur, change fuel providers or brands. This engine is certified to operate on gasoline. The emissions control system for carbureted engines is EM (Engine Modifications). The emissions control systems for engines with electronic fuel injection are ECM (Engine Control Module), MPI (Multi Port Injection), and if equipped an O2S (Oxygen Sensor).

#### High Altitude

At altitudes over 5,000 feet (1524 meters), a minimum 85 octane/85 AKI (89 RON) gasoline is permitted.

For carbureted engines, high altitude adjustment is required to maintain performance. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions. Contact a Briggs & Stratton Authorized Service Dealer for high altitude adjustment information. Operation of the engine at altitudes below 2,500 feet (762 meters) with the high altitude adjustment is not recommended.

For Electronic Fuel Injection (EFI) engines, no high altitude adjustment is necessary.

## Add Fuel

#### WARNING

**Fuel and its vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.**

**When you add fuel**

- Stop the engine. Before you remove the fuel cap, wait a minimum of two (2) minutes to make sure that the engine is cool.
- Fill the fuel tank outdoors or in an area that has good airflow.
- Do not put too much fuel in the tank. For expansion of the fuel, do not fill above the bottom of the fuel tank neck.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Frequently examine the fuel lines, fuel tank, fuel cap, and connections for cracks or leaks. Replace damaged parts.
- If fuel spills, wait until it dries before you start the engine.

1. Clean the fuel cap area of dirt and debris. Remove the fuel cap.
2. Fill the fuel tank (A, Figure 6) with fuel. Because fuel will expand, do not fill above the bottom of the fuel tank neck (B).
3. Install the fuel cap.

## Start the Engine

#### WARNING

**Fast retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm to the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.**

- To prevent kickback when you start the engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull quickly.
- Before you start the engine, disconnect or remove all external equipment and engine loads.
- Make sure that direct-coupled equipment components, such as, but not limited to, blades, impellers, pulleys, and sprockets, are correctly attached.



**WARNING**  
Fuel and its vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.

**When you start the engine**

- Make sure that the spark plug, muffler, fuel cap and air cleaner (if equipped) are correctly installed.
- Do not crank the engine with the spark plug removed.
- If the engine is flooded, set the choke (if equipped) to the OPEN or RUN position. Move the throttle (if equipped) to the FAST position and crank until the engine starts.
- If there is natural or LP gas leakage in the area, do not start the engine.
- Because vapors are flammable, do not use pressurized starter fluids.



**WARNING**  
**POISONOUS GAS HAZARD.** Engine exhaust contains carbon monoxide, a poisonous gas that could kill you in minutes. Although you do not smell exhaust fumes, you could still be exposed to dangerous carbon monoxide gas. If you feel sick, dizzy, or weak while you use this product, get to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

- Carbon monoxide gas can collect in occupied spaces. To reduce the risk of carbon monoxide gas, ONLY operate this product outdoors and far away from windows, doors and vents.
- Install battery-operated carbon monoxide alarms or plug-in carbon monoxide alarms with battery back-up as specified by the manufacturer's instructions. Smoke alarms cannot sense carbon monoxide gas.
- DO NOT operate this product in homes, garages, basements, crawlspaces, sheds, or other closed spaces, even if you use fans or open doors and windows for ventilation. After the operation of this product, carbon monoxide can quickly collect in these spaces and stay for hours.
- ALWAYS put this product downwind and point the engine exhaust away from occupied spaces.

**NOTICE**

This engine was shipped from Briggs & Stratton without oil. Equipment manufacturers or dealers could have added oil to the engine. Before you start the engine for the first time, make sure that the oil is at the correct level. Add oil as specified by the instructions in this manual. If you start the engine without oil, damage will occur and the engine will not be repaired under warranty.

**Types of Start Systems**

Before you start the engine, you must know the type of starting system on your engine. Your engine will have one of the start systems that follows:

- **ReadyStart® and 1-Step Start System:** This type of start system has a temperature controlled automatic choke. It does not have a primer.
- **Choke System:** This type of system has a choke to be used in cool temperatures. Some models will have a separate choke control while others will have a combination choke and throttle choke. It does not have a primer.
- **Primer System:** This start system has a red primer to be used for starting in cool temperatures. It does not have a manual choke.

**NOTE:** Your equipment could have remote controls. Refer to the equipment manual for location and operation of remote controls.

**ReadyStart® and 1-Step Start System**

1. Check the engine oil. Refer to the **Check Oil Level** section.
2. Make sure the equipment drive controls, if installed, are disengaged.
3. Move the fuel shut-off (A, Figure 7), if installed, to the OPEN position.
4. Move the throttle control (B, Figure 7), if installed, to the FAST position. Operate the engine in the FAST position.
5. Push the stop switch (D, Figure 8), if installed, to the ON position.
6. Hold the engine stop lever (C, Figure 9), if installed, against the handle.
7. Tightly hold the starter cord handle (G, Figure 7), if installed. Pull the starter cord handle (G) slowly until resistance is felt, and then, quickly pull the starter cord handle.



**WARNING**  
Fast retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm to the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result. To prevent kickback when you start the engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull quickly.

8. Turn the electric start switch, if installed, to the ON / START position.

**NOTICE**

To extend the life of the starter, use short start cycles (five seconds maximum). Wait one minute between start cycles.

**NOTE:** If the engine will not start, contact your local dealer or go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-444-7774** (in USA).

**Choke System**

1. Check the engine oil. See the **Check the Oil Level** section.
2. Make sure equipment drive controls, if installed, are disengaged.
3. Move the fuel shut-off (A, Figure 7), if installed, to the OPEN position.
4. Move the throttle control (B, Figure 7), if installed, to the FAST position. Operate the engine in the FAST position.
5. Move the choke control (F, Figure 10) to the CLOSED position.

**NOTE:** The choke is usually not necessary when you start a warm engine.

6. Push the stop switch (D, Figure 10), if installed, to the ON position.
7. Hold the engine stop lever (C, Figure 9), if installed, against the handle.
8. Tightly hold the starter cord handle (G, Figure 7), if installed. Pull the starter cord handle (G) slowly until resistance is felt, then pull it quickly.



**WARNING**  
Fast retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm to the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result. To prevent kickback when you start the engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull quickly.

9. Turn the electric start switch, if installed, to the ON/START position.

**NOTICE** To extend the life of the starter, use short start cycles (five seconds maximum). Wait one minute between start cycles.

10. As the engine warms, move the choke control (F, Figure 10) to the OPEN position.

**NOTE:** If the engine will not start, contact your local dealer or go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-444-7774** (in USA).

**Primer System**

1. Check the engine oil. See the **Check the Oil Level** section.
2. Make sure equipment drive controls, if installed, are disengaged.
3. Push the stop switch (A, Figure 11), if installed, to the ON position.
4. Move the throttle control (B, Figure 11), if installed, to the FAST position. Operate the engine in the FAST position.
5. Push the red primer button (F, Figure 11), three (3) times.

**NOTE:** Priming is usually not necessary when you start a warm engine.

**NOTE:** If you push the primer button too much, the engine will flood and it will be hard to start.

6. Hold the engine stop lever (C, Figure 9), if installed, against the handle.
7. Tightly hold the starter cord handle (D, Figure 11). Pull the starter cord handle slowly until resistance is felt, then pull rapidly.



**WARNING**  
Fast retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm to the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result. To prevent kickback when you start the engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull quickly.

**Stop the Engine**



**WARNING**  
Fuel and its vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.

- Do not choke the carburetor (if equipped) to stop the engine.

1. Release the engine stop lever (E, Figure 9), if installed.
2. Move the stop switch (D, Figure 10), if installed, to the OFF position.
3. Move the throttle control (B, Figure 7), if installed, the STOP position.

4. Turn the electric start key, if installed, to the OFF/STOP position.
5. Remove the key, and keep it in a safe area out of reach of children.
6. After the engine stops, move the fuel shut-off (A, Figure 7), if installed, to the CLOSED position.

## Maintenance

### Maintenance Information



**WARNING**  
During maintenance if it is necessary to tilt the unit, make sure that the fuel tank, if mounted on the engine, is empty and that the spark plug side is up. If the fuel tank is not empty, leakage can occur and could result in a fire or an explosion. If the engine is tilted in a different direction, it will not easily start because of oil or fuel contamination of the air filter or the spark plug.

We recommend that you see a Briggs & Stratton Authorized Service Dealer for all maintenance and servicing of the engine and engine parts.

#### NOTICE

All the components used to build this engine must remain in place for correct operation.



**WARNING**  
**Accidental engine spark can cause an electric shock or fire and could result in entanglement, traumatic amputation or laceration.**

**Before you make adjustments or repairs:**

- Disconnect the spark plug wire and keep it away from the spark plug.
- Disconnect the battery wire from the negative battery terminal (only engines with electric start.)
- Use only the correct tools.

**When you check for spark:**

- Use an approved spark plug tester.
- Do not check for spark with the spark plug removed.

## Emissions Control Service

For maintenance, replacement, or repair of emissions control devices and systems, contact a qualified off-road engine repair establishment or service technician. However, for "no charge" emissions control service, the work must be done by a factory authorized dealer. Refer to the Emissions Control Statements.

## Maintenance Schedule

| First 5 Hours                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Change the oil (not necessary on models labeled <b>Just Check &amp; Add™</b> and <b>No Oil Changes</b>).</li> </ul>                                                                                                                |
| Every 8 Hours or Daily                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the engine oil level.</li> <li>• Clean the area around muffler and controls.</li> <li>• Clean the air intake grille.</li> </ul>                                                                                              |
| Every 25 Hours or Annually                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the air filter <sup>1</sup>.</li> <li>• Clean the pre-cleaner (if installed) <sup>1</sup>.</li> </ul>                                                                                                                        |
| Every 50 Hours or Annually                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Change engine oil (not necessary on models labeled <b>Just Check &amp; Add™</b> and <b>No Oil Changes</b>).</li> </ul>                                                                                                             |
| Annually                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace the spark plug(s).</li> <li>• Replace the air filter.</li> <li>• Replace the pre-cleaner (if installed).</li> <li>• Service the cooling system <sup>1</sup>.</li> <li>• Check the valve clearance <sup>2</sup>.</li> </ul> |

<sup>1</sup> Clean more frequently in dusty conditions or when many particles are in the air.

<sup>2</sup> Not necessary unless engine performance problems occur.

## Carburetor and Engine Speed

Do not make adjustments to the carburetor or engine speed. The carburetor was set at the factory to operate satisfactorily in most conditions. Do not change the governor spring, linkages, or other parts to adjust the engine speed. If adjustments are necessary, contact a Briggs & Stratton Authorized Service Dealer for servicing.

#### NOTICE

The equipment manufacturer specifies the maximum speed for the engine as installed on the equipment. Do not exceed this speed. If you are not sure what the equipment maximum speed is, or what the engine speed is set to from the factory, contact a Briggs & Stratton Authorized Service Dealer for assistance. For safe and correct operation of the equipment, the engine speed should only be adjusted by a qualified service technician.

## Servicing the Exhaust System



**WARNING**  
**During operation, the engine and muffler become hot. If you touch a hot engine, thermal burns can occur.**

**Combustible materials, such as leaves, grass and brush, can catch fire.**

- Before you touch the engine or muffler, stop the engine and wait two (2) minutes. Make sure that the engine and muffler are safe to touch.
- Remove debris from the muffler and engine.

It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws; reference Federal Regulation 36 CFR Part 261.52. Contact the original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust system installed on this engine.

Remove debris from the muffler and cylinder area. Inspect the muffler for cracks, corrosion, or other damage. Remove the deflector or the spark arrester, if equipped, and inspect for damage or carbon blockage. If damage is found, install the replacement parts before you operate the equipment.



**WARNING**  
Replacement parts must be of the same design and installed in the same position as the original parts. Other parts could result in damage or an injury.

## Servicing the Spark Plug

Check the spark plug gap (A, Figure 12) with a wire gauge (B). If necessary, set the spark plug gap. Install and tighten the spark plug to the correct torque. For gap and torque specifications, refer to the **Specifications** section.

**NOTE:** In some areas, it is mandatory by local law that you use a resistor spark plug to decrease ignition signals. If a resistor spark plug was installed by the equipment manufacturer, use the same type for replacement.

## Change Engine Oil



**WARNING**  
**Fuel and its vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.**

**During operation, the engine and muffler become hot. If you touch a hot engine, thermal burns can occur.**

- If you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty. If it is not empty, fuel leakage can occur and cause a fire or an explosion.
- Before you touch the engine or muffler, stop the engine and wait two (2) minutes. Make sure that the engine and muffler are safe to touch.

Used oil is a hazardous waste product and must be discarded of correctly. Do not discard with household waste. Contact your local authorities, service center, or dealer for safe disposal or recycling facilities.

For **Just Check & Add™** models, an oil change is not necessary. If an oil change is necessary, refer to the procedure that follows.

### Remove Oil

1. With engine off but warm, disconnect the spark plug wire(s) (D, Figure 13) and keep it away from the spark plug(s) (E).
2. Remove the dipstick (A, Figure 14).

- When you drain the oil from the top oil fill tube (C, Figure 15), keep the spark plug (E) end of the engine up. Drain the oil into an approved container.



#### WARNING

When you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty. If it is not empty, fuel leakage can occur and could result in a fire or an explosion. Operate the engine until the fuel tank is empty.

### Add Oil

- Make sure the engine is level.
  - Clean the oil fill area of all debris.
  - Refer to the **Specifications** section for oil capacity.
- Remove the dipstick (A, Figure 5). Remove oil from the dipstick with a clean cloth.
  - Slowly add oil into the engine oil fill (C, Figure 5). **Do not overfill.** Wait one minute and then check the oil level.
  - Install and tighten the dipstick (A, Figure 5).
  - Remove the dipstick and check the oil level. The correct oil level is at the top of the full indicator (B, Figure 5) on the dipstick.
  - Install and tighten the dipstick (A, Figure 5).
  - Connect the spark plug wire(s) to the spark plug(s). See **Remove Oil** section.

### Servicing the Air Filter



#### WARNING

Fuel vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.

- Do not start and operate the engine with the air cleaner assembly (if equipped) or the air filter (if equipped) removed.

#### NOTICE

Do not use pressurized air or solvents to clean the filter. Pressurized air could result in damage to the filter and solvents will dissolve the filter.

See the **Maintenance Schedule** for service requirements.

Different models will use a foam or a paper filter. Some models could also have an optional pre-cleaner that can be washed and used again. Compare the illustrations in this manual with the type installed on your engine and service as follows.

#### Foam Air Filter

- Loosen or remove the fastener(s) (A, Figure 16), if installed.
- Open or remove the cover (B, Figure 16).
- Carefully remove the foam element (C, Figure 16) from the air filter base.
- Clean the foam element (C, Figure 16) in liquid detergent and water. Compress the foam element with your hands in a clean cloth until dry.
- Soak the foam element (C, Figure 16) with clean engine oil. To remove unwanted engine oil from the foam element, compress it with your hands in a clean cloth.
- Install the foam element (C, Figure 16) onto the air filter base.
- Close or install the cover (B, Figure 16) and attach with the fastener(s). Make sure that the fastener(s) is tight.

#### Paper Air Filter

- Remove the cover (B, Figure 17).
- Remove the filter (C, Figure 17).
- Remove the pre-cleaner (E, Figure 17), if installed, from the filter (C).
- Lightly tap the filter on a hard surface to remove unwanted material. If the filter is dirty replace it a new filter.
- Clean the pre-cleaner (E, Figure 17), if installed, in liquid detergent and water. Let the pre-cleaner fully air dry. **Do not** add oil to the pre-cleaner.
- Assemble the dry pre-cleaner (E, Figure 17), if installed, to the filter (C).
- Install the filter (C, Figure 17).
- Install the cover (B, Figure 17).

### Servicing the Cooling System



#### WARNING

During operation, the engine and muffler become hot. If you touch a hot engine, thermal burns can occur.

Combustible debris, such as leaves, grass, and brush can catch fire.

- Before you touch the engine or muffler, stop the engine and wait two (2) minutes. Make sure that the engine and muffler are safe to touch.
- Remove debris from the muffler and engine.

#### NOTICE

Do not use water to clean the engine. Water could cause contamination of the fuel system. Use a brush or dry cloth to clean the engine.

This is an air cooled engine. Dirt or debris can prevent air flow and cause the engine to become too hot and result in unsatisfactory performance and decreased engine life.

- Use a brush or dry cloth to remove debris from the air intake grille.
- Keep linkage, springs, and controls clean.
- Keep the area around and behind the muffler, if equipped, free of combustible debris.
- Make sure the oil cooler fins, if equipped, are clean.

After a period of time, the cylinder cooling fins can collect debris and cause the engine to overheat. This unwanted material cannot be removed without partial disassembly of the engine. Have a Briggs & Stratton Authorized Service Dealer inspect and clean the air cooling system as recommended in the **Maintenance Schedule**.

### Storage Fuel System



#### WARNING

Fuel and its vapors are flammable and explosive. Fire or explosion could result in burns or death.

#### Fuel Storage

- Because pilot lights or other ignition sources can cause explosions, keep fuel or equipment away from furnaces, stoves, water heaters or other appliances that have pilot lights.

**NOTE:** Some models have a fuel tank for vertical storage that will let the engine tilt for maintenance or storage (C, Figure 18). Do not keep in vertical position with the fuel tank filled above the bottom of the fuel level indicator (D), if equipped. For more instructions, refer to the equipment manual.

Keep the engine level (normal operating position). Fill the fuel tank (A, Figure 19) with fuel. For fuel expansion, do fill above the fuel tank neck (B).

Fuel can become stale when kept in a storage container for more than 30 days. The use of an alcohol-free fuel stabilizer and ethanol treatment in the fuel storage container is recommended. This keeps fuel fresh and decreases fuel-related problems or contamination in the fuel system.

When you fill the fuel container with fuel, add an alcohol-free fuel stabilizer as specified by the manufacturer's instructions. If gasoline in the engine has not been treated with a fuel stabilizer, it must be drained into an approved container. Operate the engine until it is out of fuel.

### Engine Oil

While the engine is still warm, change the engine oil. Refer to **Change the Engine Oil** section.

### Troubleshooting Assistance

For assistance, contact your local dealer or go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-444-7774** (in USA).

### Specifications Specifications and Service Parts

| Model: 080000     |                    |
|-------------------|--------------------|
| Displacement      | 7.63 ci (125 cc)   |
| Bore              | 2.362 in (60 mm)   |
| Stroke            | 1.75 in (44,45 mm) |
| Oil Capacity      | 15 oz (,44 L)      |
| Spark Plug Gap    | .020 in (,51 mm)   |
| Spark Plug Torque | 180 lb-in (20 Nm)  |

| Model: 080000           |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Armature Air Gap        | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm) |
| Intake Valve Clearance  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |
| Exhaust Valve Clearance | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |

| Model: 090000           |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Displacement            | 8.64 ci (140 cc)              |
| Bore                    | 2.495 in (63,4 mm)            |
| Stroke                  | 1.75 in (44,45 mm)            |
| Oil Capacity            | 15 oz (,44 L)                 |
| Spark Plug Gap          | .020 in (,51 mm)              |
| Spark Plug Torque       | 180 lb-in (20 Nm)             |
| Armature Air Gap        | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm) |
| Intake Valve Clearance  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |
| Exhaust Valve Clearance | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |

| Model: 093J00           |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Displacement            | 9.15 ci (150 cc)              |
| Bore                    | 2.583 in (65,60 mm)           |
| Stroke                  | 1.75 in (44,45 mm)            |
| Oil Capacity            | 15 oz (,44 L)                 |
| Spark Plug Gap          | .020 in (,51 mm)              |
| Spark Plug Torque       | 180 lb-in (20 Nm)             |
| Armature Air Gap        | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm) |
| Intake Valve Clearance  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |
| Exhaust Valve Clearance | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |

| Model: 100000           |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Displacement            | 9.93 ci (163 cc)              |
| Bore                    | 2.688 in (68,28 mm)           |
| Stroke                  | 1.75 in (44,45 mm)            |
| Oil Capacity            | 15 oz (,44 L)                 |
| Spark Plug Gap          | .030 in (,76 mm)              |
| Spark Plug Torque       | 180 lb-in (20 Nm)             |
| Armature Air Gap        | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm) |
| Intake Valve Clearance  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |
| Exhaust Valve Clearance | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |

| Service Parts - Models: 080000, 090000, 093J00, 100000 |             |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| Service Part                                           | Part Number |
| Air Filter, Foam                                       | 799579      |
| Air Filter, Paper                                      | 593260      |
| Oil - SAE 30                                           | 100113      |
| Resistor Spark Plug (Models: 080000, 090000, 093J00)   | 692051      |
| Resistor Spark Plug (Model: 100000)                    | 594056      |
| Spark Plug Wrench                                      | 19576S      |
| Spark Tester                                           | 84003327    |

## Power Ratings

The gross power rating for individual gasoline engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure, and is rated in accordance with SAE J1995. Torque values are derived at 2600 RPM for those engines with "rpm" called out on the label and 3060 RPM for all others; horsepower values are derived at 3600 RPM. The gross power curves can be viewed at [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Net power values are taken with exhaust and air cleaner installed whereas gross power values are collected without these attachments. Actual gross engine power will be higher than net engine power and is affected by, among other things, ambient operating conditions and engine-to-engine variability. Given the wide array of products on which engines are placed, the gasoline engine may not develop the rated gross power when used in a given piece of power equipment. This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, the

variety of engine components (air cleaner, exhaust, charging, cooling, carburetor, fuel pump, etc.), application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to-engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, Briggs & Stratton may substitute an engine of higher rated power for this engine.

## Warranty

### Briggs & Stratton® Engine Warranty

Effective August 2021

#### Limited Warranty

Briggs & Stratton warrants that, during the warranty period specified below, it will repair or replace, free of charge, with a new, reconditioned or re-manufactured part, at the sole discretion of Briggs & Stratton, any part that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). The purchaser must contact the Authorized Service Dealer, and then make the product available to the Authorized Service Dealer for inspection and testing.

**There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to one year from purchase, or to the extent permitted by law. All other implied warranties are excluded. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law.** Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

#### Standard Warranty Terms <sup>1, 2, 3</sup>

##### Vanguard®, Commercial Series <sup>3</sup>

Consumer Use - 36 months

Commercial Use - 36 months

##### XR Series

Consumer Use - 24 months

Commercial Use - 24 months

##### All Other Engines Featuring Dura-Bore™ Cast Iron Sleeve

Consumer Use - 24 months

Commercial Use - 12 months

##### All Other Engines

Consumer Use - 24 months

Commercial Use - 3 months

<sup>1</sup> These are our standard warranty terms, but occasionally there may be additional warranty coverage that was not determined at time of publication. For a listing of current warranty terms for your engine, go to [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) or contact your Briggs & Stratton Authorized Service Dealer.

<sup>2</sup> There is no warranty for engines on equipment used for prime power in place of a utility; standby generators used for commercial purposes, utility vehicles exceeding 25 MPH, or engines used in competitive racing or on commercial or rental tracks.

<sup>3</sup> Vanguard® installed on standby generators: 24 months consumer use, no warranty commercial use. Commercial Series with manufacturing date before July 2017: 24 months consumer use, 24 months commercial use.

\* In Australia - Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM), or by calling 1300 274 447, or by emailing or writing to [salesenquiries@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquiries@briggsandstratton.com.au), Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the period of time stated in the table above. "Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. "Commercial use" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once an engine has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use engine for purposes of this warranty.

**No warranty registration is necessary to obtain warranty on Briggs & Stratton products. Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the**

initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period.

#### About Your Warranty

This limited warranty covers engine-related material and/or workmanship issues only, and not replacement or refund of the equipment to which the engine may be mounted. Routine maintenance, tune-ups, adjustments, or normal wear and tear are not covered under this warranty. Similarly, warranty is not applicable if the engine has been altered or modified or if the engine serial number has been defaced or removed. This warranty does not cover engine damage or performance problems caused by:

1. The use of parts that are not original Briggs & Stratton parts;
2. Operating the engine with insufficient, contaminated, or an incorrect grade of lubricating oil;
3. The use of contaminated or stale fuel, gasoline formulated with ethanol greater than 10%, or the use of alternative fuels such as liquefied petroleum or natural gas on engines not originally designed/manufactured by Briggs & Stratton to operate on such fuels;
4. Dirt which entered the engine because of improper air cleaner maintenance or reassembly;
5. Striking an object with the cutter blade of a rotary lawn mower, loose or improperly installed blade adapters, impellers, or other crankshaft coupled devices, or excessive v-belt tightness;
6. Associated parts or assemblies such as clutches, transmissions, equipment controls, etc., which are not supplied by Briggs & Stratton;
7. Overheating due to grass clippings, dirt and debris, or rodent nests which plug or clog the cooling fins or flywheel area, or by operating the engine without sufficient ventilation;
8. Excessive vibration due to over-speeding, loose engine mounting, loose or unbalanced cutter blades or impellers, or improper coupling of equipment components to the crankshaft;
9. Misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, or warehousing of equipment, or improper engine installation.

Warranty service is available only through Briggs & Stratton Authorized Service Dealers. Locate your nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at BRIGGSandSTRATTON.COM or by calling 1-800-444-7774 (in USA).

80004537 (Revision G)

## Briggs & Stratton Emissions Warranty

**California, U.S. EPA, and Briggs & Stratton, LLC Emissions Control Warranty - Your Warranty Rights and Obligations**  
**For Briggs & Stratton Engine Models with "F" Trim Designation (Model-Type-Trim Representation xxxxxx xxxx Fx)**

The California Air Resources Board, U.S. EPA, and Briggs & Stratton (B&S) are pleased to explain the exhaust and evaporative emissions ("emissions") control system warranty on your 2021-2023 engine. In California, new equipment that use small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. B&S must warrant the emissions control system on your engine/equipment for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine or equipment leading to the failure of the emissions control system.

Your emissions control system may include parts such as the carburetor or fuel-injection system, the ignition system, catalytic converter, fuel tanks, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel caps, valves, canisters, filters, clamps and other associated components. Also included may be hoses, belts, connectors, and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, B&S will repair your engine/equipment at no cost to you including diagnosis, parts, and labor.

#### Manufacturer's Warranty Coverage:

The exhaust and evaporative emissions control system on your engine/equipment is warranted for two years. If any evaporative emission-related part on your engine/equipment is defective, the part will be repaired or replaced by B&S.

#### Owner's Warranty Responsibilities:

- As the engine/equipment owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. B&S recommends that you retain all receipts covering maintenance on your engine, but B&S cannot deny warranty coverage solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.
- As the engine/equipment owner, you should however be aware that B&S may deny you warranty coverage if your engine/equipment or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your engine/equipment to a B&S distribution center or service center as soon as the problem exists. The warranty repairs shall be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have a question regarding your warranty rights

and responsibilities, you should contact B&S at 1-800-444-7774 (in USA) or BRIGGSandSTRATTON.COM.

#### Briggs & Stratton Emissions Control Warranty Provisions

The following are specific provisions relative to your Emissions Control Warranty Coverage. It is in addition to the B&S engine warranty for non-regulated engines found in the Operator's Manual.

1. **Warranted Emissions Parts**  
Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emissions control systems parts) to the extent these parts were present on the B&S engine and/or B&S supplied fuel system.
  - a. **Fuel Metering System**
    - Cold start enrichment system (soft choke)
    - Carburetor or fuel injection system
    - Oxygen sensor
    - Electronic control unit
    - Fuel pump module
    - Fuel line (for liquid fuel and fuel vapors), fuel line fittings, clamps
    - Fuel tank, cap and tether
    - Carbon canister and mounting bracket
    - Pressure relief valves
    - Liquid/Vapor separator
  - b. **Air Induction System**
    - Air cleaner
    - Intake manifold
    - Purge and vent line
  - c. **Ignition System**
    - Spark plug(s)
    - Magneto ignition system
  - d. **Catalyst System**
    - Catalytic converter
    - Exhaust manifold
    - Air injection system or pulse valve
  - e. **Miscellaneous Items Used in Above Systems**
    - Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
    - Connectors and assemblies
    - Electronic controls

2. **Length of Coverage**  
Coverage is for a period of two years from the date of delivery to an ultimate purchaser, or for the time period listed in the respective engine or product warranty statement, whichever is greater. B&S warrants to the original purchaser and each subsequent purchaser that the engine is designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board; that it is free from defects in material and workmanship that could cause the failure of a warranted part; and that it is identical in all material respects to the engine described in the manufacturer's application for certification. The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.

The warranty on emissions-related parts is as follows:

- Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the Operator's Manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. If any such part fails during the period of warranty coverage, the part will be repaired or replaced by B&S at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under the warranty will be warranted for the remaining warranty period.
- Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the Operator's Manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remaining warranty period.
- Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the Operator's Manual supplied, is warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part will be repaired or replaced by B&S at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
- Add-on or modified parts that are not exempted by the Air Resources Board may not be used. The use of any non-exempted add-on or modified parts by the owner will be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non-exempted add-on or modified part.

3. **Consequential Coverage**  
Coverage shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any warranted emissions parts.
4. **Claims and Coverage Exclusions**  
Warranty claims shall be filed according to the provisions of the B&S engine warranty policy. Warranty coverage does not apply to failures of emissions parts that are not original equipment B&S parts or to parts that fail due to abuse, neglect, or improper maintenance as set forth in the B&S engine warranty policy. B&S is not liable for warranty coverage of failures of emissions parts caused by the use of add-on or modified parts.

#### **Look For Relevant Emissions Durability Period and Air Index Information On Your Small Off-Road Engine Emissions Label**

Engines that are certified to meet the California Air Resources Board (CARB) small off-road Emissions Standard must display information regarding the Emissions Durability Period and the Air Index. Briggs & Stratton makes this information available to the consumer on our emissions labels. The engine emissions label will indicate certification information.

The **Emissions Durability Period** describes the number of hours of actual running time for which the engine is certified to be emissions compliant, assuming proper maintenance in accordance with the Operator's Manual. The following categories are used:

##### **Moderate:**

Engines at or less than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 50 hours of actual engine running time. Engines greater than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 125 hours of actual engine running time.

##### **Intermediate:**

Engines at or less than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 125 hours of actual engine running time. Engines greater than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 250 hours of actual engine running time.

##### **Extended:**

Engines at or less than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 300 hours of actual engine running time. Engines greater than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 500 hours of actual engine running time.

For example, a typical walk-behind lawn mower is used 20 to 25 hours per year. Therefore, the **Emissions Durability Period** of an engine with an **intermediate** rating would equate to 10 to 12 years.

Briggs & Stratton engines are certified to meet the United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2 or Phase 3 emissions standards. The Emissions Compliance Period referred to on the Emissions Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emissions requirements.

##### **For engines at or less than 80 cc displacement:**

Category C = 50 hours, Category B = 125 hours, Category A = 300 hours

##### **For engines greater than 80 cc displacement and less than 225 cc displacement:**

Category C = 125 hours, Category B = 250 hours, Category A = 500 hours

##### **For engines of 225 cc or more displacement:**

Category C = 250 hours, Category B = 500 hours, Category A = 1000 hours

80106346 (Revision A)

## **Briggs & Stratton Emissions Warranty**

### **California, U.S. EPA, and Briggs & Stratton, LLC Emissions Control Warranty - Your Warranty Rights and Obligations**

#### **For Briggs & Stratton Engine Models with "B" or "G" Trim Designation (Model-Type-Trim Representation xxxxxx xxxx Bx or xxxxxx xxxx Gx)**

The California Air Resources Board, U.S. EPA, and Briggs & Stratton (B&S) are pleased to explain the exhaust emissions ("emissions") control system warranty on your 2021-2023 engine. In California, new small off-road engines and large spark ignited engines less than or equal to 1.0 liter must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. B&S must warrant the emissions control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine or equipment leading to the failure of the emissions control system.

Your emissions control system may include parts such as the carburetor or fuel-injection system, the ignition system, catalytic converter, fuel tanks, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel caps, valves, canisters, filters, clamps and other associated components. Also included may be hoses, belts, connectors, and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, B&S will repair your engine at no cost to you including diagnosis, parts, and labor.

### **Manufacturer's Warranty Coverage:**

The exhaust emissions control system on your engine is warranted for two years. If any emissions-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by B&S.

### **Owner's Warranty Responsibilities:**

- As the engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. B&S recommends that you retain all receipts covering maintenance on your engine, but B&S cannot deny warranty coverage solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.
- As the engine owner, you should however be aware that B&S may deny you warranty coverage if your engine or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your engine to a B&S distribution center or service center as soon as the problem exists. The warranty repairs shall be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have a question regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact B&S at 1-800-444-7774 (in USA) or BRIGGSandSTRATTON.COM.

### **Briggs & Stratton Emissions Control Warranty Provisions**

The following are specific provisions relative to your Emissions Control Warranty Coverage. It is in addition to the B&S engine warranty for non-regulated engines found in the Operator's Manual.

1. **Warranted Emissions Parts**  
Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emissions control systems parts) to the extent these parts were present on the B&S engine.
  - a. **Fuel Metering System**
    - Cold start enrichment system (soft choke)
    - Carburetor or fuel injection system
    - Oxygen sensor
    - Electronic control unit
    - Fuel pump module
  - b. **Air Induction System**
    - Air cleaner
    - Intake manifold
  - c. **Ignition System**
    - Spark plug(s)
    - Magneto ignition system
  - d. **Catalyst System**
    - Catalytic converter
    - Exhaust manifold
    - Air injection system or pulse value
  - e. **Miscellaneous Items Used in Above Systems**
    - Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
    - Connectors and assemblies
    - Electronic controls

## 2. Length of Coverage

Coverage is for a period of two years from the date of delivery to an ultimate purchaser, or for the time period listed in the respective engine or product warranty statement, whichever is greater. B&S warrants to the original purchaser and each subsequent purchaser that the engine is designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board; that it is free from defects in material and workmanship that could cause the failure of a warranted part; and that it is identical in all material respects to the engine described in the manufacturer's application for certification. The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.

The warranty on emissions-related parts is as follows:

- Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the Operator's Manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. If any such part fails during the period of warranty coverage, the part will be repaired or replaced by B&S at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under the warranty will be warranted for the remaining warranty period.
- Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the Operator's Manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remaining warranty period.
- Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the Operator's Manual supplied, is warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part will be repaired or replaced by B&S at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
- Add-on or modified parts that are not exempted by the Air Resources Board may not be used. The use of any non-exempted add-on or modified parts by the owner will be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non-exempted add-on or modified part.

## 3. Consequential Coverage

Coverage shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any warranted emissions parts.

## 4. Claims and Coverage Exclusions

Warranty claims shall be filed according to the provisions of the B&S engine warranty policy. Warranty coverage does not apply to failures of emissions parts that are not original equipment B&S parts or to parts that fail due to abuse, neglect, or improper maintenance as set forth in the B&S engine warranty policy. B&S is not liable for warranty coverage of failures of emissions parts caused by the use of add-on or modified parts.

### Look For Relevant Emissions Durability Period and Air Index Information On Your Small Off-Road Engine Emissions Label

Engines that are certified to meet the California Air Resources Board (CARB) small off-road Emissions Standard must display information regarding the Emissions Durability Period and the Air Index. Briggs & Stratton makes this information available to the consumer on our emissions labels. The engine emissions label will indicate certification information.

The **Emissions Durability Period** describes the number of hours of actual running time for which the engine is certified to be emissions compliant, assuming proper maintenance in accordance with the Operator's Manual. The following categories are used:

#### Moderate:

Engines at or less than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 50 hours of actual engine running time. Engines greater than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 125 hours of actual engine running time.

#### Intermediate:

Engines at or less than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 125 hours of actual engine running time. Engines greater than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 250 hours of actual engine running time.

#### Extended:

Engines at or less than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 300 hours of actual engine running time. Engines greater than 80 cc displacement are certified to be emissions compliant for 500 hours of actual engine running time.

For example, a typical walk-behind lawn mower is used 20 to 25 hours per year. Therefore, the **Emissions Durability Period** of an engine with an **intermediate** rating would equate to 10 to 12 years.

Briggs & Stratton engines are certified to meet the United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2 or Phase 3 emissions standards. The Emissions Compliance Period referred to on the Emissions Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emissions requirements.

#### For engines at or less than 80 cc displacement:

Category C = 50 hours, Category B = 125 hours, Category A = 300 hours

#### For engines greater than 80 cc displacement and less than 225 cc displacement:

Category C = 125 hours, Category B = 250 hours, Category A = 500 hours

#### For engines of 225 cc or more displacement:

Category C = 250 hours, Category B = 500 hours, Category A = 1000 hours

80106344 (Revision A)

## Обща информация

Това ръководство съдържа информация за безопасна работа, за да сте наясно с опасностите и рисковете, свързани с този двигател и как да ги предотвратите. То съдържа също инструкции за правилна употреба и техническо обслужване. Тъй като в Briggs & Stratton не знаят каква машина ще се задвижва с този двигател, важно е да прочетете, разберете и спазвате тези инструкции. **Запазете тези оригинални инструкции за бъдещи справки.**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Данните и илюстрациите в настоящото ръководство са предоставени само за справка и може да се различават от Вашия конкретен модел. При нужда от помощ, се свържете с упълномощен сервизен представител.

Относно резервните части или техническата помощ, запишете датата на покупката, модела, типа, конструкцията и серийния номер на двигателя. Тези номера са разположени върху Вашия двигател. Вижте раздела **Елементи и прибори за управление**.

|                                        |  |
|----------------------------------------|--|
| Дата на закупуване                     |  |
| Модел - Тип - Конструкция на двигателя |  |
| Сериен номер на двигателя              |  |

## Информация за контакт на Европейската служба

За въпроси относно емисиите в Европейския съюз, се свържете с нашата Европейска служба на адрес:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Германия.

## Стандарт Еуро ниво V (5) на ЕС: Стойности на въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>)

Въведете „CO<sub>2</sub>“ в полето за търсене на уебсайта BriggsandStratton.com, за да намерите стойностите на емисиите въглероден диоксид за двигателите на Briggs & Stratton, които имат сертификат за типово одобрение от ЕС.

## Информация за рециклиране



Рециклирайте всички кашони, кутии, използвано масло и батерии, както е посочено в правителствените разпоредби.

## Безопасност на оператора Предупредителен символ за опасност и сигнални думи



Предупредителният символ за безопасност се използва за обозначаване на информацията за безопасност, свързани с опасности, които могат да доведат до нараняване. Сигнализираща дума (**ОПАСНОСТ**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**) се поставя, за да посочи вероятността и потенциалната сериозност на нараняването. Освен това, даден символ за опасност се използва, за да се представи видът на опасността.

**ОПАСНОСТ** посочва опасност, която, ако не бъде избегната, **ще** доведе до смърт или сериозно нараняване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** посочва опасност, която, ако не бъде избегната, **може** да доведе до смърт или сериозно нараняване.

**ВНИМАНИЕ** посочва опасност, която, ако не бъде избегната, **може** да доведе до малка или средна степен на нараняване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** посочва информация, считана за важна, но несвързана с опасности.

## Символи за опасности и техните значения



Информация за безопасност относно опасности, които могат да доведат до телесно нараняване.



Прочетете и разберете Ръководството за оператора, преди да работите или правите техническо обслужване на машината.

|                                                           |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Опасност от пожар                                         | Опасност от експлозия                                                             |
| Опасност от електрически удар                             | Опасност от токсични пари                                                         |
| Опасност от нагорещена повърхност                         | Опасност от висок шум – При продължително ползване се препоръчва защита на слуха. |
| Опасност от изхвърляне на предмет – Носете защитни очила. | Опасност от експлозия                                                             |
| Опасност от обледяване                                    | Опасност от откат                                                                 |
| Опасност от отрязване на крайник – Движещи се части       | Опасност от химикали                                                              |
| Опасност от топлинно въздействие                          | Опасност от корозия                                                               |

## Съобщения за безопасност



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този продукт може да Ви изложи на химически вещества, включително бензиновите отработени газове от двигателя, за които в Щата Калифорния е известно, че причиняват рак, и на въглероден оксид, за който в Щата Калифорния е известно, че причиняват вродени дефекти или други репродуктивни увреждания. За допълнителна информация, посетете: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигателите на Briggs & Stratton® не са предназначени за и не трябва да се използват за захранване на: развлекателни картове; състезателни картове; детски, развлекателни или спортни вседорожни превозни средства (АТВ-та); мотоциклети; съдове на въздушна възглавница; продукти за авиацията или превозни средства, използвани в състезания, които не са разрешени от Briggs & Stratton. За информация относно изделия за състезателни цели, вижте [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). При използване на превозни средства с общо предназначение и такива с повишена проходимост (АТВ), моля свържете се с приложния център за захранване на Briggs & Stratton на тел. 1-866-927-3349. Неправилната употреба на двигателя може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Горивото и неговите пари са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт.**

**Когато добавяте гориво**

- Спрете двигателя. Преди да свалите капачката за гориво, изчакайте най-малко две (2) минути, за да си гарантирате, че двигателят се е охладил.
- Напълнете резервоара за гориво на открито или в помещение с добра вентилация.
- Не слагайте твърде много гориво в резервоара. За да оставите възможност за разширение на горивото, не пълнете над долната част на гърлото на резервоара за гориво.
- Дръжте горивото далече от искри, открити пламъци, пилотни светлини, топлина и други източници на запалване.
- Често преглеждайте горивопроводите, резервоара за гориво, капачката на горивото и връзките за наличие на пукнатини или течове. Подменете повредените части.
- Ако горивото се разлее, изчакайте, докато се изпари преди да стартирате двигателя.

#### Когато стартирате двигателя

- Уверете се, че запалителната свещ, шумозаглушителят, капачката на резервоара за гориво и въздушният филтър (ако има такива) са монтирани правилно.
- Не стартирайте двигателя без запалителна свещ.
- Ако двигателят е задавен, поставете смучака (ако има такъв) в положение ОТВОРЕНО или РАБОТА. Поставете прибора за управление на дроселната клапа в положение БЪРЗО (ако има такъв) и въртете, докато двигателят стартира.
- Ако в областта има изтичане на природен газ или газ LP, не стартирайте двигателя.
- Не използвайте течности за начално запалване под налягане, защото парите им са възпламеними.

#### Когато работите с оборудването

- Не наклоняйте двигателя или машината под ъгъл, при който горивото се разлива.
- Не запущайте карбуратора (ако има такъв) за да спрете двигателя.
- Не стартирайте и не работете с двигателя при демонтиран комплект на въздушния филтър (ако има такъв) или със свален въздушен филтър (ако има такъв).

#### Когато извършвате техническо обслужване

- Ако източвате маслото от горната тръба за пълнене на масло, резервоарът за гориво трябва да бъде празен. Ако не е празен, може да изтече гориво и да причини пожар или експлозия.
- По време на поддръжката, ако е необходимо да наклоните уреда, уверете се, че резервоарът за гориво, ако е монтиран на двигателя, е празен и че е изправен откъм страната на запалващата свещ. Ако резервоарът за гориво не е празен, може да изтече гориво и да причини пожар или експлозия.
- Често преглеждайте горивопроводите, резервоара за гориво, капачката на горивото и връзките за наличие на пукнатини или течове. Подменете повредените части.
- Не променяйте регулираща пружина, връзки или други части, за да повишавате оборотите на двигателя.
- Не удяряйте маховика с чук или твърд предмет. Това може да доведе до повреда на маховика по време на работа.
- Резервните части трябва да бъдат със същата конструкция и да се монтират в същото положение, както оригиналните части. Другите части може да се повредят или да се причини нараняване.

#### Когато местите местоположението на оборудването

- Уверете се, че резервоарът за гориво е ПРАЗЕН и че клапаните за изключване са в позиция ЗАТВОРЕНО.

#### Когато складираме гориво или оборудване с гориво в резервоара

- Тъй като сигналните светлини или други източници на запалване могат да причинят експлозии, дръжте горивото или оборудването далеч от пещи, печки, бойлери или други уреди, които имат сигнални светлини.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Горивото и неговите пари са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт. Стартирането на двигателя предизвиква искра, която може да доведе до пожар или експлозия.

- Ако в областта има изтичане на природен газ или газ LP, не стартирайте двигателя.
- Не използвайте течности за начално запалване под налягане, защото парите им са възпламеними.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ОПАСНОСТ ОТ ОТРОВНИ ГАЗОВЕ.** Отработените газове от двигателя съдържат въглероден оксид, отровен газ, който би могъл да Ви убие за минути. Дори ако не усещате отработените газове, все още можете да бъдете изложени на въздействието на отровен въглероден оксид. Ако усетите гадене, замаяване или слабост докато използвате този продукт, **ВЕДНАГА** излезте на чист въздух. Отидете на лекар. Възможно е да сте получили отравяне с въглероден оксид.

- Въглеродният оксид може да се натрупва в затворени помещения. Работете с този продукт САМО на открито, далече от прозорци, врати и вентилационни отвори, за да намалите риска от натрупване на въглероден оксид.
- Монтирайте сигнални уредби за наличие на въглероден оксид, захранвани с батерии или чрез щепсел, според инструкциите на производителя. Сигналните уредби за дим не могат да засичат въглероден оксид.
- НЕ РАБОТЕТЕ с този продукт в домове, гаражи, мазета, непреходни коридори, хангари или други затворени помещения, дори при използване на вентилатори или при отворени врати и прозорци за вентилация. След работата с този продукт, въглеродният оксид може бързо да се натрупа в тези помещения и да остане с часове.
- **ВИНАГИ** поставяйте този продукт по посока на въздушното течение и насочвайте изгорелите газове от двигателя далече от обитаваните помещения.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бързото изтегляне на въжето на стартера (откат) притегля дланта и ръката Ви към двигателя по-бързо, отколкото Ви можете да я отдръпнете. Това може да причини счупване на кости, фрактури, натъртвания или навяхвания.

- За да избегнете отката, при стартиране на двигателя, издърпайте бавно въжето на стартера, докато усетите съпротивление, а след това дръпнете рязко.
- Изключете или премахнете всички външни товари на оборудването/двигателя, преди да го стартирате.
- Уверете се, че директно прикачените към двигателя елементи, като, но не само остриета, крилни витла, лебедки и зъбни колела, трябва да бъдат правилно прикрепени.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Въртящите се части могат да захванат ръце, крака, коса, облекло или аксесоари и това може да доведе до травматична ампутация или сериозно нараняване.

- Работете с оборудването с правилно поставени предпазители.
- Дръжте ръцете и краката си на разстояние от въртящите се части.
- Свалете бижутата си и се уверете, че косата Ви е далече от всички въртящи се части.
- Не носете широки дрехи или аксесоари, които могат да бъдат захванати.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на работа, двигателят и шумозаглушителят се нагорещават. Ако докоснете горещ двигател, може да се изгорите. Запалимите материали, като листа, трева и сухи клонки, могат да се запалят.

- Преди да докоснете двигателя или шумозаглушителя, спрете двигателя и изчакайте две (2) минути. Уверете се, че е безопасно да докосвате двигателя и шумозаглушителя.
- Отстранете отпадъците от шумозаглушителя и двигателя.

Според Правилника на Калифорния за обществените ресурси, раздел 4442, използването или работата с двигателя по залесени с гори, храсти или с тревни площи представлява нарушение, освен ако системата за отработени газове не е снабдена с искрогасител, поддържан в ефикасно работно състояние, както е определено в раздел 4442. Други щати или федерални юрисдикции могат да имат подобни закони; за справка – Федерален регламент 36 CFR, част 261.52. Свържете се с производителя, търговеца или продавача на оригинално оборудване, за да получите искроуловител, проектиран за системата за отработени газове на този двигател.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайна искра на двигателя може да причини токов удар или пожар, и може да доведе до заплитане, травматична ампутация или разкъсване.

Преди да извършвате настройки или поправки:

- Откачете кабела на запалителната свещ и го дръжте далече от нея.
- Откачете кабела на отрицателната клемма на акумулатора (само при двигатели с електрически starter).
- Използвайте само правилните инструменти.

Когато проверявате за искра:

- Използвайте одобрен тестер за свещи.
- Не проверявайте за искра при извадена запалителна свещ.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изпаренията на горивата са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт.

Ако Ви замирише на газ

- Не стартирайте двигателя.
- Не включвайте електрическите ключове.
- Не използвайте телефон в непосредствена близост.
- Напуснете мястото.
- Повикайте доставчика на газ или противопожарната служба.

## Елементи и прибори за управление

### Управления на двигателя

Вижте фигури: 1, 2, 3 и 4 за местоположението на елементите и приборите за управление.

- A. Идентификационни номера на двигателя **Модел – Тип – Подрязване**
- B. Запалителна свещ
- C. Резервоар за гориво и капачка
- D. Въздушен филтър
- E. Ръкохватка на въжето за ръчния starter
- F. Нивопоказател
- G. Шумозаглушител, предпазител на шумозаглушител (ако има такъв), искроуловител (ако има такъв)
- H. Решетка на отвора за въздух
- I. Прибори за управление на дроселната клапа (ако има такива)
- J. Смукач (ако има такъв)
- K. Кранче за подаване на горивото (ако има такова)
- L. Стоп-ключ (ако има такъв)
- M. Подкачваща помпа (ако има такава)

## Символи за управление на двигателя и техните значения

|                                                                                                                                                          |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Обороти на двигателя – БЪРЗИ                                          |  Обороти на двигателя – БАВНИ           |
|  Обороти на двигателя – СПРЕНИ                                         |  ВКЛ. – ИЗКЛ.                           |
|  Стартиране на двигателя Смукач ЗАТВОРЕН                               |  Стартиране на двигателя Смукач ОТВОРЕН |
|  Капачка на резервоара за гориво Кранче за подаване на гориво ОТВОРЕНО |  Кранче за подаване на гориво ЗАТВОРЕНО |

|                                                                                  |                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|  | Ниво на горивото –<br>Максимално<br>Не препълвайте |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|

## Експлоатация

### Препоръки за маслото

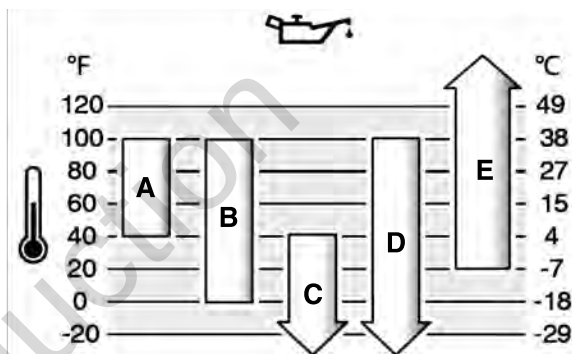
Вместимост на масло: Вижте раздел **Спецификации**.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този двигател се доставя от Briggs & Stratton без масло. Производителите на оборудването или търговците може да са добавили масло в двигателя. Преди да стартирате двигателя за първи път, уверете се, че маслото е на правилното ниво. Добавяйте масло, както е посочено в инструкциите в това ръководство. Ако стартирате двигателя без масло, той ще се повреди и ремонтът няма да бъде покрит от гаранцията.

За най-добра производителност препоръчваме да се използват сертифицирани с гаранция масла на Briggs & Stratton®. Разрешени са и други висококачествени почистващи масла от клас SF, SG, SH, SJ или по-висок. Не използвайте специални добавки.

Използвайте таблицата, за да изберете най-добрия вискозитет за очаквания диапазон на външна температура. Двигателите на по-голяма част от оборудването с външно захранване работят добре със синтетично масло 5W-30. Синтетичното масло Vanguard® 15W-50 осигурява най-добрата защита за оборудване, което се използва при високи температури.



|   |                                                                                                                                                   |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 – Употребата на SAE 30 при температури под 40°F (4°C) ще доведе до трудно стартиране.                                                      |
| B | 10W-30 – Употребата на 10W-30 при температури над 80°F (27°C) може да предизвика повишен разход на маслото. Проверявайте често нивото на маслото. |
| C | 5W-30                                                                                                                                             |
| D | Синтетично масло 5W-30                                                                                                                            |
| E | Синтетично Vanguard® 15W-50                                                                                                                       |

## Проверете нивото на маслото

Преди да проверите или да долеете масло

- Уверете се, че двигателят е разположен хоризонтално.
- Почистете от отпадъци мястото около отвора за наливане на масло.
- Вижте раздел **Технически данни** относно вместимостта за маслото.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този двигател се доставя от Briggs & Stratton без масло. Производителите на оборудването или търговците може да са добавили масло в двигателя. Преди да стартирате двигателя за първи път, уверете се, че маслото е на правилното ниво. Добавяйте масло, както е посочено в инструкциите в това ръководство. Ако стартирате двигателя без масло, той ще се повреди и ремонтът няма да бъде покрит от гаранцията.

1. Извадете щеката на нивопоказателя (A, фигура 5) и я почистете с кърпа.
2. Поставете и затегнете щеката на нивопоказателя (A, Фигура 5).
3. Свалете нивопоказателя и проверете нивото на маслото. Уверете се, че нивото на маслото е до горната част на индикатора за напълване (B, фигура 5) върху щеката.
4. Ако нивото на маслото е ниско, бавно долейте през отвора за моторно масло (C, Фигура 5). Не добавяйте твърде много масло.
5. Изчакайте една минута и отново проверете нивото на маслото. Уверете се, че нивото на маслото е добре.
6. Поставете и затегнете щеката на нивопоказателя (A, Фигура 5).

## Система за защита от ниско ниво на маслото (ако има такава)

На някои двигатели е инсталиран сензор за ниско ниво на маслото. Ако маслото е малко, сензорът ще изведе предупредителна светлина или ще спре двигателя. Спрете двигателя и следвайте тези стъпки, преди да стартирате двигателя.

- Уверете се, че двигателят е разположен хоризонтално.
- Проверете маслото. Вижте раздел **Проверка нивото на маслото**.
- Ако нивото на маслото е ниско, добавете необходимото количество масло. Стартирайте двигателя и се уверете, че не се включва предупредителната светлина (ако има такава).
- Ако нивото на маслото не е ниско, не стартирайте двигателя. Свържете се с упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton, за да отстраните проблема с маслото.

## Препоръки за горивото

Горивото трябва да отговаря на следните изисквания:

- Чист, пресен, безоловен бензин.
- Минимум 87 октана/87 AKI (91 RON). За работа при голяма надморска височина вижте по-долу.
- Позволен е бензин с до 10% съдържание на етанол (бензоспирт).

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Да не се използват неодобрени марки бензини, като E15 и E85. Не смесвайте масло с бензина и не променяйте двигателя за работа с алтернативни горива. Използването на неодобрени горива може да доведе до повреда на елементи от двигателя, чиито ремонт няма да бъде покрит от гаранцията.

За защита на горивната система от образуване на клей и корозия смесете стабилизатор на гориво без алкохол и етанолов разредител към горивото. Вижте раздел **Съхранение**. Всички горива са различни. Ако започнат да се появяват проблеми със стартирането или производителността, сменете доставчиците или марката на горивото. Този двигател е сертифициран за работа с бензин. Системата за контрол на емисиите за карбураторни двигатели е EM (Модификации на двигателя). Системите за контрол на емисиите за двигатели с електронно впръскване на горивото са ECM (модул за управление на двигателя), MPI (многопортово впръскване) и, ако са оборудвани, O2S (кислороден сензор).

### Голяма надморска височина

При надморски височини над 5 000 фута (1 524 метра), позволеният бензин е минимум 85 октана/85 AKI (89 RON).

При карбураторни двигатели е необходимо регулиране за големи надморски височини, за да се запази производителността. Работата без тази настройка ще доведе до понижена производителност, по-голям разход на гориво и повишени емисии. Свържете се с упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton за информация относно регулирането за големи надморски височини. Не се препоръчва работа на двигателя при надморска височина под 2 500 ход (762 м) с направено регулиране за голяма надморска височина.

При двигатели с електронно впръскване на горивото (EFI) не е необходима настройка за голяма надморска височина.

## Доливане на гориво

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горивото и неговите пари са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт. Когато добавяте гориво

- Спрете двигателя. Преди да свалите капачката за гориво, изчакайте най-малко две (2) минути, за да си гарантирате, че двигателят се е охладил.
- Напълнете резервоара за гориво на открито или в помещение с добра вентилация.
- Не слагайте твърде много гориво в резервоара. За да оставите възможност за разширение на горивото, не пълнете над долната част на гърлото на резервоара за гориво.
- Дръжте горивото далече от искри, открити пламъци, пилотни светлини, топлина и други източници на запалване.
- Често преглеждайте горивопроводите, резервоара за гориво, капачката на горивото и връзките за наличие на пукнатини или течове. Подменете повредените части.
- Ако горивото се разлее, изчакайте, докато се изпари преди да стартирате двигателя.

1. Почистете пространството около капачката на резервоара за гориво от мръсотия и остатъци. Свалете капачката на резервоара за гориво.
2. Напълнете резервоара за гориво (А, фигура 6) с гориво. Тъй като горивото се разширява, не пълнете над долната част на гърлото на резервоара (В).
3. Поставете обратно капачката за гориво.

## Стартиране на двигателя

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бързото изтегляне на въжето на стартера (откат) притегля дланта и ръката Ви към двигателя по-бързо, отколкото Ви можете да я отдръпнете. Това може да причини счупване на кости, фрактури, натъртвания или навяхвания.

- За да избегнете отката, при стартиране на двигателя, издърпайте бавно въжето на стартера, докато усетите съпротивление, а след това дръпнете рязко.
- Изключете или премахнете всички външни товари на оборудването/двигателя, преди да го стартирате.
- Уверете се, че директно прикачените към двигателя елементи, като, но не само остриета, крилни витла, лебедки и зъбни колела, трябва да бъдат правилно прикrepени.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горивото и неговите пари са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт.

Когато стартирате двигателя

- Уверете се, че запалителната свещ, шумозаглушителят, капачката на резервоара за гориво и въздушният филтър (ако има такива) са монтирани правилно.
- Не стартирайте двигателя без запалителна свещ.
- Ако двигателят е задавен, поставете смукача (ако има такъв) в положение ОТВОРЕНО или РАБОТА. Поставете прибора за управление на дроселната клапа в положение БЪРЗО (ако има такъв) и въртете, докато двигателят стартира.
- Ако в областта има изтичане на природен газ или газ LP, не стартирайте двигателя.
- Не използвайте течности за начално запалване под налягане, защото парите им са възпламеними.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ОТРОВНИ ГАЗОВЕ. Отработените газове от двигателя съдържат въглероден оксид, отровен газ, който би могъл да Ви убие за минути. Дори ако не усещате отработените газове, все още можете да бъдете изложени на въздействието на отровен въглероден оксид. Ако усетите гадене, замаяване или слабост докато използвате този продукт, **ВЕДНАГА** излезте на чист въздух. Отидете на лекар. Възможно е да сте получили отравяне с въглероден оксид.

- Въглеродният оксид може да се натрупва в затворени помещения. Работете с този продукт САМО на открито, далече от прозорци, врати и вентилационни отвори, за да намалите риска от натрупване на въглероден оксид.
- Монтирайте сигнални уредби за наличие на въглероден оксид, захранвани с батерии или чрез щепсел, според инструкциите на производителя. Сигналните уредби за дим не могат да засичат въглероден оксид.
- НЕ РАБОТЕТЕ с този продукт в домове, гаражи, мазета, непреходни коридори, хангари или други затворени помещения, дори при използване на вентилатори или при отворени врати и прозорци за вентилация. След работата с този продукт, въглеродният оксид може бързо да се натрупа в тези помещения и да остане с часове.
- ВИНАГИ поставяйте този продукт по посока на въздушното течение и насочвайте изгорелите газове от двигателя далече от обитаваните помещения.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този двигател се доставя от Briggs & Stratton без масло. Производителите на оборудването или търговците може да са добавили масло в двигателя. Преди да стартирате двигателя за първи път, уверете се, че маслото е на правилното ниво. Добавяйте масло, както е посочено в инструкциите в това ръководство. Ако стартирате двигателя без масло, той ще се повреди и ремонтът няма да бъде покрит от гаранцията.

### Типове стартиращи системи

Преди стартиране на двигателя трябва да определите вида на стартиращата система на двигателя Ви. Вашият двигател ще има една от следните стартиращи системи:

- **ReadyStart® и система за стартиране в една стъпка:** Този тип стартираща система има автоматичен смукач с управлявана температура. Двигателят няма механично подкачване на горивото.
- **Система със смукач:** Този тип система има смукач, който да бъде използван при ниски температури. Някои модели притежават отделен лост за смукача, докато други имат комбинация от смукач и ръчна газ. Двигателят няма механично подкачване на горивото.

- **Система за начално стартиране:** Тази стартираща система използва подкачваща помпа с червен бутон за начално стартиране при ниски температури. Няма ръчен смукач.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вашето оборудване може да има прибори за дистанционно управление. Вижте ръководството за работа за разположението и работата с приборите за дистанционно управление.

### ReadyStart® и система за стартиране в една стъпка

1. Проверете моторното масло. Вижте раздел *Проверка нивото на маслото*.
2. Уверете се, че задвижващите прибори за управление на оборудването, ако има такива, са деактивирани.
3. Завъртете кранчето за подаване на гориво (А, фигура 7), ако има такова, до позиция ОТВОРЕНО
4. Завъртете управлението на дроселната клапа (В, фигура 7), ако има такова, на позиция БЪРЗО. Включете двигателя на положение за БЪРЗИ обороти.
5. Натиснете стоп-ключ (D, фигура 8), ако има такъв, до позиция ВКЛЮЧЕНО.
6. Натиснете лоста за спиране на двигателя (С, фигура 9), ако има такъв, срещу дръжката.
7. Хванете здраво дръжката на въжето за стартера (G, фигура 7), ако има такова. Изтеглете бавно дръжката на въжето на стартера (G), докато почувствате съпротивление, след което го дръпнете рязко.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Бързото оттегляне на въжето на стартера (откат) ще притегли цялата Ви ръка към двигателя по-бързо, отколкото Вие можете да я оттеглите. Това може да причини счупване на кости, фрактури, контузии и навяхвания. За да избегнете отката, при стартиране на двигателя, издърпайте бавно въжето на стартера, докато усетите съпротивление, а след това дръпнете рязко.

8. Завъртете ключа за електрическото стартиране, ако има такъв, на позиция ВКЛ./СТАРТ.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте кратки стартови цикли (най-много пет секунди) за удължаване на живота на стартера. Изчакайте една минута между отделните стартови цикли.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако двигателят не стартира, свържете се с местния търговец или отидете на **BRIGGSandSTRATTON.COM** или се обадете на **1-800-444-7774** (в САЩ).

### Система със смукач

1. Проверете моторното масло. Вижте раздел *Проверка на нивото на маслото*.
2. Уверете се, че задвижващите прибори за управление на оборудването, ако има такива, са деактивирани.
3. Завъртете кранчето за подаване на гориво (А, фигура 7), ако има такова, до позиция ОТВОРЕНО.
4. Завъртете управлението на дроселната клапа (В, фигура 7), ако има такова, на позиция БЪРЗО. Включете двигателя на положение за БЪРЗИ обороти.
5. Завъртете лоста на смукача (F, Фигура 10) на позиция ЗАТВОРЕНО.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обикновено, не е необходим смукач при стартиране на топъл двигател.

6. Натиснете стоп-ключ (D, фигура 10), ако има такъв, до позиция ВКЛЮЧЕНО.
7. Натиснете лоста за спиране на двигателя (С, фигура 9), ако има такъв, срещу дръжката.
8. Хванете здраво дръжката на въжето за стартера (G, фигура 7), ако има такова. Изтеглете бавно дръжката на въжето на стартера (G), докато почувствате съпротивление, след което го дръпнете рязко.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Бързото оттегляне на въжето на стартера (откат) ще притегли цялата Ви ръка към двигателя по-бързо, отколкото Вие можете да я оттеглите. Това може да причини счупване на кости, фрактури, контузии и навяхвания. За да избегнете отката, при стартиране на двигателя, издърпайте бавно въжето на стартера, докато усетите съпротивление, а след това дръпнете рязко.

9. Завъртете ключа за електрическото стартиране на позиция ВКЛ./СТАРТ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Използвайте кратки стартови цикли (най-много пет секунди) за удължаване на живота на стартера. Изчакайте една минута между отделните стартови цикли.

10. Щом двигателят загрее, поставете лоста на смукача (F, фигура 10) на позиция ОТВОРЕНО.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако двигателят не стартира, свържете се с местния търговец или отидете на **BRIGGSandSTRATTON.COM** или се обадете на **1-800-444-7774** (в САЩ).

### Система на подкачващата помпа

1. Проверете моторното масло. Вижте раздел *Проверка на нивото на маслото*.
2. Уверете се, че задвижващите прибори за управление на оборудването, ако има такива, са деактивирани.
3. Натиснете стоп-ключ (А, фигура 11), ако има такъв, до позиция ВКЛЮЧЕНО.
4. Завъртете управлението на дроселната клапа (В, фигура 11), ако има такова, на позиция БЪРЗО. Включете двигателя на положение за БЪРЗИ обороти.
5. Натиснете червения бутон за подкачващата помпа (F, фигура 11) три (3) пъти.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При стартиране на загрят двигател, не е необходимо двигателят да се стартира с помощта на подкачващата помпа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако натиснете бутона за подкачващата помпа твърде много пъти, двигателят ще се задави и ще се стартира трудно.

6. Натиснете лоста за спиране на двигателя (С, фигура 9), ако има такъв, срещу дръжката.
7. Хванете здраво дръжката на въжето за стартера (D, фигура 11). Изтеглете бавно дръжката на въжето на стартера, докато почувствате съпротивление, след което го дръпнете рязко.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Бързото оттегляне на въжето на стартера (откат) ще притегли цялата Ви ръка към двигателя по-бързо, отколкото Вие можете да я оттеглите. Това може да причини счупване на кости, фрактури, контузии и навяхвания. За да избегнете отката, при стартиране на двигателя, издърпайте бавно въжето на стартера, докато усетите съпротивление, а след това дръпнете рязко.

### Спрете двигателя



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горивото и неговите пари са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт.

- Не запущвайте карбуратора (ако има такъв) за да спрете двигателя.

1. Освободете лоста за спиране на двигателя (E, Фигура 9), ако има такъв.
2. Натиснете стоп-ключ (D, фигура 10), ако има такъв, до позиция ИЗКЛЮЧЕНО.
3. Завъртете управлението на дроселната клапа (В, фигура 7), ако има такова, на позиция СТОП.
4. Завъртете ключа за електрическото стартиране, ако има такъв, на позиция ИЗКЛ./СТОП.
5. Свалете ключа и го дръжте на безопасно място, далече от обсега на деца.
6. След спирането на двигателя, завъртете кранчето за подаване на гориво (А, фигура 7), ако има такова, до позиция ЗАТВОРЕНО.

## Техническо обслужване

### Информация за техническо обслужване

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



По време на поддръжката, ако е необходимо да наклоните уреда, уверете се, че резервоарът за гориво, ако е монтиран на двигателя, е празен и че е изправен откъм страната на запалващата свещ. Ако резервоарът за гориво не е празен, може да изтече гориво и да причини пожар или експлозия. Ако двигателят е наклонен в друга посока, той няма лесно да се стартира поради замърсяване с масло или гориво на въздушния филтър или на запалителната свещ.

Ние Ви препоръчваме да посетите упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton за всички операции по техническото и сервизното обслужване на двигателя и резервните части.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всички компоненти, използвани при производството на този двигател, трябва да бъдат на мястото си за правилната му работа.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайна искра на двигателя може да причини токов удар или пожар, и може да доведе до заплитане, травматична ампутация или разкъсване.

Преди да извършвате настройки или поправки:

- Откачете кабела на запалителната свещ и го дръжте далече от нея.
- Откачете кабела на отрицателната клемма на акумулатора (само при двигатели с електрически стартер).
- Използвайте само правилните инструменти.

Когато проверявате за искра:

- Използвайте одобрен тестер за свещи.
- Не проверявайте за искра при извадена запалителна свещ.

## Сервизно обслужване по контрола на вредните емисии

За поддръжка, смяна или ремонт на устройствата и системите за контрол на вредните емисии, се свържете с квалифициран ремонтен цех или техник, ремонтиращ двигатели, които не се използват за транспортни цели. Все пак, за „безплатно“ сервизно обслужване по контрола на вредните емисии, работата трябва да бъде изпълнена от упълномощен представител на завода. Вижте Отчетите по контрола на вредните емисии.

## График за техническо обслужване

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>След първите 5 часа</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Смяна на маслото (не е необходима при моделите, означени с <b>Just Check &amp; Add™</b> и <b>Без смяна на маслото</b>).</li> </ul>                                                                                                                         |
| <b>На всеки 8 часа или ежедневно</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете нивото на моторното масло.</li> <li>• Почистете повърхността около шумозаглушителя и приборите за управление.</li> <li>• Почистете решетката на отвора за въздух.</li> </ul>                                                                     |
| <b>На всеки 25 часа или ежегодно</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Почистете въздушния филтър <sup>1</sup>.</li> <li>• Почистете предфилтъра (ако има такъв) <sup>1</sup>.</li> </ul>                                                                                                                                         |
| <b>На всеки 50 часа или ежегодно</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Смяна на моторното масло (не е необходима при моделите, означени с <b>Just Check &amp; Add™</b> и <b>Без смяна на маслото</b>).</li> </ul>                                                                                                                 |
| <b>Ежедневно</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сменете запалителната(ите) свещ(и).</li> <li>• Сменете въздушния филтър.</li> <li>• Сменете предфилтъра (ако има такъв).</li> <li>• Обслужване на охладителната система <sup>1</sup>.</li> <li>• Проверете луфтовете на клапаните <sup>2</sup>.</li> </ul> |

<sup>1</sup> Почиствайте по-често в условия на запрашеност или когато във въздуха има много частици.

<sup>2</sup> Не се налага, освен ако не възникнат проблеми в работата на двигателя.

## Карбуратор и обороти на двигателя

Не правете настройки на карбуратора и оборотите на двигателя. Карбураторът е заводски регулиран да работи ефикасно при повечето работни условия. Не променяйте регулиращата пружина, лостчетата или други части, за да промените оборотите на двигателя. Ако се налагат регулирания се свържете с упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton за обслужване.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Производителят на оборудването определя максималните обороти за двигателя, който е монтиран. Не превишавайте тези обороти. Ако не сте сигурни какви са максималните обороти на оборудването или какви обороти са регулирани от завода, свържете се с упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton за помощ. За безопасна и правилна работа на оборудването, оборотите на двигателя трябва да се регулират само от квалифициран сервизен техник.

## Обслужване на изпускателната система



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на работа, двигателят и шумозаглушителят се нагорещават. Ако докоснете горещ двигател, може да се изгорите.

Запалимите материали, като листа, трева и сухи клонки, могат да се запалят.

- Преди да докоснете двигателя или шумозаглушителя, спрете двигателя и изчакайте две (2) минути. Уверете се, че е безопасно да докосвате двигателя и шумозаглушителя.
- Отстранете отпадъците от шумозаглушителя и двигателя.

Според Правилника на Калифорния за обществените ресурси, раздел 4442, използването или работата на двигателя по залесени с гори, храсти или с тревни площи представлява нарушение, освен ако системата за отработени газове не е снабдена с искрогасител, поддържан в ефикасно работно състояние, както е определено в раздел 4442. Други щати или федерални юрисдикции могат да имат подобни закони; за справка – Федерален регламент 36 CFR, част 261.52. Свържете се с производителя, търговеца или продавача на оригинално оборудване, за да получите искроуловител, проектиран за системата за отработени газове на този двигател.

Премахнете остатъците от областта на шумозаглушителя и цилиндъра. Проверете шумозаглушителя за пукнатини, корозия или друг вид повреда. Свалете преградата или искрогасителя, ако има такива, и проверете за повреда или запушване със сажди. Ако откриете повреда, монтирайте резервните части на оборудването, преди да започнете работа.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Резервните части трябва да бъдат със същата конструкция и да се монтират в същото положение, както оригиналните части. Другите части може да се повредят или да се причини нараняване.

## Обслужване на запалителната свещ

Проверявайте искровата междина на запалителната свещ (А, фигура 12) с помощта на измервателен прибор за кабели (В). Ако е необходимо, регулирайте искровата междина на запалителната свещ. Монтирайте и затегнете запалителната свещ с препоръчвания въртящ момент. За спецификации за междината или въртящия момент, вижте раздел **Спецификации**.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В някои райони според местното законодателство е задължително да използвате резисторна запалителна свещ, за да се намалят сигналите при запалване. Ако резисторната запалителна свещ е монтирана от производителя на оборудването, използвайте същия тип за подмяна.

## Смяна на маслото на двигателя



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горивото и неговите пари са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт.

По време на работа, двигателят и шумозаглушителят се нагорещават. Ако докоснете горещ двигател, може да се изгорите.

- Ако източвате маслото от горната тръба за пълнене на масло, резервоарът за гориво трябва да бъде празен. Ако не е празен, може да изтече гориво и да причини пожар или експлозия.
- Преди да докоснете двигателя или шумозаглушителя, спрете двигателя и изчакайте две (2) минути. Уверете се, че е безопасно да докосвате двигателя и шумозаглушителя.

Отработеното масло е опасен отпадъчен продукт и трябва да се изхвърля по подходящ начин. Да не се изхвърля в домакинските отпадъци. Свържете се с местните власти, обслужващия център или представител за безопасно депониране или рециклиране.

При модели **Just Check & Add™**, не се налага смяна на маслото. Ако е необходима смяна на маслото, спазвайте процедурата, която следва.

## Раздел Източване на маслото

1. При изключен, но все още топъл двигател, откачете кабела(ите) на запалителната(ите) свещ(и) (D, фигура 13) и го/ги дръжте далече от запалителната(ите) свещ(и) (E).
2. Извадете щеката на нивопоказателя (A, Фигура 14).

3. Когато източвате маслото от горната тръба за пълнене с масло (С, фигура 15), дръжте края на двигателя със запалителната свещ (Е) насочен нагоре. Източете маслото в подходящ контейнер.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато източвате маслото от горната тръба за пълнене на масло, резервоарът за гориво трябва да бъде празен. Ако не е празен, може да изтече гориво и да причини пожар или експлозия. Оставете двигателя да работи докато горивото свърши.

#### Доливане на масло

- Уверете се, че двигателят е разположен хоризонтално.
  - Почистете от всички отпадъци мястото около отвора за наливане на масло.
  - Вижте раздел **Технически данни** относно вместимостта за маслото.
1. Извадете щеката на нивопоказателя (А, Фигура 5). С чиста кърпа почистете маслото от щеката на нивопоказателя.
  2. Бавно налейте масло в отвора за наливане на масло в двигателя (С, Фигура 5). **Не препълвайте.** Изчакайте една минута и отново проверете нивото на маслото.
  3. Поставете и затегнете щеката на нивопоказателя (А, Фигура 5).
  4. Свалете нивопоказателя и проверете нивото на маслото. Коририрайте нивото на маслото до горния белег за напълване (В, фигура 5) върху нивопоказателя.
  5. Поставете и затегнете щеката на нивопоказателя (А, Фигура 5).
  6. Свържете кабела(ите) на запалителната(ите) свещ(и) със запалителната(ите) свещ(и). Вижте раздел **Източване на маслото**.

#### Обслужване на въздушния филтър



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изпаренията на горивата са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт.

- Не стартирайте и не работете с двигателя при демонтиран комплект на въздушния филтър (ако има такъв) или със свален въздушен филтър (ако има такъв).

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте състен въздух или разтворители, за да почистите филтъра. Състеният въздух може да причини повреда на филтъра, а разтворителите да го разтворят.

Вижте **Графика за техническото обслужване** относно изискванията за обслужване.

Различните модели използват хартиен филтър или филтър от пенопласт. Някои модели са оборудвани и с предфилтър, който може да бъде измиван и повторно използван. Сравнете илюстрациите в това ръководство с типа филтър, монтиран на Вашия двигател и го обслужвайте, както следва.

#### Въздушен филтър от пенопласт

1. Разхлабете или свалете крепежния(ите) елемент(и) (А, фигура 16), ако има такъв(ива).
2. Отворете или свалете капака (В, Фигура 16).
3. Внимателно свалете елемента от пенопласт (С, фигура 16) от основата на въздушния филтър.
4. Измийте елемента от пенопласт (С, Фигура 16) в разтвор от течен почистващ препарат и вода. Изстискайте елемента от пенопласт с ръце в чиста кърпа, докато изсъхне.
5. Накиснете елемента от пенопласт (С, Фигура 16) в чисто моторно масло. За да отстраните нежеланото моторно масло от елемента от пенопласт, изстискайте го с ръце в чиста кърпа.
6. Монтирайте елемента от пенопласт (С, фигура 16) в основата на въздушния филтър.
7. Затворете или монтирайте капака (В, фигура 16) и затегнете с крепежния(те) елемент(и). Уверете се, че крепежният(те) елемент(и) е(са) затегнат(и).

#### Хартиен въздушен филтър

1. Свалете капака (В, Фигура 17).
2. Демонтирайте филтъра (С, фигура 17).
3. Свалете предфилтъра (Е, фигура 17), ако има такъв, от филтъра (С).
4. Леко потупайте филтъра върху твърда повърхност, за да изпадат нежеланите отпадъци. Ако филтърът е замърсен, сменете го с нов.
5. Почистете предфилтъра (Е, фигура 17), ако има такъв, с почистващ препарат и вода. Оставете предфилтъра да изсъхне хубаво. **Не** добавяйте масло към предфилтъра.

6. Монтирайте изсъхналия предфилтър (Е, фигура 17), ако има такъв, към филтъра (С).
7. Монтирайте филтъра (С, фигура 17).
8. Поставете капака (В, фигура 17).

#### Обслужване на системата за охлаждане



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на работа, двигателят и шумозаглушителят се нагорещават. Ако докоснете горещ двигател, може да се изгорите.

Запалими отпадъци, като листа, трева и сухи клонки, могат да бъдат запалени.

- Преди да докоснете двигателя или шумозаглушителя, спрете двигателя и изчакайте две (2) минути. Уверете се, че е безопасно да докосвате двигателя и шумозаглушителя.
- Отстранете отпадъците от шумозаглушителя и двигателя.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте вода за почистване на двигателя. Водата може да причини замърсяване на горивната система. Използвайте четка или суха кърпа, за да почистите двигателя.

Това е двигател с въздушно охлаждане. Нечистотиите или отпадъците могат да възпрепятстват въздушния поток и да причинят прегряване на двигателя, което води до незадоволителни резултати и намалена продължителност на живота му.

1. Използвайте четка или суха кърпа, за да отстраните наслояванията от решетката на отвора за въздух.
2. Пазете чисти връзките, пружините и приборите за управление.
3. Пазете пространството около и зад шумозаглушителя, ако има такъв, без запалими наслоявания.
4. Уверете се, че перките на охладителя на маслото, ако има такъв, са чисти.

След известно време, могат да се натрупат отломки върху охладителните ребра на цилиндъра и да доведат до прегряване на двигателя. Тези нежелани материали не могат да се отстранят без частично разглобяване на двигателя. Потърсете упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton за проверка и почистване на въздушната охладителна система, както се препоръчва в **Графика за техническо обслужване**.

#### Складиране Горивна система



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горивото и неговите пари са възпламеними и взривоопасни. Пожар или експлозия може да доведе до изгаряния или смърт.

Съхранение на горивото

- Тъй като сигналните светлини или други източници на запалване могат да причинят експлозии, дръжте горивото или оборудването далеч от печки, бойлери или други уреди, които имат сигнални светлини.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои модели имат резервоар за гориво за вертикално съхранение, което осигурява възможност на двигателя да бъде наклонен при техническо обслужване или при съхранение (С, Фигура изображение 18). Да не се съхранява във вертикално положение с резервоар пълен над долната част на знака за нивото на горивото (D), ако има такъв. За повече инструкции, вижте ръководството за оборудването.

Поддържайте нивото на двигателя (нормално работно положение). Напълнете резервоара за гориво (А, фигура 19) с гориво. За да се даде възможност за топлинно разширение на горивото, не пълнете над гърлото на резервоара за гориво (В).

Горивото може да застои, когато се съхранява в контейнер повече от 30 дни. Препоръчва се използването на стабилизатор на гориво без алкохол и етанолов разреждател в контейнера за съхранение на горивото. Това запазва свежестта на горивото и намалява свързаните с горивото проблеми или замърсяване в горивната система.

Когато напълните резервоара с гориво, добавете стабилизатор на гориво без алкохол, както е указано в инструкциите на производителя. Ако бензинът в двигателя не е бил обработван със стабилизатор за гориво, той трябва да бъде източен в подходящ съд. Включете двигателя да работи, докато изразходи горивото.

#### Масло на двигателя

Докато двигателят е все още топъл, сменете маслото. Вижте раздел **Смяна на двигателното масло**.

Откриване и отстраняване на неизправности

Съдействие

За помощ, се свържете с Вашия местен търговец или отидете на BRIGGSandSTRATTON.COM , или се обадете на 1-800-444-7774 (в САЩ).

Спецификации

Спецификации и резервни части

| Модел: 080000                                   |                                  |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| Работен обем                                    | 7.63 куб. инча (125 куб. см)     |
| Отвор                                           | 2.362 инча ( 60 мм)              |
| Работен ход на буталото                         | 1.75 инча (44,45 мм)             |
| Вместимост за масло                             | 15 унции (,44 л)                 |
| Искрова междина на запалителната свещ           | .020 инча (,51 мм)               |
| Въртящ момент за затягане на запалителната свещ | 180 фунт-инч (20 Nm)             |
| Въздушна междина между ротора и статора         | .006 - .014 инча ( ,15 - ,36 мм) |
| Междина на всмукателния клапан                  | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |
| Междина на изпускателния клапан                 | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |

| Модел: 090000                                   |                                  |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| Работен обем                                    | 8.64 куб. инча (140 куб. см)     |
| Отвор                                           | 2.495 инча ( 63,4 мм)            |
| Работен ход на буталото                         | 1.75 инча (44,45 мм)             |
| Вместимост за масло                             | 15 унции (,44 л)                 |
| Искрова междина на запалителната свещ           | .020 инча (,51 мм)               |
| Въртящ момент за затягане на запалителната свещ | 180 фунт-инч (20 Nm)             |
| Въздушна междина между ротора и статора         | .006 - .014 инча ( ,15 - ,36 мм) |
| Междина на всмукателния клапан                  | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |
| Междина на изпускателния клапан                 | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |

| Модел: 093J00                                   |                                  |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| Работен обем                                    | 9.15 куб. инча (150 куб. см)     |
| Отвор                                           | 2.583 инча ( 65,60 мм)           |
| Работен ход на буталото                         | 1.75 инча (44,45 мм)             |
| Вместимост за масло                             | 15 унции (,44 л)                 |
| Искрова междина на запалителната свещ           | .020 инча (,51 мм)               |
| Въртящ момент за затягане на запалителната свещ | 180 фунт-инч (20 Nm)             |
| Въздушна междина между ротора и статора         | .006 - .014 инча ( ,15 - ,36 мм) |
| Междина на всмукателния клапан                  | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |
| Междина на изпускателния клапан                 | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |

| Модел: 100000                                   |                                  |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| Работен обем                                    | 9.93 куб. инча (163 куб. см)     |
| Отвор                                           | 2.688 инча ( 68,28 мм)           |
| Работен ход на буталото                         | 1.75 инча (44,45 мм)             |
| Вместимост за масло                             | 15 унции (,44 л)                 |
| Искрова междина на запалителната свещ           | .030 инча ( ,76 мм)              |
| Въртящ момент за затягане на запалителната свещ | 180 фунт-инч (20 Nm)             |
| Въздушна междина между ротора и статора         | .006 - .014 инча ( ,15 - ,36 мм) |
| Междина на всмукателния клапан                  | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |

| Модел: 100000                   |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Междина на изпускателния клапан | .004 - .008 инча ( ,10 - ,20 мм) |

| Резервни части – Модели: 080000, 090000, 093J00, 100000      |                 |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|
| Резервна част                                                | Номер на частта |
| Въздушен филтър, пенопласт                                   | 799579          |
| Въздушен филтър, хартиен                                     | 593260          |
| Масло – SAE 30                                               | 100113          |
| Резисторна запалителна свещ (модели: 080000, 090000, 093J00) | 692051          |
| Резисторна запалителна свещ (Модел: 100000)                  | 594056          |
| Ключ за запалителната свещ                                   | 19576S          |
| Искров тестер                                                | 84003327        |

Номинална мощност

Общата номинална мощност за отделните модели бензинови двигатели се определя в съответствие с код J1940 от Процедура за оценка на мощността и въртящия момент на малки двигатели на SAE (Асоциация на автомобилните инженери) и се оценява в съответствие със SAE J1995. Стойностите на въртящия момент са отчетени при 2 600 об./мин. за двигателите, чиито „об./мин.“ са посочени на етикета, и при 3 060 об./мин. за всички останали; мощностите в конски сили са отчетени при 3 600 об./мин. Кривите на общата мощност могат да се видят на: www.BRIGGSandSTRATTON.COM. Стойностите на нетната мощност са отчетени при инсталирани системи за отделяне на изгорели газове и за почистване на въздуха, докато стойностите на общата мощност се отчитат без тези прикачни устройства. Действителната обща мощност на двигателя е по-висока от нетната мощност и зависи, освен всичко друго, от условията на работната среда, както и от специфичните особености на всеки двигател. Имайки предвид голямото разнообразие от устройства, на които се инсталират такива двигатели, бензиновият двигател може да не е в състояние да развива общата номинална мощност, когато се използва в даден вид оборудване. Тези разлики се дължат на различни фактори, включително, но без ограничение до разнообразните компоненти на двигателите (системи за почистване на въздуха, за отделяне на изгорели газове, за зареждане, за охлаждане, карбуратор, горивна помпа и др.), ограничения на приложението, условия на работната среда (температура, влажност, надморска височина), както и от специфичните особености на всеки двигател. Вследствие на ограниченията за производство и капацитет, Briggs & Stratton може да замени този двигател с двигател с по-висока номинална мощност.

Гаранция

Гаранция за двигател Briggs & Stratton®

В сила от м. август 2021 г.

Ограничена гаранция

Фирма Briggs & Stratton гарантира, че по време на указания по-долу гаранционен период ще поправи или замени безплатно всяка част, оказала се дефектна по отношение на материалите или изработката, или и двете с нова, възстановена или преработена част, единствено по преценка на Briggs & Stratton. Транспортните разходи за изпратения за ремонт или за замяна продукт по тази гаранция трябва да бъдат поети от клиента. Тази гаранция е валидна за определения срок и се подчинява на изложените по-долу условия. За гаранционно обслужване намерете най-близкия упълномощен сервизен представител на картата в нашия указател на представителите в BRIGGSandSTRATTON.COM. Потребителят трябва да се свърже с упълномощен сервизен представител, на когото да предостави продукта за оглед и изпитване.

Няма друга изрична гаранция. Подразбиращите се гаранции, включително такива за годност за продажба или за определено предназначение, са ограничени до една година от датата на закупуване или до степента, разрешена от закона. Всички други подразбиращи се гаранции се изключват. Отговорността за непредвидени или закономерно настъпили вреди са изключени до степента на изключване, позволена от закона. Някои щати или държави не допускат ограничения за срока на валидност на подразбиращи се гаранции. Също така някои щати или държави не позволяват изключване или ограничаване на отговорността за случайни или закономерно настъпили повреди, така че горното ограничение и изключване може да не се отнася за Вас. Тази гаранция Ви дава определени законови права, а Вие можете да имате и други такива, които са различни в отделните щати и в отделните държави .

| Стандартни гаранционни условия <sup>1, 2, 3</sup>   |  |
|-----------------------------------------------------|--|
| Vanguard®, Серия за търговска употреба <sup>3</sup> |  |
| Лична употреба - 36 месеца                          |  |
| Търговска употреба - 36 месеца                      |  |

| Стандартни гаранционни условия <sup>1, 2, 3</sup>        |
|----------------------------------------------------------|
| <b>Серия XR</b>                                          |
| Лична употреба - 24 месеца                               |
| Търговска употреба - 24 месеца                           |
| <b>Всички други двигатели с чугунена риза Dura-Bore™</b> |
| Лична употреба - 24 месеца                               |
| Търговска употреба - 12 месеца                           |
| <b>Всички други двигатели</b>                            |
| Лична употреба - 24 месеца                               |
| Търговска употреба - 3 месеца                            |

<sup>1</sup> Това са нашите стандартни гаранционни условия, но е възможно понякога да има допълнително гаранционно покритие, което не е било определено към момента на публикуване на този документ. За списък на текущите гаранционни условия за вашия двигател посетете [BRIGGSandSTRATTON.com](http://BRIGGSandSTRATTON.com) или се свържете с вашия упълномощен сервизен представител на Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Не се предоставя гаранция за двигатели, монтирани на оборудване, което се ползва като основен енергоизточник вместо централно електрозахранване; за резервни генератори, ползвани за търговски цели, за специализирани превозни средства с мощност над 25 к.с. или за двигатели, използвани за състезания, за търговски цели или за отдаване под наем.

<sup>3</sup> Vanguard®, инсталиран на резервни генератори: 24 месеца при потребителска употреба, няма гаранция при търговска употреба. Търговски серии с дата на производство преди м.юли 2017 г.: 24 месеца за лична употреба, 24 месеца за търговска употреба.

\* В Австралия – Нашите стоки се доставят с гаранции, които не могат да се изключват, по силата на австралийското законодателство за потребителите. При сериозен дефект имате право на замяна или възстановяване на сумата, както и на компенсация за всяка друга нормално предвидима загуба или повреда. Също така имате право на ремонт или замяна на стоката, в случай че тя не е с приемливо качество и повредата не може да се квалифицира като сериозен дефект. За гаранционно обслужване намерете най-близкия упълномощен сервизен представител на картата в нашия указател на представителите в [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) или се обадете на 1300 274 447, изпратете имейл или пишете на [salesenquiries@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquiries@briggsandstratton.com.au), Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Австралия, 2170.

Гаранционният период започва от датата на закупуване от първия потребител на дребно или от крайния потребител за търговски цели и продължава за периода, посочен в горната таблица. „Потребителска употреба“ означава употреба за лични и домашни цели от краен потребител. „Търговска употреба“ означава всеки друг вид употреба, включително за търговски цели, за генериране на доходи или за отдаване под наем. След като веднъж двигателят е бил ползван за търговска употреба, по-нататък той ще бъде считан като двигател за търговска употреба за целите на тази гаранция.

**За да получите гаранция на продуктите Briggs & Stratton, не е необходима регистрация. Запазете касовата бележка като доказателство за покупката. Ако при заявяване на гаранционно обслужване не предоставите доказателство за датата на първоначално закупуване, за определяне на гаранционния срок ще бъде използвана датата на производство на продукта.**

#### Относно Вашата гаранция

Тази ограничена гаранция покрива само употребен в двигателя дефектен материал и/или изработка, а не замяната или възстановяването на средствата за оборудването, към което двигателят може да е монтиран. Текущото техническо обслужване, регулировки, настройки или нормалното износване и изхабяване не са покрити от тази гаранция. Също така, гаранцията е невалидна, ако двигателят е видоизменян, преобразуван или серийният му номер е повреден или отстранен. Тази гаранция не покрива повреди или проблеми с работата на двигателите причинени от:

1. използването на части, които не са Briggs & Stratton
2. експлоатиране на двигателя с недостатъчно, замърсено или неправилно избрано масло за смазване;
3. Използване на замърсено или престояло гориво, на бензин, съдържащ над 10% етанол, или използването на алтернативни горива като втечен пропан-бутан или метан за двигатели, които поначало не са проектирани/произведени от Briggs & Stratton да работят с такива горива;
4. Замърсявания попаднали в двигателя вследствие на неправилно техническо обслужване или неправилно сглобяване на въздушния филтър;
5. удряне на предмет с режещия нож на ротационната полева косачка, разхлабени или неправилно поставени адаптери за ножовете, лопатките или други устройства, свързани към колянния вал, или от прекомерно натягане на трапецовидния ремък;
6. Свързани части или сборки, като съединители, трансмисии, органи за управление и други, които не са доставени от Briggs & Stratton;

7. прегряване, дължащо се на окосена трева, на замърсяване или отломки, или на гнезда на гризачи, които запущват или задръстват охлаждащите пластини или кожуха на маховика, или работа на двигателя без достатъчно охлаждане;
8. прекомерна вибрация, причинена от превишени обороти, хлабав монтаж на двигателя, хлабави или небалансирани ножове или перки, или неправилно свързване на елементите на оборудването към колянния вал;
9. неправилна употреба, липса на редовно техническо обслужване, неправилно транспортиране, маневриране или складиране на оборудването или неправилен монтаж на двигателя.

Гаранционното обслужване се предоставя само чрез упълномощените сервизни представители на Briggs & Stratton. Намерете най-близкия упълномощен сервизен представител на картата в нашия указател на представителите в [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) или като се обадите на 1-800-444-7774 (в САЩ).

80004537 (Версия Ж)

## Všeobecné informace

Tato příručka obsahuje bezpečnostní informace nezbytné pro to, abyste věděli, jaká nebezpečí a rizika souvisí s motory a jak jim předcházet. Obsahuje i pokyny, jak řádně motor používat a jak se o něj starat. Vzhledem k tomu, že společnost Briggs & Stratton nemusí nutně vědět, jaké zařízení bude tento motor pohánět, je důležité, abyste si přečetli a pochopili tyto pokyny a pokyny pro zařízení, které tento motor pohání. **Tyto původní pokyny si uložte pro pozdější použití.**

**POZNÁMKA:** Obrázky a ilustrace v tomto návodu slouží pouze pro referenční účely a mohou se lišit od vašeho specifického modelu. Budete-li potřebovat pomoc, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Potřebujete-li náhradní díly nebo technickou pomoc, zapište si datum zakoupení, model motoru, typové a kódové číslo a sériové číslo motoru. Tato čísla jsou uvedena na motoru. Viz část **Funkce a ovládací prvky**.

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Datum zakoupení               |  |
| Model motoru – typ – označení |  |
| Sériové číslo motoru          |  |

## Kontaktní údaje evropské kanceláře

Pokud jde o dotazy ohledně emisí v Evropě, obraťte se prosím na naši evropskou kancelář na adrese:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Německo.

## Emisní norma V (5) evropské unie (EU): Hodnoty oxidu uhličitého (CO<sub>2</sub>)

Hodnoty oxidu uhličitého pro motory Briggs & Stratton se schváleným certifikátem EU najdete tak, že do vyhledávacího okna na webu BriggsandStratton.com zadáte CO<sub>2</sub>.

## Informace o recyklaci

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Veškeré kartony, krabice, použitý olej a baterie recyklujte v souladu s příslušnými předpisy. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|

## Bezpečnost obsluhy

### Bezpečnostní výstražné symboly a signální slova

Bezpečnostní varovná značka  uvádí bezpečnostní informace o rizicích, která mohou vést ke zranění osob. Signální slovo (**NEBEZPEČÍ**, **VAROVÁNÍ** nebo **POZOR**) upozorňuje na pravděpodobnost a možnost vážnosti poškození. Výstražný symbol se navíc používá k zobrazení typu rizika.

**NEBEZPEČÍ** ukazuje riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **povede ke smrti** nebo vážnému poranění.

**VAROVÁNÍ** ukazuje na riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **může vést ke smrti** nebo vážnému poranění.

**POZOR** ukazuje na riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **může vést ke menšímu** či středně závažnému poranění.

**UPOZORNĚNÍ** označuje informace považované za důležité, ale nesouvisející s riziky.

### Výstražné symboly a jejich význam

|                                                                                    |                                                                  |                                                                                     |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|  | Bezpečnostní informace o rizicích, která mohou vést k poraněním. |  | Před provozem či prováděním servisu jednotky si přečtěte návod k obsluze. |
|  | Riziko požáru                                                    |  | Riziko výbuchu                                                            |
|  | Nebezpečí zásahu elektrickým proudem                             |  | Riziko toxických plynů                                                    |

|                                                                                   |                                                             |                                                                                     |                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|   | Riziko horkého povrchu                                      |   | Riziko hluku – při dlouhodobém používání se doporučuje nosit ochranu sluchu. |
|  | Nebezpečí odhazovaných předmětů – používejte ochranu zraku. |  | Riziko výbuchu                                                               |
|  | Riziko omrzlin                                              |  | Nebezpečí zpětného rázu                                                      |
|  | Riziko amputace – pohyblivé součásti                        |  | Chemické riziko                                                              |
|  | Riziko vysokých teplot                                      |  | Riziko koroze                                                                |

## Bezpečnostní upozornění

### VAROVÁNÍ

S tímto produktem můžete být vystaveni chemickým látkám, včetně výfukových plynů benzinového motoru, které stát Kalifornie považuje za rakovinotvorné, a oxidu uhelnatého, který stát Kalifornie považuje za příčinu poškození plodu nebo jiných poškození reprodukčních orgánů. Další informace získáte na webu [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### VAROVÁNÍ

Motory značky Briggs & Stratton® nejsou konstruovány pro pohánění následujících zařízení a nesmějí být tedy takto používány: vozítka, motokáry, dětská, rekreační nebo sportovní terénní vozidla (ATV), motocykly, vznášedla, letecké výrobky nebo vozidla používaná v soutěžích, které společnost Briggs & Stratton neschválila. Informace o soutěžních a závodních výrobcích naleznete na adrese [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). Informace o používání ve čtyřkolkách a ATV vozidlech side-by-side získáte v Power Application Center, středisku pro aplikaci motorů společnosti Briggs & Stratton, tel. 1-866-927-3349. Nesprávné použití motoru by mohlo vést ke smrti či vážnému poranění.

### VAROVÁNÍ

**Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.**

#### Při doplňování paliva

- Vypněte motor. Před sejmutím uzávěru palivové nádrže počkejte alespoň dvě (2) minuty, aby se motor ochladil.
- Palivovou nádrž doplňujte venku nebo na dobře větraném místě.
- Palivovou nádrž nepřelévajte. Aby se umožnila expanze paliva, netankujte nad spodní část hrdla nádrže.
- Palivo udržujte mimo jiskry, otevřený oheň, pilotní světla, teplo nebo jiné zdroje vzplanutí.
- Pravidelně kontrolujte, zda palivové potrubí, palivová nádrž, uzávěr palivové nádrže a spoje nejsou popraskané nebo zda nedochází k úniku. Poškozené díly vyměňte.
- Jestliže dojde k rozliti paliva, před dalším nastartováním motoru vyčkejte, než se palivo odpaří.

#### Když startujete motor

- Zkontrolujte, zda jsou správně nainstalované svíčky, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr (je-li ve výbavě).
- Nestartuje motor s demontovanými svíčkami.
- Pokud je motor přesycený, přesuňte ovladač sytiče do polohy OTEVŘENO nebo CHOD. Přemístěte ovládání plynu do polohy RYCHLE (je-li k dispozici) a protáčte motor, dokud se nenastartuje.
- Jestliže je v oblasti únik zemního plynu nebo LPG, nespouštějte motor.
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.

#### Během provozu stroje

- Nenaklánějte motor ani zařízení tak, aby nedošlo k úniku paliva.
- Motor se nesmí zastavovat zahlcením karburátoru, je-li jím motor vybaven.

- Motor nespouštějte ani neprovazujte s odmontovaným vzduchovým filtrem (je-li jím motor vybaven) nebo s vyjmutým vzduchovým filtrem (je-li jím motor vybaven).

#### Při provádění údržby

- Jestliže vypouštíte olej z horní plnicí trubice, nádrž musí být prázdná. V opačném případě může dojít k úniku paliva, což může vést k požáru nebo výbuchu.
- Pokud je při údržbě nezbytné stroj naklonit, zajistěte, aby palivová nádrž, pokud je nainstalovaná na motoru, byla prázdná a aby byla strana zapalovací svíčky nahore. Pokud palivová nádrž není prázdná, může dojít k úniku paliva, což může vést k požáru nebo výbuchu.
- Pravidelně kontrolujte, zda palivové potrubí, palivová nádrž, uzávěr palivové nádrže a spoje nejsou popraskané nebo zda nedochází k úniku. Poškozené díly vyměňte.
- Neměňte pružinu regulátoru, táhla či jiné části pro účely zvýšení rychlosti.
- Nevystavujte setrvačnický nárazník kladivem nebo tvrdým předmětem. Mohlo by dojít k selhání setrvačnicku během provozu.
- Náhradní díly musí být stejné a namontované do stejné polohy jako původní část. Další součásti by mohly způsobit poškození nebo zranění.

#### Při převážení stroje

- Zajistěte, aby byla palivová nádrž PRAZDNÁ nebo aby byl uzavírací palivový ventil ZAVŘENÝ.

#### Při skladování paliva nebo stroje s palivem v nádrži

- Skladujte mimo dosah pecí, kamen, ohřivačů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek, a mimo dosah jiných zdrojů zapalení, neboť by mohlo dojít ke vznícení výparů paliva.



#### VAROVÁNÍ

Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.

Při spuštění motoru vznikají jiskry, které by mohly způsobit požár nebo výbuch.

- Jestliže je v oblasti únik zemního plynu nebo LPG, nespouštějte motor.
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.



#### VAROVÁNÍ

**RIZIKO VZNIKU JEDOVATÝCH PLYNŮ.** Výfukové plyny z motoru obsahují oxid uhelnatý, jedovatý plyn, který může během několika minut zabít. I když výfukové plyny necítíte, přesto můžete být oxidu uhelnatému vystaveni. Jestliže při používání tohoto zařízení začnete cítit nevolnost, závratě či slabost, OKAMŽITĚ ho vypněte a jděte na čerstvý vzduch. Vyhledejte lékaře. Mohlo u vás dojít k otrávené oxidem uhelnatým.

- Oxid uhelnatý se může hromadit v obytných prostorech. Tento produkt používejte VÝHRADNĚ v dostatečné vzdálenosti od oken, dveří a větracích otvorů.
- Nainstalujte alarmy na oxid uhelnatý (na baterie či síťové se záložním napájením z baterie) v souladu s pokyny výrobce. Detektory kouře nedokážou oxid uhelnatý odhalit.
- Tento produkt NEPOUŽÍVEJTE uvnitř domů, garáží, sklepů, stodol či jiných částečně uzavřených prostor, i když používáte větrák či máte otevřené dveře a okna pro větrání. Po používání tohoto výrobku se oxid uhelnatý může v těchto prostorech hromadit a zdržovat několik hodin.
- Tento produkt VŽDY umístěte po větru a výfuk nasměrujte mimo obydlené prostory.



#### VAROVÁNÍ

Rychlé zatažení (zpětný ráz) lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než jej stačíte pustit. Hrozí nebezpečí zlomeniny, odření nebo natažení šlach.

- Při startování motoru pomalu zatáhněte za startovací kabel, až ucítíte odpor a pak rychle zatáhněte, aby se předešlo zpětnému rázu.
- Před nastartováním motoru zbavte motor veškeré vnější zátěže/zařízení.
- Přímo spřažené součásti zařízení, např. nože, oběžná kola, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.



#### VAROVÁNÍ

Otáčivé části se mohou dostat do styku nebo zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv či výstroj. Může dojít k těžkým tržným ranám až amputacím končetin.

- Tento stroj provozujte se správně nasazenými chrániči.
- Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících součástí.
- Odložte šperky a nepřibližujte se k točivým částem s volnými dlouhými vlasy.
- Nenoste volně vlající oděv nebo věci, které mohou být zachyceny.



#### VAROVÁNÍ

Během provozu se motor a výfuk zahřívají. V případě kontaktu s horkým motorem může dojít k popálení.

Hořlavý odpad, jako například listí, tráva a větve mohou chytit.

- Než se dotknete motoru nebo výfuku, vypněte motor a počkejte dvě (2) minuty. Zkontrolujte, zda se lze bezpečně dotknout motoru a výfuku.
- Odstraňte nečistoty z tlumiče a motoru.

Použití nebo provozování zařízení na jakékoli zalesněné či zatrávněné ploše bez výfukového systému vybaveného účinným lapačem jisker v souladu s definicí v části 4442 je porušením předpisů Veřejných pravidel pro Kalifornii, část 4442. Jiné státy nebo federální jurisdikce mohou mít podobné zákony; viz též Federální předpis 36 CFR část 261.52. Chcete-li zakoupit lapač jisker vhodný pro výfukový systém nainstalovaný na tomto motoru, kontaktujte výrobce původního zařízení, prodejce nebo dodavatele.



#### VAROVÁNÍ

Náhodná jiskra z motoru může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár, zachycení, těžkou tržnou ránu nebo amputaci končetiny.

Před prováděním nastavení nebo oprav:

- Odpojte drát svíček a uložte ho odděleně od svíček.
- Odpojte kabel baterie od záporného pólu baterie (pouze motory s elektrostartérem).
- Používejte pouze správné nástroje.

#### Při kontrole jiskry:

- Používejte schválenou zkoušečku svíček.
- Nekontrolujte jiskru, když je zapalovací svíčka vyjmutá.



#### VAROVÁNÍ

Paliva jsou hořlavá a páry jsou výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.

Pokud ucítíte plyn

- Nespouštějte motor.
- Nezapínajte elektrické spínače.
- Netelefonujte v blízkosti zařízení.
- Opusťte prostor.
- Obratť se na dodavatele plynu nebo hasiče.

## Funkce a ovládací prvky

### Ovládací prvky motoru

Viz obrázky: 1, 2, 3, a 4 ohledně umístění funkcí a ovládacích prvků.

- Identifikační čísla motoru **Model - Typ - Kód**
- Zapalovací svíčka
- Palivová nádrž a zátka
- Vzduchový filtr
- Držadlo kabelu startéru
- Ponorná měrka oleje
- Tlumič výfuku, kryt tlumiče výfuku (je-li nainstalován), lapač jisker (je-li nainstalován)
- Mřížka sání vzduchu
- Ovladač plynu, je-li nainstalován
- Syťič (je-li nainstalován)
- Palivový uzavírací ventil (je-li nainstalován)
- Vypínač (je-li nainstalován)
- Nastřikovač paliva (je-li nainstalován)

## Symbyly ovládání motoru a jejich význam

|  |                          |  |                          |
|--|--------------------------|--|--------------------------|
|  | Rychlost motoru – RYCHLE |  | Rychlost motoru – POMALU |
|  | Rychlost motoru – STOP   |  | ZAPNUTO – VYPNUTO        |

|                                                                                  |                                                       |                                                                                   |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|   | Spouštění motoru<br>Sytič ZAVŘENÝ                     |   | Spouštění motoru<br>Sytič OTEVŘENÝ   |
|  | Zátka nádrže<br>Palivový uzavírací ventil<br>OTEVŘENÝ |  | Palivový uzavírací ventil<br>ZAVŘENÝ |
|  | Hladina paliva – maximum<br>Nepřepínajte              |                                                                                   |                                      |

## Provoz

### Doporučení k oleji

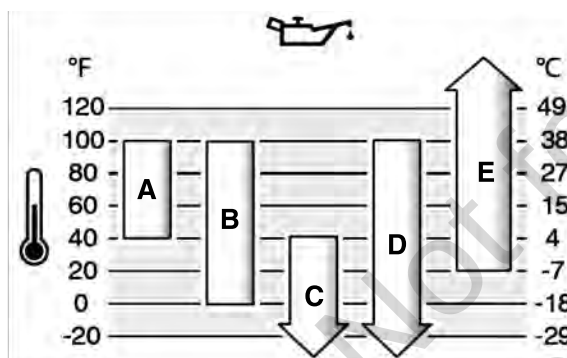
Množství oleje: Viz část **Technické údaje**.

#### UPOZORNĚNÍ

Tento motor byl z továrny Briggs & Stratton vyexpedován bez oleje. Je možné, že olej do motoru přidali výrobci zařízení nebo prodejci. Před prvním spuštěním motoru zkontrolujte správnou hladinu oleje. Doplňte olej podle pokynů v této příručce. Pokud spustíte motor bez oleje, může dojít k jeho neopravitelnému poškození, na které se nebude vztahovat záruka.

Pro nejlepší výkon doporučujeme použití olejů schválených pro použití s výrobky Briggs & Stratton®. Povoleno jsou i jiné kvalitní oleje s čistícím aditivem za předpokladu, že jsou označené pro provoz ve třídě SF, SG, SH, SJ či vyšší. Nepoužívejte speciální aditiva.

K výběru nejlepší viskozity pro očekávanou venkovní teplotu použijte tabulku. Motory ve většině venkovních motorových strojů správně fungují se syntetickým olejem 5W-30. V zařízeních provozovaných při vysokých teplotách poskytuje nejlepší ochranu syntetický olej Vanguard® 15W-50.



|   |                                                                                                                                |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 - Při teplotách pod 40 °F (4 °C) povede použití SAE 30 k obtížnému startování.                                          |
| B | 10W-30 - Při teplotách nad 80 °F (27 °C) povede použití 10W-30 k zvýšené spotřebě oleje. Hladinu oleje pravidelně kontrolujte. |
| C | 5W-30                                                                                                                          |
| D | Syntetický 5W-30                                                                                                               |
| E | Syntetický Vanguard® 15W-50                                                                                                    |

### Kontrola množství oleje

Před kontrolou nebo doplněním oleje

- Zkontrolujte, zda je motor vyvážen a zda stojí rovně.
- Plochu pro plnění oleje vyčistěte.
- Množství oleje viz část **Technické údaje**.

#### UPOZORNĚNÍ

Tento motor byl z továrny Briggs & Stratton vyexpedován bez oleje. Je možné, že olej do motoru přidali výrobci zařízení nebo prodejci. Před prvním spuštěním motoru zkontrolujte správnou hladinu oleje. Doplňte olej podle pokynů v této příručce. Pokud spustíte motor bez oleje, může dojít k jeho neopravitelnému poškození, na které se nebude vztahovat záruka.

1. Vyjměte měrku (A, obrázek 5) a očistěte ji hadříkem.
2. Vraťte zpět měrku a dotáhněte ji (A, obrázek 5).
3. Měrku vyndejte a překontrolujte množství oleje. Zkontrolujte, zda hladina oleje dosahuje k horní rýse ukazatele naplnění (B, obrázek 5) na měrce.
4. Pokud je hladina oleje nízká, nalévejte olej pomalu do plnicího otvoru (C, obrázek 5). Nepřidávejte příliš mnoho oleje.

5. Počkejte jednu minutu a znovu zkontrolujte hladinu oleje. Zkontrolujte, zda je hladina oleje správná.
6. Vraťte zpět měrku a dotáhněte ji (A, obrázek 5).

## Systém ochrany před nízkou hladinou oleje (je-li jím motor vybaven)

Na některých motorech je nainstalován senzor nízkého stavu oleje. V případě nízkého stavu oleje senzor rozsvítí výstražnou kontrolku nebo vypne motor. Vypněte motor a před dalším spuštěním proveďte následující kroky.

- Zajistěte, aby se motor nacházel ve vodorovné poloze.
- Zkontrolujte olej. Viz část **Kontrola stavu oleje**.
- Pokud se stav oleje nízký, doplňte správné množství oleje. Nastartujte motor a zkontrolujte, zda se nerozsvítí výstražná kontrolka (pokud je nainstalována).
- Pokud olej nemá nízký stav, nespustíte motor. Požádejte autorizované servisní středisko Briggs & Stratton o odstranění problému s olejem.

### Doporučení k palivu

Palivo musí splňovat následující požadavky:

- Čistý, čerstvý, bezolovnatý benzin.
- Minimálně 87 oktanů/87 AKI (91 RON). Pro použití ve vysokých nadmořských výškách, viz níže.
- Je povolen benzin s obsahem až 10 % etanolu.

#### UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte neschválené benziny, jako je například E15 nebo E85. Nepřidávejte do benzínu olej ani neupravujte motor pro provoz s alternativními palivy. Použití neschválených paliv může způsobit poškození součástí motoru, na které se nevztahuje záruka.

Na ochranu palivového systému před gumováním a korozi přimíchejte do paliva stabilizátor paliva bez alkoholu a etanol. Viz část **Skladování**. Všechna paliva nejsou stejná. Jestliže dojde k problémům se spuštěním či výkonem, změňte dodavatele či značku paliva. Schváleným palivem pro tento motor je benzin. Systém řízení emisí pro motory s karburátorem je EM (Modifikace motoru). Systémy řízení emisí pro motory s elektronickým vstřikováním paliva jsou ECM (řídící jednotka motoru), MPI (víceotvorové vstřikování) a případně O2S (snímač obsahu kyslíku).

#### Vysoké nadmořské výšky

V nadmořských výškách nad 5 000 stop (1 524 metrů) je vyžadován benzin minimálně 85 oktanů/85 AKI (89 RON).

Motory s karburátory si pro udržení výkonu při vysoké nadmořské výšce vyžadují úpravy. Provoz bez této úpravy může snížit výkonnost, zvýšit spotřebu paliva a zvýšit vylučování emisí. Informace o seřízení pro vyšší nadmořské výšky získáte u autorizovaného prodejce značky Briggs & Stratton. Motor se seřízením pro vysoké nadmořské výšky se nedoporučuje používat při nadmořské výšce pod 2 500 stop (762 metrů).

U motorů vybavených elektronickým vstřikováním paliva (EFI) není seřízení pro velké nadmořské výšky nutné.

### Přidávání paliva



#### VAROVÁNÍ

Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.

Při doplňování paliva

- Vypněte motor. Před sejmutím uzávěru palivové nádrže počkejte alespoň dvě (2) minuty, aby se motor ochladil.
- Palivovou nádrž doplňujte venku nebo na dobře větraném místě.
- Palivovou nádrž nepřelévajte. Aby se umožnila expanze paliva, netankujte nad spodní část hrdla nádrže.
- Palivo udržujte mimo jiskry, otevřený oheň, pilotní světla, teplo nebo jiné zdroje vzplanutí.
- Pravidelně kontrolujte, zda palivové potrubí, palivová nádrž, uzávěr palivové nádrže a spoje nejsou popraskané nebo zda nedochází k úniku. Poškozené díly vyměňte.
- Jestliže dojde k rozlití paliva, před dalším nastartováním motoru vyčkejte, než se palivo odpaří.

1. Odstraňte z oblasti kolem uzávěru palivové nádrže nečistoty a usazeniny. Sejměte palivovou zátku.
2. Do palivové nádrže (A, obrázek 6) dolejte palivo. Neplňte nad spodní část hrdla nádrže (B), protože palivo se rozpíná.
3. Namontujte kryt palivové nádrže.

## Startování motoru

### VAROVÁNÍ



**Rychlé zatažení (zpětný ráz) lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než jej stačíte pustit. Hrozí nebezpečí zlomeniny, odření nebo natažení šlach.**

- Při startování motoru pomalu zatáhněte za startovací kabel, až ucítíte odpor a pak rychle zatáhněte, aby se předešlo zpětnému rázu.
- Před nastartováním motoru zbavte motor veškeré vnější zátěže/zařízení.
- Přímou spřaženou součástí zařízení, např. nože, oběžná kola, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.

### VAROVÁNÍ



**Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.**

**Když startujete motor**

- Zkontrolujte, zda jsou správně nainstalované svíčky, tlumiče výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr (je-li ve výbavě).
- Nestartuje motor s demontovanými svíčkami.
- Pokud je motor přesycený, přesuňte ovladač sytiče do polohy OTEVŘENO nebo CHOD. Přemístěte ovládání plynu do polohy RYCHLE (je-li k dispozici) a protáchejte motor, dokud se nenastartuje.
- Jestliže je v oblasti únik zemního plynu nebo LPG, nespouštějte motor.
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.

### VAROVÁNÍ



**RIZIKO VZNIKU JEDOVATÝCH PLYNŮ. Výfukové plyny z motoru obsahují oxid uhelnatý, jedovatý plyn, který může během několika minut zabít. I když výfukové plyny necítíte, přesto můžete být oxidu uhelnatému vystaveni. Jestliže při používání tohoto zařízení začnete cítit nevolnost, závratě či slabost, OKAMŽITĚ ho vypněte a jděte na čerstvý vzduch. Vyhledejte lékaře. Mohlo u vás dojít k otravě oxidem uhelnatým.**

- Oxid uhelnatý se může hromadit v obytných prostorech. Tento produkt použijte VYHRADNĚ v dostatečné vzdálenosti od oken, dveří a větracích otvorů.
- Nainstalujte alarmy na oxid uhelnatý (na baterie či síťové se záložním napájením z baterie) v souladu s pokyny výrobce. Detektory kouře nedokáží oxid uhelnatý odhalit.
- Tento produkt NEPOUŽÍVEJTE uvnitř domů, garáží, sklepů, stodol či jiných částečně uzavřených prostor, i když používáte větrák či máte otevřené dveře a okna pro větrání. Po používání tohoto výrobku se oxid uhelnatý může v těchto prostorech hromadit a zdržovat několik hodin.
- Tento produkt VŽDY umístěte po větru a výfuk namířte směrem mimo obydlené prostory.

### UPOZORNĚNÍ

Tento motor byl z továrny Briggs & Stratton vyexpedován bez oleje. Je možné, že olej do motoru přidali výrobci zařízení nebo prodejci. Před prvním spuštěním motoru zkontrolujte správnou hladinu oleje. Doplněte olej podle pokynů v této příručce. Pokud spustíte motor bez oleje, může dojít k jeho neopravitelnému poškození, na které se nebude vztahovat záruka.

### Typy systémů startování

Před spuštěním motoru musíte znát typ spouštěcího systému, který motor používá. Váš motor je vybaven jedním z následujících typů systémů startování:

- **ReadyStart® a 1-Step Start System:** Tento systém disponuje teplotně regulovaným automatickým sytičem. Nemá nastřikovač.
- **Systém se sytičem:** Tento typ systémů je vybaven sytičem pro použití při nízkých teplotách. Některé modely mají samostatné ovládání sytiče a jiné mají kombinaci ovládání sytiče a akcelérátoru. Nemá nastřikovač.
- **Systém s nastřikovačem paliva:** Tento systém disponuje červeným balónkem sytiče, který se používá ke startování motoru v chladném období. Nepoužívá se u něj manuální ovládání sytiče.

**POZNÁMKA:** Vaše zařízení může mít dálkové ovládání. Popis umístění a funkce tohoto dálkového ovládání najdete v příručce k zařízení.

### ReadyStart® a 1-Step Start System

1. Překontrolujte motorový olej. Viz část **Kontrola stavu oleje**.
2. Ujistěte se, že jsou deaktivovány ovládací prvky zařízení (je-li jimi motor vybaven).
3. Přepněte palivový uzavírací ventil (A, obrázek 7), je-li jím zařízení vybaveno, do polohy OTEVŘENO.
4. Posuňte ovladač plynu (B, obrázek 7), je-li jím motor vybaven, do polohy RYCHLE. Motor používejte v polohy RYCHLE.

5. Přepněte vypínač motoru (D, obrázek 8), je-li jím motor vybaven, do polohy ZAPNUTO.
6. Podržte páku pro zastavení motoru (C, obrázek 9) proti rukojeti.
7. Pevně uchopte rukojeť lanka startéru (G, obrázek 7) (je-li jím motor vybaven). Pomalu zatáhněte za rukojeť lanka startéru (G), až ucítíte odpor. Potom zatáhněte rychle.

### VAROVÁNÍ



Rychlé zatažení za spouštěcí lanko zatáhne vaši ruku nebo paži směrem k motoru rychleji, než můžete lanko uvolnit (zpětný ráz). To vám může způsobit zlomeniny, pohmožděliny či odřeniny. Při startování motoru pomalu zatáhněte za startovací kabel, až ucítíte odpor a pak rychle zatáhněte, aby se předešlo zpětnému rázu.

8. Přepněte vypínač elektrického startéru, je-li jím motor vybaven, do polohy ZAPNUTO / START.

### UPOZORNĚNÍ

Pro zajištění delší životnosti startéru používejte krátké startovací cykly (maximálně pět sekund). Mezi startovacími cykly čekejte jednu minutu.

**POZNÁMKA:** Pokud motor nestartuje, kontaktujte místního prodejce, navštivte stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** nebo volejte **1-800-444-7774** (v USA).

### Systém se sytičem

1. Překontrolujte motorový olej. Viz část **Kontrola stavu oleje**.
2. Ujistěte se, že jsou deaktivovány ovládací prvky zařízení (je-li jimi motor vybaven).
3. Přepněte palivový uzavírací ventil (A, obrázek 7), je-li jím motor vybaven, do polohy OTEVŘENO.
4. Posuňte ovladač plynu (B, obrázek 7), je-li jím motor vybaven, do polohy RYCHLE. Motor používejte v polohy RYCHLE.
5. Přepněte ovladač sytiče (F, obrázek 10) do polohy ZAVŘENO.

**POZNÁMKA:** Při opětovném startování zahřátého motoru již obvykle není nutné použít sytič.

6. Přepněte vypínač motoru (D, obrázek 10), je-li jím motor vybaven, do polohy ZAPNUTO.
7. Podržte páku pro zastavení motoru (C, obrázek 9) proti rukojeti.
8. Pevně uchopte rukojeť lanka startéru (G, obrázek 7) (je-li jím motor vybaven). Pomalu zatáhněte za rukojeť lanka startéru (G), až ucítíte odpor. Potom zatáhněte rychle.

### VAROVÁNÍ



Rychlé zatažení za spouštěcí lanko zatáhne vaši ruku nebo paži směrem k motoru rychleji, než můžete lanko uvolnit (zpětný ráz). To vám může způsobit zlomeniny, pohmožděliny či odřeniny. Při startování motoru pomalu zatáhněte za startovací kabel, až ucítíte odpor a pak rychle zatáhněte, aby se předešlo zpětnému rázu.

9. Přepněte vypínač elektrického startéru, je-li jím motor vybaven, do polohy ZAPNUTO / START.

**UPOZORNĚNÍ** Pro zajištění delší životnosti startéru používejte krátké startovací cykly (maximálně pět sekund). Mezi startovacími cykly čekejte jednu minutu.

10. Když se motor zahřeje, přesuňte ovladač sytiče (F, obrázek 10) do polohy OTEVŘENO.

**POZNÁMKA:** Pokud motor nestartuje, kontaktujte místního prodejce, navštivte stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** nebo volejte **1-800-444-7774** (v USA).

### Systém s nastřikovačem paliva

1. Překontrolujte motorový olej. Viz část **Kontrola stavu oleje**.
2. Ujistěte se, že jsou deaktivovány ovládací prvky zařízení (je-li jimi motor vybaven).
3. Posuňte vypínač motoru (A, obrázek 11), je-li jím motor vybaven, do polohy ZAPNUTO.
4. Posuňte ovladač plynu (B, obrázek 11), je-li jím motor vybaven, do polohy RYCHLE. Motor používejte v polohy RYCHLE.
5. Třikrát (3) stiskněte červený balónek sytiče (F, obrázek 11).

**POZNÁMKA:** Při opětovném spuštění zahřátého motoru není obvykle nutné použít sytič.

**POZNÁMKA:** Pokud stisknete balónek sytiče příliš, motor se přesytlí a půjde obtížně nastartovat.

6. Podržte páku pro zastavení motoru (C, obrázek 9) proti rukojeti.

7. Pevně uchopte rukojeť lanka startéru (D, obrázek 11). Pomalu zatáhněte za kabel startéru, až pocítíte odpor, pak zatáhněte rychle.



#### VAROVÁNÍ

Rychlé zatažení za spouštěcí lanko zatáhne vaši ruku nebo paži směrem k motoru rychleji, než můžete lanko uvolnit (zpětný ráz). To vám může způsobit zlomeniny, pohmožděliny či odřeniny. Při startování motoru pomalu zatáhněte za startovací kabel, až ucítíte odpor a pak rychle zatáhněte, aby se předešlo zpětnému rázu.

## Vypněte motor



#### VAROVÁNÍ

**Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.**

- Motor se nesmí zastavovat zahlcením karburátoru, je-li jím motor vybaven.

1. Uvolněte páku pro zastavení motoru (E, obrázek 9) (ji-li jím motor vybaven).
2. Přepněte vypínač (D, obrázek 10), je-li jím motor vybaven, do polohy VYPNUTO.
3. Posuňte ovladač plynu (B, obrázek 7), je-li jím motor vybaven, do polohy STOP.
4. Přepněte klíček elektrického startéru, je-li jím motor vybaven, do polohy VYPNUTO/STOP.
5. Vyjměte klíček a uložte ho na bezpečném místě mimo dosah dětí.
6. Po zastavení motoru přepněte uzavírací palivový ventil (A, obrázek 7), je-li jím motor vybaven, do polohy ZAVŘENO.

## Údržba

### Informace o údržbě



#### VAROVÁNÍ

Pokud je při údržbě nezbytné stroj naklonit, zajistěte, aby palivová nádrž, pokud je nainstalovaná na motoru, byla prázdná a aby byla strana zapalovací svíčky nahoře. Pokud palivová nádrž není prázdná, může dojít k úniku paliva, což může vést k požáru nebo výbuchu. Pokud je motor nakloněn jiným směrem, nebude možné jej snadno nastartovat z důvodu znečištění vzduchového filtru nebo zapalovací svíčky olejem nebo palivem.

Doporučujeme svěřit veškerý servis a údržbu motorů a jejich dílů některému z autorizovaných servisních středisk Briggs & Stratton.

#### UPOZORNĚNÍ

Aby motor správně pracoval, musí všechny jeho součásti zůstat na svém místě.



#### VAROVÁNÍ

**Náhodná jiskra z motoru může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár, zachycení, těžkou tržnou ránu nebo amputaci končetiny.**

**Před prováděním nastavení nebo oprav:**

- Odpojte drát svíček a uložte ho odděleně od svíček.
- Odpojte kabel baterie od záporného pólu baterie (pouze motory s elektrostartérem).
- Používejte pouze správné nástroje.

**Při kontrole jiskry:**

- Používejte schválenou zkoušečku svíček.
- Nekontrolujte jiskru, když je zapalovací svíčka vyjmutá.

## Servis kontroly emisí

Údržbu, výměnu nebo opravu zařízení a systémů na kontrolu emisí může provést kterýkoli zařízení nebo jednotlivec, již se specializují na opravu motorů nepoužívaných na silnicích. Chcete-li však mít servis řízení emisí „zdarma“, musí práci provádět prodejce autorizovaný továrnou. Viz prohlášení o kontrole emisí.

## Plán údržby

| Prvních 5 hodin                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte olej (nevyžaduje se u motorů s označením <b>Just Check &amp; Add™</b> a <b>No Oil Changes</b>).</li> </ul>                                                  |
| Každých 8 hodin či denně                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte hladinu motorového oleje.</li> <li>• Vyčistěte oblast kolem tlumiče výfuku a ovládacích prvků.</li> <li>• Vyčistěte mřížku přívodu vzduchu.</li> </ul> |
| Každých 25 hodin nebo jednou za rok                                                                                                                                                                          |

| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte vzduchový filtr <sup>1</sup>.</li> <li>• Vyčistěte předfiltr (je-li nainstalován) <sup>1</sup>.</li> </ul>                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Každých 50 hodin nebo jednou za rok                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte motorový olej (nevyžaduje se u motorů s označením <b>Just Check &amp; Add™</b> a <b>No Oil Changes</b>).</li> </ul>                                                                                                                                   |
| Jednou ročně                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Namontujte zpět zapalovací svíčku(y).</li> <li>• Vyměňte vzduchový filtr.</li> <li>• Namontujte zpět předfiltr (je-li nainstalován).</li> <li>• Proveďte servis chladicí soustavy <sup>1</sup>.</li> <li>• Zkontrolujte vůli ventilů <sup>2</sup>.</li> </ul> |

<sup>1</sup> Čistěte častěji v prašném prostředí nebo při velké koncentraci částic ve vzduchu.

<sup>2</sup> Není nutné, pokud nedojde k problémům s výkonem motoru.

## Karburátor a otáčky motoru

V žádném případě sami neseřizujte karburátor ani otáčky motoru. Karburátor byl v továrně nastaven na uspokojivý provoz za většiny podmínek. Neupravujte otáčky motoru úpravami pružin regulátoru, táhel a ostatních dílů. Pokud je nutné provést seřízení, požádejte o pomoc autorizované servisní středisko Briggs & Stratton.

#### UPOZORNĚNÍ

Výrobce zařízení, do kterého je motor osazen, uvádí maximální rychlost motoru vhodnou pro provoz daného zařízení. Nepřekračujte tuto rychlost. Pokud si nejste jisti, jaká je maximální rychlost zařízení nebo jaká rychlost motoru byla nastavena z výroby, požádejte o pomoc autorizované servisní středisko Briggs & Stratton. Aby zařízení bezpečně a správně fungovalo, měl by rychlost motoru vždy seřizovat pouze kvalifikovaný servisní technik.

## Proveďte servis výfukové soustavy



#### VAROVÁNÍ

**Během provozu se motor a výfuk zahřívají. V případě kontaktu s horkým motorem může dojít k popálení.**

**Hořlavý odpad, jako například listí, tráva a větve mohou chytit.**

- Než se dotknete motoru nebo výfuku, vypněte motor a počkejte dvě (2) minuty. Zkontrolujte, zda se lze bezpečně dotknout motoru a výfuku.
- Odstraňte nečistoty z tlumiče a motoru.

Použití nebo provozování zařízení na jakékoli zalesněné či zatrávněné ploše bez výfukového systému vybaveného účinným lapačem jisker v souladu s definicí v části 4442 je porušením předpisů Veřejných pravidel pro Kalifornii, část 4442. Jiné státy nebo federální jurisdikce mohou mít podobné zákony; viz též Federální předpis 36 CFR část 261.52. Chcete-li zakoupit lapač jisker vhodný pro výfukový systém nainstalovaný na tomto motoru, kontaktujte výrobce původního zařízení, prodejce nebo dodavatele.

Odstraňte nečistoty z tlumiče výfuku a oblasti válce. Zkontrolujte, zda tlumič výfuku nevykazuje praskliny, korozi nebo jiné opotřebení. Sejměte deflektor nebo lapač jisker, je-li jím motor vybaven, a zkontrolujte, zda není poškozen nebo zanesen uhlíkovými usazeninami. Pokud zjistíte poškození, před dalším spuštěním stroje nainstalujte náhradní díly.



#### VAROVÁNÍ

Náhradní díly musí být stejné a namontované do stejné polohy jako původní část. Další součásti by mohly způsobit poškození nebo zranění.

## Servis zapalovací svíčky

Zkontrolujte odtrh (A, obrázek 12) pomocí drátové měrky (B). Je-li to nutné, odtrh znovu nastavte. Nainstalujte zapalovací svíčku a dotáhněte ji správným momentem. Informace o odtrhu a utahovacím momentu najdete v části **Technické údaje**.

**POZNÁMKA:** V některých oblastech je podle místních zákonů povinné používat zapalovací svíčky s odporem pro omezení signálů zapalování. Pokud výrobce zařízení nainstaloval zapalovací svíčku s odporem, použijte při výměně stejný typ.

## Vyměňte motorový olej



### VAROVÁNÍ

Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.

Během provozu se motor a výfuk zahřívají. V případě kontaktu s horkým motorem může dojít k popálení.

- Jestliže vypouštíte olej z horní plnicí trubice, nádrž musí být prázdná. V opačném případě může dojít k úniku paliva, což může vést k požáru nebo výbuchu.
- Než se dotknete motoru nebo výfuku, vypněte motor a počkejte dvě (2) minuty. Zkontrolujte, zda se lze bezpečně dotknout motoru a výfuku.

Použitý olej je nebezpečný odpad a musí být správně zlikvidován. Použitý olej nepatří do domovního odpadu. Informace o zařízeních pro bezpečnou likvidaci nebo recyklaci vám poskytnou místní úřady, servisní středisko nebo prodejce.

U modelů **Just Check & Add™** není vyžadována výměna oleje. Je-li nutno provést výměnu oleje, použijte následující postup.

### Vypouštění oleje

- Dokud je motor po vypnutí ještě teplý, odpojte kabel od zapalovací svíčky (svíček) (D, obrázek 13) a uložte jej dále od zapalovací svíčky (svíček) (E).
- Vyjměte měrku (A, obrázek 14).
- Jestliže olej vypouštíte z horní plnicí trubice (C, obrázek 15), dbejte na to, aby strana motoru se zapalovací svíčkou (E) směřovala nahoru. Olej vyprázdněte do schválené nádoby.



### VAROVÁNÍ

Při vypouštění oleje z horní plnicí trubice, musí být nádrž prázdná. V opačném případě může dojít k úniku paliva, což může vést k požáru nebo výbuchu. Nechte motor běžet, dokud nedojde palivo.

### Doplnění oleje

- Zkontrolujte, zda je motor vyvážen a zda stojí rovně.
- Očistěte okolí otvoru pro plnění oleje.
- Množství oleje viz část **Technické údaje**.

- Vyjměte měrku (A, obrázek 5). Otrávejte olej z měrky čistým hadříkem.
- Pomalou nálevku olej do plnicího otvoru (C, obrázek 5). **Nepřepĺňujte**. Počkejte jednu minutu a poté překontrolujte hladinu.
- Vraťte zpět měrku a dotáhněte ji (A, obrázek 5).
- Měrku vyndejte a překontrolujte množství oleje. Správná hladina oleje má dosahovat k horní rýsce hladiny (B, obrázek 5) na měrce.
- Vraťte zpět měrku a dotáhněte ji (A, obrázek 5).
- Připojte kabel(y) zapalovací svíčky k zapalovací svíčke/svíčkám. Viz část **Vypustit olej**.

### Servis vzduchového filtru



### VAROVÁNÍ

Paliva jsou hořlavá a páry jsou výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.

- Motor nikdy nespustíte ani nenecháte běžet s výmoutou sestavou čističe vzduchu nebo s vyndaným vzduchovým filtrem (pokud je jím motor vybaven).

### UPOZORNĚNÍ

K čištění filtru nepoužívejte stlačený vzduch či ředidla. Stlačený vzduch může poškodit filtr a ředidla ho mohou rozpustit.

Informace o servisních požadavcích najdete v **Plánu údržby**.

Různé modely jsou vybaveny pěnovým nebo papírovým filtrem oleje. Některé modely jsou také vybaveny předfiltrem, který je možné vyprat a opětovně použít. Porovnejte ilustrace v této příručce s typem filtru, který je nainstalován ve vašem motoru a proveďte servis dle následujících informací.

### Pěnový vzduchový filtr

- Uvolněte nebo sejměte západku(y) (A, obrázek 16), je-li jí motor vybaven.
- Otevřete nebo sejměte kryt (B, obrázek 16).
- Ze základny vzduchového filtru opatrně vyndejte pěnovou vložku (C, obrázek 16).
- Vyperte pěnovou vložku (C, obrázek 16) v tekutém čisticím prostředku a vodě. Pěnovou část vyždímejte v čistém hadříku v ruce až do sucha.

- Namočte pěnovou vložku (C, obrázek 16) v čistém motorovém oleji. Pěnovou vložku vyždímejte do čistého hadru, aby se odstranil nadměrný olej.
- Pěnovou vložku (C, obrázek 16) vložte do základny vzduchového filtru.
- Zavřete nebo nasadte kryt (B, obrázek 16) a zajistěte západkou (západkami). Ujistěte se, že jsou západky pevně utaženy.

### Papírový vzduchový filtr

- Sejměte kryt (B, obrázek 17).
- Vyjměte filtr (C, obrázek 17).
- Vyjměte předfiltr (E, obrázek 17), je-li jím motor vybaven, z filtru (C).
- K uvolnění nečistot opatrně poklepejte filtrem na tvrdém povrchu. Jestliže je filtr nadměrně špinavý, vyměňte ho za nový.
- Vyperte předfiltr (E, obrázek 17), je-li jím motor vybaven, v tekutém čisticím prostředku a vodě. Nechte předfiltr zcela uschnout na vzduchu. Předfiltr **nemazte**.
- Sestavte suchý předfiltr (E, obrázek 17) (je-li jím motor vybaven) a vložte jej do filtru (C).
- Nainstalujte filtr (C, obrázek 17).
- Namontujte kryt (B, obrázek 17).

### Servis chladicí soustavy



### VAROVÁNÍ

Během provozu se motor a výfuk zahřívají. V případě kontaktu s horkým motorem může dojít k popálení.

Hořlavý odpad, jako například listí, tráva a větve mohou chytit.

- Než se dotknete motoru nebo výfuku, vypněte motor a počkejte dvě (2) minuty. Zkontrolujte, zda se lze bezpečně dotknout motoru a výfuku.
- Odstraňte nečistoty z tlumiče a motoru.

### UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte k čištění motoru vodu. Voda by mohla kontaminovat palivovou soustavu. K čištění motoru použijte kartáč nebo suchý hadřík.

Tento motor je chlazený vzduchem. Špína nebo nečistoty mohou omezovat proudění vzduchu a způsobit přehřátí motoru, což vede ke špatnému výkonu a snížení životnosti motoru.

- Pomocí kartáče nebo suchého hadříku odstraňte nečistoty z oblasti přívodu vzduchu.
- Udržujte táhla, pružiny a ovládací prvky čisté.
- Odstraňujte hořlavé nečistoty z okolí tlumiče výfuku (je-li k dispozici).
- Udržujte žebra chladiče oleje (je-li k dispozici) v čistotě.

Po určité době se nečistoty mohou nahromadit v chladicích žebrech válce a způsobit přehřátí motoru. Tyto nečistoty se nedají odstranit bez částečného rozmontování motoru. O kontrolu a vyčištění vzduchového chladicího systému požádejte autorizované servisní středisko Briggs & Stratton, jak doporučujeme v **Plánu údržby**.

### Skladování Palivový systém



### VAROVÁNÍ

Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt.

Skladování paliva

- Skládujte mimo dosah pecí, kamen, ohřivačů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek, a mimo dosah jiných zdrojů zapálení, neboť by mohlo dojít ke vznícení výparů paliva.

**POZNÁMKA:** Některé modely jsou vybaveny palivovou nádrží pro skladování ve svislé poloze, která umožňuje naklonit motor pro účely údržby nebo skladování (C, obrázek 18). Neskládujte ve svislé poloze s palivovou nádrží naplněnou tak, aby hladina plnění přesahovala spodní okraj indikátoru hladiny paliva (D), je-li k dispozici. Další pokyny viz návod k vybavení.

Motor uchovávejte rovně (normální provozní poloha). Naplňte palivovou nádrž (A, obrázek 19) palivem. Nádrž nepřepĺňujte nad hrdlo, aby se palivo mohlo rozpnat (B).

Když je palivo ponecháno ve skladovací nádobě déle než 30 dní, může začít stárnout. V nádobě pro uchovávání paliva doporučujeme používat stabilizátor paliva bez obsahu alkoholu a ethanolový přípravek. Tím bude palivo udržováno čerstvé a omezi se potíže související s palivem nebo znečištění palivového systému.

Když plníte nádobu palivem, přidejte stabilizátor paliva bez obsahu alkoholu, který je uveden v pokynech výrobce. Jestliže nebyl do paliva v motoru přidán stabilizátor, palivo je nutno vypustit do schválené nádoby. Nechte motor běžet, dokud nedojde palivo.

## Motorový olej

Motorový olej vyměňte, zatímco je motor stále teplý. Viz část **Výměna motorového oleje**.

## Řešení problémů

### Pomoc

Pokud potřebujete pomoc, kontaktujte svého místního prodejce, navštivte stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** nebo zavolejte na **1-800-444-7774** (v USA).

## Technické údaje

### Specifikace a servisní díly

| Model: 080000                       |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Zdvihový objem                      | 7.63 ci (125 cc)                 |
| Vrtání                              | 2.362 palec (60 mm)              |
| Zdvih                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Objem oleje                         | 15 oz (,44 l)                    |
| Vzduchová mezera zapalovací svíčky  | .020 palec (,51 mm)              |
| Dotahovací moment zapalovací svíčky | 180 lb-palců (20 Nm)             |
| Vzduchová mezera zapalovací cívk    | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vůle sacího ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vůle výfukového ventilu             | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

| Model: 090000                       |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Zdvihový objem                      | 8.64 ci (140 cc)                 |
| Vrtání                              | 2.495 palec (63,4 mm)            |
| Zdvih                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Objem oleje                         | 15 oz (,44 l)                    |
| Vzduchová mezera zapalovací svíčky  | .020 palec (,51 mm)              |
| Dotahovací moment zapalovací svíčky | 180 lb-palců (20 Nm)             |
| Vzduchová mezera zapalovací cívk    | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vůle sacího ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vůle výfukového ventilu             | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

| Model: 093J00                       |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Zdvihový objem                      | 9.15 ci (150 cc)                 |
| Vrtání                              | 2.583 palec (65,60 mm)           |
| Zdvih                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Objem oleje                         | 15 oz (,44 l)                    |
| Vzduchová mezera zapalovací svíčky  | .020 palec (,51 mm)              |
| Dotahovací moment zapalovací svíčky | 180 lb-palců (20 Nm)             |
| Vzduchová mezera zapalovací cívk    | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vůle sacího ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vůle výfukového ventilu             | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

| Model: 100000                       |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Zdvihový objem                      | 9.93 ci (163 cc)                 |
| Vrtání                              | 2.688 palec (68,28 mm)           |
| Zdvih                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Objem oleje                         | 15 oz (,44 l)                    |
| Vzduchová mezera zapalovací svíčky  | .030 palec (,76 mm)              |
| Dotahovací moment zapalovací svíčky | 180 lb-palců (20 Nm)             |
| Vzduchová mezera zapalovací cívk    | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vůle sacího ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vůle výfukového ventilu             | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

### Servisní díly - modely: 080000, 090000, 093J00, 100000

| Servisní díl              | Číslo dílu |
|---------------------------|------------|
| Vzduchový filtr, pěnový   | 799579     |
| Vzduchový filtr, papírový | 593260     |

### Servisní díly - modely: 080000, 090000, 093J00, 100000

|                                                                |          |
|----------------------------------------------------------------|----------|
| Olej – SAE 30                                                  | 100113   |
| Zapalovací svíčka s odrušením (modely: 080000, 090000, 093J00) | 692051   |
| Zapalovací svíčka s odrušením (model: 100000)                  | 594056   |
| Klíč na zapalovací svíčku                                      | 19576S   |
| Zkoušečka zapalování                                           | 84003327 |

## Jmenovitý výkon

Celkový jmenovitý výkon jednotlivých modelů s benzínovými motory je označen v souladu s kódem J1940 SAE (Society of Automotive Engineers) pro hodnocení výkonu a točivého momentu malých motorů a hodnocení je v souladu s normou SAE J1995. Hodnoty točivého momentu jsou získány z hodnot při 2 600 otáčkách motoru za minutu pro otáčky uvedené na štítku a 3 060 za minutu pro všechny ostatní, hodnoty výkonu jsou získány při 3 600 otáčkách za minutu. Hrubé výkonové křivky naleznete na stránce [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Hodnoty čistého výkonu jsou získány s namontovaným výfukem a čistěním vzduchu, zatímco hrubé hodnoty jsou bez těchto přídavných zařízení. Skutečný hrubý výkon motoru bude vyšší než čistý výkon motoru, mimo jiné na něj budou mít vliv okolní provozní podmínky a drobné rozdíly mezi jednotlivými motory. S ohledem na širokou řadu produktů, ve kterých jsou motory používány, nemusí benzínové motory dosáhnout stanovený hrubý výkon, když jsou používány jako součást zařízení. Tento rozdíl je výsledkem celé řady faktorů, mimo jiné včetně dalších komponent motoru (čistič vzduchu, výfuk, nabíjení, chlazení, karburátor, palivové čerpadlo atd.), omezení použití, okolních provozních podmínek (teplota, vlhkost, nadmořská výška) a rozdílů mezi jednotlivými motory. Vzhledem k omezením výroby a kapacity může společnost Briggs & Stratton motor nahradit silnějším motorem stejné série.

## Záruka

### Záruka na motor Briggs & Stratton®

Platné od srpna 2021

#### Omezená záruka

Společnost Briggs & Stratton zaručuje, že během níže uvedených záručních dob bezplatně opraví nebo vymění nový, repasovaný nebo znovu vyrobený díl, a to na základě výhradního uvážení společnosti Briggs & Stratton jakoukoli vadnou součástí se závadou na materiálu nebo zpracování nebo oboje. Za přepravní náklady spojené s přepravou výrobku k opravě či náhradě při uplatnění záruky je odpovědný zákazník. Tato záruka je platná pro stanovená časová období a podléhá níže uvedeným podmínkám. Pro záruční servis se obraťte na nejbližší autorizované servisní středisko, které je uvedeno na mapě prodejců na adrese [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Zákazník musí kontaktovat autorizovaného servisního dealera a pak mu produkt zpřístupnit pro inspekci a testy.

**Neexistují jiné výslovné záruky. Implikované záruky, včetně těch týkajících se prodejnosti a vhodnosti pro určitý účel, jsou omezeny na jeden rok od zakoupení či v rozsahu povoleném zákonem. Všechny ostatní implikované záruky jsou vyloučeny. Zodpovědnost za vedlejší či následné škody je vyloučena v rozsahu povoleném zákony.** Některé státy nepovolují omezení na délce trvání implikovaných záruk a některé státy nepovolují vyjmutí či omezení náhodných škod, takže výše uvedená vyjmutí a omezení se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje specifická práva, nicméně můžete mít i jiná práva, která se mohou v jednotlivých státech a zemích lišit.

### Standardní záruční podmínky<sup>1, 2, 3</sup>

#### Vanguard®, Řada pro komerční účely<sup>3</sup>

Spotřebitelské používání – 36 měsíců

Komerční používání – 36 měsíců

#### Řada XR

Spotřebitelské používání – 24 měsíců

Komerční používání – 24 měsíců

#### Všechny ostatní motory vybavené litinovou vložkou válce Dura-Bore™

Spotřebitelské používání – 24 měsíců

Komerční používání – 12 měsíců

#### Všechny ostatní motory

Spotřebitelské používání – 24 měsíců

Komerční používání – 3 měsíce

<sup>1</sup> Toto jsou naše standardní záruční podmínky, ale v některých případech může existovat další záruční krytí, které nebylo v době vydání tohoto dokumentu stanoveno. Informace o aktuálních záručních podmínkách pro váš motor získáte na webu [BRIGGSandSTRATTON.com](http://BRIGGSandSTRATTON.com) nebo kontaktováním autorizovaného servisního střediska Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Není poskytována žádná záruka na motory zařízení používaných jako primární pohon místo užitkového zařízení, v záložních generátorech používaných ke komerčním účelům, v užitkových vozidlech přesahujících 25 mil/hod. ani na motory používané pro závodění nebo na komerčních či pronajímaných tratích.

<sup>3</sup> Motory Vanguard® nainstalované na záložních generátorech: 24 měsíců záruka pro spotřebitelské používání, žádná záruka pro komerční používání. Série pro komerční použití s datem výroby do července 2017, 24 měsíců záruka pro spotřebitelské používání, 24 měsíců záruka pro komerční používání.

\*V Austrálii – Naše zboží je dodáváno se zárukami, které nelze vyloučit podle australských zákonů pro styk se zákazníky. Máte nárok na výměnu či vrácení peněz za větší selhání a kompenzaci za jakékoli jiné přiměřené předvídatelné ztráty či škody. Máte také nárok na opravy či výměnu zboží, jestliže nedosahuje přijatelné kvality a selhání nepředstavuje rozhodující selhání. Potřebujete-li záruční servis, vyhledejte naše nejbližší autorizované servisní středisko, které zjistíte na mapě na webové stránce BRIGGSandSTRATTON.COM nebo telefonicky na čísle 1300 274 447, případně zasláním e-mailu na adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Austrálie, 2170.

Záruční lhůta začíná v den zakoupení prvním soukromým nebo komerčním konečným uživatelem a pokračuje po dobu uvedenou výše v tabulce. „Spotřebitelským používáním“ se rozumí osobní používání maloobchodním spotřebitelem v domácnosti. „Komerčním použitím“ se rozumí všechny ostatní druhy použití, a to včetně použití komerčního, výdělečného a v půjčovnách. Jakmile byl jednou motor použit pro komerční účely, musí být pro účely této záruky nadále považován za motor pro komerční použití.

**Pro obdržení záruky na výrobky Briggs & Stratton není nutná registrace záruky. Ušchovejte si váš pokladní doklad. Jestliže při vyžádání záruky neposkytnete doklad s datem zakoupení, bude pro určení záruční lhůty produktu použito datum výroby.**

#### O vaší záruce

Tato omezená záruka se vztahuje pouze na materiál a/nebo zpracování související s motorem, a nikoliv na výměnu nebo proplacení zařízení, na kterém může být motor namontován. Na běžnou údržbu, tuning, seřizování nebo normální opotřebení se tato záruka nevztahuje. Stejně tak se záruka nevztahuje na motor, který byl pozměněn nebo upraven ani na motor, jehož sériové číslo bylo znečitelněno nebo odstraněno. Tato záruka se nevztahuje na poškození motoru ani na problémy s výkonem způsobené:

1. Použitím jiných než Briggs & Stratton
2. Provozováním motoru s kontaminovaným mazacím olejem, s nesprávným typem oleje nebo s jeho nedostatečnou hladinou;
3. Použitím znečištěného nebo starého paliva, benzínu smíchaného s více než 10 % etanolu nebo použitím alternativních paliv, jako je zkapačnický nebo zemní plyn u motorů, které nebyly společností Briggs & Stratton zkonstruovány/vyrobeny pro použití těchto paliv;
4. Nečistotou, která se dostala do motoru v důsledku nesprávné údržby nebo zpětné montáže vzduchového filtru;
5. Úderem nože rotační sekačky na trávu do nějakého předmětu, uvolněními nebo nesprávně namontovanými nožovými adaptéry, oběžnými koly nebo jinými prvky spojenými s klikovým hřídelem nebo nadměrným napnutím klínového řemene;
6. Souvisejícími součástmi nebo sestavami, například spojkami, převody, ovládacími zařízeními apod., které nebyly dodány společností Briggs & Stratton;
7. Přehřátím vyvolaným kusy trávy, nečistotami, úlomky nebo hnízdy hlodavců ucpávajícími chladicí žebra nebo prostor setrvačníku nebo provozováním motoru bez dostatečné ventilace;
8. Nadměrnými vibracemi vyvolanými přílišnými otáčkami, uvolněným závěsem motoru, uvolněními nebo nevyváženými noži či oběžnými koly nebo nesprávnou montáží součástí zařízení na klikový hřídel;
9. Nesprávným používáním, nedostatečnou běžnou údržbou, přepravou, manipulací nebo skladováním zařízení nebo nesprávnou montáží motoru.

Záruční služby zajišťují pouze autorizovaní zástupci společnosti Briggs & Stratton. Nejbližší autorizované servisní středisko najdete na naší mapě na webové stránce BRIGGSandSTRATTON.COM nebo telefonicky na čísle 1-800-444-7774 (v USA).

80004537 (revize G)

## Üldteave

Käesolev juhend sisaldab ohutusteavet selle mootoriga seotud ohtude ja riskide ning nende vältimise viiside kohta. Lisaks sisaldab see juhiseid mootori õige kasutamise ja hoolduse kohta. Kuna Briggs & Stratton ei pruugi teada, millist masinat see mootor käitab, on oluline, et loeksite need juhised läbi, teeksite need endale selgeks ja järgiksite neid. **Hoidke käesolev originaaljuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.**

**MÄRKUS.** Käesolevas juhendis olevad joonised ja illustratsioonid on üksnes viited ja võivad teie konkreetsest mudelist erineda. Kui vajate abi, võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.

Kirjutage üles ostukuupäevaga, mootori mudel, tüüp, versioon ja seerianumber, sest neid läheb tarvis varuosade tellimisel või tehnilise abi saamisel. Need numbrid asuvad mootoril. Vt jaotist **Funktsioonid ja juhtseadised**.

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Ostukuupäev                          |  |
| Mootori mudel - tüüp - varustusklass |  |
| Mootori seerianumber                 |  |

## Euroopa kontori kontaktteave

Kui teil on küsimusi Euroopa heitkoguste kohta, võtke ühendust meie Euroopa bürooga aadressil:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Saksamaa.

## Euroopa Liidu (EL) V (5.) etapp: Süsinikdioksiidi (CO<sub>2</sub>) väärtused

Sisestage saidil BriggsandStratton.com otsinguväljale „CO<sub>2</sub>“, et leida Briggs & Strattoni ELi tüübikinnitustunnistusega mootorite süsinikdioksiidi heite väärtused.

## Ringlussevõtmise teave

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Viige kõik kastid, karbid, vana õli ja akud kooskõlas kohalike õigusaktidega ringlussevõtupunkti. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Operaatori ohutus Hoiatusmärk ja märgusõnad

 Hoiatussümbol on lisatud ohutusteabele, mis hoiatab võimalike tervisekahjustuste ohu eest. Märgusõna (**OHT**, **HOIATUS** või **ETTEVAATUST**) kasutatakse selleks, et viidata tervisekahjustuse tõenäosusele ning potentsiaalsele raskusele. Lisaks võib ohu tüübi tähistamiseks kasutada ka ohusümbolit.

**OHTLIK** viitab olukorrale, mis juhul, kui seda ei väldita, võib põhjustada raske vigastuse või surma.

**HOIATUS** viitab olukorrale, mis juhul, kui seda ei väldita, võib põhjustada raske vigastuse või surma.

**ETTEVAATUST** tähistab ohu, mis juhul, kui seda ei väldita, võib kaasa tuua kerge või keskmise kehavigastuse.

**MÄRKUS** tähistab teavet, mis on oluline, kuid pole seotud ohuga.

## Ohu sümbolid ja tähendused

|                                                                                    |                                                                  |                                                                                     |                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ohutusteave olukordade kohta, mis võivad tekitada kehavigastusi. |  | Lugege kasutusjuhend enne masina käsitsemist või hooldamist tähelepanelikult läbi ja tehke see endale selgeks. |
|  | Tuleoht                                                          |  | Plahvatusoht                                                                                                   |
|  | Elektrilöögi oht                                                 |  | Mürgise suitsu oht                                                                                             |

|                                                                                   |                                                      |                                                                                     |                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Kuuma pinna oht                                      |   | Mürakahjustuse oht – pikemaajalisel kasutamisel on soovitatav kanda kuulmiskaitsevahendeid. |
|  | Lendupaiskuvate objektide oht – kandke kaitseprille. |  | Plahvatusoht                                                                                |
|  | Külmakahjustuse oht                                  |  | Tagasilöögi oht                                                                             |
|  | Jäsemekaotuse oht – liikuvad osad                    |  | Keemiline oht                                                                               |
|  | Soojusenergia oht                                    |  | Söövitava vedeliku oht                                                                      |

## Ohutusteated



### HOIATUS

Käesolev toode võib põhjustada kokkupuudet kemikaalidega, sh bensiinimootori heitgaasiga, mis tekitab California osariigile teadaolevalt vähi, ja vingugaasiga, mis tekitab California osariigile teadaolevalt sünnidefekte või muid reproduktiivkahjustusi. Lisateavet vt veebisaidil [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



### HOIATUS

Briggs & Stratton®-i mootorid ei ole mõeldud kasutamiseks järgmistel kasutuseladel: kardid; lastekardid; lastesõidukid, vaba aja või sportliikud maastikusõidukid (ATV-d); mootorrattad; hõljukid; õhusõidukid; või sõidukid, mida kasutatakse võistlustel, milleks Briggs & Stratton ei ole luba andnud. Võidusõidutoodete kohta leiate teavet aadressilt [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). Tarbesõidukitel ja mitmekohalistel ATV-del kasutamiseks pidage nõu Briggs & Strattoni võimsuslahenduste keskusega, tel 1 866 927 3349. Mootori väärkasutus võib põhjustada rasket tervisekahjustust või surma.



### HOIATUS

Kütus ja selle aaurd on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

#### Kütuse tankimisel

- Seisake mootor. Oodake enne kütusepaagi korgi eemaldamist vähemalt kaks (2) minutit veendumaks, et mootor on jahtunud.
- Tankige kütust õues või piisava ventilatsiooniga kohas.
- Ärge lisage kütusepaaki liiga palju kütust. Kütuse paisumiseks ruumi jätmiseks ärge täitke paaki kütusepaagi kaela alumisest servast kõrgemale.
- Hoidke kütus eemal sädemetest, lahtisest leegist, pliitoolidekidest, kuumusest ja muudest süüteallikatest.
- Kontrollige regulaarselt kütusevoolikuid, kütusepaaki, kütusepaagi korki ning liitmikke pragude ja lekete suhtes. Vahetage kahjustatud osad.
- Kütuse mahaloikumisel oodake selle aurustumiseni, enne kui mootori käivitata.

#### Mootori käivitamisel

- Veenduge, et süüteküünlal, summuti, kütusepaagi kork ja õhupuhasti (kui on masina varustuses) on õigesti paigaldatud.
- Ärge käituge mootorit, kui süüteküünlal on eemaldatud.
- Kui mootori karburaator on üle ujutatud, seadke seguklapp (kui on masina varustuses) AVATUD või KÄITUSE asendisse. Keerake õhuklapp (kui on masina varustuses) asendisse KIIRE ja käituge starterit, kuni mootor käivitub.
- Kui läheduses on maagaasi või vedela naftagaasi leke, ärge mootorit käivitage.
- Ärge kasutage survestatud käivitusvedelikke, sest nende aaurd on tuleohtlikud.

#### Masina kasutamisel

- Ärge kallutage mootorit ega masinat asendisse, milles kütus võib välja voolata.
- Ärge seisake mootorit karburaatori õhuklapi (kui on masina varustuses) sulgemisega.
- Ärge käivitage ega käituge mootorit, kui õhupuhasti (kui on masina varustuses) või õhufilter (kui on masina varustuses) on eemaldatud.

#### Hooldamisel

- Kui kasutate õli eemaldamiseks ülemist õlitäitetoru, peab kütusepaak olema tühi. Kui see ei ole tühi, võib kütus lekkida ning põhjustada põlengu või plahvatus.

- Kui hoolduse ajal on tarvis masinat kallutada, veenduge, et kütusepaak (kui see on mootori külge monteeritud) on tühi ja süüteküünlaga ots jääb üles. Kui kütusepaak ei ole tühi, võib kütus lekkida ning põhjustada põlengu või plahvatuse.
- Kontrollige regulaarselt kütusevoolikuid, kütusepaaki, kütusepaagi korki ning liitmikke pragude ja lekete suhtes. Vahetage kahjustatud osad.
- Ärge üritage suurendada mootori pöörlemissagedust gaasihoova vedru, ühendusülili või mõne muu detaili muutmiseks.
- Ärge lööge hooratist haamri vm kõva esemega. See võib põhjustada hooratta riket kasutamise ajal.
- Varuosad peavad olema sama kujuga ja paigaldatud samas asendis kui originaaldetailid. Muud osad võivad põhjustada kahjustusi või vigastusi.

#### Seadme asukoha muutmisel

- Veenduge, et kütusepaak on TÜHI või kütusekraan on SULETUD asendis.

#### Kütuse või kütusepaagis oleva kütusega masinate ladustamisel

- Kuna pilootleegid jm süüteallikad võivad põhjustada plahvatusi, hoidke kütust ja masinaid eemal ahjustest, pliitidest, boileritest jt pilootleegiga seadmetest.



#### HOIATUS

Kütus ja selle aurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

Mootori käivitamine võib tekitada sädeme, mis võib põhjustada põlengu või plahvatuse.

- Kui läheduses on maagaasi või vedela naftagaasi leke, ärge mootorit käivitage.
- Ärge kasutage survestatud käivitusvedelikke, sest nende aurud on tuleohtlikud.



#### HOIATUS

**MÜRGISE GAASI OHT.** Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi e. vingugaasi, mis on mürgine ja võib tappa mõne minuti jooksul. Isegi kui te ei tunne heitgaaside lõhna, võite siiski kokku puutuda ohtliku vingugaasiga. Kui tunnete masina kasutamisel iiveldust, peapööritust või nõrkust, minge VIIVITAMATA värskesse õhu kätte. Pöörduge arsti poole. Võimalik, et teil on vingugaasi mürgitus.

- Vingugaas võib koguneda aladele, kus viibivad inimesed. Vingugaasiga seotud ohtude vähendamiseks kasutage seda masinat AINULT välitingimustes, akendest, uuestest ja ventilatsioonivahenditest eemal.
- Paigaldage akutoitel töötavad vingugaasialarmid või vooluvõrgutoitega vingugaasialarmid koos varutoiteakuga tootja juhiste kohaselt. Suitsualarmid ei suuda vingugaasi tuvastada.
- ÄRGE käituge seda masinat majades, garaazides, keldrites, madalates käikudes, kuurides ega muudes osaliselt suletud ruumides isegi siis, kui kasutate ventilaatoreid või avate õhutamiseks ukseid ja aknad. Vingugaas võib masina kasutamisel kiiresti sellistesse kohtadesse koguneda ning jääda sinna tundideks.
- Paigutage see masin ALATI allatuult ja suunake mootori heitgaasid eemale aladelt, kus viibivad inimesed.



#### HOIATUS

Kiire käivitustrossi sissetõmme (tagasitõmme) tõmbab kätt ja käsivart mootori poole kiiremini, kui jõuate sellest lahti lasta. See võib põhjustada luumurde või -mõrasid, marrastusi või venitusi.

- Mootorit käivitades tõmmake käivitustrossi aeglaselt, kuni tunnete takistust; seejärel tõmmake kiiresti, et vältida tagasitõmmet.
- Enne mootori käivitamist lahutage või eemaldage kõik lisaseadmed ja mootorit koormavad seadised.
- Veenduge, et masinaga otse ühendatud osad, nagu terad, tiivikud, rihmarattad, ketirattad jms, on kindlalt kinnitatud.



#### HOIATUS

Käed, jalad, juuksed, rõivad või ehted võivad pöörlevate osade vahele kinni jääda ning tulemuseks võib olla traumaatiline jäsemekaotus või rebend.

- Kasutage masinat ainult koos õigesti paigaldatud kaitsekatetega.
- Hoidke käed ja jalad pöörlevatest osadest eemal.
- Eemaldage ehted ja veenduge, et pikad juuksed on kõigist pöörlevatest osadest eemal.
- Ärge kandke avaraid rõivaid ega midagi, mis võiks takerduda.



#### HOIATUS

Mootor ja summuti võivad kasutamise ajal kuumaks muutuda. Kui puudutate kuumat mootorit, võite saada põletushaavu.

Süttivad materjalid, nagu lehed, rohi ja võsa, võivad süttida.

- Seisake mootor ja oodake kaks (2) minutit enne mootori või summuti puudutamist. Veenduge, et mootorit ja summutit on ohutu puudutada.
- Eemaldage kogunenud prahht summuti ja mootori piirkonnast.

California avalike ressursside seaduse (California Public Resource Code) paragrahvi 4442 järgi on motoriseeritud seadme kasutamine metsa-, põõsa- või murualadel ja nende lähedal keelatud, kui selle väljalaskesüsteem ei ole varustatud nimetatud paragrahvi 4442 nõuetele vastava sädemepüüduriga. Teistes osariikides või föderaalpiirkondades võivad olla sarnased õigusaktid, vt USA föderaalõigusaktide koodeksi 36. jaotise osa 261.52. Võtke ühendust originaalvaruosade tootja, jaemüüja või edasimüüjaga, et hankida sellele mootorile paigaldatud väljalaskesüsteemile mõeldud sädemepüüdur.



#### HOIATUS

Juhuslik mootori tekitatud säde võib põhjustada elektrilöögi või põlengu ning tuua kaasa takerdumise, traumaatilise jäsemekaotuse või rebendeid.

Enne reguleerimise või remonditööde alustamist:

- Ühendage süüteküünla juhe lahti ning hoidke see süüteküünlast eemal.
- Ühendage lahti aku miinusklemm (ainult elektristarteriga mootorid).
- Kasutage ainult sobivaid tööriistu.

Sädet kontrollides:

- Kasutage tunnustatud süüteküünlastestrit.
- Ärge kontrollige sädet, kui süüteküünal on eemaldatud.



#### HOIATUS

Kütuseaurud on tule- ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

Kui tunnete gaasilõhna

- Ärge mootorit käivitage.
- Ärge elektrilüliteid lülitage.
- Ärge kasutage läheduses telefoni.
- Evakueerige piirkond.
- Pöörduge gaasi tarnija või päästeteenistuse poole.

## Funktsioonid ja juhtseadised

### Mootori juhtimiseseadmed

Vt jooniseid: 1, 2, 3 ja 4 funktsioonide ja juhtelementide asukoha kohta.

- Mootori identifitseerimisnumbrid **Mudel – tüüp – kood**
- Süüteküünal
- Kütusepaak ja kork
- Õhufilter
- Starteritrossi käepide
- Mõõtevarras
- Summuti, summutikaitse (kui on paigaldatud), sädemepüüdja (kui on paigaldatud)
- Õhuvõtuvõre
- Seguklapi hoob (kui on paigaldatud)
- Õhuklapp (kui see on paigaldatud)
- Kütusekraan (kui see on paigaldatud)
- Seiskamislüliti (kui see on paigaldatud)
- Praimer (kui see on paigaldatud)

## Mootori juhtseadiste sümbolid ja nende tähendused

|  |                             |  |                          |
|--|-----------------------------|--|--------------------------|
|  | Mootori kiirus – KIIRE      |  | Mootori kiirus – AEGLANE |
|  | Mootori kiirus – SEISKAMINE |  | SEES – VÄLJAS            |

|                                                                                                                                  |                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Mootori käivitamine<br>Õhuklapp SULETUD          |  Mootori käivitamine<br>Õhuklapp AVATUD |
|  Kütusepaagi kork<br>Kütusekraan AVATUD          |  Kütusekraan SULETUD                   |
|  Kütusetase – maksimaalne<br>Vältige ületäitmist |                                                                                                                         |

## Kasutamine

### Õlisoovitused

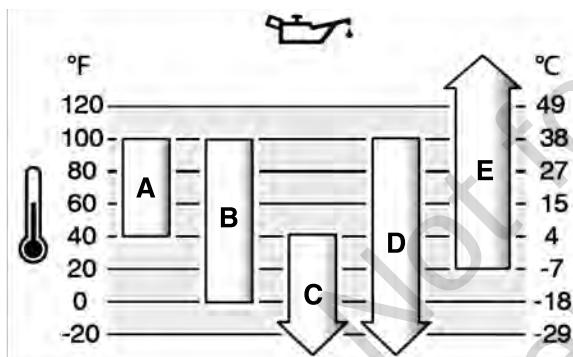
Õlimaht: Vt jaotist **Tehnilised andmed**.

#### MÄRKUS

Mootor tarnitakse Briggs & Strattoni tehase ilma õlita. Seadme tootjad või edasimüüjad võivad olla mootori õliga täitnud. Kontrollige enne mootori esmakordset käivitamist, et õlitase on sobiv. Lisage õli, nagu on kirjas käesolevas juhendis toodud juhistes. Kui käivitate mootori ilma õlita, saab see parandamatult kahjustada ning vajalikud remonditööd ei kuulu garantii alla.

Parima jõudluse tagamiseks on soovitatav kasutada Briggs & Strattoni® garantiinõuetele vastavat sertifitseeritud õli. Muude kvaliteetsete detergentõlide kasutamine on lubatud, kui need vastavad klassi SF, SG, SH, SJ nõuetele või ületavad neid. Ärge kasutage lisandeid.

Kasutage tabelit, et valida oodatava välistemperatuuri vahemiku jaoks kõige sobivama viskoossusega õli. Enamik õues kasutatavatest masinastest töötab hästi 5W-30 sünteetilise õliga. Kui masinat kasutatakse kõrge temperatuuriga piirkonnas, tagab parima kaitse sünteetiline õli Vanguard® 15W-50.



|   |                                                                                                                                |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 – madalamal temperatuuril kui 40 °F (4 °C) on SAE 30 õli kasutamisel mootori käivitamine raskendatud.                   |
| B | 10W-30 – kõrgemal temperatuuril kui 80 °F (27 °C) võib 10W-30 õli kasutamine õlitartu suurendada. Kontrollige sageli õlitaset. |
| C | 5W-30                                                                                                                          |
| D | Sünteetiline 5W-30                                                                                                             |
| E | Vanguard® sünteetiline 15W-50                                                                                                  |

## Õlitase kontrollimine

Enne õli kontrollimist või lisamist

- Veenduge, et mootor on rõhtasendis.
- Puhastage õlitäiteava ümbrus prahist.
- Õlimahtu vt jaotisest **Tehnilised andmed**.

#### MÄRKUS

Mootor tarnitakse Briggs & Strattoni tehase ilma õlita. Seadme tootjad või edasimüüjad võivad olla mootori õliga täitnud. Kontrollige enne mootori esmakordset käivitamist, et õlitase on sobiv. Lisage õli, nagu on kirjas käesolevas juhendis toodud juhistes. Kui käivitate mootori ilma õlita, saab see parandamatult kahjustada ning vajalikud remonditööd ei kuulu garantii alla.

1. Eemaldage õlivarras (A, joonis 5) ja pühkige see lapiga puhtaks.
2. Paigaldage õlivarras ja keerake kinni (A, joonis 5).
3. Eemaldage õlivarras ja kontrollige õlitaset. Veenduge, et õlitase ulatub õlivardal täistase tähistele ülaosas (B, joonis 5).

4. Kui õlitase on madal, lisage õli mootori õlitäiteavasse (C, joonis 5). Ärge lisage liiga palju õli.
5. Oodake üks minut ja kontrollige siis õlitaset uuesti. Veenduge, et õlitase on sobiv.
6. Paigaldage õlivarras ja keerake kinni (A, joonis 5).

## Madala õlitase kaitseüsteem (kui see on olemas)

Osadel mootoritel on madala õlitase andur. Kui õlitase on madal, aktiveerib andur hoiatustule või seiskab mootori. Seisake mootor ja tehke enne mootori taaskäivitamist järgmised toimingud.

- Veenduge, et mootor on rõhtasendis.
- Kontrollige õlitaset. Vt jaotist **Õlitase kontrollimine**.
- Kui õlitase on madal, lisage piisavas koguses õli. Käivitage mootor ja veenduge, et hoiatustuli (kui see on olemas) ei sütti.
- Kui õlitase on madal, ärge mootorit käivitage. Pöörduge Briggs & Strattoni volitatud hoolduskeskuse, et õliga seotud probleem lahendada.

## Kütusesoovitused

Kütus peab vastama järgmistele nõuetele.

- Puhas, värske pliivaba bensiin.
- Minimaalne oktaanarv 87 / 87 AKI (91 RON). Suurtel kõrgustel kasutatav, vt allpool.
- Lubatud on bensiin, mis sisaldab kuni 10% etanooli (gasohol).

#### MÄRKUS

Ärge kasutage ebasobivat bensiini, näiteks E15 või E85. Ärge lisage bensiinile õli ega kohandage mootorit kasutamiseks muude kütustega. Ebasobiva kütuse kasutamine tekitab mootoriosadel kahjustusi, millele garantii ei laiene.

Lisage kütusele alkoholivaba kütusestabilisaatorit ja etanoolisaldusega kütusele mõeldud kütuselisandit, et kaitsta kütusesüsteemi vaigujääkide ladestumise ja korrosiooni eest. Vt jaotist **Ladustamine**. Kõik kütused ei ole ühesugused. Kui tekivad mootori käivitamise või jõudlusega seotud probleemid, vahetage kütuse tarnijat või kütuse marki. Mootor on sertifitseeritud töötama bensiiniga. Karburaatoriga mootoritel kasutatakse heitmete vähendamise süsteemi EM (mootori muudatused). Kütuse elektroonilise sissepritsega mootoritel kasutatakse heitmete vähendamise süsteemi ECM (mootori juhtmoodul), MPI (mitme pordiga sisseprits) ning O2S (hapnikuandur), kui see on paigaldatud.

#### Suured kõrgused

Kasutamisel kõrgemal kui 1524 m (5000 jalga) on lubatud bensiin, mille oktaanarv on vähemalt 85 / 85 AKI (89 RON).

Karburaatormootoreid tuleb jõudluse säilitamiseks suurtel kõrgustel töötamiseks sobivaks reguleerida. Reguleerimata kasutus põhjustab madalamat jõudlust, suuremat kütusekulu ja lubatust rohkem heidet. Mootori seadistamiseks suurtel kõrgustel töötamiseks võtke ühendust Briggs & Strattoni volitatud töökojaga. Mootorit pole soovitatav kasutada kõrgustel alla 2500 jalga (762 m), kui see on reguleeritud töötamiseks suurtel kõrgustel.

Elektroonilise sissepritsega (EFI) mootoritel pole reguleerimine vajalik, et töötada suurtel kõrgustel.

## Kütuse lisamine



#### HOIATUS

Kütus ja selle aaurd on kergestisüttivad ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma. Kütuse tankimisel

- Seisake mootor. Oodake enne kütusepaagi korgi eemaldamist vähemalt kaks (2) minutit veendumaks, et mootor on jahtunud.
- Tankige kütust õues või piisava ventilatsiooniga kohas.
- Ärge lisage kütusepaaki liiga palju kütust. Kütuse paisumiseks ruumi jätmiseks ärge täitke paaki kütusepaagi kaela alumisest servast kõrgemale.
- Hoidke kütus eemal sädemetest, lahtisest leegist, pliitõelikeidest, kuumusest ja muudest süüteallikatest.
- Kontrollige regulaarselt kütusevoolikuid, kütusepaaki, kütusepaagi korki ning liitmikke pragude ja lekete suhtes. Vahetage kahjustatud osad.
- Kütuse mahaloksumisel oodake selle aurustumiseni, enne kui mootori käivitate.

1. Puhastage kütusekorgi ala mustusest ja prahist. Eemaldage kütusepaagi kork.
2. Täitke kütusepaak (A, joonis 6) kütusega. Kuna kütus paisub, ärge täitke paaki kütusepaagi kaela (B) alumisest servast kõrgemale.
3. Paigaldage kütusepaagi kork tagasi.

## Mootori käivitamine



### HOIATUS

Kiire käivitussrossi sissetõmme (tagasitõmme) tõmbab kätt ja käsivart mootori poole kiiremini, kui jõuate sellest lahti lasta. See võib põhjustada luumurde või -mõrasid, marrastusi või venitusi.

- Mootorit käivitades tõmmake käivitussrossi aeglaselt, kuni tunnete takistust; seejärel tõmmake kiiresti, et vältida tagasitõmmet.
- Enne mootori käivitamist lahutage või eemaldage kõik lisaseadmed ja mootorit koormavad seadised.
- Veenduge, et masinaga otse ühendatud osad, nagu terad, tiivikud, rihmarattad, ketirattad jms, on kindlalt kinnitatud.



### HOIATUS

Kütus ja selle aaurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

#### Mootori käivitamisel

- Veenduge, et süüteküünlal, summuti, kütusepaagi kork ja õhupuhasti (kui on masina varustuses) on õigesti paigaldatud.
- Ärge käitage mootorit, kui süüteküünlal on eemaldatud.
- Kui mootori karburaator on üle ujutatud, seadke seguklapp (kui on masina varustuses) AVATUD või KÄITUSE asendisse. Keerake õhuklapp (kui on masina varustuses) asendisse KIIRE ja käitage starterit, kuni mootor käivitub.
- Kui läheduses on maagaasi või vedela naftagaasi leke, ärge mootorit käivitage.
- Ärge kasutage survestatud käivitusvedelikke, sest nende aaurud on tuleohtlikud.



### HOIATUS

**MÜRGISE GAASI OHT.** Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi e. vingugaasi, mis on mürgine ja võib tappa mõne minuti jooksul. Isegi kui te ei tunne heitgaaside lõhna, võite siiski kokku puutuda ohtliku vingugaasiga. Kui tunnete masina kasutamisel iiveldust, peapööritust või nõrkust, minge VIIVITAMATA värske õhu kätte. Pöörduge arsti poole. Võimalik, et teil on vingugaasi mürgitus.

- Vingugaas võib koguneda aladele, kus viibivad inimesed. Vingugaasiga seotud ohtude vähendamiseks kasutage seda masinat AINULT välitingimustes, akendest, uuestest ja ventilatsioonivahenditest eemal.
- Paigaldage akutoitel töötavad vingugaasialarmid või vooluvõrgutoitega vingugaasialarmid koos varutoiteakuga tootja juhiste kohaselt. Suitsualarmid ei suuda vingugaasi tuvastada.
- ÄRGE käitage seda masinat majades, garaazides, keldrites, madalates käikudes, kuurides ega muudes osaliselt suletud ruumides isegi siis, kui kasutate ventilaatoreid või avate õhutamiseks ukseid ja aknad. Vingugaas võib masina kasutamisel kiiresti sellistesse kohtadesse koguneda ning jääda sinna tundideks.
- Paigutage see masin ALATI allatuult ja suunake mootori heitgaasid eemale aladelt, kus viibivad inimesed.

### MÄRKUS

Mootor tarnitakse Briggs & Strattoni tehase ilma õlita. Seadme tootjad või edasimüüjad võivad olla mootori õliga täitnud. Kontrollige enne mootori esmakordset käivitamist, et õlitase on sobiv. Lisage õli, nagu on kirjas käesolevas juhendis toodud juhistes. Kui käivitade mootori ilma õlita, saab see parandamatult kahjustada ning vajalikud remonditööd ei kuulu garantii alla.

#### Käivitusüsteemide tüübid

Enne mootori käivitamist peate välja selgitama, milline käivitusüsteem on teie mootoril. Teie mootoril on üks järgmistest käivitusüsteemidest:

- **ReadyStart® ja 1-Step-käivitusüsteem:** Sellel süsteemil on automaatne temperatuuriga juhitud õhuklapp. Sellel ei ole kütuse eelpumpa.
- **Õhuklapi süsteem:** Seda tüüpi süsteemil on õhuklapp, mida tuleks kasutada külma temperatuuriga. Mõnel mudelil on eraldi õhuklapi hoob ja mõnel on kombineeritud õhuklapi/seguklapi hoob. Sellel ei ole kütuse eelpumpa.
- **Eeltäitmisega süsteem:** Selles käivitusüsteemis kasutatakse mootori käivitamiseks punast praimerit, kui temperatuurid on jahedad. Süsteemil pole käsijuhitavat õhuklappi.

**MÄRKUS.** Teie masinal võib olla kaugjuhtimispult. Kaugjuhtimispuldi asukohta ja kasutamist vt masina kasutusjuhendist.

## ReadyStart® ja 1-Step-käivitusüsteem

1. Kontrollige mootoriõli. Vt jaotist **Õlitase kontrollimine**.
2. Veenduge, et seadme juhthoovad, kui need on masina varustuses, on lahti ühendatud.
3. Keerake kütusekraan (A, joonis 7), kui see on masina varustuses, asendisse AVATUD.

4. Viige seguklapi hoob (B, joonis 7), kui see on masina varustuses, asendisse KIIRE. Kasutage mootorit asendis KIIRE.
5. Lükake seiskamisüliti (A, joonis 8), kui see on masina varustuses, asendisse SEES.
6. Hoidke mootori seiskamishooba (C, joonis 9), kui see on masina varustuses, vastu käepidet.
7. Hoidke kindlalt kinni starteritrossi käepidemest (G, joonis 7), kui see on masina varustuses. Tõmmake starteritrossi käepidet (G) aeglaselt, kuni tunnete takistust, seejärel tõmmake starteritrossi käepidet kiiresti.



### HOIATUS

Käivitusnööri järsk sissetõmme (tagasitõmme) tõmbab teie kätt mootori poole kiiremini, kui jõuate käivitusnööriest lahti lasta. See võib põhjustada luumurde, verevalumeid ja nikastusi. Mootorit käivitades tõmmake käivitussrossi aeglaselt, kuni tunnete takistust; seejärel tõmmake kiiresti, et vältida tagasitõmmet.

8. Keerake elektrikäiviti (A), kui see on masina varustuses, asendisse SEES/KÄIVITATUS.

### MÄRKUS

Starteri kasutusea pikendamiseks kasutage lühikesi käivitusüskleid (kõige enam viis sekundit). Oodake üks minut enne taaskäivitamist.

**MÄRKUS.** Kui mootor pärast korduva katseid ei käivitu, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga või külastage saiti **BRIGGSandSTRATTON.COM** või helistage numbril **1-800-444-7774** (USA-s).

## Õhuklapi süsteem

1. Kontrollige mootoriõli. Vt jaotist **Õlitase kontrollimine**.
2. Veenduge, et masina juhthoovad, kui need on varustuses, on lahti ühendatud.
3. Keerake kütusekraan (A, joonis 7), kui see on masina varustuses, asendisse AVATUD.
4. Viige seguklapi hoob (B, joonis 7), kui see on masina varustuses, asendisse KIIRE. Kasutage mootorit asendis KIIRE.
5. Lükake õhuklapi hoob (F, joonis 10) asendisse SULETUD.

**MÄRKUS.** Sooja mootori käivitamisel ei ole õhuklapi sulgemine tavaliselt vajalik.

6. Lükake seiskamisüliti (A, joonis 10), kui see on masina varustuses, asendisse SEES.
7. Hoidke mootori seiskamishooba (C, joonis 9), kui see on masina varustuses, vastu käepidet.
8. Hoidke kindlalt kinni starteritrossi käepidemest (G, joonis 7), kui see on masina varustuses. Tõmmake starteritrossi käepidet aeglaselt, kuni tunnete takistust, seejärel tõmmake kiiresti.



### HOIATUS

Käivitusnööri järsk sissetõmme (tagasitõmme) tõmbab teie kätt mootori poole kiiremini, kui jõuate käivitusnööriest lahti lasta. See võib põhjustada luumurde, verevalumeid ja nikastusi. Mootorit käivitades tõmmake käivitussrossi aeglaselt, kuni tunnete takistust; seejärel tõmmake kiiresti, et vältida tagasitõmmet.

9. Keerake elektrikäiviti (E) asendisse SEES/KÄIVITUS.

**MÄRKUS** Starteri kasutusea pikendamiseks kasutage lühikesi käivitusüskleid (kõige enam viis sekundit). Oodake üks minut enne taaskäivitamist.

10. Kuni mootor soojeneb, lükake õhuklapi hoob (F, joonis 10) asendisse AVATUD.

**MÄRKUS.** Kui mootor pärast korduva katseid ei käivitu, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga või külastage saiti **BRIGGSandSTRATTON.COM** või helistage numbril **1-800-444-7774** (USA-s).

## Eeltäitmisega süsteem

1. Kontrollige mootoriõli. Vt jaotist **Õlitase kontrollimine**.
2. Veenduge, et masina juhthoovad, kui need on varustuses, on lahti ühendatud.
3. Kui seadmel on seiskamisüliti (A, joonis 11), lükake see asendisse SEES.
4. Viige seguklapi hoob (B, joonis 11), kui see on masina varustuses, asendisse KIIRE. Kasutage mootorit asendis KIIRE.
5. Vajutage kolm (3) korda punast eeltäitenuppu (F, joonis 11).

**MÄRKUS.** Sooja mootori käivitamisel ei ole eeltäitmine tavaliselt vajalik.

**MÄRKUS.** Kui vajutate eeltäitenuppu liiga palju, ujutatakse mootor üle ja seda on raske käivitada.

6. Hoidke mootori seiskamishooba (C, joonis 9), kui see on masina varustuses, vastu käepidet.
7. Hoidke kindlalt starteritrossi käepidemest kinni (D, joonis 11). Tõmmake starterijuhime käepidet aeglaselt, kuni tunnete takistust, seejärel tõmmake kiiresti.



**HOIATUS**

Käivitusnööri järsk sissetõmme (tagasitõmme) tõmbab teie kätt mootori poole kiiremini, kui jõuate käivitusnööri lahti lasta. See võib põhjustada luumurde, verevalumeid ja nikastusi. Mootorit käivitades tõmmake käivitusrossi aeglaselt, kuni tunnete takistust; seejärel tõmmake kiiresti, et vältida tagasitõmmet.

**Mootori seiskamine**



**HOIATUS**

Kütus ja selle aaurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

- Ärge seisake mootorit karburaatori õhuklapi (kui on masina varustuses) sulgemisega.
- Vabastage mootori seiskamishoob (E, joonis 9), kui see on masina varustuses.
  - Viige seiskamislüliti (D, joonis 10), kui see on masina varustuses, asendisse VÄLJAS.
  - Viige seguklapi hoob (B, joonis 7), kui see on masina varustuses, asendisse SEISKAMINE.
  - Pöörake elektristarteri võti, kui see on masina varustuses, asendisse VÄLJAS/SEISKAMINE.
  - Eemaldage võti ja hoidke seda turvalises, lastele kättesaamatus kohas.
  - Kui mootor on seiskunud, keerake kütusekraan (A, joonis 7), kui see on masina varustuses, asendisse SULETUD.

**Hooldus**

**Hooldusalaane teave**



**HOIATUS**

Kui hoolduse ajal on tarvis masinat kallutada, veenduge, et kütusepaak (kui see on mootori külge monteeritud) on tühi ja süüteküünlaga ots jääb üles. Kui kütusepaak ei ole tühi, võib kütus lekkida ning põhjustada põlengu või plahvatus. Kui mootorit kallutada teises suunas, ei pruugi see hõlpsalt käivituda, sest õhufilter või süüteküünal on õli või kütusega saastunud.

Soovitame mootori ja mootori osade hoolduseks pöörduda Briggs & Strattoni volitatud hoolduskeskuse poole.

**MÄRKUS**

Kõik mootori ehitamisel kasutatud osad peavad nõuetekohase talitluse tagamiseks jääma oma kohale.



**HOIATUS**

Juhuslik mootori tekitatud säde võib põhjustada elektrilöögi või põlengu ning tuua kaasa takerdumise, traumaatilise jäsemekaotuse või rebendeid.

Enne reguleerimise või remonditööde alustamist:

- Ühendage süüteküünla juhe lahti ning hoidke see süüteküünlast eemal.
- Ühendage lahti aku miinusklemm (ainult elektristarteriga mootorid).
- Kasutage ainult sobivaid tööriistu.

**Sädet kontrollides:**

- Kasutage tunnustatud süüteküünlatestrit.
- Ärge kontrollige sädet, kui süüteküünal on eemaldatud.

**Heitmekontrollisüsteemi hooldus**

Heitmekontrolli seadmete ja süsteemide hooldamiseks, vahetamiseks või remontimiseks pöörduge mitteliiklusvahendite mootoreid parandava asutuse või kvalifitseeritud hooldustehniku poole. Kuid tasuta heitmekontrolli teeninduseks tuleb pöörduda volitatud edasimüüja poole. Vt heitmekontrolli avaldusi.

**Hooldusgraafik**

| Pärast esimest 5 tundi                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Vahetage mootoriõli (pole vajalik mudelitel tähistega <b>Just Check &amp; Add™</b> ja <b>Õlivahetusteta</b>).</li></ul> |
| Iga 8 töötunni järel või iga päev                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollige mootoriõli taset.</li></ul>                                                                                 |

| <ul style="list-style-type: none"><li>Puhastage piirkond summuti ja juhtseadiste ümbruses.</li><li>Puhastage õhu sisselaskevõre.</li></ul>                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iga 25 töötunni järel või kord aastas                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Puhastage õhufiltrit <sup>1</sup>.</li><li>Puhastage eelpuhasti (kui see on paigaldatud) <sup>1</sup>.</li></ul>                                                                                                           |
| Iga 50 töötunni järel või kord aastas                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Vahetage mootoriõli (pole vajalik mudelitel tähistega <b>Just Check &amp; Add™</b> ja <b>Õlivahetusteta</b>).</li></ul>                                                                                                    |
| Kord aastas                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Asendage süüteküünal/süüteküünlad.</li><li>Vahetage õhufilter.</li><li>Asendage eelpuhasti (kui see on paigaldatud).</li><li>Hooldage jahutussüsteemi <sup>1</sup></li><li>Kontrollige klapi vahet <sup>2</sup>.</li></ul> |

<sup>1</sup> Puhastage sagedamini tolmustes tingimustes või kui õhus on palju osakesi.

<sup>2</sup> Pole vajalik, kui ei esine mootori jõudlusprobleeme.

**Karburaator ja mootori pöörlemissagedus**

Ärge reguleerige karburaatorit ega mootori pöörlemissagedust. Karburaator on tehases reguleeritud töötama rahuldavalt enamikus oludes. Ärge püüdke reguleerida mootori pööreid gaasihoova vedru, ühenduslüli või mõne muu detaili muutmiseks. Kui on vaja midagi reguleerida, siis laske seda teha Briggs & Strattoni volitatud hoolduskeskuses.

**MÄRKUS**

Seadme tootja on määranud seadmele paigaldatud mootori suurima lubatud pöörlemissageduse. Ärge seda pöörlemissagedust ületage. Kui te ei tea seadme suurimat lubatud pöörlemissagedust või millisele pöörlemissagedusele on mootor tehases reguleeritud, pöörduge abi saamiseks Briggs & Strattoni volitatud hoolduskeskuse. Seadme ohutu ja nõuetekohase töö tagamiseks tohib mootori pöörlemissagedust reguleerida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnik.

**Heitgaasisüsteemi hooldus**



**HOIATUS**

Mootor ja summuti võivad kasutamise ajal kuumaks muutuda. Kui puudutate kuumu mootorit, võite saada põletushaavu. Süttivad materjalid, nagu lehed, rohi ja võsa, võivad süttida.

- Seisake mootor ja oodake kaks (2) minutit enne mootori või summuti puudutamist. Veenduge, et mootorit ja summutit on ohutu puudutada.
- Eemaldage kogunenud praht summuti ja mootori piirkonnast.

California avalike ressursside seaduse (California Public Resource Code) paragrahvi 4442 järgi on motoriseeritud seadme kasutamine metsa-, põõsa- või murualadel ja nende lähedal keelatud, kui selle väljalaskesüsteem ei ole varustatud nimetatud paragrahvi 4442 nõuetele vastava sädemepüüduriga. Teistes osariikides või föderaalpiirkondades võivad olla sarnased õigusaktid, vt USA föderaalõigusaktide koodeksi 36. jaotise osa 261.52. Võtke ühendust originaalvaruosade tootja, jaemüüja või edasimüüjaga, et hankida sellele mootorile paigaldatud väljalaskesüsteemile mõeldud sädemepüüdur.

Eemaldage kogunenud praht summuti ja silindri piirkonnast. Veenduge, et summutil ei ole pragusid, roostet ega muid kahjustusi. Eemaldage deflektor või sädemepüüdur, kui see on olemas, ja veenduge, et see pole kahjustunud ega tahmast ummistunud. Kahjustuste avastamisel paigaldage varuosad enne masina uuesti kasutamist.



**HOIATUS**

Varuosad peavad olema sama kujuga ja paigaldatud samas asendis kui originaaldetailid. Muud osad võivad põhjustada kahjustusi või vigastusi.

**Süüteküünla hooldus**

Kontrollige süüteküünla sädemevahet (A, joonis 12) kaliibriga (B). Vajaduse korral reguleerige süüteküünla sädemevahet. Paigaldage süüteküünal ja pingutage soovitatava momendiga. Sädemevahe ja pingutusmomendi andmeid vt jaotisest **Tehnilised andmed**.

**MÄRKUS.** Teatud piirkondades nõutakse süüteimpulsse summutava takistiga süüteküünla kasutamist. Kui masina tootja on paigaldanud takistiga süüteküünla, kasutage vahetamisel sama tüüpi varuosas.

## Mootoriõli vahetamine



### HOIATUS

Kütus ja selle aurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

Mootor ja summuti võivad kasutamise ajal kuumaks muutuda. Kui puudutate kuumu mootorit, võite saada põletushaavu.

- Kui kasutate õli eemaldamiseks ülemist õlitäitetoru, peab kütusepaak olema tühi. Kui see ei ole tühi, võib kütus lekkida ning põhjustada põlengu või plahvatus.
- Seisake mootor ja oodake kaks (2) minutit enne mootori või summuti puudutamist. Veenduge, et mootorit ja summutit on ohutu puudutada.

Vana õli on ohtlik jääkprodukt ning seda tuleb käidelda nõuetekohaselt. Ärge visake seda olmejäätmete sekka. Ohutu kõrvaldamise ja/või ringlussevõetupunktide kohta saate teavet kohalikust omavalitsusest, hoolduskeskusest või edasimüüjalt.

**Just Check & Add™** -mudelitel pole õlivahetus vajalik. Kui õlivahetus on vajalik, vaadake järgnevat protseduuri.

## Õlist tühjendamine

- Kui mootor on välja lülitatud, ent ikka veel soe, lahutage süüteküünla juhe / süüteküünalde juhtmed (D, joonis 13) ja hoidke seda/neid süüteküünlast/ süüteküünaldest (E) eemal.
- Eemaldage õlivarras (A, joonis 14).
- Kui lasete õli välja ülemisest õlitäitetorust (C, joonis 15), siis hoidke mootori süüteküünla (E) poolne ots üleval. Laske õli välja sobivasse mahutisse.



### HOIATUS

Kui kasutate õli eemaldamiseks ülemist õlitäitetoru, peab kütusepaak olema tühi. Kui see ei ole tühi, võib kütus lekkida ning põhjustada põlengu või plahvatus. Laske mootoril töötada, kuni kütusepaak on tühi.

## Õli lisamine

- Veenduge, et mootor on rõhtasendis.
- Puhastage õlitäiteava ümbrus prahist.
- Õlimahut vt jaotisest **Tehnilised andmed**.

- Eemaldage õlivarras (A, joonis 5). Puhastage õlivarras lapiga õlist.
- Valage õli aeglaselt õlitäiteavasse (C, joonis 5). **Ärge täitke üle.** Oodake üks minut ja kontrollige siis õlitaset.
- Paigaldage õlivarras ja keerake kinni (A, joonis 5).
- Eemaldage õlivarras ja kontrollige õlitaset. Õige õlitase on õlivarda täistase me tähise ülaseras (B, joonis 5).
- Paigaldage õlivarras ja keerake kinni (A, joonis 5).
- Ühendage süüteküünla juhe / süüteküünalde juhtmed süüteküünlaga/ süüteküünaldega. Vt lõiku **Õli väljalaskmine**.

## Õhufiltri hooldus



### HOIATUS

Kütuseaurud on tule- ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

- Ärge käivitage ega käitage mootorit, kui õhupuhasti koost (kui on masina varustuses) või õhufilter (kui on masina varustuses) on eemaldatud.

### MÄRKUS

Ärge kasutage filtri puhastamiseks suruõhku ega lahusteid. Suruõhk võib filtrit kahjustada ja lahustid lagundavad seda.

Hooldusnõudeid vt jaotisest **Hooldusgraafik**.

Eri mudelites kasutatakse vahtelemendiga või paberist filtrit. Osadel mudelitel võib olla ka lisavarustusse kuuluv eelpuhasti, mida on võimalik pesta ja uuesti kasutada. Võrreldes kasutusjuhendi jooniseid oma mootorile paigaldatud tüübiga ja hooldage sellele vastavalt.

## Vahtelemendiga õhufilter

- Vabastage või eemaldage kinnitus/kinnitused (A, joonis 16), kui see/need on masina varustuses.
- Avage või eemaldage kate (B, joonis 16).
- Eemaldage õhufiltri aluselt vahtelement (C, joonis 16).
- Peske vahtelementi (C, joonis 16) vedela pesuvahendi ja veega. Asetage vahtelement puhta lapi sisse ja pressige seda käte vahel kokku, kuni see on kuiv.

- Loputage vahtelementi (C, joonis 16) puhta mootoriõliga. Liigse mootoriõli eemaldamiseks vahtelemendilt asetage see puhta riidelapi sisse ja pressige seda käte vahel kokku.
- Paigaldage vahtelement (C, joonis 16) õhufiltri alusele.
- Sulgege või paigaldage kate (B, joonis 16) ja fikseerige kinniti(te)ga. Veenduge, et kinniti(d) on kindlalt fikseeritud.

## Paberist õhufilter

- Eemaldage kate (B, joonis 17).
- Eemaldage filter (C, joonis 17)
- Eemaldage eelpuhasti (E, joonis 17), kui see on masina varustuses, filtri (C) küljest.
- Soovimatu materjali eemaldamiseks koputage filtrit kergelt vastu kõva pinda. Kui filter on määrdunud, asendage see uue filtriga.
- Peske eelpuhastit (E, joonis 17), kui see on masina varustuses, vedela pesuvahendi ja veega. Laske eelpuhastil õhu käes täielikult ära kuivada. **Ärge** lisage eelpuhastisse õli.
- Paigaldage filtrile (C) kuiv eelpuhasti (E, joonis 17), kui see on masina varustuses.
- Paigaldage filter (C, joonis 17)
- Paigaldage kate (B, joonis 17).

## Jahutussüsteemi hooldus



### HOIATUS

Mootor ja summuti võivad kasutamise ajal kuumaks muutuda. Kui puudutate kuumu mootorit, võite saada põletushaavu.

**Lehed, rohi, võsa jms süttiv praht võib kergesti süttida.**

- Seisake mootor ja oodake kaks (2) minutit enne mootori või summuti puudutamist. Veenduge, et mootorit ja summutit on ohutu puudutada.
- Eemaldage kogunenud praht summuti ja mootori piirkonnast.

### MÄRKUS

Ärge kasutage mootori puhastamiseks vett. Vesi võib põhjustada kütusesüsteemi saastumist. Kasutage mootori puhastamiseks harja või puhast riidetükki.

See on õhkjahutusega mootor. Mustus või praht võivad õhuvoolu takistada ja mootor võib üle kuumeneda, mis omakorda toob kaasa jõudluse vähenemise ja mootori kasutusea lühenemise.

- Eemaldage mustus õhuvõtuvõre piirkonnast harja või kuiva lapiga.
- Hoidke ühendusülid, vedrud ja juhtseadised puhtana.
- Kui masinal on summuti, hoidke selle ümbrust puhtana igasugusest süttimisohust prahist.
- Kui masinal on õlijahuti, veenduge, et selle ribid on puhtad.

Aja jooksul võib praht kuhjuda silindri jahutusribide vahele ja põhjustada mootori ülekuumenemist. Seda soovimatut prahti ei saa eemaldada ilma mootori osalise lahtivõtmata. Laske Briggs & Strattoni volitatud hoolduskeskusel õhkjahutussüsteemi kontrollida ja puhastada, nagu on kirjas jaotises **Hooldusgraafik**.

## Hoiustamine

### Kütusesüsteem



### HOIATUS

Kütus ja selle aurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Põleng või plahvatus võib tekitada põletushaavu või surma.

**Kütuse ladustamine**

- Kuna pilootleegid jm süüteallikad võivad põhjustada plahvatusi, hoidke kütust ja masinaid eemal ahjudest, pliitidest, boileritest jt pilootleegiga seadmetest.

**MÄRKUS.** Teatud mudelitel on vertikaalset hoiustamist lubav kütusepaak, mis võimaldab mootorit hooldamiseks või hoiustamiseks kallutada (C, joonis 18). Ärge hoidke vertikaalasendis, kui kütusepaak on täidetud kütusetaseme tähise (D) alumisest servast kõrgemale (kui on masina varustuses). Lisajuhiseid vt masina juhendist.

Hoidke mootorit horisontaalasendis (tavaline tööasend). Täitke kütusepaak (A, joonis 19) kütusega. Kütuse paisumise lubamiseks ärge täitke kütusepaagi kaela alumisest servast kõrgemale (B).

Kütus võib vananeda, kui seda hoitakse mahutis rohkem kui 30 päeva. Kütuse säilivusaeg mahutis on soovitatav kasutada alkoholivaba kütusestabilisaatorit ja etanooltõõtlust. See hoiab kütust värskena ja vähendab kütusega seotud probleeme ning kütusesüsteemi saastumist.

Kui täidate kütusepaagi kütusega, lisage alkoholivaba kütuse stabilisaator vastavalt tootja juhistele. Kui mootoris olevale bensiinile pole kütusestabilisaatorit lisatud, siis tuleb kütus sobivasse mahutisse valada. Käitage mootorit, kuni kütus on otsas.

Mootoriõli

Vahetage mootoriõli, kui mootor on veel soe. Vt jaotist **Mootoriõli vahetamine**.

Tõrkeotsing

Abi

Abi saamiseks võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga või minge aadressil **BRIGGSandSTRATTON.COM** või helistage numbril **1-800-444-7774** (USA).

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed ja varuosad

| Mudel: 080000              |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Töömaht                    | 7.63 in³ (125 cm³)              |
| Kaliiber                   | 2.362 tolli (60mm)              |
| Kolvi käik                 | 1.75 tolli (44,45mm)            |
| Õli kogus                  | 15 oz (,44 l)                   |
| Süüteküünla sädemevahe     | .020 tolli (,51mm)              |
| Süüteküünla pingutusmoment | 180 lb-in (20 Nm)               |
| Süütemagneeto õhupilu      | .006 - .014 tolli (,15 - ,36mm) |
| Sisselaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |
| Väljalaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |

| Mudel: 090000              |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Töömaht                    | 8.64 in³ (140 cm³)              |
| Kaliiber                   | 2.495 tolli (63,4mm)            |
| Kolvi käik                 | 1.75 tolli (44,45mm)            |
| Õli kogus                  | 15 oz (,44 l)                   |
| Süüteküünla sädemevahe     | .020 tolli (,51mm)              |
| Süüteküünla pingutusmoment | 180 lb-in (20 Nm)               |
| Süütemagneeto õhupilu      | .006 - .014 tolli (,15 - ,36mm) |
| Sisselaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |
| Väljalaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |

| Mudel: 093J00              |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Töömaht                    | 9.15 in³ (150 cm³)              |
| Kaliiber                   | 2.583 tolli (65,60mm)           |
| Kolvi käik                 | 1.75 tolli (44,45mm)            |
| Õli kogus                  | 15 oz (,44 l)                   |
| Süüteküünla sädemevahe     | .020 tolli (,51mm)              |
| Süüteküünla pingutusmoment | 180 lb-in (20 Nm)               |
| Süütemagneeto õhupilu      | .006 - .014 tolli (,15 - ,36mm) |
| Sisselaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |
| Väljalaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |

| Mudel: 100000              |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Töömaht                    | 9.93 in³ (163 cm³)              |
| Kaliiber                   | 2.688 tolli (68,28mm)           |
| Kolvi käik                 | 1.75 tolli (44,45mm)            |
| Õli kogus                  | 15 oz (,44 l)                   |
| Süüteküünla sädemevahe     | .030 tolli (,76mm)              |
| Süüteküünla pingutusmoment | 180 lb-in (20 Nm)               |
| Süütemagneeto õhupilu      | .006 - .014 tolli (,15 - ,36mm) |
| Sisselaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |
| Väljalaskeklapi vahe       | .004 - .008 tolli (,10 - ,20mm) |

| Varuosad – mudelid: 080000, 090000,093J00, 100000 |            |
|---------------------------------------------------|------------|
| Varuosa                                           | Osa number |
| Õhufilter, vaht                                   | 799579     |
| Õhufilter, paber                                  | 593260     |
| Õli – SAE 30                                      | 100113     |

| Varuosad – mudelid: 080000, 090000,093J00, 100000       |          |
|---------------------------------------------------------|----------|
| Takistiga süüteküünal (mudelid: 080000, 090000, 093J00) | 692051   |
| Takistiga süüteküünal (mudel: 100000)                   | 594056   |
| Küünla võti                                             | 19576S   |
| Süütestester                                            | 84003327 |

**Nimivõimsus**

Üksikute bensiinimootorite nimivõimsused on märgitud kooskõlas SAE (USA Autoinseneride Liidu) standardiga J1940 (väikemootorite võimsuse ja pöördemomendi määramise protseduur) ja nimiväärtuste andmed on saadud ning korrigeeritud kooskõlas standardiga SAE J1995. Pöördemomendi väärtused on saadud kiirusel 2600 p/min nendel mootoritel, mille andmesildil on märgitud „rpm“ ja kiirusel 3060 p/min kõigi teiste puhul; hobujõudude väärtused on saadud kiirusel 3600 p/min. Koguvõimsuse kõveraid saab vaadata aadressil [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Tegelikku netovõimsust on mõõdetud koos väljalasketoru ja õhupuhastiga, brutovõimsust aga mõõdetakse ilma nende seadisteta. Mootori tegelik koguvõimsus on suurem kui netovõimsus ja sõltub muu hulgas keskkonnatingimustest ning mootorite individuaalsetest erinevustest. Arvestades laia tooteskaalat, milles mootoreid kasutatakse, ei pruugi bensiinimootor saavutada märgitud brutovõimsust konkreetses seadmes. See erinevus tuleneb mitmest tegurist, k.a mitmesugused mootori osad (õhupuhasti, väljalaskestüsteem, laadimine, jahutus, karburaator, kütusepump jne), kasutuspiirangud, keskkonnatingimused (temperatuur, niiskus, kõrgus) ning mootorite individuaalsed erinevused. Tootmis- ja mahupiirangute tõttu võib Briggs & Stratton asendada selle mootori kõrgema nimivõimsusega mootoriga.

Garantii

Briggs & Stratton®-i mootorigarantii

Kehtiv alates 2021. a augustist

**Piiratud garantii**

Briggs & Stratton garanteerib järgnevalt nimetatud garantiiperioodi jooksul mis tahes osa, millel on materjali- või tootmisdefekt või mõlemad, tasuta parandamise või asendamise uue, taastatud või remonditud osaga. Konkreetne parandusmeede valitakse Briggs & Strattoni ainuäranägemisel. Parandamiseks või asendamiseks saadetud toote transportikulud tasub ostja. Käesolev garantii kehtib allpool nimetatud ajaperioodil ja tingimustel. Garantiiteeninduse saamiseks otsige lähim volitatud hoolduskeskus meie edasimüüjate kaardilt aadressil [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Ostja peab võtma ühendust volitatud hooldustöökajaga ja andma seejärel toote volitatud hooldustöökajale kontrollimiseks ja testimiseks.

**Käesolev garantii on ainus selgesõnaline garantii. Kaudsed garantiid, kaasa arvatud need, mis puudutavad turustatavust ja konkreetseks otstarbeks sobivust, kehtivad ostukuupäevast alates ühe aasta jooksul või seadusega nõutud perioodi kestel. Kõik muud kaudsed garantiid on välistatud. Vastutus ettenägematute või kaudsete kahjude eest on välistatud seadusega lubatud ulatuses. Mõned riigid või osariigid ei luba piiranguid kaudse garantii kehtivusajale ning mõned riigid või osariigid ei luba juhuslike või kaudsete kahjude välistamist või piiramist, mistõttu nimetatud piirang või välistamine ei pruugi teile kehtida. See garantii annab teile konkreetsed juriidilised õigused ja teil võib olla ka muid õigusi olenevalt osariigist või riigist .**

| Garantii tüüptingimused <sup>1, 2, 3</sup>                   |
|--------------------------------------------------------------|
| <b>Vanguard®; Commercial Series <sup>3</sup></b>             |
| Tarbijakasutus - 36 kuud                                     |
| Kommertskasutus - 36 kuud                                    |
| <b>XR Series</b>                                             |
| Tarbijakasutus - 24 kuud                                     |
| Kommertskasutus - 24 kuud                                    |
| <b>Kõik muud mootorid, millel on Dura-Bore™ malmist muhv</b> |
| Tarbijakasutus - 24 kuud                                     |
| Kommertskasutus - 12 kuud                                    |
| <b>Kõik muud mootorid</b>                                    |
| Tarbijakasutus - 24 kuud                                     |
| Kommertskasutus - 3 kuud                                     |

<sup>1</sup> Need on meie üldised garantiitingimused, kuid vahel võivad lisanduda täiendavad garantiid, mis ei olnud juhendi ilmumise ajal kindlaks määratud. Kehtivad mootori garantiitingimused leiate veebisaidilt [BRIGGSandSTRATTON.com](http://BRIGGSandSTRATTON.com). Teise võimalusena pöörduge kohaliku Briggs & Strattoni volitatud hoolduskeskuse poole.

<sup>2</sup> Garantii ei kehti mootoritele nendes masinates, mida kasutatakse peamise toiteallikana vooluvõrgu asemel; kommertseesmärkidel töötavate varugeneraatoritena ja teenindussõidukitena, mille kiirus ületab 25 mi/h. Garantii ei kehti ka mootoritele, mida kasutatakse võidusõitudel või äri- või rendiotstarbel.

<sup>3</sup> Varugeneraatoritele paigaldatud Vanguard®: 24 kuud erakasutuse korral, ärikasutuse korral garantiid pole. Commercial Series, mis on toodetud enne 2017 juulit: 24 kuud tarbijakasutuse korral, 24 kuud kommertskasutuse korral.

\* Austraalias – meie toodetel on garantiid, mida ei saa Austraalia tarbijaõiguse kohaselt välistada. Teil on õigus toote asendamisele või tagasimaksele suure rikke korral ning kompensatsioonile mis tahes muude mõistlikult prognoositavate kadude või kahjude korral. Samuti on teil õigus toodete parandamisele või asendamisele, kui toodete kvaliteet ei ole vastuvõetaval tasemel ja rike ei ole suur. Garantiihoolduseks pöörduge lähima volitatud hoolduskeskuse poole, kasutades meie edasimüüjate kaarti aadressil BRIGGSandSTRATTON.COM või helistades numbril 1300 274 447 või saates e-kirja aadressil salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Austraalia, 2170.

Garantiiperiood algab esmase era- või ärikasutaja ostukuupäevast ning kestab eeltoodud tabelis näidatud aja jooksul. „Tavakasutus“ tähendab isiklikku kasutamist kodumajapidamises jaetarbija poolt. „Kommertskasutus“ tähendab kõiki teisi kasutusviise, kaasa arvatud ärilisel, tulu saamise või rentimise eesmärgil kasutamist. Kui mootorit on kasutatud mõnel perioodil kommertseesmärgidel, siis loetakse seda mootorit selle garantiid mõttes ärikasutuses olevaks mootoriks.

**Briggs & Strattoni toodetel pole garantiid kehtivuseks garantiid registreerimine vajalik. Hoidke ostmist tõendav tšekk alles. Kui teil puudub esmast ostukuupäeva tõendav dokument, siis lähtutakse garantiiteenindusel garantiiperioodi pikkuse määramisel toote tootmiskuupäevast.**

#### Teie garantiist

See garantiid laieneb üksnes mootoriga seotud materjali- või valmistusvigadele ning ei hõlma selle masina asendamist ega hüvitamist, millesse mootor paigaldati. Garantiid ei hõlma jooksvat hooldust, häälestamist, reguleerimist ja mootori tavalist kulumist. Samuti ei kehti garantiid juhul, kui mootorit on muudetud või modifitseeritud või kui selle seerianumber on rikutud või eemaldatud. Käesolev garantiid ei kata mootori kahjustusi ega toimivusprobleeme, mis tulenevad:

1. Briggs & Stratton i mitte-originaal varuosade kasutamisest;
2. mootori kasutamisest õliga, mida on lisatud ebapiisavas koguses või mis on saastunud või vale kvaliteediklassiga;
3. saastunud või vana kütuse kasutamisest, bensiini kasutamisest, mis sisaldab üle 10% etanooli, või muude kütuste kasutamisest, nt vedelgaas või maagaas, mootoritel, mis pole Briggs & Stratton poolt algselt konstrueeritud/toodetud tööks selliste kütustega;
4. mustusest, mis on mootoris sattunud õhupuhasvõrgu vale hoolduse tõttu või mootori uuesti kokkupanekul;
5. muruniiduki lõiketeraga objekti tabamisest, terakohandajate, tiivikute või teiste väntvõllile ühendatud seadiste ebaõigest paigaldusest, kiilrihma liigsest pingisusest;
6. muude kui Briggs & Stratton pakutavate abiosade või sõlmede, nt sidurite, jõuülekannete, seadme juhtseadiste jne kasutamisest;
7. ülekuumenemisest, mis on tekkinud niidetud muru, mustuse, prahi või jahutusribidesse või hooratta alasse sattunud näriliste pesade tõttu või on tingitud mootori kasutamisest piisava ventilatsioonita;
8. ülemäärasest vibratsioonist, mis on tingitud liigsest kiirusest, mootori lahtisest paigaldusest, lahtistest või tasakaalustamata lõiketeradest või tiivikutest või masinaosade valest ühendamist väntvõllile;
9. väärkasutusest, regulaarse hoolduse puudumisest, laadimisest, käsitsemisest, masinate ladustamisest või mootori valest paigaldamisest.

Garantiidhooldust teostavad ainult Briggs & Stratton volitatud hoolduskeskused. Leidke lähim volitatud hoolduskeskus meie edasimüüjate kaardilt aadressil BRIGGSandSTRATTON.COM või helistades numbril 1-800-444-7774 (USA).

80004537 (redaktsioon G)

## Opće informacije

Ovaj priručnik sadrži sigurnosne informacije koje vas upoznaju s opasnostima i rizicima povezanih s ovim motorom i načinima sprječavanja tih opasnosti. Ovdje se također nalaze upute o tome kako na ispravan način koristiti i održavati motor. Budući da tvrtka Briggs & Stratton ne zna koju će opremu pokretati ovaj motor, važno je da pročitate, razumijete i pridržavate se ovih uputa. **Spremite originalne upute za buduće potrebe.**

**NAPOMENA:** Slike i ilustracije u ovom priručniku služe samo kao referenca i mogu se razlikovati od vašeg modela. Ako trebate pomoć, obratite se ovlaštenom servisu.

Zapišite datum kupnje, model motora, vrstu, podešavanje motora i serijske brojeve jer će vam trebati za zamjenske dijelove ili tehničku podršku. Ovi brojevi nalaze se na motoru. Pogledajte dio **Funkcije i upravljanje**.

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Datum kupnje                       |  |
| Model - vrsta - podešavanje motora |  |
| Serijski broj motora               |  |

## Kontaktni podaci europskog ureda

Za pitanja vezana za emisije ispušnih plinova u Europi, kontaktirajte naš europski ured na adresi:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Njemačka.

## Europska unija (EU) Faza V (5): Vrijednosti za ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>)

Unesite CO<sub>2</sub> u prozor za pretraživanje na stranici BriggsandStratton.com kako biste pronašli vrijednosti za ugljični dioksid za Briggs & Stratton motore s EU certifikatom tipnog odobrenja.

## Informacije o recikliranju



Reciklirajte sve kartone, kutije, otpadno ulje i baterije kako je određeno u državnim propisima.

## Sigurnost rukovatelja

### Sigurnosni simboli upozorenja i signalne riječi

Sigurnosni simbol upozorenja  upotrebljava se za prikaz sigurnosnih informacija o opasnostima koje mogu izazvati tjelesne ozljede. Signalna riječ (**OPASNOST**, **UPOZORENJE**, ili **OPREZ**) se koristi za isticanje vjerojatnosti i težine potencijalne ozljede. Osim toga, simbol opasnosti se koristi za označavanje vrste opasnosti.

**OPASNOST** označava opasnost koja će, ukoliko se ne izbjegne, izazvati smrt ili tešku ozljedu.

**UPOZORENJE** označava opasnost koja može, ukoliko se ne izbjegne, izazvati smrt ili tešku ozljedu.

**OPREZ** označava opasnost koja može, u slučaju da se ne izbjegne, izazvati laku ili srednje tešku ozljedu.

**OPASKA** se odnosi na važnu informaciju koja nije povezana s opasnošću.

## Simboli opasnosti i njihovo značenje

|                                                                                    |                                                                                |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Sigurnosne informacije o opasnostima koje mogu rezultirati tjelesnom ozljedom. |  | Pročitajte i proučite korisnički priručnik prije upotrebe ili servisiranja uređaja. |
|  | Opasnost od požara                                                             |  | Opasnost od eksplozije                                                              |
|  | Opasnost od strujnog udara                                                     |  | Opasnost od otrovnog dima                                                           |

|                                                                                   |                                                           |                                                                                     |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Opasnost od vruće površine                                |   | Opasnost od buke - pri dužem radu preporučuje se upotreba opreme za zaštitu sluha. |
|  | Opasnost od izbacivanja predmeta - nosite zaštitu za oči. |  | Opasnost od eksplozije                                                             |
|  | Opasnost od ozeblina                                      |  | Opasnost od povratnog udara                                                        |
|  | Opasnost od amputacije - pokretni dijelovi                |  | Opasnost od kemijskih sredstava                                                    |
|  | Opasnost od toplinskih ozljeda                            |  | Opasnost od korozije                                                               |

## Sigurnosne poruke

### UPOZORENJE

Ovaj proizvod može vas izložiti kemikalijama, uključujući ispušne plinove benzinskog motora, koji su u državi Kaliforniji prepoznati kao uzročnici raka, te ugljični monoksid, koji je u državi Kaliforniji prepoznat kao uzročnik urođenih mana ili drugih oštećenja reproduktivnog sustava. Više informacija potražite na [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### UPOZORENJE

Motori tvrtke Briggs & Stratton® nisu namijenjeni za i ne smiju se koristiti za pogon: fun-kart i go-kart karting vozila; dječjih, rekreacijskih ili sportskih ATV vozila; motocikala; lebdjelica; zrakoplova ili vozila koja se koriste u natjecanjima za koja tvrtka Briggs & Stratton nije dala odobrenje. Više pojedinosti o proizvodima za natjecateljsku vožnju potražite na [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). U vezi s upotrebom na pomoćnim i paralelnim ATV vozilima kontaktirajte Centar za primjenu pogona tvrtke Briggs & Stratton na broj 1-866-927-3349. Nepravilna upotreba motora može rezultirati teškom ozljedom ili smrću.

### UPOZORENJE

**Gorivo i njegove pare su zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.**

**Kad dodajete ulje**

- Zaustavite motor. Prije uklanjanja čepa za gorivo, pričekajte najmanje dvije (2) minute kako biste se uvjerali da je motor hladan.
- Spremnik za gorivo punite vani ili u području s dobrim protokom zraka.
- Nemojte ulijevati previše goriva u spremnik. Radi ekspanzije goriva, ne punite spremnik iznad donjeg dijela grla spremnika za gorivo.
- Gorivo držite podalje od iskrvi, otvorenog plamena, plinskog plamena, topline ili drugih izvora zapaljenja.
- Često ispitujte cijevi za gorivo, spremnik za gorivo, čep za ulje, i spojeve na pukotine ili curenje. Zamijenite oštećene dijelove.
- Ako se gorivo prolje, pričekajte dok se ne osuši prije pokretanja motora.

### Prilikom pokretanja motora

- Provjerite jesu li svjećica, prigušivač, čep spremnika za gorivo i filter zraka (ako je ugrađen) ispravno postavljeni.
- Ne pokušavajte pokrenuti motor okretanjem ako je svjećica izvađena.
- Ako je motor potopljen, postavite čok (ako je ugrađen) u položaj OTVORENO ili RAD. Čok prebacite (ako je ugrađen) u položaj BRZO, i verglajte sve dok se motor ne pokrene.
- Ako je prisutno ispuštanje prirodnog plina ili ukapljenog naftnog plina u području rada, tada ne pokrećite motor.
- Budući da su pare zapaljive, ne koristite tekućine za pokretanje pod tlakom.

### Kad rukujete opremom

- Ne nagnjite motor ili opremu pod kutom koji može izazvati izlivanje goriva.
- Motor nemojte zaustavljati gušenjem rasplinjača (ako je ugrađen).
- Ne pokrećite i ne rukujte motorom kada je uklonjen pročistač zraka (ako postoji) ili filter zraka (ako postoji).

#### Kod radova održavanja

- Ako ulje praznite kroz gornju cijev za dolijevanje ulja, spremnik za gorivo mora biti prazan. Ako nije prazan, može doći do curenja goriva i može uzrokovati požar ili eksploziju.
- Ako je tijekom održavanja potrebno nagnuti uređaj, pazite da spremnik za gorivo (ako je ugrađen na motor) bude prazan i da je strana sa svjećicom okrenuta prema gore. Ako spremnik za gorivo nije prazan, može doći do curenja, a posljedično tome do požara ili eksplozije.
- Često ispitujte cijevi za gorivo, spremnik za gorivo, čep za ulje, i spojeve na pukotine ili curenje. Zamijenite oštećene dijelove.
- Ne mijenjajte oprugu regulatora, veze ili druge dijelove radi povećanja brzine motora.
- Nemojte udarati po zamašnjaku čekićem ili drugim tvrdim predmetom. Ovo može rezultirati kvarom zamašnjaka tijekom rada.
- Zamjenski dijelovi moraju biti jednakog dizajna kao originalni i moraju se postaviti na isto mjesto kao i originalni dijelovi. Drugi dijelovi se pak mogu pokvariti ili uzrokovati ozljedu.

#### Kada premjestite lokaciju opreme

- Pazite da spremnik za gorivo bude PRAZAN ili da ventil za zatvaranje dovoda goriva bude u položaju ZATVORENO.

#### Kad se gorivo ili oprema skladišti s gorivom u spremniku za gorivo

- Budući da žiści ili drugi izvori paljenja mogu izazvati eksploziju, gorivo ili opremu držite dalje od peći, štednjaka, grijača vode (bojlera) i drugih uređaja koji imaju žiške.



#### UPOZORENJE

Gorivo i njegove pare su zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.

Pokretanje motora uzrokuje iskrenje što može izazvati požar ili eksploziju.

- Ako je prisutno ispuštanje prirodnog plina ili ukapljenog naftnog plina u području rada, tada ne pokrećite motor.
- Budući da su pare zapaljive, ne koristite tekućine za pokretanje pod tlakom.



#### UPOZORENJE

**OPASNOST OD OTROVNOG PLINA.** Ispušni plinovi motora sadrže ugljični monoksid, otrovni plin koji vas može usmrtiti za nekoliko minuta. Iako ne osjećate miris ispušnih plinova, ipak možete biti izloženi opasnom ugljičnom monoksidu. Ako osjećate mučninu, vrtoglavicu ili slabost kada koristite ovaj proizvod, ODMAH izađite na svježi zrak. Potražite pomoć liječnika. Možda ste se otrovali ugljičnim monoksidom.

- Plin ugljični monoksid skuplja se u prostorima u kojima borave ljudi. Da biste smanjili opasnost od nakupljanja ugljičnog monoksida, ovaj proizvod koristite ISKLJUČIVO na otvorenom, na velikoj udaljenosti od prozora, vrata i ventilacijskih otvora.
- Montirajte detektore (alarme) ugljičnog monoksida pokretane baterijom ili utični detektor (alarm) ugljičnog monoksida s baterijom kao što je navedeno u uputama proizvođača. Detektori dima ne mogu osjetiti prisutnost ugljičnog monoksida.
- NE rukujte ovim proizvodom u kućama, garažama, podrumima, u skućenim prostorima, ostavama ili drugim djelomično zatvorenim prostorima čak i ako koristite ventilatore ili držite otvorenim vrata i prozore radi ventilacije. Nakon upravljanja ovim proizvodom, ugljični monoksid se može brzo nakupiti u ovim prostorima i ostati tamo satima.
- Proizvod UVIJEK stavlajte niz vjetar i usmjerite ispuh motora dalje od mjesta u kojemu borave ljudi.



#### UPOZORENJE

Brzo vraćanje konopca za pokretanje (povratni udarac) povući će vašu šaku i ruku ka motoru brže no što ga možete ispustiti. Posljedica može biti lom kostiju, frakture, modrice ili uganuće.

- Kako biste spriječili povratni udarac kod pokretanja motora, lagano povucite konop za pokretanje dok ne osjetite otpor i zatim naglo povucite.
- Prije pokretanja motora uklonite sva vanjska opterećenja opreme/motora.
- Provjerite jesu li izravno spojeni dijelovi opreme poput, ali ne i isključivo, oštrica noževa, krilaca, remenica, lančanika, pravilno pričvršćeni.



#### UPOZORENJE

Dijelovi koji se vrte mogu zahvatiti ruke, noge, kosu, odjeću ili pomagala, i uzrokovati traumatsku amputaciju ili otvorene ozljede.

- Rukujte opremom s pravilno postavljenim štitnicima.
- Ruke i noge držite podalje od rotirajućih dijelova.
- Skinite nakit i pazite da duga kosa bude udaljena od svih okretnih dijelova.
- Ne nosite labavu odjeću ili predmete koji bi mogli biti zahvaćeni.



#### UPOZORENJE

Tijekom rada, motor i prigušivač postaju vrući. Ako dodirujete vrući motor, može doći do opekline.

Zapaljivi materijali, poput lišća, trave, grmlja mogu se zapaliti.

- Prije nego dodirnete motor ili prigušivač, zaustavite motor i pričekajte dvije (2) minute. Provjerite jesu li motor i prigušivač sigurni za dodirivanje.
- Odstranite ostatke s prigušivača i motora.

Uporaba ili rukovanje motorom na bilo kojem zemljištu prekrivenom šumom, grmljem ili travom smatra se kršenjem kalifornijskog zakona o javnim resursima dio 4442 (California Public Resource Code Section 4442), osim ako ispušni sustav nije opremljen hvatačem iskri kao što je to definirano u dijelu 4442 gornjeg zakona, koji treba održavati u dobrom radnom stanju. Druge države ili federalna zakonodavstva mogu imati slične zakone, pogledajte zadovoljavaju li zahtjeve američkih saveznih propisa 36 CFR dio 261.52. Kontaktirajte proizvođača originalne opreme, trgovca ili zastupnika i pribavite hvatač iskri osmišljen za ispušni sustav postavljen na ovom motoru.



#### UPOZORENJE

Slučajna iskra motora može izazvati strujni udar ili požar, te može doći do zaplitanja, traumatske amputacije ili otvorene ozljede.

Prije nego što izvršite podešavanja ili popravke:

- Odspojite žicu svjećice i držite je podalje od same svjećice.
- Odspojite kabel akumulatora na negativnom priključku akumulatora (samo za motore s električnim pokretanjem).
- Koristite samo odgovarajuće alate.

Kad provjeravate ima li iskrenja:

- Koristite odobreni ispitivač svjećica.
- Ne provjeravajte ima li iskrenja kada je svjećica uklonjena.



#### UPOZORENJE

Pare goriva su zapaljive i eksplozivne. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.

Ako namiršete plin

- Nemojte pokretati motor.
- Nemojte uključivati električne prekidače.
- Nemojte u blizini koristiti telefon.
- Evakuirajte područje.
- Obratite se plinari ili vatrogascima.

## Funkcije i upravljanje Upravljački elementi motora

Pogledajte slike: 1, 2, 3, i 4 za mjesto značajki i kontrola.

- A. Brojevi za prepoznavanje motora **model - vrsta - šasija**
- B. Svjećica
- C. Spremnik goriva i čep
- D. Filtar za zrak
- E. Ručka konopca pokretača
- F. Štapić za mjerenje razine ulja
- G. Prigušivač, štitnik prigušivača (ako je ugrađen), hvatač iskri (ako je ugrađen)
- H. Rešetka dovoda zraka
- I. Regulator gasa (ako je ugrađen)
- J. Čok (ako je ugrađen)
- K. Ventil za dovod goriva (ako je ugrađen)
- L. Prekidač za zaustavljanje (ako je ugrađen)
- M. Pumpica za ubrizgavanje (ako je ugrađena)

## Simboli upravljanja motorom i njihovo značenje

|                                                                                     |                                       |                                                                                       |                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | Brzina vrtnje motora -<br>VISOKA      |  | Brzina vrtnje motora -<br>NISKA |
|  | Brzina vrtnje motora -<br>ZAUSTAVLJEN |  | Uključeno - Isključeno          |

|                                                                                  |                                                                |                                                                                   |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|   | Pokretanje motora<br>Čok ZATVOREN                              |   | Pokretanje motora<br>Čok OTVOREN     |
|  | Čep spremnika za gorivo<br>Ventil za dovod goriva -<br>OTVOREN |  | Ventil za dovod goriva -<br>ZATVOREN |
|  | Razina goriva -<br>maksimalna<br>Nemojte prepunjavati          |                                                                                   |                                      |

## Rukovanje

### Preporučena ulja

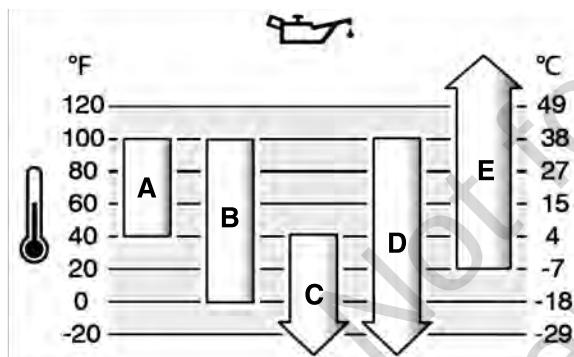
Kapacitet spremnika ulja: Pogledajte odjeljak **Tehnički podaci**.

#### OPASKA

Ovaj se motor iz tvrtke Briggs & Stratton isporučuje bez ulja. Moguće je da su proizvođači opreme ili prodajni zastupnici dodali ulje u motor. Prije nego prvi put pokrenete motor, provjerite je li razina ulja ispravna. Dolijte ulje kako je navedeno u uputama iz ovog priručnika. Ako motor pokrenete bez ulja, on će se oštetiti, i neće biti moguć popravak pokriven jamstvom.

Za postizanje najboljeg radnog učinka preporučujemo uporabu ulja tvrtke Briggs & Stratton® koja su odobrena jamstvom. Dopuštena su i druga visokokvalitetna motorna ulja s aditivima deterdženta ako im je oznaka kvalitete SF, SG, SH, SJ ili viša. Ne koristite posebne aditive.

Koristite grafikon za odabir najbolje viskoznosti u skladu s očekivanim rasponom vanjske temperature. Motori za većinu opreme za vanjsku primjenu dobro rade sa sintetičkim uljem 5W-30. Za opremu kojom se rukuje na visokim temperaturama, najbolju zaštitu daje sintetičko ulje Vanguard® 15W-50.



|   |                                                                                                                                 |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 - Upotreba ulja SAE 30 na temperaturi ispod 40 °F (4 °C) izazvat će teškoće s pokretanjem.                               |
| B | 10W-30 - Upotreba ulja 10W-30 na temperaturi iznad 80 °F (27 °C) može povećati potrošnju ulja. Često provjeravajte razinu ulja. |
| C | 5W-30                                                                                                                           |
| D | Sintetičko ulje 5W-30                                                                                                           |
| E | Vanguard® sintetičko ulje 15W-50                                                                                                |

### Provjerite razinu ulja

Prije nego provjerite ili dolijte ulje

- Pazite da motor bude u vodoravnom položaju.
- Iz područja za ulijevanje ulja očistite nečistoće.
- Pogledajte odjeljak **Tehnički podaci** za količinu ulja.

#### OPASKA

Ovaj se motor iz tvrtke Briggs & Stratton isporučuje bez ulja. Moguće je da su proizvođači opreme ili prodajni zastupnici dodali ulje u motor. Prije nego prvi put pokrenete motor, provjerite je li razina ulja ispravna. Dolijte ulje kako je navedeno u uputama iz ovog priručnika. Ako motor pokrenete bez ulja, on će se oštetiti, i neće biti moguć popravak pokriven jamstvom.

1. Izvadite štapić za mjerenje razine ulja (A, slika 5a) i očistite ga krpom.
2. Postavite i stegnite štapić za mjerenje razine ulja (A, slika 5).
3. Izvadite štapić za mjerenje razine ulja i provjerite razinu ulja. Pripazite da razina ulja bude do vrha indikatora napunjenosti (B, slika 5) na štapiću za mjerenje razine ulja.

4. Ako je razina ulja niska, polako dolijevajte ulje u otvor za ulijevanje ulja na motoru (C, slika 5). Nemojte uliti previše ulja.
5. Pričekajte jednu minutu, zatim ponovo provjerite razinu ulja. Provjerite je li razina ulja ispravna.
6. Postavite i stegnite štapić za mjerenje razine ulja (A, slika 5).

## Sustav zaštite od preniske razine ulje (ako je ugrađen)

Na neke motore je ugrađen indikator niske razine ulja. Ako je razina ulja niska, indikator (osjetnik) će pokazati upozoravajuće svjetlo ili zaustaviti rad motora. Zaustavite motor i napravite ove korake prije pokretanja motora.

- Pazite da motor bude u vodoravnom položaju.
- Provjerite razinu ulja. Pogledajte odjeljak **Provjera razine ulja**.
- Ako je razina ulja niska, ulijte odgovarajuću količinu ulja. Pokrenite motor i pazite da lampica upozorenja (ako je ugrađena) ne svijetli.
- Ako razina ulja nije niska, nemojte pokretati motor. Kontaktirajte ovlaštenog servisera Briggs & Stratton kako bi ispravio problem s uljem.

### Preporučena goriva

Gorivo mora zadovoljiti ove zahtjeve:

- Čist, svjež bezolovni benzin.
- Najmanje 87 oktana / 87 AKI (91 RON). Uporaba na velikoj nadmorskoj visini, vidi dolje.
- Dozvoljen je benzin s najviše 10% etanola (gazohol).

#### OPASKA

Nemojte rabiti neodobrene benzine, primjerice, E15 i E85. Ne miješajte ulje i benzin te ne mijenjajte motor kako bi ga pokretala alternativna goriva. Upotreba neodobrenih goriva može dovesti do oštećenja dijelova motora, koji se neće popraviti u okviru jamstva.

Za zaštitu sustava dovoda goriva od stvaranja gume i korozije, pomiješajte stabilizator goriva koji ne sadrži alkohol i etanol s gorivom. Pogledajte odjeljak **Pohrana**. Nisu sva goriva jednaka. Ako dođe do problema prilikom paljenja ili rada, promijenite dobavljača goriva ili robnu marku goriva. Ovaj motor je certificiran za rad na benzinu. Sustav kontrole emisija za motore s rasplinjačem je EM (preinake motora). Sustavi kontrole emisija za motore s elektroničkim ubrizgavanjem goriva su ECM (upravljački modul motora), MPI (ubrizgavanje u više točaka) i O2S (Lambda sonda), ako je motor njome opremljen.

#### Velika nadmorska visina

Na visinama iznad 5.000 stopa (1524 metra) dozvoljen je benzin s minimalno 85 oktana/85 AKI (89 RON).

Za motore koji su karburirani, nužno je izvršiti podešavanje za visoke nadmorske visine kako bi se zadržale performanse. Rad bez ovih podešavanja izazvat će smanjenje performansi, povećat će potrošnju goriva i emisiju plinova. Za više informacija o podešavanju na velikim nadmorskim visinama kontaktirajte ovlaštenog zastupnika tvrtke Briggs & Stratton. Na nadmorskim visinama ispod 2500 stopa (762 metra) ne preporučuje se rad s podešavanjima za visoke nadmorske visine.

Za motore s elektroničkim ubrizgavanjem goriva (EFI) nije potrebno podešavanje za visoke nadmorske visine.

### Dolijte ulje



#### UPOZORENJE

Gorivo i njegove pare su zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.

Kad dodajete ulje

- Zaustavite motor. Prije uklanjanja čepa za gorivo, pričekajte najmanje dvije (2) minute kako biste se uvjerali da je motor hladan.
- Spremnik za gorivo punite vani ili u području s dobrim protokom zraka.
- Nemojte ulijevati previše goriva u spremnik. Radi ekspanzije goriva, ne punite spremnik iznad donjeg dijela grla spremnika za gorivo.
- Gorivo držite podalje od iskri, otvorenog plamena, plinskog plamena, topline ili drugih izvora zapaljenja.
- Često ispitujte cijevi za gorivo, spremnik za gorivo, čep za ulje, i spojeve na pukotine ili curenje. Zamijenite oštećene dijelove.
- Ako se gorivo prolje, pričekajte dok se ne osuši prije pokretanja motora.

1. Očistite nečistoće i ostatke s površine čepa spremnika za gorivo. Uklonite čep spremnika za gorivo.
2. Spremnik za gorivo (A, slika 6) napunite gorivom. Budući da će gorivo ekspandirati, ne punite spremnik iznad donjeg dijela grla spremnika za gorivo (B).
3. Vratite čep spremnika za gorivo.

## Pokretanje motora



### UPOZORENJE

**Brzo vraćanje konopca za pokretanje (povratni udarac) povući će vašu šaku i ruku ka motoru brže no što ga možete ispustiti. Posljedica može biti lom kostiju, frakture, modrice ili uganuće.**

- Kako biste spriječili povratni udarac kod pokretanja motora, lagano povucite konop za pokretanje dok ne osjetite otpor i zatim naglo povucite.
- Prije pokretanja motora uklonite sva vanjska opterećenja opreme/motora.
- Provjerite jesu li izravno spojeni dijelovi opreme poput, ali ne i isključivo, oštrica noževa, krilaca, remenica, lančanika, pravilno pričvršćeni.



### UPOZORENJE

**Gorivo i njegove pare su zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.**

#### Priilikom pokretanja motora

- Provjerite jesu li svjećica, prigušivač, čep spremnika za gorivo i filter zraka (ako je ugrađen) ispravno postavljeni.
- Ne pokušavajte pokrenuti motor okretanjem ako je svjećica izvađena.
- Ako je motor potopljen, postavite čok (ako je ugrađen) u položaj OTVORENO ili RAD. Čok prebacite (ako je ugrađen) u položaj BRZO, i verglajte sve dok se motor ne pokrene.
- Ako je prisutno ispuštanje prirodnog plina ili ukapljenog naftnog plina u području rada, tada ne pokrećite motor.
- Budući da su pare zapaljive, ne koristite tekućine za pokretanje pod tlakom.



### UPOZORENJE

**OPASNOST OD OTROVNOG PLINA. Ispušni plinovi motora sadrže ugljični monoksid, otrovni plin koji vas može usmrtniti za nekoliko minuta. Iako ne osjećate miris ispušnih plinova, ipak možete biti izloženi opasnom ugljičnom monoksidu. Ako osjećate plućnu, vrtoglavicu ili slabost kada koristite ovaj proizvod, ODMAH izađite na svjež zrak. Potražite pomoć liječnika. Možda ste se otrovali ugljičnim monoksidom.**

- Plin ugljični monoksid skuplja se u prostorima u kojima borave ljudi. Da biste smanjili opasnost od nakupljanja ugljičnog monoksida, ovaj proizvod koristite ISKLJUČIVO na otvorenom, na velikoj udaljenosti od prozora, vrata i ventilacijskih otvora.
- Montirajte detektore (alarme) ugljičnog monoksida pokretane baterijom ili utični detektor (alarm) ugljičnog monoksida s baterijom kao što je navedeno u uputama proizvođača. Detektori dima ne mogu osjetiti prisutnost ugljičnog monoksida.
- NE rukujte ovim proizvodom u kućama, garažama, podrumima, u skućenim prostorima, ostavama ili drugim djelomično zatvorenim prostorima čak i ako koristite ventilatore ili držite otvorenim vrata i prozore radi ventilacije. Nakon upravljanja ovim proizvodom, ugljični monoksid se može brzo nakupiti u ovim prostorima i ostati tamo satima.
- Proizvod UVIJEK stavljajte niz vjetar i usmjerite ispuh motora dalje od mjesta u kojemu borave ljudi.

### OPASKA

Ovaj se motor iz tvrtke Briggs & Stratton isporučuje bez ulja. Moguće je da su proizvođači opreme ili prodajni zastupnici dodali ulje u motor. Prije nego prvi put pokrenete motor, provjerite je li razina ulja ispravna. Dolijte ulje kako je navedeno u uputama iz ovog priručnika. Ako motor pokrenete bez ulja, on će se oštetiti, i neće biti moguć popravak pokriven jamstvom.

### Vrste sustava pokretanja

Prije nego što pokrenete motor, morate znati koju vrstu sustava za pokretanja ima vaš motor. Vaš će motor imati jedan od sustava pokretanja kako slijedi:

- **ReadyStart® i sustav pokretanja u jednom koraku:** Ova vrsta sustava za pokretanje ima automatski čok s regulatorom temperature. Nema pumpicu za ubrizgavanje.
- **Sustav sa čokom:** Ova vrsta sustava ima čok koji se treba koristiti kod niskih temperatura. Neki modeli opremljeni su zasebnim regulatorom čoka dok drugi imaju kombinirani regulator čoka i gasa. Nema pumpicu za ubrizgavanje.
- **Sustav s pumpicom:** Ovaj sustav pokretanja ima crvenu pumpicu za ubrizgavanje koja se koristi za pokretanje pri niskim temperaturama. Nema ručni čok.

**NAPOMENA:** Vaša oprema bi mogla imati daljinsko upravljanje. Lokaciju i način korištenja daljinskog upravljanja potražite u priručniku opreme.

### ReadyStart® i sustav pokretanja u jednom koraku

1. Provjerite motorno ulje. Pogledajte odjeljak **Provjera razine ulja**.
2. Provjerite jesu li regulatori pogona, ako su ugrađeni, isključeni.

3. Okrenite ventil za dovod goriva (A, slika 7), ako je ugrađen, u položaj OTVORENO.
4. Pomaknite regulator gasa (B, slika 7), ako je ugrađen, u položaj BRZO. Pokrenite motor u BRZOM načinu rada.
5. Gurnite sklopku za zaustavljanje (D, slika 8), ako je ugrađena, u položaj UKLJUČENO.
6. Držite ručicu za zaustavljanje rada motora (C, slika 9), ako je ugrađena, pritisnutom uz dršku.
7. Čvrsto držite ručku užeta za pokretanje (G, slika 7), ako je ugrađena. Povlačite dršku užeta za pokretanje (G) polako dok ne osjetite otpor, a zatim je povucite brzo.



### UPOZORENJE

Brzo vraćanje konopca za pokretanje (povratni udarac) povući će šaku i ruku ka motoru brže no što ga možete ispustiti. To može rezultirati slomljenim kostima, frakturama, ogrebotinama ili iščašenjima. Kako biste spriječili povratni udarac kod pokretanja motora, lagano povucite konop za pokretanje dok ne osjetite otpor i zatim naglo povucite.

8. Okrenite sklopku za električno pokretanje, ako je ugrađena, u položaj UKLJUČENO / POKRETANJE.

### OPASKA

Za produženje vijeka trajanja pokretača koristite kratke cikluse pokretanja (najviše pet sekundi). Pričekajte jednu minutu između ciklusa pokretanja.

**NAPOMENA:** Ako se motor ne pokrene, obratite se lokalnom predstavniku ili idite na **BRIGGSandSTRATTON.COM** ili nazovite **1-800-444-7774** (u SAD-u).

### Sustav sa čokom

1. Provjerite motorno ulje. Pogledajte odjeljak **Provjera razine ulja**.
2. Provjerite jesu li upravljačke kontrole pogona stroja, ako su ugrađene, isključene.
3. Okrenite ventil za dovod goriva (A, slika 7), ako je ugrađen, u položaj OTVORENO.
4. Pomaknite regulator gasa (B, slika 7), ako je ugrađen, u položaj BRZO. Pokrenite motor u BRZOM načinu rada.
5. Postavite regulator čoka (F, slika 10) u položaj ZATVORENO.

**NAPOMENA:** Čok je obično nepotreban kad palite topli motor.

6. Gurnite sklopku za zaustavljanje (D, slika 10), ako je ugrađena, u položaj UKLJUČENO.
7. Držite ručicu za zaustavljanje rada motora (C, slika 9), ako je ugrađena, pritisnutom uz dršku.
8. Čvrsto držite ručku užeta za pokretanje (G, slika 7), ako je ugrađena. Polagano povlačite dršku kabela pokretača (G) dok ne osjetite otpor, a zatim je povucite brzo.



### UPOZORENJE

Brzo vraćanje konopca za pokretanje (povratni udarac) povući će šaku i ruku ka motoru brže no što ga možete ispustiti. To može rezultirati slomljenim kostima, frakturama, ogrebotinama ili iščašenjima. Kako biste spriječili povratni udarac kod pokretanja motora, lagano povucite konop za pokretanje dok ne osjetite otpor i zatim naglo povucite.

9. Okrenite sklopku za električno pokretanje, ako je ugrađena, u položaj UKLJUČENO/POKRETANJE.

**OPASKA** Za produženje vijeka trajanja pokretača koristite kratke cikluse pokretanja (najviše pet sekundi). Pričekajte jednu minutu između ciklusa pokretanja.

10. Kad se motor zagrije, prebacite regulator čoka (F, slika 10) u položaj OTVORENO.

**NAPOMENA:** Ako se motor ne pokrene, obratite se lokalnom predstavniku ili idite na **BRIGGSandSTRATTON.COM** ili nazovite **1-800-444-7774** (u SAD-u).

### Sustav s pumpicom za ubrizgavanje

1. Provjerite motorno ulje. Pogledajte odjeljak **Provjera razine ulja**.
2. Provjerite jesu li upravljačke kontrole pogona stroja, ako su ugrađene, isključene.
3. Gurnite sklopku za zaustavljanje (A, slika 11), ako je ugrađena, u položaj ON (uključeno).
4. Pomaknite regulator gasa (B, slika 11), ako je ugrađen, u položaj BRZO. Pokrenite motor u BRZOM načinu rada.
5. Pritisnite gumb crvene pumpice (F, slika 11), tri (3) puta.

**NAPOMENA:** Pripremanje je obično nepotrebno kad palite topli motor.

**NAPOMENA:** Ako previše pritisnete gumb pumpice, motor će se preplaviti i bit će ga teško pokrenuti.

6. Držite ručicu za zaustavljanje rada motora (C, slika 9), ako je ugrađena, pritisnutom uz dršku.
7. Čvrsto držite ručku užeta za pokretanje (D, slika 11). Dršku kabla pokretača povlačite polagano dok ne osjetite otpor, a zatim je povucite brzo.



#### UPOZORENJE

Brzo vraćanje konopca za pokretanje (povratni udarac) povući će šaku i ruku ka motoru brže nego što ga možete ispustiti. To može rezultirati slomljenim kostima, frakturama, ogrebotinama ili iščašenjima. Kako biste spriječili povratni udarac kod pokretanja motora, lagano povucite konop za pokretanje dok ne osjetite otpor i zatim naglo povucite.

## Zaustavite motor



#### UPOZORENJE

**Gorivo i njegove pare su zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.**

- Motor nemojte zaustavljati gušenjem rasplinjača (ako je ugrađen).

1. Otpustite ručicu za zaustavljanje rada motora (E, slika 9), ako je ugrađena.
2. Okrenite sklopku za zaustavljanje rada (D, slika 10) ako je ugrađena, u položaj ISKLJUČENO.
3. Pomaknite ručicu regulatora gasa (B, slika 7), u položaj ZAUSTAVLJENO.
4. Ključ za električno pokretanje postavite u položaj ISKLJUČENO/ZAUSTAVLJENO.
5. Izvadite ključ i pohranite ga na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
6. Kada se rad motora zaustavi, okrenite ventil za dovod goriva (A, slika 7), ako je ugrađen, u položaj ZATVORENO.

## Održavanje

### Podaci o održavanju



#### UPOZORENJE

Ako je tijekom održavanja potrebno nagnuti uređaj, pazite da spremnik za gorivo (ako je ugrađen na motor) bude prazan i da je strana sa svjećicom okrenuta prema gore. Ako spremnik za gorivo nije prazan, može doći do curenja, a posljedično i do požara ili eksplozije. Ako se motor nagne u drugom smjeru, neće se lako pokrenuti zbog onečišćenja filtra zraka ili svjećice uljem ili gorivom.

Preporučujemo vam da se obratite ovlaštenom serviseru tvrtke Briggs & Stratton za održavanje i servis motora i dijelova motora.

#### OPASKA

Svi sastavni dijelovi moraju biti na svom mjestu kako bi ovaj motor radio ispravno.



#### UPOZORENJE

**Slučajna iskra motora može izazvati strujni udar ili požar, te može doći do zaplitanja, traumatske amputacije ili otvorene ozljede.**

**Prije nego što izvršite podešavanja ili popravke:**

- Odspojite žicu svjećice i držite je podalje od same svjećice.
- Odspojite kabel akumulatora na negativnom priključku akumulatora (samo za motore s električnim pokretanjem).
- Koristite samo odgovarajuće alate.

**Kad provjeravate ima li iskrenja:**

- Koristite odobreni ispitivač svjećica.
- Ne provjeravajte ima li iskrenja kada je svjećica uklonjena.

## Servis sustava za kontrolu emisija

Za održavanje, zamjenu ili popravak uređaja i sustava za kontrolu emisija, obratite se stručnoj radionici ili osobi koja se bavi popravcima malih motora. Ipak, za „besplatan“ servis sustava za kontrolu emisije radove mora obaviti ovlašten serviser tvornice. Pogledajte izjave o kontroli emisije.

## Plan održavanja

### Nakon prvih 5 sati rada

- Promijenite ulje (nije potrebno kod modela s oznakom **Just Check & Add™** i **Bez promjene ulja**).

### Svakih 8 sati ili jednom dnevno

- Provjerite razinu ulja u motoru.
- Očistite područje oko prigušivača i kontrola upravljanja.
- Očistite rešetku na usisu zraka.

### Svakih 25 sati ili godišnje

- Očistite filter zraka <sup>1</sup>.
- Očistite predfilter filtra zraka (ako je ugrađen) <sup>1</sup>.

### Svakih 50 sati ili godišnje

- Promijenite motorno ulje (nije potrebno kod modela s oznakom **Just Check & Add™** i **Bez promjene ulja**).

### Jednom godišnje

- Vratite svjećicu(e) na mjesto.
- Zamijenite filter zraka.
- Zamijenite predfilter filtra zraka (ako je ugrađen).
- Servisirajte sustav hlađenja <sup>1</sup>.
- Provjerite zazor ventila <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Čistite češće u prašnjavim uvjetima ili kad je u zraku prisutno mnogo čestica.

<sup>2</sup> Nije neophodno, osim ako se ne pojave problemi s radom motora.

## Rasplinjač i brzina vrtnje motora

Nemojte izvoditi podešavanja na rasplinjaču ili regulatoru brzine. Rasplinjač je tvornički već podešen za zadovoljavajući rad u većini uvjeta. Nemojte mijenjati opruge regulatora, polužje ili druge dijelove radi podešavanja brzine vrtnje motora. Ako su potrebna bilo kakva podešavanja, obratite se ovlaštenom servisnom centru Briggs & Stratton za servis.

#### OPASKA

Proizvođač opreme propisuje maksimalnu brzinu vrtnje motora koji je montiran na opremi. Nemojte prekoračiti ovu brzinu. Ako niste sigurni kolika je maksimalna brzina vrtnje opreme ili na koju je brzinu vrtnje motor podešen u tvornici, obratite se ovlaštenom servisnom centru Briggs & Stratton radi pomoći. Kako bi se osigurao siguran i pravilan rad opreme, brzinu vrtnje smije podešavati samo kvalificirani serviser.

## Servisiranje ispušnog sustava



#### UPOZORENJE

**Tijekom rada, motor i prigušivač postaju vrući. Ako dodirujete vrući motor, može doći do opekline.**

**Zapaljivi materijali, poput lišća, trave, grmlja mogu se zapaliti.**

- Prije nego dodirnete motor ili prigušivač, zaustavite motor i pričekajte dvije (2) minute. Provjerite jesu li motor i prigušivač sigurni za dodirivanje.
- Odstranite ostatke s prigušivača i motora.

Uporaba ili rukovanje motorom na bilo kojem zemljištu prekrivenom šumom, grmljem ili travom smatra se kršenjem kalifornijskog zakona o javnim resursima dio 4442 (California Public Resource Code Section 4442), osim ako ispušni sustav nije opremljen hvatačem iskre kao što je to definirano u dijelu 4442 gornjeg zakona, koji treba održavati u dobrom radnom stanju. Druge države ili federalna zakonodavstva mogu imati slične zakone, pogledajte zadovoljavaju li zahtjeve američkih saveznih propisa 36 CFR dio 261.52. Kontaktirajte proizvođača originalne opreme, trgovca ili zastupnika i pribavite hvatač iskre osmišljen za ispušni sustav postavljen na ovom motoru.

Uklonite ostatke s područja prigušivača i cilindra. Provjerite da na prigušivaču nema pukotina, korozije ili drugih oštećenja. Skinite deflektor ili hvatač iskre, ako je ugrađen, i pregledajte da nema oštećenja ili začepljenosti ugljičnim naslagama. Ako otkrijete oštećenje, montirajte zamjenski dio prije rukovanja opremom.



#### UPOZORENJE

Zamjenski dijelovi moraju biti jednakog dizajna kao originalni i moraju se postaviti na isto mjesto kao i originalni dijelovi. Drugi dijelovi se pak mogu pokvariti ili uzrokovati i ozljedu.

## Servisiranje svjećice

Razmak elektroda (A, slika 12) provjerite žičanim mjeracom (B). Ako je potrebno, podesite zazor svjećice. Montirajte svjećicu i pritegnite je odgovarajućim momentom. Informacije o potrebnom zazoru i momentu potražite u odjeljku **Tehnički podaci**.

**NAPOMENA:** U nekim područjima, zakonska je obveza koristiti otpornik svjećice za smanjenje signala paljenja. Ako je otpornik svjećice paljenja ugradio proizvođač opreme, upotrijebite istu vrstu za zamjenu.

## Zamjena motornog ulja



### UPOZORENJE

Gorivo i njegove pare su zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.

Tijekom rada, motor i prigušivač postaju vrući. Ako dodirujete vrući motor, može doći do opekline.

- Ako ulje praznite kroz gornju cijev za dolijevanje ulja, spremnik za gorivo mora biti prazan. Ako nije prazan, može doći do curenja goriva i može uzrokovati požar ili eksploziju.
- Prije nego dodirnete motor ili prigušivač, zaustavite motor i pričekajte dvije (2) minute. Provjerite jesu li motor i prigušivač sigurni za dodirivanje.

Iskorišteno ulje opasan je otpad i mora se odbaciti na pravilan način. Ne bacajte u kućni otpad. Obratite se mjesnim vlastima, servisnom centru ili prodavatelju za sigurno odlaganje ili reciklažu.

Za modele **Just Check & Add™** nije potrebno mijenjati ulje. Ako je zamjena ulja neophodna, pogledajte postupak koji slijedi.

### Ispuštanje ulja

- Kad je motor ISKLJUČEN, ali je još uvijek topao, odvojite žicu(e) svjećice (D, slika 13) i odložite ih dalje od svjećice(a) (E).
- Izvadite štapić za mjerenje razine ulja (A, slika 14).
- Ako ulje ispuštate s gornje strane cijevi za ulijevanje (C, slika 15), pazite da strana motora sa svjećicom (E) bude okrenuta prema gore. Ulje ispuštite u odgovarajuću posudu.



### UPOZORENJE

Kad ulje ispuštate kroz gornju cijev za dolijevanje ulja, spremnik s gorivom mora biti prazan. Ako nije prazan, može doći do curenja goriva i može uzrokovati požar ili eksploziju. Rukujte motorom dok se spremnik za gorivo ne isprazni.

### Dolijevanje ulja

- Pazite da motor bude u vodoravnom položaju.
  - Iz područja za ulijevanje ulja očistite sve nečistoće.
  - Pogledajte odjeljak **Tehnički podaci** za količinu ulja.
- Izvadite štapić za mjerenje razine ulja (A, slika 5). Ulje sa štapića za mjerenje razine ulja uklonite čistom krpom.
  - Polako ulijevajte ulje u otvor za ulijevanje ulja u motor (C, slika 5). **Nemojte prepunjavati.** Pričekajte jednu minutu i zatim provjerite razinu ulja.
  - Postavite i stegnite štapić za mjerenje razine ulja (A, slika 5).
  - Izvadite štapić za mjerenje razine ulja i provjerite razinu ulja. Propisana razina ulja nalazi se na gornjem dijelu pokazatelja napunjenosti (B, slika 5) na mjernoj šipci.
  - Postavite i stegnite štapić za mjerenje razine ulja (A, slika 5).
  - Spojite kabel svjećice na svjećicu(e). Pogledajte odjeljak **Ispuštanje ulja**.

## Servisiranje filtra zraka



### UPOZORENJE

Pare goriva su zapaljive i eksplozivne. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.

- Ne pokrećite ili ne rukujte motorom kada je uklonjen sklop pročistača zraka (ako je ugrađen) ili zračni filter (ako je ugrađen).

### OPASKA

Za čišćenje filtra ne upotrebljavajte stlačeni zrak ili otapala. Komprimirani zrak može dovesti do oštećenja filtra, a otapala ga mogu rastvoriti.

Pogledajte **Plan održavanja** radi utvrđivanja potrebnih servisa.

Različiti modeli će upotrebljavati spužvasti ili papirnat filter. Neki modeli mogu biti opremljeni i s prečistačem koji se može oprati i ponovo koristiti. Usporedite slike u ovom priručniku s tipom koji je montiran na motoru i servisirajte ga prema uputama.

### Pjenasti zračni filter

- Olabavite ili skinite pritezač(e) (A, slika 16), ako su ugrađeni.
- Otvorite ili skinite poklopac (B, slika 16).
- Pažljivo skinite spužvasti uložak (C, slika 16) s osnove filtra zraka.
- Operite spužvasti uložak (C, slika 16) u tekućem deterdžentu i vodi. Stisnite spužvasti element rukama u čistu krpu dok se ne osuši.
- Natopite spužvasti uložak (C, slika 16) čistim motornim uljem. Za uklanjanje neželjenog motornog ulja, pritisnite rukama pjenasti umetak u čistu krpu.

- Ugradite spužvasti uložak (C, slika 16) u osnovu filtra zraka.
- Zatvorite ili postavite poklopac filtra zraka (B, slika 16) i pričvrstite ga pomoću pritezača. Uvjerite se da je pritezač zategnut.

### Papirnat zračni filter

- Skinite poklopac (B, slika 17).
- Skinite filter (C, slika 17).
- Uklonite predfilter filtra zraka (E, slika 17), ako je ugrađen, s filtra (C).
- Odvojite prljavštinu laganim udarcima filtra o tvrdu površinu. Ako je filter pretjerano zaprljan, zamijenite ga novim.
- Očistite predfilter filtra zraka (E, slika 17), ako je ugrađen, u tekućem deterdžentu i vodi. Pustite da se prečistač osuši na zraku. **Ne** dolijevajte ulje u predfilter.
- Montirajte suhi predfilter (E, slika 17), ako je ugrađen, na filter (C).
- Postavite filter (C, slika 17).
- Postavite poklopac (B, slika 17).

## Servisiranje rashladnog sustava



### UPOZORENJE

Tijekom rada, motor i prigušivač postaju vrući. Ako dodirujete vrući motor, može doći do opekline.

Zapaljivi ostaci, poput lišća, trave i grmlja mogu se zapaliti.

- Prije nego dodirnete motor ili prigušivač, zaustavite motor i pričekajte dvije (2) minute. Provjerite jesu li motor i prigušivač sigurni za dodirivanje.
- Odstranite ostatke s prigušivača i motora.

### OPASKA

Za čišćenje motora ne koristite vodu. Voda može uzrokovati onečišćenje sustava goriva. Motor očistite četkom ili suhom krpom.

Ovo je motor sa zračnim hlađenjem. Prijavština i ostaci mogu spriječiti protok zraka i izazvati pregrijavanje motora što može rezultirati nezadovoljavajućim radom motora i kraćim vijekom trajanja.

- Četkom ili suhom krpom odstranite otpad s rešetke na usisu zraka.
- Polužje, opruge i ručice upravljanja održavajte čistima.
- Na području oko i iza prigušivača, ako je ugrađen, ne smije biti zapaljive nečistoće.
- Pazite da su rebra hladnjaka ulja, ako postoje, čista.

Nakon određenog vremena na rebrima cilindra hladnjaka može se nakupiti prljavština, što može izazvati pregrijavanje motora. Ovaj se neželjeni materijal ne može ukloniti bez djelomičnog rastavljanja motora. Prepustite ovlaštenom servisnom predstavniku Briggs & Stratton da pregleda i očisti sustav zračnog hlađenja prema preporukama iz **Plana održavanja**.

## Skladištenje Sustav dovoda goriva



### UPOZORENJE

Gorivo i njegove pare su zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija mogu uzrokovati opekline ili smrt.

Skladištenje goriva

- Budući da žižci ili drugi izvori paljenja mogu izazvati eksploziju, gorivo ili opremu držite dalje od peći, štednjaka, grijača vode (bojlara) i drugih uređaja koji imaju žižke.

**NAPOMENA:** Neki modeli su opremljeni spremnikom za skladištenje u okomitom položaju koji omogućuje nagibanje motora u svrhu održavanja ili pohrane (C, Slika 18). Ne držite u okomitom položaju ako je spremnik goriva napunjen iznad dna indikatora razine goriva (D), ako je ugrađen. Dodatne upute potražite u priručniku za opremu.

Motor držite u vodoravnom položaju (normalni radni položaj). Spremnik za gorivo (A, slika 19) napunite gorivom. Radi ekspanzije goriva, ne puniti spremnik iznad donjeg dijela dna grla spremnika za gorivo (B).

Gorivo može postati ustajalo ako se čuva u spremniku duže od 30 dana. Preporučuje se uporaba stabilizatora goriva bez alkohola i etanola u spremniku za gorivo. Na ovaj način gorivo ostaje svježije i smanjuju se problemi oko goriva ili zagađenja sustava dovoda goriva.

Kad spremnik goriva puniti gorivom, dodajte stabilizator goriva koji ne sadrži alkohol kako je navedeno u uputama proizvođača. Ako gorivo prije skladištenja nije bilo obrađeno stabilizatorom, mora se ispuštiti u odgovarajućem spremniku. Rukujte motorom dok ne ponestane goriva.

## Motorno ulje

Promijenite motorno ulje dok je motor još topao. Pogledajte dio **Provjera i dolijevanje motornog ulja**.

## Rješavanje problema

### Pomoć

Za pomoć se obratite lokalnom zastupniku ili idite na **BRIGGSandSTRATTON.COM** ili nazovite **1-800-444-7774** (u SAD-u).

## Tehnički podaci

### Tehnički podaci i servisni dijelovi

| Model: 080000            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Radni volumen            | 7.63 ci (125 cm <sup>3</sup> ) |
| Provrt                   | 2.362 in (60 mm)               |
| Hod klipa                | 1.75 in (44,45 mm)             |
| Kapacitet spremnika ulja | 15 oz (,44 L)                  |
| Zazor svjeće             | .020 in (,51 mm)               |
| Zatezni moment svjeće    | 180 lb-in (20 Nm)              |
| Zazor rotora             | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm)  |
| Zazor usisnog ventila    | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |
| Zazor ispušnog ventila   | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |

| Model: 090000            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Radni volumen            | 8.64 ci (140 cm <sup>3</sup> ) |
| Provrt                   | 2.495 in (63,4 mm)             |
| Hod klipa                | 1.75 in (44,45 mm)             |
| Kapacitet spremnika ulja | 15 oz (,44 L)                  |
| Zazor svjeće             | .020 in (,51 mm)               |
| Zatezni moment svjeće    | 180 lb-in (20 Nm)              |
| Zazor rotora             | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm)  |
| Zazor usisnog ventila    | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |
| Zazor ispušnog ventila   | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |

| Model: 093J00            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Radni volumen            | 9.15 ci (150 cm <sup>3</sup> ) |
| Provrt                   | 2.583 in (65,60 mm)            |
| Hod klipa                | 1.75 in (44,45 mm)             |
| Kapacitet spremnika ulja | 15 oz (,44 L)                  |
| Zazor svjeće             | .020 in (,51 mm)               |
| Zatezni moment svjeće    | 180 lb-in (20 Nm)              |
| Zazor rotora             | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm)  |
| Zazor usisnog ventila    | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |
| Zazor ispušnog ventila   | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |

| Model: 100000            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Radni volumen            | 9.93 ci (163 cm <sup>3</sup> ) |
| Provrt                   | 2.688 in (68,28 mm)            |
| Hod klipa                | 1.75 in (44,45 mm)             |
| Kapacitet spremnika ulja | 15 oz (,44 L)                  |
| Zazor svjeće             | .030 in (,76 mm)               |
| Zatezni moment svjeće    | 180 lb-in (20 Nm)              |
| Zazor rotora             | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm)  |
| Zazor usisnog ventila    | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |
| Zazor ispušnog ventila   | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |

| Rezervni dijelovi - modeli: 080000, 090000Model 3, 093J00, 100000 |                              |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>Rezervni dio</b>                                               | <b>Broj rezervnog dijela</b> |
| Zračni filter, spužvasti                                          | 799579                       |
| Zračni filter, papirnat                                           | 593260                       |
| Ulje - SAE 30                                                     | 100113                       |
| Svjeća s otpornikom (modeli: 080000, 090000, 093J00)              | 692051                       |

### Rezervni dijelovi - modeli: 080000, 090000Model 3, 093J00, 100000

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| Svjeća s otpornikom (model: 100000) | 594056   |
| Ključ za svjeću                     | 19576S   |
| Ispitivač iskre                     | 84003327 |

### Vrijednosti snage

Vrijednost bruto snage za pojedinačne modele benzinskih motora označena je u skladu s kodeksom J1940 Postupak određivanja snage i zakretnog momenta za male motore društva SAE (Society of Automotive Engineers) i određuje se u skladu s kodeksom SAE J1995. Vrijednosti okretnog momenta dobivene su pri 2600 o/min za one motore gdje su vrijednosti za „o/min“ istaknute na naljepnici, a pri 3060 o/min za ostale; vrijednosti snage motora dobivene su pri 3600 o/min. Krivulje bruto snage mogu se vidjeti na [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Neto vrijednosti snage dobivene su uz postavljenu ispušnu cijev i filter zraka dok su bruto vrijednosti snage dobivene bez ovih priključaka. Stvarna bruto snaga motora bit će viša od neto snage i na nju, između ostalog, utječu radni uvjeti u okolini i razlike između motora. S obzirom na široki asortiman proizvoda u koje su ugrađeni naši motori, benzinski motor možda neće moći razviti nazivnu bruto snagu prilikom korištenja na određenom radnom stroju. Ova razlika nastaje zbog različitih čimbenika koji - bez ograničenja - uključuju različite dijelove motora (filter zraka, ispušna cijev, punjenje, hlađenje, rasplinjač, pumpa za gorivo, itd.), ograničenja u primjeni, uvjeti u radnom okruženju (temperatura, vlažnost zraka, nadmorska visina) i razlike između motora. Zbog ograničenja u proizvodnji i kapacitetima, tvrtka Briggs & Stratton može izvršiti zamjenu nekog motora više nominalne snage ovim motorom.

### Jamstvo

#### Jamstvo za motor Briggs & Stratton®

Stupa na snagu u kolovozu 2021.

##### Ograničeno jamstvo

Tvrtka Briggs & Stratton jamči da će, u dolje navedenom jamstvenom razdoblju, besplatno popraviti ili zamijeniti bilo koji manjkavi dio uslijed nedostataka u materijalu i/ili izradi, novim, obnovljenim ili ponovno proizvedenim dijelom prema vlastitom nahođenju. Troškove prijevoza proizvoda poslanog na popravak ili zamjenu u smislu ovog jamstva mora snositi kupac. Ovo jamstvo vrijedi unutar dolje navedenog vremenskog razdoblja i pod dolje navedenim uvjetima. Za servis obuhvaćen jamstvom potražite najbliži ovlašten servis pomoću karte lokatora servisa na adresi [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Kupac se mora obratiti ovlaštenom servisu te dostaviti proizvod radi pregleda i provjere.

**Ne postoje druga izričita jamstva. Implicirana jamstva, uključujući utrživost i prikladnost za određenu svrhu ograničena su na jednu godinu od kupnje ili u obimu dopuštenom zakonom. Isključena su sva ostala implicirana jamstva. Odgovornost za slučajnu ili posljedičnu štetu je isključena u opsegu dozvoljenom zakonom.** U nekim državama ili zemljama nije dozvoljeno ograničenje impliciranog jamstva, a neke države ili zemlje ne dozvoljavaju ograničenje ili izuzeće slučajnih ili posljedičnih šteta stoga se gornja ograničenja ili izuzeća možda neće odnositi na vas. Ovo jamstvo pruža vam određena zakonska prava, a ostala prava, koja možda imate, razlikuju se od države do države.

#### Uvjeti standardnog jamstva <sup>1, 2, 3</sup>

##### Vanguard®; komercijalna serija <sup>3</sup>

Privatna uporaba - 36 mjeseci

Komercijalna uporaba - 36 mjeseci

##### Serija XR

Privatna uporaba - 24 mjeseca

Komercijalna uporaba - 24 mjeseca

##### Svi drugi motori Briggs & Stratton koje karakterizira Dura-Bore® košuljica od lijevanog željeza

Privatna uporaba - 24 mjeseca

Komercijalna uporaba - 12 mjeseci

##### Svi ostali motori

Privatna uporaba - 24 mjeseca

Komercijalna uporaba - 3 mjeseca

<sup>1</sup> Ovo su naši standardni uvjeti jamstva, no ponekad može postojati obuhvaćenost jamstvom koja nije bila definirana u vrijeme objave ovog materijala. Popis trenutnih jamstvenih uvjeta potražite na adresi [BRIGGSandSTRATTON.com](http://BRIGGSandSTRATTON.com) ili kontaktirajte ovlaštenog servisera tvrtke Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Jamstvo ne vrijedi za motore na opremi koja se koristi kao primarni izvor napajanja umjesto mrežnog napajanja, za prične generatore koji se upotrebljavaju za komercijalne svrhe, komercijalna vozila čija brzina prelazi 25 MPH (milja/h), kao ni za motore koji se koriste za natjecanja, u komercijalne svrhe ili za iznajmljivanje.

<sup>3</sup> Vanguard® motori ugrađeni u pričuvne generatore: 24 mjeseca privatne uporabe, bez jamstva za komercijalnu uporabu. Komercijalne serije proizvedene prije srpnja 2017: 24 mjeseca privatne uporabe, 24 mjeseca komercijalne uporabe.

\* U Australiji – naši su proizvodi obuhvaćeni jamstvima koja ne mogu biti izuzeta iz australskog zakona o potrošačima. Imate pravo na zamjenu ili povrat novca u slučaju velikog kvara te na odštetu u slučaju bilo kakvog razumno predvidivog gubitka ili oštećenja. Također, imate pravo na popravak proizvoda ili zamjenu proizvoda ako njegova kvaliteta nije na prihvatljivoj razini i ako kvar nije velik. Usluge popravka obuhvaćene jamstvom ostvarit ćete u najbližem ovlaštenom serviseru kojega možete pronaći na mapi lokatora servisa na stranici BRIGGSandSTRATTON.COM, pozivom na broj 1300 274 447 ili slanjem poruke e-pošte na adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Jamstveno razdoblje počinje danom kupnje prvog korisnika ili komercijalnog krajnjeg korisnika i traje do isteka razdoblja naznačenog u gornjoj tablici. Korišten u ovoj polici, izraz „privatna uporaba“ označava uporabu od strane prvog vlasnika u vlastitom kućanstvu. „Komercijalna uporaba“ označava sve ostale uporabe, uključujući uporabu u komercijalne svrhe radi ostvarivanja zarade ili iznajmljivanja. Kada se motor jednom upotrijebi u komercijalne svrhe, za potrebe ovog jamstva smatra se motorom u komercijalnoj uporabi.

**Nije potrebna nikakva registracija jamstva kako biste ostvarili jamstvo za proizvode tvrtke Briggs & Stratton. Sačuvajte račun kao dokaz kupnje. Ako prilikom traženja usluge popravka u jamstvenom razdoblju ne predložite dokaz o datumu prve kupnje, jamstveno razdoblje utvrdit će se sukladno datumu proizvodnje.**

#### **Više o vašem jamstvu**

Ovo ograničeno jamstvo obuhvaća samo greške u materijalu i/ili izradi motora, a ne zamjenu ili naknadu opreme na koju je motor postavljen. Redovito održavanje, podešavanje, prilagodbe i normalno habanje nisu pokriveni ovim jamstvom. Također, jamstvo ne vrijedi ako je motor izmijenjen ili modificiran ili ako je serijski broj nečitak ili uklonjen. Ovim jamstvom nisu obuhvaćena oštećenja motora ili problemi u radu koje su izazvali:

1. uporaba dijelova koji nisu Briggs & Stratton
2. rad motora s nedovoljnom količinom ulja ili s onečišćenim uljem ili s uljem za podmazivanje nedovoljne gradacije;
3. Uporaba onečišćenog ili ustajalog goriva, mješavine benzina s više od 10% etanola ili upotreba alternativnih goriva kao što je ukapljeni naftni ili prirodni plin u motorima koji izvorno nisu projektirani/izrađeni za rad s takvim gorivima u Briggs & Stratton;
4. Nečistoća koja je prodrla u motor zbog nepropisnog održavanja ili ponovne montaže;
5. udarac oštrice noža kosilice u neki tvrdi predmet na travnjaku koji se kosi, olabavljeni ili nepravilno postavljeni adapteri noža, rotora ili drugih elemenata spojenih na radilicu ili prezategnutost klinastih remena;
6. Povezani dijelovi ili sklopovi poput spojki, prijenosa, upravljačkih dijelova uređaja itd., koje nije isporučila Briggs & Stratton;
7. pregrijavanje zbog nakupine pokošene trave, prljavštine i otpada, gnijezda glodavaca što može izazvati začepljenje rashladnih lamela ili područja zamašnjaka ili rad motora bez dovoljne ventilacije;
8. jaka vibracija zbog prekoračenja brzine, olabavljenih nosača motora, olabavljenih ili nebalansiranih noževa ili rotora ili nepropisnog načina povezivanja dijelova oprema na vratilo motora;
9. neprimjerena uporaba, pomanjkanje redovitog održavanja, otprema, rukovanje ili skladištenje opreme ili nepropisna montaža motora.

Popravak obuhvaćen jamstvom dostupan je samo u ovlaštenim servisima Briggs & Stratton. Pronađite najbližeg ovlaštenog serviseru na mapi ovlaštenih serviseru na BRIGGSandSTRATTON.COM ili nazovite 1-800-444-7774 (u SAD-u).

80004537 (izmjena G)

## Általános információ

Ez az útmutató biztonsági tudnivalókat tartalmaz, hogy felhívja a figyelmet a motorhoz kapcsolódó veszélyekre és kockázatokra, illetve ezek elkerülési módjára. A motor helyes karbantartására és használatára vonatkozó utasításokat is tartalmaz. Mivel a Briggs & Stratton nem feltétlenül tudja, milyen berendezést fog ez a motor hajtani, fontos, hogy elolvassa és megértse ezeket az utasításokat. **Őrizze meg ezeket az eredeti utasításokat a későbbi tájékozódás céljából.**

**MEGJEGYZÉS:** Az útmutatóban található számok és ábrák csak tájékoztató jellegűek, eltérhetnek az Ön tulajdonában lévő modelltől. Ha segítségre van szüksége, forduljon hivatalos szakszervízhez.

Pótalkatrészek beszerzéséhez vagy műszaki támogatáshoz jegyezze fel a vásárlás dátumát, a motor modelljét, típusát, burkolatát és kódszámát. Ezek a számok a motoron találhatóak. Lásd a **Funkciók és kezelőszervek** szakaszt.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Vásárlás dátuma:        |  |
| Motor modell/típus/trim |  |
| Motor sorozatszám       |  |

## Az európai iroda elérhetőségei

Ha az európai kibocsátásokkal kapcsolatos kérdései vannak, a következő címre írjon európai irodánknak:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Németország.

## Európai Unió (EU) V. (5) fázis: Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>) értékek

Írjon be CO<sub>2</sub>-t a keresési ablakba a BriggsandStratton.com webhelyen a Briggs & Stratton EU típusjóváhagyás szerinti tanúsítványával rendelkező motorok szén-dioxidkibocsátási értékeinek megtalálásához.

## Újrahasznosítási információk

|                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Minden karton, doboz, használt olaj és akkumulátor újrahasznosítható, a kormányzati rendelkezéseknek megfelelően. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## A kezelő biztonsága

### Biztonsági figyelmeztető jel és figyelmeztető szavak

A biztonsági riasztási szimbólum  használatos a személyi sérüléssel járó veszélyekre vonatkozó biztonsági tudnivalók jelzésére. A figyelmeztető szó (**VESZÉLY**, **FIGYELMEZTETÉS** vagy **VIGYÁZAT**) használatos annak jelzésére, hogy mekkora a lehetséges sérülés valószínűsége és súlyossága. Ezenkívül veszélyjelző szimbólumot is alkalmazunk a veszély típusának bemutatására.

**VESZÉLY** olyan veszélyre utal, mely, ha nem sikerül elkerülni, **akkor halált, vagy súlyos sérülést okoz.**

**FIGYELMEZTETÉS** olyan veszélyre utal, mely, ha nem sikerül elkerülni, **akkor halált, vagy komoly sérülést okozhat.**

**VIGYÁZAT** olyan veszélyre utal, amely, ha nem sikerül elkerülni, **kisebbségi vagy közepes sérülést okozhat.**

**MEGJEGYZÉS** Fontosnak minősülő, de nem veszéllyel kapcsolatos információra utal.

## Figyelmeztető jelek és jelentésük

|                                                                                    |                                                                                  |                                                                                     |                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Biztonsági információk a személysérülést okozni képes veszélyekkel kapcsolatban. |  | A készülék üzemeltetése vagy szervizelése előtt olvassa el és értse meg a használati útmutatót. |
|  | Tűzveszély                                                                       |  | Robbanásveszély                                                                                 |
|  | Áramütés veszélye                                                                |  | Mérgező gázok veszélye                                                                          |

|                                                                                   |                                                       |                                                                                     |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|   | Forró felület okozta veszély                          |   | Zajveszély – hallásvédő használata ajánlott hosszabb használat esetén. |
|  | Kidobott tárgyak miatti veszély – viseljen szemvédőt. |  | Robbanásveszély                                                        |
|  | Fagyveszély                                           |  | Visszarúgás veszélye                                                   |
|  | Amputáció veszélye – mozgó alkatrészek                |  | Vegyi veszély                                                          |
|  | Termikus hő veszélye                                  |  | Korrózió veszélye                                                      |

## Biztonsági üzenetek

### FIGYELMEZTETÉS

A termék különféle vegyszereknek teheti ki Önt, köztük benzinmotor-kipufogógáznak, amelyről Kalifornia államban ismert, hogy rákot okoz, valamint szén-monoxidnak, amelyről Kalifornia államban ismert, hogy születési rendellenességeket és egyéb reprodukciós károkat okoz. További információkért keresse fel a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) webhelyet.

### FIGYELMEZTETÉS

A Briggs & Stratton motorjait nem a következő járművekhez tervezték és így nem is használhatók azok hajtására: szórakoztató kartok; gokartok; gyermek-, szabadidős vagy sportterepjárók (ATV-k); motorkerékpárok; légpárnás járművek; repülő járművek; vagy a Briggs & Stratton által nem szankcionált, versenyeken használt járművek. A versenytermékekre vonatkozó további tudnivalóért keresse fel a [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com) webhelyet. Haszonjárművekben és side-by-side terepjárókban történő használat esetén forduljon a Briggs & Stratton motoralkalmazási központjához a következő telefonszámon: 1-866-927-3349. A motor helytelen használata súlyos sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.

### FIGYELMEZTETÉS

**Az üzemanyag és gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.**

**Ha üzemanyagot tölt be**

- Állítsa le a motort. A tanksapka eltávolítása előtt várjon legalább két (2) percig, mert így biztosítható, hogy a motor lehűt.
- Az üzemanyagtartályt a szabadban vagy olyan helyen tölts fel, ahol jó a légáramlás.
- Ne töltsön túl sok üzemanyagot a tartályba. Az üzemanyag tágulásának lehetővé tétele érdekében ne töltsön üzemanyagot a tartálynak alja fölé.
- Az üzemanyagot tartsa távol szikrától, nyílt lángtól, gyújtólángtól, hőtől és más gyújtóforrásoktól.
- Gyakran ellenőrizze az üzemanyag-vezetékeket, az üzemanyagtartályt, a tanksapkát és a csatlakozásokat repedések vagy szivárgások szempontjából. Cserélje ki a hibás alkatrészeket!
- Ha az üzemanyag kiömlik, várja meg, amíg felszárad, mielőtt beindítaná a motort.

**A motor indításakor**

- Győződjön meg arról, hogy a gyújtógyertya, a kipufogódob, a tanksapka és a légtisztító (ha vannak ilyenek), megfelelően vannak beszerelve.
- Ne indítsa be a motort, ha a gyújtógyertya nincs a helyén.
- Ha a motor el van árasztva, állítsa a szívatót (ha van ilyen) NYITVA vagy JÁRATÁS állásba. Fordítsa a gázkart a (ha van ilyen) a GYORS állásba, és indíttózzon, amíg a motor be nem indul.
- Ha a környezetben természetes vagy cseppfolyósított petróleumalapú gázszivárgás van, ne indítsa be a motort.
- Ne használjon nyomás alatt lévő indítófolyadékokat, mert a gőzök gyúlékonyak.

**A berendezés működtetésekor**

- Ne döntse meg a motort vagy a berendezést akkora szögben, hogy az üzemanyag kilöttyenjen.

- (Ha van ilyen) ne szívassa túl a karburátort a motor leállításához.
- Ne indítsa be vagy ne járassa a motort, ha a légtisztító (ha van ilyen) vagy a levegőszűrő (ha van ilyen) el lett távolítva.

#### Ha karbantartást végez

- Amikor az olajat kiürítik a felső olajbetöltő csőből, az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie. Ha nem üres, akkor üzemanyag-szivárgás léphet fel, ami tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ha a karbantartás során meg kell dönteni az egységet, akkor gondoskodjon róla hogy az üzemanyagtartály - ha a motorra van rászerezve - üres legyen, és hogy a gyújtógyertyás oldal felfelé legyen. Ha az üzemanyagtartály nem üres, akkor üzemanyag-szivárgás léphet fel, ami tüzet vagy robbanást okozhat.
- Gyakran ellenőrizze az üzemanyag-vezetékeket, az üzemanyagtartályt, a tanksapkát és a csatlakozásokat repedések vagy szivárgások szempontjából. Cserélje ki a hibás alkatrészeket!
- Ne állítsa át a szabályozórúgót, csatlakozásokat vagy más alkatrészeket a motor sebességének növelése érdekében.
- Ne üsse a lendkereket kalapáccsal vagy nehéz tárggyal. Ez ugyanis a lendkerék meghibásodásához vezethet működés közben.
- A pótalkatrészek legyenek ugyanolyan kivitelűek, mint az eredeti alkatrészek, valamint az eredeti alkatrészekkel megegyező helyzetben kell felszerelni azokat. Más alkatrészek pedig károsodást vagy sérülést okozhatnak.

#### Amikor áthelyezi a berendezést

- Gondoskodjon róla, hogy az üzemanyagtartály ÜRES, illetve hogy az üzemanyag-elzáró szelep ZÁRVA legyen.

#### Amikor úgy tárol üzemanyagot vagy a berendezést, hogy az üzemanyagtartályban üzemanyag van

- Tárolja távol az üzemanyagot vagy a berendezést a kályhaktól, tűzhelyektől, vízmelegítőktől vagy egyéb, gyújtólángokat, illetve más szikraforrásokat használó készülékektől, mert ezek robbanást okozhatnak.

#### FIGYELMEZTETÉS



Az üzemanyag és gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.

A motor beindulása szikrát okozhat, amely tüzet vagy robbanást idézhet elő.

- Ha a környezetben természetes vagy cseppfolyósított petróleumalapú gázszivárgás van, ne indítsa be a motort.
- Ne használjon nyomás alatt lévő indítófolyadékokat, mert a gőzök gyúlékonyak.

#### FIGYELMEZTETÉS



**MÉRGEZŐ GÁZ VESZÉLYE.** A motor kipufogógáza szén-monoxidot tartalmaz, amely mérgező gáz, és percek alatt halálos mérgezést okozhat. Még ha nem is érzi a kipufogógázt, akkor is ki lehet téve a veszélyes szén-monoxid gáz hatásának. Amennyiben a termék használata közben szédülést, rosszulérletet vagy gyengeséget tapasztal, AZONNAL menjen a friss levegőre. Forduljon orvoshoz. Előfordulhat, hogy szén-monoxid-mérgezése van.

- Az emberi tartózkodásra szolgáló terekben szén-monoxid gáz halmozódhat fel. A terméket KIZÁRÓLAG a szabadban, ablakoktól, ajtóktól és szellőzőnyílásoktól távol alkalmazza, hogy csökkenthesse a szénmonoxid gáz felgyülemelésének veszélyét.
- Telepítsen elemmel működő szén-monoxid-érzékelőket vagy bedugható szén-monoxid-riasztókat tartalékelemmel a gyártó utasításai szerint. A füstjelzők nem érzékelik a szén-monoxid gázt.
- NE üzemeltesse a terméket lakóépületekben, garázsokban, pincékben, kúszóterekben, fészerekben vagy más, részben zárt helyiségekben, még akkor sem, ha ventilátorokat vagy nyitott ajtókat és ablakokat használ a szellőztetéshez. A termék üzemeltetése után a szén-monoxid gyorsan felhalmozódhat ezeken a helyeken, és órákon át ott is maradhat.
- MINDIG a hátszél irányába, illetve úgy fordítsa a terméket, hogy ne áramoljon emberi tartózkodásra szolgáló hely felé a a motor kipufogógáza.

#### FIGYELMEZTETÉS



A berántózsínór gyors visszaengedése (visszarúgás) a kezét és a karját gyorsabban húzza a motor felé, mint ahogy azt el tudná engedni. Törött csontok, törések, zúzódások vagy ficamok lehetnek a következmények.

- A visszarúgás megakadályozása érdekében a motor beindításakor addig húzza lassan a berántózsínórt, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan rántsa meg.
- Válasszon le, illetve szüntessen meg minden külső berendezést/motorterhelést a motor indítása előtt.
- A berendezés közvetlenül rákapcsolt alkatrészeit, így különösen a pengéket, járókereket, szíjtárcsákat és láncokereket biztonságosan rögzíteni kell.

#### FIGYELMEZTETÉS



A forgó alkatrészek érintkezésbe kerülhetnek vagy beakadhatnak a kezébe, lábába, hajába, ruhájába vagy a kiegészítőkbe. Baleseti csonkolás vagy súlyos zúzódás lehet ennek a következménye.

- A berendezést úgy működtesse, hogy a védőberendezések megfelelően legyenek felszerelve.
- Kezét és lábát tartsa távol a forgó alkatrészekről.
- Vegye le az ékszereit, és ügyeljen arra, hogy amennyiben hosszú a haja, az legyen távol minden forgó résztől.
- Ne viseljen laza ruhát vagy olyan tárgyakat, amelyek beakadhatnak.

#### FIGYELMEZTETÉS



Működés közben a motor és a kipufogódob felmelegszik. Ha megérinti a forró motort, égési sérülések keletkezhetnek.

Az olyan éghető anyagok, mint a levelek, fű és bozót, lángra lobbzanhatnak.

- Mielőtt megérinti a motort vagy a kipufogódobot, állítsa le a motort, és várjon két (2) percig. Ügyeljen arra, hogy a motor és a kipufogódob biztonságosan megérinthető legyen.
- Távolítsa el a nyeseleket a kipufogódobról és a motorról.

A California Public Resource Code 4442. szakasz megsértésének minősül, ha a motort erdős, bokros vagy füves területen használja vagy üzemelteti, kivéve, ha a kipufogó rendszer megfelelő állapotban lévő szikrafogóval van felszerelve a 4442. szakaszban meghatározottak szerint. Hasonló törvényeket más államok vagy szövetségi fennhatóság alá tartozó területek is előírhatnak; tekintse meg a szövetségi törvénykönyv 36 CFR-jének 261.52-es részét. Lépjen kapcsolatba az eredeti gyártóval, kiskereskedővel vagy viszonteladóval ezen motor kipufogórendszeréhez meghatározott szikrafogó beszerzése érdekében.

#### FIGYELMEZTETÉS



A motorból véletlenül kipattanó szikra áramütést vagy tüzet okozhat, és belegabalyodást, sérülést amputációt vagy zúzódást eredményezhet.

Mielőtt beállítást vagy javítást végezne:

- Válassza le és tartsa távol a gyújtógyertyától a gyújtógyertya vezetéket.
- Válassza le az akkumulátorvezetéket az akkumulátor negatív pólusánál (csak az elektromos indítású motorok esetében).
- Kizárólag megfelelő szerszámokat használjon.

#### Ha a szikrát ellenőriz:

- Engedélyezett gyújtógyertyatesztet alkalmazzon.
- Ne ellenőrizze a szikrát, ha a gyújtógyertya ki van csavarva.

#### FIGYELMEZTETÉS



Az üzemanyagok gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.

Ha gázszagot érez

- Ne indítsa be a motort.
- Ne kapcsolja be az elektromos kapcsolókat.
- Ne használjon telefont a közelben.
- Írítse ki a területet.
- Forduljon a gázszolgáltatóhoz vagy a tűzoltósághoz.

## Funkciók és kezelőszervek

### A motor kezelőszervei

Lásd a következő ábrákat: 1, 2, 3 és 4 a funkciók és kezelőszervek elhelyezésével kapcsolatosan.

- Motor azonosító számok **Modell – Típus – Trim**
- Gyújtógyertya
- Üzemanyagtartály és sapka
- Levegőszűrő
- Berántózsínór fogantyúja
- történő olajellenőrzés
- Kipufogódob, kipufogódob-védő (ha be van szerelve), szikrafogó (ha be van szerelve)
- Légbeszívónyílás rácsa
- Gázadagoló (ha be van szerelve)
- Szívató (ha be van szerelve)
- Üzemanyag-elzáró szelep (ha be van szerelve)

- L. Leállítókapcsoló (ha be van szerelve)
- M. Indító befecskendező szivattyú (ha be van szerelve)

## Motorvezérlési szimbólumok és jelentésük

|                                                                                  |                                                           |                                                                                   |                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | Motorfordulatszám –<br>GYORS                              |  | Motorfordulatszám –<br>LASSÚ   |
|  | Motorfordulatszám –<br>LEÁLLÍTÁS                          |  | BE - KI                        |
|  | Motorindítás<br>Szivató ZÁRVA                             |  | Motorindítás<br>Szivató NYITVA |
|  | Üzemanyagtartály-sapka<br>Üzemanyag-elzáró csap<br>NYITVA |  | Üzemanyag-elzáró csap<br>ZÁRVA |
|  | Üzemanyagszint –<br>maximális<br>Ne töltse túl            |                                                                                   |                                |

## Üzemeltetés

### Az olajra vonatkozó javaslatok

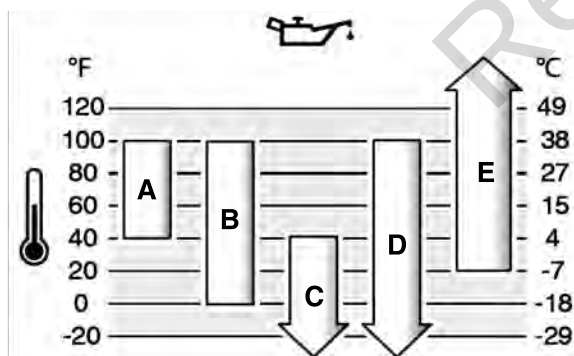
Olajkapacitás: Lásd a **Műszaki adatok** című részt.

#### MEGJEGYZÉS

A Briggs & Stratton vállalat a motort motorolaj nélkül szállítja. Előfordulhat, hogy a berendezés gyártói vagy a márkakereskedők motorolajat töltöttek a motorba. A motor első indítása előtt ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e. Töltsön bele olajat a kézikönyv utasításai szerint. Ha olaj nélkül indítja a motort, akkor a motor javíthatatlan károsodást szenved, és nem esik a garancia hatálya alá.

A minél jobb teljesítmény érdekében használjon Briggs & Stratton® szavatossággal jóváhagyott olajokat. Más jó minőségű, detergenstartalmú olajok akkor használhatók, ha teljesítményszint-besorolásuk SF, SG, SH, SJ vagy magasabb. Ne használjon speciális adalékokat.

A diagram segítségével válassza ki a legjobb viszkozitást, ami a várható kültéri hőmérséklet-tartománynak megfelel. A legtöbb kültéri berendezés motorja 5W-30-as Szintetikus olajjal üzemel megfelelően. A meleg hőmérsékleten üzemeltetett berendezésekhez a legjobb védelmet a Vanguard® 15W-50-es szintetikus olaj biztosítja.



|   |                                                                                                                                    |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 – 40 °F (4 °C) alatt az SAE 30 használata nehéz indítást eredményez.                                                        |
| B | 10W-30 – 80 °F (27 °C) felett a 10W-30 használata megnövekedett olajfogyasztást eredményezhet. Ellenőrizze az olajszintet gyakran. |
| C | 5W-30-as                                                                                                                           |
| D | Szintetikus 5W-30-as                                                                                                               |
| E | Vanguard® Szintetikus 15W-50                                                                                                       |

## Ellenőrizze az olajszintet

Mielőtt ellenőrizné vagy betöltené az olajat,

- Ellenőrizze, hogy szintben van-e a motor.
- Tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás környékét a szennyeződéstől.

- Lásd a **Műszaki jellemzők** fejezetet az olajkapacitással kapcsolatban.

#### MEGJEGYZÉS

A Briggs & Stratton vállalat a motort motorolaj nélkül szállítja. Előfordulhat, hogy a berendezés gyártói vagy a márkakereskedők motorolajat töltöttek a motorba. A motor első indítása előtt ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e. Töltsön bele olajat a kézikönyv utasításai szerint. Ha olaj nélkül indítja a motort, akkor a motor javíthatatlan károsodást szenved, és nem esik a garancia hatálya alá.

- Húzza ki az olajszintjelző pálcát (A, 5 ábra), majd tisztítsa meg egy tiszta ruhával.
- Dugja vissza és húzza meg az olajszintjelző pálcát (A, 5 ábra).
- Vegye ki az olajszintjelző pálcát, és ellenőrizze az olajszintet. Győződjön meg róla, hogy az olajszint a tele jelzés tetejéig ér (B, 5 ábra) az olajszintjelző pálcán.
- Ha alacsony az olajszint, akkor lassan töltsön motorolajat a töltőnyílásba (C, 5 ábra). Ne öntsön be túlságosan sok olajat.
- Várjon egy percre, majd ismét ellenőrizze az olajszintet. Ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e.
- Dugja vissza és húzza meg az olajszintjelző pálcát (A, 5 ábra).

## Alacsony olajszint elleni védelem (ha be van szerelve)

Bizonyos motorokon alacsonyolajszint-érzékelő található. Ha az olajszint alacsony, az érzékelő figyelmeztető jelzőfényt aktivál, vagy leállítja a motort. Állítsa le a motort, és hajtja végre a következő lépéseket a motor indítása előtt.

- Ellenőrizze, hogy szintben van-e a motor.
- Ellenőrizze az olajszintet. Lásd az **Olajszint ellenőrzése** c. fejezetet.
- Ha az olajszint alacsony, töltsön be megfelelő mennyiségű olajat. Indítsa be a motort, és ellenőrizze, hogy a figyelmeztető jelzőfény (ha van ilyen) kigyullad-e.
- Ha az olajszint nem alacsony, ne indítsa be a motort. Az olajnyomás probléma javításához forduljon a Briggs & Stratton valamelyik hivatalos szervizképviselőjéhez.

## Javasolt üzemanyagok

Az üzemanyagra vonatkozó követelmények:

- Tiszta, friss, ólommentes benzin.
- Legalább 87-es oktánszám/87 AKI (91 RON). Nagy magasságban való működtetés, lásd alább.
- Legfeljebb 10% etanolt (benzin-alkohol keveréket) tartalmazó benzin használható.

#### MEGJEGYZÉS

Ne használjon nem jóváhagyott benzint, például E15-öt vagy E85-öt. Ne keverjen olajat a benzinnel, illetve ne módosítsa a motort, hogy más üzemanyagokkal is működhessen. A nem jóváhagyott üzemanyagok használata károsíthatja a motor alkatrészeit, amelyek nem javíthatók a garancia értelmében.

Keverjen alkoholmentes üzemanyagstabilizáló adalékot és etanolos kezelőt az üzemanyagba, hogy megóvja az üzemanyagrendszert a gumilerakódástól és a korróziótól. Lásd a **Tárolás** c. fejezetet. Az üzemanyagok nem egyformák. Ha gondjai adódnak az indítással vagy a teljesítménnyel kapcsolatban, váltson üzemanyag-beszállítót vagy üzemanyagmárkát. A motort benzines üzemeltetésre hitelesítették. A karburátoros motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszere az EM (motormódosítások). Az elektronikus üzemanyag-befecskendezéses motorok károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerei az ECM (motorvezérlő-egység), az MPI (többfűvókás üzemanyag-befecskendezés) és ha fel van szerelve, egy O2S (oxigénérzékelő).

#### Nagy magasságban

Az 1524 métert meghaladó magasságokban használt benzin oktánszáma legalább 85 oktán/85 AKI (89 RON) legyen.

Porlasztós motoroknál nagy magassághoz megfelelő beállítás szükséges a teljesítmény fenntartásához. Az e beállítás nélküli üzemeltetés csökkenő teljesítményt, növekvő üzemanyag-fogyasztást és megnövekedett károsanyag-kibocsátást eredményez. Forduljon egy Briggs & Stratton hivatalos szakkereskedéshez a magas tengerszint feletti magasságban történő használatához szükséges szabályozással kapcsolatban. Nem javasolt a motor üzemeltetése 2500 láb (762 méter) magasság alatt, a nagy magasságú használatához beállítva.

Az elektronikus üzemanyag-befecskendezéses (EFI) motoroknál szükségtelen a magas tengerszint feletti magasság számára megfelelő beállítás elvégzése.

## Az üzemanyag betöltése



### FIGYELMEZTETÉS

**Az üzemanyag és gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.**

**Ha üzemanyagot tölt be**

- Állítsa le a motort. A tanksapka eltávolítása előtt várjon legalább két (2) percig, mert így biztosítható, hogy a motor lehűlt.
  - Az üzemanyagtartályt a szabadban vagy olyan helyen töltsse fel, ahol jó a légáramlás.
  - Ne töltsön túl sok üzemanyagot a tartályba. Az üzemanyag tágulásának lehetővé tétele érdekében ne töltsön üzemanyagot a tartály nyakjához.
  - Az üzemanyagot tartsa távol szikrától, nyílt lángtól, gyújtólángtól, hőtől és más gyújtóforrásoktól.
  - Gyakran ellenőrizze az üzemanyag-vezetékeket, az üzemanyagtartályt, a tanksapkát és a csatlakozásokat repedések vagy szivárgások szempontjából. Cserélje ki a hibás alkatrészeket!
  - Ha az üzemanyag kiömlik, várja meg, amíg felszárad, mielőtt beindítaná a motort.
1. Tisztítsa meg az üzemanyagtartály-sapka környékét a kosztól és a szennyeződésektől. Vegye le a tanksapkát.
  2. Töltsse fel az üzemanyagtartályt (A, 6. ábra) üzemanyaggal. Mivel az üzemanyag tágul, ne töltsön az üzemanyag-tartály nyakának aljára (B) fölé.
  3. Tegye fel a tanksapkát.

## A motor indítása



### FIGYELMEZTETÉS

**A berántózsín gyors visszaengedése (visszarúgás) a kezét és a karját gyorsabban húzza a motor felé, mint ahogy azt el tudná engedni. Törött csontok, törések, zúzódások vagy ficamok lehetnek a következmények.**

- A visszarúgás megakadályozása érdekében a motor beindításakor addig húzza lassan a berántózsínort, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan rántsa meg.
- Válasszon le, illetve szüntessen meg minden külső berendezést/motorterhelést a motor indítása előtt.
- A berendezés közvetlenül rákapcsolt alkatrészeit, így különösen a pengéket, járókereket, szíjtárcsákat és láncokereket biztonságosan rögzíteni kell.



### FIGYELMEZTETÉS

**Az üzemanyag és gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.**

**A motor indításakor**

- Győződjön meg arról, hogy a gyújtógyertya, a kipufogódob, a tanksapka és a légtisztító (ha vannak ilyenek), megfelelően vannak beszerelve.
- Ne indítsa be a motort, ha a gyújtógyertya nincs a helyén.
- Ha a motor el van árasztva, állítsa a szivatót (ha van ilyen) NYITVA vagy JÁRATÁS állásba. Fordítsa a gázkart (ha van ilyen) a GYORS állásba, és indítózson, amíg a motor be nem indul.
- Ha a környezetben természetes vagy cseppfolyósított petróleumalapú gázszivárgás van, ne indítsa be a motort.
- Ne használjon nyomás alatt lévő indítófolyadékokat, mert a gőzök gyúlékonyak.



### FIGYELMEZTETÉS

**MÉRGEZŐ GÁZ VESZÉLYE. A motor kipufogógáza szén-monoxidot tartalmaz, amely mérgező gáz, és percek alatt halálos mérgezést okozhat. Még ha nem is érzi a kipufogógázt, akkor is ki lehet téve a veszélyes szén-monoxid gáz hatásának. Amennyiben a termék használata közben szédülést, rosszulértséget vagy gyengeséget tapasztal, AZONNAL menjen a friss levegőre. Forduljon orvoshoz. Előfordulhat, hogy szén-monoxid-mérgezése van.**

- Az emberi tartózkodásra szolgáló terekben szén-monoxid gáz halmozódhat fel. A terméket KIZÁRÓLAG a szabadban, ablakoktól, ajtóktól és szellőzőnyílásoktól távol alkalmazza, hogy csökkenthesse a szén-monoxid gáz felgyülemelésének veszélyét.
- Telepítsen elemmel működő szén-monoxid-érzékelőket vagy bedugható szén-monoxid-riasztókat tartalékelemmel a gyártó utasításai szerint. A füstjelzők nem érzékelik a szén-monoxid gázt.
- NE üzemeltesse a terméket lakóépületekben, garázsokban, pincékben, kúszóterekben, fészerekben vagy más, részben zárt helyiségekben, még akkor sem, ha ventilátorokat vagy nyitott ajtókat és ablakokat használ a szellőztetéshez. A termék üzemeltetése után a szén-monoxid gyorsan felhalmozódhat ezeken a helyeken, és órákon át ott is maradhat.
- MINDIG a hátszél irányába, illetve úgy fordítsa a terméket, hogy ne áramoljon emberi tartózkodásra szolgáló hely felé a a motor kipufogógáza.

## MEGJEGYZÉS

A Briggs & Stratton vállalat a motort motorolaj nélkül szállítja. Előfordulhat, hogy a berendezés gyártói vagy a márkakereskedők motorolajat töltek a motorba. A motor első indítása előtt ellenőrizze, hogy az olajsztint megfelelő-e. Töltsön bele olajat a kézikönyv utasításai szerint. Ha olaj nélkül indítja a motort, akkor a motor javíthatatlan károsodást szenved, és nem esik a garancia hatálya alá.

## Indítórendszer-típusok

A motor indítása előtt meg kell állapítania motorja indítórendszerének típusát. A motor az alábbi indítórendszerek egyikével rendelkezik:

- **ReadyStart® és 1-lépéses Indítórendszer:** Ez az indítórendszer egy hőmérséklet által vezérelt automatikus szivatóval rendelkezik. Nem rendelkezik indító befecskendező szivattyúval.
- **Szivatórendszer:** Ez a típus szivatóval rendelkezik, amelyet hidegben kell használni. Egyes modellek különálló szivatókarral, míg mások szivató és gázadagoló kombinációval rendelkeznek. Nem rendelkezik indító befecskendező szivattyúval.
- **Indító befecskendező szivattyús rendszer:** Ennél az indítórendszernél alacsony hőmérsékleten a vörös indító befecskendező szivattyú gombot kell használni a motor indításához. Nem rendelkezik kézi szivatóval.

**MEGJEGYZÉS:** Lehet, hogy az Ön berendezése távirányítású. A távirányítás helyének és működésének ismertetését a berendezés kézikönyvében találja.

## ReadyStart® és 1 lépéses Indítórendszer

1. Ellenőrizze a motor olajsztintjét. Lásd az **Olajsztint ellenőrzése** c. fejezetet.
2. Ellenőrizze, hogy a berendezés hajtásszabályozó kezelőszervei, ha be vannak szerelve, ki vannak-e kapcsolva.
3. Állítsa az üzemanyag-elzáró csapot (A, 7. ábra), ha be van szerelve, a NYITVA állásba.
4. Állítsa a gázadagolót (B, 7. ábra), ha be van szerelve, a GYORS állásba. A motort a GYORS állásban üzemeltesse.
5. Állítsa a leállító kapcsolót (D, 8. ábra), ha be van szerelve, a BE állásba.
6. Tartsa a motorleállító kart (C, 9. ábra), ha be van szerelve, a fogantyúnál.
7. Szorosan tartsa a berántózsín fogantyúját (G, 7. ábra), ha be van szerelve). Lassan addig húzza a berántózsín fogantyúját, amíg ellenállást nem tapasztal, majd gyorsan húzza meg a berántózsín fogantyúját.



### FIGYELMEZTETÉS

A berántózsín gyors visszahúzása (visszarúgás) gyorsabban rántja a kezét és karját a motorhoz, mint hogy el tudná eresztetni. Ez csonttörést, roncslást, zúzódást vagy ficamodást okozhat. A visszarúgás megakadályozása érdekében a motor beindításakor addig húzza lassan a berántózsínort, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan rántsa meg.

8. Fordítsa el az elektromos indítókapcsolót, ha be van szerelve, a BE/INDÍTÁS állásba.

## MEGJEGYZÉS

Az indító élettartamának meghosszabbítása érdekében rövid indítási ciklusokat alkalmazzon (maximális időtartam: öt másodperc). Az indítási ciklusok között tartson egy perc szünetet.

**MEGJEGYZÉS:** Ha nem indul be a motor, akkor forduljon a helyi szakkereskedőhöz vagy látogasson el ide: **BRIGGSandSTRATTON.COM**, illetve hívja fel a következő telefonszámot: **1-800-444-7774** (az Egyesült Államokban).

## Szivatórendszer

1. Ellenőrizze a motor olajsztintjét. Lásd az **Olajsztint ellenőrzése** című szakaszt.
2. Ellenőrizze, hogy a berendezés hajtásszabályozó kezelőszervei, ha be vannak szerelve, ki vannak-e kapcsolva.
3. Állítsa az üzemanyag-elzáró csapot (A, 7. ábra), ha be van szerelve, a NYITVA állásba.
4. Állítsa a gázadagolót (B, 7. ábra), ha be van szerelve, a GYORS állásba. A motort a GYORS állásban üzemeltesse.
5. Állítsa a szivatókart (F, 10. ábra) a ZÁRVA állásba.

**MEGJEGYZÉS:** Meleg motor indításához általában nincs szükség szivatóra.

6. Állítsa a leállító kapcsolót (D, 10. ábra), ha be van szerelve, a BE állásba.
7. Tartsa a motorleállító kart (C, 9. ábra), ha be van szerelve, a fogantyúnál.

8. Szorosan tartsa a berántózsínór fogantyúját (G, 7. ábra), ha be van szerelve). Lassan addig húzza a berántózsínór fogantyúját (G), amíg ellenállást nem tapasztal, majd gyorsan húzza meg.

### FIGYELMEZTETÉS

A berántózsínór gyors visszahúzása (visszarúgás) gyorsabban rántja a kezét és karját a motorhoz, mint hogy el tudná eresztetni. Ez csonttörést, roncslást, zúzódást vagy ficamodást okozhat. A visszarúgás megakadályozása érdekében a motor beindításakor addig húzza lassan a berántózsínórt, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan rántsa meg.

9. Fordítsa el az elektromos indítókapcsolót, ha be van szerelve, a BE/INDÍTÁS állásba.

**MEGJEGYZÉS** Az indító élettartamának meghosszabbítása érdekében rövid indítási ciklusokat alkalmazzon (maximális időtartam: öt másodperc). Az indítási ciklusok között tartson egy perc szünetet.

10. Amint a motor bemelegedett állítsa a szívatókart (B, 10. ábra) NYITVA állásba.

**MEGJEGYZÉS:** Ha nem indul be a motor, akkor forduljon a helyi szakkereskedőhöz vagy látogasson el ide: **BRIGGSandSTRATTON.COM**, illetve hívja fel a következő telefonszámot: **1-800-444-7774** (az Egyesült Államokban).

### Indító befecskendező szivattyús rendszer

- Ellenőrizze a motor olajsztíntjét. Lásd az **Olajsztínt ellenőrzése** című szakaszt.
- Ellenőrizze, hogy a berendezés hajtásszabályozó kezelőszervei, ha be vannak szerelve, ki vannak-e kapcsolva.
- Állítsa a leállító kapcsolót (A, 11. ábra), ha be van szerelve, a BE állásba.
- Állítsa a gázadagolót (B, 11. ábra), ha be van szerelve, a GYORS állásba. A motort a GYORS állásban üzemeltesse.
- Háromszor (3) erősen nyomja meg a vörös indító befecskendező szivattyú gombot (F, 11. ábra).

**MEGJEGYZÉS:** Meleg motor indításához általában nincs szükség feltöltésre.

**MEGJEGYZÉS:** Ha túl sokáig nyomja az indító befecskendező szivattyú gombot, a motor túlszívja magát, és nehezen indul be.

- Tartsa a motorleállító kart (C, 9. ábra), ha be van szerelve, a fogantyúnál.
- Szorosan tartsa a berántózsínór fogantyúját (D, 11. ábra). Lassan húzza meg az indítózsínór fogantyúját, amíg ellenállást nem tapasztal, majd gyorsan húzza meg.

### FIGYELMEZTETÉS

A berántózsínór gyors visszahúzása (visszarúgás) gyorsabban rántja a kezét és karját a motorhoz, mint hogy el tudná eresztetni. Ez csonttörést, roncslást, zúzódást vagy ficamodást okozhat. A visszarúgás megakadályozása érdekében a motor beindításakor addig húzza lassan a berántózsínórt, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan rántsa meg.

### Állítsa le a motort

### FIGYELMEZTETÉS

**Az üzemanyag és gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.**

- (Ha van ilyen) ne szívassa túl a karburátort a motor leállításához.
- Engedje ki a motorleállító kart (E, 9. ábra), ha be van szerelve.
  - Állítsa a leállító kapcsolót (D, 10. ábra), ha be van szerelve, a KI állásba.
  - Állítsa a gázadagolót (B, 7. ábra), ha be van szerelve, a STOP állásba.
  - Fordítsa az elektromos indítókulcsot, ha be van szerelve, a KI/STOP állásba.
  - Vegye ki a kulcsot, és tartsa gyermekektől elzárva, biztonságos helyen.
  - Miután leállt a motor, az üzemanyag-elzáró csapot (A, 7. ábra), ha be van szerelve, fordítsa ZÁRVA állásba.

## Karbantartás

### Karbantartási információk

### FIGYELMEZTETÉS

Ha a karbantartás során meg kell dönteni az egységet, akkor gondoskodjon róla, hogy az üzemanyagtartály - ha a motorra van rá szerelve - üres legyen, és hogy a gyújtógyertyás oldal felfelé legyen. Ha az üzemanyagtartály nem üres, üzemanyag-szivárgás léphet fel, ami tüzet vagy robbanást okozhat. Ha a motort más irányba billenti, akkor az nem indul be könnyen a levegőszűrő vagy a gyújtógyertya olaj vagy üzemanyag okozta szennyeződése miatt.

Javasoljuk, hogy a motor és motoralkatrészek minden karbantartását és szervizelését a Briggs & Stratton hivatalos szervizképviselőjénél végeztesse.

### MEGJEGYZÉS

Minden alkatrésznek, melyet ebbe a motorba építettek, a helyén kell maradnia a megfelelő működés érdekében.

### FIGYELMEZTETÉS

**A motorból véletlenül kipattanó szikra áramütést vagy tüzet okozhat, és belegabalyodást, sérülést, amputációt vagy zúzódást eredményezhet. Mielőtt beállítást vagy javítást végezne:**

- Válassza le és tartsa távol a gyújtógyertyától a gyújtógyertya vezetékeit.
- Válassza le az akkumulátorvezetéseket az akkumulátor negatív pólusánál (csak az elektromos indítású motorok esetében).
- Kizárólag megfelelő szerszámokat használjon.

### Ha a szikrát ellenőriz:

- Engedélyezett gyújtógyertyatesztet alkalmazzon.
- Ne ellenőrizze a szikrát, ha a gyújtógyertya ki van csavarva.

## A károsanyag-kibocsátás szabályozás szervizelése

**A károsanyag-kibocsátást szabályozó eszközök és rendszerek karbantartását, cseréjét vagy javítását elvégezheti bármely, a nem közutakon használt motorok javításával foglalkozó vállalat vagy szerviztechnikus.** Azonban a károsanyag-kibocsátás szabályozásának „ingyenes” javításához a munkát a gyár hivatalos szakszervizével kell elvégeztetni. Lásd a károsanyag-kibocsátási nyilatkozatokat.

## A karbantartás ütemezése

| Az első 5 üzemóra                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Cserélje le az olajat (nem szükséges a <b>Just Check &amp; Add™</b> és a <b>Nincs olajcsere</b> jelzésű modelleknél).</li></ul>                                                                                                                             |
| 8 óránként vagy naponta                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ellenőrizze a motorolajsztíntjét.</li><li>Tisztítsa meg a kipufogódob és a kezelőszervek körüli területet.</li><li>Tisztítsa meg a légbeszívó nyílás rácsát.</li></ul>                                                                                      |
| Minden 25 üzemóra elteltével vagy évente                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Tisztítsa meg a levegőszűrőt <sup>1</sup>.</li><li>Tisztítsa ki az előszűrőt (ha be van szerelve) <sup>1</sup>.</li></ul>                                                                                                                                   |
| Minden 50 üzemóra elteltével vagy évente                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Cserélje le a motorolajat (nem szükséges a <b>Just Check &amp; Add™</b> és a <b>Nincs olajcsere</b> jelzésű modelleknél).</li></ul>                                                                                                                         |
| évente                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Helyezze vissza a gyújtógyertyát(ka)t.</li><li>Cserélje ki a levegőszűrőt.</li><li>Cserélje ki az előszűrőt (ha be van szerelve).</li><li>Végezze el a hűtőrendszer szervizelését <sup>1</sup>.</li><li>Ellenőrizze a szelephézagot <sup>2</sup>.</li></ul> |

<sup>1</sup> Poros körülmények között, vagy ha sok részecske van a levegőben, gyakrabban tisztítsa.

<sup>2</sup> Nem szükséges, hacsak motorteljesítmény-problémákat nem észlelt.

## Porlasztó és motor fordulatszáma

Sohase végezzen karburátor- és motorfordulatszám-beállítást. A karburátort a gyárban úgy állították be, hogy a legtöbb körülmények között kielégítően működjön. Ne módosítsa a szabályozórugót, a rudakat vagy más alkatrészeket a motor

fordulatszámának megváltoztatása érdekében. Ha bármilyen beállítás szükséges, szervizelés céljából forduljon egy Briggs & Stratton hivatalos szervizképviseelőhöz.

#### MEGJEGYZÉS

A berendezés gyártója megadja a motor maximális fordulatszámát a berendezésre történő telepítésekor. Ne lépje túl ezt a fordulatszámot. Ha nem biztos a berendezés maximális fordulatszámában, vagy hogy gyárilag milyen fordulatszámmal lett a motor beállítva, támogatásért forduljon a Briggs & Stratton valamelyik hivatalos szakszervizéhez. A berendezés biztonságos és megfelelő működése érdekében kizárólag szakképzett szerviztechnikus végezheti a motor fordulatszámának beállítását.

## A kipufogórendszer szervizelése



#### FIGYELMEZTETÉS

**Működés közben a motor és a kipufogódob felmelegszik. Ha megérinti a forró motort, égési sérülések keletkezhetnek.**

**Az olyan éghető anyagok, mint a levelek, fű és bozót, lángra lobbannhatnak.**

- Mielőtt megérinti a motort vagy a kipufogódobot, állítsa le a motort, és várjon két (2) percig. Ügyeljen arra, hogy a motor és a kipufogódob biztonságosan megérinthető legyen.
- Távolítsa el a nyesedéket a kipufogódobról és a motorról.

A California Public Resource Code 4442. szakasz megsértésének minősül, ha a motort erdős, bokros vagy füves területen használja vagy üzemelteti, kivéve, ha a kipufogó rendszer megfelelő állapotban lévő szikrafogóval van felszerelve a 4442. szakaszban meghatározottak szerint. Hasonló törvényeket más államok vagy szövetségi fennhatóság alá tartozó területek is előírhatnak; tekintse meg a szövetségi törvénykönyv 36 CFR-jének 261.52-es részét. Lépjen kapcsolatba az eredeti gyártóval, kiskereskedővel vagy viszonteladóval ezen motor kipufogórendszeréhez meghatározott szikrafogó beszerzése érdekében.

Távolítsa el a nyesedéket a kipufogódob és a henger környékéről. Ellenőrizze a kipufogódobot, hogy nincsenek-e rajta repedések, korróziós károsodások vagy más sérülések. Szerelje le a szikrafogót, ha be van szerelve, és ellenőrizze a sérüléseit vagy a széntől származó eltömődését. Ha sérülést talál, akkor a berendezés üzemeltetése előtt szerelje be a pótkatrészeket.



#### FIGYELMEZTETÉS

A pótkatrészek legyenek ugyanolyan kivitelűek, mint az eredeti alkatrészek, valamint az eredeti alkatrészekkel megegyező helyzetben kell felszerelni azokat. Más alkatrészek pedig károsodást vagy sérülést okozhatnak.

## A gyújtógyertya szervizelése

Hézagmérővel (B) ellenőrizze a gyertyahézagot (A, 12. ábra). Ha szükséges, akkor állítsa a gyertyahézagot. Szerelje be, és húzza meg az ajánlott nyomatékkal a gyújtógyertyát. A hézagra és a nyomatékra vonatkozóan lásd a **Műszaki adatok** c. szakaszt.

**MEGJEGYZÉS:** Egyes területeken a helyi jogszabályok kötelezővé teszik, hogy ellenállással szerelt gyújtógyertyát használjon a gyújtási jelek csökkentésére. Ha ellenállással szerelt gyújtógyertyát telepített a berendezés gyártója, akkor ugyanazt a típust használja a cserénél is.

## Cserélje ki a motorolajat



#### FIGYELMEZTETÉS

**Az üzemanyag és gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat. Működés közben a motor és a kipufogódob felmelegszik. Ha megérinti a forró motort, égési sérülések keletkezhetnek.**

- Amikor az olajat kiürítik a felső olajbetöltő csőből, az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie. Ha nem üres, akkor üzemanyag-szivárgás léphet fel, ami tüzet vagy robbanást okozhat.
- Mielőtt megérinti a motort vagy a kipufogódobot, állítsa le a motort, és várjon két (2) percig. Ügyeljen arra, hogy a motor és a kipufogódob biztonságosan megérinthető legyen.

A használt olaj veszélyes hulladék, gondoskodni kell a megfelelő ártalmatlanításáról. Ne dobja ki a háztartási szeméttel együtt. Keresse fel a helyi önkormányzatot, szervizközpontot vagy szakkereskedést a biztonságos gyűjtő-/újrahasznosító telepekre vonatkozó információkért.

A **Just Check & Add™** modellekhez nem szükséges az olajcsere. Ha olajcsere van szükség, olvassa el az alábbi eljárást.

#### Olaj eltávolítása

- Kikapcsolt, de még meleg motornál válassza le a gyújtógyertya kábel(ek) csatlakozóit (D, 13. ábra), és tartsa távol őket a gyújtógyertya(k)tól (E).
- Húzza ki az olajsztintjelző pálcát (A, 14. ábra).

- Ha a felső olajbetöltő csővön (C, 15. ábra) keresztül eresztje le az olajat, akkor úgy tartsa a motort, hogy a gyújtógyertya (E) felfelé nézzen. Az olajat egy engedélyezett tartályba engedje le.



#### FIGYELMEZTETÉS

Amikor az olajat kiürítik a felső olajbetöltő csőből, az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie. Ha nem üres, akkor üzemanyag-szivárgás léphet fel, ami tüzet vagy robbanást okozhat. Addig működtesse a motort, amíg az üzemanyagtartály ki nem ürült.

#### Olaj betöltése

- Ellenőrizze, hogy szintben van-e a motor.
  - Tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás környékét a nyesedéktől.
  - Lásd a **Műszaki jellemzők** fejezetet az olajkapacitással kapcsolatban.
- Húzza ki az olajsztintjelző pálcát (A, 5. ábra). Törölje le az olajat a szintjelző pálcáról egy tiszta kendővel.
  - Lassan töltsön olajat az olajbetöltő nyílásba (C, 5. ábra). **Ne töltsen túl.** Várjon egy percet, majd ellenőrizze újra az olajsztintet.
  - Dugja vissza és húzza meg az olajsztintjelző pálcát (A, 5. ábra).
  - Vegye ki az olajsztintjelző pálcát, és ellenőrizze az olajsztintet. Az olajsztintnek az olajsztintjelző pálcán a tele jelzés tetejéig (B, 5. ábra) kell érnie.
  - Dugja vissza és húzza meg az olajsztintjelző pálcát (A, 5. ábra).
  - Csatlakoztassa gyújtógyertya vezetékét/vezetékét a gyújtógyertya(k)hoz. Lásd **Az olaj eltávolítása** című szakaszt.

## A légszűrő karbantartása



#### FIGYELMEZTETÉS

**Az üzemanyagok gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.**

- Ne indítsa vagy járassa a motort, ha a légtisztító szerelvény (ha van ilyen) vagy a levegőszűrő (ha van ilyen) el lett távolítva.

#### MEGJEGYZÉS

A szűrő tisztításához ne alkalmazzon sűrített levegőt vagy oldószereket. A sűrített levegő a szűrő meghibásodását, míg az oldószerek a szűrő feloldását okozhatják.

A karbantartási követelményekkel kapcsolatosan lásd a **Karbantartás ütemezése** c. fejezetet.

A különböző modellek szivacsos vagy papírszűrőt alkalmaznak. Egyes modellek még egy opcionális, mosható és újrafelhasználható előtétiszűrővel is el vannak látva. Hasonlítsa össze a jelen útmutatóban található ábrákat az Ön motorjára szerelt típussal, majd az alábbiak szerint végezze el a szervizelést.

#### Szivacsos levegőszűrő

- Lazítsa meg vagy távolítsa el a rögzítő(ke)t (A, 16. ábra), ha be van(nak) szerelve.
- Nyissa ki vagy távolítsa el a fedelet (B, 16. ábra).
- Távolítsa el a habszivacs elemet (C, 16. ábra) a levegőszűrő alapzatából.
- Folyékony mosószerezrel és vízzel mossa ki a habszivacs elemet (C, 16. ábra). Egy tiszta ruhával addig nyomja össze kézzel a habszivacs elemet, amíg az száraz nem lesz.
- Itassa át tiszta motorolajjal a habszivacs elemet (C, 16. ábra). A felesleges motorolaj eltávolításához nyomja össze kézzel a habszivacs elemet (egy tiszta kendővel felfogva az olajat), amíg az száraz nem lesz.
- Helyezze vissza a habszivacs elemet (C, 16. ábra) a levegőszűrő alapzatába.
- Csukja le vagy szerelje be a fedelet (B, 16. ábra), majd rögzítse a rögzítővel/rögzítőkkel. Ellenőrizze, hogy meg van(nak)-e húzva a rögzítő(k).

#### Papír levegőszűrő

- Szerelje le a fedelet (B, 17. ábra).
- Vegye ki a szűrőt (C, 17. ábra).
- Vegyek ki az előszűrőt (E, 17. ábra), ha be van szerelve, a szűrőből (C).
- A törmelék eltávolításához ütögesse meg finoman a levegőszűrőt egy kemény felületen. Ha a szűrő piszkos, cserélje ki új szűrőre.
- Mossa ki az előszűrőt (E, 17. ábra), ha be van szerelve, folyékony mosogatószeres vízben. Hagyja az előtétiszűrőt a levegőn teljesen megszáradni. **Ne olajozza az előtétiszűrőt.**
- Tegye vissza a száraz előszűrőt (E, 17. ábra), ha be van szerelve, a szűrőbe (C).
- Szerelje be a szűrőt (C, 17. ábra).
- Tegye rá a fedelet (B, 17. ábra).

Hűtőrendszer szervizelése



**FIGYELMEZTETÉS**  
Működés közben a motor és a kipufogódob felmelegszik. Ha megérinti a forró motort, égési sérülések keletkezhetnek.  
Az olyan gyúlékony nyesedékek, mint a levelek, fű és bozót lángra lobbanhatnak.

- Mielőtt megérinti a motort vagy a kipufogódobot, állítsa le a motort, és várjon két (2) percig. Ügyeljen arra, hogy a motor és a kipufogódob biztonságosan megérinthető legyen.
- Távolítsa el a nyesedéket a kipufogódobról és a motorról.

MEGJEGYZÉS

Vízet ne használjon a motor tisztításához. A víz szennyezheti az üzemanyag-ellátó rendszert. Kéfért vagy száraz rongyot használjon a motor tisztításához.

Ez egy léghűtéses motor. A szennyeződés vagy nyesedék akadályozhatja a légáramlást, és a motor túlmelegedését okozhatja, ami gyengébb teljesítményt és rövidebb motor-élettartamot eredményezhet.

- Kéfért vagy száraz rongyot használjon a törmelék eltávolítására a légbeszívó nyílás rácsáról.
- Tartsa tisztán a rudazatot, a rugókat és a kezelőszerveket.
- A kipufogódob - ha van ilyen - körüli és mögötti területet tartsa tisztán a gyúlékony nyesedéktől.
- Gondoskodjon róla, hogy az olajhűtő bordái - ha vannak ilyenek - tiszták legyenek.

Egy idő elteltével a henger hűtőbordáin nyesedék gyűlhet össze, ami a motor túlmelegedését okozhatja. Ez a nem kívánt anyag nem tisztítható ki a motor részleges szétszerelése nélkül. A Briggs & Stratton hivatalos szakszervizével ellenőriztesse és tisztítsa meg a léghűtő rendszert a **Karbantartás ütemezése**c. fejezetben javasoltaknak megfelelően.

Tárolás  
Üzemanyagrendszer



**FIGYELMEZTETÉS**  
Az üzemanyag és gőzei gyúlékonyak és robbanásveszélyesek. A tűz vagy robbanás égési sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.  
Az üzemanyag tárolása

- Tárolja távol az üzemanyagot vagy a berendezést a kályhaktól, tűzhelyektől, vízmelegítőktől vagy egyéb, gyújtólángokat, illetve más szikraforrásokat használó készülékektől, mert ezek robbanást okozhatnak.

**MEGJEGYZÉS:** Egyes modellek függőleges tároláshoz alkalmas üzemanyagtartállyal rendelkeznek, így a motor karbantartás és tárolás során állítható (C, 18. ábra). Ne tárolja függőleges helyzetben, amennyiben az üzemanyagtartály töltöttsége az üzemanyagszint-jelző (D) (ha be van szerelve) felett van. A további utasításokat illetően lásd a berendezés kezelési útmutatóját.

A motort vízszintes helyzetben tárolja (normál üzemi pozícióban). Töltse fel az üzemanyagtartályt (A, 19. ábra) üzemanyaggal. Az üzemanyag tárolásához töltsön üzemanyagot az üzemanyagbetöltő nyílás nyaka (B) fölé.

Az üzemanyag állottá válhat, ha 30 napnál hosszabb ideig tárolóedényben tartják. Alkoholmentes üzemanyagstabilizáló adalék és etanolos kezelés használata ajánlott az üzemanyag-tároló tartályban. Ezzel frissen tartja az üzemanyagot és csökkenti az üzemanyaggal kapcsolatos problémákat vagy az üzemanyagrendszer esetleges szennyeződését.

Amikor a tartályba üzemanyagot tölt, adjon hozzá alkoholmentes üzemanyagstabilizáló adalékot a gyártó utasításai szerint. Ha nem használ üzemanyag stabilizátort, akkor tárolás előtt a berendezésből le kell engedni a benzint. Addig üzemeltesse a motort, amíg ki nem fogy az üzemanyag.

Motorolaj

Amíg még meleg a motor, cseréljen motorolajat. Lásd: **A motorolaj cseréje** szakaszt.

Hibaelhárítás  
Segítségnyújtás

Segítségért forduljon a helyi márkakereskedőhöz, vagy keresse fel a(z) **BRIGGSandSTRATTON.COM** webhelyet, vagy hívja a(z) **1-800-444-7774 telefonszámot** (az Egyesült Államokban).

Műszaki adatok

Műszaki jellemzők és szervizalkatrészek

| Modell:080000 |                          |
|---------------|--------------------------|
| Lökettérfogat | 7.63 köbhüvelyk (125 cc) |
| Furat         | 2.362 hüvelyk (60 mm)    |

| Modell:080000          |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Lökét                  | 1.75 hüvelyk (44,45 mm)            |
| Olajkapacitás          | 15 uncia (,44 l)                   |
| Gyertyahézag           | .020 hüvelyk (,51 mm)              |
| Gyújtógyertya-nyomaték | 180 fonthüvelyk (20 Nm)            |
| Forgórész légrése      | .006 - .014 hüvelyk (,15 - ,36 mm) |
| Szívószelephézag       | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |
| Kipufogószelep-hézag   | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |

| Modell: 090000         |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Lökettérfogat          | 8.64 köbhüvelyk (140 cc)           |
| Furat                  | 2.495 hüvelyk (63,4 mm)            |
| Lökét                  | 1.75 hüvelyk (44,45 mm)            |
| Olajkapacitás          | 15 uncia (,44 l)                   |
| Gyertyahézag           | .020 hüvelyk (,51 mm)              |
| Gyújtógyertya-nyomaték | 180 fonthüvelyk (20 Nm)            |
| Forgórész légrése      | .006 - .014 hüvelyk (,15 - ,36 mm) |
| Szívószelephézag       | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |
| Kipufogószelep-hézag   | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |

| Modell: 093J00         |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Lökettérfogat          | 9.15 köbhüvelyk (150 cc)           |
| Furat                  | 2.583 hüvelyk (65,60 mm)           |
| Lökét                  | 1.75 hüvelyk (44,45 mm)            |
| Olajkapacitás          | 15 uncia (,44 l)                   |
| Gyertyahézag           | .020 hüvelyk (,51 mm)              |
| Gyújtógyertya-nyomaték | 180 fonthüvelyk (20 Nm)            |
| Forgórész légrése      | .006 - .014 hüvelyk (,15 - ,36 mm) |
| Szívószelephézag       | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |
| Kipufogószelep-hézag   | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |

| Modell: 100000         |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Lökettérfogat          | 9.93 köbhüvelyk (163 cc)           |
| Furat                  | 2.688 hüvelyk (68,28 mm)           |
| Lökét                  | 1.75 hüvelyk (44,45 mm)            |
| Olajkapacitás          | 15 uncia (,44 l)                   |
| Gyertyahézag           | .030 hüvelyk (,76 mm)              |
| Gyújtógyertya-nyomaték | 180 fonthüvelyk (20 Nm)            |
| Forgórész légrése      | .006 - .014 hüvelyk (,15 - ,36 mm) |
| Szívószelephézag       | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |
| Kipufogószelep-hézag   | .004 - .008 hüvelyk (,10 - ,20 mm) |

| Pótalkatrészek - Modellek:<br>080000, 090000, 093J00, 100000           |          |
|------------------------------------------------------------------------|----------|
| Pótalkatrész                                                           | Cikkszám |
| Levegőszűrő, szivacsos                                                 | 799579   |
| Levegőszűrő, papír                                                     | 593260   |
| Olaj – SAE 30                                                          | 100113   |
| Ellenállással szerelt gyújtógyertya (Modellek: 080000, 090000, 093J00) | 692051   |
| Ellenállással szerelt gyújtógyertya (Modell: 100000)                   | 594056   |
| Gyújtógyertya-kulcs                                                    | 19576S   |
| Gyújtógyertya-tesztelő                                                 | 84003327 |

Teljesítmény-besorolás

Az egyes benzines modellek maximális bruttó energiafelhasználását az SAE (Gépjárműipari mérnökök egyesülete) J1940-es kódjelölése szerint jelöljük, a kismotorok teljesítménye és a forgatónyomaték-besorolás alapján az SAE J1995-ös szerint. A 2600 ford./percet elért forgatónyomaték-értékek az „rpm”-es motoroknál így szerepelnek a címkén, míg az összes többi motornál 3060 RPM szerepel; a

lóerőértékeket 3600 RPM-en mérik. A [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM) címen tekinthetők meg a bruttó teljesítménygörbék. A nettó értékeket a kipufogó és a légtisztító felszerelése után mérik, míg a bruttó energiafelhasználási értékeket ezek nélkül szerzik be. A valódi bruttó motorteljesítmény nagyobb a nettó motorteljesítménynél, többek között az üzemeltetési körülmények és a motoronként változó különbségek is befolyásolják. A termékek széles skáláját figyelembe véve, amelyekbe a motorokat beszerelik, a benzínmotor egyes motoroknál nem éri el a mért bruttó energiafelhasználást. Ez a különbség többek között számos olyan tényezőnek tudható be, mint például a motor különböző alkotórészei (légtisztító, kipufogó, töltőrendszer, hűtés, karburátor, üzemanyag-szivattyú stb.), az alkalmazási korlátozások, a környezeti működési feltételek (hőmérséklet, páratartalom, tengerszint feletti magasság), illetve a motorok variálhatósága. Gyártási és kapacitáskorlátozások következtében a Briggs & Stratton ezt a motort egy magasabb teljesítmény-besorolású motorral helyettesítheti.

## Garancia

### Briggs & Stratton® motorgarancia

Hatályos 2021 augusztusától

#### Korlátozott jótállás

A Briggs & Stratton garantálja, hogy az itt meghatározott garanciaidő alatt díjmentesen megjavít vagy – a Briggs & Stratton saját belátása szerint – újra, felújított vagy újból legyártott cserél minden anyaghibás, gyártási hibás vagy egyszerre anyag- és gyártási hibás alkatrészt. A szállítás költségeit a javításra vagy cserére elküldött termék vonatkozásában a garancia szerint a vásárlónak kell fedeznie. A garancia csak az alábbiakban meghatározott időtartamok és feltételek szerint érvényes. A jótállással kapcsolatos szolgáltatás céljából keresse meg a legközelebbi hivatalos szervizképviselőt a márkakereskedő-kereső térképünkön itt: [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). A vevőnek fel kell vennie a kapcsolatot a hivatalos márkaszervizzel, és biztosítania kell, hogy a hivatalos márkaszerviz ellenőrizhesse és megvizsgálhassa az adott terméket.

**Nem létezik más kifejezett garancia. A vélelmezett garancia, beleértve az eladhatóságra és az egy sajátos célnak való megfelelésre vonatkozó garanciát, a vásárlás napjától számított egy évre vagy a törvény által megállapított időtartamra korlátozódik. Minden más vélelmezett garancia ki van zárva. A véletlen vagy következményes károk ki vannak zárva a garanciából a törvény által megengedett határig.** Egyes államokban vagy országokban nem engedélyeznek olyan korlátozást, hogy mennyi ideig tart valamely vélelmezett garancia és bizonyos államokban vagy országokban nem engedélyezik a járulékos vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, így lehetséges, hogy a fenti korlátozás és kizárás önmagában nem vonatkozik. Jelen jótállás meghatározott jogokat biztosít Önnek, és elképzelhető, hogy egyéb jogai is vannak, ezek azonban államtól államtól illetve országról országra változnak.

| A normál garancia feltételei <sup>1, 2, 3</sup>           |  |
|-----------------------------------------------------------|--|
| <b>Vanguard®; Kereskedelmi terméksorozat <sup>3</sup></b> |  |
| Fogyasztói használat - 36 hónap                           |  |
| Kereskedelmi használat - 36 hónap                         |  |
| <b>XR sorozat</b>                                         |  |
| Fogyasztói használat - 24 hónap                           |  |
| Kereskedelmi használat - 24 hónap                         |  |
| <b>Minden más motor Dura-Bore™ öntöttvas persellyel</b>   |  |
| Fogyasztói használat - 24 hónap                           |  |
| Kereskedelmi használat - 12 hónap                         |  |
| <b>Minden más motor</b>                                   |  |
| Fogyasztói használat - 24 hónap                           |  |
| Kereskedelmi használat - 3 hónap                          |  |

<sup>1</sup> Ezek a normál jótállási feltételeink, de esetenként további garanciális fedezet is létezhet, amelyet a közzététel időpontjában még nem határoztunk meg. Ha meg szeretné ismerni a motorjára vonatkozó jótállási feltételek jelenlegi listáját, keresse fel a [BRIGGSandSTRATTON.com](http://BRIGGSandSTRATTON.com) webhelyet, vagy vegye fel a kapcsolatot egy Briggs & Stratton hivatalos szervizképviselővel.

<sup>2</sup> Nincs jótállás a közmű helyett elsődleges energiaellátásra használt berendezések motorjaira, a kereskedelmi célokra használt készenléti generátorokra, a 25 MPH sebességet meghaladó haszonjárművekre, valamint a versenyeken, illetve a kereskedelmi vagy bérelt pályákon használt motorokra.

<sup>3</sup> Vanguard® készenléti generátorokra telepítve: 24 hónap fogyasztói felhasználásnál, kereskedelmi felhasználásnál nincs jótállás. Kereskedelmi sorozat 2017. július előtti gyártási dátummal: 24 hónap fogyasztói használat, 24 hónap kereskedelmi használat.

\* Ausztráliában – Termékeink olyan garanciákkal rendelkeznek, amelyek az ausztrál fogyasztóvédelmi törvény szerint nem zárhatók ki. Ön cseréire vagy pénz visszatérítésre jogosult a súlyosabb hibák esetében, és kártérítésre minden más reálisan előrelátható veszteségért vagy kárért. Akkor is joga van a termékek javítására vagy cseréjére, ha a termékek minősége nem megfelelő, és a meghibásodás nem minősül súlyosnak. Garanciális szervizszolgáltatás igénybevétele céljából keresse meg a legközelebbi hivatalos szervizképviselőt márkakereskedő-kereső térképünkön

a [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) webhelyen, hívja az 1300 274 447 számot, küldjön e-mailt a [salesenquires@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquires@briggsandstratton.com.au) címre vagy levelet a Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170 címre.

A jótállási időszak az első kiskereskedelmi fogyasztó vagy kereskedelmi végfelhasználó általi vásárlás napjától lép érvénybe, és a fenti táblázatban megadott időszakra szól. A „fogyasztói felhasználás” a kiskereskedelmi fogyasztó által való személyes lakóhelyi háztartási felhasználást jelenti. A „kereskedelmi felhasználás” minden egyéb felhasználást jelent, beleértve a kereskedelmi, jövedelemtermelő és bérleti célú felhasználást. Ha egy motor egyszer már kereskedelmi használatba került, akkor ezt követően a jelen garancia szempontjából kereskedelmi felhasználású motornak kell tekinteni.

**Nincs szükség garanciajegyzésre a Briggs & Stratton márkájú termékek garanciajogának érvényesítéséhez. Őrizze meg a vásárlást igazoló nyugtát. Ha nem igazolja az eredeti beszerzés dátumát a garanciális szerviz igénylésének időpontjában, akkor a termék gyártási időpontját veszik figyelembe a jótállási időszak meghatározásához.**

#### A garanciájáról

Ez a garancia csak a motorral kapcsolatos anyag- és/vagy gyártási hibákra vonatkozik, nem pedig annak a berendezésnek a cseréjére vagy árának visszatérítésére, amelyre az illető motor fel van szerelve. A normál karbantartáshoz szükséges anyagokra, teljesítménynövelő beállításokra, beállításokra vagy normál elhasználódásra ill. szakadásra nem vonatkozik a garancia. Hasonlóképpen nem vonatkozik a garancia arra az esetre, amikor megváltoztatták vagy módosították a motort, továbbá megromlították vagy eltávolították a motorszámot. Ez a garancia nem vonatkozik az alábbi okok miatti motorkárookra vagy teljesítményproblémákra:

- Olyan alkatrészek használata, amelyek nem Briggs & Stratton
- A motor működtetése elégtelen, szennyezett vagy nem megfelelő konzisztencia besorolású kenőolajjal;
- Szennyezett vagy állott üzemanyag, 10%-nál nagyobb etanoltartalmú benzin vagy alternatív üzemanyagok használata, mint cseppfolyósított szénhidrogén vagy földgáz, olyan motorokban, melyeket a Briggs & Stratton eredetileg nem ilyen üzemanyagokkal való működésre tervezett/gyártott;
- Szennyeződés, amelynek a motorba való bejutását nem megfelelő levegőszűrő karbantartás vagy visszaszerelés okozta;
- A forgókéses fűnyíró késével egy tárgynak ütközés, laza vagy nem megfelelően felszerelt késadapterek, turbinakerekek vagy más főtengellyel összekötött eszközök, továbbá túl szoros ékszíj;
- Tartozékok vagy részegységek, mint tengelykapcsolók, sebességváltók, berendezés kezelőszervek stb., amelyeket nem a Briggs & Stratton szállított;
- Lenyírt fűdarabok, szennyeződés, nyesedék vagy rágszáló búvóhelyanyagai miatti túlmelegedés, melyek eldugaszolják illetve eltömítik a hűtőbordákat vagy a lendkerék környékét, továbbá a motornak megfelelő szellőzés nélküli működtetése;
- Túlzott vibráció értéken felüli sebességgel történő működtetés, laza motorrögzítés, laza illetve kiegyensúlyozatlan vágókések vagy turbinák, továbbá a berendezés alkotóelemeinek nem megfelelő főtengely csatlakoztatása miatt;
- Nem rendeltetésszerű használat, a rendszeres karbantartás hiánya, a berendezés szállítása, kezelése vagy raktározása, ill. nem megfelelő motor beszerelés.

A jótállási szolgáltatás kizárólag a Briggs & Stratton hivatalos márkaszervizeiben vehető igénybe. Keresse meg a legközelebbi hivatalos szervizképviselőt a márkakereskedő-kereső térképünkön a [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) webhelyen, vagy hívja az 1-800-444-7774 számot (az Egyesült Államokban).

80004537 (G átdolgozás)

## Bendroji informacija

Šiame vadove pateikta saugumo informacija apie pavojus ir riziką, susijusius su šiuo varikliu, ir kaip jų išvengti. Jame taip pat yra taisyklingo variklio naudojimo ir priežiūros instrukcijos. Kadangi „Briggs & Stratton“ nežino su kokia įranga variklis bus naudojamas, turite patys atidžiai perskaityti ir suprasti šias instrukcijas. **Išsaugokite šią originalią instrukciją ateičiai.**

**PASTABA:** Šiame vadove esantys paveikslėliai ir iliustracijos yra tik pavyzdžiai, jie gali skirtis nuo jūsų modelio. Jeigu reikia pagalbos, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

Jei pririnktų atsarginių dalių arba techninės pagalbos, užsirašykite variklio modelį, tipą, partijos kodą ir įsigijimo datą. Šiuos numerius rasite ant variklio. Žr. skyrių **Funkcijos ir valdikliai**.

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Pirkimo data                       |  |
| Variklio modelis – tipas – apdaila |  |
| Variklio serijos numeris           |  |

## Biuro Europoje kontaktinė informacija

Dėl klausimų, susijusių su dujų išlakomis Europoje, kreipkitės į mūsų biurą Europoje, adresu:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Vokietija.

## Europos Sąjunga (ES), V etapas (5): Anglies dioksido (CO<sub>2</sub>) vertės

[veskite raktinį paieškos žodį „CO<sub>2</sub>“ BriggsandStratton.com puslapio paieškos laukelyje, norėdami rasti „Briggs & Stratton“ ES tipą patvirtinantį sertifikatą turinčių variklių anglies dioksido vertes.

## Informacija apie atliekų surinkimą ir perdirbimą

|                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Visas dėžes, naudotą alyvą ir senus akumulatorius atiduokite perdirbti, atsižvelgdami į galiojančius valstybės teisės aktus. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Operatoriaus sauga

### Saugos įspėjimo ženklas ir įspėjamieji žodžiai

Saugos įspėjimo ženklas  žymi saugos informaciją dėl pavojų, galinčių sukelti traumas. Įspėjamasis žodis (**PAVOJUS**, **ĮSPĖJIMAS** arba **ATSARGIAI**) naudojamas, siekiant parodyti galimo sužeidimo tikimybę ir sunkumą. Be to, pavojaus ženklas naudojamas pavojaus tipui nurodyti.

**PAVOJUS** – kai kyla rimtas mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus.

**ĮSPĖJIMAS** – kai kyla galimo mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus.

**ATSARGIAI** reiškia pavojų, kuris, jo nevengiant, gali sukelti lengvą ar vidutinį sužalojimą.

**PASTABA** nurodo svarbią informaciją, tiesiogiai nesusijusią su pavojais.

## Pavojaus ženklai ir jų reikšmės

|                                                                                    |                                                                   |                                                                                     |                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Saugos informacija apie pavojus, kurie gali baigtis susižalojimu. |  | Prieš naudodami įrenginį arba prieš vykdydami jo techninės priežiūros darbus, perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsisavinkite joje pateiktą informaciją. |
|  | Gaisro pavojus                                                    |  | Sprogimo pavojus                                                                                                                                             |
|  | Elektros smūgio pavojus                                           |  | Nuodingų dujų pavojus                                                                                                                                        |

|                                                                                   |                                                               |                                                                                     |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|   | Karštų paviršių keliamas pavojus                              |   | Triukšmo pavojus – ilgai naudojant rekomenduojame naudoti ausų apsaugas. |
|  | Svaidomų objektų pavojus – naudokite akių apsaugos priemones. |  | Sprogimo pavojus                                                         |
|  | Nušalimo pavojus                                              |  | Atatrankos pavojus                                                       |
|  | Amputacijos pavojus – judančios dalys                         |  | Cheminis pavojus                                                         |
|  | Karščio pavojus                                               |  | Ėsdinimo pavojus                                                         |

## Saugos pranešimai

### ĮSPĖJIMAS

Naudojantis gaminiu galimas kontaktas su cheminėmis medžiagomis, įskaitant benzininio variklio išmetamąsias dujas, kurios, Kalifornijos valstijos duomenimis, gali sukelti vėžį, ir anglies monoksidą, kuris, Kalifornijos valstijos duomenimis, gali sukelti apsigimimus ir kitą reprodukcinę žalą. Daugiau informacijos rasite tinklalapyje [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### ĮSPĖJIMAS

„Briggs & Stratton®“ varikliai nėra skirti ir negali būti naudojami kaip energijos šaltinis: pramoginiuose ar sportiniuose kartinguose; vaikiškuose, pramoginiuose ar sportiniuose keturračiuose (ATV); motocikluose; transporto priemonėse su oro pagalve; aviacijos gaminiuose; arba varžyboms naudojamose mašinose, kurių nepatvirtino „Briggs & Stratton“. Informacijos apie lenktynėms skirtus gaminius rasite svetainėje [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). Dėl naudojimo universaliuose keturračiuose ir bagiuose kreipkitės į „Briggs & Stratton“ variklių taikymo centrą, 1-866-927-3349. Netinkamas variklio naudojimas gali sukelti sunkią ar mirtiną traumą.

### ĮSPĖJIMAS

Degalai ir jų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sproginimas gali jus nudeginti arba užmušti.

#### Pildami degalus

- Išjunkite variklį. Prieš nuimdami degalų dangtelį, palaukite mažiausiai dvi (2) minutes, kad variklis atvėstų.
- Pildykite degalų baką lauke arba gerai vėdinamose patalpose.
- Nepilkite per daug degalų į baką. Kadangi degalai gali plėstis, nepilkite virš apatinės degalų bako kaklelio ribos.
- Saugokite degalus nuo kibirkščių, atviros ugnies, nuolat įjungtų dujų degiklių, šilumos ir kitų uždegimo šaltinių.
- Dažnai tikrinkite, ar degalų žarnos, degalų bakas, degalų dangtelis ir jungtys neįtrūkė ir neprateka. Pakeiskite apgadintas detales.
- Jeigu išsilietę degalai, prieš paleisdami variklį palaukite, kol jie išgaruos.

#### Paleisdami variklį

- Įsitikinkite, kad uždegimo žvakė, duslintuvas, degalų bako dangtelis ir oro filtras (jei įrengtas) yra tinkamai sumontuoti.
- Nebandykite užvesti variklio, kai išimta degimo žvakė.
- Jei variklis užlietas, nustatykite oro sklendę (jei yra) į padėtį ATIDARYTA arba PALEISTI. Droselinę sklendę (jei yra) nustatykite į padėtį GREITAS ir paleidinėkite variklį tol, kol jis pasileis.
- Jeigu netoliese yra gamtinių arba LP dujų nuotėkis, nepaleiskite variklio.
- Kadangi garai yra degūs, negalima suslėgti paleidimui skirtų skysčių.

#### Naudodami įrangą

- Neverskite variklio arba įrangos ant šono, nes gali išsiliesti degalai.
- Neuždarykite karbiuratoriaus oro sklendės (jei yra) norėdami išjungti variklį.
- Nepaleiskite ir nenaudokite variklio be oro valymo bloko (jei yra) arba oro filtro (jei yra).

#### Atlikdami techninę priežiūrą

- Išleidžiant alyvą iš viršutinio įpylimo vamzdelio, degalų bakas privalo būti tuščias. Jei jis netuščias, gali ištekti degalų ir sukelti gaisrą arba sprogimą.
- Jei atliekant techninės priežiūros darbus reikia paversti įrenginį, įsitikinkite, kad degalų bakas (jei sumontuotas variklyje) būtų tuščias ir kad būtų pakelta ta pusė, kurioje yra uždegimo žvakė. Jei degalų bakas netuščias, gali ištekti degalų ir sukelti gaisrą arba sprogimą.
- Dažnai tikrinkite, ar degalų žarnos, degalų bakas, degalų dangtelis ir jungtys neįtrūkė ir neprateka. Pakeiskite apgadintas detales.
- Nekeiskite regulatoriaus spyruoklės, jungčių ar kitų dalių, norėdami padidinti variklio greitį.
- Nemuškite smagračio plaktuku arba kitu kietu daiktu. Dėl to eksploatuojant smagratis gali sugesti.
- Keičiamos atsarginės dalys privalo būti to paties dizaino ir sumontuotos į tą pačią padėtį kaip ir originalios dalys. Naudojant kitokias dalis, galima sugadinti įrangą arba susižeisti.

#### Keisdami įrangos vietą

- Įsitikinkite, kad degalų bakas yra TUŠČIAS arba kad degalų vožtuvas yra nustatytas į padėtį UŽDARYTA.

#### Sandėliuodami degalus arba įrangą su pilnu degalų baku

- Atviri dujų degikliai ar kiti uždegimo šaltiniai gali sukelti sprogius, todėl degalus ar įrangą laikykite atokiau nuo krosnių, viryklių, vandens šildytuvų ar kitų buitinių prietaisų su atvirais dujų degikliais.



#### ISPĖJIMAS

Degalai ir jų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sprogimas gali jus nudeginti arba užmušti.

Variklio paleidimas sukelia kibirkštį, kuri gali sukelti gaisrą ar sprogimą.

- Jeigu netoliese yra gamtinių arba LP dujų nuotėkis, nepaleiskite variklio.
- Kadangi garai yra degūs, negalima suslėgti paleidimui skirtų skysčių.



#### ISPĖJIMAS

**NUODINGŲ IŠMETAMŲJŲ DUJŲ KELIAMAS PAVOJUS.** Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – nuodingų dujų, kurios per kelias minutes gali sukelti mirtį. Net jeigu neužuodžiate išmetamųjų dujų kvapo, vis tiek galite būti paveikti pavojingų anglies monoksido dujų. Jeigu naudodami šį gaminį pajustumėte pykinimą, galvos svaigimą ar silpnumą, **NEDELSAMI** išeikite pakvėpuoti grynu oru. Kreipkitės į gydytoją. Galite apsinuodyti anglies monoksidu.

- Anglies monoksido dujos gali kauptis uždarose plotuose. Kad sumažėtų anglies monoksido keliamas pavojus, naudokite šį gaminį TIK lauke kuo toliau nuo langų, durų ar ventiliacijos angų.
- Įrenkite akumuliatorinius anglies monoksido detektorius arba elektrinius anglies monoksido detektorius su atsarginiu akumuliatoriumi, vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis. Dūmų detektoriai negali fiksuoti anglies monoksido dujų.
- NEJUNKITE šio gaminio namuose, garažuose, rūsiuose, koridoriuose, pašiūrėse ar kitose uždaroose vietose, net jei ventiliacijai naudojate ventiliatorius arba esate atidaryę duris bei langus. Panaudojus šį gaminį, anglies monoksidas gali greitai susikaupti šiose vietose ir likti valandų valandas.
- VISADA orientuokite gaminį pavėjui ir nukreipkite variklio išmetamųjų dujų vamzdį nuo žmonių.



#### ISPĖJIMAS

Greitas starterio laido susisukimas gali patraukti ranką greičiau, negu spėsėte paleisti rankenėlę. Jums gali lūžti kaulai, atsirasti nubrozdinimai, sumušimai ir pasitempti sausgyslės.

- Kad to išvengtumėte, norėdami paleisti variklį, lėtai traukite starterio laidą, kol pajusite pasipriešinimą, o tada staigiu ir greitu judesiu paleiskite variklį.
- Prieš paleisdami variklį, atjunkite ar nuimkite visą pašalinę įrangą ir variklio apkrovą.
- Įsitikinkite, kad tiesiogiai prijungti įrangos komponentai, tokie kaip peiliai, sparnuotės, skriemuliai, krumpliaračiai ir t. t., yra saugiai pritvirtinti.



#### ISPĖJIMAS

Besisukančios dalys gali įtraukti rankas, kojas, plaukus, aprangą arba kokią daiktą ir sukelti trauminę amputaciją ar plėštinę žaizdą.

- Įrangą naudokite su tinkamai sumontuotomis apsaugomis.
- Laikykite rankas ir kojas toliau nuo besisukančių dalių.
- Nusiimkite papuošalus ir žiūrėkite, kad ilgi plaukai būtų atokiau nuo besisukančių dalių.
- Nedėvėkite palaidų drabužių ar daiktų, kuriuos galėtumėte įtraukti į variklį.



#### ISPĖJIMAS

Eksploatavimo metu variklis ir duslintuvas įkaista. Palietus karštą variklį, galima nusideginti.

Degios medžiagos, pavyzdžiui, lapai, žolė, krūmai ir kt., gali užsiliepsnoti.

- Prieš liesti variklį ar duslintuvą, išjunkite variklį ir palaukite dvi (2) minutes. Įsitikinkite, kad saugu liesti variklį ir duslintuvą.
- Pašalinkite nešvarumus nuo duslintuvo ir variklio.

Kalifornijos valstybinių išteklių kodekso 4442 skyrius draudžia naudoti šį variklį mišku, krūmynais ar žole dengtose vietose, jei variklio išmetimo sistemoje neįrengtas kibirkščių gaudiklis, atitinkantis 4442 skyriaus reikalavimus ir yra tinkamas naudoti. Kitose valstijose arba federalinėse jurisdikcijose gali galioti analogiški įstatymai; žr. Federalinį reglamentą 36 CFR, 261.52 punktą. Kreipkitės į originalios įrangos gamintoją, platintoją ar atstovą, kad įsigytumėte kibirkščių gaudiklį, pritaikytą jūsų išmetimo sistemai, įrengtai variklyje.



#### ISPĖJIMAS

Atsitiktinė variklio kibirkštis gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą, todėl galite įsipainioti, o tai gali baigtis traumuojančia amputacija ar plėštinėmis žaizdomis.

Prieš reguliuodami ar remontuodami:

- atjunkite uždegimo žvakės laidą ir laikykite jį atokiau nuo uždegimo žvakės.
- Atjunkite akumuliatoriaus laidą nuo neigiamo gnybto (taikytina tik varikliams su elektrine paleidimo sistema).
- Naudokite tik darbu tinkamus įrankius.

Tikrindami, ar kyla kibirkštis:

- Naudokite patvirtintą uždegimo žvakės bandiklį.
- Netikrinkite, ar kyla kibirkštis, kai uždegimo žvakė yra išimta.



#### ISPĖJIMAS

Degalų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sprogimas gali jus nudeginti arba užmušti.

Užuodę dujas

- Variklio nepaleiskite.
- Nejunkite elektros jungiklių.
- Nenaudokite telefono artimoje aplinkoje.
- Išveskite visus žmones iš tos zonos.
- Susisiekite su dujų tiekėju arba priešgaisrine tarnyba.

## Funkcijos ir valdikliai Variklio valdytuvai

Žr. paveikslėlius: 1, 2, 3 ir 4, kuriuose parodytos funkcinių valdiklių vietos.

- A. Variklio identifikacijos numeriai **Modelis – tipas – apdaila**
- B. Uždegimo žvakė
- C. Degalų bakas ir dangtelis
- D. Oro filtras
- E. Starterio laido rankena
- F. Alyvos lygio matuoklis
- G. Duslintuvas, duslintuvo apsauga (jei sumontuota), kibirkšties gaudiklis (jei sumontuota)
- H. Oro įsiurbimo grotelės
- I. Droselinės sklendės valdiklis (jei sumontuotas)
- J. Oro sklendė (jei sumontuota)
- K. Degalų tiekimo atjungimo sklendė (jei sumontuota)
- L. Stabdymo jungiklis (jei sumontuotas)
- M. Degalų siurblys (jei sumontuotas)

## Variklio valdiklių ženklai ir jų reikšmės

|  |                                |  |                          |
|--|--------------------------------|--|--------------------------|
|  | Variklio apsukos – GREITOS     |  | Variklio apsukos – LĖTOS |
|  | Variklio apsukos – SUSTABDYTOS |  | ĮJUNGTAS / IŠJUNGTAS     |

|                                                                                  |                                                                        |                                                                                   |                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|   | Variklio paleidimas<br>Oro sklendė UŽDARYTA                            |   | Variklio paleidimas<br>Oro sklendė ATIDARYTA |
|  | Degalų bako dangtelis<br>Degalų tiekimo atjungimo<br>sklendė ATIDARYTA |  | Degalų tiekimo atjungimo<br>sklendė UŽDARYTA |
|  | Degalų lygis – maksimalus<br>Neperpildykite                            |                                                                                   |                                              |

## Naudojimas

### Alyvos rekomendacijos

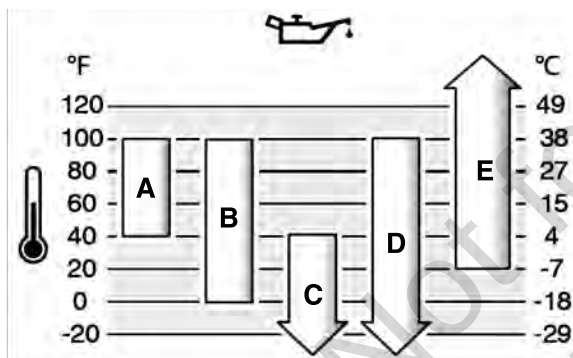
Alyvos talpa: žr. skyrių „**Specifikacijos**“.

#### PASTABA

Variklis iš Briggs & Stratton gamyklos pristatomas be alyvos. Įrangos gamintojai arba pardavėjai galėjo pripildyti alyvos į variklį. Prieš paleisdami variklį pirmą kartą, įsitikinkite, kad alyvos lygis tinkamas. Papildykite alyvos, kaip nurodyta šiame vadove. Paleidus variklį be alyvos, jis bus sugadintas ir jam nebus taikoma garantija.

Jei norite, kad įranga veiktų optimaliai, rekomenduojame naudoti „Briggs & Stratton“® sertifikuotas alyvas. Galite naudoti ir kitas aukštos kokybės alyvas, priskiriamas SF, SG, SH, SJ arba aukštesnei klasei. Nenaudokite specialių priedų.

Norėdami parinkti tinkamiausio klampumo alyvą, vadovaukitės numatomomis oro sąlygomis ir pateikta lentele. Daugeliui lauke naudojamų elektrinių įrenginių variklių tinka 5W-30 sintetinė alyva. Jei įranga eksploatuojama aukštos temperatūros aplinkoje, rekomenduojame naudoti „Vanguard“® 15W-50 sintetinė alyvą.



|   |                                                                                                                                                          |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 – jeigu SAE 30 alyva naudojama žemesnės nei 40 °F (4 °C) temperatūros aplinkoje, gali kilti problemų paleidžiant variklį.                         |
| B | 10W-30 – jeigu 10W-30 alyva naudojama aukštesnės nei 80 °F (27 °C) temperatūros aplinkoje, gali padidėti alyvos sąnaudos. Dažnai tikrinkite alyvos lygį. |
| C | 5W-30                                                                                                                                                    |
| D | Sintetinė 5W-30                                                                                                                                          |
| E | Vanguard® sintetinė 15W-50                                                                                                                               |

### Patikrinkite alyvos lygį

Prieš tikrinant arba papildant alyvos

- Įsitikinkite, kad variklis yra horizontalus.
- Nuvalykite purvą nuo alyvos pildymo vietos.
- Duomenis apie alyvos talpą rasite skyriuje **Specifikacijos**.

#### PASTABA

Variklis iš Briggs & Stratton gamyklos pristatomas be alyvos. Įrangos gamintojai arba pardavėjai galėjo pripildyti alyvos į variklį. Prieš paleisdami variklį pirmą kartą, įsitikinkite, kad alyvos lygis tinkamas. Papildykite alyvos, kaip nurodyta šiame vadove. Paleidus variklį be alyvos, jis bus sugadintas ir jam nebus taikoma garantija.

- Ištraukite lygio matuoklį (5 pav., A) ir nušluostykite jį skudurėliu.
- Įstatykite ir priveržkite lygio matuoklį (5 pav., A).
- Ištraukite matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Pasirūpinkite, kad alyvos lygis siektų viršutinę alyvos lygio matuoklio žymą (5 pav., B).
- Jeigu alyvos lygis žemas, lėtai pripilkite alyvos į variklio alyvos pildymo angą (5 pav., C). Neprilpkite per daug alyvos.

- Palaukite vieną minutę ir vėl patikrinkite alyvos lygį. Įsitikinkite, kad alyvos lygis tinkamas.
- Įstatykite ir priveržkite lygio matuoklį (5 pav., A).

## Apsaugos sistema nuo nepakankamo alyvos kiekio (jeigu yra sumontuota)

Kai kuriuose varikliuose yra sumontuotas žemo alyvos lygio jutiklis. Jei alyvos mažai, jutikliui suveikus užsidega įspėjamasis indikatorius arba išjungiamas variklis. Išjunkite variklį ir atlikite šiuos veiksmus prieš užvesdami variklį.

- Įsitikinkite, kad variklis yra nustatytas į horizontalią padėtį.
- Patikrinkite alyvą. Žiūrėkite skyrių **Alyvos lygio tikrinimas**.
- Jei alyvos lygis žemas, įpilkite reikiamą alyvos kiekį. Užveskite variklį ir įsitikinkite, kad įspėjamasis indikatorius (jei sumontuotas) neužsidega.
- Jei alyvos lygis nėra žemas, nepaleiskite variklio. Kreipkitės į „Briggs & Stratton“ įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą, kad pašalintų su alyva susijusią problemą.

## Rekomendacijos dėl degalų

Degalai turi atitikti šiuos reikalavimus:

- Švarūs, švieži, be švino.
- Minimalus oktaninis skaičius 87 / 87 AKI (91 RON). Jeigu dirbate dideliame aukštyje virš jūros lygio, žr. toliau.
- Leidžiama naudoti degalų mišinius, kuriuose yra iki 10 % etanolio.

#### PASTABA

Nenaudokite nepatvirtinto tipo degalų, pvz., E15 ir E85. Nemaišykite benzino su alyva ir nebandykite perdirbti variklio, kad jis veiktų su kitais degalais. Dėl netinkamų degalų naudojimo variklio dalys gali sugesti ir garantija jam nebegalios.

Norėdami apsaugoti degalų sistemą nuo nuosėdų ir korozijos, į degalus įmaišykite kuro stabilizatoriaus (be alkoholio) ir etanolio. Žr. skyrių **Laikymas**. Ne visi degalai yra vienodi. Jeigu variklis blogai veikia, pakeiskite degalų tiekėją arba markę. Šis variklis yra sertifikuotas naudoti benzina. Išmetamųjų dujų kontrolės sistema varikliams su karbiuratoriais yra EM (variklio modifikacija). Išmetamųjų dujų kontrolės sistema varikliams su elektroniniu kuro įpurškimu yra ECM (variklio valdymo modulis), MPI (daugiataškis kuro įpurškimas) ir, jei įrengtas, O2S (deguonies jutiklis).

#### Didelis aukštis virš jūros lygio

Dirbant didesniame nei 5 000 pėdų (1 524 metrų) aukštyje virš jūros lygio leidžiama naudoti ne mažesnio kaip 85 oktaninio skaičiaus / 85 AKI (89 RON) benzina.

Norint užtikrinti tinkamas variklio su karbiuratoriumi darbinės charakteristikas, būtina sureguliuoti aukščio virš jūros lygio nustatymą. Neatlikus tokio reguliavimo sumažės variklio našumas, padidės degalų sąnaudos ir išmetamųjų dujų kiekis. Dėl informacijos, kaip nustatyti įrenginį darbu aukštumose, kreipkitės į įgaliotąjį Briggs & Stratton techninės priežiūros atstovą. Nerekomenduojama naudoti variklio, nustatyto dirbti dideliame aukštyje, mažesniame nei 2 500 pėdų (762 metrų) aukštyje.

Varikliuose su elektronine kuro įpurškimo sistema (EFI) didelės altitudės reguliavimas nėra reikalingas.

## Degalų pildymas



#### ĮSPĖJIMAS

Degalai ir jų garai yra degūs ir sproguos. Ugnis arba sprogoimas gali jus nudeginti arba užmušti.

#### Pildami degalus

- Išjunkite variklį. Prieš nuimdami degalų dangtelį, palaukite mažiausiai dvi (2) minutes, kad variklis atvėstų.
- Pildykite degalų baką lauke arba gerai vėdinamose patalpose.
- Nepilkite per daug degalų į baką. Kadangi degalai gali plėstis, nepilkite virš apatinės degalų bako kaklelio ribos.
- Saugokite degalus nuo kibirkščių, atviros ugnies, nuolat įjungtų dujų degiklių, šilumos ir kitų uždegimo šaltinių.
- Dažnai tikrinkite, ar degalų žarnos, degalų bakas, degalų dangtelis ir jungtys neįtrūkė ir neprateka. Pakeiskite apgadintas detales.
- Jeigu išsilietų degalai, prieš paleisdami variklį palaukite, kol jie išgaruos.

- Nuvalykite aplink degalų dangtelį esantį purvą ir nešvarumus. Atsukite degalų bako dangtelį.
- Į degalų baką (A, 6 pav.) pripilkite degalų. Kadangi degalai plėsis, nepilkite virš apatinės degalų bako kaklelio (B) ribos.
- Užsukite degalų bako dangtelį.

## Variklio užvedimas



### ĮSPĖJIMAS

Greitas starterio laido susisukimas gali patraukti ranką greičiau, negu spėsite paleisti rankenėlę. Jums gali lūžti kaulai, atsirasti nubrozdinimai, sumušimai ir pasitempti sausgyslės.

- Kad to išvengtumėte, norėdami paleisti variklį, lėtai traukite starterio laidą, kol pajusite pasipriešinimą, o tada staigiu ir greitu judesiu paleiskite variklį.
- Prieš paleisdami variklį, atjunkite ar nuimkite visą pašalinę įrangą ir variklio apkrovą.
- Įsitinkinkite, kad tiesiogiai prijungti įrangos komponentai, tokie kaip peiliai, sparnuotės, skriemuliai, krumpliaračiai ir t. t., yra saugiai pritvirtinti.



### ĮSPĖJIMAS

Degalai ir jų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sprogimas gali jus nudeginti arba užmušti.

Paleisdami variklį

- Įsitinkinkite, kad uždegimo žvakė, duslintuvas, degalų bako dangtelis ir oro filtras (jei įrengtas) yra tinkamai sumontuoti.
- Nebandykite užvesti variklio, kai išimta degimo žvakė.
- Jei variklis užlietas, nustatykite oro sklendę (jei yra) į padėtį ATIDARYTA arba PALEISTI. Droselinę sklendę (jei yra) nustatykite į padėtį GREITAS ir paleidinėkite variklį tol, kol jis pasileis.
- Jeigu netoliese yra gamtinių arba LP dujų nuotėkis, nepaleiskite variklio.
- Kadangi garai yra degūs, negalima suslėgti paleidimui skirtų skysčių.



### ĮSPĖJIMAS

**NUODINGŲ IŠMETAMŲJŲ DUJŲ KELIAMAS PAVOJUS.** Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – nuodingų dujų, kurios per kelias minutes gali sukelti mirtį. Net jeigu neužuodžiate išmetamųjų dujų kvapo, vis tiek galite būti paveikti pavojaingų anglies monoksido dujų. Jeigu naudodami šį gaminį pajustumėte pykinimą, galvos svaigimą ar silpnumą, **NEDELSDAMI** išeikite pakvėpuoti grynu oru. Kreipkitės į gydytoją. Galite apsinuodyti anglies monoksidu.

- Anglies monoksido dujos gali kauptis uždarose plotuose. Kad sumažėtų anglies monoksido keliamas pavojus, naudokite šį gaminį TIK lauke kuo toliau nuo langų, durų ar ventiliacijos angų.
- Įrenkite akumuliatorinius anglies monoksido detektorius arba elektrinius anglies monoksido detektorius su atsarginiu akumuliatoriumi, vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis. Dūmų detektoriai negali fiksuoti anglies monoksido dujų.
- NEJUNKITE šio gaminio namuose, garažuose, rūsiuose, koridoriuose, pašūrėse ar kitose uždaroje vietose, net jei ventiliacijai naudojate ventiliatorius arba esate atidarę duris bei langus. Panaudojus šį gaminį, anglies monoksidas gali greitai susikaupti šiose vietose ir likti valandų valandas.
- VISADA orientuokite gaminį pavėjui ir nukreipkite variklio išmetamųjų dujų vamzdį nuo žmonių.

### PASTABA

Variklis iš Briggs & Stratton gamyklos pristatomas be alyvos. Įrangos gamintojai arba pardavėjai galėjo pripilti alyvos į variklį. Prieš paleisdami variklį pirmą kartą, įsitinkinkite, kad alyvos lygis tinkamas. Papildykite alyvos, kaip nurodyta šiame vadove. Paleidus variklį be alyvos, jis bus sugadintas ir jam nebus taikoma garantija.

### Paleidimo sistemų tipai

Prieš paleisdami variklį turite žinoti, kokio tipo paleidimo sistema yra jūsų variklyje. Variklyje yra viena iš toliau nurodytų paleidimo sistemų.

- **„ReadyStart®“ ir 1 žingsnio paleidimo sistema („1-Step Start System“):** Šio tipo paleidimo sistemoje yra automatinė pagal temperatūrą valdoma oro sklendė. Joje nėra pripildymo įtaiso.
- **Oro sklendės sistema:** Šis sistemos tipas turi oro sklendę, skirtą užvedimui žemos temperatūros aplinkoje. Kai kurie modeliai turi atskirą oro sklendės valdiklį, kiti turi oro ir droselinės sklendės derinį. Joje nėra pripildymo įtaiso.
- **Degalų siurblio sistema:** Šioje paleidimo sistemoje įrengtas raudonas degalų siurblys, naudojamas varikliui žemos temperatūros sąlygomis užvesti. Joje nėra ranka valdomo droselio.

**PASTABA:** Jūsų įranga gali turėti nuotolinius valdiklius. Jų vieta ir veikimo būdas nurodyti nuotolinių valdiklių naudojimo instrukcijoje.

### „ReadyStart®“ ir 1 žingsnio paleidimo sistema („1-Step Start System“)

1. Patikrinkite variklio alyvą. Žiūrėkite skyrių **Alyvos lygio tikrinimas**.
2. Įsitinkinkite, kad įrenginio pavaros valdikliai (jei sumontuoti) yra išjungti.
3. Degalų tiekimo išjungimo vožtuvą (A, 7 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį ATIDARYTA

4. Droselinės sklendės valdiklį (B, 7 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į GREITŲ variklio apsuokų padėtį. Variklį užveskite esant padėčiai GREITAI.
5. Sustabdymo jungiklį (D, 8 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį ĮJUNGTĄ.
6. Variklio sustabdymo svirtį (C, 9 pav.) (jei sumontuota) prispauskite prie rankenos ir palaikykite.
7. Tvirtai laikykite suėmę starterio trosą rankeną (G, 7 pav.) (jei sumontuota). Lėtai traukite už starterio trosą rankenos (G), kol pajusite pasipriešinimą, tada staigiai ją truktelėkite.



### ĮSPĖJIMAS

Greitas starterio laido įtraukimas (atatranka) trukts jūsų ranką variklio link anksčiau, nei spėsite jį paleisti. Dėl to gali būti sulaužyti ar įskelti kaulai, gali atsirasti sumušimų arba sausgyslių patempimų. Kad to išvengtumėte, norėdami paleisti variklį, lėtai traukite starterio laidą, kol pajusite pasipriešinimą, o tada staigiu ir greitu judesiu paleiskite variklį.

8. Pasukite elektrinės užvedimo sistemos raktelį (jei sumontuotas) į padėtį ĮJUNGTI / PALEISTI.

### PASTABA

Tam, kad starterio eksploatacijos laikas būtų ilgesnis, naudokite trumpus užvedimo ciklus (iki penkių sekundžių trukmės). Tarp paleidimo ciklų palaukite vieną minutę.

**PASTABA:** Jeigu variklis nepasileidžia, kreipkitės į savo vietinį pardavimo atstovą **BRIGGSandSTRATTON.COM** arba skambinkite **1-800-444-7774** (JAV).

## Droselio sistema

1. Patikrinkite variklio alyvą. Žiūrėkite skyrių **Alyvos lygio tikrinimas**.
2. Įsitinkinkite, kad įrenginio pavaros valdikliai (jei sumontuoti) yra išjungti.
3. Degalų tiekimo išjungimo vožtuvą (A, 7 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį ATIDARYTA.
4. Droselinės sklendės valdiklį (B, 7 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į GREITŲ variklio apsuokų padėtį. Variklį užveskite esant padėčiai GREITAI.
5. Oro sklendės valdiklį (F, 10 pav.) nustatykite į padėtį UŽDARYTA.

**PASTABA:** Užvedant šiltą variklį, oro sklendės įprastai naudoti nereikia.

6. Sustabdymo jungiklį (D, 10 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį ĮJUNGTĄ.
7. Variklio sustabdymo svirtį (C, 9 pav.) (jei sumontuota) prispauskite prie rankenos ir palaikykite.
8. Tvirtai laikykite suėmę starterio trosą rankeną (G, 7 pav.) (jei sumontuota). Lėtai traukite už starterio trosą rankenos (G), kol pajusite pasipriešinimą, tada staigiai ją truktelėkite.



### ĮSPĖJIMAS

Greitas starterio laido įtraukimas (atatranka) trukts jūsų ranką variklio link anksčiau, nei spėsite jį paleisti. Dėl to gali būti sulaužyti ar įskelti kaulai, gali atsirasti sumušimų arba sausgyslių patempimų. Kad to išvengtumėte, norėdami paleisti variklį, lėtai traukite starterio laidą, kol pajusite pasipriešinimą, o tada staigiu ir greitu judesiu paleiskite variklį.

9. Pasukite elektrinės užvedimo sistemos raktelį (jei sumontuotas) į padėtį ĮJUNGTI / PALEISTI.

**PASTABA** Tam, kad starterio eksploatacijos laikas būtų ilgesnis, naudokite trumpus užvedimo ciklus (iki penkių sekundžių trukmės). Tarp paleidimo ciklų palaukite vieną minutę.

10. Kai variklis išils, nustatykite oro sklendės valdiklį (F, 10 pav.) į padėtį ATIDARYTA.

**PASTABA:** Jeigu variklis nepasileidžia, kreipkitės į savo vietinį pardavimo atstovą **BRIGGSandSTRATTON.COM** arba skambinkite **1-800-444-7774** (JAV).

## Degalų siurblio sistema

1. Patikrinkite variklio alyvą. Žiūrėkite skyrių **Alyvos lygio tikrinimas**.
2. Įsitinkinkite, kad įrenginio pavaros valdikliai (jei sumontuoti) yra išjungti.
3. Sustabdymo jungiklį (A, 11 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį ĮJUNGTĄ.
4. Droselinės sklendės valdiklį (B, 11 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į GREITŲ variklio apsuokų padėtį. Variklį užveskite esant padėčiai GREITAI.
5. Paspauskite raudoną degalų siurblio mygtuką (F, 11 pav.) tris (3) kartus.

**PASTABA:** Paleidžiant šiltą variklį, įprastai degalų siurblio naudoti nereikia.

**PASTABA:** Jei per smarkiai spausite degalų siurblio mygtuką, karbiuratoriuje susidarys kuro perteklius ir variklis sunkiai užsives.

6. Variklio sustabdymo svirtį (C, 9 pav.) (jei sumontuota) prispauskite prie rankenos ir palaikykite.
7. Tvirtai laikykite suėmę starterio trosą rankeną (D, 11 pav.). Lėtai traukite paleidimo laido rankeną, kol nepajusite pasipriešinimo, tada staigiai patraukite.



**ISPĖJIMAS**

Greitas starterio laido įtraukimas (atatranka) truktels jūsų ranką variklio link anksčiau, nei spėsėte jį paleisti. Dėl to gali būti sulaužyti ar įskelti kaulai, gali atsirasti sumušimų arba sausgyslių patempimų. Kad to išvengtumėte, norėdami paleisti variklį, lėtai traukite starterio laidą, kol pajusite pasipriešinimą, o tada staigiu ir greitu judesiu paleiskite variklį.

**Variklio išjungimas**



**ISPĖJIMAS**

Degalai ir jų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sprogdimas gali jus nudeginti arba užmušti.

- Neuždarykite karbiuratoriaus oro sklendės (jei yra) norėdami išjungti variklį.
1. Atleiskite variklio išjungimo svirtį (E, 9 pav.) (jei sumontuota).
  2. Išjungimo jungiklį (D, 10 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį IŠJUNGTĄ.
  3. Droselinės sklendės valdiklį (B, 7 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį STABDYTI.
  4. Elektrinės užvedimo sistemos raktelį (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį IŠJUNGTI / STABDYTI.
  5. Ištraukite raktelį ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje saugioje vietoje.
  6. Varikliui išsijungus, degalų tiekimo išjungimo vožtuvą (A, 7 pav.) (jei sumontuotas) nustatykite į padėtį UŽDARYTĄ.

**Priežiūra**  
**Priežiūros informacija**



**ISPĖJIMAS**

Jei atliekant techninės priežiūros darbus reikia paversti įrenginį, įsitikinkite, kad degalų bakas (jei sumontuotas variklyje) būtų tuščias ir kad būtų pakelta ta pusė, kurioje yra uždegimo žvakė. Jei degalų bakas netuščias, gali iškelti degalų ir sukelti gaisrą arba sprogdimą. Pavertus variklį kita linkme, jį nebus lengva paleisti, nes oro filtras ar uždegimo žvakė bus užteršti alyva ar degalais.

Rekomenduojame naudotis „Briggs & Stratton“ įgaliotojo techninės priežiūros atstovo teikiamomis variklio ir jo dalių serviso ir remonto paslaugomis.

**PASTABA**

Visos šiame variklyje panaudotos detalės turi būti savo vietose.



**ISPĖJIMAS**

Atsitiktinė variklio kibirkštis gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą, todėl galite įsipainioti, o tai gali baigtis traumuojančia amputacija ar plėtinėmis žaizdomis. Prieš reguliuodami ar remontuodami:

- atjunkite uždegimo žvakės laidą ir laikykite jį atokiai nuo uždegimo žvakės.
- Atjunkite akumuliatoriaus laidą nuo neigiamo gnybto (taikytina tik varikliams su elektrine paleidimo sistema).
- Naudokite tik darbui tinkamus įrankius.

**Tikrindami, ar kyla kibirkštis:**

- Naudokite patvirtintą uždegimo žvakės bandiklį.
- Netikrinkite, ar kyla kibirkštis, kai uždegimo žvakė yra išimta.

**Išmetamųjų dujų kontrolės techninė priežiūra**

Dėl išmetimo kontrolės prietaisų ir sistemų priežiūros, keitimo arba remonto kreipkitės į ne automobilinių variklių priežiūros centrą ar priežiūros techniką. Tačiau nemokamai pagal „Briggs & Stratton“ garantiją išmetimo valdymo sistemos techninės priežiūros darbus gali vykdyti tik gamintojo įgaliotasis atstovas. Žr. informaciją apie išmetimo sistemos kontrolę.

**Techninės priežiūros tvarkaraštis**

| Po pirmųjų 5 darbo valandų                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Pakeiskite alyvą (netaikoma modeliams, pažymėtiems užrašais „Just Check &amp; Add“™ ir „No Oil Changes“).</li></ul> |
| Kas 8 darbo valandas arba kasdien                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Patikrinkite variklio alyvos lygį.</li></ul>                                                                        |

- Nuvalykite purvą nuo duslintuvo ir valdiklių.
- Išvalykite oro įsiurbimo groteles.

**Kas 25 valandas arba kasmet**

- Išvalykite oro filtrą <sup>1</sup>.
- Išvalykite pirminį filtrą (jei sumontuotas) <sup>1</sup>.

**Kas 50 valandų arba kasmet**

- Pakeiskite variklio alyvą (netaikoma modeliams, pažymėtiems užrašais „Just Check & Add“™ ir „No Oil Changes“).

**kasmet**

- Pakeiskite uždegimo žvakę (-es).
- Pakeiskite oro filtrą.
- Pakeiskite pirminį filtrą (jei sumontuotas).
- Atlikite aušinimo sistemos techninę priežiūrą <sup>1</sup>.
- Patikrinkite vožtuvo tarpą <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Dirbant dulkėtoje aplinkoje arba ore esant daug dalelių, valyti reikia dažniau.

<sup>2</sup> Nereikia, nebent pastebite variklio sutrikimų.

**Karbiuratorius ir variklio greitis**

Nereguliokite karbiuratoriaus arba variklio greičio. Karbiuratorius nustatytas gamykloje, kad veiktų patenkinamai esant didžiajai daugumai darbo sąlygų. Nekeiskite regulatoriaus spyruoklės, jungčių arba kitų dalių, norėdami sureguliuoti variklio greitį. Jeigu reikia pareguliuoti, dėl techninės priežiūros kreipkitės į „Briggs & Stratton“ įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

**PASTABA**

Įrangos gamintojas nustato variklio maksimalų greitį pagal įrangą, kurioje jis yra sumontuotas. Neviršykite šio greičio. Jeigu nesate tikri, koks įrangos maksimalus greitis arba koks variklio greitis yra nustatytas gamykloje, susisiekite su „Briggs & Stratton“ įgaliotuoju techninės priežiūros atstovu. Kad įranga veiktų saugiai ir tinkamai, variklio greitį turi reguliuoti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

**Išmetimo sistemos techninė priežiūra**



**ISPĖJIMAS**

**Eksplotavimo metu variklis ir duslintuvas įkaista. Palietus karštą variklį, galima nusideginti.**

**Degios medžiagos, pavyzdžiui, lapai, žolė, krūmai ir kt., gali užsiliepsnoti.**

- Prieš liesdami variklį ar duslintuvą, išjunkite variklį ir palaukite dvi (2) minutes. Įsitikinkite, kad saugu liesti variklį ir duslintuvą.
- Pašalinkite nešvarumus nuo duslintuvo ir variklio.

Kalifornijos valstybinių įstatymų kodekso 4442 skyrius draudžia naudoti šį variklį mišku, krūmynais ar žolė dengtose vietose, jei variklio išmetimo sistemoje neįrengtas kibirkščių gaudiklis, atitinkantis 4442 skyriaus reikalavimus ir yra tinkamas naudoti. Kitose valstijose arba federalinėse jurisdikcijose gali galiooti analogiški įstatymai; žr. Federalinį reglamentą 36 CFR, 261.52 punktą. Kreipkitės į originalios įrangos gamintoją, platintoją ar atstovą, kad įsigytumėte kibirkščių gaudyklį, pritaikytą jūsų išmetimo sistemai, įrengtai variklyje.

Nuvalykite purvą aplink duslintuvą ir cilindrą. Patikrinkite duslintuvą, ant jo neturi būti įskilimų, rūdžių arba kitų pažeidimų. Nuimkite duslintuvo kreiptuvą arba kibirkščių slopintuvą, jeigu toks yra, ir patikrinkite, ar nėra pažeistas ar užsikimšęs suodžiais. Jeigu radote pažeidimų, prieš naudodami įrangą, pakeiskite detales.



**ISPĖJIMAS**

Keičiamos atsarginės dalys privalo būti to paties dizaino ir sumontuotos į tą pačią padėtį kaip ir originalios dalys. Naudojant kitokias dalis, galima sugadinti įrangą arba susižeisti.

**Uždegimo žvakės techninė priežiūra**

Patikrinkite tarpelį (pav. 12, A) naudodami vielinį matuoklį (B). Jeigu reikia, sureguliuokite uždegimo žvakės tarpelį. Įsukite ir priveržkite uždegimo žvakę nurodytu sukimo momentu. Tarpelis ir sukimo momentas nurodyti skyriuje *Specifikacijos*.

**PASTABA:** Kai kuriuose regionuose vietiniai įstatymai reikalauja naudoti specialias uždegimo žvakes su rezistoriais, kurios slopina uždegimo signalus. Jeigu įrangos gamintojas sumontavo uždegimo žvakę su rezistoriumi, naudokite tokio paties tipo žvakes ir keisti.

## Variklio alyvos keitimas



### ĮSPĖJIMAS

Degalai ir jų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sprogoimas gali jus nudeginti arba užmušti.

Eksplotavimo metu variklis ir duslintuvas įkaista. Palietus karštą variklį, galima nusideginti.

- Išleidžiant alyvą iš viršutinio įpylimo vamzdelio, degalų bakas privalo būti tuščias. Jei jis netuščias, gali ištekti degalų ir sukelti gaisrą arba sprogoimą.
- Prieš liedami variklį ar duslintuvą, išjunkite variklį ir palaukite dvi (2) minutes. Įsitinkite, kad saugu liesti variklį ir duslintuvą.

Panaudota, sena alyva yra pavojingos atliekos, kurias reikia tinkamai šalinti. Jos negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Dėl saugaus išmetimo tausojant aplinką kreipkitės į vietos valdžios institucijas, techninės priežiūros centrą arba atstovą.

Modeliams „Just Check & Add™“ alyvos keisti nereikia. Jei reikia pakeisti alyvą, žr. toliau aprašytą tvarką.

## Alyvos išpylimas

- Išjunkite variklį ir, kol jis neatvės, atjunkite uždegimo žvakės laidą (-us) (D, 13 pav.) ir laikykite atokiau nuo uždegimo žvakės (-ių) (E).
- Išimkite alyvos lygio matuoklį (14 pav., A).
- Išleisdami alyvą iš viršutinio alyvos pripildymo vamzdelio (C, 15 pav.), variklio uždegimo žvakės (E) galą laikykite pakeltą. Išpilkite alyvą į tinkamą indą.



### ĮSPĖJIMAS

Išleidžiant alyvą iš viršutinio alyvos įpylimo vamzdelio, degalų bakas privalo būti tuščias. Jei jis netuščias, gali ištekti degalų ir sukelti gaisrą arba sprogoimą. Leiskite varikliui veikti, kol degalų bakas bus tuščias.

## Alyvos įpylimas

- Įsitinkite, kad variklis yra horizontalus.
- Nuvalykite purvą nuo paviršių aplink alyvos pripildymo angą.
- Duomenis apie alyvos talpą rasite skyriuje *Specifikacijos*.

- Išimkite alyvos lygio matuoklį (5 pav., A). Švaria šluoste nuvalykite alyvą nuo alyvos lygio matuoklio.
- Lėtai įpilkite alyvos į variklį per alyvos įpylimo angą (5 pav., C). **Neperpildykite.** Palaukite vieną minutę ir patikrinkite alyvos lygį.
- Įstatykite ir priveržkite lygio matuoklį (5 pav., A).
- Ištraukite matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi sutapti su matuoklio pilno bako žyma (B, 5 pav.).
- Įstatykite ir priveržkite lygio matuoklį (5 pav., A).
- Prie uždegimo žvakės (-ių) prijunkite uždegimo žvakių laidą (-us). Žr. skyriuje *Alyvos išleidimas*.

## Oro filtro techninė priežiūra



### ĮSPĖJIMAS

Degalai ir jų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sprogoimas gali jus nudeginti arba užmušti.

- Nepaleiskite ir nenaudokite variklio be oro valymo bloko (jei yra) arba oro filtro (jei yra).

### PASTABA

Nevalykite filtro suslėgtu oru arba tirpikliais. Suslėgtas oras gali sugadinti filtrą, o tirpikliai gali jį ištrinti.

Informacijos apie priežiūros reikalavimus ieškokite *Techninės priežiūros grafike*.

Skirtinguose modeliuose naudojamas poroloninis arba popierinis filtras. Tam tikruose modeliuose gali būti ir pirminis filtras, kurį galima išplauti ir panaudoti dar kartą. Palyginkite paveikslus šiame vadove su jūsų variklyje įdiegtu tipu ir atitinkamai atlikite techninę priežiūrą.

## Porolono oro filtras

- Atleiskite arba nuimkite fiksatorių (-ius) (A, 16 pav.), jei sumontuota.
- Atidarykite arba nuimkite dangtį (B, 16 pav.).
- Atsargiai iš oro filtro pagrindo išimkite porolono elementą (C, 16 pav.).
- Išplaukite porolono elementą (C, 16 pav.) skysta plovimo priemone ir vandeniu. Rankomis pagniaužykite porolono elementą, susukę į švarų audeklą, kol jis taps sausas.

- Pamirkykite porolono elementą (C, 16 pav.) švarioje variklio alyvoje. Norėdami pašalinti nepageidaujamą variklio alyvą, rankomis pagniaužykite porolono elementą, susukę į švarų audeklą.
- Įdėkite porolono elementą (C, 16 pav.) į oro filtro pagrindą.
- Uždarykite arba sumontuokite dangtį (B, 16 pav.) ir pritvirtinkite fiksatoriumi (-iais). Įsitinkite, kad fiksatorius (-iai) yra gerai priveržtas (-i).

## Popierinis oro filtras

- Nuimkite dangtį (17 pav., B).
- Išimkite filtrą (C, 17 pav.).
- Nuo filtro (C) nuimkite pirminį filtrą (E, 17 pav.), jei sumontuotas.
- Atsargiai pastuksenkite filtrą į kietą paviršių, kad išbyrėtų teršalai. Jeigu filtras stipriai užterštas, pakeiskite jį nauju.
- Skysta plovimo priemone ir vandeniu nuplaukite pirminį filtrą (E, 17 pav.). Palikite pirminį filtrą visiškai išdžiūti ore. **Netepkite** pirminio filtro alyva.
- Ant filtro (C) sumontuokite sausą pirminį filtrą (E, 17 pav.).
- Įstatykite filtrą (C, 17 pav.).
- Uždėkite dangtį (B, 17 pav.).

## Aušinimo sistemos priežiūra



### ĮSPĖJIMAS

Eksplotavimo metu variklis ir duslintuvas įkaista. Palietus karštą variklį, galima nusideginti.

Gali užsiliepsnoti degios šiukšlės, pavyzdžiui, lapai, žolė ir krūmai.

- Prieš liedami variklį ar duslintuvą, išjunkite variklį ir palaukite dvi (2) minutes. Įsitinkite, kad saugu liesti variklį ir duslintuvą.
- Pašalinkite nešvarumus nuo duslintuvo ir variklio.

### PASTABA

Valydami variklį nenaudokite vandens. Vanduo gali sukelti degalų sistemos užteršimą. Valykite šepečiu arba sausa šluoste.

Šis variklis yra aušinamas oru. Nešvarumai ar likučiai gali užkirsti oro aušinimo sistemą, dėl ko perkaitęs variklis pradės veikti prasčiau ir trumpės jo eksploatacinis laikotarpis.

- Nešvarumus nuo oro įsiurbimo grotelių pašalinkite šepečeliu arba sausa šluoste.
- Jungtys, spyruoklės ir valdikliai turi būti švarūs.
- Srityje aplink duslintuvą (jei yra) ir už jo neturi būti jokių degių nešvarumų.
- Žiūrėkite, kad alyvos aušintuvo briaunos (jei yra) būtų švarios.

Su laiku ant cilindro aušintuvo briaunų gali prisikaupti nešvarumų, o variklis perkaisti. Šias nepageidaujamus medžiagas įmanoma pašalinti tik iš dalies išardžius variklį. Nuvežkite variklį pas „Briggs & Stratton“ įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą, kad patikrintų ir išvalytų oro aušinimo sistemą, kaip rekomenduojama *Techninės priežiūros grafike*.

## Laikymas Degalų sistema



### ĮSPĖJIMAS

Degalai ir jų garai yra degūs ir sprogūs. Ugnis arba sprogoimas gali jus nudeginti arba užmušti.

#### Degalų laikymas

- Atviri dujų degikliai ar kiti uždegimo šaltiniai gali sukelti sprogoimus, todėl degalus ar įrangą laikykite atokiau nuo krosnių, viryklių, vandens šildytuvų ar kitų buitinių prietaisų su atvira dujų degikliais.

**PASTABA:** Kai kurių modelių degalų baką galima laikyti vertikaliai, todėl vykdanč techninės priežiūros darbus ar sandėliuojant, variklį galima paversti (C, 18 pav.). Nelaikykite bako vertikaliai, kai degalų bakas pripildytas daugiau nei iki degalų lygio indikatorius (D) apačios, jei yra. Daugiau instrukcijų pateikta įrangos vadove.

Laikykite variklį horizontaliai (įprastoje darbinėje padėtyje). Į degalų baką (A, 19 pav.) pripilkite degalų. Kad degalams būtų pakankamai vietos plėstis, nepilkite degalų daugiau nei iki bako kaklelio (B).

Ilgiau nei 30 dienų bake laikomi degalai gali pasenti. Rekomenduojame į baką įpilti kuro stabilizatoriaus (be alkoholio) ir etanolio. Taip degalai ilgiau išliks tinkami ir sumažės degalų sukeltos problemos ir degalų sistemos tarša.

Norėdami pripildyti į baką degalų, įpilkite ir kuro stabilizatoriaus (be alkoholio), kaip nurodyta gamintojo instrukcijoje. Jeigu degalai variklyje nebuvo sumaišyti su degalų stabilizatoriumi, išpilkite juos į atitinkamą indą. Laikykite variklį įjungtą, kol pasibaigs degalai.

**Variklio alyva**  
Keiskite variklio alyvą, kol variklis yra šiltas. Žr. skyrių **Variklio alyvos keitimas**.

**Trikčių šalinimas**  
**Pagalba**

Dėl pagalbos kreipkitės į vietinį pardavimo atstovą, apsilankykite **BRIGGSandSTRATTON.COM** arba skambinkite **1-800-444-7774** (JAV).

**Specifikacijos**  
**Specifikacija ir atsarginės dalys**

| Modelis: 080000                                |                                  |
|------------------------------------------------|----------------------------------|
| Variklio tūris                                 | 7.63 col. <sup>3</sup> (125 cm³) |
| Cilindro skersmuo                              | 2.362 col. (60 mm)               |
| Stūmoklio eiga                                 | 1.75 col. (44,45 mm)             |
| Alyvos talpa                                   | 15 unc. (,44 l)                  |
| Uždegimo žvakės tarpelis                       | .020 col. (,51 mm)               |
| Uždegimo žvakės sukimo momentas                | 180 sv.-col. (20 Nm)             |
| Oro tarpelis tarp indukcinės ritės / smagračio | .006 - .014 col. (,15 - ,36 mm)  |
| Išsiurbimo vožtuvo tarpelis                    | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |
| Išmetimo vožtuvo tarpelis                      | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |

| Modelis: 090000                                |                                  |
|------------------------------------------------|----------------------------------|
| Variklio tūris                                 | 8.64 col. <sup>3</sup> (140 cm³) |
| Cilindro skersmuo                              | 2.495 col. (63,4 mm)             |
| Stūmoklio eiga                                 | 1.75 col. (44,45 mm)             |
| Alyvos talpa                                   | 15 unc. (,44 l)                  |
| Uždegimo žvakės tarpelis                       | .020 col. (,51 mm)               |
| Uždegimo žvakės sukimo momentas                | 180 sv.-col. (20 Nm)             |
| Oro tarpelis tarp indukcinės ritės / smagračio | .006 - .014 col. (,15 - ,36 mm)  |
| Išsiurbimo vožtuvo tarpelis                    | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |
| Išmetimo vožtuvo tarpelis                      | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |

| Modelis: 093J00                                |                                  |
|------------------------------------------------|----------------------------------|
| Variklio tūris                                 | 9.15 col. <sup>3</sup> (150 cm³) |
| Cilindro skersmuo                              | 2.583 col. (65,60 mm)            |
| Stūmoklio eiga                                 | 1.75 col. (44,45 mm)             |
| Alyvos talpa                                   | 15 unc. (,44 l)                  |
| Uždegimo žvakės tarpelis                       | .020 col. (,51 mm)               |
| Uždegimo žvakės sukimo momentas                | 180 sv.-col. (20 Nm)             |
| Oro tarpelis tarp indukcinės ritės / smagračio | .006 - .014 col. (,15 - ,36 mm)  |
| Išsiurbimo vožtuvo tarpelis                    | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |
| Išmetimo vožtuvo tarpelis                      | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |

| Modelis: 100000                                |                                  |
|------------------------------------------------|----------------------------------|
| Variklio tūris                                 | 9.93 col. <sup>3</sup> (163 cm³) |
| Cilindro skersmuo                              | 2.688 col. (68,28 mm)            |
| Stūmoklio eiga                                 | 1.75 col. (44,45 mm)             |
| Alyvos talpa                                   | 15 unc. (,44 l)                  |
| Uždegimo žvakės tarpelis                       | .030 col. (,76 mm)               |
| Uždegimo žvakės sukimo momentas                | 180 sv.-col. (20 Nm)             |
| Oro tarpelis tarp indukcinės ritės / smagračio | .006 - .014 col. (,15 - ,36 mm)  |
| Išsiurbimo vožtuvo tarpelis                    | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |
| Išmetimo vožtuvo tarpelis                      | .004 - .008 col. (,10 - ,20 mm)  |

| Atsarginės dalys – modeliai:<br>080000, 090000, 093J00, 100000 |                |
|----------------------------------------------------------------|----------------|
| Atsarginė dalis                                                | Dalies numeris |
| Oro filtras, porolono                                          | 799579         |
| Oro filtras, popierinis                                        | 593260         |
| Alyva – SAE 30                                                 | 100113         |
| Rezistorinė uždegimo žvakė (modeliai: 080000, 090000, 093J00)  | 692051         |
| Rezistorinė uždegimo žvakė (modelis: 100000)                   | 594056         |
| Uždegimo žvakės raktas                                         | 19576S         |
| Kibirkšties tikrintuvas                                        | 84003327       |

**Galios kategorijos**  
Pavienių benzininių variklių modelių bendrosios galios dydžiai pažymėti pagal SAE (Automobilių inžinierių bendrija) standartą Nr. J1940 „Mažų variklių galios ir sukimo momento įvertinimo procedūra“ ir įvertinami pagal SAE standartą Nr. J1995. Sukimo momento vertės nustatytos esant 2 600 APM tiems varikliams, kurių ženklavimo etiketėje nurodyta išnaša „apm“, o visiems kitiems varikliams – esant 3 060 APM; arklio galios vertės nustatytos esant 3 600 APM. Bendrosios galios kreives galima peržiūrėti adresu [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Realūs galios dydžiai nustatyti sumontavus išmetimo ir oro valymo filtrus, o bendrieji galios dydžiai nustatyti be šių priedų. Faktinis bendrasis variklio galingumas yra didesnis nei realusis variklio galingumas, ir, be kitų dalykų, jį veikia darbo aplinkos sąlygos, be to, galingumas priklauso ir nuo pavienių variklių įvairovės. Atsižvelgiant į įvairius gaminius, kuriuose montuojami varikliai, benzininis variklis, sumontuotas elektriniame įrenginyje, neišvystys numatytosios bendrosios galios. Šis skirtumas atsiranda dėl įvairių veiksnių, įskaitant, bet neapsiribojant įvairiomis variklio sudedamosiomis dalimis (oro valymo, išmetimo, krovimo, aušinimo, karbiuratoriaus, degalų filtro ir pan.), naudojimo apribojimais, darbinės aplinkos sąlygomis (temperatūra, drėgnumu, aukščiu virš jūros lygio) ir įvairių variklių variantiškumu. Dėl gamybos ir pajėgumo apribojimų Briggs & Stratton gali pakeisti variklį galingesniu šios klasės varikliu.

**Garantija**  
**„Briggs & Stratton®“ variklio garantija**  
Įsigalioja 2021 m. gruodžio mėn.

**Ribotoji garantija**  
Bendrovė „Briggs & Stratton“ garantuoja, kad toliau nurodytu garantiniu laikotarpiu vien tik savo nuožūra nemokamai suteisys bet kokią šio gaminio dalį su medžiagų ir (arba) gamybos defektais arba ją pakeis nauja, atnaujinta arba suremontuota dalimi. Transporto išlaidas už detalių, skirtų remontui ar pakeitimui, pristatymą, vadovaujantis šia garantija, apmoka pirkėjas. Ši garantija galioja toliau nurodytą laikotarpį, esant toliau nurodytoms sąlygoms. Norėdami pasinaudoti garantinės priežiūros paslaugomis, raskite artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą mūsų atstovybių žemėlapyje adresu [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Pirkėjas privalo kreiptis į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą, o tada pristatyti gaminį įgaliotajam techninės priežiūros atstovui apžiūrėti ir patikrinti.

**Jokių kitų garantijų nesuteikiama.** Numanomos garantijos, įskaitant tinkamumo konkrečiam tikslui garantijas, galioja vienus metus nuo pirkimo datos arba tiek, kiek leidžiama pagal įstatymus. Visos kitos numanomos garantijos nesuteikiamos. Atsakomybės už atsitiktinę ar pasekminę žalą atsisakoma tiek, kiek tai leidžiama pagal įstatymus. Tam tikrose valstybėse apribojimai dėl numanomos garantijos draudžiami arba draudžiamos išimties arba apribojimai dėl atsitiktinės arba pasekminės žalos, taigi pirmiau minėtas apribojimas arba išimtis jums gali negalioji. Ši garantija suteikia jums konkrečių juridinių teisių, tačiau jūs galite turėti ir kitokių teisių, kurios įvairiose valstybose ir šalyse gali skirtis.

| Standartinės garantijos sąlygos <sup>1, 2, 3</sup>            |
|---------------------------------------------------------------|
| <b>„Vanguard®“; komercinės paskirties serija <sup>3</sup></b> |
| Asmeninis naudojimas – 36 mėnesiai                            |
| Komercinis naudojimas – 36 mėnesiai                           |
| <b>XR serija</b>                                              |
| Asmeninis naudojimas – 24 mėnesiai                            |
| Komercinis naudojimas – 24 mėnesiai                           |
| <b>Visi kiti varikliai su „Dura-Bore™“ ketaus įvorėmis</b>    |
| Asmeninis naudojimas – 24 mėnesiai                            |
| Komercinis naudojimas – 12 mėnesių                            |
| <b>Visi kiti varikliai</b>                                    |
| Asmeninis naudojimas – 24 mėnesiai                            |
| Komercinis naudojimas – 3 mėnesiai                            |

<sup>1</sup> Šie garantijos terminai yra standartiniai, kartkartėmis jie gali būti papildyti arba pakeisti nurodant papildomas sąlygas, kurios nebuvo pateiktos leidimo metu. Norėdami sužinoti naujausią informaciją apie jūsų variklio garantijos sąlygas, apsilankykite tinklalapyje BRIGGSandSTRATTON.com arba susisiekite su artimiausiu „Briggs & Stratton“ įgaliotuoju techninės priežiūros atstovu.

<sup>2</sup> Garantija nesuteikiama varikliams, sumontuotiems įrangoje, kuri naudojama energijai tiekti darbo vietose; komerciniais tikslais naudojamuose pagalbinuose generatoriuose, universaliose transporto priemonėse, viršijančiose 25 MPH, arba varikliams, naudojamiems sportinėms varžyboms ir lenktynėms, arba komerciniuose bei nuomojamuose automobiliuose.

<sup>3</sup> Pagalbinuose generatoriuose sumontuotiems „Vanguard“<sup>®</sup>: buitinei paskirčiai – 24 mėnesiai, komercinei paskirčiai garantija nesuteikiama. Komercinė serija, kurios pagaminimo data yra iki 2017 m. liepos mėn.: asmeniniam naudojimui – 24 mėnesiai, komerciniam naudojimui – 24 mėnesiai.

\* Australijoje mūsų prekės parduodamos su garantijomis, kurių negalima netaikyti pagal Australijos vartotojų teisių įstatymą. Jūs turite teisę į gaminio pakeitimą arba pinigų grąžinimą rimto gedimo atveju arba atlyginimą už bet kokią pagrįstai iš anksto numatomą žalą arba nuostolius. Jūs taip pat turite teisę reikalauti, kad prekės būtų suremontuotos arba pakeistos tuo atveju, jeigu prekės yra nepriimtinos kokybės, o gedimas negali būti priskiriamas dideliui gedimui. Norėdami pasinaudoti garantinės priežiūros paslaugomis, raskite artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą mūsų atstovybių žemėlapyje adresu BRIGGSandSTRATTON.COM arba skambinkite tel. 1300 274 447, arba rašykite el. pašto adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, arba rašykite įprasto pašto adresu Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia (Australija), 2170.

Garantinis laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos, kai gaminį nusiperka pirmas mažmenininkas arba galutinis komercinis vartotojas, ir galioja pirmiau lentelėje nurodytą laikotarpį. „Asmeninis naudojimas“ reiškia naudojimą asmeniniame gyvenamajame ūkyje, kai gaminį naudoja mažmeninis vartotojas. „Komercinis naudojimas“ reiškia naudojimą visais kitais tikslais, įskaitant komercinius, pajamų gavimo ar nuomos tikslus. Jeigu variklis buvo nors vieną kartą panaudotas komerciniais tikslais, jis bus priskirtas komercijos tikslais naudojamų variklių kategorijai ir jam bus taikoma atitinkama garantija.

**Norint pasinaudoti „Briggs & Stratton“ ženklo gaminiais taikoma garantija, nereikia jokios garantijos registracijos. Išsaugokite pirkimą patvirtinantį čekį. Jeigu garantinio laikotarpio metu, kai jums prireiks garantinių paslaugų, nepateiksite čekio, įrodančio pirmo pirkimo datą, garantinis laikotarpis bus skaičiuojamas nuo gaminio pagaminimo datos.**

#### **Dėl Jūsų garantijos**

Šie garantiniai įsipareigojimai galioja tik su varikliu susijusioms nekokybiškoms medžiagoms ir (arba) darbams, o ne įrangos, kurioje variklis sumontuotas, keitimui ar jos kainos grąžinimui. Ši garantija netaikoma planinei techninei priežiūrai, suderinimui, reguliavimui arba įprastam susidėvimui. Taip pat garantija netaikoma, jeigu variklis buvo pakeistas ar perdarytas, arba jeigu variklio serijos numeris buvo pažeistas arba pašalintas. Ši garantija netaikoma variklio gedimams arba veikimo problemoms, atsiradusioms dėl:

1. neoriginalių Briggs & Stratton
2. dėl variklio veikimo esant nepakankamam arba užterštam tepimui arba dėl netinkamo alyvos lygio;
3. pasenusių degalų ar tokių, kurių sudėtyje yra daugiau negu 10 proc. etanolio, arba kitos rūšies degalų, pvz., suskystintų naftos produktų ar gamtinių dujų, kurie nėra tinkami varikliams, sukurtiems arba pagamintiems Briggs & Stratton, naudojimui;
4. patekusio į variklį purvo dėl netinkamos oro filtro techninės priežiūros arba sumontavimo;
5. vejapjovės ašmens susidūrimo su objektu, atlaisvinusių arba neteisingai sumontuotų ašmens adapterių, skriemulių arba alkūninio sujungimo dalių, arba pernelyg įtempto diržo;
6. susijusių dalių ar blokų, tokių kaip sankabos, transmisija, valdymo svirtys ir pan., kurių netiekia Briggs & Stratton;
7. perkaitinimo, kuris įvyko žolei, purvui patekus ant variklio ir užteršus aušinimo briaunas ir oro angas; ar dėl pažeidimo, kuris buvo padarytas varikliui veikiant be pakankamo aušinimo;
8. papildomos didelės vibracijos, kuri atsirado dėl atsilaisvinusių variklio tvirtinimų, pjovimo peilių, nebalansuotų skriemulių, netinkamai sujungtų dalių su variklio korpusu arba per didelio greičio;
9. dėl netinkamo įrangos naudojimo, nesant reikiamos priežiūros, transportavimo, saugojimo arba netinkamo variklio sumontavimo.

Garantinį servisą atlieka tik įgaliotieji Briggs & Stratton techninės priežiūros atstovai. Raskite artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą mūsų atstovybių paieškos žemėlapyje adresu BRIGGSandSTRATTON.COM arba paskambinę telefonu 1-800-444-7774 (JAV).

## Vispārīgā informācija

Šajā rokasgrāmatā tiek sniegta drošības informācija, lai jūs zinātu bīstamību un riskus, kuri pastāv saistībā ar šo dzinēju, un, kā tos novērst. Tā arī sniedz instrukcijas motora pareizai lietošanai un apkopei. Tāpēc, ka Briggs & Stratton ne vienmēr var zināt kādu aprīkojumu dzinējs apgādās ar dzinējspēku, ir svarīgi izlasīt, izprast un ievērot šīs instrukcijas. **Saglabājiet šīs oriģinālās instrukcijas turpmākām uzziņām.**

**PIEZĪME:** Visi attēli un apzīmējumi šajā rokasgrāmatā ir tikai atsaucei, un var atšķirties no Jūsu modeļa. Ja Jums ir nepieciešama palīdzība, sazinieties ar autorizētu servisa pārstāvi.

Lai saņemtu rezerves daļas vai tehnisko palīdzību, pierakstiet iegādes datumu, dzinēja modeli, tipu, apdari un dzinēja sērijas numuru. Šie numuri ir uz jūsu dzinēja. Skatīt sadaļu **Funkcijas un vadības ierīces**.

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Pirkuma datums                       |  |
| Dzinēja modelis - Tips - Koda numurs |  |
| Motora sērijas numurs                |  |

## Eiropas biroja kontaktinformācija

Par jautājumiem, kas saistīti ar emisijām Eiropā, sazināties ar mūsu Eiropas biroju, kura adrese ir:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Vācija.

## Eiropas Savienība (ES) V (5.) posms:

### Oglekļa dioksīda (CO<sub>2</sub>) vērtības

Meklēšanas lodziņā vietnē BriggsandStratton.com ievadiet CO<sub>2</sub>, lai atrastu Briggs & Stratton ES tipa apstiprinājuma sertifikāta motoru oglekļa dioksīda vērtības.

## Otrreizējās pārstrādes informācija

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Pārstrādāt visus kartona iepakojumus, kastes, atstrādāto eļļu un akumulatorus, kā norādīts saistošajos noteikumos. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Operatora drošība

### Drošības brīdinājuma zīmes un signālvārdi

Drošības brīdinājuma simbols  tiek lietots, lai norādītu uz drošības informāciju par riskiem, kas varētu izraisīt traumas. Signālvārdi (**BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS** vai **PIESARDZĪGI**) tiek izmantoti, lai pievērstu uzmanību, ka pastāv attiecīgas bīstamības traumas risks. Papildus tiek izmantota arī apdraudējuma zīme attiecīgas apdraudējuma pakāpes apzīmēšanai.

**BĪSTAMI** norāda uz apdraudējumu, kurš, ja no tā neizvairīsies, **izraisīs** nāvi vai nopietnu ievainojumu.

**BRĪDINĀJUMS** norāda uz apdraudējumu, kurš, ja no tā neizvairīsies, **var izraisīt** nāvi vai nopietnu ievainojumu.

**PIESARDZĪBU** norāda uz risku, kas gadījumā, ja netiek novērst, **var būt viegls vai vidēji smags ievainojums cēlonis**.

**IEVĒRĪBAI** norāda informāciju, kas tiek uzskatīta par svarīgu, taču nav saistīta ar risku.

## Bīstamības simboli un to nozīme

|                                                                                    |                                                                                        |                                                                                     |                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Drošības informācija par bīstamām situācijām, kuru rezultātā var būt miesas bojājumus. |  | Pirms sākat strādāt ar šo iekārtu vai tās apkopi, uzmanīgi izlasiet un izprotiet šo operatora rokasgrāmatu. |
|  | Ugunsbīstamība                                                                         |  | Sprādziena bīstamība                                                                                        |
|  | Trieciena apdraudējums                                                                 |  | Toksisku dūmu bīstamība                                                                                     |

|                                                                                   |                                                                       |                                                                                     |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Karstas virsmas bīstamība                                             |   | Trokšņa apdraudējums – ilgstošas lietošanas gadījumā tiek ieteikts lietot ausu aizsardzības līdzekļus. |
|  | Mestu priekšmetu apdraudējums – lietojiet acu aizsardzības līdzekļus. |  | Sprādziena bīstamība                                                                                   |
|  | Apsaldējumu apdraudējums                                              |  | Atsietena apdraudējums                                                                                 |
|  | Amputācijas apdraudējums – kustīgas daļas                             |  | Ķīmiska bīstamība                                                                                      |
|  | Karstuma radīts apdraudējums                                          |  | Koroziijas apdraudējums                                                                                |

## Drošības paziņojumi

**BRĪDINĀJUMS**  Šis izstrādājums var jūs pakļaut ķīmikāliju iedarbībai, tostarp benzīna dzinēja izplūdes gāzēm, kas Kalifornijas pavalstī atzītas par vēža izraisītāju, un oglekļa monoksīdam, kas Kalifornijas pavalstī atzīts par iedzimtu defektu vai citu reproduktīvu kaitējumu izraisītāju. Sīkāku informāciju meklējiet vietnē [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**BRĪDINĀJUMS**  Briggs & Stratton® motori nav paredzēti turpmāk norādītajai lietošanai un tos nedrīkst lietot, lai darbinātu izpriecu kartingus, gokartus, bērnu, atpūtas vai sporta bezceļu transportlīdzekļus (ATV), motociklus, transportlīdzekļus ar gaisa spilvenu, lidojošas iekārtas vai transportlīdzekļus, kurus izmanto sacensībās, ko nav sankcionējis Briggs & Stratton. Papildu informācijai par auto sacensību produktiem, skatīt [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). Lietošanai ar apvidus automašīnām un paralēlo rindu apvidus automašīnām, lūdz sazināties ar Briggs & Stratton Power Application Center, 1-866-927-3349. Nepareiza motora lietošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

**BRĪDINĀJUMS**  **Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.**  
**Kad pieliet degvielu**

- Apstādiniet dzinēju. Pirms noņemt degvielas tvertnes vāciņu, pagaidīt vismaz divas (2) minūtes, lai pārļiecinātos, ka motors ir atdzisis.
- Uzpildīt degvielas tvertni ārā vai zonā, kur ir laba gaisa plūsma.
- Neiepildīt degvielas tvertne pārāk daudz degvielas. Lai degviela varētu izplesties, neuzpildīt augstāk par degvielas tvertnes kakliņa apakšmalu.
- Degvielas tuvumā nedrīkst būt dzirksteles, atklātas liesmas, signāllampiņas, siltuma avoti vai citi aizdegšanās avoti.
- Bieži pārbaudīt degvielas šļūtenes, degvielas tvertni, degvielas tvertnes vāciņu un savienojumus, vai tajos nav plaisu vai sūču. Nomainīt bojātās daļas.
- Ja degviela izlīst, pagaidiet līdz tā izžūst pirms Jūs iedarbināt motoru.

### Kad iedarbināt motoru:

- Pārļieciniet, ka aizdedzes svece, slāpētājs, degvielas tvertnes vāciņš un gaisa filtrs (ja ir aprīkojumā) ir pareizi uzstādīti.
- Neiedarbiniet dzinēju, ja nav pieslēgta aizdedzes svece.
- Ja motors ir pārpludināts, iestatīt droseli (ja aprīkojumā) stāvoklī ATVĒRTA vai DARBOJAS. Pārvirot droselivārstu (ja ir aprīkojumā) stāvoklī ĀTRI un ieslēgt līdz motors iedarbojas.
- Neiedarbināt motoru, ja tuvumā ir dabasgāzes vai šķidrā propāna gāzes noplūde.
- Tā kā tvaiki ir viegli uzliesmojoši, neizmantot saspiestus iedarbināšanas šķidrumus.

### Kad strādājat ar iekārtu

- Nesagāzt motoru vai iekārtu tādā leņķī, kas izraisa degvielas izlīšanu.
- Nekad nenoslāpēt motoru ar karburatora (ja ir aprīkojumā) droselēšanas palīdzību.

- Nekad neiedarbināt un nedarbināt motoru ar noņemtu gaisa attīrītāju (ja ir aprīkojumā) vai gaisa filtru (ja ir aprīkojumā).

#### Kad veicat apkopi

- Ja eļļa tiek izvadīta izmantojot augšējo eļļas uzpildes cauruli, degvielas tvertnei jābūt tukšai. Ja tā nav tukša, degviela var izplūst un var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.
- Ja apkopes laikā nepieciešams sagāzt iekārtu slīpi, pārliecinieties, ka degvielas tvertne, ja uzstādīta uz motora, ir tukša un aizdedzes sveces puse ir vērsta uz augšu. Ja degvielas tvertne nav tukša, tā var izplūst un var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.
- Bieži pārbaudīt degvielas šļūtenes, degvielas tvertni, degvielas tvertnes vāciņu un savienojumus, vai tajos nav plaisu vai sūču. Nomainīt bojātās daļas.
- Nemainīt regulatora atsperi, atsaites vai citas daļas, lai palielinātu motora ātrumu.
- Nesist pa spararatu ar āmuru vai citu cietu priekšmetu. Tas var izraisīt spararata darbības kļūmes iekārtas darbības laikā.
- Rezerves daļām jābūt vienādas konstrukcijas un uzstādītām tajā pašā vietā, kur oriģinālās daļas. Citām detaļām varētu tikt izraisīti bojājumi vai izraisīta trauma.

#### Kad iekārta tiek pārvietota

- Pārliecināties, ka degvielas tvertne ir TUKŠA vai degvielas slēgvārsts ir stāvoklī CIET.

#### Ja iekārta tiek uzglabāta ar degvielu tvertnē

- Tā kā signāllampīnas vai citi aizdegšanās avoti var izraisīt sprādzienu, turēt degvielu vai iekārtu drošā attālumā no kurtuvēm, krāsnīm, boileriem un citām līdzīgām ierīcēm, kurām ir signāllampīnas.



#### BRĪDINĀJUMS

Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

Motora iedarbināšana rada dzirksteles, kas var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.

- Neiedarbināt motoru, ja tuvumā ir dabasgāzes vai šķidrā propāna gāzes noplūde.
- Tā kā tvaiki ir viegli uzliesmojoši, neizmantojot saspiestus iedarbināšanas šķidrumus.



#### BRĪDINĀJUMS

**INDĪGAS GĀZES BĪSTAMĪBA.** Dzinēja izplūdes gāzes satur tvana gāzi, tā ir indīga gāze, kas var nogalināt jūs dažās minūtēs. Pat, ja nevarat saost izplūdes dūmus, pastāv iespējāmība, ka uz Jums iedarbojas tvana gāze. Ja jūtat nelabumu, reiboni vai vājumu, kad lietojat iekārtu, NEKAVĒJOTIES izslēdziet to un izejiet svaigā gaisā. Sazinieties ar ārstu. Iespējams, jums ir saindēšanās ar tvana gāzi.

- Telpās tvana gāze var sakrāties. Lai samazinātu risku, ka tvana gāze varētu sakrāties un iekļūt dzīvojamās telpās, lietot iekārtu TIKAI ārpus telpām, tālu no mājās logiem, durvīm vai ventilācijas lūkām.
- Atbilstoši ražotāja instrukcijām uzstādīt tvana gāzes signalizatorus ar baterijām vai no ligzdas barojamus tvana gāzes signalizatorus ar bateriju rezerves barošanu. Dūmu detektoru nevar noteikt tvana gāzi.
- NEDARBINĀT šo produktu mājās, garāžā, pagrabā, tehniskajos starpstāvos, šķūnī vai citā slēgtā telpā, pat ja izmantojat ventilatorus vai atverat durvis un logus, lai nodrošinātu ventilāciju. Pēc šī produkta lietošanas tvana gāze var ātri sakrāties šajās vietās un palikt tur stundām ilgi.
- VIENMĒR novietot produktu pa vējam un vērst motora izplūdes gāzes prom no apdzīvotām telpām.



#### BRĪDINĀJUMS

Ātra startera auklas ieraušana atpakaļ (atsitiens) var paraut plaukstu un roku uz motora pusi ātrāk nekā varēsīt palaist to vaļā. Tā rezultātā iespējami laužti kauli, plīsumi, zilumi (sitienu pēdas) vai sastiepumi.

- Lai izvairītos no atsitiens, kad iedarbiniet motoru, lēnām velciet startera auklu līdz sajūtat pretestību, tad paraujiet strauji.
- Pirms motora iedarbināšanas atvienojiet vai noņemiet visas ārējās iekārtas/ motora noslodzi.
- Pārliecināties, ka tieši pievienotās iekārtas sastāvdaļas, piemēram, bet ne tikai, asmeņi, spārnu rati, trīši un zobrati u.c. ir droši piestiprināti.



#### BRĪDINĀJUMS

Rotējošās daļas var ievilkkt rokas, kājas, matus, apģērbu vai piederumus un izraisīt traumatisku amputāciju vai plēstas brūces.

- Darbināt iekārtu ar pareizi uzstādītiem aizsardzības elementiem.
- Turiet rokas un kājas atstātus no rotējošām daļām.
- Noņemt rotaslietas un pārliecināties, ka gari mati nav rotējošu daļu tuvumā.
- Nevalkāt vaļīgas drēbes vai lietas, kas varētu tikt ierautas.



#### BRĪDINĀJUMS

Darbības laikā motors un slāpētājs kļūst karsti. Aizskarot karstu motoru, var rasties termiski apdegumi.

Tādi degoši materiāli kā nokritušas koka lapas, zāle un krūmāji var uzliesmot.

- Pirms aizskarot motoru vai slāpētāju, apturiet dzinēju un pagaidiet divas (2) minūtes. Pārliecināties, ka motoram un slāpētājam var droši pieskarties.
- Notīrīt netīrumus no slāpētāja un motora.

Tas klasificējas kā Kalifornijas Publisko resursu likuma, sadaļas 4442, pārkāpums: izmantot dzinēju meža, krūmu vai zāles klatās teritorijās, ja izplūdes sistēma nav aprīkota ar dzirksteļu uztvērēju, kā norādīts sadaļā 4442, un tas netiek pienācīgi apkopts. Citos štatos vai federālajās jurisdikcijās var būt līdzīgi likumi; atsauce uz Federālo noteikumu 36 CFR, 261.52. daļu. Sazinieties ar ražotāju, mazumtirgotāju vai izplatītāju, lai iegūtu dzirksteļu uztvērēju, kas paredzēts izplūdes sistēmai, kas uzstādīta šim dzinējam.



#### BRĪDINĀJUMS

Nejaucas motora dzirksteles var izraisīt elektriskās strāvas triecienus vai aizdegšanos un izraisīt ievilkšanu, traumatisku amputāciju vai plēstas brūces.

Pirms veicat pielāgojumus vai labošanu:

- Atvienojiet sveču vadu un atlieciet to nost no aizdedzes sveces.
- Atvienot akumulatora vadu no negatīvās akumulatora spaiļes (tikai motoriem ar elektrisko iedarbināšanu.)
- Izmantojot tikai pareizus instrumentus.

#### Kad pārbaudat dzirksteli:

- Lietojiet tikai sertificētos aizdedzes sveču testerus.
- nepārbaudīt dzirksteli ar izņemtu aizdedzes sveci.



#### BRĪDINĀJUMS

Degvielas tvaiki ir uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

Ja saozat gāzi

- Neiedarbināt motoru.
- Neieslēgt elektriskos slēdzus.
- Nelietot tālruni darba vietas tuvumā.
- Atstājiet šo vietu.
- Sazinieties ar gāzes piegādātāju vai ugunsdzēsējiem.

## Funkcijas un vadības ierīces

### Dzinēja vadības elementi

Skatiet attēlus: 1, 2, 3 un 4 funkciju un vadības ierīču atrašanās vietas.

- Motora identifikācijas numuri **Modelis - Tips - Veids**
- Aizdedzes svece
- Degvielas tvertne un vāciņš
- Gaisa filtrs
- Startera auklas rokturis
- Mērstienis
- Slāpētājs, slāpētāja aizsargs (ja uzstādīts), dzirksteļu slāpētājs (ja uzstādīts)
- Gaisa ievēlības režģis
- Drošējvārsta vadība (ja uzstādīta)
- Gaisa vārsts (ja uzstādīts)
- Degvielas slēgvārsts (ja uzstādīts)
- Apturēšanas slēdzis (ja uzstādīts)
- Degvielas sūkņi (ja uzstādīts)

## Dzinēja vadības simboli un to nozīme

|  |                         |  |                      |
|--|-------------------------|--|----------------------|
|  | Motora ātrums – ĀTRI    |  | Motora ātrums – LĒNI |
|  | Motora ātrums – APTURĒT |  | IESLĒGTS/IZSLĒGTS    |

|                                                                                  |                                                              |                                                                                   |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|   | Dzinēja palaišana<br>Drosele CIET                            |   | Dzinēja palaišana<br>Drosele ATVĒRTA |
|  | Degvielas iepildes vāciņš<br>Degvielas slēgvārsts<br>ATVĒRTS |  | Degvielas slēgvārsts CIET            |
|  | Degvielas līmenis –<br>maksimums<br>Nepārpildīt tvertni      |                                                                                   |                                      |

## Ekspluatācija

### Ar eļļu saistītie ieteikumi

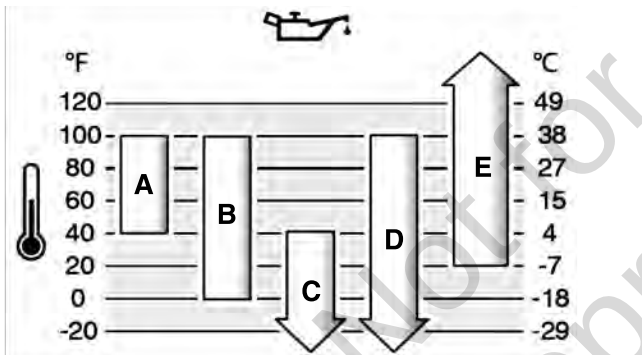
**Eļļas ietilpība:** Skatiet sadaļu *Specifikācijas*.

#### IEVĒRĪBAI

Šis dzinējs tiek piegādāts no Briggs & Stratton bez eļļas. Iekārtas ražotāji vai izplatītāji var būt pielējuši motoram eļļu. Pirms pirmo reizi iedarbināt motoru pārliecinieties, ka eļļa ir pareizā līmenī. Pievienot eļļu, kā norādīts šīs rokasgrāmatas instrukcijās. Ja iedarbināt motoru bez eļļas, motors tiks sabojāts un to nevarēs labot, izmantojot garantiju.

Vislabākajam sniegunam mēs iesakām lietot Briggs & Stratton® garantijas prasībām atbilstošas sertificētās eļļas. Atļauts lietot citas augstas kvalitātes eļļas ar mazgājošām piedevām, ja eļļas servisa klase ir SF, SG, SH, SJ vai augstāka. Neizmantojiet speciālās piedevas.

Izmantojiet tabulu, lai izvēlētos labāko viskozitāti paredzamajam ārējais temperatūras diapazonam. Ar 5W-30 sintētisko eļļu labi strādā motori vairumam iekārtu, kas paredzētas darbam ārpus telpām. Iekārtām, kas darbojas augstā temperatūrā, vislabāko aizsardzību nodrošina Vanguard® 15W-50 sintētiskā eļļa.



|   |                                                                                                            |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 – SAE 30 lietošana zem 40 °F (4 °C) apgrūtinās iedarbināšanu.                                       |
| B | 10W-30 – 10W-30 lietošana virs 80 °F (27 °C) var palielināt eļļas patēriņu. Bieži pārbaudiet eļļas līmeni. |
| C | 5W-30                                                                                                      |
| D | Sintētiskā 5W-30                                                                                           |
| E | Vanguard® sintētiskā 15W-50                                                                                |

### Pārbaudiet eļļas līmeni

**Pirms pārbaudāt vai pieļējat eļļu**

- Pārliecinieties, ka dzinējs ir horizontāli.
- Atļūst eļļas uzpildes zonu no gružiem.
- Skatīt eļļas uzpildes daudzumu sadaļā *Specifikācijas*.

#### IEVĒRĪBAI

Šis dzinējs tiek piegādāts no Briggs & Stratton bez eļļas. Iekārtas ražotāji vai izplatītāji var būt pielējuši motoram eļļu. Pirms pirmo reizi iedarbināt motoru pārliecinieties, ka eļļa ir pareizā līmenī. Pievienot eļļu, kā norādīts šīs rokasgrāmatas instrukcijās. Ja iedarbināt motoru bez eļļas, motors tiks sabojāts un to nevarēs labot, izmantojot garantiju.

- Izņemiet mērstieni (A, attēls 5) un noslaukiet ar drānu.
- Ievietojiet atpakaļ un pievelciet mērstieni (A, attēls 5)
- Izņemiet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Pārliecinieties, ka eļļas līmenis ir pilnās tvertnes indikatora augšpusē (B, attēls 5) uz mērstieņa.
- Ja eļļas līmenis ir zems, lēnām pieļējat eļļu motoreļļas iepildīšanas atverē (C, attēls 5). Neieliet pārāk daudz eļļas.
- Pēc eļļas ielešanas, pagaidiet vienu minūti un tad pārbaudiet eļļas līmeni. Pārliecināties, ka eļļas līmenis ir pareizs.

- Ievietojiet atpakaļ un pievelciet mērstieni (A, attēls 5)

## Zema eļļas līmeņa aizsardzības sistēma (ja uzstādīta)

Dažiem motoriem ir uzstādīts zema eļļas līmeņa sensors. Ja eļļas līmenis būs zems, sensors rādīs brīdinājumu gaismu vai apturēs dzinēju. Apturiet dzinēju un veiciet norādītās darbības pirms iedarbināt dzinēju.

- Pārliecinieties, ka dzinējs ir horizontāli.
- Veikt eļļas pārbaudi. Skatīt sadaļu *Pārbaudiet eļļas līmeni*.
- Ja eļļas līmenis ir zems, pievienot pareizu eļļas daudzumu. Iedarbiniet dzinēju un pārliecinieties, ka neiedegas brīdinājuma gaisma (ja ir aprīkojumā).
- Ja eļļas līmenis nav zems, neiedarbināt motoru. Sazinieties ar Briggs & Stratton autorizētu servisa pārstāvi, lai novērstu eļļas problēmas.

## Ieteikumi par degvielu

**Degvielai jābūt atbilstoši šādām prasībām:**

- Tīrs, svaigs, bezsvina benzīns.
- Oktānskaitlis vismaz 87/87 AKI (91 RON). Lietošana lielā augstumā, skatīt zemāk.
- Ir atļauts benzīns ar līdz 10% etanola (gasohols).

#### IEVĒRĪBAI

Neizmantojiet neapstiprinātu benzīnu, piemēram, E15 vai E85. Neiemašit eļļu benzīnā, kā arī nomainīt motoru darbam ar citu degvielu. Neapstiprinātu degvielu izmantošana var sabojāt motora sastāvdaļas, un šos bojājumus garantija nesedz.

Lai aizsargātu degvielas sistēmu no sveķu veidošanās un korozijas, pieļaujiet degvielai spirtu nesaturošu degvielas stabilizētāju un piedevu spirtu saturošai degvielai. Skatīt sadaļu *Uzglabāšana*. Visas degvielas nav vienādas. Ja parādās iedarbināšanas vai snieguma problēmas, nomainīt degvielas piegādātāju vai zīmolus. Šis dzinējs ir sertificēts darbam ar benzīnu. Karburatora motora emisiju kontroles sistēma ir EM (motora modifikācija). Emisiju kontroles sistēmas motoriem ar elektronisko degvielas iesmidzināšanu ir ECM (Motora vadības modulis), MPI (iesmidzināšana vairākās pieslēgvietās), un, ja ir aprīkojumā, O2S (skābekļa sensors).

#### Liels augstums

Augstāk par 5000 pēdām (1524 metriem) ir atļauts izmantot benzīnu, kura oktānskaitlis ir vismaz 85/85 AKI (89 RON).

Dzinējiem ar karburatoriem jāveic pielāgošana lieliem augstumiem, lai saglabātu veikumu. Bez šiem pielāgojumiem iekārtas veikums samazinās, bet degvielas patēriņš un izmešu daudzums palielinās. Sazinieties ar pilnvarotu Briggs & Stratton servisa pārstāvi, lai iegūtu informāciju par liela augstuma pielāgojumiem. Dzinēja darbināšana augstumā, kas mazāks par 2500 pēdām (762 metriem) v.j.l., liela augstuma komplektācijā nav ieteicama.

Dzinējiem ar elektronisko degvielas iesmidzināšanas sistēmu (EFI) augstkalnu iestatījumi nav nepieciešami.

## Pielejiet degvielu



**BRĪDINĀJUMS**  
Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

**Kad pieliet degvielu**

- Apstādiniet dzinēju. Pirms ņemt degvielas tvertnes vāciņu, pagaidīt vismaz divas (2) minūtes, lai pārliecinātos, ka motors ir atdzisis.
- Uzpildīt degvielas tvertni ārā vai zonā, kur ir laba gaisa plūsma.
- Neieplīdīt degvielas tvertnē pārāk daudz degvielas. Lai degviela varētu izplesties, neuzpildīt augstāk par degvielas tvertnes kakliņa apakšmalu.
- Degvielas tuvumā nedrīkst būt dzirksteles, atklātas liesmas, signāllampīņas, siltuma avoti vai citi aizdegšanās avoti.
- Bieži pārbaudīt degvielas šļūtenes, degvielas tvertni, degvielas tvertnes vāciņu un savienojumus, vai tajos nav plaisu vai sūču. Nomainīt bojātās daļas.
- Ja degviela izlīst, pagaidiet līdz tā izžūst pirms Jūs iedarbināt motoru.

- Notīriet degvielas tvertnes vāciņa apkārtni no netīrumiem un gružiem. Ņemiet degvielas tvertnes vāciņu.
- Uzpildīt degvielas tvertni (A, attēls 6) ar degvielu. Tā kā degviela izplešies, neuzpildīt augstāk par degvielas tvertnes kakliņu (B).
- Uzlieciet degvielas tvertnes vāciņu.

## Iedarbiniet dzinēju

### BRĪDINĀJUMS



Ātra startera auklas ieraušana atpakaļ (atsitiens) var paraut plaukstu un roku uz motora pusi ātrāk nekā varēsīt palaist to vaļā. Tā rezultātā iespējami laužti kauli, plīsumi, zilumi (sitienu pēdas) vai sastiepumi.

- Lai izvairītos no atsitiens, kad iedarbiniet motoru, lēnām velciet startera auklu līdz sajūtat pretestību, tad paraujiet strauji.
- Pirms motora iedarbināšanas atvienojiet vai noņemiet visas ārējās iekārtas/motora noslodzi.
- Pārliecināties, ka tieši pievienotās iekārtas sastāvdaļas, piemēram, bet ne tikai, asmeņi, spārnu rati, trīši un zobrati u.c. ir droši piestiprināti.

### BRĪDINĀJUMS



Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

Kad iedarbināt motoru:

- Pārliecinieties, ka aizdedzes svece, slāpētājs, degvielas tvertnes vāciņš un gaisa filtrs (ja ir aprīkojumā) ir pareizi uzstādīti.
- Neiedarbiniet dzinēju, ja nav pieslēgta aizdedzes svece.
- Ja motors ir pārpludināts, iestatīt droseli (ja aprīkojumā) stāvoklī ATVĒRTA vai DARBOJAS. Pārvietot droselēvārstu (ja ir aprīkojumā) stāvoklī ĀTRI un ieslēgt līdz motors iedarbojas.
- Neiedarbināt motoru, ja tuvumā ir dabasgāzes vai šķidrā propāna gāzes noplūde.
- Tā kā tvaiki ir viegli uzliesmojoši, neizmantot saspiestus iedarbināšanas šķidrumus.

### BRĪDINĀJUMS



INDĪGAS GĀZES BĪSTAMĪBA. Dzinēja izplūdes gāzes satur tvana gāzi, tā ir indīga gāze, kas var nogalināt jūs dažās minūtēs. Pat, ja nevarat saost izplūdes dūmus, pastāv iespējama, ka uz Jums iedarbojas tvana gāze. Ja jūtat nelabumu, reiboni vai vājumu, kad lietojat iekārtu, NEKAVĒJOTIES izslēdziet to un izejiet svaigā gaisā. Sazinieties ar ārstu. Iespējams, jums ir saindēšanās ar tvana gāzi.

- Telpās tvana gāze var sakrāties. Lai samazinātu risku, ka tvana gāze varētu sakrāties un iekļūt dzīvojamās telpās, lietot iekārtu TIKAI ārpus telpām, tālu no mājas logiem, durvīm vai ventilācijas lūkām.
- Atbilstoši ražotāja instrukcijām uzstādīt tvana gāzes signalizatorus ar baterijām vai no līgšanas barojamus tvana gāzes signalizatorus ar bateriju rezerves barošanu. Dūmu detektori nevar noteikt tvana gāzi.
- NEDARBINĀT šo produktu mājās, garāžā, pagrabā, tehniskajos starpstāvos, šķūnī vai citā slēgtā telpā, pat ja izmantojat ventilatorus vai atverat durvis un logus, lai nodrošinātu ventilāciju. Pēc šī produkta lietošanas tvana gāze var ātri sakrāties šajās vietās un palikt tur stundām ilgi.
- VIENMĒR novietot produktu pa vējam un vērst motora izplūdes gāzes prom no apdzīvotām telpām.

### IEVĒRĪBAI

Šis dzinējs tiek piegādāts no Briggs & Stratton bez eļļas. Iekārtas ražotāji vai izplatītāji var būt pielējuši motoram eļļu. Pirms pirmo reizi iedarbināt motoru pārliecinieties, ka eļļa ir pareizā līmenī. Pievienot eļļu, kā norādīts šīs rokasgrāmatas instrukcijās. Ja iedarbināt motoru bez eļļas, motors tiks sabojāts un to nevarēs labot, izmantojot garantiju.

### Palaišanas sistēmu veidi

Pirms iedarbināt motoru, Jums jānoskaidro, kāda ir Jūsu motora iedarbināšanas sistēma. Jūsu dzinējam būs viena no turpmāk minētajām palaišanas sistēmām.

- ReadyStart® un 1 soļa palaišanas sistēma:** Šī veida palaišanas sistēmai ir automātiski, atkarībā no temperatūras, vadāms gaisa vārsts. Nav degvielas sūkņša.
- Gaisa vārsta sistēma.** Šī veida sistēmai ir gaisa vārsts izmantošanai zemās temperatūrās. Daži modeļi var būt aprīkoti ar atsevišķu gaisa vārsta vadību, kamēr citiem var būt gaisa vārsta un droselēvārsta kombinācija. Nav degvielas sūkņša.
- Degvielas piesūknēšanas sistēma.** Šai palaišanas sistēmai ir sarkans degvielas piesūknēšanas rokturis, kas tiek izmantots iedarbināšanai zemās temperatūrās. Tai nav ar roku iestatāms gaisa vārsts.

**PIEZĪME:** Jūsu iekārtai var būt tālvadība. Par tālvadības izvietošanu un darbināšanu skatīt iekārtas rokasgrāmatu.

### ReadyStart® un 1 soļa palaišanas sistēma

- Pārbaudiet dzinēja eļļu. Skatīt sadaļu **Pārbaudiet eļļas līmeni**.
- Pārliecinieties, ka ierīces braukšanas vadības ierīces, ja uzstādītas, ir izslēgtas.
- Pārvietojiet degvielas slēgvārstu (A, attēls 7), ja uzstādīts, uz pozīciju OPEN (atvērts).

- Virziet droselēvārsta vadības ierīci (B, Attēls 7), ja uzstādīta, uz pozīciju FAST (ātri). Darbiniet dzinēju stāvoklī ĀTRI.
- Nospiediet apturēšanas slēdzi (D, attēls 8), ja uzstādīts, pozīcijā ON (ieslēgts).
- Turiet dzinēja apturēšanas sviru (C, attēls 9), ja uzstādīta, pret rokturi.
- Stingri satveriet startera auklas rokturi (G, attēls 7), ja uzstādīts. Lēnām velciet startera auklas rokturi (G), līdz sajūtam pretestību, tad ātri paraujiet startera auklas rokturi.

### BRĪDINĀJUMS



Ātra startera auklas ieraušana atpakaļ (atsitiens) var paraut plaukstu un roku uz motora pusi ātrāk nekā varēsīt palaist to vaļā. Tas var izraisīt kaulu lūzumus, plīsumus, zilumu vai saišu sastiepumus. Lai izvairītos no atsitiens, kad iedarbiniet motoru, lēnām velciet startera auklu līdz sajūtat pretestību, tad paraujiet strauji.

- Pagrieziet elektriskās iedarbināšanas slēdzi, ja uzstādīts, uz pozīciju ON/START (ieslēgts/iedarbināt).

### IEVĒRĪBAI

Lai pagarinātu startera darbību, veiciet īsus iedarbināšanas ciklus (maksimāli piecas sekundes). Starp iedarbināšanas cikliem pagaidīt vienu minūti.

**PIEZĪME:** Ja motors pēc vairākiem mēģinājumiem neiedarbojas, sazināties ar vietējo izplatītāju vai atvērt **BRIGGSandSTRATTON.COM** vai zvanīt **1-800-444-7774** (ASV).

### Drosēles sistēma

- Pārbaudiet dzinēja eļļu. Skatiet sadaļu **Pārbaudiet eļļas līmeni**.
- Pārliecinieties, ka ierīces braukšanas vadības ierīces, ja uzstādītas, ir izslēgtas.
- Pārvietojiet degvielas slēgvārstu (A, attēls 7), ja uzstādīts, uz pozīciju OPEN (atvērts).
- Virziet droselēvārsta vadības ierīci (B, Attēls 7), ja uzstādīta, uz pozīciju FAST (ātri). Darbiniet dzinēju stāvoklī ĀTRI.
- Pārvietojiet gaisa vārsta vadību (F, attēls 10) stāvoklī CLOSED (aizvērts).

**PIEZĪME:** Droselēšana parasti nav vajadzīga, ja tiek iedarbināts iesilis dzinējs.

- Nospiediet apturēšanas slēdzi (D, attēls 10), ja uzstādīts, pozīcijā ON (ieslēgts).
- Turiet dzinēja apturēšanas sviru (C, attēls 9), ja uzstādīta, pret rokturi.
- Stingri satveriet startera auklas rokturi (G, attēls 7), ja uzstādīts. Lēnām velciet startera auklas rokturi (G), līdz sajūtam pretestību, tad ātri paraujiet.

### BRĪDINĀJUMS



Ātra startera auklas ieraušana atpakaļ (atsitiens) var paraut plaukstu un roku uz motora pusi ātrāk nekā varēsīt palaist to vaļā. Tas var izraisīt kaulu lūzumus, plīsumus, zilumu vai saišu sastiepumus. Lai izvairītos no atsitiens, kad iedarbiniet motoru, lēnām velciet startera auklu līdz sajūtat pretestību, tad paraujiet strauji.

- Pagrieziet elektriskās iedarbināšanas slēdzi, ja uzstādīts, uz pozīciju ON/START (ieslēgts/iedarbināt).

### IEVĒRĪBAI

Lai pagarinātu startera darbību, veiciet īsus iedarbināšanas ciklus (maksimāli piecas sekundes). Starp iedarbināšanas cikliem pagaidīt vienu minūti.

- Kad dzinējs iesilst, pārvietojiet gaisa vārsta vadību (F, attēls 10) uz pozīciju OPEN (atvērts).

**PIEZĪME:** Ja motors pēc vairākiem mēģinājumiem neiedarbojas, sazināties ar vietējo izplatītāju vai atvērt **BRIGGSandSTRATTON.COM** vai zvanīt **1-800-444-7774** (ASV).

### Degvielas piesūknēšanas sistēma.

- Pārbaudiet dzinēja eļļu. Skatiet sadaļu **Pārbaudiet eļļas līmeni**.
- Pārliecinieties, ka ierīces braukšanas vadības ierīces, ja uzstādītas, ir izslēgtas.
- Nospiediet apturēšanas slēdzi (A, attēls 11), ja uzstādīts, pozīcijā ON (ieslēgts).
- Virziet droselēvārsta vadības ierīci (B, Attēls 11), ja uzstādīta, uz pozīciju FAST (ātri). Darbiniet dzinēju stāvoklī ĀTRI.
- Nospiediet sarkano piesūknēšanas pogu (F, attēls 11) trīs (3) reizes.

**PIEZĪME:** Piesūknēšana parasti nav vajadzīga, ja tiek iedarbināts iesilis dzinējs.

**PIEZĪME:** Ja nospiežat piesūknēšanas pogu vairāk, nekā vajadzīgs, dzinējs tiks pārsūknēts, un to būs grūti iedarbināt.

- Turiet dzinēja apturēšanas sviru (C, attēls 9), ja uzstādīta, pret rokturi.

7. Stingri satveriet startera auklas rokturi (D, attēls 11). Lēnām velciet startera auklas rokturi, līdz sajūtat pretestību, tad strauji raujiet.



#### BRĪDINĀJUMS

Ātra startera auklas ieraušana atpakaļ (atsitiens) var paraut plaukstu un roku uz motora pusi ātrāk nekā varēsīt palaist to vaļā. Tas var izraisīt kaulu lūzumus, plīsumus, zilumu vai saišu sastiepumus. Lai izvairītos no atsitiena, kad iedarbiniet motoru, lēnām velciet startera auklu līdz sajūtat pretestību, tad paraujiet strauji.

## Apstādiniet dzinēju



#### BRĪDINĀJUMS

Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

- Nekad nenoslāpēt motoru ar karburatora (ja ir aprīkojumā) droselēšanas palīdzību.
- Atļaidiet dzinēja apturēšanas sviru (E, attēls 9), ja uzstādīta.
  - Pārvietojiet apturēšanas slēdzi (D, attēls 10), ja uzstādīts, pozīcijā OFF (izslēgts).
  - Pārvietojiet droselēvārsta vadību (B, Attēls 7), ja uzstādīta, uz pozīciju STOP (apturēt).
  - Pagrieziet elektriskās iedarbināšanas slēdzi, ja uzstādīts, uz pozīciju OFF/STOP (izslēgts/apturēt).
  - Izņemiet atslēgu un glabājiet to drošā, bērniem nepieejamā vietā.
  - Kad dzinējs apstājas, pagrieziet degvielas slēgvārstu (A, attēls 7), ja uzstādīts, uz pozīciju CLOSED (aizvērts).

## Apkope

### Apkopes informācija



#### BRĪDINĀJUMS

Ja apkopes laikā nepieciešams sagāzt iekārtu slīpi, pārliecinieties, ka degvielas tvertne, ja uzstādīta uz motora, ir tukša un aizdedzes sveces puse ir vērsta uz augšu. Ja degvielas tvertne nav tukša, tā var izplūst un var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu. Ja motors tiek pacelts citā virzienā, to nebūs viegli iedarbināt gaisa filtra vai aizdedzes sveces piesārņošanas ar eļļu vai degvielu dēļ.

Mēs iesakām jums vērsties pie jebkura Briggs & Stratton autorizēta pārstāvja dzinēja un dzinēja daļu visas apkopes un servisa veikšanai.

#### IEVĒRĪBA

Lai darbība būtu pareiza, visām motora izgatavošanā izmantotajām sastāvdaļām jāpaliek savās vietās.



#### BRĪDINĀJUMS

Nejaušas motora dzirksteles var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos un izraisīt ievilkšanu, traumatisku amputāciju vai plēstas brūces.

Pirms veicat pielāgojumus vai labošanu:

- Atvienojiet sveču vadu un atlieciet to nost no aizdedzes sveces.
- Atvienot akumulatora vadu no negatīvās akumulatora spaiļes (tikai motoriem ar elektrisko iedarbināšanu.)
- Izmantot tikai pareizus instrumentus.

Kad pārbaudat dzirksteli:

- Lietojiet tikai sertificētos aizdedzes sveču testerus.
- nepārbaudīt dzirksteli ar izņemtu aizdedzes sveci.

## Emisiju kontroles apkalpošana

Lai veiktu emisijas kontroles ierīču un sistēmu remontu, maiņu vai apkopi, sazināties ar kvalificētu bezceļa motoru remonta iestādi vai servisa tehniķi Tomēr, lai iegūtu „bezmaksas” emisiju kontroles servisu, darbu jāveic rūpnīcas pilnvarotam izplatītājam. Skatiet Emisiju kontroles deklarācijas.

## Apkopes grafiks

| Pēc pirmajām 5 darba stundām                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nomainiet eļļu (nav vajadzīga modeļiem ar apzīmējumiem <b>Just Check &amp; Add™</b> un <b>No Oil Changes</b>).</li></ul>                            |
| Ik pēc 8 stundām vai katru dienu                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Pārbaudiet dzinēja eļļu līmeni.</li><li>Notīriet virsmu ap slāpētāju un vadības elementiem.</li><li>Notīriet gaisa ieplūdes atveres režģi</li></ul> |

| Ik pēc 25 stundām vai katru gadu                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Iztīriet gaisa filtru <sup>1</sup>.</li><li>Iztīriet rupjo filtru (ja uzstādīts) <sup>1</sup>.</li></ul>                                                                                                                          |
| Ik pēc 50 stundām vai katru gadu                                                                                                                                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nomainiet motoreļļu (nav vajadzīga modeļiem ar apzīmējumiem <b>Just Check &amp; Add™</b> un <b>No Oil Changes</b>).</li></ul>                                                                                                     |
| katru gadu                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nomainiet aizdedzes sveci(-es).</li><li>Nomainiet gaisa filtru.</li><li>Nomainiet rupjo filtru (ja uzstādīts).</li><li>Veiciet apkopi dzesēšanas sistēmai <sup>1</sup></li><li>Pārbaudiet vārsta atstarpī <sup>2</sup>.</li></ul> |

<sup>1</sup> Tīriet daudz biežāk putekļainos apstākļos vai, ja gaisā ir daudz daļiņu.

<sup>2</sup> Nav nepieciešams, ja vien netiek konstatētas problēmas dzinēja sniegunā.

## Karburators un motora apgriezienu

Neveikt izmaiņas karburatora vai motora apgriezienu iestatījumos. Karburators ir uzstādīts rūpnīcā, lai labi strādātu vairumā apstākļu. Nemaiņīt regulatora atsperi, savienojumus vai citas daļas, lai pielāgotu motora ātrumu. Ja ir nepieciešams veikt kādus regulējumus, vērsieties Briggs & Stratton autorizēta servisa pārstāvja centrā.

#### IEVĒRĪBA

Iekārtas ražotājs ir definējis maksimālo ātrumu iekārtā iemontētajam motoram. Nepārsniedz šo ātrumu. Ja neesat pārliecināts par to, kāds ir iekārtas maksimālais ātrums, vai kāds ātrums motoram ir iestatīts rūpnīcā, vērsieties Briggs & Stratton autorizēta servisa pārstāvja centrā. Lai pareizi un droši lietotu iekārtu, motora ātrumu drīkst regulēt tikai kvalificēts servisa tehniķis.

## Izplūdes sistēmas apkope



#### BRĪDINĀJUMS

Darbības laikā motors un slāpētājs kļūst karsti. Aizskarot karstu motoru, var rasties termiski apdegumi.

Tādi degoši materiāli kā nokritušas koka lapas, zāle un krūmāji var uzliesmot.

- Pirms aizskart motoru vai slāpētāju, apturiet dzinēju un pagaidiet divas (2) minūtes. Pārliecinieties, ka motoram un slāpētājam var droši pieskarties.
- Notīrīt netīrumus no slāpētāja un motora.

Tas klasificējas kā Kalifornijas Publisko resursu likuma, sadaļas 4442, pārkāpums: izmantot dzinēju meža, krūmu vai zāles klātās teritorijās, ja izplūdes sistēma nav aprīkota ar dzirksteli uztvērēju, kā norādīts sadaļā 4442, un tas netiek pienācīgi apkopts. Citos štatos vai federālajās jurisdikcijās var būt līdzīgi likumi; atsauc uz Federālo noteikumu 36 CFR, 261.52. daļu. Sazinieties ar ražotāju, mazumtirgotāju vai izplatītāju, lai iegūtu dzirksteli uztvērēju, kas paredzēts izplūdes sistēmai, kas uzstādīta šim dzinējam.

Noņemot grūžus no slāpētāja un cilindra apkārtnes. Pārbaudiet, vai slāpētājam nav plaisu, korozijas vai citu bojājumu. Noņemiet dzirksteli slāpētāju, ja tas aprīkots, apskatiet, vai nav bojājumi vai ogles radīti aizbīvējumi. Ja atrasts bojājums, pirms darba uzsākšanas ar iekārtu iemontēt rezerves daļas.



#### BRĪDINĀJUMS

Rezerves daļām jābūt vienādas konstrukcijas un uzstādītām tajā pašā vietā, kur oriģinālās daļas. Citām detaļām varētu tikt izraisīti bojājumi vai izraisīta trauma.

## Aizdedzes sveču apkope

Pārbaudiet aizdedzes sveces spraugu (A, Attēls 12) ar stieples kalibru (B). Ja nepieciešams, iestatiet aizdedzes sveces spraugu. Uzstādiet un pievelciet aizdedzes sveci ar pareizu griezes momentu. Informāciju par spraugas un griezes momenta specifikācijām skatīt sadaļā **Specifikācijas**.

**PIEZĪME:** Atbilstoši vietējai likumdošanai dažās teritorijās ir obligāti jāizmanto rezistora aizdedzes svece, lai samazinātu aizdedzes signālus. Ja iekārtas ražotājs ir uzstādījis rezistora aizdedzes sveci, izmantot tāda paša tipa detaļu nomainībai.

## Nomainiet motoreļļu



### BRĪDINĀJUMS

Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

Darbības laikā motors un slāpētājs kļūst karsti. Aizskarot karstu motoru, var rasties termiski apdegumi.

- Ja eļļa tiek izvadīta izmantojot augšējo eļļas uzpildes cauruli, degvielas tvertnei jābūt tukšai. Ja tā nav tukša, degviela var izplūst un izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.
- Pirms aizskarot motoru vai slāpētāju, apturiet dzinēju un pagaidiet divas (2) minūtes. Pārliecinieties, ka motoram un slāpētājam var droši pieskarties.

Atstrādātā eļļa ir bīstams atkritumprodukts, un tā ir pareizi jāutilizē. Neizmetiet kopā ar saimniecības atkritumiem. Sazinieties ar vietējām iestādēm, servisa centru vai izplatītāju, lai uzzinātu, kur atrodas drošas utilizācijas vai pārstrādes punkti.

**Just Check & Add™** modeļiem eļļas nomainīšana nav nepieciešama. Ja nepieciešama eļļas nomainīšana, skatiet turpmāk norādīto procedūru.

### Izteciet eļļu

- Izslēgtam, bet siltam dzinējam atvienojiet aizdedzes sveces vadu(-s) (D, attēls 13) un turiet to atstatu no aizdedzes sveces (-ēm) (E).
- Izņemiet mērstieni (A, attēls 14).
- Ja iztecināt eļļu pa augšējo eļļas uzpildes cauruli (C, attēls 15), turiet dzinēja aizdedzes sveces (E) galu uz augšu. Izteciet eļļu atbilstošā tvertnē.



### BRĪDINĀJUMS

Ja iztecināt eļļu, izmantojot augšējo eļļas uzpildes cauruli, degvielas tvertnei jābūt tukšai. Ja tā nav tukša, degviela var izplūst un var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu. Darbiniet motoru, kamēr degvielas tvertne ir tukša.

### Pielejiet eļļu

- Pārliecinieties, ka dzinējs ir horizontāli.
- Attīrīt eļļas uzpildes zonu no visiem gružiem.
- Skatīt eļļas ietilpības daudzumu sadaļā **Specifikācijas**.

- Izņemiet mērstieni (A, attēls 5). Noņemiet eļļu no mērstienā ar tīru drānu.
- Lēnām ielejiet eļļu dzinēja eļļas iepildīšanas atverē (C, attēls 5). **Nepārpildiet tvertni.** Pēc eļļas ielešanas, pagaidiet vienu minūti un tad pārbaudiet eļļas līmeni.
- Ievietojiet atpakaļ un pievelciet mērstieni (A, attēls 5).
- Izņemiet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Pareizais eļļas līmenis ir pilnās tvertnes indikatora augšpusē (B, attēls 5) uz mērstieņa.
- Ievietojiet atpakaļ un pievelciet mērstieni (A, attēls 5).
- Pievienojiet aizdedzes sveces vadu(-s) pie aizdedzes sveces (-ēm). Skatiet sadaļu **Izteciet eļļu**.

## Gaisa filtra apkope



### BRĪDINĀJUMS

Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

- Nekad neiedarbināt un nedarbināt motoru ar noņemtu gaisa attīrīšanas mezglu (ja ir aprīkojumā) vai gaisa filtru (ja ir aprīkojumā).

### IEVĒRĪBAI

Filtra tīrīšanai neizmantojiet saspiestu gaisu vai šķīdinātājus. Saspiests gaiss varētu sabojāt filtru, bet šķīdinātāji izšķīdinās filtru.

Skatīt **Apkopes diagrammu**, kur norādītas apkopes prasības.

Dažādiem modeļiem tiks izmantots porolona vai papīra filtrs. Daži modeļi varētu arī būt aprīkoti ar priekšfiltru, kuru var mazgāt un lietot atkārtoti. Salīdziniet ilustrācijas šajā rokasgrāmatā ar tipu, kas uzstādīts jūsu dzinējam, un atbilstoši veiciet apkopi.

### Porolona gaisa filtrs

- Atslābiniet vai noņemiet stiprinātāju(-s) (A, Figure 16), ja uzstādīts.
- Atveriet vai noņemiet vāku (B, attēls 16).
- Izņemiet putuplasta elementu (B, attēls 16) no gaisa filtra pamatnes.
- Nomazgājiet putuplasta elementu (C, attēls 16) šķidrā mazgāšanas līdzeklī un ūdenī. Ar rokām saspiest porolona elementu tīrā drānā, līdz tas ir sauss.
- Piesātiniet putuplasta elementu (C, attēls 16) ar tīru motoreļļu. Lai aizvāktu lieko motoreļļu no putuplasta elementa, ar rokām saspiediet putuplasta elementu tīrā drānā.

- Uzstādiet putuplasta elementu (C, attēls 16) gaisa filtra pamatnē.
- Aizveriet vai uzstādiet gaisa filtra vāku (B, attēls 16), un pievelciet ar stiprinātāju(-iem). Pārliecināties, ka stiprinātājs(-i) ir cieši pievilkti(-i).

### Papīra gaisa filtrs

- Noņemiet vāku (B, attēls 17).
- Izņemiet filtru (C, attēls 17).
- Noņemiet rupjo filtru (E, attēls 17), ja uzstādīts, no filtra (C).
- Lai atbrīvotu gružus, viegli pasitiet filtru pret cietu virsmu. Ja filtrs ir netīrs, nomainiet ar jaunu filtru.
- Notīriet rupjo filtru (D, attēls 17), ja uzstādīts, ar šķidru mazgāšanas līdzekli un ūdeni. Ļaut rupjajam filteram pilnībā nožūt gaisā. **Nepievienojiet** eļļu rupjajam filteram.
- Pievienojiet sauso rupjo filtru (E, attēls 17), ja uzstādīts, pie filtra (C).
- Uzstādiet filtru (C, attēls 17).
- Uzstādiet vāku (B, attēls 17).

## Dzesēšanas sistēmas apkope



### BRĪDINĀJUMS

Darbības laikā motors un slāpētājs kļūst karsti. Aizskarot karstu motoru, var rasties termiski apdegumi.

Tādi degoši priekšmeti kā nokritušas koka lapas, zāle un krūmāji var uzliesmot.

- Pirms aizskarot motoru vai slāpētāju, apturiet dzinēju un pagaidiet divas (2) minūtes. Pārliecinieties, ka motoram un slāpētājam var droši pieskarties.
- Notīrīt netīrumus no slāpētāja un motora.

### IEVĒRĪBAI

Neizmantojiet ūdeni dzinēja tīrīšanai. Ūdens var piesārņot degvielas sistēmu. Lai tīrītu dzinēju, lietojiet suku vai sausu drānu.

Šis ir dzinējs ar gaisa dzesēšanu. Netīrumi vai gruži var apturēt gaisa plūsmu un izraisīt dzinēja pārkaršanu un izraisīt neapmierinošu sniegumu un īsāku dzinēja darbību.

- Lietot slotu vai sausu lupatu gružu noņemšanai no gaisa ieņēmēja restes.
- Turiet tīrus savienojumus, atsperes un vadības ierīces.
- Turēt tīras no degošiem gružiem apkārtni ap un aiz slāpētāja, ja ir aprīkojumā.
- Pārliecināties, ka ir tīras eļļas dzesētāja ribas, ja ir aprīkojumā.

Laikam ejot, gruži var sakrāties uz cilindra dzesēšanas ribām un izraisīt dzinēja pārkaršanu. Šo nevēlamo materiālu nevar notīrīt bez daļējas dzinēja izjaukšanas. Uzticiet Briggs & Stratton autorizētam servisa pārstāvim veikt apskati un gaisa dzesēšanas sistēmas tīrīšanu kā ieteikts **Apkopes diagrammā**.

## Uzglabāšana Degvielas sistēma



### BRĪDINĀJUMS

Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami. Aizdegšanās vai sprādziens varētu izraisīt apdegumus vai nāvi.

Degvielas uzglabāšana

- Tā kā signāllampiņas vai citi aizdegšanās avoti var izraisīt sprādzienu, turēt degvielu vai iekārtu drošā attālumā no kurtuvēm, krāsnīm, boileriem un citām līdzīgām ierīcēm, kurām ir signāllampiņas.

**PIEZĪME:** Dažiem modeļiem degvielas tvertne paredzēta vertikālai glabāšanai, kas ļauj savērt dzinēju apkopei vai glabāšanai (C, attēls 18). Neturēt vertikālā stāvoklī ar degvielas tvertni, kas uzpildīta pāri degvielas līmeņa indikatora apakšmalai (D), ja ir aprīkojumā. Papildu instrukcijas skatīt iekārtas rokasgrāmatā.

Turēt motoru līmeniski (parastā darba stāvoklī). Uzpildiet degvielas tvertni (A, attēls 19) ar degvielu. Lai ļautu degvielai izplesties, nepiepildīt augstāk par degvielas tvertnes kakliņu (B).

Ja degviela tiek uzglabāta uzglabāšanas tvertnē vairāk par 30 dienām, tā var zaudēt svaigumu. Lai degviela būtu svaiga, tiek ieteikts degvielas tvertnē izmantot spirtu nesaturošu degvielas stabilizatoru un piedevu spirtu saturošai degvielai. Tas degvielu saglabā svaigu un mazina ar degvielu saistītās problēmas vai piesārņojumu degvielas sistēmā.

Kad uzpildāt degvielas tvertni ar degvielu, pievienojiet spirtu nesaturošu degvielas stabilizatoru atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja degvielai dzinējā nav pievienots stabilizators, degviela ir jāizteicina apstiprinātā tvertnē. Darbiniet dzinēju, kamēr vairs nav degvielas.

## Motoreļļa

Motoreļļu jāmaina, kamēr dzinējs ir vēl silts. Skatiet sadaļu **Nomainiet dzinējeļļu**.

Problēmu novēršana

Palīdzība

Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar savu vietējo izplatītāju, atveriet **BRIGGSandSTRATTON.COM** vai zvaniet uz **1-800-444-7774** (ASV).

Specifikācijas

Specifikācijas un apkopes daļas

| Modelis: 080000                             |                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Darba tilpums                               | 7.63 kubikcolla (125 cm³)         |
| Iekšējais diametrs                          | 2.362 collas (60 mm)              |
| Virzuļa gājiens                             | 1.75 collas (44,45 mm)            |
| Eļļas ietilpība                             | 15 unce (,44 l)                   |
| Aizdedzes sveces sprauga                    | .020 collas (,51 mm)              |
| Aizdedzes sveces pievilkšanas moments       | 180 mārciņa-colla (20 Nm)         |
| Indukcijas spoles (armatūras) gaisa sprauga | .006 - .014 collas (,15 - ,36 mm) |
| Ieplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |
| Izplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |

| Modelis: 090000                             |                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Darba tilpums                               | 8.64 kubikcolla (140 cm³)         |
| Iekšējais diametrs                          | 2.495 collas (63,4 mm)            |
| Virzuļa gājiens                             | 1.75 collas (44,45 mm)            |
| Eļļas ietilpība                             | 15 unce (,44 l)                   |
| Aizdedzes sveces sprauga                    | .020 collas (,51 mm)              |
| Aizdedzes sveces pievilkšanas moments       | 180 mārciņa-colla (20 Nm)         |
| Indukcijas spoles (armatūras) gaisa sprauga | .006 - .014 collas (,15 - ,36 mm) |
| Ieplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |
| Izplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |

| Modelis: 093J00                             |                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Darba tilpums                               | 9.15 kubikcolla (150 cm³)         |
| Iekšējais diametrs                          | 2.583 collas (65,60 mm)           |
| Virzuļa gājiens                             | 1.75 collas (44,45 mm)            |
| Eļļas ietilpība                             | 15 unce (,44 l)                   |
| Aizdedzes sveces sprauga                    | .020 collas (,51 mm)              |
| Aizdedzes sveces pievilkšanas moments       | 180 mārciņa-colla (20 Nm)         |
| Indukcijas spoles (armatūras) gaisa sprauga | .006 - .014 collas (,15 - ,36 mm) |
| Ieplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |
| Izplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |

| Modelis: 100000                             |                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Darba tilpums                               | 9.93 kubikcolla (163 cm³)         |
| Iekšējais diametrs                          | 2.688 collas (68,28 mm)           |
| Virzuļa gājiens                             | 1.75 collas (44,45 mm)            |
| Eļļas ietilpība                             | 15 unce (,44 l)                   |
| Aizdedzes sveces sprauga                    | .030 collas (,76 mm)              |
| Aizdedzes sveces pievilkšanas moments       | 180 mārciņa-colla (20 Nm)         |
| Indukcijas spoles (armatūras) gaisa sprauga | .006 - .014 collas (,15 - ,36 mm) |
| Ieplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |
| Izplūdes vārsta sprauga                     | .004 - .008 collas (,10 - ,20 mm) |

| Apkopes daļas – modeļi:<br>080000, 090000, 093J00, 100000  |              |
|------------------------------------------------------------|--------------|
| Apkopes daļa                                               | Daļas numurs |
| Gaisa filtrs, porolona                                     | 799579       |
| Gaisa filtrs, papīra                                       | 593260       |
| Eļļa – SAE 30                                              | 100113       |
| Rezistora aizdedzes svece (Modeļi: 080000, 090000, 093J00) | 692051       |
| Rezistora aizdedzes svece (Modelis: 100000)                | 594056       |
| Aizdedzes sveces atslēga                                   | 19576S       |
| Dzirksteles testeris                                       | 84003327     |

Jaudas rādītāji

pieļaujamā pilnā jauda atsevišķiem modeļiem ar benzīna dzinēju tiek apzīmēta atbilstoši novērtējumam pēc SAE (Autoinženieru savienība) kodeksa J1940 (Mazu dzinēju jaudas un griezes momenta noteikšanas procedūra), un to jaudas novērtēšana notiek atbilstoši SAE noteikumiem J1995. Dzinējiem, kuru marķējumā norādīts "rpm", griezes moments ir noteikts pie 2600 apgr./min, visiem pārējiem dzinējiem — pie 3060 apgr./min; zirgspēku daudzums ir noteikts pie 3600 apgr./min. Pilnās jaudas līknes var aplūkot vietnē [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Efektīvās jaudas vērtības tiek iegūtas, kad ir uzstādīts klusinātājs un gaisa filtrs, bet pilnas jaudas vērtības tiek iegūtas bez šiem piederumiem. Reālā dzinēja pilnā jauda būs augstāka par efektīvo jaudu, jo to ietekmēs darba vides apstākļi un katra dzinēja individuālās atšķirības. Ņemot vērā plašo izstrādājumu klāstu, kādiem tiek uzstādīti dzinēji, benzīna dzinēji var neattīstīt nominālo pilno jaudu, ja tos izmanto ar konkrēto mehanizēto iekārtu. Šīs atšķirības izraisa dažādi faktori, tai skaitā, bet ne tikai — dažādas dzinēja sastāvdaļas (gaisa filtrs, klusinātājs, kompresija, dzesēšanas sistēma, karburators, degvielas sūkņi utt.), lietojuma ierobežojumi, vides apstākļi darba vietā (temperatūra, mitrums, augstums virs jūras līmeņa), kā arī atsevišķu dzinēju individuālās īpatnības. Dažu ražošanas procesa un jaudas ierobežojumu dēļ uzņēmums Briggs & Stratton ir tiesīgs aizvietot šīs sērijas dzinēju ar jaudīgāku.

Garantija

Briggs & Stratton® dzinēja garantija

Spēkā no 2021. gada augusta

Ierobežota garantija

Briggs & Stratton garantē, ka garantijas periodā, kas norādīts zemāk, tas pēc saviem uzskatiem bez maksas salabos vai nomainīs jebkuru daļu ar jaunu, atjaunotu vai pārstrādātu daļu, kurai ir materiāla un/vai ražošanas brāķis vai abi. Transporta izmaksas par prece, kurš šīs garantijas ietvaros iesniegts remontam vai nomainai, jāsedz pircējam. Šī garantija ir spēkā tālāk norādītajos laika periodos un ievērojot tālāk izklāstītos nosacījumus. Lai saņemtu garantijas servisu, atrodiet tuvāko autorizētu servisa pārstāvi mūsu izplatītāju atrašanās vietu kartē [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Pircējam ir jāsažinās ar pilnvaroto apkopes pakalpojumu sniedzēju un jānogādā izstrādājums tā turpmākai pārbaudei un testēšanai pilnvarotajam apkopes pakalpojumu sniedzējam.

Citu tiešo garantiju nav. Netiešas garantijas, produkta kvalitātes un noderīguma noteiktam pielietojumam ieskaitot, ir ierobežotas ar viena gada periodu no pirkuma datuma vai uz likumā atrunāto periodu. Visas pārējās netiešās garantijas ir izslēgtas. Jebkura atbildība par nejausiem vai izrietošiem zaudējumiem tiek izslēgta tādā mērā, kādā šī atbildības izslēgšana ir atrunāta likumā. Dažās pavalstīs un valstīs neatzīst ierobežojumus attiecībā uz to, cik ilgi turpināsies netiešā garantija, bet citās pavalstīs vai valstīs nepieļauj nejauso vai izrietošo zaudējumu izslēgšanu vai ierobežošanu, tādēļ iepriekš minētais ierobežojums un garantijas izslēgšana var uz jums neattiekties. Šī garantija dod jums noteiktas juridiskas tiesības, bet jums var būt arī citas tiesības, kas dažādās zemēs un valstīs ir atšķirīgas.

| Standarta garantijas nosacījumi <sup>1, 2, 3</sup> |
|----------------------------------------------------|
| <b>Vanguard®; Komerciālā sērija <sup>3</sup></b>   |
| Patērētāja lietošana - 36 mēneši                   |
| Komerciāla lietošana - 36 mēneši                   |
| <b>XR sērija</b>                                   |
| Patērētāja lietošana - 24 mēneši                   |
| Komerciāla lietošana - 24 mēneši                   |
| <b>Dzinēji ar Dura-Bore™ lietām čuguna čaulām</b>  |
| Patērētāja lietošana - 24 mēneši                   |
| Komerciāla lietošana - 12 mēneši                   |
| <b>Visi citi dzinēji</b>                           |
| Patērētāja lietošana - 24 mēneši                   |

## Standarta garantijas nosacījumi<sup>1, 2, 3</sup>

Komerčiāla lietošana - 3 mēneši

<sup>1</sup> Šie ir mūsu standarta garantijas noteikumi, taču laiku pa laikam iespējams papildus garantijas segums, kāds netika noteikts publikācijas laikā. Lai iepazītos ar jūsu dzinējam pašreiz spēkā esošajiem garantijas noteikumiem, skatiet Internetā BRIGGSandSTRATTON.COM vai sazinieties ar jūsu autorizēto Briggs & Stratton servisa pārstāvi.

<sup>2</sup> Garantija netiek nodrošināta dzinējiem, kas tiek izmantoti iekārtu galvenā dzinējspēka vietā, rezerves ģeneratoriem, ko izmanto komerciāliem mērķiem, vieglajos autofurģonos un kas pārsniedz 25 MPH. Garantija netiek sniegta dzinējiem, ko izmanto ātrumsaīkstēm, kā arī komerciālos vai nomas kravas automobiļos.

<sup>3</sup> Gaidstāves ģeneratoros uzstādīti Vanguard®: 24 mēneši patērētāju lietošanai, komerciālai lietošanai garantiju nav. Komerčiālā sērija ar izgatavošanas datumu pirms 2017. gada jūlija, 24 mēneši patērētāja lietošanai, 24 mēneši komerciālai lietošanai.

\* Austrālijā – Mūsu precēm ir garantijas, kuras nepieļauj izslēgt Austrālijas Patērētāju likums. Jums ir tiesības nomainīt izstrādājumu vai saņemt naudas līdzekļu atmaksu, ja izstrādājuma darbībā radās būtiski traucējumi, vai arī saņemt atļidzību, ja radās citi saprātīgi paredzamie zaudējumi vai bojājumi. Turklāt jums ir tiesības iesniegt izstrādājumu remontam vai nomainīt izstrādājumu, ja tā kvalitāte nav pieņemama, taču tā darbības traucējumi nav būtiski. Lai saņemtu garantijas servisu, atrodiēt tuvāko autorizēto servisa pārstāvi izplatītāju atrašanās vietu kartē BRIGGSandSTRATTON.COM vai piezvaniet uz numuru 1300 274 447, vai nosūtiet e-pastu vai papīra vēstuli uz adresi salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Austrālija, 2170.

Garantijas laiks sākas no datuma, kad prece tika pārdota pirmajam patērētājam caur mazumtirdzniecības tīklu vai vairumtirdzniecības tīklu galapatērētājam komercvidē un turpinās tādu laika posmu, kāds norādīts iepriekš minētajā tabulā. „Sadzīves lietošana” nozīmē, ka mazumtirdzniecības patērētājs lieto preci savā mājāsaimniecībā. „Komerčiāla lietošana” nozīmē visus pārējos preces lietošanas veidus, ietverot tirdzniecību, lietošanu ienākumus nesošās nozarēs vai izīrēšanu. Tikko dzinējs ir ticis lietots komerciāli, tas turpmāk attiecībā uz šo garantiju tiek uzskatīts par komerciālas lietošanas dzinēju.

**Lai iegūtu Briggs & Stratton izstrādājumu garantiju, nav vajadzīga nekāda garantijas reģistrācija. Saglabājiet savu pirkumu apliecināso čeku. Ja jūs neiesniedzat apliecinājumu sākotnējā pirkuma datumam laikā, kad ir nepieciešams garantijas remonts, garantijas perioda noteikšanai tiks izmantots produkta izgatavošanas datums.**

### Par jūsu garantiju

Šī garantija attiecas tikai uz defektīviem materiāliem, kas saistīti ar dzinēju, un/vai apdares kvalitāti, un nevis uz nomainītu vai atļidzināšanu iekārtai, kurai dzinējs var būt pierīkots. Šī garantija nesedz kārtējo apkopi, noskaņošanu, noregulēšanu vai normālu nodilumu. Tāpat garantija nav spēkā, ja dzinējs ir ticis izmainīts vai modificēts, vai ja ir dzēsts vai noņemts dzinēja sērijas numurs. Šī garantija nesedz dzinēja bojājumus vai veikuma problēmas, kuras izraisījuši:

1. daļu, kas nav Briggs & Stratton
2. dzinēja darbināšana ar nepietiekamu eļļas līmeni, piesārņotu vai nepareizas kvalitātes eļļu;
3. piesārņotas vai sastāvējušās degvielas izmantošana, benzīna, kurā etilspirta saturs lielāks par 10 %, vai alternatīvu degvielu, piemēram, sašķidrinātas naftas vai dabasgāzes izmantošana dzinējiem, ko Briggs & Stratton nav sākotnēji paredzējusi/izgatavojusi darbināšanai ar šādu degvielu;
4. netīrumi, kas iekļuvuši dzinējā gaisa attīrītāja nepareizas apkopes vai salikšanas rezultātā;
5. rotācijas zāles plāvēja nažu triecieni pret priekšmetiem, vaļīgi vai nepareizi uzstādīti nažu adapteri, lāpstīnriteņi vai citas kloķvārpstai pievienotas ierīces vai pārmērīga ķīlsiksnas nospiegšana;
6. saistīto daļu vai mezglu, piemēram, sajūgu, transmisijas, iekārtu vadības ierīču utt., ko nav piegādājis Briggs & Stratton, lietošana;
7. pārkāršana, kas notikusi dzesēšanas ribu vai spararata zonas piesārņošanas vai aizsērēšanas ar noplautās zāles daļām, netīrumiem un gružiem vai grauzēju ligzdu dēļ, vai dzinēja darbināšana bez pietiekamas ventilācijas;
8. pārmērīga vibrācija, kuras cēlonis ir pārmērīgi dzinēja apgriezieni, vaļīgi dzinēja stiprinājumi, vaļīgi vai neizlīdzsvaroti naži vai lāpstīnriteņi vai aprīkojuma nepareiza pievienošana kloķvārpstai;
9. dzinēja nepareiza ekspluatēšana, ikdienas apkopes neveikšana, nepareizi veikta pārsūtīšana, pārkraušana un uzglabāšana, vai dzinēja nepareiza uzstādīšana.

Garantijas apkope ir pieejama, sazinoties ar Briggs & Stratton autorizētajiem servisa pārstāvjiem. Atrodiēt tuvāko autorizēto servisa pārstāvi mūsu izplatītāju atrašanās vietu kartē BRIGGSandSTRATTON.COM vai zvaniet uz 1-800-444-7774 (ASV).

80004537 (Redakcija G)

## Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa, mające na celu uświadomienie użytkownikowi zagrożeń i niebezpieczeństw związanych z silnikiem oraz sposobu zapobiegania im. Zawiera również instrukcje właściwego użytkowania i konserwacji silnika. Ponieważ firma Briggs & Stratton nie wie, jakie urządzenie będzie napędzane niniejszym silnikiem, ważne jest przeczytanie i zrozumienie niniejszej instrukcji oraz przestrzeganie zawartych w niej wskazówek. **Zachowaj oryginalną instrukcję do wykorzystania w przyszłości.**

**UWAGA:** Rysunki i ilustracje zostały zamieszczone w niniejszej instrukcji wyłącznie w celach informacyjnych i mogą być inne od rzeczywistego wyglądu urządzenia posiadanego przez użytkownika. W razie potrzeby uzyskania pomocy skontaktować się z autoryzowanym dealerem serwisowym.

Aby w przyszłości uzyskać części zamienne lub pomoc techniczną, zapisz poniżej model, ustawienie napędu, typ oraz kod silnika wraz z datą zakupu. Te dane znajdują się na silniku. Patrz część **Budowa i elementy obsługowe**.

|                                         |  |
|-----------------------------------------|--|
| Data zakupu:                            |  |
| Numer modelu/rodzaj/wykończenie silnika |  |
| Numer seryjny silnika                   |  |

## Dane kontaktowe biura w Europie

W przypadku pytań dotyczących limitów emisji spalin w Europie prosimy o kontakt z naszym europejskim biurem:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Niemcy.

## Unia Europejska (EU) – Etap V (5): Wartości dwutlenku węgla (CO<sub>2</sub>)

Aby znaleźć wartości dwutlenku węgla w silnikach Briggs & Stratton ze świadectwem homologacji typu EU, wpisz CO<sub>2</sub> w oknie wyszukiwania na stronie BriggsandStratton.com.

## Informacje o utylizacji

|                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Wszystkie kartony, pudła, zużyty olej i baterie poddać recyklingowi zgodnie z przepisami rządowymi. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Bezpieczeństwo operatora Symbole alarmów bezpieczeństwa i słowa ostrzegawcze

 Symbol ostrzegawczy wskazuje na informacje dotyczące zagrożeń, które mogą prowadzić do uszkodzenia ciała. Słowo ostrzegawcze (**NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE** lub **PRZESTROGA**) stosowane jest w celu wskazania na prawdopodobieństwo wystąpienia poważnego urazu ciała. Dodatkowo, symbol zagrożenia może być używany do zasygnalizowania rodzaju zagrożenia.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie uda się go uniknąć, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

**OSTRZEŻENIE** sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie uda się go uniknąć, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

**PRZESTROGA** sygnalizuje zagrożenie, które, w razie jego nieuniknięcia, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

**UWAGA** wskazuje informacje uważane za ważne, ale niezwiązane z zagrożeniem.

## Symbole zagrożeń i ich znaczenia

|                                                                                    |                                                                                |                                                                                     |                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|  | Informacje bezpieczeństwa dotyczące zagrożeń, które mogą spowodować obrażenia. |  | Przed serwisowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. |
|  | Zagrożenie pożarowe                                                            |  | Zagrożenie wybuchem                                                      |

|                                                                                   |                                                          |                                                                                     |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego                |   | Zagrożenie oparami toksycznymi                                                         |
|  | Zagrożenie związane z gorącą powierzchnią                |  | Zagrożenie hałasem – w przypadku długotrwałego użytkowania stosować ochronniki słuchu. |
|  | Zagrożenie wyrzucaniem obiektów – stosować ochronę oczu. |  | Zagrożenie wybuchem                                                                    |
|  | Zagrożenie odmrożeniem                                   |  | Zagrożenie odrzutem                                                                    |
|  | Zagrożenie odcięciem przez elementy ruchome              |  | Zagrożenie chemiczne                                                                   |
|  | Zagrożenie termiczne                                     |  | Zagrożenie żrące                                                                       |

## Komunikaty dot. bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE**  Ten produkt może narazić użytkownika na działanie środków chemicznych, w tym benzyny i spalin pochodzących z silnika, o których wiadomo w stanie Kalifornia, że powodują raka oraz tlenku węgla, o którym wiadomo w stanie Kalifornia, że powoduje wady wrodzone lub upośledzenie płodności. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**OSTRZEŻENIE**  Silniki Briggs & Stratton® nie są przeznaczone i nie powinny być wykorzystywane do napędzania: pojazdów rozrywkowych, gokartów, dziecięcych, rekreacyjnych lub sportowych pojazdów terenowych, motocykli, poduszkowców, urządzeń lotniczych oraz pojazdów używanych podczas imprez wyczynowych niezaaprobowanych przez firmę Briggs & Stratton. Informacje na temat produktów przeznaczonych do pojazdów wyścigowych podano na stronie [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). W celu uzyskania informacji dotyczących użycia produktów w pojazdach użytkowych i terenowych prosimy skontaktować się z Briggs & Stratton Power Application Center pod numerem 1-866-927-3349. Nieprawidłowe użycie silnika może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

**OSTRZEŻENIE**   **Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci. Przy dolewaniu paliwa**

- Wylączyć silnik. Przed zdjęciem korka wlewu odczekaj co najmniej dwie (2) minuty, aby upewnić się, że silnik jest chłodny.
- Napełnić zbiornik paliwa na zewnątrz lub w miejscu o dobrym przepływie powietrza.
- Nie wlewać zbyt dużo paliwa do zbiornika. Aby zapewnić rozprężanie paliwa, nie należy napełniać zbiornika paliwa powyżej dolnej części szyjki wlewu paliwa.
- Nie wolno trzymać paliwa w pobliżu źródeł iskier, nieosłoniętych płomieni, płomieni pilota, źródła ciepła lub innych źródeł zapłonu.
- Często sprawdzać przewody paliwowe, zbiornik paliwa, korek wlewu paliwa i połączenia pod kątem pęknięć lub wycieków. Wymienić uszkodzone części.
- Jeśli paliwo rozleje się, należy zaczekać, aż odparuje, przed włączeniem silnika.

### Uruchamianie silnika

- Sprawdzić, czy świeca zapłonowa, tłumik, korek wlewu i filtr powietrza (jeśli jest na wyposażeniu) są odpowiednio zainstalowane.
- Nie należy uruchamiać silnika, gdy świeca zapłonowa jest wyjęta.
- Jeśli silnik jest zalany, ustawić ssanie (jeśli jest w wyposażeniu) w położeniu OTWARTE lub PRACA. Przesunąć przepustnicę (jeśli jest w wyposażeniu) do pozycji SZYBKIEJ i obracać korbą do momentu uruchomienia silnika.
- Jeśli w pobliżu występuje wyciek gazu naturalnego lub LP, nie należy uruchamiać silnika.

- Opary są łatwopalne, dlatego nie należy używać płynów rozruchowych pod ciśnieniem.

#### Podczas obsługi urządzenia

- Silnika ani urządzenia nie należy przechylać pod kątem, gdyż może to spowodować rozlanie paliwa.
- Nie włączać ssania gaźnika (jeżeli jest na wyposażeniu) aby zatrzymać silnik.
- Nie należy włączać silnika ze zdjętym zestawem do oczyszczania powietrza (jeśli znajduje się na wyposażeniu) lub filtrem powietrza (jeśli znajduje się na wyposażeniu).

#### Przeprowadzanie konserwacji

- W przypadku spuszczenia oleju z górnej rurki wlewu oleju zbiornik paliwa musi być pusty. Jeśli nie jest pusty, może dojść do wycieku paliwa, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
- Podczas konserwacji, jeśli konieczne jest przechylenie urządzenia, należy upewnić się, że zbiornik paliwa, jeżeli jest zamontowany na silniku, jest pusty i że strona świecy zapłonowej jest skierowana do góry. Jeśli zbiornik paliwa nie jest pusty, może nastąpić wyciek, który może spowodować pożar lub wybuch.
- Często sprawdzać przewody paliwowe, zbiornik paliwa, korek wlewu paliwa i połączenia pod kątem pęknięć lub wycieków. Wymienić uszkodzone części.
- Nie manipulować przy sprzętnie regulatora prędkości silnika, łącznikach i innych częściach w celu zwiększenia prędkości silnika.
- Nie uderzać w koło zamachowe młotkiem lub innymi twardymi przedmiotami. Może to spowodować awarię koła zamachowego podczas pracy.
- Należy stosować takie same części zamienne i instalować je w tym samym położeniu, co części oryginalne. Inne części mogą spowodować uszkodzenie lub obrażenia.

#### Po zmianie lokalizacji sprzętu

- Upewnij się, że zbiornik paliwa jest PUSTY lub że zawór odcinający paliwo znajduje się w pozycji ZAMKNIĘTEJ.

#### Gdy paliwo lub sprzęt jest w magazynie z paliwem w zbiorniku paliwa

- Ponieważ lampki kontrolne lub inne źródła zapłonu mogą powodować wybuchy, należy trzymać paliwo lub sprzęt z dala od pieców, podgrzewaczy wody lub innych urządzeń wyposażonych w lampki kontrolne.



#### OSTRZEŻENIE

**Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci.**

**Rozruch silnika powoduje iskrę, która może spowodować pożar lub wybuch.**

- Jeśli w pobliżu występuje wyciek gazu naturalnego lub LP, nie należy uruchamiać silnika.
- Opary są łatwopalne, dlatego nie należy używać płynów rozruchowych pod ciśnieniem.



#### OSTRZEŻENIE

**ZAGROŻENIE TRUJĄCYM GAZEM. Gazy wylotowe z silnika zawierają tlenek węgla, trujący gaz, który w ciągu kilku minut może spowodować śmiertelne zatrucie. Nawet jeśli użytkownik nie wyczuwa gazów wylotowych, może być narażony na działanie tlenu węgla. W przypadku odczuwania mdłości, zawrotów głowy lub osłabienia w trakcie pracy z tym urządzeniem należy je NATYCHMIAST wyłączyć i wyjść na świeże powietrze. Skontaktować się z lekarzem. Mogło dojść do zatrucia tlenkiem węgla.**

- Gazowy tlenek węgla może gromadzić się w zamkniętych miejscach. Aby zmniejszyć ryzyko emisji tlenu węgla, należy używać tego produktu TYLKO na zewnątrz, z dala od okien, drzwi i otworów wentylacyjnych.
- Zamontować urządzenia alarmujące o obecności tlenu węgla z zasilaniem baterijnym lub zasilane prądem sieciowym z baterią podtrzymującą, zgodnie z instrukcjami producenta. Alarmy dymowe nie wykrywają obecności tlenu węgla.
- NIE WOLNO uruchamiać urządzenia w domu, garażu, piwnicy, przestrzeni podpodłogowej, szopach i innych zamkniętych pomieszczeniach, nawet jeśli włączone są wiatraki lub otwarte drzwi i okna. Po działaniu tego produktu tlenek węgla może szybko zebrać się w tych przestrzeniach i pozostać przez wiele godzin.
- ZAWSZE umieszczać ten produkt z wiatrem i kierując wylot spalin silnika w kierunku przeciwnym od miejsca, w którym stoją ludzie.



#### OSTRZEŻENIE

**Szybkie wciąganie linki rozrusznika (odbicie) bardzo mocno szarpnie rękę w kierunku silnika. Może to spowodować złamanie kości, pęknięcia, zranienia lub zwichnięcia.**

- Aby zapobiec odbiciu podczas uruchamiania silnika, powoli pociągać linkę rozrusznika, aż do oporu, a następnie pociągnąć szybko.
- Przed uruchomieniem silnika należy odłączyć lub usunąć wszystkie urządzenia zewnętrzne i obciążenia silnika.
- Upewnić się, że elementy wyposażenia sprzężone bezpośrednio, takie jak, ale nie wyłącznie, łopaty, wirniki, koła pasowe i koła łańcuchowe, są prawidłowo zamocowane.



#### OSTRZEŻENIE

**Części obrotowe mogą wejść w styczeń lub chwycić ręce, stopy, włosy, ubranie lub wyposażenie. Może to prowadzić do powodującej uraz psychiczny amputacji lub okaleczenia.**

- Obsługiwać sprzęt z prawidłowo zainstalowanymi osłonami.
- Ręce i stopy muszą znajdować się z dala od części wirujących.
- Zdjąć biżuterię i upewnić się, że długie włosy są z dala od wszystkich obracających się części.
- Nie nosić luźnych ubrań ani przedmiotów, które mogłyby zostać pochwycone.



#### OSTRZEŻENIE

**Podczas pracy silnik i tłumik nagrzewają się. Dotknięcie gorącego silnika może spowodować oparzenia termiczne.**

**Łatwopalne pozostałości, takie jak liście, trawa i inne zanieczyszczenia mogą się łatwo zapalić.**

- Przed dotknięciem silnika lub tłumika zatrzymać silnik i odczekać dwie (2) minuty. Upewnij się, że silnik i tłumik są bezpieczne w dotyku.
- Usunąć zanieczyszczenia z tłumika i silnika.

Używanie lub obsługiwanie silnika na terenie zalesionym, zakrzewionym lub trawiastym, jeśli układ wydechowy silnika nie jest wyposażony w sprawny iskrochron, stanowi naruszenie przepisu 4442 kalifornijskiego kodeksu California Public Resource Code. Inne stany lub federalne jurysdykcje mogą mieć podobne prawa; odniesienie Federalna regulacja 36 CFR część 261.52. Skontaktować się z producentem oryginalnego sprzętu, sprzedawcą detalicznym lub dealerem, aby uzyskać iskrochron przeznaczony do układu wydechowego, zainstalowanego na tym silniku.



#### OSTRZEŻENIE

**Przypadkowa iskra silnika może spowodować porażenie prądem lub pożar i może doprowadzić do splątania, traumatycznej amputacji lub zranienia.**

**Przed dokonaniem korekt lub napraw:**

- Odłączyć przewód świecy zapłonowej i przechowywać go z dala od świecy.
- Odłączyć przewód akumulatora od ujemnego zacisku (tylko silniki z zapłonem elektrycznym).
- Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi.

**Podczas sprawdzania iskry:**

- Użyć atestowanego testera świec zapłonowych.
- Nie należy sprawdzać iskry przy wyjętej świecy zapłonowej.



#### OSTRZEŻENIE

**Paliwo są łatwopalne, a ich opary mogą wybuchnąć. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci.**

**W przypadku wycucia gazu**

- Nie uruchamiać silnika.
- Nie włączać przełączników elektrycznych.
- Nie używać telefonu w pobliżu miejsca wycucia gazu.
- Ewakuuj wszystkie istoty żywe z miejsca wycieku.
- Skontaktować się z dostawcą gazu lub strażą pożarną.

## Budowa i elementy obsługowe

### Elementy obsługowe

Patrz rysunki: 1, 2, 3 i 4 w celu lokalizacji funkcji i elementów sterujących.

- Identyfikacja silnika **Model – Typ – Wersja**
- Świeca zapłonowa
- Zbiornik paliwa i korek zbiornika paliwa
- Filtr powietrza

- E. Uchwyt uruchamiania linką
- F. Prętowy wskaźnik poziomu oleju
- G. Tłumik, osłona tłumika (jeżeli jest na wyposażeniu), chwytacz iskier (jeżeli jest na wyposażeniu)
- H. Kratka wlotu powietrza
- I. Sterowanie przepustnicy (jeżeli jest na wyposażeniu)
- J. Manetka ssania (jeżeli jest na wyposażeniu)
- K. Zawór odcinający dopływ paliwa (jeżeli jest na wyposażeniu)
- L. Wyłącznik (jeżeli jest na wyposażeniu)
- M. Pompka rozruchowa (jeżeli jest na wyposażeniu)

## Symbole sterowania i ich znaczenia — silnik

|  |                                                      |  |                                     |
|--|------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|
|  | Prędkość silnika — SZYBKO                            |  | Prędkość silnika — WOLNO            |
|  | Prędkość silnika — ZATRZYMANIE                       |  | WŁ.-WYŁ.                            |
|  | Zapłon silnika Ssanie ZAMKNIĘTE                      |  | Zapłon silnika Ssanie OTWARTE       |
|  | Korek wlewu paliwa Zawór odcinający paliwo — OTWARTY |  | Zawór odcinający paliwo — ZAMKNIĘTY |
|  | Poziom paliwa — maks. Nie przepelniać                |  |                                     |

## Obsługa

### Zalecenia dotyczące oleju

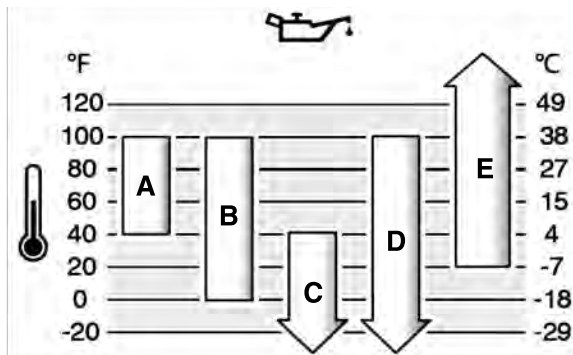
Pojemność miski olejowej: Patrz część **Dane techniczne**.

#### UWAGA

Firma Briggs & Stratton dostarcza silnik bez oleju. Producenci lub sprzedawcy urządzenia mogli wlać olej do silnika. Przed pierwszym uruchomieniem silnika upewnij się, że poziom oleju jest prawidłowy. Dolać olej zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji. W przypadku uruchomienia silnika bez oleju nastąpi uszkodzenie i silnik nie będzie naprawiany w ramach gwarancji.

Aby osiągnąć najlepszą wydajność, zaleca się stosowanie olejów z certyfikatem gwarancji firmy Briggs & Stratton®. Dopuszczalne jest stosowanie innych wysokiej jakości olejów detergentowych klas SF, SG, SH, SJ lub wyższych. Nie używać dodatków specjalnych.

Najlepszą lepkość dla zakresu temperatur zewnętrznych należy wybrać przy użyciu wykresu. W większości urządzeń elektrycznych użytkowanych na zewnątrz silniki działają dobrze z olejem syntetycznym 5W-30. W przypadku urządzeń użytkowanych w wysokich temperaturach najlepszą ochronę zapewnia olej syntetyczny Vanguard® 15W-50.



|   |                                                                                                                                               |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| B | 10W-30 – W temperaturach powyżej 80°F (27°C) stosowanie oleju 10W-30 może spowodować zwiększone zużycie oleju. Często sprawdzaj poziom oleju. |
| C | 5W-30                                                                                                                                         |
| D | Syntetyczny 5W-30                                                                                                                             |
| E | Vanguard® syntetyczny 15W-50                                                                                                                  |

## Sprawdzić poziom oleju w silniku

Przed sprawdzeniem lub dolaniem oleju

- Upewnić się, że silnik jest wypoziomowany.
- Oczyszczyć z wszelkich zanieczyszczeń obszar wlewu oleju.
- Informacje na temat pojemności oleju można znaleźć w sekcji **Dane techniczne**.

#### UWAGA

Firma Briggs & Stratton dostarcza silnik bez oleju. Producenci lub sprzedawcy urządzenia mogli wlać olej do silnika. Przed pierwszym uruchomieniem silnika upewnij się, że poziom oleju jest prawidłowy. Dolać olej zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji. W przypadku uruchomienia silnika bez oleju nastąpi uszkodzenie i silnik nie będzie naprawiany w ramach gwarancji.

1. Wyjąć wskaźnik prętowy (A, rys. 5) i wytrzeć ściereczką.
2. Zamocować i dokręcić wskaźnik prętowy (A, rys. 5).
3. Wyjąć wskaźnik i sprawdzić poziom oleju. Upewnij się, że poziom oleju sięga górnego znacznika na wskaźniku (B, rys. 5).
4. Jeśli poziom oleju silnikowego jest niski, należy go powoli uzupełnić (C, rys. 5). Nie należy uzupełniać poziomu zbyt dużą ilością oleju.
5. Po nalaniu oleju odczekać jedną minutę i sprawdzić poziom oleju ponownie. Upewnij się, że poziom oleju jest prawidłowy.
6. Zamocować i dokręcić wskaźnik prętowy (A, rys. 5).

## System ochrony przed niskim poziomem oleju (jeżeli jest na wyposażeniu)

Czujnik niskiego poziomu oleju jest zainstalowany w niektórych silnikach. Jeśli poziom oleju jest niski, czujnik wyświetli lampkę ostrzegawczą lub zatrzyma silnik. Zatrzymać silnik i wykonać poniższe czynności przed uruchomieniem silnika.

- Upewnij się, że silnik jest wypoziomowany.
- Wykonać kontrolę oleju. Patrz rozdział **Kontrola poziomu oleju**.
- Jeśli poziom oleju jest niski, dodać odpowiednią ilość oleju. Uruchomić silnik i upewnij się, że lampka kontrolna (jeśli jest w wyposażeniu) nie zapala się.
- Jeśli poziom oleju nie jest niski, nie uruchamiać silnika. Skontaktować się z autoryzowanym dealerem serwisowym Briggs & Stratton, aby naprawić problem z olejem.

## Zalecenia dotyczące paliwa

Paliwo musi spełniać następujące wymogi:

- Czyste, świeże, bezołowiowe.
- Minimalna liczba oktanowa 87/87 AKI (91 RON). Zastosowanie na dużej wysokości, patrz poniżej.
- Dozwolona jest benzyna z maksymalnie 10% zawartością etanolu (gazohol).

#### UWAGA

Nie stosować niezatwierdzonych benzyn, takich jak E15 czy E85. Nie mieszać oleju z benzyną ani nie modyfikować silnika w celu dostosowania go do pracy na alternatywnych paliwach. Użycie niezatwierdzonych paliw może doprowadzić do nieobjętych gwarancją uszkodzeń podzespołów silnika.

Aby uchronić układ paliwowy od tworzenia się żywicy i przed korozją, dodać do paliwa mieszanek bezalkoholowego stabilizatora paliwa i etanolu. Patrz rozdział **Przechowywanie**. Każde paliwo jest inne. Jeśli wystąpią problemy z rozruchem lub wydajnością, należy zmienić dostawcę lub gatunek paliwa. Jest to silnik benzynowy. System kontroli emisji spalin do silników gaźnikowych to EM (modyfikacje silników). Systemy kontroli emisji spalin do silników z elektronicznym wtryskiem paliwa to ECM (moduł sterowania silnikiem), MPI (wtrysk wielopunktowy) oraz O2S (czujnik tlenu), jeżeli jest stosowany.

#### Duże wysokości

Na wysokościach powyżej 5000 stóp (1524 metrów), dopuszczalna jest benzyna co najmniej 85 oktanowa/85 AKI (89 RON).

W przypadku silników gaźnikowych, aby zachować ich sprawność, wymagana jest regulacja dla dużych wysokości. Praca bez takiej regulacji spowoduje obniżenie wydajności, zwiększenie zużycia paliwa i zwiększy emisję spalin. Informacje na temat regulacji dla dużych wysokości można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Briggs & Stratton. Nie zaleca się eksploatacji silnika z regulacją dla dużych wysokości na wysokościach poniżej 2500 stóp (762 metrów).

W przypadku silników z elektronicznym wtryskiem paliwa (EFI) nie jest potrzebna regulacja na dużych wysokościach.

|   |                                                                                                                          |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 – Jeśli olej SAE 30 zostanie użyty w temperaturze poniżej 40°F (4°C), wystąpią trudności z uruchomieniem silnika. |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Uzupełnianie paliwa



### OSTRZEŻENIE

Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci.

#### Przy dolewaniu paliwa

- Wyłączyć silnik. Przed zdjęciem korka wlewu odczekaj co najmniej dwie (2) minuty, aby upewnić się, że silnik jest chłodny.
  - Napełnić zbiornik paliwa na zewnątrz lub w miejscu o dobrym przepływie powietrza.
  - Nie wlewać zbyt dużo paliwa do zbiornika. Aby zapewnić rozprężanie paliwa, nie należy napełniać zbiornika paliwa powyżej dolnej części szyjki wlewu paliwa.
  - Nie wolno trzymać paliwa w pobliżu źródeł iskiei, nieosłoniętych płomieni, płomieni pilota, źródła ciepła lub innych źródeł zapłonu.
  - Często sprawdzać przewody paliwowe, zbiornik paliwa, korek wlewu paliwa i połączenia pod kątem pęknięć lub wycieków. Wymienić uszkodzone części.
  - Jeśli paliwo rozleje się, należy poczekać, aż odparuje, przed włączeniem silnika.
1. Obszar wlewu paliwa oczyścić z wszelkich zanieczyszczeń i osadów. Odkręcić korek wlewu paliwa.
  2. Napełnić zbiornik paliwa (A, rysunek 6) paliwem. Ponieważ paliwo się rozszerza, nie napełniać go powyżej dna szyjki zbiornika paliwa (B).
  3. Założyć korek wlewu paliwa.

## Uruchamianie silnika



### OSTRZEŻENIE

Szybkie wciąganie linki rozrusznika (odbicie) bardzo mocno szarpnie rękę w kierunku silnika. Może to spowodować złamania kości, pęknięcia, zranienia lub zwichnięcia.

- Aby zapobiec odbiciu podczas uruchamiania silnika, powoli pociągać linkę rozrusznika, aż do oporu, a następnie pociągnąć szybko.
- Przed uruchomieniem silnika należy odłączyć lub usunąć wszystkie urządzenia zewnętrzne i obciążenia silnika.
- Upewnić się, że elementy wyposażenia sprzężone bezpośrednio, takie jak, ale nie wyłącznie, łopaty, wirniki, koła pasowe i koła łańcuchowe, są prawidłowo zamocowane.



### OSTRZEŻENIE

Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci.

#### Uruchamianie silnika

- Sprawdzić, czy świeca zapłonowa, tłumik, korek wlewu i filtr powietrza (jeśli jest na wyposażeniu) są odpowiednio zainstalowane.
- Nie należy uruchamiać silnika, gdy świeca zapłonowa jest wyjęta.
- Jeśli silnik jest zalany, ustawić ssanie (jeśli jest w wyposażeniu) w położeniu OTWARTE lub PRACA. Przesunąć przepustnicę (jeśli jest w wyposażeniu) do pozycji SZYBKIEJ i obracać korbą do momentu uruchomienia silnika.
- Jeśli w pobliżu występuje wyciek gazu naturalnego lub LP, nie należy uruchamiać silnika.
- Opary są łatwopalne, dlatego nie należy używać płynów rozruchowych pod ciśnieniem.



### OSTRZEŻENIE

**ZAGROŻENIE TRUJĄCYM GAZEM.** Gazy wylotowe z silnika zawierają tlenek węgla, trujący gaz, który w ciągu kilku minut może spowodować śmiertelne zatrucie. Nawet jeśli użytkownik nie wyczuwa gazów wylotowych, może być narażony na działanie tlenku węgla. W przypadku odczuwania mdłości, zawrotów głowy lub osłabienia w trakcie pracy z tym urządzeniem należy je NATYCHMIAST wyłączyć i wyjść na świeże powietrze. Skontaktować się z lekarzem. Mogło dojść do zatrucia tlenkiem węgla.

- Gazowy tlenek węgla może gromadzić się w zamkniętych miejscach. Aby zmniejszyć ryzyko emisji tlenku węgla, należy używać tego produktu TYLKO na zewnątrz, z dala od okien, drzwi i otworów wentylacyjnych.
- Zamontować urządzenia alarmujące o obecności tlenku węgla z zasilaniem baterijnym lub zasilane prądem sieciowym z baterią podtrzymującą, zgodnie z instrukcjami producenta. Alarmy dymowe nie wykrywają obecności tlenku węgla.
- NIE WOLNO uruchamiać urządzenia w domu, garażu, piwnicy, przestrzeni podpodłogowej, szopach i innych zamkniętych pomieszczeniach, nawet jeśli włączone są wiatraki lub otwarte drzwi i okna. Po działaniu tego produktu tlenek węgla może szybko zebrać się w tych przestrzeniach i pozostać przez wiele godzin.
- ZAWSZE umieszczać ten produkt z wiatrem i kierując wylot spalin silnika w kierunku przeciwnym od miejsca, w którym stoją ludzie.

### UWAGA

Firma Briggs & Stratton dostarcza silnik bez oleju. Producenci lub sprzedawcy urządzenia mogli wlać olej do silnika. Przed pierwszym uruchomieniem silnika upewnić się, że poziom oleju jest prawidłowy. Dolać olej zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji. W przypadku uruchomienia silnika bez oleju nastąpi uszkodzenie i silnik nie będzie naprawiany w ramach gwarancji.

### Rodzaje układów rozruchowych

Przed uruchomieniem silnika należy określić rodzaj układu rozruchowego zastosowanego w danym silniku. Silnik może być wyposażony w jeden z następujących układów rozruchowych:

- **ReadyStart® i 1-etapowy układ rozruchowy:** Ten typ układu rozruchowego jest wyposażony w system automatycznego ssania sterowanego czujnikiem temperatury. Ten typ układu nie jest wyposażony w pompkę zastrzykową.
- **Układ przepustnicy ssania:** Ten rodzaj układu jest wyposażony w ssanie, z którego należy korzystać w przypadku niskiej temperatury. Niektóre modele mają osobne układy sterowania manetką ssania, podczas gdy w innych układy sterowania manetką ssania i przepustnicą są ze sobą połączone. Ten typ układu nie jest wyposażony w pompkę zastrzykową.
- **Układ zastrzykiwania paliwa:** W przypadku tego układu rozruchowego przy uruchamianiu zimnego silnika używana jest czerwona pompka zastrzykowa. Ten typ układu nie posiada manetki ssania.

**UWAGA:** Twój sprzęt może mieć zdalne sterowanie. Położenie i sposób obsługi elementów zdalnego sterowania opisano w instrukcji wyposażenia.

### ReadyStart® i 1-etapowy układ rozruchowy

1. Sprawdzić poziom oleju w silniku. Patrz rozdział **Kontrola poziomu oleju**.
2. Sprawdzić, czy elementy sterowania napędu (jeżeli są na wyposażeniu) są rozłączone.
3. Przekręcić zawór odcinający dopływ paliwa (A, rys. 7), jeżeli jest na wyposażeniu, do położenia otwartego (OPEN).
4. Przesunąć dźwignię sterowania przepustnicą (B, rys. 7), jeżeli jest na wyposażeniu, do położenia SZYBKO (FAST). Urządzenie należy eksploatować z ustawieniem obrotów silnika na SZYBKO.
5. Ustawić wyłącznik (D rys. 8), jeżeli jest na wyposażeniu, w położeniu włączenia (ON).
6. Przyciągnąć dźwignię wyłączenia silnika (C, rys. 9), jeżeli jest na wyposażeniu, do uchwytu.
7. Mocno przytrzymać uchwyt linki rozrusznika (G, rys. 7), jeżeli jest na wyposażeniu. Powoli pociągnąć linkę rozrusznika (G) aż do wycucia oporu i wtedy pociągnąć energicznie.



### OSTRZEŻENIE

Szybkie szarpnięcie linki rozrusznika (odrzut) pociągnie rękę do silnika szybciej, niż operator będzie mógł nad tym zapanować. Może to spowodować złamania, pęknięcia kości lub zwichnięcia. Aby zapobiec odbiciu podczas uruchamiania silnika, powoli pociągać linkę rozrusznika, aż do oporu, a następnie pociągnąć szybko.

- Obrócić wyłącznik zapłonu, jeżeli jest na wyposażeniu, w położenie uruchomienia (ON/START).

#### UWAGA

Aby przedłużyć żywotność rozrusznika, należy stosować krótkie cykle rozruchu (maks. pięć sekund). Pomiędzy cyklami rozruchu zawsze odczekać jedną minutę.

**UWAGA:** Jeśli po kilku próbach silnik nie zostanie uruchomiony, należy skontaktować się ze sprzedawcą, odwiedzić stronę internetową **BRIGGSandSTRATTON.COM** lub zadzwonić na numer **1-800-444-7774** (w USA).

### Układ przepustnicy ssania

- Sprawdzić poziom oleju w silniku. Zob. część **Sprawdzanie poziomu oleju**.
- Sprawdzić, czy elementy sterowania napędu (jeżeli są na wyposażeniu) są rozłączone.
- Przekręcić zawór odcinający dopływ paliwa (A, rys. 7), jeśli jest na wyposażeniu, do położenia otwartego (OPEN).
- Przesunąć dźwignię sterowania przepustnicą (B, rys. 7), jeżeli jest na wyposażeniu, do położenia SZYBKO (FAST). Urządzenie należy eksploatować z ustawieniem obrotów silnika na SZYBKO.
- Przesunąć manetkę ssania (F, rys. 10) do położenia ZAMKNIĘTEGO.

**UWAGA:** Ssanie jest zwykle niepotrzebne podczas uruchamiania ciepłego silnika.

- Ustawić wyłącznik (D rys. 10), jeżeli jest na wyposażeniu, w położeniu włączenia (ON).
- Przyciągnąć dźwignię wyłączenia silnika (C, rys. 9), jeżeli jest na wyposażeniu, do uchwytu.
- Mocno przytrzymać uchwyt linki rozrusznika (G, rys. 7), jeżeli jest na wyposażeniu. Powoli pociągnąć linkę rozrusznika (G) aż do wycucia oporu i wtedy pociągnąć energicznie.



#### OSTRZEŻENIE

Szybkie szarpnięcie linki rozrusznika (odrzut) pociągnie rękę do silnika szybciej, niż operator będzie mógł nad tym zapanować. Może to spowodować złamanie, pęknięcia kości lub zwichnięcia. Aby zapobiec odbiciu podczas uruchamiania silnika, powoli pociągnąć linkę rozrusznika, aż do oporu, a następnie pociągnąć szybko.

- Obrócić wyłącznik zapłonu, jeżeli jest na wyposażeniu, w położenie uruchomienia (ON/START).

**UWAGA** Aby przedłużyć żywotność rozrusznika, należy stosować krótkie cykle rozruchu (maks. pięć sekund). Pomiędzy cyklami rozruchu zawsze odczekać jedną minutę.

- W miarę rozgrzewania się silnika, przesunąć manetkę ssania (F, rys. 10) w położenie otwarte.

**UWAGA:** Jeśli po kilku próbach silnik nie zostanie uruchomiony, należy skontaktować się ze sprzedawcą, odwiedzić stronę internetową **BRIGGSandSTRATTON.COM** lub zadzwonić na numer **1-800-444-7774** (w USA).

### Układ zastrzykiwania paliwa:

- Sprawdzić poziom oleju w silniku. Zob. część **Sprawdzanie poziomu oleju**.
- Sprawdzić, czy elementy sterowania napędu (jeżeli są na wyposażeniu) są rozłączone.
- Ustawić wyłącznik (A rys. 11), jeżeli jest na wyposażeniu, w położeniu włączenia (ON).
- Przesunąć dźwignię sterowania przepustnicą (B, rys. 11), jeżeli jest na wyposażeniu, do położenia SZYBKO (FAST). Urządzenie należy eksploatować z ustawieniem obrotów silnika na SZYBKO.
- Naciśnąć przycisk pompki rozruchowej (F, rys. 11), trzy (3) razy.

**UWAGA:** Zastrzykiwanie paliwa jest zwykle niepotrzebne podczas uruchamiania ciepłego silnika.

**UWAGA:** Jeśli przycisk pompki rozruchowej zostanie naciśnięty zbyt mocno, silnik zostanie zalany i trudno będzie go uruchomić.

- Przyciągnąć dźwignię wyłączenia silnika (C, rys. 9), jeżeli jest na wyposażeniu, do uchwytu.

- Mocno przytrzymać uchwyt linki rozrusznika (D, rys. 11). Powoli pociągnąć linkę rozrusznika aż do wycucia oporu i wtedy pociągnąć energicznie.



#### OSTRZEŻENIE

Szybkie szarpnięcie linki rozrusznika (odrzut) pociągnie rękę do silnika szybciej, niż operator będzie mógł nad tym zapanować. Może to spowodować złamanie, pęknięcia kości lub zwichnięcia. Aby zapobiec odbiciu podczas uruchamiania silnika, powoli pociągnąć linkę rozrusznika, aż do oporu, a następnie pociągnąć szybko.

### Wyłączanie silnika



#### OSTRZEŻENIE

**Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci.**

- Nie włączać ssania gaźnika (jeżeli jest na wyposażeniu) aby zatrzymać silnik.
- Puścić dźwignię wyłączenia silnika (E, rys. 9), jeżeli jest na wyposażeniu.
  - Przesunąć wyłącznik (D rys. 10), jeżeli jest na wyposażeniu, do położenia wyłączenia (OFF).
  - Przesunąć dźwignię sterowania przepustnicą (B, rys. 7), jeżeli jest na wyposażeniu, do położenia zatrzymania (STOP).
  - Obrócić kluczyk rozrusznika elektrycznego, jeżeli jest na wyposażeniu, w położenie wyłączenia/zatrzymania (OFF/STOP).
  - Wyjąć kluczyk i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
  - Po wyłączeniu silnika przekręcić zawór odcinający paliwo (A, rys. 7), jeżeli jest na wyposażeniu, w położenie zamknięcia (CLOSED).

### Konserwacja

#### Informacje o konserwacji



#### OSTRZEŻENIE

Podczas konserwacji, jeśli konieczne jest przechylenie urządzenia, należy upewnić się, że zbiornik paliwa, jeżeli jest zamontowany na silniku, jest pusty i że strona świecy zapłonowej jest skierowana do góry. Jeśli zbiornik paliwa nie jest pusty, może nastąpić wyciek, który może spowodować pożar lub wybuch. Jeśli silnik zostanie przechylony w innym kierunku, nie będzie można go łatwo uruchomić z powodu zanieczyszczenia olejem lub paliwem filtra powietrza lub świecy zapłonowej.

Zalecamy skontaktowanie się z autoryzowanym dealerem serwisowym Briggs & Stratton w kwestiach konserwacji i napraw silnika oraz jego części.

#### UWAGA

W celu zapewnienia prawidłowego działania silnika wszystkie elementy wykorzystane do jego wytworzenia muszą pozostawać na swoim miejscu.



#### OSTRZEŻENIE

**Przypadkowa iskra silnika może spowodować porażenie prądem lub pożar i może doprowadzić do spłątania, traumatycznej amputacji lub zranienia.**

**Przed dokonaniem korekt lub napraw:**

- Odłączyć przewód świecy zapłonowej i przechowywać go z dala od świecy.
- Odłączyć przewód akumulatora od ujemnego zacisku (tylko silniki z zapłonem elektrycznym).
- Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi.

**Podczas sprawdzania iskry:**

- Użyć atestowanego testera świec zapłonowych.
- Nie należy sprawdzać iskry przy wyjętej świecy zapłonowej.

### Kontrola emisji

Konserwację, wymianę lub naprawę urządzeń i układów kontroli emisji może wykonywać wykwalifikowany warsztat naprawy silników niedrogowych lub serwisant. Aby jednak skorzystać z bezpłatnej usługi kontroli emisji, pracę tę musi wykonać autoryzowany dealer fabryczny. Zobacz oświadczenia w sprawie ograniczenia emisji.

### Harmonogram konserwacji

#### Po pierwszych 5 godzinach pracy

- Wymienić olej silnikowy (niewymagane w przypadku modeli wykorzystujących technologię **Just Check & Add™** i **No Oil Changes**).

#### Po każdych 8 godzinach pracy lub codziennie

- Sprawdzić poziom oleju w silniku.
- Wyczyścić obszar dookoła tłumika i elementów sterowania.
- Wyczyścić kratkę wlotu powietrza.

#### Co 25 godzin lub co roku

- Wyczyścić filtr powietrza <sup>1</sup>.
- Umyć filtr wstępny (jeżeli jest na wyposażeniu) <sup>1</sup>.

#### Co 50 godzin lub co roku

- Wymienić olej silnikowy (niewymagane w przypadku modeli wykorzystujących technologię **Just Check & Add™** i **No Oil Changes**).

#### Raz do roku

- Wymienić świecę zapłonową.
- Wymienić filtr powietrza.
- Wymienić filtr wstępny (jeżeli jest na wyposażeniu).
- Serwisować układ chłodzenia <sup>1</sup>.
- Sprawdzić luz zaworowy <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Czyścić częściej w warunkach dużego zapylenia lub przy obecności zanieczyszczeń w powietrzu.

<sup>2</sup> Nie jest wymagane, jeśli nie stwierdzono problemów z osiągnięciem silnika.

## Gaźnik i prędkość silnika

Nie regulować gaźnika ani prędkości silnika. Gaźnik został tak ustawiony fabrycznie, aby działał odpowiednio w różnych warunkach. Nie manipulować przy sprężynie regulatora, łącznikach ani innych częściach, aby zmienić prędkość silnika. Jeśli wymagane są regulacje, skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym Briggs & Stratton.

### UWAGA

Prędkość maksymalna dla silnika zainstalowanego w danym urządzeniu jest określona przez producenta. Nie wolno przekraczać tej prędkości. W przypadku braku pewności, jaka jest maksymalna prędkość wyposażenia lub jakie jest ustawienie fabryczne prędkości silnika, skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym Briggs & Stratton, aby uzyskać pomoc. Dla bezpiecznego i prawidłowego działania wyposażenia, prędkość obrotowa silnika powinna być regulowana wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta.

## Serwisowanie układu wydechowego

### OSTRZEŻENIE



**Podczas pracy silnik i tłumik nagrzewają się. Dotknięcie gorącego silnika może spowodować oparzenia termiczne. Łatwopalne pozostałości, takie jak liście, trawa i inne zanieczyszczenia mogą się łatwo zapalić.**

- Przed dotknięciem silnika lub tłumika zatrzymać silnik i odczekać dwie (2) minuty. Upewnić się, że silnik i tłumik są bezpieczne w dotyku.
- Usunąć zanieczyszczenia z tłumika i silnika.

Używanie lub obsługiwanie silnika na terenie zalesionym, zakrzewionym lub trawiastym, jeśli układ wydechowy silnika nie jest wyposażony w sprawny iskrochron, stanowi naruszenie przepisu 4442 kalifornijskiego kodeksu California Public Resource Code. Inne stany lub federalne jurysdykcje mogą mieć podobne prawa; odniesienie Federalna regulacja 36 CFR część 261.52. Skontaktować się z producentem oryginalnego sprzętu, sprzedawcą detalicznym lub dealerem, aby uzyskać iskrochron przeznaczony do układu wydechowego, zainstalowanego na tym silniku.

Usunąć kamienie z obszaru tłumika i cylindra. Skontrolować stan tłumika pod kątem pęknięć, korozji bądź innych uszkodzeń. Zdemontować chwytacz iskier, jeśli jest zamontowany, po czym skontrolować go pod kątem uszkodzeń oraz obecności nagaru węglowego. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, przed uruchomieniem zamontować części zamienne.

### OSTRZEŻENIE



Należy stosować takie same części zamienne i instalować je w tym samym położeniu, co części oryginalne. Inne części mogą spowodować uszkodzenie lub obrażenia.

## Serwisowanie świecy zapłonowej

Sprawdzić szczeliny świecy (A, rys. 12) za pomocą szczelinomierza (B). Jeżeli konieczne, ponownie ustawić szczeliny świecy. Zamontować i przykręcić świecę zapłonową z prawidłowym momentem obrotowym. Dane techniczne dotyczące odstępów i momentu obrotowego znajdują się w rozdziale **Dane techniczne**.

**UWAGA:** W niektórych obszarach zgodnie z lokalnymi przepisami obowiązkowe jest stosowanie rezystorowej świecy zapłonowej w celu zmniejszenia sygnałów zapłonu. Jeśli producent urządzenia zainstalował rezystorową świecę zapłonową, użyć tego samego typu do wymiany.

## Wymiana oleju silnikowego



### OSTRZEŻENIE

**Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci. Podczas pracy silnik i tłumik nagrzewają się. Dotknięcie gorącego silnika może spowodować oparzenia termiczne.**

- W przypadku spuszczenia oleju z górnej rurki wlewu oleju zbiornik paliwa musi być pusty. Jeśli nie jest pusty, może dojść do wycieku paliwa, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
- Przed dotknięciem silnika lub tłumika zatrzymać silnik i odczekać dwie (2) minuty. Upewnić się, że silnik i tłumik są bezpieczne w dotyku.

Zużyty olej stanowi zagrożenie dla środowiska i powinien być właściwie utylizowany. Nie wlewać go do odpadów domowych. Informacje dotyczące bezpiecznego usuwania lub miejsc utylizacji oleju można uzyskać od władz lokalnych, w centrach serwisowych lub u dealera.

W przypadku modeli wykorzystujących technologię **Just Check & Add™** wymiana oleju nie jest wymagana. Jeżeli konieczna jest wymiana oleju, należy postępować zgodnie z poniższą procedurą.

### Usuwanie oleju

1. Gdy silnik jest wyłączony, ale wciąż jeszcze ciepły, odłączyć przewód lub przewody świecy zapłonowej (D, rys. 13) i odsunąć go od świecy lub świec (E).
2. Wyjąć wskaźnik prętowy (A, rys. 14).
3. Jeżeli olej spuszcza się z górnej rurki wlewu oleju (C, rys. 15), koniec silnika ze świecą zapłonową (E) powinien być skierowany do góry. Spuścić olej do atestowanego pojemnika.



### OSTRZEŻENIE

W przypadku spuszczenia oleju z górnej rurki wlewu oleju zbiornik paliwa musi być pusty. Jeśli nie jest pusty, może dojść do wycieku paliwa, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu. Należy mieć uruchomiony silnik do momentu, aż zbiornik paliwa będzie pusty.

### Dodawanie oleju

- Upewnić się, że silnik jest wypoziomowany.
- Oczyszczyć z wszelkich zanieczyszczeń obszar wlewu oleju.
- Informacje na temat pojemności oleju można znaleźć w sekcji **Dane techniczne**.

1. Wyjąć wskaźnik prętowy (A, rys. 5). Za pomocą czystej ściereczki usunąć olej ze wskaźnika prętowego.
2. Powoli wlać olej przez otwór do napełniania (C, rys. 5). **Nie przepelniać.** Po nalanu oleju odczekać jedną minutę i sprawdzić poziom oleju.
3. Zamocować i dokręcić wskaźnik prętowy (A, rys. 5).
4. Wyjąć wskaźnik i sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju jest prawidłowy, jeśli sięga górnego znacznika na wskaźniku (B, rys. 5).
5. Zamocować i dokręcić wskaźnik prętowy (A, rys. 5).
6. Podłączyć przewód lub przewody świecy zapłonowej do świecy lub świec. Zob. część **Usuwanie oleju**.

## Serwisowanie filtra powietrza



### OSTRZEŻENIE

**Paliwa są łatwopalne, a ich opary mogą wybuchnąć. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne poparzenia lub doprowadzić do śmierci.**

- Nie należy włączać silnika ze zdjętym zestawem do oczyszczania powietrza (jeśli znajduje się na wyposażeniu) lub filtrem powietrza (jeśli znajduje się na wyposażeniu).

### UWAGA

Do czyszczenia filtra nie należy używać sprężonego powietrza lub rozpuszczalników. Sprężone powietrze może uszkodzić filtr, a rozpuszczalniki mogą spowodować jego rozpuszczenie.

Wymagania serwisowe opisano w rozdziale **Harmonogram konserwacji**.

Różne modele używają pianki lub filtra papierowego. Niektóre modele wyposażone są w filtr wstępny, który można umyć i wykorzystać ponownie. Porównać rysunki

w niniejszej instrukcji z posiadanym silnikiem i odpowiednio przeprowadzić serwisowanie.

## Piankowy filtr powietrza

1. Poluzować lub wyjąć elementy mocujące (A, rys. 16), jeżeli są na wyposażeniu.
2. Otworzyć lub zdemonstrować pokrywę (B, rys. 16).
3. Ostrożnie wyjąć wkład piankowy (C, rys. 16) z bazy filtra powietrza.
4. Wyczyścić wkład piankowy (C, rys. 16) w detergencie płynnym i wodzie. Ścisnąć element piankowy rękami przez czystą szmatkę, aż wyschnie.
5. Zamoczyć wkład piankowy (C, rys. 16) w czystym oleju silnikowym aż do nasycenia. Wycisnąć dłońmi wkład piankowy przez czystą ściereczkę, aby usunąć nadmiar oleju silnikowego.
6. Zainstalować wkład piankowy (C, rys. 16) w bazie filtra powietrza.
7. Zamknąć lub zainstalować pokrywę (B, rys. 16) i przymocować za pomocą elementów mocujących. Upewnić się, że elementy mocujące są dobrze dokręcone.

## Papierowy filtr powietrza

1. Zdemonstrować pokrywę (B, rys. 17).
2. Wyjąć filtr (C, rys. 17).
3. Wyjąć filtr wstępny (E, rys. 17), jeżeli jest na wyposażeniu, z filtra (C).
4. Aby usunąć wszelkie zabrudzenia, delikatnie ostukać filtr o twardą powierzchnię. Jeśli filtr jest zabrudzony, wymienić go na nowy.
5. Wyczyścić filtr wstępny (E, rys. 17), jeżeli jest na wyposażeniu, w detergencie płynnym i wodzie. Poczekać, aż filtr wstępny całkowicie wyschnie. **Nie** smarować filtra wstępnego olejem.
6. Zamontować suchy filtr wstępny (E, rys. 17), jeżeli jest na wyposażeniu, w filtrze (C).
7. Zamontować filtr (C, rys. 17).
8. Założyć pokrywę (B, rys. 17).

## Serwisowanie układu chłodzenia



**OSTRZEŻENIE**  
Podczas pracy silnik i tłumik nagrzewają się. Dotknięcie gorącego silnika może spowodować oparzenia termiczne. Łatwopalne pozostałości, takie jak liście, trawa i inne zanieczyszczenia mogą się łatwo zapalić.

- Przed dotknięciem silnika lub tłumika zatrzymać silnik i odczekać dwie (2) minuty. Upewnić się, że silnik i tłumik są bezpieczne w dotyku.
- Usunąć zanieczyszczenia z tłumika i silnika.

### UWAGA

Do czyszczenia silnika nie wolno stosować wody. Woda może zanieczyścić układ paliwowy. Do czyszczenia silnika stosować szczotkę lub suchą szmatkę.

Jest to silnik chłodzony powietrzem. Brud lub zanieczyszczenia mogą zablokować przepływ powietrza i spowodować przegrzanie silnika, powodując pogorszenie osiągnięć oraz zmniejszając jego trwałość.

1. Do usunięcia zanieczyszczeń z obszaru wlotu powietrza użyć szczotki lub suchej szmatki.
2. Cięgna, sprężyny i elementy sterujące utrzymywać w czystości.
3. Obszar dookoła i za tłumikiem, jeśli jest na wyposażeniu, oczyścić ze wszystkich palnych zanieczyszczeń.
4. Upewnić się, że żebra chłodnicy oleju, jeśli są na wyposażeniu, są czyste.

Po pewnym czasie zanieczyszczenia mogą gromadzić się między żeberkami chłodzenia cylindra i doprowadzić do przegrzania silnika. Tego niechcianego materiału nie można usunąć bez częściowego rozebrania silnika. Skontaktować się z autoryzowanym dealerm serwisowym Briggs & Stratton celem przeprowadzenia przeglądu i wyczyszczenia układu chłodzenia powietrzem zgodnie z harmonogramem podanym w części **Harmonogram konserwacji**.

## Przechowywanie Układ paliwowy



**OSTRZEŻENIE**  
Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne oparzenia lub doprowadzić do śmierci.

### Przechowywanie paliwa

- Ponieważ lampki kontrolne lub inne źródła zapłonu mogą powodować wybuchy, należy trzymać paliwo lub sprzęt z dala od pieców, podgrzewaczy wody lub innych urządzeń wyposażonych w lampki kontrolne.

**UWAGA:** Niektóre modele są wyposażone w zbiornik paliwa do przechowywania pionowego, który umożliwia pochylanie silnika na potrzeby konserwacji lub magazynowania (C, rys. 18). Nie przechowywać w położeniu pionowym ze zbiornikiem paliwa wypełnionym powyżej spodu wskaźnika poziomu paliwa (D), jeżeli jest on przewidziany. Więcej instrukcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.

Silnik należy przechowywać w pozycji poziomej (prawidłowe położenie robocze). Napełnić zbiornik paliwa (A, rys. 19) paliwem. Aby umożliwić rozprężanie paliwa, nie należy napełniać zbiornika paliwa powyżej szyjki wlewu paliwa (B).

Przechowywanie paliwa w kanistrze przez okres przekraczający 30 dni może spowodować jego zwiędzenie. Zaleca się dodawanie stabilizatora do paliwa przechowywanego w kanistrze mieszanki bezalkoholowego stabilizatora paliwa i etanolu. Zapewni to utrzymanie świeżości paliwa i zmniejszy problemy związane z paliwem bądź ilość zanieczyszczeń występujących w układzie paliwowym.

Po napełnieniu kanistra paliwem należy dodać bezalkoholowy stabilizator paliwa zgodnie z instrukcjami producenta. Jeśli do paliwa znajdującego się w silniku nie dodano stabilizatora paliwa, paliwo należy spuścić do odpowiedniego pojemnika. Uruchomić silnik na czas potrzebny do wyczerpania resztek paliwa.

## Olej silnikowy

Kiedy silnik jest wciąż ciepły, wymienić olej. Patrz część **Wymiana oleju silnikowego**.

## Rozwiązywanie problemów Wsparcie

Celem uzyskania pomocy skontaktować się ze sprzedawcą, odwiedzić stronę internetową **BRIGGSandSTRATTON.COM** lub zadzwonić pod numer telefonu **1-800-444-7774** (tylko w USA).

## Dane techniczne Specyfikacje i części zamienne

| Model: 080000                       |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Pojemność skokowa                   | 7.63 ci (125 cm <sup>3</sup> ) |
| Średnica cylindra                   | 2.362 in (60 mm)               |
| Skok                                | 1.75 in (44,45 mm)             |
| Pojemność miski olejowej            | 15 oz (,44 l)                  |
| Szczelina świecy                    | .020 in (,51 mm)               |
| Moment dokręcenia świecy zapłonowej | 180 lb-in (20 Nm)              |
| Szczelina powietrzna cewki          | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm)  |
| Luz zaworu ssącego                  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |
| Luz zaworu wydechowego              | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |

| Model: 090000                       |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Pojemność skokowa                   | 8.64 ci (140 cm <sup>3</sup> ) |
| Średnica cylindra                   | 2.495 in (63,4 mm)             |
| Skok                                | 1.75 in (44,45 mm)             |
| Pojemność miski olejowej            | 15 oz (,44 l)                  |
| Szczelina świecy                    | .020 in (,51 mm)               |
| Moment dokręcenia świecy zapłonowej | 180 lb-in (20 Nm)              |
| Szczelina powietrzna cewki          | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm)  |
| Luz zaworu ssącego                  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |
| Luz zaworu wydechowego              | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |

| Model: 093J00                       |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Pojemność skokowa                   | 9.15 ci (150 cm <sup>3</sup> ) |
| Średnica cylindra                   | 2.583 in (65,60 mm)            |
| Skok                                | 1.75 in (44,45 mm)             |
| Pojemność miski olejowej            | 15 oz (,44 l)                  |
| Szczelina świecy                    | .020 in (,51 mm)               |
| Moment dokręcenia świecy zapłonowej | 180 lb-in (20 Nm)              |
| Szczelina powietrzna cewki          | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm)  |
| Luz zaworu ssącego                  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |
| Luz zaworu wydechowego              | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm)  |

| Model: 100000                       |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Pojemność skokowa                   | 9.93 ci (163 cm3)             |
| Średnica cylindra                   | 2.688 in (68,28 mm)           |
| Skok                                | 1.75 in (44,45 mm)            |
| Pojemność miski olejowej            | 15 oz (,44 l)                 |
| Szczelina świecy                    | .030 in (,76 mm)              |
| Moment dokręcenia świecy zapłonowej | 180 lb-in (20 Nm)             |
| Szczelina powietrzna cewki          | .006 - .014 in (,15 - ,36 mm) |
| Luz zaworu ssącego                  | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |
| Luz zaworu wydechowego              | .004 - .008 in (,10 - ,20 mm) |

| Części zamienne – modele:<br>080000, 090000, 093J00, 100000       |              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| Części zamienne                                                   | Numer części |
| Piankowy filtr powietrza                                          | 799579       |
| Papierowy filtr powietrza                                         | 593260       |
| Olej - SAE 30                                                     | 100113       |
| Świeca zapłonowa z rezystorem<br>(modele: 080000, 090000, 093J00) | 692051       |
| Opornik świecy zapłonowej (Model:<br>100000)                      | 594056       |
| Klucz do świecy zapłonowej                                        | 19576S       |
| Tester iskry                                                      | 84003327     |

## Moc znamionowa

Moc znamionowa brutto poszczególnych modeli silników benzynowych jest podawana zgodnie z przepisami J1940 (Procedura oznaczania wartości znamionowej mocy i momentu obrotowego dla małych silników) ustalonymi przez stowarzyszenie SAE (Society of Automotive Engineers) i została uzyskana zgodnie z wymaganiami normy SAE J1995. Wartości momentu obrotowego zostały określone przy prędkości obrotowej 2600 obr./min w przypadku tych silników, które mają oznaczenie „rpm” (obr./min) podane na tabliczce znamionowej oraz przy prędkości obrotowej 3060 obr./min w przypadku wszystkich pozostałych silników. Wartości mocy wyrażanej w koniach mechanicznych zostały obliczone przy prędkości obrotowej 3600 obr./min. Z krzywymi mocy maksymalnej można zapoznać się na stronie [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Wartości mocy netto uzyskano podczas mierzenia z zainstalowanym wydechem i filtrem powietrza, podczas gdy maksymalne wartości mocy silnika uzyskano bez tych elementów. Rzeczywista maksymalna moc silnika będzie wyższa od wartości mocy netto silnika i będą mieć na to wpływ, między innymi, zewnętrzne warunki eksploatacji oraz różnice jednostkowe pomiędzy poszczególnymi silnikami. Przy tak szerokim asortymencie produktów, w których silniki są montowane, w konkretnym urządzeniu silnik benzynowy może nie uzyskać maksymalnej mocy znamionowej. Takie zróżnicowanie jest skutkiem działania wielu czynników, w tym między innymi elementów silnika (filtr powietrza, wydech, poziom naładowania akumulatora, chłodzenie, gaźnik, pompa paliwowa itd.), ograniczeń dotyczących stosowania, zewnętrznych warunków eksploatacji (temperatura, wilgotność, wysokość) oraz indywidualnych różnic pomiędzy silnikami. Z uwagi na ograniczenia produkcyjne i pojemnościowe firma Briggs & Stratton może zastępować silniki tej serii silnikami o wyższej mocy znamionowej.

## Gwarancja

### Gwarancja na silnik Briggs & Stratton®

Obowiązuje od sierpnia 2021 r.

#### Ograniczona gwarancja

Briggs & Stratton gwarantuje, że we wskazanym poniżej okresie gwarancji dokona nieodpłatnej naprawy lub wymiany dowolnej części obciążonej wadami materiałowymi, wadami wykonania lub obydwojoma rodzajami wad na nową, odnowioną lub ponownie wyprodukowaną część, według wyłącznego uznania Briggs & Stratton. Koszty transportu produktów dostarczanych do naprawy lub wymiany w ramach niniejszej Gwarancji ponosi nabywca. Gwarancja jest ważna przez okres podany poniżej i podlega warunkom określonym poniżej. Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej, należy wyszukać najbliższy autoryzowany punkt serwisowy na mapie w wyszukiwarce dealerów dostępnej pod adresem [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Nabywca musi zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego, a następnie udostępnić mu produkt do kontroli i sprawdzenia.

Nie udziela się innej wyraźnej gwarancji. Gwarancje domniemane, w tym między innymi gwarancja wartości handlowej lub przydatności do konkretnego celu są ważne przez jeden rok od daty zakupu lub przez okres, na jaki pozwala prawo. Wyłącza się odpowiedzialność z tytułu wszelkich innych gwarancji dorozumianych. Odpowiedzialność z tytułu szkód pośrednich lub następnych jest wykluczona w zakresie dopuszczalnym przez prawo. Niektóre stany lub kraje mogą nie zezwalać na ograniczenie okresu gwarancji domniemanej, a inne stany lub kraje nie zezwalają na wykluczenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu

szkód pośrednich i następnych, w związku z czym powyższe ograniczenie oraz wykluczenie mogą nie dotyczyć niektórych użytkowników. Gwarancja ta zapewnia określone ustawowe prawa oprócz innych praw obowiązujących w różnych krajach lub stanach.

### Standardowe warunki gwarancji<sup>1, 2, 3</sup>

#### Vanguard®, seria komercyjna<sup>3</sup>

Zastosowanie konsumenckie – 36 miesięcy

Zastosowanie komercyjne – 36 miesięcy

#### XR Series

Zastosowanie konsumenckie – 24 miesiące

Zastosowanie komercyjne – 24 miesiące

#### Wszystkie inne silniki wyposażone w tuleje żeliwne Dura-Bore™

Zastosowanie konsumenckie – 24 miesiące

Zastosowanie komercyjne – 12 miesięcy

#### Wszystkie inne silniki

Zastosowanie konsumenckie – 24 miesiące

Zastosowanie komercyjne – 3 miesiące

<sup>1</sup> Są to nasze standardowe warunki gwarancji, jednak w niektórych przypadkach zakres gwarancji może być rozszerzony, co nie zostało określone w momencie publikacji. Lista aktualnych warunków gwarancji dla danego silnika znajduje się na stronie [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) lub można ją uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Gwarancja nie obowiązuje w przypadku silników stosowanych w sprzęcie używanym do pracy z większym obciążeniem zamiast przewidzianego, generatorów rezerwowych używanych dla celów komercyjnych, silników stosowanych w pojazdach użytkowych przekraczających 25 mil na godzinę, a także silników używanych w wyscigach lub na torach komercyjnych, lub wynajętych.

<sup>3</sup> Vanguard® Silniki Vanguard wykorzystywane w generatorach awaryjnych: 24 miesiące, zastosowanie komercyjne: brak gwarancji. Seria komercyjna z datą produkcji przed lipcem 2017: zastosowanie konsumenckie: 24 miesiące, zastosowanie komercyjne: 24 miesiące.

\* W Australii nasze produkty są objęte gwarancjami, których zgodnie z australijskim prawem konsumenckim nie można wyłączyć. Użytkownikowi przysługuje wymiana urządzenia lub zwrot pieniędzy w razie poważnej awarii oraz odszkodowanie z tytułu wszelkich innych racjonalnie przewidywalnych strat i szkód. Użytkownikowi przysługuje również prawo do naprawy lub wymiany towaru, jeśli jakość towaru jest nieakceptowalna, a jego awaria nie kwalifikuje się jako poważna. Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej, należy wyszukać najbliższy autoryzowany punkt serwisowy na mapie dostępnej w witrynie [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM), zadzwonić pod numer 1300 274 447 lub przesłać wiadomość e-mail bądź list na adres odpowiednio [salesenquires@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquires@briggsandstratton.com.au) lub Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Okres ważności gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu przez pierwszego konsumenta detalicznego lub komercyjnego użytkownika końcowego i trwa przez okres podany w powyższej tabeli. „Zastosowanie konsumenckie” oznacza użytkowanie we własnym gospodarstwie domowym konsumenta. „Zastosowanie komercyjne” oznacza wszystkich innych użytkowników wykorzystujących urządzenie do celów komercyjnych, zarobkowych i podwywajmu. Jeżeli silnik był choć raz stosowany w celach komercyjnych, to w rozumieniu tej gwarancji traktowany będzie jako silnik o zastosowaniu komercyjnym.

Do uzyskania gwarancji na produkty marki Briggs & Stratton nie jest wymagana żadna rejestracja. Zachować dowód zakupu. Jeśli w momencie zgłoszenia żądania naprawy gwarancyjnej użytkownik nie przedstawi dowodu zakupu, okres obowiązywania gwarancji zostanie ustalony na podstawie daty wyprodukowania urządzenia.

#### Informacja o gwarancji

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe i/lub produkcyjne silnika, natomiast nie dotyczy ona wymiany lub zwrotu kosztów sprzętu, w którym zamontowano silnik. Konserwacja okresowa, dostrajanie, regulacje lub normalne zużycie nie są objęte gwarancją. Podobnie, gwarancja nie ma zastosowania, gdy silnik został zmieniony lub zmodyfikowany bądź numer seryjny silnika jest nieczytelny lub został usunięty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzenia silnika lub problemów jego z działaniem spowodowanych przez:

1. Użycie części, które nie Briggs & Stratton
2. Eksploatację silnika z olejem smarowym w niedostatecznej ilości, zanieczyszczonym lub niewłaściwego gatunku;
3. Użycie paliwa zanieczyszczonego lub przestarzałego, benzyny zawierającej więcej niż 10% etanolu lub użycie paliw alternatywnych, takich jak płynna ropa naftowa lub gaz ziemny w silnikach, które nie zostały oryginalnie zaprojektowane/ wyprodukowane przez firmę Briggs & Stratton do zasilania takimi paliwami;
4. Zanieczyszczenia, które przedostały się do silnika z powodu niewłaściwej konserwacji lub niewłaściwego ponownego montażu filtra powietrza;

5. Uderzenie obiektu przez nóż kosiarki obrotowej, luźny lub niewłaściwie zamontowany adapter noża, wirniki lub inne elementy sprzężone z wałem korbowym lub nadmierne napięcie pasa klinowego;
6. Współpracujące części lub zespoły, takie jak sprzęgła, przekładnie, elementy obsługi sprzętu itp. niebędące produktem firmy Briggs & Stratton;
7. Przegrzanie spowodowane przez ścinki trawy, brud i resztki lub gniazda gryzoni, które zatykają lub zapychają obszary żeberek chłodzących lub koła zamachowego lub przez pracę silnika bez dostatecznej wentylacji;
8. Nadmierne drgania spowodowane nadmierną prędkością, luźnymi mocowaniami silnika, luźnymi lub niewyważonymi nożami lub wirnikami, lub nieprawidłowym sprzęgnięciem komponentów wyposażenia z wałem korbowym;
9. Niewłaściwe użytkowanie, brak okresowej konserwacji, niewłaściwy transport, obsługę lub składowanie wyposażenia lub niewłaściwą instalację silnika.

Obsługę gwarancyjną zapewniają wyłącznie autoryzowane serwisy firmy Briggs & Stratton. W celu uzyskania usługi gwarancyjnej należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym znajdującym na mapie dostępnej w witrynie [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) lub zadzwonić pod numer 1-800-444-7774 (w USA).

80004537 (wersja G)

Not for  
Reproduction

## Informații generale

Acest manual conține informații de siguranță pentru a vă avertiza cu privire la pericolele și riscurile asociate acestui motor și pentru a vă informa despre modul în care le puteți evita. De asemenea, conține instrucțiuni privind utilizarea și întreținerea corectă a motorului. Deoarece Briggs & Stratton nu știe cu siguranță ce tip de echipament va acționa acest motor, este important să citiți, să înțelegeți și să respectați aceste instrucțiuni. **Păstrați aceste instrucțiuni originale pentru consultări ulterioare.**

**NOTĂ:** Figurile și ilustrațiile din acest manual sunt doar pentru referință și pot diferi de modelul dumneavoastră. Dacă aveți nevoie de ajutor, contactați un dealer de service autorizat.

La solicitarea de piese de schimb sau asistență tehnică, notați data achiziției, modelul, tipul, subtipul și numărul de serie al motorului. Aceste numere sunt prezente pe motor. Consultați secțiunea **Caracteristici și comenzi**.

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Data achiziției                      |  |
| Modelul - Tipul - Subtipul motorului |  |
| Număr de serie al motorului          |  |

## Informații de contact biroul European

Pentru întrebări privind emisiile la nivel european, contactați Biroul nostru pentru Europa la adresa:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Germania.

## Uniunea Europeană (UE) Etapa V (5): Valorile emisiilor de dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>)

Introduceți CO<sub>2</sub> în fereastra de căutare de pe site-ul BriggsandStratton.com pentru a afla valorile emisiilor de dioxid de carbon ale motoarelor Briggs & Stratton cu certificat de omologare de tip UE.

## Informații privind reciclarea

|                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Reciclați toate cutiile de carton, lăzile, uleiul folosit și bateriile în conformitate cu reglementările aplicabile ale autorităților. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Siguranța operatorului

### Simbolul de alertă privind siguranța și cuvintele de atenționare

Simbolul de alertă privind siguranța  identifică informațiile referitoare la pericole care pot provoca vătămări corporale. Împreună cu simbolul de alertă este folosit un cuvânt de atenționare (**PERICOL**, **AVERTISMENT**, sau **ATENȚIE**) care indică probabilitatea și gravitatea posibilelor vătămări. În plus, se folosește un simbol de pericol pentru a reprezenta tipul de pericol.

**PERICOL** indică un pericol care, dacă nu este evitat, **va** avea ca rezultat decesul sau vătămarea corporală gravă.

**AVERTISMENT** indică un pericol care, dacă nu este evitat, **poate** avea ca rezultat decesul sau vătămarea corporală gravă.

**ATENȚIE** indică un pericol care, dacă nu este evitat, **poate** solda cu vătămări corporale minore sau moderate.

**NOTIFICARE** indică informațiile considerate ca fiind importante, însă care nu au legătură cu un pericol.

## Simboluri de pericol și explicația acestora

|                                                                                    |                                                                                         |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Informații de siguranță despre pericolele care pot avea ca rezultat vătămări corporale. |  | Citiți și înțelegeți Manualul de utilizare înainte de a folosi sau servisa motorul. |
|  | Pericol de incendiu                                                                     |  | Pericol de explozie                                                                 |
|  | Pericol de șoc                                                                          |  | Pericol de vapori toxici                                                            |

|                                                                                   |                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Pericol de suprafață fierbinte                                      |   | Pericol de zgomot - Se recomandă folosirea antifonanelor la utilizarea îndelungată. |
|  | Pericol de proiectare a obiectelor - Purtați ochelari de protecție. |  | Pericol de explozie                                                                 |
|  | Pericol de degerare                                                 |  | Pericol de recul                                                                    |
|  | Pericol de amputare - piese în mișcare                              |  | Pericol chimic                                                                      |
|  | Pericol termic                                                      |  | Pericol de coroziune                                                                |

## Mesaje privind siguranța

### AVERTISMENT

Acest produs vă poate expune la substanțe chimice, inclusiv benzină, gaze de eșapament de la motor și monoxid de carbon, care sunt cunoscute în statul California drept cauzatoare de cancer, malformații congenitale sau alte disfuncții reproductive. Pentru informații suplimentare, vizitați [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### AVERTISMENT

Motoarele Briggs & Stratton® nu sunt proiectate și nu trebuie folosite pentru motorizarea: karturilor recreative, vehiculelor de teren (ATV-uri) pentru copii, recreative sau sportive; motocicletelor; vehiculelor pe pernă de aer; produselor aeronautice; sau vehiculelor folosite în competiții care nu sunt aprobate de Briggs & Stratton. Pentru informații despre produsele destinate competițiilor, consultați [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). Pentru utilizarea cu ATV-uri utilitare și de tip side-by-side, contactați Briggs & Stratton Power Application Center, 1-866-927-3349. Utilizarea incorectă a motoarelor poate avea ca rezultat decesul sau vătămarea corporală gravă.

### AVERTISMENT

**Combustibilul și vaporii săi sunt foarte inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.**

#### Când adăugați combustibil

- Opriti motorul. Așteptați două (2) minute pentru a vă asigura că motorul este rece, înainte să demontați bușonul rezervorului de combustibil.
- Umpleți rezervorul de combustibil afară sau într-o zonă bine ventilată.
- Nu puneți prea mult combustibil în rezervor. Pentru a permite expansiunea combustibilului, nu umpleți deasupra părții inferioare a gulerului rezervorului de combustibil.
- Păstrați combustibilul la distanță față de scântei, flăcări deschise, flăcări de veghe, surse de căldură și alte surse de aprindere.
- Verificați frecvent conductele de combustibil, bușonul rezervorului de combustibil și racordurile pentru a vedea dacă nu prezintă fisuri sau scurgeri. Înlocuiți componentele deteriorate.
- În cazul în care se varsă combustibil, așteptați până la uscarea acestuia înainte să porniți motorul.

#### Atunci când porniți motorul

- Asigurați-vă că bujia, toba de eșapament, bușonul rezervorului de combustibil și filtrul de aer (dacă este prevăzut) sunt montate corect.
- Nu porniți motorul cu manivela atunci când bujia incandescentă este demontată.
- Când se înecă motorul, puneți șocul (dacă este prevăzut) în poziția DESCHIS sau FUNCȚIONARE. Mutați șocul în poziția RAPID (dacă este prevăzută) și folosiți manivela până la pornirea motorului.
- Dacă în zonă există scurgeri de gaz natural sau gaz LP, nu porniți motorul.
- Nu utilizați fluide de aprindere sub presiune deoarece vaporii sunt inflamabili.

#### Când utilizați echipamentul

- Nu înclinați motorul sau echipamentul la un unghi care determină vărsarea benzinei.
- Nu înecați carburatorul (dacă este prevăzut) pentru a opri motorul.

- Nu porniți și nu utilizați motorul având demontat ansamblul filtrului de aer (dacă este prevăzut) sau filtrul de aer (dacă este prevăzut).

#### Când efectuați întreținerea

- Dacă scurgeți uleiul prin tubul superior de alimentare cu ulei, rezervorul de combustibil trebuie să fie gol. În caz contrar combustibilul se poate scurge, provocând un incendiu sau o explozie.
- În timpul întreținerii, dacă este necesară înclinarea unității, asigurați-vă că rezervorul de combustibil, dacă este montat pe motor, este gol, iar latura pe care se află bujia este orientată în sus. Dacă rezervorul de combustibil nu este gol, combustibilul se poate scurge, provocând un incendiu sau o explozie.
- Verificați frecvent conductele de combustibil, bușonul rezervorului de combustibil și racordurile pentru a vedea dacă nu prezintă fisuri sau scurgeri. Înlocuiți componentele deteriorate.
- Nu schimbați regulatorul cu arc, lanțurile cinematice sau alte componente pentru a obține o turație mai mare a motorului.
- Nu loviți volanta cu ciocanul sau alte obiecte dure. Aceasta ar putea duce la defectarea volantei în timpul funcționării.
- Piesele de schimb trebuie să fie identice și montate în aceeași poziție cu piesele originale. Alte piese pot provoca deteriorări sau vătămări.

#### Dacă schimbați locul de amplasare a echipamentului

- Asigurați-vă că rezervorul de combustibil este GOL sau că robinetul de oprire a combustibilului este în poziția INCHIS.

#### Atunci când depozitați combustibil sau echipamente cu combustibil în rezervor

- Deoarece flăcările de veghe sau alte surse de aprindere pot provoca explozii, depozitați combustibilul sau echipamentul la distanță de cuptoare, sobe, boilere sau alte echipamente care au flacără de veghe.



#### AVERTISMENT

Combustibilul și vaporii săi sunt foarte inflamabili și explozivi. Incendiu sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.

Pornirea motorului provoacă scântei care pot duce la incendii sau explozii.

- Dacă în zonă există scurgeri de gaz natural sau gaz LP, nu porniți motorul.
- Nu utilizați fluide de aprindere sub presiune deoarece vaporii sunt inflamabili.



#### AVERTISMENT

**PERICOL DE GAZE OTRĂVITOARE.** Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz otrăvitor care vă poate ucide în câteva minute. Chiar dacă nu simțiți miros de gaze de eșapament, este posibil să fiți expus la monoxid de carbon, care este periculos. Dacă aveți grețuri, vă simțiți amețit(ă) sau slăbit(ă) în timp ce utilizați acest produs, ieșiți IMEDIAT la aer curat. Apelați la un doctor. Este posibil să fiți intoxicat cu monoxid de carbon.

- Monoxidul de carbon se poate acumula în spații locuite. Pentru a reduce pericolul de acumulare a monoxidului de carbon, folosiți acest produs NUMAI în aer liber, la distanță de ferestre, uși și orificii de ventilare.
- Montați alarme de monoxid de carbon care funcționează cu baterii sau alarme de monoxid de carbon conectate la rețeaua electrică, dar au și baterii de rezervă, așa cum se specifică în instrucțiunile producătorului. Alarmerile de fum nu pot detecta monoxidul de carbon.
- NU folosiți acest produs în locuințe, garaje, pivnițe, spații înguste, șoproane sau alte spații închise, chiar dacă folosiți ventilatoare sau deschideți uși și ferestre pentru ventilare. După folosirea acestui produs, monoxidul de carbon se poate acumula rapid în aceste spații și poate rămâne acolo mai multe ore.
- Amplasați ÎNTOTDEAUNA acest produs pe direcția vântului și orientați toba de eșapament în sens opus față de spațiile locuite.



#### AVERTISMENT

Retragerea rapidă a corzii de pornire (reculul) va trage mâna și brațul către motor mai repede decât puteți să îi dați drumul. Aceasta poate provoca ruperea oaselor, fracturi, zgârieturi sau luxații.

- Pentru a evita reculul la pornirea motorului, trageți lent coarda până simțiți rezistență, și apoi trageți rapid.
- Înainte de a porni motorul, îndepărtați toate echipamentele externe/sarcinile motorului.
- Asigurați-vă că componentele echipamentului cuplate direct, cum ar fi, dar fără a se limita la acestea, lamele, paletele, roțile de transmisie, roțile de lanț sunt bine fixate.



#### AVERTISMENT

Piesele rotative pot prinde mâinile, picioarele, părul, îmbrăcămintea sau accesoriile, provocând amputări traumatiche sau tăieturi grave.

- Utilizați echipamentul cu apărătoarele montate corect.
- Țineți mâinile și picioarele la distanță de piesele în mișcare.
- Scoateți bijuteriile și asigurați-vă că părul lung este la distanță de piesele rotative.
- Nu purtați îmbrăcăminte largă sau obiecte care ar putea fi prinse în echipament.



#### AVERTISMENT

În timpul funcționării, motorul și toba se încălzesc. Dacă atingeți un motor fierbinte, se pot produce arsuri termice.

Materialele inflamabile, precum frunzele, iarba, arbuștii se pot aprinde.

- Înainte să atingeți motorul sau toba, opriți motorul și așteptați două (2) minute. Asigurați-vă că motorul și toba pot fi atinse fără a fi în pericol.
- Îndepărtați reziduurile din tobă și din motor.

Conform California Public Resource Code, secțiunea 4442, este interzisă utilizarea motorului în zone cu păduri, tufișuri sau iarbă fără ca sistemul de evacuare să fie dotat cu un paravan de scântei, așa cum se definește în secțiunea 4442, aflat în bună stare de funcționare. Alte state sau jurisdicții federale ar putea avea o legislație similară; consultați Regulamentul Federal 36 CFR Partea 261.52. Contactați producătorul echipamentului original, comerciantul cu amănuntul sau dealerul pentru a obține un paravan de scântei proiectat pentru sistemul de evacuare montat pe acest motor.



#### AVERTISMENT

Scântele accidentale de la motor pot provoca un șoc electric sau un incendiu ducând la agățare, amputare traumatică sau leziuni grave.

Înainte de a efectua reglaje sau reparații:

- Deconectați cablul bujiei și țineți-l la distanță de bujie.
- Deconectați cablul acumulatorului de la borna negativă a acestuia (numai la motoarele cu sistem de aprindere electrică).
- Utilizați numai unelte adecvate.

#### Când verificați scântea:

- Utilizați un dispozitiv de testare aprobat pentru bujii incandescente.
- Nu verificați dacă există scântea atunci când bujia este demontată.



#### AVERTISMENT

Combustibilii sunt inflamabili, iar vaporii lor sunt explozivi. Incendiu sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.

Dacă simțiți miros de gaz

- Nu porniți motorul.
- Nu acționați comutatoare electrice.
- Nu folosiți telefonul în zona respectivă.
- Evacuați zona.
- Contactați furnizorul de gaz sau pompierii.

## Caracteristici și comenzi

### Comenzile motorului

Consultați Figurile: 1, 2, 3 și 4 pentru a identifica localizarea caracteristicilor și a comenzilor.

- Numerele de identificare a motorului **Model - Tip - Versiune**
- Bujie
- Rezervor de combustibil și bușon
- Filtru de aer
- Mâner coardă demaror
- Joa de ulei
- Eșapament, apărătoare eșapament (dacă există), parascântei (dacă există)
- Grilă intrare aer
- Comandă accelerație (dacă există)
- Șoc (dacă există)
- Robinet de închidere a combustibilului (dacă există)
- Comutator de oprire (dacă există)
- Amorsor (dacă există)

## Simbolurile comenzilor motorului și explicația acestora

|                                                                                                                                                   |                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Turație motor - RAPID                                            |  Turație motor - LENT                          |
|  Turație motor - STOP                                             |  PORNIT - OPRIT                                |
|  Pornirea motorului Șoc ÎNCHIS                                    |  Pornirea motorului Șoc DESCHIS                |
|  Bușon rezervor<br>Robinet de închidere a combustibilului DESCHIS |  Robinet de închidere a combustibilului ÎNCHIS |
|  Nivel combustibil - Maxim<br>Nu alimentați în exces              |                                                                                                                                 |

## Utilizare

### Recomandări referitoare la ulei

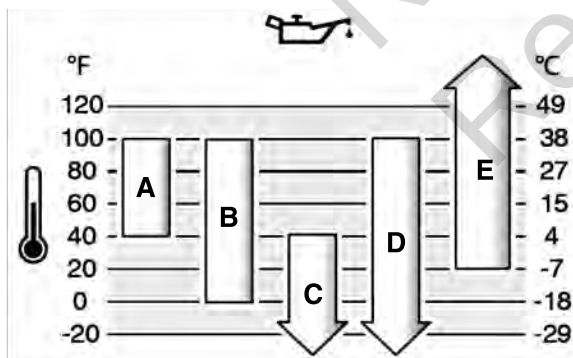
Capacitate ulei: Consultați secțiunea **Specificații**.

#### NOTIFICARE

Acest motor este livrat de către Briggs & Stratton fără ulei. Este posibil ca producătorii sau distribuitorii echipamentului să fi adăugat ulei la motor. Înainte să porniți motorul pentru prima dată, asigurați-vă că nivelul uleiului este corect. Adăugați ulei așa cum se specifică în instrucțiunile din acest manual. Pornirea motorului fără ulei provoacă defectarea motorului, care nu este acoperită de garanție.

Pentru cea mai bună performanță vă recomandăm uleiurile certificate și garantate de la Briggs & Stratton®. Alte uleiuri de calitate superioară cu rol de curățare sunt permise dacă sunt clasificate pentru service SF, SG, SH, SJ sau clase superioare. NU folosiți aditivi speciali.

Utilizați diagrama pentru a selecta cea mai bună viscozitate pentru prognoza intervalului de temperatură din exterior. Motoarele de la majoritatea echipamentelor electrice de exterior funcționează bine cu ulei sintetic 5W-30. Pentru echipamentele ce funcționează la temperaturi ridicate, uleiul sintetic Vanguard® 15W-50 oferă cea mai bună protecție.



|          |                                                                                                                                         |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> | <b>SAE 30</b> - Sub 40°F (4°C), utilizarea SAE 30 va avea ca rezultat o pornire grea.                                                   |
| <b>B</b> | <b>10W-30</b> - Peste 80°F (27°C), utilizarea de 10W-30 poate cauza creșterea consumului de ulei. Verificați frecvent nivelul uleiului. |
| <b>C</b> | <b>5W-30</b>                                                                                                                            |
| <b>D</b> | <b>Sintetic 5W-30</b>                                                                                                                   |
| <b>E</b> | <b>Vanguard® Sintetic 15W-50</b>                                                                                                        |

### Verificarea nivelului uleiului

Înainte să verificați sau să adăugați ulei

- Asigurați-vă că motorul este orizontal.
- Curățați zona orificiului de alimentare cu ulei de reziduuri.
- Consultați secțiunea **Specificații** pentru detalii cu privire la capacitatea uleiului.

#### NOTIFICARE

Acest motor este livrat de către Briggs & Stratton fără ulei. Este posibil ca producătorii sau distribuitorii echipamentului să fi adăugat ulei la motor. Înainte să porniți motorul pentru prima dată, asigurați-vă că nivelul uleiului este corect. Adăugați ulei așa cum se specifică în instrucțiunile din acest manual. Pornirea motorului fără ulei provoacă defectarea motorului, care nu este acoperită de garanție.

- Scoateți joja (A, Figura 5) și ștergeți-o cu o cârpă.
- Montați și strângeți joja (A, Figura 5).
- Scoateți joja și verificați nivelul uleiului. Asigurați-vă că nivelul uleiului este în partea superioară a indicatorului de plin (B, Figura 5) de pe joja.
- Dacă nivelul uleiului este scăzut, turnați lent ulei în orificiul de alimentare cu ulei (C, Figura 5). Nu adăugați prea mult ulei.
- Așteptați un minut și verificați din nou nivelul uleiului. Asigurați-vă că nivelul uleiului este corect.
- Montați și strângeți joja (A, Figura 5).

### Sistem de protecție împotriva nivelului scăzut al uleiului (dacă există)

Unele motoare sunt echipate cu un senzor care indică nivelul scăzut al uleiului. Dacă nivelul uleiului este scăzut, senzorul va afișa o lumină de avertizare sau mesajul de oprire a motorului. Opriți motorul și efectuați pașii următori înainte de a porni motorul.

- Asigurați-vă că motorul este orizontal.
- Verificați nivelul uleiului. Consultați secțiunea **Verificarea nivelului de ulei**.
- Dacă nivelul uleiului este scăzut, adăugați cantitatea de ulei corectă. Porniți motorul și asigurați-vă că lumina de avertizare (dacă există) nu se aprinde.
- Dacă nivelul uleiului este scăzut, nu porniți motorul. Luați legătura cu un dealer autorizat de service Briggs & Stratton pentru a remedia problema cu uleiul.

### Recomandări referitoare la combustibil

Combustibilul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Benzină curată, proaspătă, fără plumb.
- Cifră octanică minim 87/87 AKI (91 RON). Utilizare la altitudini ridicate - consultați informațiile de mai jos.
- Este permisă benzină cu până la 10% etanol (gazohol).

#### NOTIFICARE

Nu utilizați tipuri neaprobate de benzină, cum ar fi E15 și E85. Nu amestecați ulei în benzină și nu modificați motorul pentru a funcționa cu combustibili alternativi. Folosirea combustibililor neaprobati va avea ca rezultat deteriorarea componentelor motorului, în acest caz reparația nefiind acoperită de garanție.

Pentru protejarea sistemului de combustibil de formarea de gume și coroziune, amestecați un aditiv pentru combustibil fără alcool și un tratament pe bază de etanol în combustibil. Consultați secțiunea **Depozitarea**. Nu toți combustibilii sunt identici. Dacă apar probleme de pornire sau de performanță, schimbați furnizorii sau mărcile de combustibil. Acest motor este certificat să funcționeze cu benzină. Sistemul de control al emisiilor pentru motoarele cu carburator este EM (Modificări ale motorului). Sistemele de control al emisiilor pentru motoarele cu injecție electronică a combustibilului sunt ECM (Modul control motor), MPI (Injecție multi-port) și, dacă este prevăzut, un Q2S (Senzor de oxigen).

#### Altitudine ridicată

La altitudini de peste 5000 de picioare (1524 de metri), este permisă benzina cu cifra octanică 85/85 AKI (89 RON), ca o condiție minimă.

Pentru motoarele cu carburator, este necesară reglarea pentru altitudine ridicată pentru a menține performanța. Utilizarea fără această reglare va cauza o performanță mai slabă, creșterea consumului de combustibil și creșterea emisiilor. Contactați un dealer de service autorizat Briggs & Stratton pentru informații referitoare la reglarea pentru altitudine ridicată. Nu se recomandă utilizarea motorului la altitudini sub 2.500 de picioare (762 de metri) cu reglajele pentru altitudini mari.

În cazul motoarelor cu injecție electronică a combustibilului (EFI), nu este necesară reglarea pentru altitudine ridicată.

## Adăugare carburant



### AVERTISMENT

**Combustibilul și vaporii săi sunt foarte inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.**

**Când adăugați combustibil**

- Opriți motorul. Așteptați două (2) minute pentru a vă asigura că motorul este rece, înainte să demontați bușonul rezervorului de combustibil.
  - Umpleți rezervorul de combustibil afară sau într-o zonă bine ventilată.
  - Nu puneți prea mult combustibil în rezervor. Pentru a permite expansiunea combustibilului, nu umpleți deasupra părții inferioare a gulerului rezervorului de combustibil.
  - Păstrați combustibilul la distanță față de scântei, flăcări deschise, flăcări de veghe, surse de căldură și alte surse de aprindere.
  - Verificați frecvent conductele de combustibil, bușonul rezervorului de combustibil și racordurile pentru a vedea dacă nu prezintă fisuri sau scurgeri. Înlocuiți componentele deteriorate.
  - În cazul în care se varsă combustibil, așteptați până la uscarea acestuia înainte să porniți motorul.
1. Curățați zona bușonului rezervorului de combustibil de praf și reziduuri. Scoateți bușonul rezervorului de combustibil.
  2. Umpleți rezervorul de combustibil (A, Figura 6) cu combustibil. Deoarece combustibilul se dilată, nu umpleți deasupra părții inferioare a gulerului rezervorului de combustibil (B).
  3. Instalați bușonul rezervorului de combustibil.

## Pornirea motorului



### AVERTISMENT

**Retragerea rapidă a corzii de pornire (reculul) va trage mâna și brațul către motor mai repede decât puteți să îi dați drumul. Aceasta poate provoca ruperea oaselor, fracturi, zgârieturi sau luxații.**

- Pentru a evita reculul la pornirea motorului, trageți lent coarda până simțiți rezistență, și apoi trageți rapid.
- Înainte de a porni motorul, îndepărtați toate echipamentele externe/sarcinile motorului.
- Asigurați-vă că componentele echipamentului cuplate direct, cum ar fi, dar fără a se limita la acestea, lamele, paletele, roțile de transmisie, roțile de lanț sunt bine fixate.



### AVERTISMENT

**Combustibilul și vaporii săi sunt foarte inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.**

**Atunci când porniți motorul**

- Asigurați-vă că bujia, toba de eșapament, bușonul rezervorului de combustibil și filtrul de aer (dacă este prevăzut) sunt montate corect.
- Nu porniți motorul cu manivela atunci când bujia incandescentă este demontată.
- Când se înecă motorul, puneți șocul (dacă este prevăzut) în poziția DESCHIS sau FUNCȚIONARE. Mutați șocul în poziția RAPID (dacă este prevăzut) și folosiți manivela până la pornirea motorului.
- Dacă în zonă există scurgeri de gaz natural sau gaz LP, nu porniți motorul.
- Nu utilizați fluide de aprindere sub presiune deoarece vaporii sunt inflamabili.



### AVERTISMENT

**PERICOL DE GAZE OTRĂVITOARE. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz otrăvitor care vă poate ucide în câteva minute. Chiar dacă nu simțiți miros de gaze de eșapament, este posibil să fiți expus la monoxid de carbon, care este periculos. Dacă aveți grețuri, vă simțiți amețit(ă) sau slăbit(ă) în timp ce utilizați acest produs, ieșiți IMEDIAT la aer curat. Apelați la un doctor. Este posibil să fiți intoxicat cu monoxid de carbon.**

- Monoxidul de carbon se poate acumula în spații locuite. Pentru a reduce pericolul de acumulare a monoxidului de carbon, folosiți acest produs NUMAI în aer liber, la distanță de ferestre, uși și orificii de ventilare.
- Montați alarme de monoxid de carbon care funcționează cu baterii sau alarme de monoxid de carbon conectate la rețeaua electrică, dar au și baterii de rezervă, așa cum se specifică în instrucțiunile producătorului. Alarmerile de fum nu pot detecta monoxidul de carbon.
- NU folosiți acest produs în locuințe, garaje, pivnițe, spații înguste, șoproane sau alte spații închise, chiar dacă folosiți ventilatoare sau deschideți uși și ferestre pentru ventilare. După folosirea acestui produs, monoxidul de carbon se poate acumula rapid în aceste spații și poate rămâne acolo mai multe ore.
- Amplasați ÎNTOTDEAUNA acest produs pe direcția vântului și orientați toba de eșapament în sens opus față de spațiile locuite.

## NOTIFICARE

Acest motor este livrat de către Briggs & Stratton fără ulei. Este posibil ca producătorii sau distribuitorii echipamentului să fi adăugat ulei la motor. Înainte să porniți motorul pentru prima dată, asigurați-vă că nivelul uleiului este corect. Adăugați ulei așa cum se specifică în instrucțiunile din acest manual. Pornirea motorului fără ulei provoacă defectarea motorului, care nu este acoperită de garanție.

## Tipuri de sisteme de pornire

Înainte de a porni motorul, trebuie să cunoașteți tipul de sistem de pornire cu care este dotat acesta. Motorul poate avea unul dintre următoarele sisteme de pornire:

- **Sistem de pornire ReadyStart® și 1-Step:** Acest tip de sistem de pornire este dotat cu un șoc automat acționat în funcție de temperatură. Nu este prevăzut cu buton de amorsare.
- **Sistem cu șoc:** Acest tip de sistem are un șoc care se utilizează la temperaturi joase. Unele modele sunt prevăzute cu o manetă separată de șoc, în timp ce altele au o manetă combinată pentru șoc și accelerație. Nu este prevăzut cu buton de amorsare.
- **Sistem de amorsare:** Acest sistem de pornire este echipat cu un buton roșu de amorsare pentru pornirea la temperaturi joase. Nu este dotat cu un șoc manual.

**NOTĂ:** Echipamentul dumneavoastră poate avea comenzi de la distanță. Consultați manualul echipamentului pentru instrucțiuni pentru amplasarea și utilizarea comenzilor de la distanță.

## Sistem de pornire ReadyStart® și 1-Step

1. Verificați nivelul uleiului din motor. Consultați secțiunea **Verificarea nivelului de ulei**.
2. Asigurați-vă că sunt deconectate comenzile de acționare a echipamentului, dacă există.
3. Deplasați robinetul de închidere a combustibilului (A, Figura 7), dacă există, în poziția DESCHIS.
4. Deplasați maneta de accelerație (B, Figura 7), dacă există, în poziția RAPID. Utilizați motorul în poziția RAPID.
5. Apăsăți în poziția PORNIT comutatorul de oprire (D, Figura 8), dacă este instalat.
6. Dacă este instalată, mențineți maneta de oprire a motorului (C, Figura 9) presată pe mâner.
7. Apucați ferm mânerul corzii de pornire (G, Figura 7), dacă există. Trageți lent mânerul corzii demarorului (G) până când întâmpinați rezistență, apoi trageți rapid mânerul corzii demarorului.



### AVERTISMENT

Retragerea rapidă a corzii demarorului (reculul) vă va trage mâna și brațul către motor mai repede decât puteți să îi dați drumul. Aceasta poate provoca ruperea oaselor, fracturi, vânătăi sau luxații. Pentru a evita reculul la pornirea motorului, trageți lent coarda până simțiți rezistență, și apoi trageți rapid.

8. Rotiți comutatorul demarorului electric, dacă există, în poziția PORNIT/START.

## NOTIFICARE

Pentru a prelungi durata de funcționare a demarorului, utilizați cicluri scurte de pornire (maxim cinci secunde). Așteptați un minut între ciclurile de pornire.

**NOTĂ:** Dacă motorul nu pornește, contactați dealerul local, accesați **BRIGGSandSTRATTON.COM** sau apelați **1-800-444-7774** (în SUA).

## Sistemul cu șoc

1. Verificați nivelul uleiului din motor. Consultați secțiunea **Verificarea nivelului uleiului**.
2. Asigurați-vă că sunt deconectate comenzile de acționare a echipamentului, dacă există.
3. Deplasați robinetul de închidere a combustibilului (A, Figura 7), dacă există, în poziția DESCHIS.
4. Deplasați maneta de accelerație (B, Figura 7), dacă există, în poziția RAPID. Utilizați motorul în poziția RAPID.
5. Mutați șocul (F, Figura 10), în poziția ÎNCHIS.

**NOTĂ:** De obicei, nu este necesar să folosiți șocul la pornirea unui motor cald.

6. Apăsăți în poziția PORNIT comutatorul de oprire (D, Figura 10), dacă este instalat.
7. Dacă este instalată, mențineți maneta de oprire a motorului (C, Figura 9) presată pe mâner.

8. Apucați ferm mânerul corzii de pornire (G, Figura 7), dacă există. Trageți mânerul corzii demarorului (G) lent până când întâmpinați rezistență, apoi trageți rapid.



#### AVERTISMENT

Retragerea rapidă a corzii demarorului (reculul) vă va trage mâna și brațul către motor mai repede decât puteți să îi dați drumul. Aceasta poate provoca ruperea oaselor, fracturi, vânătăi sau luxații. Pentru a evita reculul la pornirea motorului, trageți lent coarda până simțiți rezistență, și apoi trageți rapid.

9. Rotiți comutatorul demarorului electric, dacă există, în poziția PORNIT/START.

**NOTIFICARE** Pentru a prelungi durata de funcționare a demarorului, utilizați cicluri scurte de pornire (maxim cinci secunde). Așteptați un minut între ciclurile de pornire.

10. Pe măsură ce motorul se încălzește, mutați comanda șocului (F, Figura 10) în poziția DESCHIS.

**NOTĂ:** Dacă motorul nu pornește, contactați dealerul local, accesați **BRIGGSandSTRATTON.COM** sau apelați **1-800-444-7774** (în SUA).

### Sistem de amorsare

- Verificați nivelul uleiului din motor. Consultați secțiunea **Verificarea nivelului uleiului**.
- Asigurați-vă că sunt deconectate comenzile de acționare a echipamentului, dacă există.
- Apăsăți în poziția PORNIT comutatorul de oprire (A, Figura 11), dacă este instalat.
- Deplasați maneta de accelerație (B, Figura 11), dacă există, în poziția RAPID. Utilizați motorul în poziția RAPID.
- Apăsăți butonul roșu de amorsare (F, Figura 11), de trei (3) ori.

**NOTĂ:** De obicei, nu este necesar să folosiți amorsarea la pornirea unui motor cald.

**NOTĂ:** Dacă apăsați prea mult butonul de amorsare, motorul se va îneca și va fi dificil de pornit.

- Dacă este instalată, mențineți maneta de oprire a motorului (C, Figura 9) presată pe mâner.
- Apucați ferm mânerul corzii demarorului (D, Figura 11). Trageți coarda de pornire lent până când întâmpinați rezistență, apoi trageți rapid.



#### AVERTISMENT

Retragerea rapidă a corzii demarorului (reculul) vă va trage mâna și brațul către motor mai repede decât puteți să îi dați drumul. Aceasta poate provoca ruperea oaselor, fracturi, vânătăi sau luxații. Pentru a evita reculul la pornirea motorului, trageți lent coarda până simțiți rezistență, și apoi trageți rapid.

### Oprirea motorului



#### AVERTISMENT

Combustibilul și vaporii săi sunt foarte inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.

- Nu înecați carburatorul (dacă este prevăzut) pentru a opri motorul.

- Eliberați maneta de oprire a motorului (E, Figura 9), dacă este instalată.
- Dacă este instalat, deplasați comutatorul de oprire (D, Figura 10), în poziția OPRIT.
- Dacă este instalată, deplasați maneta de accelerație (B, Figura 7), în poziția STOP.
- Rotiți cheia demarorului electric, dacă este instalată, în poziția OPRIT/STOP.
- Scoateți cheia și păstrați-o într-un loc sigur, unde nu este la îndemâna copiilor.
- După oprirea motorului, deplasați robinetul de oprire a combustibilului (A, Figura 7), dacă există, în poziția ÎNCHIS.

### Întreținere

#### Informații privind întreținerea



#### AVERTISMENT

În timpul întreținerii, dacă este necesară înclinarea unității, asigurați-vă că rezervorul de combustibil, dacă este montat pe motor, este gol, iar latura pe care se află bujia este orientată în sus. Dacă rezervorul de combustibil nu este gol, combustibilul se poate scurge, provocând un incendiu sau o explozie. Dacă motorul este înclinat în altă direcție, acesta nu va porni ușor din cauza contaminării cu ulei sau combustibil la filtrul de aer sau a bujiei.

Vă recomandăm să apelați la un Dealer autorizat de service Briggs & Stratton pentru toate operațiile de întreținere și reparare a motorului și a pieselor motorului.

#### NOTIFICARE

Pentru o funcționare corectă, toate componentele utilizate la fabricarea acestui motor trebuie să fie prezente.



#### AVERTISMENT

Scânteele accidentale de la motor pot provoca un șoc electric sau un incendiu ducând la agățare, amputare traumatică sau leziuni grave.

Înainte de a efectua reglaje sau reparații:

- Deconectați cablul bujiei și țineți-l la distanță de bujie.
- Deconectați cablul acumulatorului de la borna negativă a acestuia (numai la motoarele cu sistem de aprindere electrică).
- Utilizați numai unelte adecvate.

**Când verificați scântea:**

- Utilizați un dispozitiv de testare aprobat pentru bujii incandescente.
- Nu verificați dacă există scântee atunci când bujia este demontată.

### Întreținerea sistemului de control al emisiilor

Pentru întreținerea, înlocuirea sau repararea sistemelor și dispozitivelor de control al emisiilor, contactați o unitate sau persoană specializată în repararea motoarelor nerutiere. Totuși, lucrările de întreținere „gratuite” pentru controlul emisiilor trebuie efectuate de către un dealer autorizat de fabrică. Consultați declarațiile privind controlul emisiilor.

### Programul de întreținere

| Primele 5 ore                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Schimbarea uleiului de motor (nu este necesară pentru modelele etichetate <b>Just Check &amp; Add™</b> și <b>Fără schimbări ulei</b>).</li></ul>                                                                   |
| La fiecare 8 ore sau zilnic                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Verificați nivelul uleiului de motor.</li><li>Curățați zona din jurul comenzilor și tobei de eșapament.</li><li>Curățați grila de intrare a aerului.</li></ul>                                                     |
| La fiecare 25 de ore sau anual                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Curățați filtrul de aer <sup>1</sup>.</li><li>Curățați prefiltrul (dacă există) <sup>1</sup>.</li></ul>                                                                                                            |
| La fiecare 50 de ore sau anual                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Schimbarea uleiului de motor (nu este necesară pentru modelele etichetate <b>Just Check &amp; Add™</b> și <b>Fără schimbări ulei</b>).</li></ul>                                                                   |
| Anual                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Înlocuiți bujia (bujii).</li><li>Înlocuiți filtrul de aer.</li><li>Înlocuiți prefiltrul (dacă există).</li><li>Servisați sistemul de răcire <sup>1</sup>.</li><li>Verificați jocul supapei <sup>2</sup>.</li></ul> |

<sup>1</sup> Curățați mai frecvent în condiții de praf sau când există multe particule în aer.

<sup>2</sup> Doar în cazul în care apar probleme de funcționare a motorului.

### Carburatorul și turația motorului

Nu reglați niciodată carburatorul sau turația motorului. Carburatorul a fost reglat în fabrică să funcționeze eficient în majoritatea condițiilor. Nu schimbați clapetele reglatoare, articulațiile sau alte piese pentru a regla turația motorului. Dacă sunt necesare reglaje, apelați la un dealer autorizat de service Briggs & Stratton.

#### NOTIFICARE

Producătorul echipamentului specifică turația maximă a motorului instalat pe echipament. Nu depășiți această turație. Dacă aveți dubii cu privire la turația maximă a echipamentului dvs. sau la turația reglată din fabrică, contactați un Dealer autorizat de service Briggs & Stratton pentru asistență. Pentru o funcționare sigură și corectă a echipamentului, turația motorului trebuie reglată numai de către un tehnician de service calificat.

## Lucrările de service ale sistemului de evacuare



### AVERTISMENT

**În timpul funcționării, motorul și toba se încălzesc. Dacă atingeți un motor fierbinte, se pot produce arsuri termice.**

**Materialele inflamabile, precum frunzele, iarba, arbuștii se pot aprinde.**

- Înainte să atingeți motorul sau toba, opriți motorul și așteptați două (2) minute. Asigurați-vă că motorul și toba pot fi atinse fără a fi în pericol.
- Îndepărtați reziduurile din tobă și din motor.

Conform California Public Resource Code, secțiunea 4442, este interzisă utilizarea motorului în zone cu păduri, tufișuri sau iarbă fără ca sistemul de evacuare să fie dotat cu un paravan de scântei, așa cum se definește în secțiunea 4442, aflat în bună stare de funcționare. Alte state sau jurisdicții federale ar putea avea o legislație similară; consultați Regulamentul Federal 36 CFR Partea 261.52. Contactați producătorul echipamentului original, comerciantul cu amănuntul sau dealerul pentru a obține un paravan de scântei proiectat pentru sistemul de evacuare montat pe acest motor.

Îndepărtați reziduurile din toba de eșapament și din zona cilindrului motorului. Verificați ca toba de eșapament să nu prezinte crăpături, coroziune sau alte probleme. Îndepărtați dispozitivul parascântei, dacă este prevăzut, și verificați să nu fie deteriorat sau să prezinte blocaje de carbon. Dacă depistați probleme, montați piesele de schimb înainte de utilizarea echipamentului.



### AVERTISMENT

Piesele de schimb trebuie să fie identice și montate în aceeași poziție cu piesele originale. Alte piese pot provoca deteriorări sau vătămări.

## Lucrările de întreținere ale bujiei

Verificați distanța disruptivă a bujiei (A, Figura 12) cu un calibru de sârmă (B). Dacă este necesar, reglați distanța disruptivă a bujiei. Montați și strângeți bujia la cuplul corect. Pentru specificații privind distanța disruptivă a bujiei și cuplul, consultați secțiunea **Specificații**.

**NOTĂ:** În unele zone, legislația locală impune utilizarea unei bujii cu rezistor pentru atenuarea semnalelor de aprindere. Dacă a fost montată o bujie cu rezistor de către producătorul echipamentului, folosiți același tip de bujie.

## Schimbați uleiul de motor



### AVERTISMENT

**Combustibilul și vaporii săi sunt foarte inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.**

**În timpul funcționării, motorul și toba se încălzesc. Dacă atingeți un motor fierbinte, se pot produce arsuri termice.**

- Dacă scurgeți uleiul prin tubul superior de alimentare cu ulei, rezervorul de combustibil trebuie să fie gol. Dacă nu este gol, combustibilul se poate scurge, provocând un incendiu sau o explozie.
- Înainte să atingeți motorul sau toba, opriți motorul și așteptați două (2) minute. Asigurați-vă că motorul și toba pot fi atinse fără a fi în pericol.

Uleiul uzat este un deșeu periculos și trebuie să fie eliminat în mod corect. Nu îl aruncați împreună cu deșeurile menajere. Interesați-vă la autoritățile locale, centrul de service sau la dealer care sunt posibilitățile de eliminare sau reciclare sigure.

Pentru modelele **Just Check & Add™**, schimbarea uleiului nu este necesară. Dacă este necesară schimbarea uleiului, consultați procedura care urmează.

## Surgerea uleiului

1. Cu motorul oprit dar cald, deconectați fișa (fișele) bujiilor (D, Figura 13) și mențineți-o la distanță de bujie (bujii) (E).
2. Scoateți joja (A, Figura 14).
3. Când scurgeți uleiul prin tubul superior de alimentare cu ulei (C, Figura 15), mențineți latura cu bujia (E) a motorului orientată în sus. Goliți uleiul într-un recipient aprobat.



### AVERTISMENT

Când scurgeți uleiul prin tubul superior de alimentare cu ulei, rezervorul de combustibil trebuie să fie gol. În caz contrar, combustibilul se poate scurge, provocând un incendiu sau o explozie. Utilizați motorul până la golirea rezervorului.

## Adăugarea uleiului

- Asigurați-vă că motorul este orizontal.
- Curățați zona orificiului de alimentare cu ulei de toate reziduurile.
- Consultați secțiunea **Specificații** pentru detalii cu privire la capacitatea uleiului.

1. Scoateți joja (A, Figura 5). Îndepărtați uleiul de pe joja cu o cârpă curată.
2. Adăugați lent ulei în orificiul de alimentare cu ulei (C, Figura 5). **Nu alimentați în exces.** Așteptați un minut și apoi verificați nivelul uleiului.
3. Montați și strângeți joja (A, Figura 5).
4. Scoateți joja și verificați nivelul uleiului. Nivelul corect al uleiului este în partea superioară a indicatorului deplin (B, Figura 5) de pe joja.
5. Montați și strângeți joja (A, Figura 5).
6. Conectați fișa (fișele) bujiei (bujii) la bujie (bujii). Consultați secțiunea **Surgerea uleiului**.

## Lucrările de service ale filtrului de aer



### AVERTISMENT

**Combustibilii sunt inflamabili, iar vaporii lor sunt explozivi. Incendiul sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.**

- Nu porniți și nu utilizați motorul având demontat ansamblul filtrului de aer (dacă este prevăzut) sau filtrul de aer (dacă este prevăzut).

### NOTIFICARE

Nu folosiți aer comprimat sau solvenți pentru a curăța filtrul. Aerul comprimat poate duce la deteriorarea filtrului, iar solvenții vor dizolva filtrul.

Pentru informații despre întreținere, consultați **Tabelul de întreținere**.

Diferitele modele sunt prevăzute cu filtru de burete sau de hârtie. Unele modele pot fi echipate și cu un prefiltru, care poate fi spălat și refolosit. Comparați ilustrațiile din acest manual cu tipul montat pe motorul dvs. și efectuați operațiunile de service după cum urmează.

## Filtru de aer din burete

1. Slăbiți sau îndepărtați elementul (elementele) de fixare (A, Figura 16), dacă sunt instalate.
2. Deschideți sau demontați capacul (B, Figura 16).
3. Îndepărtați cu grijă elementul din spumă expandată (C, Figura 16) de la suportul filtrului de aer.
4. Curățați elementul din burete (C, Figura 16) în detergent lichid și apă. Strângeți elementul din burete cu mâinile într-o cârpă curată până este uscat.
5. Îmbibați elementul din burete (C, Figura 16) în ulei de motor curat. Pentru a îndepărta uleiul de motor nedorit, strângeți elementul din burete cu mâinile într-o cârpă curată.
6. Instalați elementul din spumă expandată (C, Figura 16) în suportul filtrului de aer.
7. Închideți sau montați capacul (B, Figura 16) și fixați-l cu elementul (elementele) de fixare. Asigurați-vă că elementul (elementele) de fixare sunt bine strânse.

## Filtru de aer din hârtie

1. Demontați capacul (B, Figura 17).
2. Demontați filtrul (C, Figura 17).
3. Demontați prefiltrul (E, Figura 17), dacă există, de pe filtru (C).
4. Loviți ușor filtrul de o suprafață dură pentru a desprinde materialul nedorit. În cazul în care filtrul este murdar, înlocuiți-l cu un filtru nou.
5. Curățați prefiltrul (E, Figura 17), dacă există, în detergent lichid și apă. Așteptați ca prefiltrul să se usuce complet. **Nu puneți ulei pe prefiltru.**
6. Montați prefiltrul uscat (E, Figura 17), dacă există, pe filtru (C).
7. Montați filtrul (C, Figura 17).
8. Montați capacul (B, Figura 17).

## Întreținerea sistemului de răcire



### AVERTISMENT

**În timpul funcționării, motorul și toba se încălzesc. Dacă atingeți un motor fierbinte, se pot produce arsuri termice.**

**Materialele inflamabile, precum frunzele, iarba, arbuștii etc. se pot aprinde.**

- Înainte să atingeți motorul sau toba, opriți motorul și așteptați două (2) minute. Asigurați-vă că motorul și toba pot fi atinse fără a fi în pericol.
- Îndepărtați reziduurile din tobă și din motor.

### NOTIFICARE

NU folosiți apa la curățarea pieselor motorului. Apa poate provoca contaminarea sistemului de alimentare cu combustibil. Folosiți o perie sau o cârpă uscată pentru curățarea motorului.

Acest motor este răcit cu aer. Murdăria sau reziduurile pot împiedica fluxul de aer și provoca supraîncălzirea motorului, având ca rezultat performanța necorespunzătoare și reducerea duratei de funcționare a motorului.

1. Folosiți o perie sau o cârpă uscată pentru a îndepărta reziduurile de pe grilajul pentru admisia aerului ( A ).
2. Păstrați curate elementele de legătură, arcurile și comenzile.
3. Păstrați zona din jurul și din spatele eșapamentului, dacă este prevăzută, fără reziduuri combustibile.
4. Asigurați-vă că paletelile ventilatorului de răcire a uleiului sunt curate.

După un timp, în nervurile de răcire ale cilindrului se pot strânge reziduuri, care pot provoca supraîncălzirea motorului. Aceste materiale nedorite nu pot fi îndepărtate fără dezasamblarea parțială a motorului. Apelați la un Dealer autorizat de service Briggs & Stratton pentru inspecția și curățarea sistemului de răcire cu aer conform recomandărilor din **Programul de întreținere**.

## Depozitarea Sistemul de alimentare cu combustibil



**AVERTISMENT**  
Combustibilul și vaporii săi sunt foarte inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia pot provoca arsuri sau decesul.

### Depozitarea combustibilului

- Deoarece flăcările de veghe sau alte surse de aprindere pot provoca explozii, depozitați combustibilul sau echipamentul la distanță de cuptoare, sobe, boilere sau alte echipamente care au flacără de veghe.

**NOTĂ:** Unele modele au un rezervor de combustibil pentru depozitare verticală, care va permite înclinarea motorului pentru întreținere sau depozitare (C, Figura 18). Nu depozitați în poziție verticală dacă rezervorul de combustibil a fost umplut până deasupra părții inferioare a indicatorului de nivel (D), dacă este prevăzut. Pentru mai multe instrucțiuni, consultați manualul echipamentului.

Depozitați motorul în poziție orizontală (poziția normală de lucru). Umpleți rezervorul de combustibil (A, Figura 19) cu combustibil. Pentru a permite dilatarea combustibilului, umpleți până deasupra gurii de umplere a rezervorului de combustibil (B).

Combustibilul își poate pierde valabilitatea atunci când este păstrat într-un recipient de depozitare mai mult de 30 de zile. Se recomandă folosirea unui aditiv pentru combustibil fără alcool și a unui tratament pe bază de etanol în recipientul de depozitare. Acesta menține combustibilul proaspăt și reduce problemele legate de combustibil sau contaminarea în sistemul de alimentare cu combustibil.

Când umpleți rezervorul de combustibil cu combustibil, adăugați un aditiv pentru combustibil fără alcool, astfel cum se specifică în instrucțiunile producătorului. Dacă benzina din motor nu a fost tratată cu un stabilizator de combustibil, ea trebuie să fie scursă într-un recipient aprobat. Lăsați motorul să funcționeze până când rămâne fără combustibil.

## Ulei de motor

Schimbați uleiul cât timp motorul este cald. Consultați secțiunea **Schimbarea uleiului de motor**.

## Remediarea defecțiunilor

### Asistență

Pentru asistență, contactați dealerul local sau accesați **BRIGGSandSTRATTON.COM** sau apelați **1-800-444-7774** (în SUA).

## Specificații

### Specificații și piese de service

| Model: 080000            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Capacitate cilindrică    | 7.63 ci (125 cc)               |
| Alezaj                   | 2.362 țol (60 mm)              |
| Cursă                    | 1.75 țol (44,45 mm)            |
| Capacitate ulei          | 15 oz (,44 L)                  |
| Distanță electrozi bujie | .020 țol (,51 mm)              |
| Cuplu bujie              | 180 livră-țol (20 Nm)          |
| Distanță electrozi rotor | .006 - .014 țol (,15 - ,36 mm) |
| Joc supapă de admisie    | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |
| Joc supapă de evacuare   | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |

| Model: 090000         |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Capacitate cilindrică | 8.64 ci (140 cc)    |
| Alezaj                | 2.495 țol (63,4 mm) |
| Cursă                 | 1.75 țol (44,45 mm) |

| Model: 090000            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Capacitate ulei          | 15 oz (,44 L)                  |
| Distanță electrozi bujie | .020 țol (,51 mm)              |
| Cuplu bujie              | 180 livră-țol (20 Nm)          |
| Distanță electrozi rotor | .006 - .014 țol (,15 - ,36 mm) |
| Joc supapă de admisie    | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |
| Joc supapă de evacuare   | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |

| Model: 093J00            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Capacitate cilindrică    | 9.15 ci (150 cc)               |
| Alezaj                   | 2.583 țol (65,60 mm)           |
| Cursă                    | 1.75 țol (44,45 mm)            |
| Capacitate ulei          | 15 oz (,44 L)                  |
| Distanță electrozi bujie | .020 țol (,51 mm)              |
| Cuplu bujie              | 180 livră-țol (20 Nm)          |
| Distanță electrozi rotor | .006 - .014 țol (,15 - ,36 mm) |
| Joc supapă de admisie    | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |
| Joc supapă de evacuare   | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |

| Model: 100000            |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Capacitate cilindrică    | 9.93 ci (163 cc)               |
| Alezaj                   | 2.688 țol (68,28 mm)           |
| Cursă                    | 1.75 țol (44,45 mm)            |
| Capacitate ulei          | 15 oz (,44 L)                  |
| Distanță electrozi bujie | .030 țol (,76 mm)              |
| Cuplu bujie              | 180 livră-țol (20 Nm)          |
| Distanță electrozi rotor | .006 - .014 țol (,15 - ,36 mm) |
| Joc supapă de admisie    | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |
| Joc supapă de evacuare   | .004 - .008 țol (,10 - ,20 mm) |

| Componente service - Model: 080000, 090000, 093J00, 100000 |             |
|------------------------------------------------------------|-------------|
| Componentă service                                         | Număr piesă |
| Filtru de aer, burete                                      | 799579      |
| Filtru de aer, hârtie                                      | 593260      |
| Ulei - SAE 30                                              | 100113      |
| Bujie cu rezistor (Modele: 080000, 090000, 093J00)         | 692051      |
| Bujie cu rezistor (Model: 100000)                          | 594056      |
| Cheie pentru bujii                                         | 19576S      |
| Tester de bujii                                            | 84003327    |

## Capacitate nominală

Puterea nominală brută aferentă modelelor individuale de motoare pe benzină este etichetată în conformitate cu SAE (Societatea inginerilor auto), cod J1940. Procedura de evaluare a puterii și cuplului motoarelor mici, și este clasificată în conformitate cu SAE J1995. Valorile cuplului sunt stabilite la 2.600 RPM pentru motoarele cu turația indicată pe etichetă și la 3.060 RPM pentru toate celelalte; valorile exprimate în cai putere sunt stabilite la 3.600 RPM. Curbele de variație a puterii brute pot fi vizualizate la adresa [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Valorile puterii nete sunt determinate cu motorul având montate eșapamentul și filtrul de aer, în timp ce valorile puterii brute sunt determinate fără aceste accesorii. Puterea brută efectivă a motorului va fi mai mare decât puterea netă a motorului și este afectată, printre altele, de condițiile de funcționare din mediul ambiant și de variabilitatea specifică motorului respectiv. Dat fiind faptul că motoarele sunt montate pe o varietate largă de produse, motorul pe benzină poate să nu dezvolte puterea brută nominală atunci când este utilizat pe un anumit echipament. Această diferență se datorează unei multitudini de factori incluzând, dar fără a se limita la, varietatea de componente ale motorului (filtru de aer, eșapament, sarcină, răcire, carburator, pompă de combustibil etc.), limitele de aplicare, condițiile de funcționare din mediul ambiant (temperatură, umiditate, altitudine), precum și de variabilitatea specifică motorului respectiv. Datorită limitărilor de producție și de capacitate, este posibil ca Briggs & Stratton să înlocuiască acest motor cu unul de putere nominală mai mare.

# Garanție

## Garanția motorului Briggs & Stratton®

Valabilă din august 2021

### Garanție limitată

Briggs & Stratton garantează că, în perioada de garanție specificată mai jos, va repara sau va înlocui în mod gratuit, cu o piesă nouă, recondiționată sau refăcută, soluția aleasă revine în responsabilitatea exclusivă a Briggs & Stratton, orice componente cu defecte de material, de manoperă sau ambele. Cheltuielile de transport pentru produsele trimise pentru a fi reparate sau înlocuite conform cu această garanție trebuie suportate de către cumpărător. Această garanție este valabilă pentru perioadele de timp și în condițiile menționate mai jos. Pentru a beneficia de service în baza garanției, găsiți cel mai apropiat dealer autorizat de service utilizând lista de dealeri la [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Cumpărătorul trebuie să contacteze dealerul autorizat pentru service și trebuie să îi pună acestuia la dispoziție produsul pentru inspecție și testare.

**Nu există alte garanții explicite. Garanțiile implicite, inclusiv cele de vandabilitate și potrivire pentru un scop anume, se limitează la un an de la cumpărare sau la perioada permisă de lege. Toate celelalte garanții implicite sunt excluse.**

**Responsabilitatea pentru daunele accidentale sau rezultate pe cale de consecință este exclusă în măsura în care legea permite această excludere.**

Unele state sau țări nu permit limitarea duratei de valabilitate a unei garanții implicite, iar unele state sau țări nu permit excluderea sau limitarea daunelor accidentale sau rezultate pe cale de consecință, astfel încât este posibil ca limitările și excluderile mai sus menționate să nu se aplice în cazul dumneavoastră. Această garanție vă conferă anumite drepturi legale iar în plus puteți beneficia și de alte drepturi, care diferă de la o țară la alta și de la un stat la altul.

| Termenii standard ai garanției <sup>1, 2, 3</sup>               |
|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vanguard®; Seria comercială <sup>3</sup></b>                 |
| Uz personal - 36 de luni                                        |
| Uz comercial - 36 de luni                                       |
| <b>Seria XR</b>                                                 |
| Utilizare personală - 24 de luni                                |
| Utilizare comercială - 24 de luni                               |
| <b>Toate celelalte motoare cu cilindri din fontă Dura-Bore™</b> |
| Uz personal - 24 de luni                                        |
| Uz comercial - 12 luni                                          |
| <b>Toate celelalte motoare</b>                                  |
| Uz personal - 24 de luni                                        |
| Uz comercial - 3 luni                                           |

<sup>1</sup> Aceștia sunt termenii noștri standard de garanție, însă este posibil să publicăm ocazional termeni de garanție suplimentari, care nu existau la data publicării. Pentru a obține termenii de garanție actualizați ai motorului dvs., accesați [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) sau contactați un dealer autorizat de service Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Nu se acordă garanție pentru motoarele folosite ca sursă principală de alimentare în locul rețelelor de utilități; pentru generatoarele de rezervă folosite în scop comercial, pentru vehiculele utilizate cu o viteză de peste 25 de mile pe oră, sau pentru motoarele folosite în competiții sau pe utilaje comerciale ori de închiriat.

<sup>3</sup> Vanguard® montate pe generatoarele de rezervă: 24 de luni pentru utilizare personală, fără garanție pentru utilizare comercială. Seriele comerciale cu data de fabricație anterioară lunii iulie 2017, 24 de luni pentru uz personal, 24 de luni pentru uz comercial.

\* În Australia - Produsele noastre sunt livrate cu garanții care nu pot fi excluse în temeiul Legii australiene privind protecția consumatorului. Aveți dreptul la înlocuire sau rambursări în cazul unei defecțiuni majore și la compensări în cazul oricăror altor daune sau deteriorări previzibile în mod rezonabil. De asemenea, aveți dreptul la reparații sau înlocuiri ale produselor dacă acestea nu sunt de calitate acceptabilă și dacă defecțiunea nu este una majoră. Pentru a beneficia de service conform garanției, localizați cel mai apropiat dealer autorizat de service folosind harta lista de dealeri de pe [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM), apelând 1300 274 447 sau contactându-ne prin e-mail ori în scris la [salesenquires@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquires@briggsandstratton.com.au). Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Perioada de garanție începe de la data achiziționării produsului de către primul consumator particular sau utilizator industrial final, și continuă pentru perioada de timp specificată mai sus. „Utilizare personală” înseamnă utilizare rezidențială de către un consumator privat. „Utilizare comercială” înseamnă toate celelalte utilizări, inclusiv utilizarea în scopuri comerciale, aducătoare de venituri sau chirie. În cadrul acestei polițe de garanție, un motor, odată ce a fost utilizat comercial este considerat ca fiind de uz comercial și pentru viitor.

**Nu este necesară nici o înregistrare a garanției pentru a obține garanția pentru produsele Briggs & Stratton. Păstrați documentul care dovedește achiziția. Dacă**

**nu prezentați dovada datei achiziției inițiale în momentul în care solicitați service în baza garanției, pentru a determina eligibilitatea la garanție va fi folosită data de fabricație a produsului.**

### Despre garanție

Această garanție acoperă exclusiv defectele de material și/sau de manoperă ale motorului și nu implică înlocuirea sau rambursarea costului echipamentului pe care a fost montat motorul. Întreținerea de rutină, reglajele, ajustările sau uzura normală nu sunt acoperite de această garanție. În mod similar, garanția nu este valabilă dacă motorul a fost modificat sau dacă numărul de serie al motorului a fost deteriorat sau îndepărtat. Această garanție nu acoperă deteriorările motorului sau problemele de performanță cauzate de:

1. folosirea altor piese decât Briggs & Stratton
2. funcționarea motorului cu ulei insuficient, contaminat sau cu caracteristici inadecvate;
3. Folosirea de combustibil contaminat sau vechi, benzină cu peste 10% etanol sau folosirea de combustibili alternativi precum gaz petrol lichefiat (GPL) sau gaz natural pe motoare care nu au fost proiectate/produse de Briggs & Stratton pentru a funcționa cu astfel de combustibili;
4. Murdăria intrată în motor din cauza întreținerii sau a reasamblării incorecte a filtrului de aer;
5. lovirea unui obiect cu lama cuțitului unei mașini cu cuțite rotative de tuns gazonul, montarea incorectă sau fără strângere adecvată a adaptoarelor cuțitelor, rotoarelor sau altor dispozitive montate pe arborele cotit, sau strângerea excesivă a curelei trapezoidale;
6. Piese sau ansamble asociate care nu sunt furnizate de Briggs & Stratton, precum ambreiaje, transmisii, comenzi ale echipamentului;
7. supraîncălzirea din cauza ierbii tăiate, noroiului, reziduurilor sau cuiburilor de rozătoare care astupă sau înfundă lamelele de răcire sau zona volantei, sau folosirea motorului fără ventilare suficientă;
8. vibrarea excesivă din cauza supraturării, fixării incorecte a motorului, cuțitelor sau rotoarelor desfăcute sau dezechilibrate, sau cuplării incorecte a componentelor echipamentului pe arborele cotit;
9. folosirea greșită, lipsa întreținerii periodice, transport, manipulare sau depozitare, instalare incorectă a motorului.

Service-ul în baza garanției este disponibil doar prin intermediul dealerilor autorizați de service Briggs & Stratton. Localizați cel mai apropiat dealer autorizat de service pe harta noastră cu dealeri de pe [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) sau apelând 1-800-444-7774 (în SUA).

80004537 (Revizia G)

## Общая информация

В настоящем руководстве содержится информация по безопасности, доводящая до вашего сведения опасности и риски, связанные с эксплуатацией данного двигателя, а также способы их предотвращения. В руководстве также приведены инструкции по надлежащей эксплуатации и техническому обслуживанию двигателя. Поскольку компания Briggs & Stratton не знает, какое оборудование будет приводить в движение данный двигатель, важно, чтобы вы прочли, поняли и выполняли настоящие инструкции. **Сохраните эти инструкции для использования в будущем.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Рисунки и иллюстрации в настоящем руководстве служат только для справки и могут отличаться от вида конкретной модели. Если вам необходима помощь, обратитесь к официальному сервисному дилеру.

Для получения запасных частей или технической помощи запишите дату покупки, модель двигателя, его тип, данные на панели и серийный номер двигателя. Эти номера указаны на вашем двигателе. См. раздел **Конструктивные узлы и элементы управления**.

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Дата покупки                 |  |
| Модель/тип/отладка двигателя |  |
| Серийный номер двигателя     |  |

## Контактная информация представительства в Европе

По вопросам, касающимся нормы выбросов в Европе, обращайтесь в наш европейский офис по адресу:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Германия.

## Экологический стандарт Stage V (5) Европейского союза (ЕС): Значения углекислого газа (CO<sub>2</sub>)

Показатели содержания углекислого газа для двигателей Briggs & Stratton, сертифицированных для ЕС, можно найти на веб-сайте BriggsandStratton.com, введя CO<sub>2</sub> в окно поиска.

## Информация об утилизации

|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Все упаковочные материалы, контейнеры, отработанное масло и аккумуляторные батареи необходимо утилизировать согласно нормативным требованиям. |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Безопасность эксплуатации

### Предупредительные знаки опасности и сигнальные слова

Символ предупреждения об опасности  обозначает информацию об опасности получения травм. С этим предупредительным знаком используются слова (**ОПАСНО**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**), указывающие на вероятность и возможную степень серьезности травмы. Кроме того, для обозначения типа опасности может использоваться знак опасности.

Слово «**ОПАСНО**» указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **приведет** к смертельному исходу или получению серьезных травм.

Слово **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **может привести** к смертельному исходу или получению серьезных травм.

**ОСТОРОЖНО** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **может привести** к получению травмы малой или средней тяжести.

**ПРИМЕЧАНИЕ** указывает на важную, но не имеющую отношение к опасности информацию.

### Обозначения опасности и пояснения к ним

|                                                                                    |                                          |                                                                                     |                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Информация об опасности получения травм. |  | Перед эксплуатацией и обслуживанием данного изделия внимательно прочтите руководство оператора. |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                    |                                                                                     |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Опасность пожара                                                   |   | Опасность взрыва                                                                                      |
|  | Опасность поражения электрическим током                            |  | Опасность ядовитого дыма                                                                              |
|  | Опасность горячей поверхности                                      |  | Опасность шума: при длительной эксплуатации рекомендуется использовать средства защиты органов слуха. |
|  | Опасность выброса предметов: используйте средства защиты для глаз. |  | Опасность взрыва                                                                                      |
|  | Опасность обморожения                                              |  | Опасность обратного хода                                                                              |
|  | Опасность ампутации конечностей: движущиеся детали                 |  | Опасность поражения химическими веществами                                                            |
|  | Опасность получения ожогов                                         |  | Опасность контакта с едким веществом                                                                  |

## Общие положения о безопасности

**ОСТОРОЖНО**   
При использовании этой продукции вы можете контактировать с химическими веществами, в том числе с выхлопными газами бензинового двигателя, которые признаны в штате Калифорния возможной причиной возникновения раковых опухолей, и окисью углерода, которая признана в штате Калифорния причиной врожденных дефектов и нарушения репродуктивной функции. Для получения дополнительной информации зайдите на веб-сайт [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**ОСТОРОЖНО**   
Двигатели Briggs & Stratton® не предназначены и не должны использоваться в качестве привода для развлекательных и спортивных катков, детских, развлекательных или спортивных вездеходных транспортных средств, мотоциклов, транспортных средств на воздушной подушке, летательных аппаратов или транспортных средств для соревнований без получения разрешения компании Briggs & Stratton. Для получения информации о продукции для спортивных состязаний посетите сайт [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). Для получения информации об использовании мотовездеходов обратитесь в центр по применению силовых установок и двигателей Briggs & Stratton, 1-866-927-3349. Неправильное использование двигателя может привести к смертельному исходу или получению серьезных травм.

**ОСТОРОЖНО**   
Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу. При доливе топлива

- Выключите двигатель. Перед снятием крышки топливозаправочной горловины, дайте двигателю остыть в течение, по меньшей мере, 2 (двух) минут.
- Заполняйте топливный бак на открытом воздухе или в хорошо вентилируемой зоне.
- Не заливайте в бак избыточное количество топлива. Чтобы учесть тепловое расширение топлива, не заполняйте топливный бак выше нижней части горловины.
- Храните топливо вдали от источников искр, открытого огня, зажженных горелок и других источников возгорания.
- Регулярно и часто проверяйте топливopроводы, топливный бак, крышку и патрубки на наличие трещин и протечек. Заменяйте поврежденные детали.

- Если топливо пролилось, дождитесь пока оно испарится, прежде чем заводить двигатель.

#### При запуске двигателя

- Убедитесь, что свеча зажигания, глушитель, крышка топливного бака и воздушный фильтр (при наличии) установлены правильно.
- Не заводите двигатель рукоятью при отключенном проводе свечи зажигания.
- Если карбюратор двигателя был переобогащен топливной смесью, то установите рычаг управления воздушной заслонкой (если имеется) в положение ОТКРЫТ или РАБОТА. Установите рычаг управления дросселем (при наличии) в положение БЫСТРО и проворачивайте двигатель до тех пор, пока он не запустится.
- Если в зоне работ есть утечка природного или сжиженного углеводородного газа, не запускайте двигатель.
- Не используйте находящиеся под давлением пусковые жидкости, поскольку их пары легко воспламеняются.

#### При эксплуатации оборудования

- Не наклоняйте двигатель или оборудование на угол, при котором может произойти разлив топлива.
- Не перекрывайте заслонку карбюратора (при наличии), чтобы остановить двигатель.
- Не запускайте и не эксплуатируйте двигатель со снятой системой очистки воздуха или воздушным фильтром (при их наличии).

#### При проведении технического обслуживания

- Если вы сливаете масло через верхний маслозаливной патрубок, топливный бак должен быть пустым. В противном случае топливо может разлиться и вызвать воспламенение или взрыв.
- Если при выполнении техобслуживания двигатель нужно наклонить, убедитесь, что топливный бак, если он установлен на двигателе, опорожнен, а сторона двигателя со свечей зажигания обращена вверх. В противном случае топливо может разлиться и вызвать воспламенение или взрыв.
- Регулярно и часто проверяйте топливopроводы, топливный бак, крышку и патрубки на наличие трещин и протечек. Заменяйте поврежденные детали.
- Не изменяйте настройку пружины регулятора, тяг и иных деталей, чтобы увеличить скорость работы двигателя.
- Не ударяйте по маховику молотком или другими твердыми предметами. Это может привести к выходу маховика из строя во время эксплуатации.
- Запасные части должны иметь такую же конструкцию и устанавливаться в том же положении, что и оригинальные детали. Использование других запасных частей может привести к повреждению оборудования или травмам.

#### При перемещении оборудования в другое место

- Убедитесь, что топливный бак ПУСТ и кран подачи топлива находится в положении ЗАКРЫТ.

#### При хранении топлива или оборудования с топливом в топливном баке

- Храните топливо и оборудование вдали от котлов, печей, водонагревателей и прочих приборов, в которых используются горелки, запальники или иные источники воспламенения, поскольку это может привести к воспламенению паров топлива.



#### ОСТОРОЖНО

Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу. При запуске двигателя происходит искрение, что может привести к пожару или взрыву.

- Если в зоне работ есть утечка природного или сжиженного углеводородного газа, не запускайте двигатель.
- Не используйте находящиеся под давлением пусковые жидкости, поскольку их пары легко воспламеняются.



#### ОСТОРОЖНО

**ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ЯДОВИТЫМИ ГАЗАМИ.** Выхлопные газы содержат окись углерода — ядовитый газ, который может убить за считанные минуты. Даже если запах выхлопных газов не чувствуется, опасность вдыхания угарного газа существует. Если во время эксплуатации данного изделия вы почувствовали тошноту или начали испытывать головокружение или слабость, выключите его и НЕМЕДЛЕННО выйдите на свежий воздух. Обратитесь к врачу. Возможно, вы отравились угарным газом.

- Угарный газ может накапливаться в закрытых пространствах. В целях сокращения риска накопления угарного газа, эксплуатируйте данное изделие ТОЛЬКО вне помещений и вдали от окон, дверей и вентиляционных отверстий.
- В соответствии с указаниями производителя в помещениях следует установить датчики оксида углерода (угарного газа), работающие от батарей или от сети с аварийным аккумуляторным источником питания. Аварийные датчики дыма не определяют наличие угарного газа.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать данное изделие в домах, гаражах, подвалах, туннелях, сараях и других закрытых пространствах, даже при использовании вентиляторов или при открытых окнах и дверях для вентиляции. После начала эксплуатации данного изделия угарный газ может быстро накапливаться в таких пространствах и оставаться в них часами.
- ВСЕГДА размещайте данный продукт по ветру, чтобы выхлопные газы двигателя уносились в сторону от зон пребывания людей.



#### ОСТОРОЖНО

Быстрое втягивание пускового троса (обратный ход) может притянуть руку к двигателю быстрее, чем вы успеете отпустить трос. Это может привести к переломам, ушибам или растяжениям.

- При запуске двигателя медленно потяните за пусковой трос, пока не почувствуете сопротивление, а затем быстро дерните, чтобы избежать обратного хода троса.
- Перед запуском двигателя отключите или снимите все внешнее оборудование и нагрузки на двигатель.
- Убедитесь, что элементы оборудования, которые непосредственно подсоединены к двигателю, например, среди прочего, ножи, крыльчатки, шкивы, звездочки и т. д. надежно прикреплены.



#### ОСТОРОЖНО

Вращающиеся детали могут захватывать и затягивать руки, ноги, волосы, одежду и украшения, что может привести к травматической ампутации или тяжелым рваным ранам.

- Эксплуатируйте оборудование с правильно установленными защитными приспособлениями.
- Держите руки и ноги вдали от вращающихся частей оборудования.
- Снимайте украшения и собирайте длинные волосы в хвост, чтобы они находились вдали от движущихся/вращающихся деталей.
- Не надевайте свободную одежду или предметы, которые могут быть захвачены движущимися деталями.



#### ОСТОРОЖНО

Двигатель и глушитель становятся очень горячими во время эксплуатации. Не прикасайтесь к горячему двигателю во избежание получения ожогов. Воспламеняемый мусор, например, листья, трава, сухая поросль и т. д. могут служить источником пожара.

- Прежде чем прикасаться к двигателю или глушителю, заглушите двигатель и подождите 2 (две) минуты. Убедитесь, что к двигателю и глушителю можно безопасно прикасаться.
- Удалите мусор с глушителя и двигателя.

Использование или эксплуатация двигателя на территории, покрытой лесом, кустарниками или травой, без оснащения системы выхлопных газов искрогасителем и поддержки его в рабочем состоянии, является нарушением раздела 4442 кодекса Public Resource Code штата Калифорния. Другие штаты или федеральные юрисдикции могут иметь аналогичные законы, см. Федеральный регламент 36 CFR Часть 261.52. Для приобретения искрогасителя, рассчитанного на выхлопную систему, которая установлена на двигателе, обратитесь к производителю оригинального оборудования, розничному продавцу или дилеру.



#### ОСТОРОЖНО

Случайная искра в двигателе может привести к удару электрическим током или возгоранию, а также к случайному запуску двигателя, что может стать причиной затягивания конечностей, травматической ампутации или рваной раны.

Перед проведением регулировки или ремонта:

- Отсоедините провод свечи зажигания и уберите его в сторону от свечи зажигания.
- Отключите провод аккумуляторной батареи на отрицательной клемме (только на двигателях с электрическим запуском.)
- Используйте только подходящие инструменты.

При проверке наличия искры:

- Используйте утвержденный прибор для тестирования свечи зажигания.
- Не проверяйте наличие искры с вынутой свечой зажигания.



#### ОСТОРОЖНО

Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу.

Если вы почувствовали запах газа

- Не запускайте двигатель.
- Не включайте электрические выключатели.
- Не пользуйтесь телефоном поблизости.
- удалите людей с территории.
- Обратитесь к поставщику газа или в пожарную охрану.

## Конструктивные узлы и элементы управления

### Органы управления двигателем

См. рисунки 1, 2, 3 и 4, на которых изображено местонахождение конструктивных узлов и элементов управления.

- A. Идентификационные обозначения двигателя **Модель — Тип — Накладка**
- B. Свеча зажигания
- C. Топливный бак и крышка
- D. Воздухоочиститель
- E. Рукоятка пускового троса
- F. Щуп уровня масла
- G. Глушитель, ограждение глушителя (если установлено), искроуловитель (если установлен)
- H. Решетка воздухозаборного отверстия
- I. Рычаг управления дросселем (если установлен)
- J. Воздушная заслонка (если установлена)
- K. Кран подачи топлива (если установлен)
- L. Выключатель останова (если установлен)
- M. Праймер (если установлен)

## Знаки управления двигателем и пояснения к ним

|                                                                                                                                                |                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Обороты двигателя — <b>ВЫСОКИЕ</b>                          |  Обороты двигателя — <b>НИЗКИЕ</b>                     |
|  Двигатель — <b>ОСТАНОВ</b>                                  |  ВКЛ — <b>ВЫКЛ</b>                                     |
|  Запуск двигателя<br>Воздушная заслонка <b>ЗАКРЫТА</b>       |  Запуск двигателя<br>Воздушная заслонка <b>ОТКРЫТА</b> |
|  Крышка топливного бака<br>Кран подачи топлива <b>ОТКРЫТ</b> |  Кран подачи топлива <b>ЗАКРЫТ</b>                     |

|                                                                                  |                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|  | Уровень топлива —<br>Максимум<br>Не допускайте<br>переполнения |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|

## Эксплуатация

### Рекомендации по использованию масла

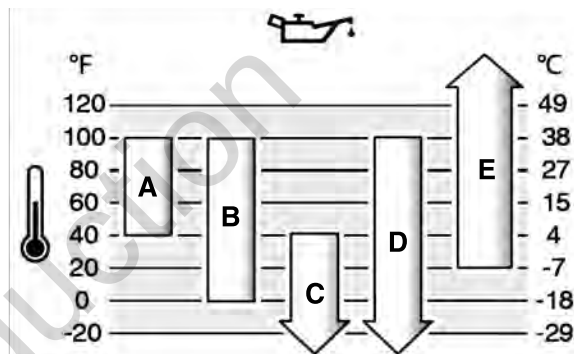
Емкость масляной системы: Смотрите раздел *Технические характеристики*.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Данный двигатель поставляется компанией Briggs & Stratton без масла. Изготовители оборудования или дилеры могут залить масло в двигатель. Перед первым запуском двигателя убедитесь, что уровень масла находится на надлежащей отметке. Долейте масло в соответствии с инструкциями в данном руководстве. Гарантия не покрывает повреждения двигателя, вызванные его запуском без масла.

Мы рекомендуем использовать сертифицированные масла компании Briggs & Stratton® для наилучшей работы двигателя. Могут использоваться другие высококачественные детергентные масла, если они имеют категорию SF, SG, SH, SJ или выше. Не используйте специальные присадки.

Воспользуйтесь таблицей для выбора лучшей вязкости для предполагаемого диапазона температур окружающей среды. Для большинства двигателей силового оборудования, используемого на открытом воздухе, хорошо подходит синтетическое масло 5W-30. Наиболее эффективную защиту оборудования, эксплуатируемого при высоких температурах, обеспечивает синтетическое масло Vanguard® 15W-50.



|   |                                                                                                                                                                 |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 - использование масла SAE 30 при температуре ниже 40 °F (4 °C) приведет к затрудненному запуску двигателя.                                               |
| B | 10W-30 - использование масла 10W-30 при температуре выше 80 °F (27 °C) может привести к повышенному расходу масла. Выполняйте регулярную проверку уровня масла. |
| C | 5W-30                                                                                                                                                           |
| D | Синтетическое 5W-30                                                                                                                                             |
| E | Синтетическое масло Vanguard® 15W-50                                                                                                                            |

## Проверьте уровень масла.

Перед проверкой уровня или доливом масла

- Убедитесь, что двигатель установлен горизонтально.
- Очистите область заливки масла от загрязнений.
- Информацию о емкости масляной системы см. в разделе *Технические характеристики*.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Данный двигатель поставляется компанией Briggs & Stratton без масла. Изготовители оборудования или дилеры могут залить масло в двигатель. Перед первым запуском двигателя убедитесь, что уровень масла находится на надлежащей отметке. Долейте масло в соответствии с инструкциями в данном руководстве. Гарантия не покрывает повреждения двигателя, вызванные его запуском без масла.

1. Извлеките масляный щуп (A, рисунок 5) и вытрите его тряпкой.
2. Установите и затяните масляный щуп (A, рисунок 5).
3. Извлеките масляный щуп и проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится на отметке в верхней части индикатора (B, рисунок 5) масляного щупа.
4. В случае низкого уровня масла медленно долейте масло в маслозаливную горловину двигателя (C, рисунок 5). Не следует добавлять чрезмерное количество масла.
5. Подождите одну минуту, затем снова проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится на соответствующей отметке индикатора.

- Установите и затяните масляный щуп (А, рисунок 5).

## Система защиты от низкого уровня масла (если установлена)

Некоторые двигатели оснащены датчиком низкого уровня масла. В случае низкого уровня масла загорается лампа предупреждения или происходит остановка двигателя. Остановите двигатель и выполните следующие действия перед его повторным запуском.

- Убедитесь, что двигатель установлен горизонтально.
- Проверьте уровень масла. См. раздел *Проверка уровня масла*.
- В случае низкого уровня долейте соответствующее количество масла. Запустите двигатель и убедитесь, что лампа предупреждения (при наличии) не загорается.
- В случае нормального уровня масла не запускайте двигатель. Обратитесь к официальному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton для устранения проблемы с маслом.

## Рекомендации по топливу

Топливо должно отвечать следующим требованиям:

- Чистый, свежий, неэтилированный бензин.
- Октановое число не менее 87 ОЧ/87 (91 ОЧИ). См. информацию ниже касательно использования на большой высоте над уровнем моря.
- Разрешается использовать бензин с содержанием этилового спирта до 10 % (бензоспирт).

### ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте неразрешенные марки бензина, например Е15 и Е85. Не добавляйте масло в бензин и не переводите двигатель на альтернативные виды топлива. Использование топлива неразрешенных марок может вызвать повреждение компонентов двигателя, на которые не будут распространяться гарантийные обязательства.

Чтобы избежать образования смолистых отложений в топливной системе и коррозии, добавляйте в топливо не содержащий спирта стабилизатор топлива и этанол. См. раздел *Хранение*. Не все виды топлива одинаковы. Если вы испытываете проблемы при запуске или работе двигателя, попробуйте использовать топливо от другого поставщика или другой марки. Этот двигатель сертифицирован для работы на бензине. Система контроля выхлопа отработанных газов для карбюраторных двигателей — ЕМ (модификации двигателя). Системы контроля выбросов для двигателей с впрыском топлива с электронным управлением — ЕСМ (модуль управления двигателем), МВТ (многоточечный впрыск топлива) и О2S (датчик кислорода) (если установлен).

### Большая высота над уровнем моря

При работе на высоте более 5000 футов (1524 метров) над уровнем моря допускается использование бензина с октановым числом не менее 85 ОЧ/85 (89 ОЧИ).

Карбюраторные двигатели необходимо регулировать в случае эксплуатации на большой высоте. Эксплуатация без такой регулировки приведет к ухудшению работы, повышенному потреблению топлива и повышению токсичности выхлопа. За информацией о регулировке двигателя для работы на большой высоте над уровнем моря обратитесь к официальному сервисному дилеру Briggs & Stratton. Не рекомендуется эксплуатация двигателя, отрегулированного для большой высоты, на высоте ниже 2 500 футов (762 метров).

Для двигателей с впрыском топлива с электронным управлением (ЭВТ) высотная регулировка не требуется.

## Заправка топливом

### ОСТОРОЖНО



Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу.

При доливе топлива

- Выключите двигатель. Перед снятием крышки топливозаправочной горловины, дайте двигателю остыть в течение, по меньшей мере, 2 (двух) минут.
- Заполняйте топливный бак на открытом воздухе или в хорошо вентилируемой зоне.
- Не заливайте в бак избыточное количество топлива. Чтобы учесть тепловое расширение топлива, не заполняйте топливный бак выше нижней части горловины.
- Храните топливо вдали от источников искр, открытого огня, зажженных горелок и других источников возгорания.
- Регулярно и часто проверяйте топливopроводы, топливный бак, крышку и патрубки на наличие трещин и протечек. Заменяйте поврежденные детали.
- Если топливо пролилось, дождитесь пока оно испарится, прежде чем заводить двигатель.

- Очистите область вокруг крышки топливного бака от грязи и мусора. Снимите крышку топливного бака.

- Залейте топливо в топливный бак (А, Рисунок 6). Учитывая тепловое расширение топлива, не заполняйте бак выше уровня нижней части горловины (В).
- Установите крышку топливного бака.

## Запуск двигателя

### ОСТОРОЖНО



Быстрое втягивание пускового троса (обратный ход) может притянуть руку к двигателю быстрее, чем вы успеете отпустить трос. Это может привести к переломам, ушибам или растяжениям.

- При запуске двигателя медленно потяните за пусковой трос, пока не почувствуете сопротивление, а затем быстро дерните, чтобы избежать обратного хода троса.
- Перед запуском двигателя отключите или снимите все внешнее оборудование и нагрузки на двигатель.
- Убедитесь, что элементы оборудования, которые непосредственно подсоединены к двигателю, например, среди прочего, ножи, крыльчатки, шкивы, звездочки и т. д. надежно прикреплены.

### ОСТОРОЖНО



Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу.

При запуске двигателя

- Убедитесь, что свеча зажигания, глушитель, крышка топливного бака и воздушный фильтр (при наличии) установлены правильно.
- Не заводите двигатель рукояткой при отключенном проводе свечи зажигания.
- Если карбюратор двигателя был переобогащен топливной смесью, то установите рычаг управления воздушной заслонкой (если имеется) в положение ОТКРЫТ или РАБОТА. Установите рычаг управления дросселем (при наличии) в положение БЫСТРО и проворачивайте двигатель до тех пор, пока он не запустится.
- Если в зоне работ есть утечка природного или сжиженного углеводородного газа, не запускайте двигатель.
- Не используйте находящиеся под давлением пусковые жидкости, поскольку их пары легко воспламеняются.

### ОСТОРОЖНО



**ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ЯДОВИТЫМИ ГАЗАМИ.** Выхлопные газы содержат окись углерода — ядовитый газ, который может убить за считанные минуты. Даже если запах выхлопных газов не чувствуется, опасность вдыхания угарного газа существует. Если во время эксплуатации данного изделия вы почувствовали тошноту или начали испытывать головокружение или слабость, выключите его и НЕМЕДЛЕННО выйдите на свежий воздух. Обратитесь к врачу. Возможно, вы отравились угарным газом.

- Угарный газ может накапливаться в закрытых пространствах. В целях сокращения риска накопления угарного газа, эксплуатируйте данное изделие ТОЛЬКО вне помещений и вдали от окон, дверей и вентиляционных отверстий.
- В соответствии с указаниями производителя в помещениях следует установить датчики оксида углерода (угарного газа), работающие от батарей или от сети с аварийным аккумуляторным источником питания. Аварийные датчики дыма не определяют наличие угарного газа.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать данное изделие в домах, гаражах, подвалах, туннелях, сараях и других закрытых пространствах, даже при использовании вентиляторов или при открытых окнах и дверях для вентиляции. После начала эксплуатации данного изделия угарный газ может быстро накапливаться в таких пространствах и оставаться в них часами.
- ВСЕГДА размещайте данный продукт по ветру, чтобы выхлопные газы двигателя уносились в сторону от зон пребывания людей.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данный двигатель поставляется компанией Briggs & Stratton без масла. Изготовители оборудования или дилеры могут залить масло в двигатель. Перед первым запуском двигателя убедитесь, что уровень масла находится на надлежащей отметке. Долейте масло в соответствии с инструкциями в данном руководстве. Гарантия не покрывает повреждения двигателя, вызванные его запуском без масла.

### Типы систем запуска

Перед запуском двигателя необходимо выяснить тип системы запуска, используемой на вашем двигателе. Ваш двигатель имеет одну из систем запуска:

- ReadyStart® и система запуска за один шаг** Система запуска этого типа оснащена автоматической терморегулируемой воздушной заслонкой. В таких системах отсутствует праймер (устройство подкачки топлива).

- **Система с воздушной заслонкой.** В этом типе системы установлена заслонка, предназначенная для использования при низких температурах. Некоторые модели оснащены отдельным рычагом управления воздушной заслонкой, в то время как другие имеют комбинированный рычаг управления воздушной и дроссельной заслонкой. В таких системах отсутствует праймер (устройство подкачки топлива).
- **Система с праймером.** Эта система запуска отличается наличием красной кнопки праймера для запуска при пониженных температурах. Она не имеет воздушную заслонку с ручным управлением.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Ваше оборудование может быть оснащено органами дистанционного управления. Сведения о расположении и работе органов дистанционного управления представлены в руководстве по эксплуатации оборудования.

## ReadyStart® и система запуска за один шаг

1. Проверьте моторное масло. См. раздел **Проверка уровня масла.**
2. Убедитесь, что органы управления оборудованием, если они установлены, отключены.
3. Поверните кран подачи топлива (А, Рисунок 7), если он установлен, в положение ОТКРЫТ.
4. Переместите рычаг управления дросселем (В, Рисунок 7), если он установлен, в положение БЫСТР. Управляйте двигателем в положении БЫСТРО.
5. Переместите выключатель останова (D, Рисунок 8), если он установлен, в положение ВКЛ.
6. Прижмите рычаг останова двигателя (С, Рисунок 9), если он установлен, к рукоятке.
7. Крепко возьмитесь за рукоятку троса стартера (G, Рисунок 7), если он установлен. Медленно потяните за рукоятку пускового троса (G), пока не почувствуете сопротивление, и затем резко дерните рукоятку пускового троса.



**ОСТОРОЖНО** Быстрое втягивание пускового троса (обратный ход) может притянуть руку к двигателю до того, как вы успеете отпустить трос. Это может привести к переломам, ушибам и вывихам. При запуске двигателя медленно потяните за пусковой трос, пока не почувствуете сопротивление, а затем быстро дерните, чтобы избежать обратного хода троса.

8. Поверните ключ электростарта, если он установлен, в положение ВКЛ / ПУСК.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы продлить срок службы стартера, используйте короткие циклы запуска (максимум пять секунд). Подождите одну минуту между циклами запуска.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если двигатель не запускается, обратитесь к местному дилеру, перейдите по ссылке **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по номеру **1-800-444-7774** (в США).

## Система с воздушной заслонкой

1. Проверьте моторное масло. Смотрите раздел **Проверка уровня масла.**
2. Убедитесь, что органы управления оборудованием, если они установлены, отключены.
3. Поверните кран подачи топлива (А, Рисунок 7), если он установлен, в положение ОТКРЫТ.
4. Переместите рычаг управления дросселем (В, Рисунок 7), если он установлен, в положение БЫСТР. Управляйте двигателем в положении БЫСТРО.
5. Переместите рычаг управления воздушной заслонкой (F, Рисунок 10) в положение ЗАКРЫТ.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При повторном запуске еще теплого двигателя обычно нет необходимости в воздушной заслонке.

6. Переместите выключатель останова (D, Рисунок 10), если он установлен, в положение ВКЛ.
7. Прижмите рычаг останова двигателя (С, Рисунок 9), если он установлен, к рукоятке.

8. Крепко возьмитесь за рукоятку троса стартера (G, Рисунок 7), если он установлен. Медленно потяните за рукоятку троса стартера (G), пока не почувствуете сопротивление, и затем резко дерните.



### ОСТОРОЖНО

Быстрое втягивание пускового троса (обратный ход) может притянуть руку к двигателю до того, как вы успеете отпустить трос. Это может привести к переломам, ушибам и вывихам. При запуске двигателя медленно потяните за пусковой трос, пока не почувствуете сопротивление, а затем быстро дерните, чтобы избежать обратного хода троса.

9. Поверните ключ электростарта, если он установлен, в положение ВКЛ / ПУСК.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Чтобы продлить срок службы стартера, используйте короткие циклы запуска (максимум пять секунд). Подождите одну минуту между циклами запуска.

10. Когда двигатель разогреется, переместите рычаг управления воздушной заслонкой (F, Рисунок 10) в положение ОТКРЫТ.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если двигатель не запускается, обратитесь к местному дилеру, перейдите по ссылке **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвоните по номеру **1-800-444-7774** (в США).

## Система с праймером

1. Проверьте моторное масло. Смотрите раздел **Проверка уровня масла.**
2. Убедитесь, что органы управления оборудованием, если они установлены, отключены.
3. Переместите выключатель останова (А, Рисунок 11), если он установлен, в положение ВКЛ.
4. Переместите рычаг управления дросселем (В, Рисунок 11), если он установлен, в положение БЫСТР. Управляйте двигателем в положении БЫСТРО.
5. Нажмите на красную кнопку праймера (F, Рисунок 11) 3 (три) раза.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При повторном запуске еще теплого двигателя обычно нет необходимости в предпусковой подготовке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При излишнем нажатии на кнопку праймера двигатель будет переполнен, и его будет сложно запустить.

6. Прижмите рычаг останова двигателя (С, Рисунок 9), если он установлен, к рукоятке.
7. Крепко возьмитесь за рукоятку троса стартера (D, Рисунок 11). Медленно потяните за рукоятку, пока не почувствуете сопротивление, затем дерните.



### ОСТОРОЖНО

Быстрое втягивание пускового троса (обратный ход) может притянуть руку к двигателю до того, как вы успеете отпустить трос. Это может привести к переломам, ушибам и вывихам. При запуске двигателя медленно потяните за пусковой трос, пока не почувствуете сопротивление, а затем быстро дерните, чтобы избежать обратного хода троса.

## Остановка двигателя



### ОСТОРОЖНО

**Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу.**

- Не перекрывайте заслонку карбюратора (при наличии), чтобы остановить двигатель.

1. Отпустите рычаг останова двигателя (E, Рисунок 9), если он установлен.
2. Переместите выключатель останова (D, Рисунок 10), если он установлен, в положение ВЫКЛ.
3. Переместите рычаг управления дросселем (В, Рисунок 7), если он установлен, в положение ОСТАНОВ.
4. Поверните ключ электростарта, если он установлен, в положение ВЫКЛ / ОСТАНОВ.
5. Извлеките ключ и храните его в безопасном, не доступном для детей месте.
6. После остановки двигателя поверните кран подачи топлива (А, Рисунок 7), если он установлен, в положение ЗАКРЫТ.

# Техническое обслуживание

## Информация по техническому обслуживанию



### ОСТОРОЖНО

Если при выполнении техобслуживания двигатель нужно наклонить, убедитесь, что топливный бак, если он установлен на двигателе, опорожнен, а сторона двигателя со свечей зажигания обращена вверх. Если топливный бак не опорожнен, топливо может протечь и вызвать воспламенение или взрыв. В случае наклона двигателя в другом направлении, в дальнейшем могут возникнуть проблемы с его запуском из-за загрязнения воздушного фильтра и/или свечи зажигания маслом или топливом.

Мы рекомендуем обращаться к уполномоченному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton для выполнения всех работ по техническому обслуживанию двигателя и его компонентов.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для надлежащей работы данного двигателя все компоненты, используемые в его конструкции, должны оставаться на своих местах.



### ОСТОРОЖНО

Случайная искра в двигателе может привести к удару электрическим током или возгоранию, а также к случайному запуску двигателя, что может стать причиной затягивания конечностей, травматической ампутации или рваной раны.

Перед проведением регулировки или ремонта:

- Отсоедините провод свечи зажигания и уберите его в сторону от свечи зажигания.
- Отключите провод аккумуляторной батареи на отрицательной клемме (только на двигателях с электрическим запуском.)
- Используйте только подходящие инструменты.

При проверке наличия искры:

- Используйте утвержденный прибор для тестирования свечи зажигания.
- Не проверяйте наличие искры с вынутой свечой зажигания.

## Обслуживание элементов контроля выбросов

По вопросам технического обслуживания, замены или ремонта устройств или систем для снижения токсичности выхлопа обратитесь в сертифицированную мастерскую по ремонту внедорожных двигателей или к профессиональному специалисту по обслуживанию. Однако для получения «бесплатного» обслуживания систем контроля выхлопа такие работы должны проводиться в сервисном центре официального дилера. См. «Заявления по контролю выхлопа».

## График технического обслуживания

| Первые 5 часов                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Замените масло (не требуется в моделях с маркировкой <b>Just Check &amp; Add™</b> (Только проверить и добавить) и <b>Замена масла не требуется</b>).</li></ul>                                                                                              |
| Каждые 8 часов или раз в день                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте уровень масла в двигателе.</li><li>Очистите зону вокруг глушителя и органов управления.</li><li>Очистите решетку воздухозаборного отверстия.</li></ul>                                                                                            |
| Каждые 25 часов работы или ежегодно                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Очистите воздушный фильтр <sup>1</sup>.</li><li>Очистите фильтр предварительной очистки (если установлен) <sup>1</sup>.</li></ul>                                                                                                                           |
| Каждые 50 часов работы или ежегодно                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Замените моторное масло (не требуется в моделях с маркировкой <b>Just Check &amp; Add™</b> (Только проверить и добавить) и <b>Замена масла не требуется</b>).</li></ul>                                                                                     |
| Раз в год                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Замените свечу(-и) зажигания.</li><li>Замените воздушный фильтр.</li><li>Замените фильтр предварительной очистки (если установлен).</li><li>Проведите обслуживание системы охлаждения <sup>1</sup>.</li><li>Проверьте зазор клапана <sup>2</sup>.</li></ul> |

<sup>1</sup> Проводите более частую очистку в условиях повышенной запыленности или при наличии большого количества частиц в воздухе.

<sup>2</sup> Не требуется при отсутствии проблем с двигателем.

## Карбюратор и число оборотов двигателя

Не пытайтесь выполнять регулировку карбюратора или числа оборотов двигателя. Заводская регулировка карбюратора обеспечивает нормальную работу двигателя в большинстве условий эксплуатации. Не изменяйте настройки пружины регулятора, тяг и иных деталей, чтобы изменить число оборотов двигателя. В случае необходимости какой-либо регулировки обратитесь к официальному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Производитель оборудования устанавливает максимальное число оборотов двигателя, который установлен на оборудовании. Запрещается превышать эту скорость. Если вы не знаете, каково максимальное число оборотов для данного оборудования или какое число оборотов двигателя было установлено на заводе-изготовителе, обратитесь за поддержкой к официальному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton. Для безопасной и надлежащей работы данного оборудования регулировка числа оборотов двигателя должна выполняться только квалифицированным техником по обслуживанию.

## Обслуживание выхлопной системы



### ОСТОРОЖНО

Двигатель и глушитель становятся очень горячими во время эксплуатации. Не прикасайтесь к горячему двигателю во избежание получения ожогов. Воспламеняемый мусор, например, листья, трава, сухая поросль и т. д. могут служить источником пожара.

- Прежде чем прикасаться к двигателю или глушителю, заглушите двигатель и подождите 2 (две) минуты. Убедитесь, что к двигателю и глушителю можно безопасно прикасаться.
- Удалите мусор с глушителя и двигателя.

Использование или эксплуатация двигателя на территории, покрытой лесом, кустарниками или травой, без оснащения системы выхлопных газов искрогасителем и поддержки его в рабочем состоянии, является нарушением раздела 4442 кодекса Public Resource Code штата Калифорния. Другие штаты или федеральные юрисдикции могут иметь аналогичные законы, см. Федеральный регламент 36 CFR Часть 261.52. Для приобретения искрогасителя, рассчитанного на выхлопную систему, которая установлена на двигателе, обратитесь к производителю оригинального оборудования, розничному продавцу или дилеру.

Удалите мусор, скапливающийся в зоне глушителя и цилиндра. Осмотрите глушитель на предмет трещин, коррозии или других повреждений. Снимите дефлектор искроуловителя, если он установлен, и осмотрите на наличие повреждений или скопившегося нагара. В случае обнаружения повреждений, установите запасные детали, прежде чем продолжить эксплуатацию.



### ОСТОРОЖНО

Запасные части должны иметь такую же конструкцию и устанавливаться в том же положении, что и оригинальные детали. Использование других запасных частей может привести к повреждению оборудования или травмам.

## Обслуживание свечи зажигания

Проверьте зазор свечи зажигания (А, рисунок 12) с помощью проволочного калибра (В). При необходимости, отрегулируйте зазор свечи зажигания. Установите и затяните свечу зажигания до правильного момента затяжки. Значения зазора и момента затяжки указаны в разделе **Технические характеристики**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Местные законы в некоторых регионах предписывают использование резисторной свечи зажигания для подавления помех от сигналов зажигания. Если производителем данного оборудования изначально была установлена резисторная свеча зажигания, то для замены необходимо использовать свечу зажигания того же типа.

## Замените моторное масло



**ОСТОРОЖНО**

Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу. Двигатель и глушитель становятся очень горячими во время эксплуатации. Не прикасайтесь к горячему двигателю во избежание получения ожогов.

- Если вы сливаете масло через верхний маслосливной патрубок, топливный бак должен быть пустым. Если топливный бак не опорожнен, топливо может протечь и вызвать воспламенение или взрыв.
- Прежде чем прикасаться к двигателю или глушителю, заглушите двигатель и подождите 2 (две) минуты. Убедитесь, что к двигателю и глушителю можно безопасно прикасаться.

Использованное масло относится к опасным видам отходов и должно быть утилизировано должным образом. Его не следует утилизировать как обычные бытовые отходы. По вопросам безопасной утилизации и повторной переработки обращайтесь в местные органы, сервисный центр или к дилеру.

В моделях с технологией **Just Check & Add™** замена масла не требуется. Если замена масла требуется, см. приведенную ниже процедуру.

### Слив масла

1. Когда двигатель выключен, но еще не остыл, отсоедините провод(а) свечи(-ей) зажигания (D, Рисунок 13) и отведите его (их) от свечи(-ей) (E).
2. Извлеките масляный щуп (A, рисунок 14).
3. В случае слива масла через верхнюю маслосливную горловину (C, Рисунок 15), часть двигателя со стороны свечи зажигания (E) должна быть вверх. Слейте масло в подходящую для этого емкость.



**ОСТОРОЖНО**

При сливе масла через верхний маслосливной патрубок, топливный бак должен быть пустым. В противном случае топливо может протечь и вызвать воспламенение или взрыв. Позвольте двигателю работать до тех пор, пока топливный бак не опорожнится.

### Долив масла

- Убедитесь, что двигатель установлен горизонтально.
  - Очистите область заливки масла от загрязнений.
  - Информацию о емкости масляной системы см. в разделе **Технические характеристики**.
1. Извлеките масляный щуп (A, рисунок 5). При помощи чистой ткани удалите масло с масляного щупа.
  2. Медленно залейте масло в маслосливное отверстие двигателя (C, рисунок 5). **Не допускайте переполнения.** После добавления масла подождите одну минуту, а затем снова проверьте уровень масла.
  3. Установите и затяните масляный щуп (A, рисунок 5).
  4. Извлеките масляный щуп и проверьте уровень масла. Правильный уровень масла обозначен в верхней части индикатора (B, Рисунок 5) масляного щупа.
  5. Установите и затяните масляный щуп (A, рисунок 5).
  6. Подсоедините провод(а) свечи(-ей) зажигания к свече(-ам) зажигания. См. раздел **Слив масла**.

## Техническое обслуживание воздушного фильтра



**ОСТОРОЖНО**

Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу.

- Никогда не запускайте и не эксплуатируйте двигатель со снятой системой очистки воздуха или воздушным фильтром (при их наличии).

### ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте сжатый воздух или растворители для чистки фильтра. Сжатый воздух может повредить фильтр, а растворители — привести к его разложению.

Требования к техническому обслуживанию представлены в разделе **График технического обслуживания**.

В различных моделях используется либо поролоновый, либо бумажный фильтр. Некоторые модели также оборудованы фильтром предварительной очистки, который можно использовать повторно после промывки. Сравните иллюстрации в настоящем руководстве со своим двигателем и выполните обслуживание как изложено ниже.

## Поролоновый воздушный фильтр

1. Ослабьте или снимите фиксатор(ы) (A, Рисунок 16), если он(и) установлен(ы).
2. Откройте или снимите крышку (B, Рисунок 16).
3. Аккуратно снимите фильтрующий элемент (C, Рисунок 16) с основания воздушного фильтра.
4. Промойте фильтрующий элемент (C, Рисунок 16) в воде с жидким моющим средством. Насухо выжмите поролоновый элемент, обернув его чистой тряпкой.
5. Пропитайте фильтрующий элемент (C, Рисунок 16) чистым моторным маслом. Чтобы удалить излишки моторного масла, сожмите фильтрующий элемент руками, обернув его чистой тряпкой.
6. Установите фильтрующий элемент (C, Рисунок 16) на основание корпуса воздушного фильтра.
7. Закройте или установите крышку (B, Рисунок 16) и закрепите ее фиксатором(-ами). Убедитесь в надежности крепления.

## Бумажный воздушный фильтр

1. Снимите кожух (B, рисунок 17).
2. Извлеките фильтр (C, Рисунок 17).
3. Извлеките фильтр предварительной очистки (E, Рисунок 17), если он установлен, из фильтра (C).
4. Чтобы удалить посторонние материалы, слегка постучите фильтром по твердой поверхности. Если фильтр загрязнен, замените его новым фильтром.
5. Очистите фильтр предварительной очистки (E, Рисунок 17), если он установлен, в воде с жидким моющим средством. Дайте фильтру предварительной очистки полностью просохнуть на воздухе. **Не смазывайте** маслом фильтр предварительной очистки.
6. Вставьте сухой фильтр предварительной очистки (E, Рисунок 17), если предусмотрен, в фильтр (C).
7. Установите фильтр (C, Рисунок 17).
8. Установите крышку (B, Рисунок 17).

## Обслуживание системы охлаждения



**ОСТОРОЖНО**

Двигатель и глушитель становятся очень горячими во время эксплуатации. Не прикасайтесь к горячему двигателю во избежание получения ожогов. Воспламеняемый мусор, например листья, трава, сухая поросль и т. д. могут загореться.

- Прежде чем прикасаться к двигателю или глушителю, заглушите двигатель и подождите 2 (две) минуты. Убедитесь, что к двигателю и глушителю можно безопасно прикасаться.
- Удалите мусор с глушителя и двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускается использование воды для очистки двигателя. Вода может попасть в топливную систему и вызвать ее загрязнение. Используйте щетку или сухую тряпку для очистки двигателя.

Охлаждение данного двигателя осуществляется воздухом. Грязь или сор могут препятствовать потоку воздуха и стать причиной перегрева двигателя, что приведет к ухудшению рабочих характеристик и сокращению срока службы двигателя.

1. При помощи щетки или сухой тряпки удаляйте мусор из зоны решетки воздухозаборного отверстия.
2. Поддерживайте все тяги, пружины и органы управления в чистоте.
3. Очищайте зону вокруг глушителя (если установлен) от воспламеняемого мусора.
4. Убедитесь, что ребра масляного радиатора поддерживаются в чистоте.

Спустя некоторое время мусор может скопиться в ребрах радиатора охлаждения цилиндра и стать причиной перегрева двигателя. Его нельзя удалить без частичной разборки двигателя. Поручите официальному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton выполнить осмотр и очистку системы воздушного охлаждения, как рекомендовано в разделе **График технического обслуживания**.

Хранение  
Топливная система



**ОСТОРОЖНО**

Топливо и его пары легко воспламеняются и взрывоопасны. Воспламенение или взрыв может привести к тяжелым ожогам или смертельному исходу.

**Хранение топлива**

- Храните топливо и оборудование вдали от котлов, печей, водонагревателей и прочих приборов, в которых используются горелки, запальники или иные источники воспламенения, поскольку это может привести к воспламенению паров топлива.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые модели оснащены топливным баком для вертикального хранения, который позволяет наклонять двигатель при техническом обслуживании или хранении (С, Рисунок 18). Не допускается хранение в вертикальном положении, если топливный бак заполнен выше указателя уровня топлива (D) (при наличии). Более подробные инструкции представлены в руководстве по эксплуатации оборудования.

Храните двигатель в ровном горизонтальном положении (в нормальном рабочем положении). Залейте топливо в топливный бак (А, Рисунок 19). Чтобы учесть тепловое расширение топлива, не заполняйте топливный бак выше нижней части горловины (В).

Топливо может утратить свежесть при нахождении в контейнере для хранения более 30 дней. Рекомендуется добавление в контейнер не содержащего спирт стабилизатора топлива и этанола. Благодаря этому топливо сохранится свежим, будет снижена вероятность возникновения проблем, связанных с застоем топлива или загрязнением топливной системы.

При заливке топлива в топливный контейнер добавьте не содержащий спирт стабилизатор топлива согласно инструкциям изготовителя. Если стабилизатор не был добавлен в топливо, необходимо слить топливо из двигателя в соответствующую емкость. Дайте двигателю поработать, пока не закончится топливо.

**Моторное масло**

Смените моторное масло, пока двигатель еще теплый. См. раздел *Проверка уровня и долива масла*.

**Устранение неисправностей**

**Поддержка**

Для получения технической поддержки обратитесь к местному дилеру, перейдя по ссылке: **BRIGGSandSTRATTON.COM** или позвонив по номеру: **1-800-444-7774** (в США).

Технические характеристики  
Технические характеристики и запасные части

| Модель: 080000                  |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Рабочий объем двигателя         | 7.63 куб. дюйм (125 куб. см)     |
| Гильза цилиндра                 | 2.362 дюйм. (60 мм)              |
| Ход поршня                      | 1.75 дюйм. (44,45 мм)            |
| Количество масла                | 15 унций (.44 л)                 |
| Зазор свечи зажигания           | .020 дюйм. (.51 мм)              |
| Момент затяжки свечей зажигания | 180 фунт-дюйм (20 Нм)            |
| Воздушный зазор катушки         | .006 - .014 дюйм. (.15 - .36 мм) |
| Зазор впускного клапана         | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |
| Зазор выпускного клапана        | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |

| Модель: 090000                  |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Объем двигателя                 | 8.64 куб. дюйм (140 куб. см)     |
| Гильза цилиндра                 | 2.495 дюйм. (63,4 мм)            |
| Ход поршня                      | 1.75 дюйм. (44,45 мм)            |
| Количество масла                | 15 унций (.44 л)                 |
| Зазор свечи зажигания           | .020 дюйм. (.51 мм)              |
| Момент затяжки свечей зажигания | 180 фунт-дюйм (20 Нм)            |
| Воздушный зазор катушки         | .006 - .014 дюйм. (.15 - .36 мм) |
| Зазор впускного клапана         | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |
| Зазор выпускного клапана        | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |

| Модель: 093J00                  |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Объем двигателя                 | 9.15 куб. дюйм (150 куб. см)     |
| Гильза цилиндра                 | 2.583 дюйм. (65,60 мм)           |
| Ход поршня                      | 1.75 дюйм. (44,45 мм)            |
| Количество масла                | 15 унций (.44 л)                 |
| Зазор свечи зажигания           | .020 дюйм. (.51 мм)              |
| Момент затяжки свечей зажигания | 180 фунт-дюйм (20 Нм)            |
| Воздушный зазор катушки         | .006 - .014 дюйм. (.15 - .36 мм) |
| Зазор впускного клапана         | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |
| Зазор выпускного клапана        | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |

| Модель: 100000                  |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Объем двигателя                 | 9.93 куб. дюйм (163 куб. см)     |
| Гильза цилиндра                 | 2.688 дюйм. (68,28 мм)           |
| Ход поршня                      | 1.75 дюйм. (44,45 мм)            |
| Количество масла                | 15 унций (.44 л)                 |
| Зазор свечи зажигания           | .030 дюйм. (.76 мм)              |
| Момент затяжки свечей зажигания | 180 фунт-дюйм (20 Нм)            |
| Воздушный зазор катушки         | .006 - .014 дюйм. (.15 - .36 мм) |
| Зазор впускного клапана         | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |
| Зазор выпускного клапана        | .004 - .008 дюйм. (.10 - .20 мм) |

| Запасные части - Модели:<br>080000, 090000, 093J00, 100000   |              |
|--------------------------------------------------------------|--------------|
| Запасная часть                                               | Номер детали |
| Поролоновый воздушный фильтр                                 | 799579       |
| Бумажный воздушный фильтр                                    | 593260       |
| Масло — SAE 30                                               | 100113       |
| Резисторная свеча зажигания (модели: 080000, 090000, 093J00) | 692051       |
| Резисторная свеча зажигания (Модель: 100000)                 | 594056       |
| Ключ для свечи зажигания                                     | 19576S       |
| Индикатор работы свечи                                       | 84003327     |

**Номинальная мощность**

Полная мощность отдельных моделей бензиновых двигателей указывается согласно стандарту SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) и оценивается в соответствии со стандартом SAE J1995. Для двигателей с указанными на них оборотами указано значение крутящего момента при 2600 об/мин, для всех остальных двигателей – при 3060 об/мин; значение мощности в лошадиных силах измерялось при 3600 об/мин. Графики полной мощности можно посмотреть на веб-сайте [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Значения мощности нетто указаны при установленном глушителе и воздушном фильтре, в то время как значения максимальной мощности указаны без этих принадлежностей. Фактическая валовая мощность двигателя будет ниже; она зависит, помимо прочего, от условий эксплуатации и конкретного экземпляра двигателя. Учитывая широкий диапазон продукции, которая оснащается двигателями, бензиновый двигатель может не развивать полную мощность по стандарту при эксплуатации на отдельном силовом оборудовании. Эта разница вызвана множеством факторов, включая, среди прочего, используемые принадлежности (очиститель воздуха, выхлопная система, зарядка, охлаждение, карбюратор, топливный насос и т. д.), ограничения в применении, условия эксплуатации (температура, влажность, высота) и разницу между отдельными экземплярами двигателей. В связи с производственными и техническими ограничениями Компания Briggs & Stratton может заменять данный двигатель двигателем с более высокой номинальной мощностью.

**Гарантия**

**Гарантия на двигатель компании Briggs & Stratton®**

Вступает в силу с августа 2021 года

**Ограничение объема гарантийных обязательств**

Компания Briggs & Stratton обязуется в течение гарантийного периода, определенного ниже, по своему усмотрению производить бесплатный ремонт или замену любых деталей, имеющих дефекты материала и/или производственные дефекты, новыми, восстановленными или отремонтированными деталями.

Транспортные расходы, связанные с доставкой изделий, отправляемых для ремонта или замены по настоящей гарантии, должен нести покупатель. Гарантия действительна для сроков и условий, указанных ниже. Для гарантийного обслуживания найдите ближайшего официального сервисного дилера с помощью дилер-локатора на BRIGGSandSTRATTON.COM. Покупателю необходимо связаться с уполномоченным сервисным дилером компании Briggs & Stratton и предоставить оборудование для осмотра и проверки.

**Прочих прямых гарантий не существует. Подразумеваемые гарантии, включая гарантии товарного качества и соответствия назначению, ограничены сроком в один год со дня покупки, или в той степени, в которой это разрешено законом. Все прочие подразумеваемые гарантии исключаются. Ответственность за случайный или косвенный ущерб исключается в той степени, в которой это предусмотрено законодательством.** В некоторых штатах или странах запрещено ограничивать период действия подразумеваемой гарантии, а в некоторых штатах или странах запрещено исключать или ограничивать ответственность за случайный или косвенный ущерб. Таким образом, приведенные выше исключения и ограничения, возможно, не будут распространяться на вас. Настоящая гарантия предоставляет вам определенные юридические права, также у вас могут быть другие права, которые могут отличаться в различных штатах и странах .

| Стандартные гарантийные условия <sup>1, 2, 3</sup>    |            |
|-------------------------------------------------------|------------|
| Vanguard®; коммерческая серия <sup>3</sup>            |            |
| Личное использование -                                | 36 месяцев |
| Коммерческое использование -                          | 36 месяцев |
| XR Series                                             |            |
| Личное использование -                                | 24 месяца  |
| Коммерческое использование -                          | 24 месяца  |
| Все двигатели, оснащенные чугунной гильзой Dura-Bore™ |            |
| Личное использование -                                | 24 месяца  |
| Коммерческое использование -                          | 12 месяцев |
| Все другие двигатели                                  |            |
| Личное использование -                                | 24 месяца  |
| Коммерческое использование -                          | 3 месяца   |

<sup>1</sup> Это наши стандартные условия гарантии, однако иногда может быть доступно дополнительное гарантийное покрытие, которое не было определено на момент публикации. Для получения информации по текущим условиям гарантии для вашего двигателя посетите веб-сайт BRIGGSandSTRATTON.com или обратитесь к своему официальному сервисному дилеру компании Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Гарантия не распространяется на двигатели на оборудовании, используемом в качестве первичного источника энергии в месте эксплуатации; резервные генераторы, используемые для коммерческих целей, для технологического транспорта, передвигающегося со скоростью более 40 км/ч; двигатели, которые используются в соревновательных целях или на коммерческих или арендуемых треках.

<sup>3</sup> Для двигателей Vanguard®, установленных на резервных генераторах: личное использование — 24 месяца, при коммерческом использовании гарантия не действует. Коммерческая серия с датой производства до июля 2017 года: 24 месяца для личного использования, 24 месяца для коммерческого использования.

<sup>4</sup> В Австралии — Наша продукция обеспечивается гарантиями, которые не могут быть исключены согласно закону Австралии о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену изделия или на возврат уплаченной за него суммы в случае серьезной неисправности, а также на компенсацию за прочие обоснованно прогнозируемые потери и убытки. Кроме того, вы имеете право на ремонт изделий или их замену, если их качество является неприемлемым, а неисправность незначительной. Для получения гарантийного обслуживания найдите ближайшего официального сервисного дилера с помощью дилер-локатора на веб-сайте: BRIGGSandSTRATTON.COM, позвоните по телефону: 1300 274 447, свяжитесь с нами по электронной почте: salesenquires@briggsandstratton.com.au или отправьте письмо по адресу: Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170.

Гарантийный период начинается с даты покупки оборудования первым розничным покупателем или коммерческим пользователем и заканчивается по истечении периода времени, указанного в приведенной выше таблице. «Личное использование» означает индивидуальное использование устройства на личном участке розничным потребителем. «Коммерческое использование» означает все иные варианты использования, включая использование в коммерческих целях, для получения дохода или сдачи в аренду. Если двигатель находился в коммерческом использовании, после этого в рамках настоящих гарантийных условий он считается двигателем «коммерческого использования».

**Для обеспечения гарантийного обслуживания изделий от Briggs & Stratton нет необходимости в гарантийном талоне. Сохраните свою квитанцию, подтверждающую покупку. Если при обращении за гарантийным обслуживанием не будет предоставлен документ, подтверждающий**

**дату первой покупки, для определения гарантийного периода будет использована дата изготовления продукта.**

**Информация о вашей гарантии**  
Настоящая ограниченная гарантия покрывает только связанные с двигателями дефекты материала и/или производства, но не замену или возмещение стоимости оборудования, на котором двигатель может быть установлен. Профилактическое техническое обслуживание, настройка, регулировка или нормальный износ не покрываются настоящей гарантией. Аналогично, гарантия теряет свое действие, если двигатель был изменен или модифицирован, или если серийный номер двигателя был искажен или удален. Настоящая гарантия не покрывает повреждение двигателя или ухудшение рабочих параметров, которые были вызваны следующим:

1. Использование деталей, которые неBriggs & Stratton
2. Эксплуатация двигателя с недостаточным количеством смазочного масла, с загрязненным смазочным маслом, а также в случае использования масла несоответствующей марки;
3. Использование загрязненного или несвежего топлива, бензина, содержащего более 10% этанола, или альтернативных видов топлива, например, сжиженного или природного газа, в двигателях, которые не были изначально предназначены/изготовлены компанией Briggs & Stratton для работы на таких видах топлива;
4. Грязь, попавшая в двигатель вследствие ненадлежащего технического обслуживания воздушного фильтра или его неправильного повторного монтажа;
5. Столкновение лезвия роторной газонокосилки с твердым предметом, ослабленные или установленные ненадлежащим образом адаптеры ножей, крыльчатки или другие соединенные с коленчатым валом устройства, а также чрезмерное натяжение клиновидного ремня;
6. Связанные детали или узлы, например, муфты сцепления, трансмиссии, органы управления оборудованием и т. п., которые не поставляются компанией Briggs & Stratton;
7. Перегрев, вызванный обрезками травы, грязью, мусором или гнездами грызунов, которые блокируют или засоряют ребра охлаждения или зону маховика, или работой двигателя без достаточной вентиляции;
8. Чрезмерная вибрация, вызванная превышением скорости работы, ослабленным креплением двигателя, ослабленным креплением или неправильной балансировкой лезвий или крыльчаток или ненадлежащим присоединением компонентов оборудования к коленчатому валу;
9. Неправильное использование, отсутствие планового технического обслуживания, ненадлежащая транспортировка или хранение оборудования на складе или неправильная установка двигателя.

Гарантийное обслуживание осуществляется только официальными сервисными дилерами компании Briggs & Stratton. Найдите ближайшего официального сервисного дилера в дилер-локаторе на BRIGGSandSTRATTON.COM или по телефону: 1-800-444-7774 (в США).

80004537 (Версия G)

## Všeobecné informácie

Tento návod obsahuje bezpečnostné informácie, ktoré vás oboznámia s nebezpečenstvami a rizikami spojenými s týmto motorom a tým, ako im predchádzať. Obsahuje tiež pokyny na správne používanie a údržbu motora. Pretože spoločnosť Briggs & Stratton nemusí vedieť, aké zariadenie bude poháňané týmto motorom, je dôležité, aby ste si prečítali, pochopili a dodržiavali tieto pokyny. **Tieto pôvodné pokyny uschovajte na prípadné použitie v budúcnosti.**

**POZNÁMKA:** Obrázky a ilustrácie uvedené v tomto návodu slúžia iba ako pomôcka a môžu sa v prípade vášho modelu líšiť. Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu.

Pri výmene dielov alebo pri technickej pomoci si zaznamenajte dátum zakúpenia, model, typ, výkon a sériové číslo motora. Tieto čísla sa nachádzajú na vašom motore. Pozrite si časť **Dôležité diely a ovládacie prvky**.

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Dátum zakúpenia             |  |
| Model – typ – štítok motora |  |
| Výrobné číslo motora        |  |

## Kontaktné údaje európskej pobočky

S otázkami týkajúcimi sa európskych emisií sa obráťte na našu európsku pobočku na adrese:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Nemecko.

## Fáza V (5) podľa Európskej únie (EÚ): Hodnoty oxidu uhličitého (CO<sub>2</sub>)

Ak chcete nájsť hodnoty oxidu uhličitého v motoroch Briggs & Stratton s certifikátom EÚ o typovom schválení, zadajte výraz „CO<sub>2</sub>“ do vyhľadávacieho okna na adrese BriggsandStratton.com.

## Informácie o recyklácii

|                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Všetky kartónové obaly, škatule, použitý olej a batérie nechajte zrecyklovať v zmysle zákonných predpisov. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Bezpečnosť obsluhy Bezpečnostné varovné značky a signálne slová

Bezpečnostný varovný symbol  upozorňuje na bezpečnostné riziká, ktoré môžu vyústiť do úrazu. Signálne slová (**NEBEZPEČENSTVO**, **VAROVANIE** alebo **POZOR**) sa používajú na označenie pravdepodobnosti a možnej závažnosti poranenia. Okrem toho sa môže symbol nebezpečenstva používať na vyjadrenie typu nebezpečenstva.

**NEBEZPEČENSTVO** označuje riziko, ktorému je potrebné predísť, inak **bude** jeho následkom smrť alebo vážne poranenie.

**VAROVANIE** označuje riziko, ktorému je potrebné predísť, inak **by** mohla byť jeho následkom smrť alebo vážne poranenie.

**POZOR** označuje riziko, ktorému je potrebné predísť, inak **by** mohlo dôjsť k malému alebo stredne vážnemu úrazu.

**UPOZORNENIE** Označuje informácie považované za dôležité, ktoré sa však netýkajú nebezpečenstva.

## Symbody označujúce riziká a ich významy

|                                                                                    |                                                                                |                                                                                     |                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bezpečnostné informácie týkajúce sa rizík, ktoré môžu spôsobiť poranenie osôb. |  | Pred prevádzkovaním jednotky alebo vykonávaním servisu na jednotke si prečítajte a pochopte návod na obsluhu. |
|  | Nebezpečenstvo požiaru                                                         |  | Nebezpečenstvo výbuchu                                                                                        |
|  | Riziko zásahu elektrickým prúdom                                               |  | Nebezpečenstvo toxických výparov                                                                              |

|                                                                                   |                                                       |                                                                                     |                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|   | Riziko horúceho povrchu                               |   | Riziko hluku – pri dlhšom pôsobení hluku odporúčame používať chrániče sluchu. |
|  | Riziko vyhodenia predmetu – používajte ochranu zraku. |  | Nebezpečenstvo výbuchu                                                        |
|  | Riziko vzniku omrzliny                                |  | Riziko spätného nárazu                                                        |
|  | Riziko amputácie – pohybujúce sa diely                |  | Chemické nebezpečenstvo                                                       |
|  | Riziko popálenia                                      |  | Riziko poleptania                                                             |

## Bezpečnostné informácie



### VAROVANIE

Pri tomto výrobku môžete byť vystavený účinkom chemických látok vrátane výfukových plynov zážihového motora, ktoré štát Kalifornia považuje za príčinu rakoviny, a oxidu uhľnatého, ktorý štát Kalifornia považuje za príčinu vrodených poškodení a iných poškodení reprodukčného systému. Ďalšie informácie nájdete na webových stránkach [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



### VAROVANIE

Motory Briggs & Stratton nie sú skonštruované a nesmú sa používať na pohon motokár, detských vozidiel, rekreačných alebo športových terénnych vozidiel, motocyklov, vznášadiel, lietadiel ani súťažných vozidiel bez súhlasu spoločnosti Briggs & Stratton. Informácie o pretekárskych produktoch si pozrite na stránke [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). O využití v úžitkových a terénnych vozidlách so sedadlami vedľa seba sa informujte v stredisku spoločnosti Briggs & Stratton pre pohonné aplikácie, 1-866-927-3349. Nesprávne použitie motora môže viesť k smrti alebo závažnému poraneniu.



### VAROVANIE

**Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.**

#### Pri doplňaní paliva

- Zastavte motor. Pred odmontovaním viečka palivovej nádrže počkajte najmenej dve (2) minúty, kým motor vychladne.
- Palivovú nádrž doplňajte vonku alebo na dobre vetraných miestach.
- Do nádrže nenalievajte príliš veľa paliva. Kvôli expanzii paliva neplňte palivovú nádrž nad spodnú časť hrdla nádrže.
- Palivo uskladňujte v dostatočnej vzdialenosti od výskytu iskier, otvorených plameňov, zapalovacích horákov, tepelných alebo iných zápalných zdrojov.
- Pravidelne kontrolujte palivové potrubie, palivovú nádrž, viečko palivovej nádrže a spojky, či nie sú prasknuté alebo netesné. Poškodené časti vymeňte.
- Ak došlo k rozliatiu paliva, pred štartovaním motora počkajte, kým sa palivo neodparí.

#### Pri štartovaní motora

- Skontrolujte správnosť osadenia zapalovacej sviečky, tlmiča výfuku, uzáveru palivovej nádrže a čističa vzduchu (ak je vo výbave).
- Motor nenatáčajte, ak je vybratá zapalovacia sviečka.
- Ak je motor preplnený, nastavte sytič (ak je vo výbave) do polohy OTVORENÝ alebo ŠARTOVANIE. Ovládanie plynu (ak je vo výbave) nastavte do polohy RÝCHLY a motor natáčajte, pokým nenaštartuje.
- Ak v priestore dochádza k úniku zemného alebo skvapalneného plynu, motor neštartujte.
- Nepoužívajte stlačené štartovacie tekutiny, pretože výpary sú horľavé.

#### Počas používania zariadenia

- Nenakláňajte motor ani zariadenie pod uhlom, pri ktorom môže dôjsť k rozliatiu paliva.
- Nezastavujte motor priškrcovaním sytiča karburátora, ak je vo výbave.
- Motor nikdy neštartujte ani neprevádzkujte, keď sú zostava čističa vzduchu (ak je vo výbave) alebo filter vzduchu (ak je vo výbave) demontované.

#### Počas údržby

- Pokiaľ vypúšťate olej z hornej plniacej rúrky oleja, palivová nádrž musí byť prázdna. V prípade, že nádrž nie je prázdna, môže dôjsť k rozliatiu paliva, čo môže mať za následok požiar alebo výbuch.
- Počas údržby je potrebné zariadenie nakloniť. Uistite sa, že palivová nádrž, ak je namontovaná na motore, je prázdna a strana so zapaľovacou sviečkou je hore. V prípade, že nádrž nie je prázdna, môže dôjsť k rozliatiu paliva, čo môže mať za následok požiar alebo výbuch.
- Pravidelne kontrolujte palivové potrubie, palivovú nádrž, viečko palivovej nádrže a spojky, či nie sú prasknuté alebo netesné. Poškodené časti vymeňte.
- Nezasahujte do pružiny regulátora, prepojení ani do iných dielov s cieľom zvýšiť otáčky motora.
- Neudierajte kladivom, alebo tvrdým predmetom do zotrvačníka. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zotrvačníka počas prevádzky.
- Náhradné diely musia mať rovnakú konštrukciu a musia byť namontované na to isté miesto ako pôvodné diely. Ostatné diely môžu spôsobiť poškodenie alebo zranenia.

#### Keď zariadenie premiestňujete na iné miesto

- Uistite sa, že je palivová nádrž PRÁZDNA, alebo že je uzatvárací ventil v ZATVORENÉJ polohe.

#### Pri skladovaní paliva alebo zariadenia s palivom v nádrži

- Neskladujte zariadenie v blízkosti kotlov, pecí, ohrievačov vody ani iných spotrebičov, ktoré majú pilotný plameň alebo iné zápalné zdroje, pretože sa môžu vznietiť palivové výpary.



#### VAROVANIE

Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.

Štartovanie motora spôsobuje iskrenie, čo by mohlo viesť z požiaru alebo výbuchu.

- Ak v priestore dochádza k úniku zemného alebo skvapalneného plynu, motor neštartujte.
- Nepoužívajte stlačené štartovacie tekutiny, pretože výpary sú horľavé.



#### VAROVANIE

**RIZIKO VÝSKYTU JEDOVATÉHO PLYNU.** Spaliny z motora obsahujú oxid uhoľnatý, jedovatý plyn, ktorý dokáže spôsobiť smrť v priebehu niekoľkých minút. Aj keď necítite výfukové spaliny, stále môžete byť vystavení nebezpečným účinkom oxidu uhoľnatého. Ak pri používaní tohto výrobku začnete mať pocity nevoľnosti, závratu alebo slabosti, OKAMŽITE vyjdite na čerstvý vzduch. Vyhľadajte lekára. Hrozí otrava oxidom uhoľnatým.

- Oxid uhoľnatý sa môže akumulovať v obytných priestoroch. Aby sa znížilo riziko nahromadenia oxidu uhoľnatého, zariadenie používajte IBA vonku, ďaleko od okien, dverí a vetracích otvorov.
- Podľa pokynov výrobcu nainštalujte signalizačné zariadenia upozorňujúce na oxid uhoľnatý na batérie alebo napájané zo zásuvky a zálohované batériou. Dymové signalizačné zariadenia nedokážu detegovať oxid uhoľnatý.
- Tento výrobok NEPOUŽÍVAJTE vnútri domov, garáží, pivníc, priestorov pod domom, kôlní alebo iných potenciálne uzavretých priestorov, a to aj ak na vetranie používate ventilátory či otvorené okná alebo dvere. Po použití tohto produktu sa môže oxid uhoľnatý rýchlo nahromadiť v týchto priestoroch a zostať tam niekoľko hodín.
- Tento výrobok VŽDY umiestňujte po vetre a výfuk motora smerujte mimo obývaných priestorov.



#### VAROVANIE

Spätné navinutie šnúry štartéra (spätný náraz) potiahne vašu ruku späť k motoru rýchlejšie, než dokážete pustiť jeho rukoväť, čo môže spôsobiť zlomeniny, pomliaždeniny, vyvrtnutia alebo iné poranenia.

- Pri štartovaní motora pomaly ťahajte štartovaciu šnúru, kým neucítite odpor, a potom prudko trhnite, aby ste prekonali spätý náraz.
- Pred štartovaním motora odpojte všetky externé zariadenia alebo záťaž motora.
- Priamo pripojené diely zariadení, ako napríklad najmä čepele, obežné kolesá, kladky, ozubené hnacie kolesá atď. musia byť bezpečne pripojené.



#### VAROVANIE

Rotujúce časti môžu zachytiť ruky, nohy, vlasy, odevy alebo doplnky, čo môže mať za následok traumatickú amputáciu alebo tržné rany.

- Zariadenie používajte iba so správne nasadenými krytmi.
- Ruky a nohy nepribližujte k rotujúcim dielom.
- Zložte si šperky a vlasy udržiavajte mimo rotujúcich častí.
- Nenoste voľné odevy ani doplnky, ktoré by mohol stroj zachytiť.



#### VAROVANIE

Počas prevádzky sa motor a tlmíč výfuku zahrejú na vysokú teplotu. Ak sa dotknete horúceho motora, môže dôjsť k popáleninám.

Môže dôjsť k zapáleniu horľavých nečistôt, ako sú listy, tráva, chrastie atď.

- Skôr, ako sa dotknete motora alebo tlmíča výfuku, zastavte motor a počkajte dve (2) minúty. Uistite sa, že sa motora a tlmíča výfuku môžete bezpečne dotknúť.
- Odstráňte nečistoty z tlmíča výfuku a motora.

Používanie motora na akekoľvek zalesnenej, zatrávnenej ploche alebo na ploche pokrytej kríkmi bez lapača iskier na výfukovom systéme udržiavaného vo funkčnom stave je v zmysle § 4442 porušením Zákonníka verejných zdrojov štátu Kalifornia. Ostatné štáty alebo federálne jurisdikcie môžu mať podobné zákony, pozrite si federálnu reguláciu 36 CFR časť 261.52. Keď chcete získať zachytávač iskier, ktorý bol navrhnutý pre výfukový systém pre tento motor, kontaktujte sa s výrobcou originálneho zariadenia, s obchodníkom, alebo s predajcom.



#### VAROVANIE

Náhodná iskra z motora môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar, čo môže mať za následok zachytenie do stroja, traumatickú amputáciu alebo tržné rany.

Pred vykonávaním nastavení a opráv:

- Odpojte kábel zapaľovacej sviečky a umiestnite ho ďaleko od zapaľovacej sviečky.
- Odpojte kábel od záporného pólu batérie (iba pri motoroch s elektrickým štartovaním).
- Používajte iba správne náradie.

#### Počas kontroly iskier:

- Používajte schválený skúšač zapaľovacích sviečok.
- Neskúšajte iskrú pri odstránenej zapaľovacej sviečke.



#### VAROVANIE

Výpary z paliva sú horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.

Ak cítite plyn

- Neštartujte motor.
- Nezapínajte vypínače elektrických zariadení.
- Nepoužívajte v blízkosti telefón.
- Vyprázdňte priestor.
- Spojte sa s dodávateľom plynu alebo požiarnou stanicou.

## Dôležité časti a ovládacie prvky

### Ovládacie prvky motora

Pozrite si obrázky: 1, 2, 3 a 4, kde nájdete polohy dôležitých dielov a ovládacích prvkov.

- A. Identifikačné čísla motora **Model – Typ – Výbava**
- B. Zapaľovacia sviečka
- C. Palivová nádrž a uzáver
- D. Vzduchový filter
- E. Rúčka štartovacieho lanka
- F. Olejová mierka
- G. Tlmíč výfuku, Kryt tlmíča výfuku (ak je nainštalovaný), Lapač iskier (ak je nainštalovaný)
- H. Mriežka na nasávanie vzduchu
- I. Páka ovládania plynu (ak je nainštalovaná)
- J. Sýtič (ak je nainštalovaný)
- K. Uzavrací ventil paliva (ak je nainštalovaný)
- L. Vypínač chodu (ak je nainštalovaný)
- M. Vstrekovač paliva (ak je nainštalovaný)

## Symbyly ovládačov motora a ich významy

|  Otáčky motora – VYSOKÉ |  Otáčky motora – NÍZKE |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                            |                                                                                                             |

|                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Otáčky motora – ZASTAVENÝ                                |  ZAP./VYP.                          |
|  Štartovanie motora ZATVORENÝ sýtič                      |  Štartovanie motora OTVORENÝ sýtič  |
|  Veko palivovej nádrže Uzatvárací ventil paliva OTVORENÝ |  Uzatvárací ventil paliva ZATVORENÝ |
|  Hladina paliva – Maximálna Nepreplňujte                 |                                                                                                                      |

## Prevádzka

### Odporúčenia týkajúce sa oleja

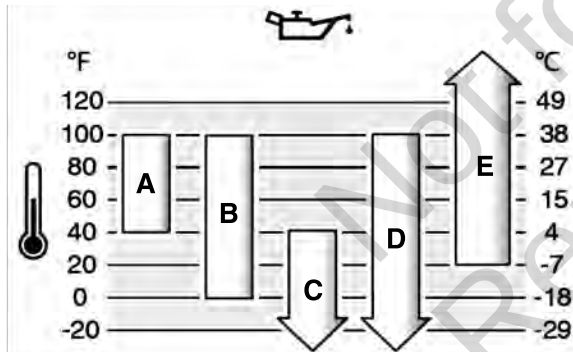
Objem oleja: Pozri časť **Technické parametre**.

#### UPOZORNENIE

Spoločnosť Briggs & Stratton dodáva motor bez oleja. Olej mohli pridať do motora výrobca zariadenia alebo predajca. Pred prvým naštartovaním motora skontrolujte, či je hladina oleja v správnej výške. Podľa potreby doplňte olej podľa pokynov v tejto príručke. Pokiaľ naštartujete motor bez oleja, dôjde k jeho neopraviteľnému poškodeniu. Na takéto poškodenie sa záruka nevzťahuje.

Odporúčame používať oleje spoločnosti Briggs & Stratton® s certifikovanou zárukou, pre najlepší výkon. Prípustné sú aj iné vysoko kvalitné detergentné oleje, ak majú prevádzkovú klasifikáciu SF, SG, SH, SJ, alebo vyššiu. Nepoužívajte špeciálne prísady.

Pri výbere najlepšej viskozity pre očakávaný rozsah vonkajšej teploty používajte tabuľku. Motory väčšiny zariadení s motorovým pohonom pracujú vonku dobre so syntetickým olejom 5W-30. V prípade zariadení prevádzkovaných pri vysokých teplotách ponúka najlepšiu ochranu syntetický olej Vanguard® 15W-50.



|   |                                                                                                                                              |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 – pri použití oleja SAE 30 pri teplote pod 40 °F (4 °C) bude štartovanie ťažké.                                                       |
| B | 10W-30 – používanie oleja 10W-30 pri teplote nad 80 °F (27 °C) môže mať za následok zvýšenú spotrebu oleja. Hladinu oleja kontrolujte často. |
| C | 5W-30                                                                                                                                        |
| D | Syntetický olej 5W-30                                                                                                                        |
| E | Syntetický olej Vanguard® 15W-50                                                                                                             |

## Skontrolujte hladinu oleja

#### Pred kontrolou alebo doliatím oleja

- Uistite sa, že motor je vo vodorovnej polohe.
- Priestor na plnenie oleja očistite od nečistôt.
- Pozrite si časť **Technické parametre**, kde je uvedené množstvo oleja.

#### UPOZORNENIE

Spoločnosť Briggs & Stratton dodáva motor bez oleja. Olej mohli pridať do motora výrobca zariadenia alebo predajca. Pred prvým naštartovaním motora skontrolujte, či je hladina oleja v správnej výške. Podľa potreby doplňte olej podľa pokynov v tejto príručke. Pokiaľ naštartujete motor bez oleja, dôjde k jeho neopraviteľnému poškodeniu. Na takéto poškodenie sa záruka nevzťahuje.

- Vyberte olejovú mierku (A, Obrázok 5) a utrite ju handričkou.
- Zasuňte a utiahnite olejovú mierku (A, Obrázok 5).

- Vyberte mierku a skontrolujte hladinu oleja. Uistite sa, že hladina oleja siaha až po hornú hranicu ukazovateľa hladiny oleja (B, obrázok 5) na olejovej mierke.
- Ak je hladina oleja nízka, pomaly nalievajte olej do motora cez otvor pre plnenie oleja (C, Obrázok 5). Nedolievajte príliš veľa oleja.
- Počkajte jednu minútu a znovu skontrolujte hladinu oleja. Uistite sa, že hladina oleja je správna.
- Zasuňte a utiahnite olejovú mierku (A, Obrázok 5).

## Systém ochrany pred nízkou hladinou oleja (ak je nainštalovaný)

Niektoré motory sú vybavené senzorom nízkej hladiny oleja. Ak je hladina oleja nízka, snímač rozsvieti výstražnú kontrolku alebo zastaví motor. Zastavte motor a pred jeho opätovným naštartovaním postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- Uistite sa, že je motor vo vodorovnej polohe.
- Skontrolujte olej. Pozrite si časť **Kontrola hladiny oleja**.
- Ak je hladina oleja nízka, doplňte správne množstvo oleja. Naštartujte motor a skontrolujte, či sa nerozsvietila varovná kontrolka (ak je nainštalovaná).
- Ak nie je hladina oleja nízka, motor neštartujte. Na odstránenie problému s olejom sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu Briggs & Stratton.

## Odporúčania týkajúce sa paliva

Palivo musí vyhovovať týmto požiadavkám:

- Čistý, nový, bezolovnatý benzín.
- Minimálne 87-oktánový/87 AKI (91 RON). Informácie o používaní vo vysokej nadmorskej výške sa uvádzajú nižšie.
- Použiť možno benzín s obsahom etanolu do 10 % (gasohol).

#### UPOZORNENIE

Nepoužívajte neschválený benzín, ako napr. E15 alebo E85. Nepridávajte olej do benzínu, neupravujte motor na použitie alternatívnych palív. Používanie neschválených palív spôsobí poškodenie častí motora, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

Na ochranu palivového systému pred usadzovaním živých usadenín a koróziou primiešavajte do paliva bezalkoholový stabilizátor paliva a etanolový prostriedok na ošetrovanie paliva. Pozrite si časť **Skladovanie**. Všetky palivá nie sú rovnaké. Pri problémoch so štartovaním alebo výkonom zmeňte dodávateľa alebo značku paliva. Tento motor je certifikovaný na používanie benzínu. Systém regulácie emisií pre motory s karburátorom je EM (modifikácie motora). Systémy regulácie emisií pre motory s elektronickým vstrekovaním paliva sú ECM (riadiaci modul motora), MPI (viacportové vstrekovanie) a (ak sa používa) O2S (snímač kyslíka).

#### Vysoká nadmorská výška

V nadmorských výškach nad 5 000 stôp (1 524 metrov) je dovolené používať minimálne 85-oktánový benzín/85 AKI (89 RON).

V prípade používania motorov s karburátorom sa požaduje úprava na používanie vo vysokých nadmorských výškach. Bez tejto úpravy dôjde počas prevádzky k zníženiu výkonu, zvýšeniu spotreby paliva a zvýšeniu množstva emisií. Pre získanie informácií o úprave na používanie vo vysokých nadmorských výškach kontaktujte autorizovaného predajcu značky Briggs & Stratton. Používanie motora s úpravou pre vysoké nadmorské výšky v nadmorských výškach do 2 500 stôp (762 metrov) sa neodporúča.

Pri motoroch s elektronickým vstrekovaním paliva (EFI), nie je potrebné robiť žiadne nastavenie podľa nadmorskej výšky.

## Dopĺňanie paliva

#### VAROVANIE

Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.

#### Pri dopĺňaní paliva

- Zastavte motor. Pred odmontovaním viečka palivovej nádrže počkajte najmenej dve (2) minúty, kým motor vychladne.
- Palivovú nádrž doplňajte vonku alebo na dobre vetraných miestach.
- Do nádrže nenalievajte príliš veľa paliva. Kvôli expanzii paliva nepĺňte palivovú nádrž nad spodnú časť hrdla nádrže.
- Palivo uskladňujte v dostatočnej vzdialenosti od výskytu iskier, otvorených plameňov, zapalovacích horákov, tepelných alebo iných zápalných zdrojov.
- Pravidelne kontrolujte palivové potrubie, palivovú nádrž, viečko palivovej nádrže a spojky, či nie sú prasknuté alebo netesné. Poškodené časti vymeňte.
- Ak došlo k rozliatiu paliva, pred štartovaním motora počkajte, kým sa palivo neodparí.

- Okolie uzáveru palivovej nádrže očistite od špiny a zvyškov. Vyskrutkujte uzáver palivovej nádrže.
- Naplňte palivovú nádrž (A, obrázok 6) palivom. Kvôli expanzii paliva nenapĺňajte palivovú nádrž nad spodnú časť hrdla nádrže (B).
- Nainštalujte uzáver palivovej nádrže.

## Naštartovanie motora

### VAROVANIE



Spätne navinutie šnúry štartéra (spätný náraz) potiahne vašu ruku späť k motoru rýchlejšie, než dokážete pustiť jeho rukoväť, čo môže spôsobiť zlomeniny, pomliaždeniny, vyvrtnutia alebo iné poranenia.

- Pri štartovaní motora pomaly ťahajte štartovací šnúru, kým neucítite odpor, a potom prudko trhnite, aby ste prekonalí spätý náraz.
- Pred štartovaním motora odpojte všetky externé zariadenia alebo záťaž motora.
- Priamo pripojené diely zariadení, ako napríklad najmä čepele, obežné kolesá, kladky, ozubené hnacie kolesá atď. musia byť bezpečne pripojené.

### VAROVANIE



Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.

Pri štartovaní motora

- Skontrolujte správnosť osadenia zapalovacej sviečky, tlmiča výfuku, uzáveru palivovej nádrže a čističa vzduchu (ak je vo výbave).
- Motor nenatáčajte, ak je vybratá zapalovacia sviečka.
- Ak je motor preplnený, nastavte sýtič (ak je vo výbave) do polohy OTVORENÝ alebo ŠTARTOVANIE. Ovládanie plynu (ak je vo výbave) nastavte do polohy RÝCHLY a motor natáčajte, pokiaľ nenaštartuje.
- Ak v priestore dochádza k úniku zemného alebo skvapalneného plynu, motor neštartujte.
- Nepoužívajte stlačené štartovacie tekutiny, pretože výpary sú horľavé.

### VAROVANIE



**RIZIKO VÝSKYTU JEDOVATÉHO PLYNU.** Spaliny z motora obsahujú oxid uhoľnatý, jedovatý plyn, ktorý dokáže spôsobiť smrť v priebehu niekoľkých minút. Aj keď necítite výfukové spaliny, stále môžete byť vystavení nebezpečným účinkom oxidu uhoľnatého. Ak pri používaní tohto výrobku začnete mať pocity nevoľnosti, závratu alebo slabosti, OKAMŽITE vyjdite na čerstvý vzduch. Vyhľadajte lekára. Hrozí otrava oxidom uhoľnatým.

- Oxid uhoľnatý sa môže akumulovať v obytných priestoroch. Aby sa znížilo riziko nahromadenia oxidu uhoľnatého, zariadenie používajte IBA vonku, ďaleko od okien, dverí a vetracích otvorov.
- Podľa pokynov výrobcu nainštalujte signalizačné zariadenia upozorňujúce na oxid uhoľnatý na batérie alebo napájané zo zásuvky a zálohované batériou. Dymové signalizačné zariadenia nedokážu detegovať oxid uhoľnatý.
- Tento výrobok NEPOUŽÍVAJTE vnútri domov, garáží, pivníc, priestorov pod domom, kôlní alebo iných potenciálne uzavretých priestorov, a to aj ak na vetranie používate ventilátory či otvorené okná alebo dvere. Po použití tohto produktu sa môže oxid uhoľnatý rýchlo nahromadiť v týchto priestoroch a zostať tam niekoľko hodín.
- Tento výrobok VŽDY umiestňujte po vetre a výfuk motora smerujte mimo obývaných priestorov.

### UPOZORNENIE

Spoločnosť Briggs & Stratton dodáva motor bez oleja. Olej mohli pridať do motora výrobca zariadenia alebo predajca. Pred prvým naštartovaním motora skontrolujte, či je hladina oleja v správnej výške. Podľa potreby doplňte olej podľa pokynov v tejto príručke. Pokiaľ naštartujete motor bez oleja, dôjde k jeho neopraviteľnému poškodeniu. Na takéto poškodenie sa záruka nevzťahuje.

### Typy systémov štartovania

Pred štartovaním motora musíte určiť typ systému štartovania motora. Váš motor má jeden z nasledujúcich systémov štartovania:

- **ReadyStart® a 1-krokový systém štartovania:** Tento typ systému štartovania je vybavený automatickým sýtičom, ovládaným teplotou. Nie je vybavený nastrekovacou pumpou.
- **Systém sýtiča:** Tento typ systému má sýtič, ktorý sa používa pri nízkych teplotách. Niektoré modely budú mať samostatné ovládanie sýtiča, zatiaľ čo iné budú mať spoločné ovládanie sýtiča a plynu. Nie je vybavený nastrekovacou pumpou.
- **Nastrekovací systém:** Tento systém štartovania má červený vstrekovací paliva, ktorý sa používa pri štartovaní pri nízkych teplotách. Nie je vybavený ručným ovládaním sýtiča.

**POZNÁMKA:** Vaše zariadenie môže byť vybavené diaľkovým ovládaním. Pozrite si návod k zariadeniu, v ktorom je uvedená poloha a obsluha diaľkového ovládania.

### ReadyStart® a 1-krokový systém štartovania

1. Skontrolujte motorový olej. Pozrite si časť **Kontrola hladiny oleja**.
2. Uistite sa, že sú ovládacie prvky pohonu zariadenia, ak sú nainštalované, vyradené.

3. Presuňte uzatvárací ventil paliva (A, obrázok 7), ak je nainštalovaný, do polohy OTVORENÝ.
4. Presuňte páku ovládania plynu (B, obrázok 7), ak je nainštalovaná, do polohy RÝCHLO. Motor prevádzkujte v polohe VYSOKÉ OTÁČKY.
5. Stlačte vypínač chodu (D, obrázok 8), ak je nainštalovaný, do polohy ZAP.
6. Držte páku na zastavenie motora (C, obrázok 9), ak je nainštalovaná, pritlačenú k rukoväti.
7. Pevne uchopte rukoväť štartovacej šnúry (G, obrázok 7), ak je nainštalovaná. Pomaly ťahajte rukoväť štartovacej šnúry (G), kým neucítite odpor, a potom ju rýchlo potiahnite.

### VAROVANIE



Rýchle späté zatiahnutie štartovacieho lana (spätný náraz) vám potiahne ruku a rameno k motoru rýchlejšie, ako stihnete pustiť štartovacie lano. V dôsledku toho môže dôjsť k zlomeninám kostí, fraktúram, pomliaždeninám alebo vytknutiam. Pri štartovaní motora pomaly ťahajte štartovací šnúru, kým neucítite odpor, a potom prudko trhnite, aby ste prekonalí spätý náraz.

8. Otočte spínač elektrického štartovania, ak je nainštalovaný, do polohy ZAP./ŠTART.

### UPOZORNENIE

Používajte krátke štartovacie cykly (maximálne päť sekúnd), aby ste dosiahli dlhšiu životnosť štartéra. Medzi jednotlivými štartovacími cyklami počkajte jednu minútu.

**POZNÁMKA:** Ak sa motor nenaštartuje ani po viacerých pokusoch, obráťte sa na miestneho predajcu, alebo prejdite na stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** alebo zavolajte na číslo **1-800-444-7774** (v USA).

### Systém sýtiča

1. Skontrolujte motorový olej. Pozrite si časť **Kontrola hladiny oleja**.
2. Uistite sa, že sú ovládacie prvky pohonu zariadenia, ak sú nainštalované, vyradené.
3. Uzatvárací ventil paliva (A, obrázok 7), ak je nainštalovaný, presuňte do polohy OTVORENÝ.
4. Presuňte páku ovládania plynu (B, obrázok 7), ak je nainštalovaná, do polohy RÝCHLO. Motor prevádzkujte v polohe VYSOKÉ OTÁČKY.
5. Posuňte páku ovládania sýtiča (F, obrázok 10) do polohy ZATVORENÝ.

**POZNÁMKA:** Pri štartovaní zahriateho motora spravidla nie je potrebný sýtič.

6. Stlačte vypínač chodu (D, obrázok 10), ak je nainštalovaný, do polohy ZAP.
7. Držte páku na zastavenie motora (C, obrázok 9), ak je nainštalovaná, pritlačenú k rukoväti.
8. Pevne uchopte rukoväť štartovacej šnúry (G, obrázok 7), ak je nainštalovaná. Pomaly ťahajte rukoväť štartovacej šnúry (G), kým neucítite odpor, a potom ju rýchlo potiahnite.

### VAROVANIE



Rýchle späté zatiahnutie štartovacieho lana (spätný náraz) vám potiahne ruku a rameno k motoru rýchlejšie, ako stihnete pustiť štartovacie lano. V dôsledku toho môže dôjsť k zlomeninám kostí, fraktúram, pomliaždeninám alebo vytknutiam. Pri štartovaní motora pomaly ťahajte štartovací šnúru, kým neucítite odpor, a potom prudko trhnite, aby ste prekonalí spätý náraz.

9. Otočte spínač elektrického štartovania, ak je nainštalovaný, do polohy ZAP./ŠTART.

**UPOZORNENIE** Používajte krátke štartovacie cykly (maximálne päť sekúnd), aby ste dosiahli dlhšiu životnosť štartéra. Medzi jednotlivými štartovacími cyklami počkajte jednu minútu.

10. Počas ohrievania motora posúvajte páku ovládania sýtiča (F, obrázok 10) do polohy OTVORENÝ.

**POZNÁMKA:** Ak sa motor nenaštartuje ani po viacerých pokusoch, obráťte sa na miestneho predajcu, alebo prejdite na stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** alebo zavolajte na číslo **1-800-444-7774** (v USA).

### Systém nastrekovania

1. Skontrolujte motorový olej. Pozrite si časť **Kontrola hladiny oleja**.
2. Uistite sa, že sú ovládacie prvky pohonu zariadenia, ak sú nainštalované, vyradené.
3. Stlačte vypínač chodu (A, obrázok 11), ak je nainštalovaný, do polohy ZAP.
4. Presuňte páku ovládania plynu (B, obrázok 11), ak je nainštalovaná, do polohy RÝCHLO. Motor prevádzkujte v polohe VYSOKÉ OTÁČKY.
5. Stlačte červené tlačidlo vstrekovacieho paliva (F, obrázok 11), trikrát (3).

**POZNÁMKA:** Pri štartovaní zahriateho motora spravidla nie je potrebné použitie vstrekača paliva.

**POZNÁMKA:** Ak stlačíte tlačidlo vstrekača paliva príliš veľa krát, motor sa zaplaví palivom a bude ťažké ho naštartovať.

- Držte páku na zastavenie motora (C, obrázok 9), ak je nainštalovaná, pritlačenú k rukoväti.
- Pevne uchopíte rukoväť štartovacej šnúry (D, obrázok 11). Pomaly ťahajte rukoväť štartovacej šnúry, kým neucítite odpor, a potom prudko potiahnite.



#### VAROVANIE

Rýchle spätné zatiahnutie štartovacieho lana (spätný náraz) vám potiaha ruku a rameno k motoru rýchlejšie, ako stihnete pustiť štartovacie lano. V dôsledku toho môže dôjsť k zlomeninám kostí, fraktúram, pomliaždeninám alebo vytknutiam. Pri štartovaní motora pomaly ťahajte štartovaciu šnúru, kým neucítite odpor, a potom prudko trhnite, aby ste prekonalí spätý náraz.

## Zastavenie motora



#### VAROVANIE

Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.

- Nezastavujte motor priškrcovaním sytiča karburátora, ak je vo výbave.
- Uvoľnite páku na zastavenie motora (E, obrázok 9), ak je nainštalovaná.
  - Prepnite vypínač chodu (D, obrázok 10), ak je nainštalovaný, do polohy VYP.
  - Posuňte páku ovládania plynu (B, obrázok 7), ak je nainštalovaná, do polohy STOP.
  - Otočte kľúč elektrického štartovania, ak je nainštalovaný, do polohy VYP./STOP.
  - Vytiahnite kľúč a uložte ho na bezpečné miesto mimo dosahu detí.
  - Po zastavení motora otočte uzatvárací ventil paliva (A, obrázok 7), ak je nainštalovaný, do polohy ZATVORENÝ.

## Údržba

### Informácie týkajúce sa údržby



#### VAROVANIE

Počas údržby je potrebné zariadenie nakloniť. Uistite sa, že palivová nádrž, ak je namontovaná na motore, je prázdna a strana so zapalovacou sviečkou je hore. Ak nádrž nie je prázdna, môže dôjsť k rozliatiu paliva, čo môže mať za následok požiar alebo výbuch. Ak je motor naklonený iným smerom, nebude sa dať ľahko naštartovať z dôvodu kontaminácie filtra vzduchu alebo zapalovacej sviečky olejom alebo palivom.

Odporúčame, aby ste v prípade každej údržby a servisu motora a dielov motora navštívili autorizovaného servisného zástupcu Briggs & Stratton.

#### UPOZORNENIE

Aby motor správne fungoval, všetky časti použité v konštrukcii tohto motora musia zostať na mieste.



#### VAROVANIE

Náhodná iskra z motora môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar, čo môže mať za následok zachytenie do stroja, traumatickú amputáciu alebo tržné rany.

Pred vykonávaním nastavení a opráv:

- Odpojte kábel zapalovacej sviečky a umiestnite ho ďaleko od zapalovacej sviečky.
- Odpojte kábel od záporného pólu batérie (iba pri motoroch s elektrickým štartovaním).
- Používajte iba správne náradie.

Počas kontroly iskier:

- Používajte schválený skúšač zapalovacích sviečok.
- Neskúšajte iskrú pri odstránenej zapalovacej sviečke.

## Servis systému kontroly emisií

Údržbu, výmenu alebo opravu zariadení a systémov na kontrolu emisií vo výfukových plynoch zverte kvalifikovanému servisnému stredisku alebo pracovníkovi. „Bezplatná“ kontrola emisií vo výfukových plynoch môže byť vykonaná iba u servisného zástupcu autorizovaného výrobného závodu. Pozrite si vyhlásenia o kontrole emisií škodlivín.

## Plán údržby

| Prvých 5 hodín                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Vymeňte olej (nevyžaduje sa pri modeloch s označením <b>Just Check &amp; Add™</b> a <b>Bez výmeny oleja</b>).</li></ul>                                                                                                                                   |
| Každých 8 hodín alebo každý deň                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Skontrolujte hladinu motorového oleja.</li><li>Vyčistite priestor okolo tlmíča výfuku a ovládacích prvkov.</li><li>Vyčistite mriežku na nasávanie vzduchu.</li></ul>                                                                                      |
| Každých 25 hodín alebo raz ročne                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Vyčistite vzduchový filter <sup>1</sup>.</li><li>Vyčistite predfilter (ak je nainštalovaný) <sup>1</sup>.</li></ul>                                                                                                                                       |
| Každých 50 hodín alebo raz ročne                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Vymeňte motorový olej (nevyžaduje sa pri modeloch s označením <b>Just Check &amp; Add™</b> a <b>Bez výmeny oleja</b>).</li></ul>                                                                                                                          |
| Raz ročne                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Vymeňte zapalovaciu sviečku (sviečky).</li><li>Vymeňte vzduchový filter.</li><li>Vymeňte predfilter (ak je nainštalovaný).</li><li>Vykonajte servisnú údržbu chladiaceho systému <sup>1</sup>.</li><li>Skontrolujte voľu ventilov <sup>2</sup>.</li></ul> |

<sup>1</sup> Čistite častejšie v prachových podmienkach, alebo ak je v ovzduší veľké množstvo častíc.

<sup>2</sup> Nie je potrebné, pokiaľ sa nevyskytnú problémy s výkonom motora.

## Karburátor a otáčky motora

Neupravujte karburátor ani otáčky motora. Karburátor bol vo výrobe nastavený tak, aby fungoval uspokojivo vo väčšine podmienok. Nezasahujte do pružiny regulátora, prepojení, ani iných dielov s cieľom zmeniť otáčky motora. Ak sú potrebné úpravy, požiadať o servis autorizovaného servisného zástupcu Briggs & Stratton.

#### UPOZORNENIE

Výrobca zariadenia, na ktorom je namontovaný motor, stanovuje maximálne povolené otáčky tohoto motora. Neprekračujte tieto otáčky. Ak si nie ste istí hodnotou maximálnych povolených otáčok zariadenia, na ktorom je motor, alebo na aké otáčky bol nastavený motor vo výrobnom závode, požiadať o pomoc autorizovaného servisného zástupcu Briggs & Stratton. Aby zariadenie pracovalo bezpečne a správne, otáčky motora musia byť nastavené iba kvalifikovaným servisným technikom.

## Servisná údržba výfukového systému



#### VAROVANIE

Počas prevádzky sa motor a tlmíč výfuku zahrejú na vysokú teplotu. Ak sa dotknete horúceho motora, môže dôjsť k popáleninám.

Môže dôjsť k zapáleniu horľavých nečistôt, ako sú listy, tráva, chrastie atď.

- Skôr, ako sa dotknete motora alebo tlmíča výfuku, zastavte motor a počkajte dve (2) minúty. Uistite sa, že sa motora a tlmíča výfuku môžete bezpečne dotknúť.
- Odstraňte nečistoty z tlmíča výfuku a motora.

Používanie motora na akejkolvek zalesnenej, zatravnenej ploche alebo na ploche pokrytej krikmi bez lapača iskier na výfukovom systéme udržiavaného vo funkčnom stave je v zmysle § 4442 porušením Zákonníka verejných zdrojov štátu Kalifornia. Ostatné štáty alebo federálne jurisdikcie môžu mať podobné zákony, pozrite si federálnu reguláciu 36 CFR časť 261.52. Keď chcete získať zachytávač iskier, ktorý bol navrhnutý pre výfukový systém pre tento motor, skontaktujte sa s výrobcom originálneho zariadenia, s obchodníkom, alebo s predajcom.

Z priestoru tlmíča výfuku a valca odstráňte nečistoty. Skontrolujte, či nie je tlmíč výfuku prasknutý, skorodovaný, alebo inak poškodený. Odmontujte kryt alebo lapač iskier, ak je vo výbave, a skontrolujte, či nie je poškodený alebo zanesený olejovými usadeninami. Ak zistíte poškodenie, pred používaním zariadenia namontujte náhradné diely.



#### VAROVANIE

Náhradné diely musia mať rovnakú konštrukciu a musia byť namontované na to isté miesto ako pôvodné diely. Ostatné diely môžu spôsobiť poškodenie alebo zranenia.

## Údržba zapalovacej sviečky

Skontrolujte vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky (A, Obrázok 12) pomocou mierky (B). Ak je to potrebné, upravte vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky. Zapalovaciu sviečku zaskrutkujte a utiahnite správnym krútiacim momentom. Informácie o vzdialenosti elektród a krútiacich momentoch nájdete v časti **Technické parametre**.

**POZNÁMKA:** V niektorých oblastiach miestne zákony ukladajú za povinnosť použiť zapalovacie sviečky s rezistorom na potlačenie elektromagnetického rušenia od zapalovania. Ak bol motor pôvodne vybavený zapalovacou sviečkou s rezistorom, pri jej výmene použite rovnaký typ zapalovacej sviečky.

## Výmena motorového oleja



### VAROVANIE

**Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.**

**Počas prevádzky sa motor a tlmič výfuku zahrejú na vysokú teplotu. Ak sa dotknete horúceho motora, môže dôjsť k popáleninám.**

- Pokiaľ vypúšťate olej z hornej plniacej rúrky oleja, palivová nádrž musí byť prázdna. V prípade, že nádrž nie je prázdna, môže dôjsť k úniku paliva, čo môže mať za následok požiar alebo výbuch.
- Skôr, ako sa dotknete motora alebo tlmiča výfuku, zastavte motor a počkajte dve (2) minúty. Uistite sa, že sa motora a tlmiča výfuku môžete bezpečne dotknúť.

Použitý olej je nebezpečný odpad a musí sa správne zlikvidovať. Nevyhadzujte ho s domovým odpadom. Informácie o bezpečnej likvidácii a miestach recyklácie získate na miestnom úrade, v servisnom stredisku alebo u predajcu.

V prípade modelov **Just Check & Add™** sa výmena oleja nevyžaduje. Ak je výmena oleja potrebná, pozrite si nasledujúci postup.

### Vypustenie oleja

1. Na vypnutom, ale ešte teplom motore odpojte zapalovací kábel (káble) od zapalovacej sviečky (D, obrázok 13) a nepribližujte ho k zapalovacej sviečke (sviečkam) (E).
2. Vytiahnite olejovú mierku (A, Obrázok 14).
3. Ak olej vypúšťate z hornej rúrky na plnenie oleja (C, obrázok 15), držte stranu motora so zapalovacou sviečkou (E) hore. Olej vypustíte do schválenej nádoby.



### VAROVANIE

Keď vypúšťate olej z hornej plniacej rúrky oleja, palivová nádrž musí byť prázdna. Ak nádrž nie je prázdna, môže dôjsť k rozliatiu paliva, čo môže mať za následok požiar alebo výbuch. Nechajte motor bežať, kým sa nádrž nevyprázdni.

### Pridať olej

- Uistite sa, že motor je vo vodorovnej polohe.
- Priestor na plnenie oleja očistite od nečistôt.
- Pozrite si časť **Technické špecifikácie**, kde je uvedené množstvo oleja.

1. Vytiahnite olejovú mierku (A, Obrázok 5). Pomocou čistej handričky odstráňte olej z mierky oleja.
2. Pomaly nalievajte olej do otvoru pre nalievanie motorového oleja (C, Obrázok 5). **Nesmiete preplniť.** Počkajte jednu minútu a skontrolujte hladinu oleja.
3. Zasuňte a utiahnite olejovú mierku (A, Obrázok 5).
4. Vyberte mierku a skontrolujte hladinu oleja. Správna hladina oleja je na vrchu ukazovateľa výšky hladiny (B, obrázok 5) na mierke oleja.
5. Zasuňte a utiahnite olejovú mierku (A, Obrázok 5).
6. Kábel (káble) zapalovacej sviečky pripojte k zapalovacej sviečke (sviečkam). Pozrite si časť **Vypustenie oleja**.

## Servis vzduchového filtra



### VAROVANIE

**Výpary z paliva sú horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.**

- Motor nikdy neštartujte ani neprevádzkujte, keď sú zostava čističa vzduchu (ak je vo výbave) alebo filter vzduchu (ak je vo výbave) demontované.

### UPOZORNENIE

Na čistenie vzduchového filtra nepoužívajte stlačený vzduch ani rozpúšťadlá. Stlačený vzduch môže filter poškodiť a rozpúšťadlá zas rozpustiť.

Pozrite si **Plán údržby**, kde nájdete požiadavky na servis.

Niektoré modely používajú penový filter a niektoré papierový. Niektoré modely sú tiež vybavené voliteľným predfilterom, ktorý je možné vyprať a znovu použiť. Porovnajte

zobrazenia v tomto návode s typom použitým na vašom motore a podľa toho vykonajte servis.

## Penový vzduchový filter

1. Uvoľnite alebo odstráňte príchytку (príchytky) (A, obrázok 16), ak je nainštalovaná.
2. Otvorte alebo odstráňte kryt (B, obrázok 16).
3. Zo základne vzduchového filtra opatrne vyberte penový prvok (C, obrázok 16).
4. Penový prvok umyte v tekutom čistiacom prostriedku a vode (C, obrázok 16). Penový prvok vyžmýkajte rukami v čistej handričke dosucha.
5. Penový prvok namočte do čistého motorového oleja (C, obrázok 16). Prebytočný motorový olej odstráňte vyžmýkaním penového prvku rukami v čistej handričke.
6. Penový prvok (C, obrázok 16) nainštalujte do základne vzduchového filtra.
7. Zatvorte alebo nasadte kryt vzduchového filtra (B, obrázok 16) a zaistite ho príchytkou (príchytkami). Uistite sa, že sú príchytky utiahnuté.

## Papierová vložka vzduchového filtra

1. Zložte kryt (B, Obrázok 17).
2. Vyberte filter (C, obrázok 17).
3. Vyberte predfilter (E, obrázok 17), ak je nainštalovaný, z filtra (C).
4. Na uvoľnenie nežiaduceho materiálu jemne poklepte filter o tvrdý povrch. Ak je filter znečistený, nahraďte ho novým.
5. Vyčistite predfilter (E, obrázok 17), ak je nainštalovaný, v tekutom čistiacom prostriedku a vode. Nechajte predfilter dôkladne vyschnúť na vzduchu. Predfilter **neolejujte**.
6. Nasadte suchý predfilter (E, obrázok 17), ak je nainštalovaný, na filter (C).
7. Nasadte filter (C, obrázok 17).
8. Nasadte kryt (B, obrázok 17).

## Vykonajte servisnú údržbu chladiaceho systému



### VAROVANIE

**Počas prevádzky sa motor a tlmič výfuku zahrejú na vysokú teplotu. Ak sa dotknete horúceho motora, môže dôjsť k popáleninám.**

**Môže dôjsť k zapáleniu horľavých nečistôt, ako sú listy, tráva, chrastie atď.**

- Skôr, ako sa dotknete motora alebo tlmiča výfuku, zastavte motor a počkajte dve (2) minúty. Uistite sa, že sa motora a tlmiča výfuku môžete bezpečne dotknúť.
- Odstráňte nečistoty z tlmiča výfuku a motora.

### UPOZORNENIE

Motor nečistite vodou. Voda sa môže dostať do palivového systému. Na čistenie motora používajte kefu alebo suchú handru.

Tento motor je chladený vzduchom. Špina a nečistoty môžu zabrániť prietoku vzduchu a spôsobiť prehriatie motora, čo má za následok zníženie výkonu a skrátenie životnosti motora.

1. Z mriežky nasávania vzduchu odstráňte nečistoty kefou alebo suchou handrou.
2. Tiahla, pružiny a ovládacie prvky udržiavajte čisté.
3. Priestor okolo tlmiča výfuku a za ním (ak je ním zariadenie vybavené) udržiavajte čistý a bez horľavého odpadu.
4. Dbajte na to, aby boli rebrá chladiča oleja (ak je ním zariadenie vybavené) čisté.

Časom sa v chladiacich rebrách valca môžu nahromadiť nečistoty a spôsobiť prehriatie motora. Tento nežiadúci materiál nie je možné odstrániť bez čiastočného rozobratia motora. Systém vzduchového chladenia motora nechajte skontrolovať a vyčistiť u autorizovaného servisného zástupcu Briggs & Stratton tak, ako je to odporúčené v **Tabuľke údržby**.

## Skladovanie

### Palivový systém



### VAROVANIE

**Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné. Oheň alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo smrť.**

#### Skladovanie paliva

- Neskladujte zariadenie v blízkosti kotlov, pecí, ohrievačov vody ani iných spotrebičov, ktoré majú pilotný plameň alebo iné zápalné zdroje, pretože sa môžu vznietiť palivové výpary.

**POZNÁMKA:** Niektoré modely majú palivovú nádrž na zvislé skladovanie, ktorá umožňuje nakladanie motora pri údržbe alebo skladovaní (C, obrázok 18). Neskladujte v zvislej polohe s palivovou nádržou naplnenou nad spodnú časť indikátora hladiny paliva (D), ak je ním zariadenie vybavené. Ďalšie pokyny nájdete v príručke k zariadeniu.

Motor uskladnite vo vodorovnej polohe (štandardná prevádzková poloha). Naplňte palivovú nádrž (A, obrázok 19) palivom. Palivovú nádrž nenapĺňajte nad hrdlo a ponechajte priestor na rozpínanie paliva (B).

Keď je palivo uskladňované v skladovacej nádobe viac ako 30 dní, môže sa zvetrať. Do skladovacej nádoby s palivom sa odporúča pridať bezalkoholový stabilizátor paliva a etanolový prostriedok na ošetrovanie paliva. Vďaka tomu zostane palivo čerstvé a znížia sa problémy s palivom alebo znečistenie palivového systému.

Po naplnení nádoby palivom pridajte bezalkoholový stabilizátor paliva podľa pokynov uvedených výrobcom. Pokiaľ ste benzín v motore neošetrili pomocou stabilizátora paliva, je nutné ho vypustiť do schválenej nádoby. Naštartujte a nechajte motor bežať, až kým sa nespotrebuje všetko palivo.

Motorový olej

Motorový olej vymeňte kým je motor ešte teplý. Pozrite si časť *Výmena motorového oleja*.

Riešenie problémov

Asistencia

Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na svojho miestneho zástupcu alebo navštívte stránku **BRIGGSandSTRATTON.COM** , alebo zavolajte na tel. č. **1-800-444-7774** (v USA).

Technické parametre

Technické parametre a náhradné diely

| Model: 080000                            |                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| Zdvihový objem                           | 7.63 kubický palec (125 cm3)     |
| Priemer valca                            | 2.362 palec (60 mm)              |
| Zdvih                                    | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Objem oleja                              | 15 unca (,44 l)                  |
| Vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky | .020 palec (,51 mm)              |
| Uťahovací moment zapalovacej sviečky     | 180 lb-palec (20 Nm)             |
| Vzduchová medzera armatúry               | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vôľa nasávacieho ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vôľa výfukového ventilu                  | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

| Model: 090000                            |                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| Zdvihový objem                           | 8.64 kubický palec (140 cm3)     |
| Priemer valca                            | 2.495 palec (63,4 mm)            |
| Zdvih                                    | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Objem oleja                              | 15 unca (,44 l)                  |
| Vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky | .020 palec (,51 mm)              |
| Uťahovací moment zapalovacej sviečky     | 180 lb-palec (20 Nm)             |
| Vzduchová medzera armatúry               | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vôľa nasávacieho ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vôľa výfukového ventilu                  | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

| Model: 093J00                            |                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| Zdvihový objem                           | 9.15 kubický palec (150 cm3)     |
| Priemer valca                            | 2.583 palec (65,60 mm)           |
| Zdvih                                    | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Objem oleja                              | 15 unca (,44 l)                  |
| Vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky | .020 palec (,51 mm)              |
| Uťahovací moment zapalovacej sviečky     | 180 lb-palec (20 Nm)             |
| Vzduchová medzera armatúry               | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vôľa nasávacieho ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vôľa výfukového ventilu                  | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

| Model: 100000  |                              |
|----------------|------------------------------|
| Zdvihový objem | 9.93 kubický palec (163 cm3) |
| Priemer valca  | 2.688 palec (68,28 mm)       |
| Zdvih          | 1.75 palec (44,45 mm)        |

| Model: 100000                            |                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| Objem oleja                              | 15 unca (,44 l)                  |
| Vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky | .030 palec (,76 mm)              |
| Uťahovací moment zapalovacej sviečky     | 180 lb-palec (20 Nm)             |
| Vzduchová medzera armatúry               | .006 - .014 palec (,15 - ,36 mm) |
| Vôľa nasávacieho ventilu                 | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |
| Vôľa výfukového ventilu                  | .004 - .008 palec (,10 - ,20 mm) |

| Servisné diely – modely:<br>080000, 090000, 093J00, 100000        |             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|
| Servisný diel                                                     | Číslo dielu |
| Vložka vzduchového filtra, penová                                 | 799579      |
| Vložka vzduchového filtra, papierová                              | 593260      |
| Olej – SAE 30                                                     | 100113      |
| Zapalovacia sviečka s rezistorom (modely: 080000, 090000, 093J00) | 692051      |
| Zapalovacia sviečka s rezistorom (model: 100000)                  | 594056      |
| Kľúč pre zapalovaciu sviečku                                      | 19576S      |
| Skúšačka iskry                                                    | 84003327    |

Výkonové parametre

Celkový výkon jednotlivých benzínových motorov je označovaný v súlade s normou SAE (Spoločnosť automobilových inžinierov) J1940 Postup stanovovania výkonu a krútiaceho momentu malých motorov a určovaný v súlade s normou SAE J1995. Hodnoty krútiacich momentov sú získané pri 2 600 ot./min pre tie motory, ktoré majú na štítku uvedené „rpm“ a 3 060 ot./min pre všetky ostatné; hodnoty konských síl sú získané pri 3 600 ot./min. Celkové výkonnostné krivky si môžete pozrieť na stránke [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Hodnoty skutočného výkonu sú vypočítané s nainštalovaným filtrom vzduchu a filtrom výfukových spodín a hodnoty nominálneho výkonu boli stanovené bez týchto prípojných jednotiek. Hodnota nominálneho výkonu motora bude vyššia ako hodnota skutočného výkonu motora a okrem iného je ovplyvnená okolitými prevádzkovými podmienkami a variabilitou jednotlivých motorov. Vzhľadom na veľký počet výrobkov, v ktorých môže byť motor nainštalovaný, benzínový motor nemusí dosahovať svoj celkový nominálny výkon pri použití určitého motorového zariadenia. Tento rozdiel je zapríčinený rôznymi faktormi vrátane (okrem iného) prvkov motora (vzduchový čistič, výfuk, nabíjanie, chladenie, karburátor, palivové čerpadlo atď.), obmedzení použitia, okolitých prevádzkových podmienok (teplota, vlhkosť, nadmorská výška) a variability jednotlivých motorov. Z dôvodu výrobných a kapacitných obmedzení môže spoločnosť Briggs & Stratton nahradiť motory tejto série motormi s vyšším menovitým výkonom.

Záruka

Záruka na motory Briggs & Stratton®

Platná od augusta 2021

Obmedzená záruka

Spoločnosť Briggs & Stratton garantuje, že podľa svojho vlastného uváženia počas záručnej lehoty uvedenej dole zdarma opraví alebo vymení každý chybný diel, ak ide o materiálovú alebo výrobnú chybu či kombináciu oboch, za nový, opravený alebo repasovaný diel. Prepravné náklady výrobku predloženého na opravu alebo výmenu podľa tejto záruky musí niesť kupujúci. Táto záruka platí na obdobie a za podmienok stanovených ďalej. Pri potrebe záručného servisu môžete vyhľadať najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu na našej mape na vyhľadávanie zástupcov na stránke [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Kupujúci sa musí obrátiť na autorizovaného servisného predajcu a poskytnúť mu výrobok na kontrolu a testovanie.

Neexistuje žiadna iná výslovná záruka. Predpokladané záruky vrátane záruk predajnosti a vhodnosti pre konkrétny účel, sú obmedzené na jeden rok od kúpy, alebo v rozsahu povolenom zákonom. Všetky ostatné predpokladané záruky sú vylúčené. Zodpovednosť za náhodné alebo následné škody je vylúčená v rozsahu vylúčenia dovoleného legislatívne. Niektoré štáty alebo krajiny neumožňujú obmedzenia alebo to, ako má dlho implikovaná záruka platiť, pričom niektoré štáty alebo krajiny neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd, a tak sa uvedené obmedzenie nemusí na vás vzťahovať. Táto záruka vám dáva konkrétne zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sú rôzne v rôznych štátoch a krajinách. .

| Štandardné záručné podmienky <sup>1, 2, 3</sup> |
|-------------------------------------------------|
| Vanguard®, Komerčná séria <sup>3</sup>          |
| Spotrebiteľské použitie – 36 mesiacov           |
| Komerčné použitie – 36 mesiacov                 |

| <b>Štandardné záručné podmienky<sup>1, 2, 3</sup></b>              |
|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Rad XR</b>                                                      |
| Spotrebiteľské použitie – 24 mesiacov                              |
| Komerčné použitie – 24 mesiacov                                    |
| <b>Všetky ostatné motory s liatinovou vložkou valca Dura-Bore™</b> |
| Spotrebiteľské použitie – 24 mesiacov                              |
| Komerčné použitie – 12 mesiacov                                    |
| <b>Všetky ďalšie motory</b>                                        |
| Spotrebiteľské použitie – 24 mesiacov                              |
| Komerčné použitie – 3 mesiace                                      |

<sup>1</sup> Toto sú naše štandardné záručné podmienky, niekedy môže však existovať doplnkové záručné krytie, ktoré nebolo stanovené v čase publikácie. Zoznam aktuálnych záručných podmienok pre svoj motor nájdete na stránke BRIGGSandSTRATTON.COM, alebo sa obráťte na svojho autorizovaného servisného zástupcu Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Záruka neplatí pre motory nainštalované na zariadeniach používaných ako základné zdroje elektrického prúdu namiesto elektrárenskej distribučnej spoločnosti, na záložných generátoroch používaných na komerčné účely, úžitkových vozidlách nad 25 MPH alebo motory používané pri športových pretekoch alebo na komerčných alebo nájomných pretekárskych tratiach.

<sup>3</sup> Vanguard® namontovaný v záložných generátoroch: 24 mesiacov pre spotrebiteľské použitie, žiadna záruka pre obchodné použitie. Komerčná séria s dátumom výroby pred júlom 2017, 24 mesiacov pre spotrebiteľské použitie, 24 mesiacov pre komerčné použitie.

\* V Austrálii – náš tovar sa dodáva so zárukami, ktoré nemôžu byť vylúčené podľa austrálskeho zákona na ochranu spotrebiteľov. Máte nárok na výmenu alebo vrátenie peňazí v prípade závažnej poruchy a na náhradu primerane predvídateľných strát alebo škôd. Tiež máte nárok na opravu alebo výmenu tovaru, ak opravený alebo vymenený tovar nedosahuje prijateľnú kvalitu, aj ak porucha takéhoto tovaru nepredstavuje závažnú poruchu. Ak potrebujete vykonať záručný servis, na našej mape na vyhľadávanie zástupcov na stránke BRIGGSandSTRATTON.COM vyhľadajte najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu alebo zavolajte na tel. č. 1300 274 447, alebo pošlite email na adresu salesenquiries@briggsandstratton.com.au, alebo napíšte na adresu Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Austrália, 2170.

Záručná lehota sa začína dňom zakúpenia prvým maloobchodným spotrebiteľom alebo komerčným koncovým užívateľom a trvá čas uvedený v tabuľke vyššie. „Spotrebiteľské použitie“ znamená používanie maloobchodným spotrebiteľom v rámci osobného, domáceho použitia. „Komerčné použitie“ znamená všetky ostatné použitia, vrátane používania na komerčné účely, zárobkovú činnosť alebo na účely prenajímania. Keď už bol raz motor použitý na komerčné účely, tak pre účely tejto záruky bude považovaný za komerčne používaný motor.

**Na získanie záruky na výrobky značky Briggs & Stratton nie je potrebná žiadna registrácia záruky. Uchovajte si doklad o nákupe. Ak počas vykonávania záručného servisu neposkytnete doklad o prvotnom nákupe s uvedeným dátumom, na účel stanovenia záruky sa použije dátum výroby výrobku.**

#### O vašej záruke

Táto záruka platí iba na chybný materiál alebo nesprávne spracovanie materiálu motora a nie na výmenu alebo preplatenie zariadenia, na ktorom môže byť motor namontovaný. Táto záruka sa nevzťahuje na bežnú údržbu, nastavovanie alebo normálne opotrebenie a poškodenie. Podobne záruka neplatí, ak bol motor pozmenený alebo upravený, alebo ak bolo poškodené alebo odstránené výrobné číslo motora. Táto záruka neplatí na poškodenie motora alebo problémy s výkonom spôsobené:

1. Použitím dielov, ktoré nie Briggs & Stratton
2. Prevádzkovaním motora, v ktorom je nevhodný, znečistený olej, alebo olej nesprávnej triedy;
3. Používaním znečisteného alebo zvetraného paliva, benzínu s viac než 10 % primiešaného etanolu alebo používaním alternatívnych palív, ako napríklad skvapalneného plynu alebo zemného plynu, v motoroch, ktoré neboli pôvodne navrhnuté/vyrobené spoločnosťou Briggs & Stratton na používanie týchto alternatívnych palív;
4. Špinou, ktorá vnikla do motora z dôvodu nesprávnej údržby alebo nesprávneho zmontovania vzduchového filtra;
5. Nárazom rotačného noža kosačky na trávnu do pevného predmetu, uvoľneným alebo nesprávne namontovaným adaptérom noža, uvoľneným ozubeným kolesom, alebo inými dielmi mechanicky spojenými s klukovým hriadeľom, alebo príliš silno napnutým klinovým remeňom;
6. Mechanicky pripojenými dielmi alebo zostavami, ako sú spojky, prevodovky, ovládacie prvky zariadenia, na ktorom je namontovaný motor atď., ktoré nie sú dodané spoločnosťou Briggs & Stratton;
7. Prehriatím spôsobeným pokosenou trávou, špinou alebo hniezdami hlodavcov, ktoré upchávajú alebo zanesú chladiace rebrá, alebo priestor zotrvačníka, alebo nedostatočným vzduchovým chladením pracujúceho motora;

8. Nadmernými vibráciami spôsobenými príliš vysokými otáčkami, uvoľneným uchytaním motora, uvoľnenými alebo nevyváženými nožmi alebo ozubenými kolesami, alebo nesprávnym pripojením dielov zariadenia, na ktorom je namontovaný motor, ku klukovému hriadeľu;
9. Nesprávnym používaním, nedostatočnou bežnou údržbou, nesprávnou prepravou, manipuláciou alebo skladovaním zariadenia, na ktorom je namontovaný motor, alebo nesprávnou montážou motora do zariadenia.

Záručný servis je k dispozícii len prostredníctvom autorizovaných servisných zástupcov spoločnosti Briggs & Stratton. Vyhľadajte svojho najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu prostredníctvom našej mapy na vyhľadávanie zástupcov na stránke spoločnosti BRIGGSandSTRATTON.COM, alebo zavolajte na tel. č. 1-800-444-7774 (v USA).

80004537 (Revízia G)

## Splošni podatki

Ta priročnik vsebuje varnostne informacije, tako da boste seznanjeni z nevarnostmi in tveganji, povezanimi s tem motorjem, ter načini za njihovo preprečitev. Vsebuje tudi navodila za pravilno uporabo in vzdrževanje motorja. Ker družba Briggs & Stratton nima podatkov o tem, kateri stroj bo ta motor poganjal, morate ta navodila prebrati in razumeti ter upoštevati. **Originalna navodila shranite za uporabo v prihodnje.**

**OPOMBA:** Slike in ilustracije v tem priročniku so le v vednost ter se lahko razlikujejo od vašega modela. Če potrebujete pomoč, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Za nadomestne dele ali tehnično pomoč si poleg datuma nakupa zabeležite še tip in model motorja, opremo in serijsko številko motorja. Te številke se nahajajo na motorju. Glejte poglavje ***Deli in upravljalni elementi***.

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Datum nakupa                 |  |
| Model, tip in oprema motorja |  |
| Serijska številka motorja    |  |

## Podatki za stik z evropsko pisarno

Za vprašanja v zvezi z evropskimi emisijami stopite v stik z našo evropsko pisarno:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Nemčija.

## Stopnja V (5) Evropske unije (EU): Vrednosti ogljikovega dioksida (CO<sub>2</sub>)

Vnesite CO<sub>2</sub> v iskalo okence na BriggsandStratton.com, da najdete vrednosti ogljikovega dioksida motorjev Briggs & Stratton s certifikati EU za odobritev tipa.

## Informacije o recikliranju

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Reciklirajte vse zabojnike, škatle, izrabljeno olje in akumulatore, kot določajo državni predpisi. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Varnost upravitelja

### Varnostni opozorilni simboli in opozorilne besede

Varnostni opozorilni simbol  označuje varnostne informacije o nevarnostih, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Signalna beseda (**NEVARNOST**, **OPOZORILO** ali **POZOR**) se uporablja za opozarjanje na verjetnost in potencialno resnost telesne poškodbe. Poleg tega se za označevanje vrste tveganja uporablja tudi simbol za tveganje.

**NEVARNOST** opozarja na nevarnost, **ki bo**, če se ji ne izognemo, povzročila smrt ali težko poškodbo.

**OPOZORILO** opozarja na nevarnost, **ki bi lahko**, če se ji ne izognemo, povzročila smrt ali težke poškodbe.

**POZOR** nakazuje tveganje, **ki lahko** v primeru, če se mu ne izognemo, povzroči manjšo ali srednje resno poškodbo.

**OPOMBA** označuje informacije, ki veljajo za pomembne, vendar niso povezane z nevarnostjo.

## Simboli za nevarnost in njihov pomen

|                                                                                    |                                                                        |                                                                                     |                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Varnostni podatki o nevarnostih, ki lahko povzročijo telesne poškodbe. |  | Pred uporabo ali servisiranjem naprave preberite priročnik za uporabnika in se seznanite s celotno vsebino. |
|  | Nevarnost požara                                                       |  | Tveganje eksplozije                                                                                         |
|  | Nevarnost električnega udara                                           |  | Tveganje izpusta strupenih plinov                                                                           |

|                                                                                   |                                                     |                                                                                     |                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|   | Tveganje zaradi vroče površine                      |   | Nevarnost hrupa – Pri daljši uporabi je priporočljiva zaščita za ušesa. |
|  | Nevarnost izmeta predmetov – Nosite zaščitna očala. |  | Tveganje eksplozije                                                     |
|  | Nevarnost ozeblin                                   |  | Nevarnost povratnega sunka                                              |
|  | Nevarnost amputacije – gibljivi deli                |  | Nevarne kemikalije                                                      |
|  | Nevarnost opeklin zaradi vročine                    |  | Nevarnost korozije                                                      |

## Varnostna sporočila



### OPOZORILO

Pri uporabi tega izdelka ste lahko izpostavljeni kemikalijam, vključno z izpuhom bencinskega motorja, za katerega je v zvezni državi Kalifornija znano, da povzroča raka, in ogljikovemu monoksidu, za katerega je v zvezni državi Kalifornija znano, da povzroča prirojene ali druge genetske okvare. Za več informacij obiščite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



### OPOZORILO

Motorji podjetja Briggs & Stratton® niso zasnovani in namenjeni za pogon: kartov za prosti čas; gokartov; otroških, rekreativnih ali športnih terenskih vozil (ATV); motornih koles; vozil na zračno blazino; zrakoplovnih izdelkov; ali vozil, uporabljenih na tekmovanjih, ki jih ni odobrilo podjetje Briggs & Stratton. Za informacije o izdelkih za tekmovalno dirkanje si oglejte [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com). Za uporabo večnamenskih vozil in štirikolesnikov s sopotnikovim sedežem vzporedno z voznikom (side-by-side) se obrnite na center podjetja Briggs & Stratton za svetovanje glede uporabe moči (1-866-927-3349). Nepravilna uporaba motorja lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.



### OPOZORILO

**Gorivo in njegovi hlapi so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzročita opekline ali smrt.**

#### Ko dolivate gorivo

- Ustavite motor. Preden odstranite pokrovček rezervoarja za gorivo, počakajte vsaj dve (2) minuti, da se prepričate, da je motor hladen.
- Rezervoar za gorivo polnite na prostem ali v prostoru, ki ima dober pretok zraka.
- Ne dolijte veliko goriva v rezervoar za gorivo. Zaradi širjenja goriva napolnite le do spodnjega roba vratu rezervoarja za gorivo.
- Gorivo hranite proč od iskenja, odprtega plamena, kontrolnih lučk, toplote in drugih vnetljivih virov.
- Pogosto pregledujte, ali so vodi za gorivo, rezervoar za gorivo, pokrovček rezervoarja za gorivo in povezave razpokane oziroma ali puščajo. Poškodovane dele zamenjajte.
- Če se gorivo razlije, počakajte, da se posuši, preden zaženete motor.

#### Ko zaženete stroj

- Prepričajte se, da so vžigalna svečka, dušilnik zvoka, pokrovček rezervoarja za gorivo in čistilnik zraka (če je vključen) ustrezno nameščeni.
- Motorja ne poskušajte vžigati, ko je vžigalna svečka odstranjena.
- Če je motor zalit, nastavite loputo za hladni zagon (če je nameščena) v položaj ODPRTO ali ZAŽENI. Dušilno loputo (če je nameščena) prestavite v položaj HITRO in motor poganjajte, dokler se ne zažene.
- Če v okolici pušča zemeljski ali utekočinjeni naftni plin, motorja ne zaganjajte.
- Ker so hlapi vnetljivi, ne uporabljajte zagonskih tekočin pod tlakom.

#### Ko uporabljate stroj

- Motorja ali stroja ne nagibajte pod kotom, ki bi povzročil razlitje goriva.
- Zaustavitev motorja ne dušite uplinjača (če obstaja).
- Motorja ne zaganjajte oziroma ga ne uporabljajte, kadar je čistilnik zraka (če obstaja) oziroma zračni filter (če obstaja) odstranjen.

#### Ko izvajate vzdrževanje

- Če olje praznite skozi cev za dolivanje olja na vrhu, mora biti rezervoar za gorivo prazen. Če ni prazen, lahko pride do iztekanja goriva, kar lahko povzroči požar ali eksplozijo.
- Če je treba med vzdrževanjem nagniti enoto, se prepričajte, da je rezervoar za gorivo, če je nameščen na motor, prazen in da je stran z vžigalno svečko zgoraj. Če rezervoar za gorivo ni prazen, lahko pride do iztekanja, kar lahko povzroči požar ali eksplozijo.
- Pogosto pregledujte, ali so vodi za gorivo, rezervoar za gorivo, pokrovček rezervoarja za gorivo in povezave razpokane oziroma ali puščajo. Poškodovane dele zamenjajte.
- Vrtljajev motorja ne povečujte s spreminjanjem krmilne vzmeti, povezav ali drugih delov.
- Ne udarjajte vztrajnika s klavirnim ali trdim predmetom. To lahko povzroči okvaro vztrajnika med delovanjem.
- Nadomestni deli morajo biti enaki in nameščeni v enakem položaju kot prvotni deli. Drugi deli lahko povzročijo škodo ali telesne poškodbe.

#### Ko prestavljate stroj

- Prepričajte se, da je rezervoar za gorivo PRAZEN oziroma da je zaporni ventil za gorivo v položaju ZAPRTO.

#### Ko je gorivo ali stroj shranjen z gorivom v rezervoarju za gorivo

- Ker lahko kontrolne lučke ali drugi viri vžiga povzročijo eksplozije, shranjujte gorivo stran od peči, štedilnikov, grelnikov za vodo ali drugih naprav, ki imajo kontrolne lučke.



#### OPOZORILO

Gorivo in njegovi hlapi so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzročita opekline ali smrt.

Zagon motorja ustvari iskro, ki lahko povzroči požar ali eksplozijo.

- Če v okolici pušča zemeljski ali utekočinjeni naftni plin, motorja ne zaganjajte.
- Ker so hlapi vnetljivi, ne uporabljajte zagonskih tekočin pod tlakom.



#### OPOZORILO

**NEVARNOST ZARADI STRUPENIH PLINOV.** Izpuh motorja vsebuje ogljikov monoksid, strupen plin, ki vas lahko ubije v nekaj minutah. Čeprav ne zaznate vonja izpušnih plinov, ste lahko kljub temu izpostavljeni nevarnemu ogljikovemu monoksidu. Če vam je med uporabo tega izdelka slabo oziroma začutite omotico ali slabotnost, pojdite TAKOJ na svež zrak. Poiščite zdravniško pomoč. Morda ste se zastrupili z ogljikovim monoksidom.

- Ogljikov monoksid se lahko nakopiči v zaprtih prostorih. Da zmanjšate nevarnost kopičenja ogljikovega monoksida, ta izdelek uporabljajte LE zunaj in daleč stran od oken, vrat ali prezračevalnih odprtin.
- Namestite baterijske alarme za ogljikov monoksid ali alarme ogljikovega monoksida za vtičnico z baterijo v rezervi, kot je določeno v navodilih proizvajalca. Dimni alarmi ne morejo zaznati ogljikovega monoksida.
- Izdelka NE zaganjajte doma, v garažah, kletih, kletih z nizkim stropom, utah ali drugih zaprtih prostorih, četudi jih prezračujete z ventilatorji ali z odpiranjem oken in vrat. Po uporabi tega izdelka se lahko ogljikov monoksid hitro nakopiči v teh prostorih ter ostane tam še več ur.
- Ta izdelek VEDNO postavite tako, da bo veter pihal stran od njega, izpuh motorja pa naj bo obrnjen stran od mest, kjer se nahajajo ljudje.



#### OPOZORILO

Hiter povratni vlek zaganjalne vrvi (povratni sunek) potegne roko proti motorju hitreje, kot lahko spustite ročko. Lahko pride do zloma kosti, zmečkanin ali izpaha.

- Da preprečite povratni sunek pri zagonu motorja, počasi vlecite zaganjalno vrv, dokler ne začutite upora, nato pa jo povlecite hitro.
- Pred zagonom motorja odklopite ali odstranite vso zunanjo opremo in bremena motorja.
- Prepričajte se, da so neposredno priključeni sestavni deli stroja, kot so na primer rezila, rotorji, jermenice, verižniki itd., dobro pritrjeni.



#### OPOZORILO

Vrtljivi deli se lahko zapletejo v roke, noge, lase, oblačila ali dodatke ter povzročijo travmatično amputacijo ali rane.

- Stroj uporabljajte s pravilno nameščenimi ščitniki.
- Pazite, da vaše roke in noge ne pridejo blizu vrtečih se delov.
- Odstranite nakit in se prepričajte, da dolgi lasje niso v bližini katerih koli vrtljivih delov.
- Ne nosite ohlapnih oblačil ali predmetov, ki bi se lahko ujeli.



#### OPOZORILO

Med delovanjem se motor in dušilnik zvoka zelo segrejeta. Če se dotaknete vročega motorja, lahko pride do opeklin.

Gorljivi materiali, kot so listje, trava, dračje itd., se lahko vnamejo.

- Preden se dotaknete motorja ali dušilnika zvoka, ustavite motor in počakajte dve (2) minuti. Prepričajte se, da se je varno dotakniti motorja in dušilnika zvoka.
- Odstranite smeti iz dušilnika zvoka in motorja.

Po Oddelku 4442 kalifornijskega Zakona o javnih virih (Public Resource Code) je motorne naprave prepovedano uporabljati na vseh gozdnih, grmičastih in travnatih površinah, če nameščeni izpušni sistem ni opremljen z lovilec isker, ki je določen v oddelku 4442, in ustrezno vzdrževan v dobrem delovnem stanju. Druge države ali zvezne oblasti imajo lahko podobne zakone. Glejte zvezni predpis 36 CFR, oddelek 261.52. Obrnite se na proizvajalca, prodajalca ali trgovca originalne opreme, da vam priskrbi originalni lovilec isker, zasnovan za izpušni sistem, ki je nameščen na tem motorju.



#### OPOZORILO

Nenamerno iskenje lahko povzroči ogenj ali električni udar in lahko povzroči zapletanje, travmatično amputacijo ali rano.

Pred izvedbo nastavitve ali popravil:

- Odklopite kabel vžigalne svečke in ga hranite stran od svečke.
- Odklopite kabel akumulatorja z negativnega priključka akumulatorja (samo pri motorjih z električnim zagonom).
- Uporabljajte le ustrezno orodje.

#### Ko preverjate iskenje:

- Uporabljajte odobreno napravo za preizkušanje vžigalne svečke.
- Iskenja ne preverjajte, kadar so vžigalne svečke odstranjene.



#### OPOZORILO

Hlapi goriva so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzročita opekline ali smrt.

Če vohate plin

- Ne zaganjajte motorja.
- Ne vklopljajte električnih stikal.
- V bližini ne uporabljajte telefona.
- Zapustite območje.
- Pokličite dobavitelja plina ali gasilce.

## Deli in upravljalni elementi

### Upravljalni elementi motorja

Glejte slike: 1, 2, 3 in 4 za lokacijo funkcij in kontrolnikov.

- A. Identifikacijske številke motorja **Model – Tip – Oprema**
- B. Vžigalna svečka
- C. Rezervoar za gorivo in pokrov
- D. Čistilnik zraka
- E. Ročica zaganjalne vrvi
- F. Merilna palica
- G. Dušilnik zvoka, ščitnik dušilnika zvoka (če je nameščen), lovilec isker (če je nameščen)
- H. Rešetka za dovod zraka
- I. Regulator plina (če je nameščen)
- J. Dušilna loputa (če je nameščena)
- K. Zaporni ventil za gorivo (če je nameščen)
- L. Zaporno stikalo (če je nameščeno)
- M. Črpalka (če je nameščena)

## Simboli za upravljanje motorja in njihovi pomeni

| Vrtljaji motorja – VISOKI | Vrtljaji motorja – NIZKI |
|---------------------------|--------------------------|
|                           |                          |

|                                                                                                                                           |                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Vrtljaji motorja – ZAUSTAVITEV                            |  VKLOP – IZKLOP                                    |
|  Zagon motorja<br>Loputa za hladen zagon<br>ZAPRTA        |  Zagon motorja<br>Loputa za hladen zagon<br>ODPRTA |
|  Pokrovček za gorivo<br>Zaporni ventil za gorivo<br>ODPRT |  Zaporni ventil za gorivo<br>ZAPRT                 |
|  Raven goriva – največja<br>Ne dolijte prevelike količine |                                                                                                                                     |

## Delovanje

### Priporočila za olje

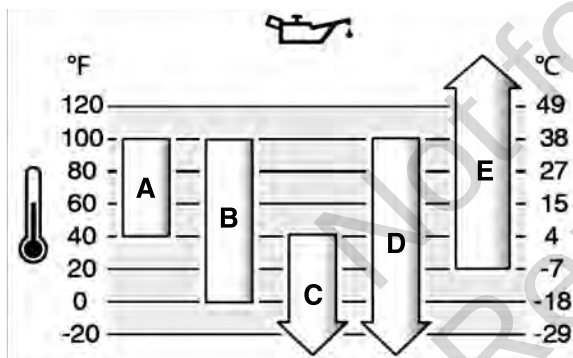
Količina olja: Glejte poglavje **Specifikacije**.

#### OPOMBA

Podjetje Briggs & Stratton je motor dobavilo brez olja. Proizvajalci ali prodajalci opreme so morda v motor dolili olje. Pred prvim zagonom motorja se prepričajte, da je olje na ustreznih ravni. Dolijte olje, kot je navedeno v navodilih v tem priročniku. Če zaženete motor brez olja, se ta poškoduje in ga ni mogoče popraviti v okviru garancije.

Za najboljšo učinkovitost priporočamo uporabo garancijsko potrjenih olj podjetja Briggs & Stratton®. Druga visokokakovostna detergentna olja so dovoljena, če so razvrščena kot olja razredov SF, SG, SH, SJ ali višje. Ne uporabljajte posebnih dodatkov.

S pomočjo diagrama izberite najboljšo viskoznost za pričakovani temperaturni razpon na prostem. Motorji, ki so nameščeni v večini zunanjih strojev, dobro delujejo ob uporabi sintetičnega olja 5W-30. Strojem, ki delujejo pri visokih temperaturah, najboljšo zaščito zagotavlja sintetično olje Vanguard® 15W-50.



|   |                                                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE-30 – Pri temperaturah pod 40 °F (4 °C) bo uporaba olja SAE 30 povzročila težji zagon.                           |
| B | 10W-30 – Nad 80 °F (27 °C) lahko uporaba olja 10W-30 povzroči povečano porabo olja. Raven olja preverjajte pogosto. |
| C | 5W-30                                                                                                               |
| D | Sintetično olje 5W-30                                                                                               |
| E | Sintetično olje Vanguard® 15W-50                                                                                    |

### Preverite raven olja

Preden preverite ali dolijete olje

- Motor mora biti v vodoravnem položaju.
- Očistite smeti na površini okoli odprtine za dolivanje olja.
- Za količino olja si oglejte poglavje **Specifikacije**.

#### OPOMBA

Podjetje Briggs & Stratton je motor dobavilo brez olja. Proizvajalci ali prodajalci opreme so morda v motor dolili olje. Pred prvim zagonom motorja se prepričajte, da je olje na ustreznih ravni. Dolijte olje, kot je navedeno v navodilih v tem priročniku. Če zaženete motor brez olja, se ta poškoduje in ga ni mogoče popraviti v okviru garancije.

- Odstranite merilno palico (A, slika 5) in jo očistite s krpo.
- Vstavite in privijte merilno palico (A, slika 5).

- Izvlomite merilno palico in preverite raven olja. Prepričajte se, da raven olja dosega vrh oznake POLNO (B, slika 5) na merilni palici.
- Če je olja premalo, ga počasi nalivajte v odprtino za dolivanje olja (C, slika 5). Ne dolijte preveč olja.
- Počakajte eno minuto in ponovno preverite raven olja. Prepričajte se, da je raven olja ustrezen.
- Vstavite in privijte merilno palico (A, slika 5).

### Sistem za nadzor prenizke ravni olja (če je nameščen)

Na nekaterih motorjih je nameščeno tipalo za nizko raven olja. Če je raven olja nizka, tipalo prikaže opozorilno lučko ali ustavi motor. Ustavite motor in izvedite korake, preden zaženete motor.

- Motor mora biti v vodoravnem položaju.
- Preverite olje. Glejte poglavje **Preverjanje ravni olja**.
- Če je raven olja nizka, dodajte ustrezno količino olja. Zaženite motor in se prepričajte, da se opozorilna lučka (če je nameščena) ne prižge.
- Če opozorilna lučka sveti in raven olja ni nizka, ne zaženite motorja. Za odpravo težave z oljem se obrnite na pooblaščenega serviserja podjetja Briggs & Stratton.

### Priporočila glede goriva

Gorivo mora izpolnjevati te zahteve:

- Čist, svež neosvinčen bencin.
- Uporabljajte najmanj 87-oktanski bencin (87 AKI (91 RON)). Navodila za uporabo na visoki nadmorski višini si oglejte spodaj.
- Dovoljen je bencin z največ 10 % etanola (gazohola).

#### OPOMBA

Ne uporabljajte neodobrenih vrst bencina, kot sta na primer E15 in E85. Ne mešajte olja v bencin oziroma ne predelajte motorja tako, da bi deloval z drugimi gorivi. Uporaba neodobrenih goriv lahko povzroči poškodbe delov motorja, kar ni mogoče popraviti v okviru garancije.

Za zaščito sistema za gorivo pred smolnatimi usedlinami in korozijo gorivu primešajte stabilizator goriva brez vsebnosti alkohola in etanolno raztopino. Glejte poglavje **Shranjevanje**. Niso vsa goriva enaka. Če pri zaganjanju ali delovanju pride do težav, zamenjajte dobavitelja oziroma znamko goriva. Motor je certificiran za delovanje z bencinom. Sistem za nadzor emisij za karburirane motorje je EM (Spremembe motorja). Sistemi za nadzor emisij z elektronskim vbrizgom goriva so ECM (Nadzorni modul motorja), MPI (Vbrizgavanje skozi več odprtini) in če imajo to opremo O2S (Senzor kisika).

#### Visoka nadmorska višina

Na nadmorski višini nad 1524 metrov (5000 čevljev) je dovoljen najmanj 85-oktanski/85 AKI (89 RON) bencin.

Pri motorjih z uplinjačem je treba izvesti prilagoditev za visoke nadmorske višine, da bi ohranili ustrezno učinkovitost delovanja. Delovanje brez teh nastavitvev povzroči zmanjšanje učinkovitosti, povečano porabo goriva in povečane emisije. Za informacije o prilagoditvi za visoke nadmorske višine se obrnite na pooblaščenega prodajalca Briggs & Stratton. Motorja s prilagoditvijo za visoko nadmorsko višino ni priporočljivo uporabljati pri nadmorski višini pod 2500 čevljev (762 metrov).

Pri motorjih z elektronskim vbrizgavanjem goriva (EFI) predelava za uporabo na visoki nadmorski višini ni potrebna.

### Dolivanje goriva



**OPOZORILO**  
Gorivo in njegovi hlapi so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzročita opekline ali smrt.

Ko dolivate gorivo

- Ustavite motor. Preden odstranite pokrovček rezervoarja za gorivo, počakajte vsaj dve (2) minuti, da se prepričate, da je motor hladen.
- Rezervoar za gorivo polnite na prostem ali v prostoru, ki ima dober pretok zraka.
- Ne dolijte veliko goriva v rezervoar za gorivo. Zaradi širjenja goriva napolnite le do spodnjega roba vratu rezervoarja za gorivo.
- Gorivo hranite proč od iskrenja, odprtega plamena, kontrolnih lučk, toplote in drugih vnetljivih virov.
- Pogosto pregledujte, ali so vodi za gorivo, rezervoar za gorivo, pokrovček rezervoarja za gorivo in povezave razpokane oziroma ali puščajo. Poškodovane dele zamenjajte.
- Če se gorivo razlije, počakajte, da se posuši, preden zaženete motor.

- Očistite umazanijo in smeti na površini okoli pokrova rezervoarja. Odstranite pokrovček rezervoarja za gorivo.
- Rezervoar za gorivo (A, slika 6) napolnite z gorivom. Napolnite ga le do spodnjega roba vratu rezervoarja za gorivo (B), ker se gorivo širi.

3. Namestite pokrovček rezervoarja za gorivo.

## Zagon motorja



### OPOZORILO

Hiter povratni vlek zaganjalne vrvi (povratni sunek) potegne roko proti motorju hitreje, kot lahko spustite ročko. Lahko pride do zloma kosti, zmečkanin ali izpaha.

- Da preprečite povratni sunek pri zagonu motorja, počasi vlecite zaganjalno vrv, dokler ne začutite upora, nato pa jo povlecite hitro.
- Pred zagonom motorja odklopite ali odstranite vso zunanjo opremo in bremena motorja.
- Prepričajte se, da so neposredno priključeni sestavni deli stroja, kot so na primer rezila, rotorji, jermenice, verižniki itd., dobro pritrjeni.



### OPOZORILO

Gorivo in njegovi hlapi so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzroči opekline ali smrt.

Ko zaženete stroj

- Prepričajte se, da so vžigalna svečka, dušilnik zvoka, pokrovček rezervoarja za gorivo in čistilnik zraka (če je vključen) ustrezno nameščeni.
- Motorja ne poskušajte vžigati, ko je vžigalna svečka odstranjena.
- Če je motor zalit, nastavite loputo za hladni zagon (če je nameščen) v položaj ODPRTO ali ZAŽENI. Dušilno loputo (če je nameščena) prestavite v položaj HITRO in motor poganjajte, dokler se ne zažene.
- Če v okolici pušča zemeljski ali utekočinjeni naftni plin, motorja ne zaganjajte.
- Ker so hlapi vnetljivi, ne uporabljajte zagonskih tekočin pod tlakom.



### OPOZORILO

NEVARNOST ZARADI STRUPENIH PLINOV. Izpuh motorja vsebuje ogljikov monoksid, strupen plin, ki vas lahko ubije v nekaj minutah. Čeprav ne zaznate vonja izpušnih plinov, ste lahko kljub temu izpostavljeni nevarnemu ogljikovemu monoksidu. Če vam je med uporabo tega izdelka slabo oziroma začutite omotico ali slabotnost, pojdite TAKOJ na svež zrak. Poišcite zdravniško pomoč. Morda ste se zastrupili z ogljikovim monoksidom.

- Ogljikov monoksid se lahko nakopiči v zaprtih prostorih. Da zmanjšate nevarnost kopičenja ogljikovega monoksida, ta izdelek uporabljajte LE zunaj in daleč stran od oken, vrat ali prezračevalnih odprtin.
- Namestite baterijske alarme za ogljikov monoksid ali alarme ogljikovega monoksida za vtičnico z baterijo v rezervi, kot je določeno v navodilih proizvajalca. Dimni alarmi ne morejo zaznati ogljikovega monoksida.
- Izdelka NE zaganjajte doma, v garažah, kletih, kletih z nizkim stropom, utah ali drugih zaprtih prostorih, četudi jih prezračujete z ventilatorji ali z odpiranjem oken in vrat. Po uporabi tega izdelka se lahko ogljikov monoksid hitro nakopiči v teh prostorih ter ostane tam še več ur.
- Ta izdelek VEDNO postavite tako, da bo veter pihal stran od njega, izpuh motorja pa naj bo obrnjen stran od mest, kjer se nahajajo ljudje.

### OPOMBA

Podjetje Briggs & Stratton je motor dobavilo brez olja. Proizvajalci ali prodajalci opreme so morda v motor dolili olje. Pred prvim zagonom motorja se prepričajte, da je olje na ustrezni ravni. Dolijte olje, kot je navedeno v navodilih v tem priročniku. Če zaženete motor brez olja, se ta poškoduje in ga ni mogoče popraviti v okviru garancije.

### Tipi zagonskih sistemov

Preden zaženete motor, morate poznati tip zagonskega sistema na vašem motorju. Vaš motor bo opremljen z enim od naslednjih zagonskih sistemov:

- **Zagonski sistem ReadyStart® in 1-Step:** Ta vrsta zagonskega sistema vključuje temperaturno nadzorovano samodejno dušilno loputo Nima črpalke za hladni zagon.
- **Sistem dušilne lopute:** Ta sistem pri nizkih temperaturah uporablja dušilno loputo. Nekateri modeli imajo ločeno ročico za dušilno loputo, medtem ko imajo drugi kombinirano ročico za dušilno loputo in reguliranje plina. Nima črpalke za hladni zagon.
- **Sistem črpalke za hladni zagon:** Ta zagonski sistem vključuje rdeč gumb črpalke za hladni zagon za zagon pri nizkih temperaturah. Nima ročne dušilne lopute.

**OPOMBA:** Vaš stroj ima lahko elemente za daljinsko upravljanje. Za mesto in delovanje elementov za daljinsko upravljanje glejte priročnik stroja.

## Zagonski sistem ReadyStart® in 1-Step

1. Preverite motorno olje. Glejte poglavje **Preverjanje ravni olja**.
2. Prepričajte se, da so upravljalni elementi pogona opreme naprave, če so nameščeni, izključeni.
3. Zaporni ventil za gorivo (A, slika 7), če je nameščen, obrnite v položaj ODPRTO.

4. Regulator plina (B, slika 7), če je nameščen, premaknite v položaj za HITRO delovanje. Med delovanjem motorja naj bo regulator plina v položaju HITRO za hitro delovanje.
5. Stikalo za zaustavitev (D, slika 8), če je nameščeno, premaknite v položaj za VKLOP.
6. Vzvod za zaustavitev motorja (C, slika 9), če je nameščen, držite ob ročaju.
7. Trdno primite ročico zaganjalne vrvi (G, slika 7), če je nameščena. Počasi vlecite zaganjalno vrv (G), dokler ne začutite upora, nato jo sunkovito povlecite.



### OPOZORILO

Zaradi hitrega povratnega vleka zaganjalne vrvi (povratni sunek) vam roko potegne proti motorju hitreje, kot lahko spustite zaganjalno vrv. Zato lahko pride do zlomov kosti, nalomov, modric ali zvinov. Da preprečite povratni sunek pri zagonu motorja, počasi vlecite zaganjalno vrv, dokler ne začutite upora, nato pa jo povlecite hitro.

8. Stikalo za električni zagon, če je nameščeno, preklopite v položaj VKLOP/ ZAGON.

### OPOMBA

Če želite podaljšati življenjsko dobo zaganjalnika, napravo zaganjajte v kratkih zagonskih ciklih (največ po pet sekund). Med zagonskimi cikli počakajte eno minuto.

**OPOMBA:** Če se motor ne zažene, se obrnite na krajevnega trgovca ali pojdite na **BRIGGSandSTRATTON.COM** ali pokličite **1-800-444-7774** (v ZDA).

## Sistem dušilne lopute

1. Preverite motorno olje. Glejte poglavje **Preverjanje ravni olja**.
2. Prepričajte se, da so upravljalni elementi pogona opreme naprave, če so nameščeni, izključeni.
3. Zaporni ventil za gorivo (A, slika 7), če je nameščen, obrnite v položaj ODPRTO.
4. Regulator plina (B, slika 7), če je nameščen, premaknite v položaj za HITRO delovanje. Med delovanjem motorja naj bo regulator plina v položaju HITRO za hitro delovanje.
5. Loputo za hladen zagon (F, slika 10) premaknite v položaj ZAPRTO.

**OPOMBA:** Loputa za hladen zagon običajno ni potrebna, če zaganjate topel motor.

6. Stikalo za zaustavitev (D, slika 10), če je nameščeno, premaknite v položaj za VKLOP.
7. Vzvod za zaustavitev motorja (C, slika 9), če je nameščen, držite ob ročaju.
8. Trdno primite ročico zaganjalne vrvi (G, slika 7), če je nameščena. Počasi vlecite zaganjalno vrv (G), dokler ne začutite upora, nato jo sunkovito povlecite.



### OPOZORILO

Zaradi hitrega povratnega vleka zaganjalne vrvi (povratni sunek) vam roko potegne proti motorju hitreje, kot lahko spustite zaganjalno vrv. Zato lahko pride do zlomov kosti, nalomov, modric ali zvinov. Da preprečite povratni sunek pri zagonu motorja, počasi vlecite zaganjalno vrv, dokler ne začutite upora, nato pa jo povlecite hitro.

9. Stikalo za električni zagon, če je nameščeno, preklopite v položaj vklop / zagon.

**OPOMBA** Če želite podaljšati življenjsko dobo zaganjalnika, napravo zaganjajte v kratkih zagonskih ciklih (največ po pet sekund). Med zagonskimi cikli počakajte eno minuto.

10. Ko se motor ogreje, obrnite ročico za hladen vžig (F, slika 10) v položaj ODPRTO.

**OPOMBA:** Če se motor ne zažene, se obrnite na krajevnega trgovca ali pojdite na **BRIGGSandSTRATTON.COM** ali pokličite **1-800-444-7774** (v ZDA).

## Sistem črpalke za hladni zagon

1. Preverite motorno olje. Glejte poglavje **Preverjanje ravni olja**.
2. Prepričajte se, da so upravljalni elementi pogona opreme naprave, če so nameščeni, izključeni.
3. Stikalo za zaustavitev (A, slika 11), če je nameščeno, premaknite v položaj za VKLOP.
4. Regulator plina (B, slika 11), če je nameščen, premaknite v položaj za HITRO delovanje. Med delovanjem motorja naj bo regulator plina v položaju HITRO za hitro delovanje.
5. Rdeči vbrizgalni gumb (F, slika 11) trikrat (3) pritisnite.

**OPOMBA:** Polnjenje običajno ni potrebno, če zaganjate topel motor.

**OPOMBA:** Če preveč pritisnete vbrizgalni gumb, bo motor zalilo in ga bo težko zagnati.

6. Vzvod za zaustavitev motorja (C, slika 9), če je nameščen, držite ob ročaju.

7. Trdno primite ročico zaganjalne vrvi (D, slika 11). Počasi jo vlecite, dokler ne začutite upora, nato jo povlecite hitro.



#### OPOZORILO

Zaradi hitrega povratnega vleka zaganjalne vrvi (povratni sunek) vam roko potegne proti motorju hitreje, kot lahko spustite zaganjalno vrv. Zato lahko pride do zlomov kosti, nalomov, modric ali zvinov. Da preprečite povratni sunek pri zagonu motorja, počasi vlecite zaganjalno vrv, dokler ne začutite upora, nato pa jo povlecite hitro.

## Zaustavite motor



#### OPOZORILO

**Gorivo in njegovi hlapi so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzroči opekline ali smrt.**

- Za zaustavitev motorja ne dušite uplinjača (če obstaja).
1. Sprostite vzvod za zaustavitev motorja (E, slika 9), če je nameščen.
  2. Stikalo za zaustavitev (D, slika 10), če je nameščen, premaknite v položaj za IZKLOP.
  3. Regulator plina (B, slika 7), če je nameščen, premaknite v položaj za ZAUSTAVITEV.
  4. Ključ za električni zagon, če je nameščen, obrnite v položaj IZKLOP/ ZAUSTAVITEV.
  5. Odstranite ključ in ga hranite na varnem zunaj dosega otrok.
  6. Po zaustavitvi motorja obrnite zaporni ventil za gorivo (A, slika 7), če je nameščen, v položaj ZAPRTO.

## Vzdrževanje

### Informacije o vzdrževanju



#### OPOZORILO

Če je treba med vzdrževanjem nagniti enoto, se prepričajte, da je rezervoar za gorivo, če je nameščen na motor, prazen in da je stran z vžigalno svečko zgoraj. Če rezervoar za gorivo ni prazen, lahko pride do iztekanja, kar lahko povzroči požar ali eksplozijo. Če je motor nagnjen v drugo smer, se zaradi onesnaženja zračnega filtra ali vžigalne svečke z oljem ali gorivom ne bo zlahka zagnal.

Priporočamo, da se za vsa vzdrževalna dela in servisiranje motorja in njegovih delov obrnete na pooblaščenega serviserja podjetja Briggs & Stratton.

#### OPOMBA

Za pravilno delovanje tega izdelka morajo biti vsi njegovi sestavni deli pravilno namešteni.



#### OPOZORILO

**Nenamerno iskenje lahko povzroči ogenj ali električni udar in lahko povzroči zapletanje, travmatično amputacijo ali rano.**

**Pred izvedbo nastavitve ali popravil:**

- Odklopite kabel vžigalne svečke in ga hranite stran od svečke.
- Odklopite kabel akumulatorja z negativnega priključka akumulatorja (samo pri motorjih z električnim zagonom).
- Uporabljajte le ustrezno orodje.

**Ko preverjate iskenje:**

- Uporabljajte odobreno napravo za preizkušanje vžigalne svečke.
- Iskenja ne preverjajte, kadar so vžigalne svečke odstranjene.

## Pregled nadzora emisij

Za vzdrževanje, zamenjavo ali popravilo naprav in sistemov za nadzor emisij se obrnite na kvalificiran servis za popravilo terenskih motorjev oziroma na usposobljenega serviserja. Za »brezplačno« servisiranje naprave za nadzor emisij mora delo opraviti tovarniško pooblaščen prodajalec. Glejte izjave o nadzoru emisij.

## Razpored vzdrževanja

| Po prvih 5 urah                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamenjajte olje (ni treba pri modelih, označenih z <b>Just Check &amp; Add™</b> in „brez menjav olja“).</li> </ul>                                              |
| Vsakih 8 ur ali dnevno                                                                                                                                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite raven motornega olja.</li> <li>• Očistite območje okrog dušilca zvoka in upravljalnih elementov.</li> <li>• Očistite mrežico dovoda zraka.</li> </ul> |

| Vsakih 25 ur ali letno                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite zračni filter <sup>1</sup>.</li> <li>• Očistite predfilter (če je nameščen) <sup>1</sup>.</li> </ul>                                                                                                                          |
| Vsakih 50 ur ali letno                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamenjajte olje (ni treba pri modelih, označenih z <b>Just Check &amp; Add™</b> in „brez menjav olja“).</li> </ul>                                                                                                                     |
| letno                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamenjajte vžigalno svečko.</li> <li>• Zamenjajte zračni filter.</li> <li>• Zamenjajte predfilter (če je nameščen).</li> <li>• Servisirajte hladilni sistem <sup>1</sup>.</li> <li>• Preverite razmik ventila <sup>2</sup>.</li> </ul> |

<sup>1</sup> V prašnih razmerah ali kadar je v zraku veliko delcev čistite pogosteje.

<sup>2</sup> Ni potrebno, razen v primeru težav v delovanju motorja.

## Uplinjač in vrtljaji motorja

Uplinjača ali vrtljajev motorja ne nastavljajte sami. Uplinjač je tovarniško nastavljen za zadovoljivo delovanje v večini razmer. Vrtljajev motorja ne nastavljajte s spreminjanjem krmilne vzmeti, povezav ali drugih delov. Če so potrebne kakršnekoli nastavitve, se za servisno pomoč obrnite na pooblaščenega serviserja podjetja Briggs & Stratton.

#### OPOMBA

Proizvajalec opreme določi najvišje število vrtljajev motorja, nameščenega na stroj. Ne prekoračite tega števila vrtljajev. Če niste prepričani, kakšna je najvišja hitrost stroja oziroma na kakšne vrtljaje je motor tovarniško nastavljen za delovanje, se za pomoč obrnite na pooblaščenega serviserja podjetja Briggs & Stratton. Za varno in pravilno delovanje stroja mora vrtljaje motorja nastaviti le usposobljen serviser.

## Servisiranje izpušnega sistema



#### OPOZORILO

**Med delovanjem se motor in dušilnik zvoka zelo segrejeta. Če se dotaknete vročega motorja, lahko pride do opeklin.**

**Gorljivi materiali, kot so listje, trava, dračje itd., se lahko vnamejo.**

- Preden se dotaknete motorja ali dušilnika zvoka, ustavite motor in počakajte dve (2) minuti. Prepričajte se, da se je varno dotakniti motorja in dušilnika zvoka.
- Odstranite smeti iz dušilnika zvoka in motorja.

Po Oddelku 4442 kalifornijskega Zakona o javnih virih (Public Resource Code) je motorne naprave prepovedano uporabljati na vseh gozdnih, grmičastih in travnatih površinah, če nameščeni izpušni sistem ni opremljen z lovilec isker, ki je določen v oddelku 4442, in ustrezno vzdrževan v dobrem delovnem stanju. Druge države ali zvezne oblasti imajo lahko podobne zakone. Glejte zvezni predpis 36 CFR, oddelek 261.52. Obrnite se na proizvajalca, prodajalca ali trgovca originalne opreme, da vam priskrbi originalni lovilec isker, zasnovan za izpušni sistem, ki je nameščen na tem motorju.

Z območja dušilnika zvoka in valja očistite smeti. Preglejte in se prepričajte, da na dušilcu ni razpok, korozije ali drugih poškodb. Odstranite deflektor ali lovilec isker, če obstaja, in preglejte in se prepričajte, da ni poškodb ali nakopičenosti ogljika. Če odkrijete poškodbe, pred začetkom uporabe stroja namestite nadomestne dele.



#### OPOZORILO

Nadomestni deli morajo biti enaki in nameščeni v enakem položaju kot prvotni deli. Drugi deli lahko povzročijo škodo ali telesne poškodbe.

## Servisiranje vžigalnih svečk

Preverite razmik (A, slika 12) z merilnim lističem (B). Po potrebi nastavite razmik med elektrodama vžigalne svečke. Vžigalno svečko namestite in privijte s priporočenim navorom. Za razmik ali navor glejte poglavje **Specifikacije**.

**OPOMBA:** Na nekaterih območjih je po krajevni zakonodaji obvezna uporaba uporovne vžigalne svečke za slabljenje signalov vžiga. Če je proizvajalec opreme vgradil uporovno vžigalno svečko, pri zamenjavi uporabite isti tip.

## Menjava motornega olja



### OPOZORILO

Gorivo in njegovi hlapi so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzroči opekline ali smrt.

Med delovanjem se motor in dušilnik zvoka zelo segrejeta. Če se dotaknete vročega motorja, lahko pride do opeklin.

- Če olje praznite skozi cev za dolivanje olja na vrhu, mora biti rezervoar za gorivo prazen. Če ni prazen, lahko pride do iztekanja goriva, kar lahko povzroči požar ali eksplozijo.
- Preden se dotaknete motorja ali dušilnika zvoka, ustavite motor in počakajte dve (2) minuti. Prepričajte se, da se je varno dotakniti motorja in dušilnika zvoka.

Uporabljeno olje je nevaren odpadni izdelek in ga je treba zavreči na pravilen način. Ne odstranjujte ga skupaj z gospodinjskimi odpadki. Za varno odstranjevanje ali recikliranje se obrnite na lokalne organe, servisni center ali prodajalca.

Pri modelih **Just Check & Add™** menjava olja ni potrebna. Če je treba menjati olje, upoštevajte spodnji postopek.

### Odstranjevanje olja

1. Ob ugasnjenem, a še vedno toplem motorju, odklopite kabel vžigalne svečke (D, slika 13) in ga hranite proč od svečke (E).
2. Izvlecite merilno palico (A, slika 14).
3. Če olje izlivate skozi cev za dolivanje olja na vrhu (C, slika 15), naj bo stran motorja s svečko (E) zgoraj. Olje izpusite v odobreno posodo.



### OPOZORILO

Kadar olje praznite skozi odprtino za dolivanje olja na vrhu, mora biti rezervoar za gorivo prazen. Če ni prazen, lahko pride do iztekanja goriva, kar lahko povzroči požar ali eksplozijo. Pustite motor delovati, dokler se rezervoar za gorivo ne izprazni.

### Dolivanje olja

- Motor mora biti v vodoravnem položaju.
- Očistite umazanijo na površini okoli odprtine za dolivanje olja.
- Za količino olja si oglejte poglavje **Specifikacije**.

1. Izvlecite merilno palico (A, slika 5). S čisto krpo odstranite olje z merilne palice.
2. Počasi nalijte strojno olje v odprtino za dolivanje olja (C, slika 5). **Ne dolijte preveč olja.** Počakajte eno minuto in ponovno preverite raven olja.
3. Vstavite in privijte merilno palico (A, slika 5).
4. Izvlecite merilno palico in preverite raven olja. Olje mora segati do oznake FULL (B, slika 5) na merilni palici.
5. Vstavite in privijte merilno palico (A, slika 5).
6. Priključite kabel(ble) vžigalne svečke na vžigalno(e) svečk(e). Oglejte si poglavje **Odstranjevanje olja**.

## Servisiranje zračnega filtra



### OPOZORILO

Hlapi goriva so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzroči opekline ali smrt.

- Motorja ne zaganjajte oziroma ga ne uporabljajte, kadar je sklop čistilnika zraka (če obstaja) ali zračni filter (če obstaja) odstranjen.

### OPOMBA

Za čiščenje filtra ne uporabljajte zraka pod tlakom ali topil. Zrak pod tlakom lahko poškoduje filter, topila pa ga raztopijo.

Servisne zahteve si oglejte v **Razpored vzdrževanja**.

Različni modeli uporabljajo penasti ali papirnati filter. Nekateri modeli so lahko opremljeni tudi s predfiltrom, ki ga je mogoče oprati in ponovno uporabiti. Primerjajte ilustracije v tem priročniku z vrsto, nameščeno na vaš motor, in servisirajte po napotkih.

### Penasti zračni filter

1. Zrahljajte ali odstranite pritrdilni(e) element(e) (A, Figure 16), če je(so) nameščeni.
2. Odprite ali odstranite pokrov (B, slika 16).
3. Iz spodnjega dela ohišja zračnega filtra previdno odstranite penasti vložek (C, slika 16).
4. Penasti vložek (C, slika 16) očistite s tekočim detergentom in vodo. Penasti vložek stiskajte z rokami v čisti krpi, dokler ni suh.
5. Na penasti vložek (C, slika 16) nakapajte čisto motorno olje. Da odstranite odvečno motorno olje, stiskajte penasti vložek z rokami v čisti krpi.

6. Penasti vložek (C, slika 16) namestite v spodnji del ohišja zračnega filtra.
7. Zaprite ali namestite pokrov (B, slika 16) in ga pritrdite s pritrdilnimi elementi. Poskrbite, da je pritrdilni element dobro pritrjen.

### Papirnati zračni filter

1. Odstranite pokrov (B, slika 17).
2. Odstranite filter (C, slika 17).
3. Odstranite predfilter (E, slika 17), če je nameščen, s filtra (C).
4. Neželeni material odstranite tako, da z zračnim filtrom rahlo potolčete ob trdo površino. Če je filter umazan, ga zamenjajte z novim.
5. Predfilter (E, slika 17), če je nameščen, očistite s tekočim detergentom in vodo. Počakajte, da se predfilter v celoti posuši. **Predfiltera ne smete naoljiti.**
6. Suh predfilter (E, slika 17), če je nameščen, namestite na filter (C).
7. Namestite filter (C, slika 17).
8. Namestite pokrov (B, slika 17).

## Servisiranje hladilnega sistema



### OPOZORILO

Med delovanjem se motor in dušilnik zvoka zelo segrejeta. Če se dotaknete vročega motorja, lahko pride do opeklin.

Gorljivi odpadki, kot so listje, trava in dračje, se lahko vnamejo.

- Preden se dotaknete motorja ali dušilnika zvoka, ustavite motor in počakajte dve (2) minuti. Prepričajte se, da se je varno dotakniti motorja in dušilnika zvoka.
- Odstranite smeti iz dušilnika zvoka in motorja.

### OPOMBA

Ne čistite motorja z vodo. Voda lahko onesnaži sistem za gorivo. Za čiščenje motorja uporabite ščetko ali suho krpo.

Ta motor ima zračno hlajenje. Umazanija ali odpadni delci lahko preprečijo pretok zraka in povzročijo pregrevanje motorja, posledica česar je nezadovoljivo delovanje in skrajšana življenjska doba motorja.

1. S ščetko ali suho krpo odstranite delce z mrežice na dovodu zraka.
2. Nadzorni in krmilni elementi, vzmeti in vezni elementi naj bodo čisti.
3. Na območju okrog dušilnika zvoka in za njim (če je nameščen) naj ne bo vnetljivih odpadnih delcev.
4. Poskrbite, da so rebra hladilnika olja (če so nameščena) čista.

Sčasoma se lahko na hladilnih rebrih valja nabere umazanija in povzroči prekomerno segrevanje motorja. Tega neželenega materiala ni mogoče odstraniti, ne da bi delno razstavili motorja. Sistem za zračno hlajenje naj pregleda in očisti pooblaščen servisier podjetja Briggs & Stratton, kot je priporočeno v **Razpored vzdrževanja**.

## Shranjevanje Sistem za gorivo



Gorivo in njegovi hlapi so vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzroči opekline ali smrt.

Hramba goriva

- Ker lahko kontrolne lučke ali drugi viri vžiga povzročijo eksplozije, shranjujte gorivo stran od peči, štedilnikov, grelnikov za vodo ali drugih naprav, ki imajo kontrolne lučke.

**OPOMBA:** Nekateri modeli so opremljeni z rezervoarjem za gorivo za navpično shranjevanje, kar omogoča nagib motorja pri vzdrževanju in shranjevanju (C, slika 18). Ne hranite v navpičnem položaju z rezervoarjem za gorivo, napolnjenim nad spodnjim indikatorjem ravni goriva (D), če je nameščen. Za več navodil glejte priročnik stroja.

Motor naj bo v vodoravni legi (običajen položaj za delovanje). Rezervoar za gorivo (A, slika 19) napolnite z gorivom. Zaradi širjenja goriva ne napolnite nad rob vratu rezervoarja za gorivo (B).

Gorivo se lahko postara, kadar se hrani v posodi za shranjevanje več kot 30 dni. Priporoča se uporaba stabilizatorja goriva brez vsebnosti alkohola in etanolno raztopino v posodi za shranjevanje goriva. To ohranja gorivo sveže in zmanjšuje težave, povezane z gorivom, oziroma onesnaženje v sistemu goriva.

Vsakič ko napolnite posodo z gorivom, vanj dodajte stabilizator goriva brez vsebnosti alkohola skladno z navodili proizvajalca. Če gorivu v motorju ne dodate stabilizatorja, morate gorivo iztočiti v ustrezno posodo. Pustite motor teči, dokler mu ne zmanjka goriva.

## Motorno olje

Ko je motor še topel, zamenjajte motorno olje. Glejte poglavje **Preverjanje in dolivanje motornega olja**.

# Odpravljanje težav

## Pomoč

Za pomoč se obrnite na trgovca ali obiščite **BRIGGSandSTRATTON.COM** ali pokličite **1-800-444-7774** (v ZDA).

## Specifikacije

### Specifikacije in nadomestni deli

| Model: 080000                          |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| Gibna prostornina                      | 7.63 kubični palci (125 cm3)     |
| Vrtina valja                           | 2.362 palec (60 mm)              |
| Hod bata                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Prostornina posode za olje             | 15 unče (.44 l)                  |
| Razmik med elektrodama vžigalne svečke | .020 palec (.51 mm)              |
| Zatezni moment za vžigalno svečko      | 180 funt-palci (20 Nm)           |
| Zračna reža ohišja                     | .006 - .014 palec (.15 - .36 mm) |
| Hod sesalnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |
| Hod izpušnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |

| Model: 090000                          |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| Gibna prostornina                      | 8.64 kubični palci (140 cm3)     |
| Vrtina valja                           | 2.495 palec (63,4 mm)            |
| Hod bata                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Prostornina posode za olje             | 15 unče (.44 l)                  |
| Razmik med elektrodama vžigalne svečke | .020 palec (.51 mm)              |
| Zatezni moment za vžigalno svečko      | 180 funt-palci (20 Nm)           |
| Zračna reža ohišja                     | .006 - .014 palec (.15 - .36 mm) |
| Hod sesalnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |
| Hod izpušnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |

| Model: 093J00                          |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| Gibna prostornina                      | 9.15 kubični palci (150 cm3)     |
| Vrtina valja                           | 2.583 palec (65,60 mm)           |
| Hod bata                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Prostornina posode za olje             | 15 unče (.44 l)                  |
| Razmik med elektrodama vžigalne svečke | .020 palec (.51 mm)              |
| Zatezni moment za vžigalno svečko      | 180 funt-palci (20 Nm)           |
| Zračna reža ohišja                     | .006 - .014 palec (.15 - .36 mm) |
| Hod sesalnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |
| Hod izpušnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |

| Model: 100000                          |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| Gibna prostornina                      | 9.93 kubični palci (163 cm3)     |
| Vrtina valja                           | 2.688 palec (68,28 mm)           |
| Hod bata                               | 1.75 palec (44,45 mm)            |
| Prostornina posode za olje             | 15 unče (.44 l)                  |
| Razmik med elektrodama vžigalne svečke | .030 palec (.76 mm)              |
| Zatezni moment za vžigalno svečko      | 180 funt-palci (20 Nm)           |
| Zračna reža ohišja                     | .006 - .014 palec (.15 - .36 mm) |
| Hod sesalnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |
| Hod izpušnega ventila                  | .004 - .008 palec (.10 - .20 mm) |

| Nadomestni deli - modeli:<br>080000, 090000, 093J00, 100000 |               |
|-------------------------------------------------------------|---------------|
| Nadomestni del                                              | Številka dela |
| Penasti zračni filter                                       | 799579        |
| Papirnati zračni filter                                     | 593260        |

| Nadomestni deli - modeli:<br>080000, 090000, 093J00, 100000 |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| Olje – SAE 30                                               | 100113   |
| Uporovna vžigalna svečka (modeli: 080000, 090000, 093J00)   | 692051   |
| Uporovna vžigalna svečka (model: 100000)                    | 594056   |
| Ključ za vžigalno svečko                                    | 19576S   |
| Naprava za preizkušanje iskre                               | 84003327 |

## Nazivna moč

Nazivna vrednost bruto moči motorja posameznih modelov bencinskih motorjev je označena v skladu s standardom SAE (Zveza inženirjev v avtomobilski industriji) J1940 Postopek določanja nazivnega navora in moči majhnih motorjev, njena nazivna vrednost pa je določena skladno s SAE J1995. Vrednosti navora se računajo pri 2600 vrt./min za motorje z oznako »rpm«; za vse ostale motorje se vrednosti računajo pri 3060 vrt./min. Vrednosti konjskih moči se računajo pri 3600 vrt./min. Krivulje bruto moči si lahko ogledate na [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM). Vrednosti neto moči so izmerjene z nameščenim izpušnim sistemom in sistemom čiščenja zraka, medtem ko so vrednosti bruto moči pridobljene brez teh priključkov. Dejanska bruto moč motorja bo višja od neto moči motorja in je med drugim odvisna od dejanskih delovnih razmer okolja in razlik med posameznimi motorji. Glede na široko ponudbo izdelkov, v katere so ti motorji nameščeni, bencinski motor morda ne bo dosegal ocenjene skupne moči, če se uporablja v določenem delu opreme. Razlika je posledica vrste vplivov, ki med drugim vključujejo različne sestavne dele motorja (zračni filter, izpuh, polnjenje, hlajenje, uplinjač, črpalka za gorivo itd.), omejitve uporabe, delovne razmere okolja (temperatura, vlaga, nadmorska višina) in razlike med posameznimi motorji. Zaradi omejitev v proizvodnji in zmožljivosti lahko podjetje Briggs & Stratton motor te serije zamenja z motorjem z višjo nazivno močjo.

## Garancija

### Garancija za motorje Briggs & Stratton®

V veljavi od avgusta 2021

#### Omejena garancija

Podjetje Briggs & Stratton jamči, da bo v spodaj navedenem garancijskem obdobju brez dodatnih stroškov po lastni presoji popravilo ali z novimi oziroma obnovljenim delom zamenjalo kateri koli del, na katerem se je pojavila okvara zaradi materiala ali izdelave ali obojega. Stroške prevoza izdelka, ki je poslan v popravilo ali v zamenjavo pod to garancijo, mora nositi kupec. Ta garancija velja za obdobja in skladno s pogoji, kot je navedeno spodaj. Za servis v okviru garancije poiščite najbližjega pooblaščenega serviserja na zemljevidu našega orodja za iskanje prodajalcev na [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM). Kupec mora stopiti v stik s pooblaščenim servisnim centrom in temu centru izdelek posredovati v pregled in testiranje.

Drugih izrecnih garancij ni. Nakazane garancije, vključno z garancijami tržnosti in primernosti za določen namen, so omejene na čas enega leta od nakupa oziroma do roka, ki je zakonsko določen. Vse druge nakazane garancije so izključene. Odgovornost za naključno ali posledično škodo je izključena v obsegu, ki ga dopušča zakon. Nekatere države ne dopuščajo omejitve trajanja nakazane garancije, nekatere pa ne dopuščajo izključevanja ali omejitve naključne ali posledične škode, tako da zgoraj navedena omejitev in izključitev morda za vas ne velja. Ta garancija vam zagotavlja določene zakonske pravice, lahko pa imate še druge pravice, ki se razlikujejo od države do države.

| Standardni garancijski pogoji <sup>1, 2, 3</sup>       |
|--------------------------------------------------------|
| <b>Vanguard®, komercialna serija<sup>3</sup></b>       |
| Potrošniška uporaba – 36 mesecev                       |
| Komercialna uporaba – 36 mesecev                       |
| <b>Serija XR</b>                                       |
| Potrošniška uporaba – 24 mesecev                       |
| Komercialna uporaba – 24 mesecev                       |
| <b>Vsi drugi motorji z litoželezno pušo Dura-Bore™</b> |
| Potrošniška uporaba – 24 mesecev                       |
| Komercialna uporaba – 12 mesecev                       |
| <b>Vsi drugi motorji</b>                               |
| Potrošniška uporaba – 24 mesecev                       |
| Komercialna uporaba – 3 mesece                         |

<sup>1</sup> To so naši standardni garancijski pogoji, a občasno je lahko priloženo dodatno garancijsko kritje, ki ni bilo določeno v času objave. Za seznam trenutnih garancijskih pogojev za vaš motor pojdite na [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) ali pa se obrnite na pooblaščen servisni center Briggs & Stratton.

<sup>2</sup> Garancija se ne daje za motorje na opremi, ki je priključena na generatorje primarne moči, namesto na napajanje iz električnega omrežja, pomožne generatorje (pomožne vire energije), ki se uporabljajo v komercialne namene, večnamenska vozila, katerih hitrost presega 25 mph, ali motorje, uporabljene na tekmovalnih dirkah oz. na komercialnih ali najetih stezah.

<sup>3</sup> Motor Vanguard<sup>®</sup>, nameščen na pomožnih generatorjih (pomožni vir energije): 24-mesečna garancija za potrošniško uporabo, brez garancije za komercialno uporabo. Komercialna serija z datumom proizvodnje pred julijem 2017: 24-mesečna garancija za potrošniško uporabo, 24-mesečna garancija za komercialno uporabo.

\* V Avstraliji – Naši izdelki imajo garancije, ki jih ni možno izključiti po avstralski zakonodaji o varstvu potrošnikov. Upravičeni ste do menjave ali vračila denarja za veliko okvaro ali do odškodnine za kakršno koli drugo izgubo ali škodo, ki jo je mogoče razumno predvideti. Prav tako ste upravičeni do popravila ali menjave blaga, če to ni sprejemljive kakovosti, okvara pa ni velika. Za storitve garancije poiščite najbližji pooblaščen servisni center na zemljevidu naših servisnih centrov na BRIGGSandSTRATTON.COM oziroma pokličite 1300 274 447 ali pošljite e-pošto na salesenquiries@briggsandstratton.com.au oziroma pišite na Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Avstralija, 2170.

Garancijsko obdobje prične teči ob datumu nakupa prvega maloprodajnega potrošnika ali gospodarskega končnega uporabnika in traja v časovnem obdobju, navedenem v tabeli zgoraj. »Potrošniška uporaba« pomeni osebno domačo rabo maloprodajnega potrošnika. »Komercialna uporaba« pomeni vsakršno drugačno uporabo, vključno z uporabo v komercialne, pridobitne ali posojilne namene. Če je motor enkrat uporabljen v komercialne namene, po tej garanciji spada v kategorijo motorjev za komercialno uporabo.

**Za uveljavljanje garancije za izdelke znamke Briggs & Stratton registracija garancije ni potrebna. Shranite račun kot dokazilo o nakupu. Če v primeru, da potrebujete garancijsko storitev, ne predložite dokazila o datumu prvotnega nakupa, se bo za določanje garancijske dobe uporabil datum proizvodnje izdelka.**

#### O vaši garanciji

Ta omejena garancija krije samo napake v materialu in/ali okvare zaradi izdelave na motorju, ne pa zamenjave ali povračila za opremo, na katero je motor lahko nameščen. Rednega vzdrževanja, finih nastavitev, prilagoditev ali običajne obrabe ta garancija ne krije. Garancija ne velja tudi v primeru, če je bil motor predelan oziroma spremenjen ali če je bila serijska številka motorja uničena ali odstranjena. Ta garancija ne krije poškodb motorja ali težav pri delovanju, ki jih povzročijo:

1. uporaba delov, ki niso Briggs & Stratton
2. delovanje motorja z nezadostno količino mazivnega olja ali z oljem, ki je onesnaženo oziroma ima neustrezno viskoznost;
3. Uporaba onesnaženega ali starega goriva, bencina z več kot 10 odstotki etanola ali alternativnih goriv, kot sta petrolej ali zemeljski plin, v motorjih, ki jih podjetje Briggs & Stratton prvotno ni zasnovalo/izdelalo za delovanje s tovrstnimi gorivi;
4. Umazanija, ki je prišla v motor zaradi napačnega vzdrževanja zračnega filtra ali ponovnega sestavljanja;
5. udarec ob predmet z rezilom rotacijske vrtnice kosilnice, zrahljani ali nepravilno nameščeni adapterji rezila, rotorji ali druge povezane naprave gredi bloka motorja ali čezmerno napet klinasti jermen;
6. Uporaba delov ali sklopov, kot so sklopke, menjalniki, upravljalni vzvodi itd., ki jih ne dobavlja podjetje Briggs & Stratton;
7. pregrevanje zaradi trave, umazanije in ostankov ali gnezd glodavcev, ki zamašijo hladilna rebra ali predel vztrajnika, ali zaradi delovanja motorja pri neustreznem prezračevanju;
8. čezmerni tresljaji zaradi prevelike hitrosti, razrahljane pritrditve motorja, razrahljanih ali neuravnoteženih rezil ali rotorjev ali neprimerne spajanja komponent opreme na gred bloka motorja;
9. napačna uporaba, pomanjkljivo redno vzdrževanje, neustrezen transport, ravnanje z motorjem, skladiščenje opreme ali neustrezna montaža motorja.

Garancijski servis je na voljo le pri pooblaščenih servisnih centrih podjetja Briggs & Stratton. Poiščite najbližji pooblaščen servisni center na zemljevidu našega orodja za iskanje prodajalcev na BRIGGSandSTRATTON.COM oziroma pokličite 1-800-444-7774 (v ZDA).

80004537 (Revizija G)

## Genel Bilgiler

Bu kullanım kılavuzu bu motor ile ilgili riskleri ve tehlikeleri ve bunları nasıl önleyeceğinizi bilmeniz için güvenlik bilgileri içermektedir. Aynı zamanda motorun doğru kullanımı ve bakımı hakkında talimatlar içermektedir. Briggs & Stratton bu motorun hangi cihazda kullanılacağını bilmediğinden, hem bu talimatları okumanız, anlamanız ve bunlara uymanız önem taşımaktadır. **Bu orijinal talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.**

**NOT:** Bu kullanım kılavuzundaki şekiller ve resimler yalnızca bilgi için verilmiştir ve sizin modelinizden farklı olabilir. Yardıma gerek duymanız halinde Yetkili Servis Bayisi ile iletişime geçin.

Yedek parçalar veya teknik yardım için, satın alma tarihi, motor modeli, tip, trim ve motor seri numarasını kaydedin. Bu numaralar motorunuzun üzerinde yer almaktadır. **Özellikler ve Kumandalar** kısmına bakın.

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Satın Alma Tarihi            |  |
| Motor Modeli - Tipi - Ayarı: |  |
| Motor Seri Numarası          |  |

## Avrupa Ofisi İletişim Bilgileri

Avrupa emisyonları ile ilgili sorular için Avrupa ofisimiz ile şu adresten iletişime geçin:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Almanya.

## Avrupa Birliği (AB) Kademe V (5): Karbon Dioksit (CO2) Değerleri

Briggs & Stratton AB Tip Onayı Sertifikalı motorların karbon dioksit değerlerini bulmak için BriggsandStratton.com adresindeki arama penceresine CO2 ögesini girin.

## Geri Dönüştürme Bilgileri

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Tüm kartonları, kutuları, kullanılmış yağı ve aküleri devlet yönetmelikleri tarafından belirtilen şekilde geri dönüştürün. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Operatör Güvenliği

### Güvenlik İkaz Sembolü ve İşaret Sözcükleri

Güvenlik uyarı sembolü  kişisel yaralanmaya yol açabilecek tehlikeler hakkındaki güvenlik bilgilerini belirtir. Yaralanmanın olasılığını ve olası ciddiyetini göstermek için bir işaret sözcüğü (**TEHLİKE**, **UYARI** veya **DİKKAT**) kullanılmıştır. Ek olarak, tehlikenin tipini temsil etmek için bir tehlike sembolü kullanılmıştır.

**TEHLİKE** eğer önlenmezse, ölüm veya ciddi yaralanmayla **sonuçlanacak** tehlikeyi gösterir.

**UYARI** eğer önlenmezse, ölüm veya ciddi yaralanmayla **sonuçlanabilecek** tehlikeyi gösterir.

**DİKKAT** eğer önlenmezse, hafif veya orta derecede yaralanmayla **sonuçlanabilecek** tehlikeyi gösterir.

**DİKKAT** Önemli olduğu kabul edilen ama tehlike ile ilgili olmayan bilgileri belirtir.

## Tehlike Sembolleri ve Anlamları

|                                                                                    |                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kişisel yaralanmaya neden olabilecek tehlikelere ilişkin güvenlik bilgileri. |  | Üniteyi çalıştırmadan veya bakım yapmadan önce Kullanım Kılavuzu'nu okuyun ve uyun. |
|  | Yangın Tehlikesi                                                             |  | Patlama Tehlikesi                                                                   |
|  | Elektrik Çarpması Tehlikesi                                                  |  | Zehirli Duman Tehlikesi                                                             |
|  | Sıcak Yüzey Tehlikesi                                                        |  | Gürültü Tehlikesi - Uzun süreli kullanım için kulak koruması önerilir.              |

|                                                                                   |                                                   |                                                                                     |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|   | Fırlayan Cisim Tehlikesi - Göz koruması kullanın. |   | Patlama Tehlikesi        |
|  | Soğuk Isırması Tehlikesi                          |  | Geri Tepme Tehlikesi     |
|  | Uzuv Kesilme Tehlikesi - Hareketli Parçalar       |  | Kimyasal Madde Tehlikesi |
|  | Termal Isı Tehlikesi                              |  | Aşındırma Tehlikesi      |

## Güvenlik Mesajları



### UYARI

Bu ürün sizi benzinli motor egzozu dahil olmak üzere Kaliforniya Eyaletinde kansere neden olduğu bilinen kimyasallara ve Kaliforniya Eyaletinde doğum kusurlarına ve başka üreme sorunlarına yol açtığı bilinen karbon monoksit maruz bırakabilir. Daha fazla bilgi için [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) adresini ziyaret edin.



### UYARI

Briggs & Stratton® Motorları fun-kart, go-kart gibi araçları; çocuklar için eğlence veya spor amaçlı arazi araçları (ATV'ler); motosikletler; hava yastıklı tekneler; hava taşıtları ürünleri veya Briggs & Stratton tarafından onaylanmamış yarışma etkinliklerinde kullanılan araçları çalıştırmak için tasarlanmamıştır ve bunlarda kullanılmamalıdır. Yarışma amaçlı ürünlerle ilgili bilgi için [www.briggsracing.com](http://www.briggsracing.com) internet sitemize bakınız. Ticari araçlar ve çok koltuklu arazi araçları için lütfen Briggs & Stratton Güç Uygulama Merkezine başvurun: 1-866-927-3349. Motorun yanlış kullanılması ağır yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilir.



### UYARI

**Yakıt ve buharları yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.**

### Yakıt eklerken

- Motoru durdurun. Yakıt kapağını çıkarmadan önce motorun soğuk olmasını sağlamak için en az iki (2) dakika bekleyin.
- Yakıt deposunu dış mekanda veya iyi hava akışı bulunan bir yerde doldurun.
- Depoya çok fazla yakıt koymayın. Yakıtın genleşmesi için yakıt deposu boynunun alt kısmının üstüne kadar doldurmayın.
- Yakıtı kıvılcımlardan, açık alevlerden, pilot ateşlerden, ısıdan ve diğer tutuşturma kaynaklarından uzak tutun.
- Yakıt hatlarında, yakıt deposunda, yakıt kapağında ve bağlantılarda sık şekilde çatlak veya sızıntı incelemesi yapın. Hasarlı parçaları değiştirin.
- Yakıt döküldüğü takdirde motoru çalıştırmadan önce kurumasını bekleyin.

### Motoru çalıştırdığınız zaman

- Bujinin, susturucunun, yakıt kapağının ve hava temizleyicinin (donatılmış ise) doğru şekilde takılmış olmasına dikkat edin.
- Buji çıkarılmışken motoru çalıştırmayın.
- Motorun boğulması halinde jikleyi (donatılmış ise) AÇIK veya ÇALIŞTIR durumuna getirin. Gaz kelebeğini (donatılmış ise) HIZLI konumuna getirin ve motor çalışmaya kadar marş basın.
- Çevrede doğalgaz veya LP sızıntısı olması halinde motoru çalıştırmayın.
- Buharları yanıcı olduğundan basınçlı marş sıvıları kullanmayın.

### Donanımı kullanırken

- Motoru veya donanımı yakıtın dökülmesine neden olacak bir açığa eğmeyin.
- Motoru durdurmak için karbüratörü (donatılmış ise) boğmayın.
- Hava temizleyici (donatılmış ise) veya hava filtresi (donatılmış ise) sökölümüş olarak motoru başlatmayın veya çalıştırmayın.

### Bakım yaparken

- Yağı üst yağ doldurma borusundan boşaltmanız halinde yakıt deposu boş olmalıdır. Boş olması halinde yakıt sızabilir ve yangın veya patlamaya yol açabilir.
- Bakım sırasında üniteyi eğmek gerektiği takdirde, yakıt deposu motorun üzerine monte edilmiş ise onun boş olmasına ve buji tarafının yukarıda kalmasına dikkat edin. Yakıt deposunun boş olmaması halinde sızıntı olabilir ve yangına veya patlamaya yol açabilir.

- Yakıt hatlarında, yakıt deposunda, yakıt kapağında ve bağlantılarda sık şekilde çatlak veya sızıntı incelemesi yapın. Hasarlı parçaları değiştirin.
- Motor hızını arttırmak için regülatör yayını, bağlantıları veya başka parçaları değiştirmeyin.
- Volana çekici veya sert bir nesne ile vurmayın. Bu, çalışma sırasında volanın arıza yapmasına yol açabilir.
- Yedek parçalar orijinal parçalarla aynı tasarımda olmalı ve aynı konumlara yerleştirilmelidir. Başka parçaların arıza yapmasına veya bir yaralanmaya neden olabilir.

#### Donanımın yerini değiştirirken

- Yakıt deposunun BOŞ olmasına veya yakıt kapatma vanasının KAPALI durumda olmasına dikkat edin.

#### Yakıtı veya yakıt deposunda yakıt olacak şekilde donanımı saklarken

- Pilot ışıklar veya başka ateşleme kaynakları patlamalara yol açabileceği için yakıtı veya donanımı fırınların, ocakların, su ısıtıcılarının veya pilot ışığı olan başka cihazların uzağında tutun.

#### UYARI

**Yakıt ve buharları yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.**

**Motorun başlatılması kıvılcım çıkarır ve bu da yangına veya patlamaya yol açabilir.**

- Çevrede doğal gaz veya LP sızıntısı olması halinde motoru çalıştırmayın.
- Buharları yanıcı olduğundan basınçlı marş sıvıları kullanmayın.

#### UYARI

**ZEHİRLİ GAZ TEHLİKESİ.** Motor egzozusuzi dakikalar içerisinde öldürebilecek zehirli bir gaz olan karbonmonoksit içerir. Egzoz gazlarının kokusunu almanız bile tehlikeli karbonmonoksit gazına maruz kalabilirsiniz. Bu ürünü kullanırken rahatsızlık, baş dönmesi veya halsizlik hissetmeniz durumunda **HEMEN** temiz havaya çıkın. Doktora görünün. Karbonmonoksit zehirlenmesi yaşıyor olabilirsiniz.

- Kullanılan mekanlarda karbon monoksit gazı toplanabilir. Karbonmonoksit gazı riskini azaltmak için bu ürünü YALNIZCA dış mekanda ve pencerelerden, kapılardan ve hava deliklerinden uzakta çalıştırın.
- Üretici talimatlarına uygun şekilde pil ile çalışan karbonmonoksit alarmları kurun veya pil destekli karbon monoksit alarmları takın. Duman alarmları, karbonmonoksit gazını algılayamaz.
- Fan kullansanız ve havalandırma için kapıları ve pencereleri açsanız bile bu ürünü evlerde, garajlarda, bodrumlarda, döşeme altı boşluklarda, gölgeliklerde veya başka kapalı yerlerde ÇALIŞTIRMAYIN. Bu ürünü çalıştırdıktan sonra bu yerlerde hızla karbonmonoksit toplanabilir ve saatlerce kalabilir.
- Bu ürünü HER ZAMAN rüzgar altı yönde yerleştirin ve motor egzozunu kapalı alanlardan uzağa yönlendirin.

#### UYARI

**Marş ipinin hızla geri gitmesi (geri tepme) elinizi ve kolunuzu bırakamayacağınız kadar hızlı şekilde motora doğru çeker. Kemik kırılmalarına, çatlaklara, morarmalara veya burkulmalara neden olabilir.**

- Motoru çalıştırırken geri tepmeyi önlemek için, direnç hissedilinceye kadar marş ipini yavaş çekin ve sonra hızla çekin.
- Motoru çalıştırmadan önce harici tüm ekipmanı ve motor yüklerini ayırın veya kaldırmayın.
- Bir kısıtlama olmaksızın bıçaklar, pervaneler, makaralar ve zincir dişlileri gibi doğrudan bağlanan ekipman bileşenlerinin sağlam şekilde takılmış olmasına dikkat edin.

#### UYARI

**Dönen parçalar elleri, ayakları, saçları, giysileri veya aksesuarları yakalayabilir ve travmatik uzuv kesilmesine veya yaralanmasına yol açabilir.**

- Donanımı muhafazalar doğru şekilde takılmış olarak çalıştırın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı döner parçalardan uzak tutun.
- Mücevherleri çıkarın ve uzun saçın döner tüm parçalardan uzak kalmasına dikkat edin.
- Bol giysiler veya takılabilecek öğeler giymeyin.

#### UYARI

**Çalışma sırasında motor ve susturucu ısınır. Sıcak bir motora dokunmanız halinde ısı yanıklar meydana gelebilir.**

**Yaprak, çimen ve çalı gibi yanıcı maddeler alev alabilir.**

- Motoru veya susturucuya dokunmadan önce motoru dururun ve iki (2) dakika bekleyin. Motorun ve susturucunun dokunmak için güvenli olmasına dikkat edin.
- Susturucudan ve motordan çöpleri temizleyin.

Egzoz sistemi etkili şekilde çalışır durumda tutulmak üzere bölüm 4442'de tanımlanan şekilde bir kıvılcım durdurucu ile donatılmış olmadığı sürece, motorun orman kaplı, çalılık kaplı veya ot kaplı alanlarda kullanılması Kaliforniya Eyaleti Public Resource Code Bölüm 4442'nin ihlal edilmesine neden olur. Diğer eyaletlerde veya federal yetki bölgelerinde benzer yasalar bulunabilir; Federal Yönetmelik 36 CFR Bölüm 261.52'ye bakın. Bu motorun egzoz sistemi için tasarlanmış bir kıvılcım tutucu almak için orijinal cihaz üreticisine, perakendeciye veya bayiye başvurun.

#### UYARI

**Kazara motor kıvılcımı elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir ve takılmaya, travmatik uzuv kesilmesine veya yaralanmaya neden olabilir.**

**Ayar veya tamir yapmadan önce:**

- Buji kablosunu çıkarın ve bujiden uzakta tutun.
- Akü kablosunu negatif akü terminalinden ayırın (yalnız elektrikli başlatma bulunan motorlar.)
- Yalnızca doğru aletleri kullanın.

**Kıvılcım kontrolü yaparken:**

- Onaylanmış bir buji test cihazı kullanın.
- Buji çıkarılmış halde kıvılcım kontrolü yapmayın.

#### UYARI

**Yakıt buharları yanıcıdır ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.**

**Gaz kokusu aldığınız zaman**

- Motoru çalıştırmayın.
- Elektrik düğmelerini açmayın.
- Yakında telefon kullanmayın.
- Bölgeyi tahliye edin.
- Gaz tedarikçisini veya itfaiyeyi arayın.

## Özellikler ve Kumandalar

### Motor Kontrol Sistemleri

Özelliklerin ve kumandaların konumu için bkz. Şekil: 1, 2, 3 ve 4.

- Motor Tanımlama Numaraları **Model - Tip - Trim**
- Buji
- Yakıt Deposu ve Kapağı
- Hava Temizleyici
- Marş İpinin Kulpu
- Gösterge Çubuğu
- Susturucu, Susturucu Koruyucu (eğer varsa), Kıvılcım Tutucu (eğer varsa)
- Hava Alma Izgarası
- Gaz Kumandası (eğer varsa)
- Jikle (eğer varsa)
- Yakıt Kapatma (eğer varsa)
- Durdurma Düğmesi (eğer varsa)
- Çalıştırma Düğmesi (eğer varsa)

### Motor Kontrol Sembolleri ve Anlamları

|  |                     |  |                    |
|--|---------------------|--|--------------------|
|  | Motor Hızı - HIZLI  |  | Motor Hızı - YAVAŞ |
|  | Motor Hızı - DURDUR |  | AÇIK - KAPALI      |

|                                                                                  |                                             |                                                                                   |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|   | Motoru Çalıştırma Jikle KAPALI              |   | Motoru Çalıştırma Jikle AÇIK |
|  | Yakıt Kapağı Yakıt Kapatma AÇIK             |  | Yakıt Kapatma KAPALI         |
|  | Yakıt Seviyesi - Maksimum Aşırı Doldurmayın |                                                                                   |                              |

## Çalıştırma Yağ Tavsiyeleri

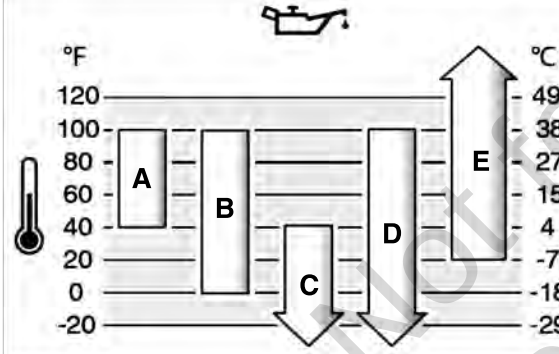
Yağ Kapasitesi: Bkz. **Teknik Özellikler** bölümü.

### DİKKAT

Bu motor Briggs & Stratton tarafından yağsız olarak gönderilmektedir. Ekipman üreticileri veya bayiler motora yağ eklemiş olabilir. Motoru ilk kez çalıştırmadan önce yağın doğru seviyede olduğunu kontrol edin. Bu kılavuzdaki talimatlar tarafından belirtilen şekilde yağ ekleyin. Motoru yağsız olarak başlatmanız halinde zarar görür ve motor garanti kapsamında tamir edilmez.

En iyi performans için Briggs & Stratton® Garanti Onaylı yağlar kullanmanızı tavsiye ederiz. SF, SG, SH, SJ veya üzeri servis sınıflandırmasına sahip diğer yüksek kaliteli temizleyici yağlara da izin verilmektedir. Özel katkı maddeleri kullanmayın.

Beklenen dış sıcaklık aralığına en uygun viskoziteyi seçmek için çizelgeyi kullanın. Dış mekan motorlu ekipmanlarının çoğunluğundaki motorlar 5W-30 Sentetik yağ ile gayet iyi çalışır. Yüksek sıcaklıklarda çalıştırılan ekipman için, Vanguard® 15W-50 Sentetik yağ en iyi korumayı sağlar.



|   |                                                                                                                                                      |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | SAE 30 - 40°F (4°C) sıcaklığın altında SAE 30 kullanılırsa zor çalışacaktır.                                                                         |
| B | 10W-30 - 80°F (27°C) sıcaklığın üzerinde 10W-30 kullanılması normalden fazla yağ tüketilmesine neden olabilir. Yağ seviyesini sıklıkla kontrol edin. |
| C | 5W-30                                                                                                                                                |
| D | Sentetik 5W-30                                                                                                                                       |
| E | Vanguard™ Sentetik 15W-50                                                                                                                            |

## Yağ Seviyesini kontrol edin

Yağı kontrol etmeden veya yağ eklemeyen önce

- Motorun yatay olduğunu kontrol edin.
- Yağ doldurma yerini çöplerden temizleyin.
- Yağ kapasitesi için **Teknik Özellikler** bölümüne bakın.

### DİKKAT

Bu motor Briggs & Stratton tarafından yağsız olarak gönderilmektedir. Ekipman üreticileri veya bayiler motora yağ eklemiş olabilir. Motoru ilk kez çalıştırmadan önce yağın doğru seviyede olduğunu kontrol edin. Bu kılavuzdaki talimatlar tarafından belirtilen şekilde yağ ekleyin. Motoru yağsız olarak başlatmanız halinde zarar görür ve motor garanti kapsamında tamir edilmez.

- Yağ çubuğunu (A, Şekil 5) çıkarın ve bir bez ile temizleyin.
- Yağ çubuğunu yerine takın ve sıkıştırın (A, Şekil 5).
- Yağ çubuğunu çıkarın ve yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesinin yağ çubuğundaki dolu göstergesinin (B, Şekil 5) tepesinde olduğunu kontrol edin.
- Yağ seviyesi düşükse, motor yağ kapağından yavaşça yağ ekleyin (C, Şekil 5). Çok fazla yağ eklemeyin.

- Bir dakika bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin. Yağ seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.
- Yağ çubuğunu yerine takın ve sıkıştırın (A, Şekil 5).

## Düşük Yağ Koruma Sistemi (varsa)

Bazı motorlara düşük yağ seviyesi sensörü takılmıştır. Yağ seviyesi düşükse, sensör bir uyarı ışığı gösterir veya motoru durdurur. Motoru durdurun ve motoru çalıştırmadan önce aşağıdaki adımları izleyin.

- Motorun yatay olduğundan emin olun.
- Yağı kontrol edin. **Yağ Seviyesinin Kontrolü** bölümüne bakın.
- Yağ seviyesi düşük ise doğru miktarda yağ ekleyin. Motoru çalıştırın ve uyarı ışığının (eğer varsa) yanmadığını kontrol edin.
- Yağ seviyesi düşük değil ise motoru çalıştırmayın. Yağ sorununun düzeltilmesi için Briggs & Stratton Yetkili Servis Bayisi ile görüşün.

## Yakıt Tavsiyeleri

Yakıt aşağıdaki koşullara uygun olmalıdır:

- Temiz, yeni, kurşunsuz benzin.
- Minimum 87 oktan/87 AKI (91 RON). Yüksek irtifada kullanım, aşağıya bakın.
- %10'a kadar etanol içeren benzine (gazohol) izin vardır.

### DİKKAT

E15 ve E85 gibi onaylanmamış benzin kullanmayın. Benzine yağ karıştırmayın veya motoru farklı yakıtlar ile çalışacak şekilde modifiye etmeyin. Onaylanmamış yakıtlar kullanmak motor bileşenlerine zarar verebilir ve bu hasarlar garanti kapsamında tamir edilmez.

Yakıt sistemini çapak ve korozyon oluşumundan korumak için, yakıtı alkolü yakıt stabilizatörü ve işlenmiş etanol karıştırın. **Saklama** bölümüne bakın. Bütün yakıtlar aynı değildir. Çalıştırma veya performans sorunları yaşanırsa, yakıt tedarikçilerini veya markaları değiştirin. Bu motor benzinle çalışmak üzere sertifikalandırılmıştır. Karbüratörlü motorların emisyon kontrol sistemi EM (Motor Modifikasyonları)'dır. Elektronik yakıt enjeksiyonlu motorların emisyon kontrol sistemleri ECM (Motor Kontrol Modülü), MPI (Çok Portlu Enjeksiyon) ve eğer teçhiz edilmişse O2S (Oksijen Sensörü)'dür.

### Yüksek Rakım

5.000 fit (1524 metre) üzerindeki rakımlarda minimum 85 oktan/85 AKI (89 RON) benzine izin vardır.

Karbüratörlü motorlarda performansı korumak için yüksek rakım ayarı gereklidir. Bu ayar yapılmadan çalıştırılması performansının düşmesine, yakıt tüketiminin artmasına ve emisyonların artmasına neden olur. Yüksek irtifa ayarı bilgileri için Yetkili bir Briggs & Stratton Servis Bayisine başvurun. 2500 fit (762 metre) altındaki rakımlarda motorun yüksek rakım ayarı ile kullanılması tavsiye edilmez.

Elektronik Yakıt Enjeksiyonlu (EFI) motorlar için yüksek rakım ayarlamasına gerek yoktur.

## Yakıt Ekleyin



**UYARI** Yakıt ve buharları yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.

Yakıt eklerken

- Motoru durdurun. Yakıt kapağını çıkarmadan önce motorun soğuk olmasını sağlamak için en az iki (2) dakika bekleyin.
- Yakıt deposunu dış mekanda veya iyi hava akışı bulunan bir yerde doldurun.
- Depoya çok fazla yakıt koymayın. Yakıtın genleşmesi için yakıt deposu boynunun alt kısmının üstüne kadar doldurmayın.
- Yakıtı kıvılcımlardan, açık alevlerden, pilot ateşlerden, ısıdan ve diğer tutuşturma kaynaklarından uzak tutun.
- Yakıt hatlarında, yakıt deposunda, yakıt kapağında ve bağlantılarda sık şekilde çatlak veya sızıntı incelemesi yapın. Hasarlı parçaları değiştirin.
- Yakıt döküldüğü takdirde motoru çalıştırmadan önce kurumasını bekleyin.

- Yakıt kapağı çevresindeki kiri ve çöpü temizleyin. Yakıt doldurma kapağını çıkarın.
- Yakıt deposuna (A, Şekil 6) yakıt doldurun. Yakıt genleşeceği için yakıt deposu boynunun (B) alt kısmının üzerine kadar doldurmayın.
- Yağ doldurma kapağını tekrar takın.

## Motoru Çalıştırın



### UYARI

Marş ipinin hızla geri gitmesi (geri tepme) elinizi ve kolunuzu bırakamayacağınız kadar hızlı şekilde motora doğru çeker. Kemik kırılmalarına, çatlaklara, morarmalara veya burkulmalara neden olabilir.

- Motoru çalıştırırken geri tepmeyi önlemek için, direnç hissedilinceye kadar marş ipini yavaş çekin ve sonra hızla çekin.
- Motoru çalıştırmadan önce harici tüm ekipmanı ve motor yüklerini ayırın veya kaldırın.
- Bir kısıtlama olmaksızın bıçaklar, pervaneler, makaralar ve zincir dişlileri gibi doğrudan bağlanan ekipman bileşenlerinin sağlam şekilde takılmış olmasına dikkat edin.



### UYARI

Yakıt ve buharları yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.

Motoru çalıştırdığınız zaman

- Bujinin, susturucunun, yakıt kapağının ve hava temizleyicinin (donatılmış ise) doğru şekilde takılmış olmasına dikkat edin.
- Buji çıkarılmışken motoru çalıştırmayın.
- Motorun boğulması halinde jikle (donatılmış ise) AÇIK veya ÇALIŞTIR durumuna getirin. Gaz keleşini (donatılmış ise) HIZLI konumuna getirin ve motor çalışmaya kadar marş basın.
- Çevrede doğalgaz veya LP sızıntısı olması halinde motoru çalıştırmayın.
- Buharları yanıcı olduğundan basınçlı marş sıvıları kullanmayın.



### UYARI

**ZEHIRLİ GAZ TEHLİKESİ.** Motor egzozusuzi dakikalar içerisinde öldürebilecek zehirli bir gaz olan karbonmonoksit içerir. Egzoz gazlarının kokusunu almadan bile tehlikeli karbonmonoksit gazına maruz kalabilirsiniz. Bu ürünü kullanırken rahatsızlık, baş dönmesi veya halsizlik hissetmeniz durumunda HEMEN temiz havaya çıkın. Doktora görünün. Karbonmonoksit zehirlenmesi yaşıyor olabilirsiniz.

- Kullanılan mekanlarda karbon monoksit gazı toplanabilir. Karbonmonoksit gazı riskini azaltmak için bu ürünü YALNIZCA dış mekanda ve pencerelerden, kapılardan ve hava deliklerinden uzakta çalıştırın.
- Üretici talimatlarına uygun şekilde pil ile çalışan karbonmonoksit alarmları kurun veya pil destekli karbon monoksit alarmları takın. Duman alarmları, karbonmonoksit gazını algılayamaz.
- Fan kullansanız ve havalandırma için kapıları ve pencereleri açsanız bile bu ürünü evlerde, garajlarda, bodrumlarda, döseme altı boşluklarda, gölgeliklerde veya başka kapalı yerlerde ÇALIŞTIRMAYIN. Bu ürünü çalıştırdıktan sonra bu yerlerde hızla karbonmonoksit toplanabilir ve saatlerce kalabilir.
- Bu ürünü HER ZAMAN rüzgar altı yönde yerleştirin ve motor egzozunu kapalı alanlardan uzağa yönlendirin.

### DİKKAT

Bu motor Briggs & Stratton tarafından yağsız olarak gönderilmektedir. Ekipman üreticileri veya bayiler motora yağ eklemiş olabilir. Motoru ilk kez çalıştırmadan önce yağın doğru seviyede olduğunu kontrol edin. Bu kılavuzdaki talimatlar tarafından belirtilen şekilde yağ ekleyin. Motoru yağsız olarak başlatmanız halinde zarar görür ve motor garanti kapsamında tamir edilmez.

### Başlatma Sistemi Tipleri

Motoru çalıştırmadan önce motorunuzdaki başlatma sistemi tipini bilmeniz gerekir. Motorunuzda aşağıdaki başlatma sistemlerinden biri olacaktır:

- ReadyStart® ve 1-Adımda Başlatma Sistemi:** Bu tipteki başlatma sistemi, sıcaklık kontrollü otomatik jikleye sahiptir. Bunda bir primer yoktur.
- Jikle Sistemi:** Bu tip sistemde, soğuk havalarda kullanılmak üzere bir jikle bulunur. Bazı modellerde ayrı bir jikle kumandası varken bazılarında jikle ve gaz jikle kombinasyonu vardır. Bunda bir primer yoktur.
- Manuel Yakıt Besleme Sistemi:** Bu sistemde motoru serin havalarda çalıştırmak üzere başlatma sistemi vardır. Elle kullanılan jikle yoktur.

**NOT:** Donanınızda uzaktan kumandalar bulunabilir. Uzaktan kumandaların yeri ve kullanımı hakkında bilgi için cihaz kılavuzuna bakın.

### ReadyStart® ve 1-Adımda Başlatma Sistemi

- Motor yağını kontrol edin. **Yağ Seviyesinin Kontrolü** bölümüne bakın.
- Ekipman tahrik kumandalarının (eğer varsa) devre dışı bırakıldığından emin olun.
- Yakıt kapatmayı (eğer varsa) (A, Şekil 7) OPEN (Açık) konumuna getirin.
- Gaz kumandasını (eğer varsa) (B, Şekil 7) FAST (Hızlı) konumuna getirin. Motoru HIZLI konumda çalıştırın.

- Kontakt anahtarını (eğer varsa) (A, Şekil 8) ON / START (Açık / Çalıştırma) konumuna getirin.
- Motor durdurma kolunu (eğer varsa) (C, Şekil 9), tutma koluna yaslanmış şekilde tutun.
- Marş ipinin kolunu (eğer varsa) (G, Şekil 7) sıkı şekilde tutun. Marş ipinin kolunu (G) direnç hissedilinceye kadar yavaşça çekin, sonra marş ipinin kolunu hızla çekin.



### UYARI

Marş ipinin hızla geri gitmesi (geri tepme) elinizi ve kolunuzu bırakabileceğinizden daha hızlı şekilde motora çeker. Kemik kırılmaları, çatlakları, yaralanma veya burkulmalar meydana gelebilir. Motoru çalıştırırken geri tepmeyi önlemek için, direnç hissedilinceye kadar marş ipini yavaş çekin ve sonra hızla çekin.

- Elektrikli marş düğmesini ON/START (Açık/Başlat) konumuna getirin.

### DİKKAT

Marş motorunun ömrünü uzatmak için, kısa marş denemeleri (en fazla beş saniye) yapın. Başlatma döngüleri arasında bir dakika bekleyin.

**NOT:** Motor çalışmadığı takdirde yerel bayiniz ile görüşün veya **BRIGGSandSTRATTON.COM** adresini ziyaret edin veya **1-800-444-7774** numarayı arayın (ABD'de).

### Jikle Sistemi

- Motor yağını kontrol edin. **Yağ Seviyesinin Kontrolü** kısmına bakınız.
- Ekipman tahrik kumandalarının (eğer varsa) devre dışı bırakıldığından emin olun.
- Yakıt kapatmayı (eğer varsa) (A, Şekil 7) OPEN (Açık) konumuna getirin.
- Gaz kumandasını (eğer varsa) (B, Şekil 7) FAST (Hızlı) konumuna getirin. Motoru HIZLI konumda çalıştırın.
- Jikle kumandasını (F, Şekil 10) CLOSED (Kapalı) konumuna getirin.

**NOT:** Sıcak bir motoru çalıştırırken genellikle jikle gerekli değildir.

- Kontakt anahtarını (eğer varsa) (A, Şekil 10) ON / START (Açık / Çalıştırma) konumuna getirin.
- Motor durdurma kolunu (eğer varsa) (C, Şekil 9), tutma koluna yaslanmış şekilde tutun.
- Marş ipinin kolunu (eğer varsa) (G, Şekil 7) sıkı şekilde tutun. Marş ipinin kolunu (G) direnç hissedilinceye kadar yavaşça çekin, sonra hızla çekin.



### UYARI

Marş ipinin hızla geri gitmesi (geri tepme) elinizi ve kolunuzu bırakabileceğinizden daha hızlı şekilde motora çeker. Kemik kırılmaları, çatlakları, yaralanma veya burkulmalar meydana gelebilir. Motoru çalıştırırken geri tepmeyi önlemek için, direnç hissedilinceye kadar marş ipini yavaş çekin ve sonra hızla çekin.

- Elektrikli marş düğmesini ON/START (Açık/Başlat) konumuna getirin.

**DİKKAT** Marş motorunun ömrünü uzatmak için, kısa marş denemeleri (en fazla beş saniye) yapın. Başlatma döngüleri arasında bir dakika bekleyin.

- Motor ısınınca, jikle kumandasını (F, Şekil 10) OPEN (Açık) konumuna getirin.

**NOT:** Motor çalışmadığı takdirde yerel bayiniz ile görüşün veya **BRIGGSandSTRATTON.COM** adresini ziyaret edin veya **1-800-444-7774** numarayı arayın (ABD'de).

### Manuel Yakıt Besleme Sistemi:

- Motor yağını kontrol edin. **Yağ Seviyesinin Kontrolü** kısmına bakınız.
- Ekipman tahrik kumandalarının (eğer varsa) devre dışı bırakıldığından emin olun.
- Kontakt anahtarını (eğer varsa) (A, Şekil 11) ON (Açık) konumuna getirin.
- Gaz kumandasını (eğer varsa) (B, Şekil 11) FAST (Hızlı) konumuna getirin. Motoru HIZLI konumda çalıştırın.
- Kırmızı çalıştırma düğmesine (F, Şekil 11), üç (3) kere basın.

**NOT:** Sıcak bir motoru çalıştırırken genellikle ilk çalıştırma gerekli değildir.

**NOT:** Eğer çalıştırma düğmesine çok fazla basarsanız, motora çok fazla yakıt dolacak ve başlatılması zor olacaktır.

- Motor durdurma kolunu (eğer varsa) (C, Şekil 9), tutma koluna yaslanmış şekilde tutun.

7. Marş ipinin kolunu (D, Şekil 11) sıkı şekilde tutun. Marş ipinin kulpunu direnci hissedene kadar yavaşça çekin, sonra hızla çekin.



#### UYARI

Marş ipinin hızla geri gitmesi (geri tepme) elinizi ve kolunuzu bırakabileceğinizden daha hızlı şekilde motora çeker. Kemik kırılmaları, çatlama, yaralanma veya burkulmalar meydana gelebilir. Motoru çalıştırırken geri tepmeyi önlemek için, direnç hissedilinceye kadar marş ipini yavaş çekin ve sonra hızla çekin.

## Motoru Durdurun



#### UYARI

**Yakıt ve buharları yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.**

- Motoru durdurmak için karbüratörü (donatılmış ise) boğmayın.
- Motor durdurma kolunu (eğer varsa) bırakın (E, Şekil 9).
- Duruma düğmesini (eğer varsa) (D, Şekil 10) OFF (Kapalı) konumuna getirin.
- Gaz kumandasını (eğer varsa) (B, Şekil 7) STOP (Durdur) konumuna getirin.
- Elektrikli marş anahtarını (eğer varsa) OFF/STOP (Kapalı/Durdur) konumuna getirin.
- Anahtarı çıkarın ve çocukların ulaşamayacağı güvenli bir yerde tutun.
- Motor durduktan sonra, yakıt kapatmayı (eğer varsa) (A, Şekil 7) CLOSED (Kapalı) konumuna getirin.

## Bakım

### Bakım Bilgileri



#### UYARI

Bakım sırasında üniteye eğer gerektği takdirde, yakıt deposu motorun üzerine monte edilmiş ise onun boş olmasına ve buji tarafının yukarıda kalmasına dikkat edin. Yakıt deposunun boş olmaması halinde sızıntı olabilir ve bir yangına veya patlamaya yol açabilir. Motor başka bir yöne eğildiği takdirde hava filtresinin veya bujinin yağ veya yakıt ile kirlenmesi yüzünden kolayca çalışmaya başlamayacaktır.

Motor ve motor parçalarıyla ilgili tüm bakım ve onarım hizmetleri için bir Briggs & Stratton Yetkili Servisine başvurmanızı tavsiye ediyoruz.

#### DİKKAT

Doğru çalışma için, bu motorun yapılmasında kullanılan tüm bileşenler yerlerinde olmalıdır.



#### UYARI

**Kazara motor kıvılcımı elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir ve takılmaya, travmatik uzuv kesilmesine veya yaralanmaya neden olabilir.**

**Ayar veya tamir yapmadan önce:**

- Buji kablosunu çıkarın ve bujiden uzakta tutun.
- Akü kablosunu negatif akü terminalinden ayırın (yalnız elektrikli başlatma bulunan motorlar.)
- Yalnızca doğru aletleri kullanın.

#### Kıvılcım kontrolü yaparken:

- Onaylanmış bir buji test cihazı kullanın.
- Buji çıkarılmış halde kıvılcım kontrolü yapmayın.

## Emisyonlar Kontrol Servisi

Emisyon kontrol cihazlarının ve sistemlerinin bakımı, değiştirilmesi veya tamiri için ehliyetli bir yol dışı motor tamir kuruluşu veya servis teknisyeni ile görüşün.

Ancak, "ücretsiz" emisyon kontrol hizmeti için bu işin fabrikasının yetkili bir bayisi tarafından yapılmalıdır. Emisyon Kontrol Beyanına bakın.

## Bakım Programı

| İlk 5 Saat                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Motor yağını değiştirin (<b>Just Check &amp; Add™</b> ve <b>Yağ Değişimi Yok</b> etiketli modeller için gerekli değildir)</li></ul>               |
| Her 8 Saatte veya Günde Bir Kez                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Motor yağ seviyesini kontrol edin.</li><li>Susturucu ve kumanda çevresindeki alanı temizleyin</li><li>Hava giriş ızgarasını temizleyin.</li></ul> |
| Her 25 Saatte veya Senede Bir Kez                                                                                                                                                       |

- Hava filtresini temizleyin <sup>1</sup>.
- Ön temizleyiciyi (eğer varsa) temizleyin <sup>1</sup>.

#### Her 50 Saatte veya Senede Bir Kez

- Motor yağını değiştirin (**Just Check & Add™** ve **Yağ Değişimi Yok** etiketli modeller için gerekli değildir)

#### Senede Bir

- Bujiyi (bujileri) değiştirin.
- Hava filtresini değiştirin.
- Ön temizleyiciyi (eğer varsa) değiştirin.
- Soğutma sistemine bakım uygulayın <sup>1</sup>.
- Valf açıklığını kontrol edin <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Tozlu koşullarda veya havada çok sayıda partikül olduğu zaman daha sık temizleyin.

<sup>2</sup> Motor performans sorunları ortaya çıkmadan gerekli değildir.

## Karbüratör ve Motor Hızı

Karbüratör ve motor hızı üzerinde ayarlar yapmayın. Karbüratör fabrikada çoğu koşulda verimli olarak çalışacak şekilde ayarlanmıştır. Motor hızını ayarlamak için regülatör yayını, bağlantıları veya başka parçaları değiştirmeyin. Herhangi bir ayar gerektiği zaman, servis için bir Briggs & Stratton Yetkili Servis Bayisi ile görüşün.

#### DİKKAT

Ekipmana takılmış motor için en yüksek hızı ekipmanın üreticisi belirler. Bu hızı geçmeyin. Ekipman için en yüksek hızdan emin olmadığınız veya fabrikada hızın ne şekilde ayarlandığını bilmediğiniz zaman yardım için Briggs & Stratton Yetkili Servis Bayisi ile görüşün. Ekipmanın güvenli ve doğru çalışması için motor hızının yalnızca ehliyetli bir servis teknisyeni tarafından ayarlanması gerekir.

## Egzoz Sisteminin Bakımı



#### UYARI

**Çalışma sırasında motor ve susturucu ısınır. Sıcak bir motora dokunmanız halinde ısı yanıklar meydana gelebilir.**

**Yaprak, çimen ve çalı gibi yanıcı maddeler alev alabilir.**

- Motora veya susturucuya dokunmadan önce motoru dururun ve iki (2) dakika bekleyin. Motorun ve susturucunun dokunmak için güvenli olmasına dikkat edin.
- Susturucudan ve motordan çöpleri temizleyin.

Egzoz sistemi etkili şekilde çalışır durumda tutulmak üzere bölüm 4442'de tanımlanan şekilde bir kıvılcım durdurucu ile donatılmış olmadığı sürece, motorun orman kaplı, çalılık kaplı veya ot kaplı alanlarda kullanılması Kaliforniya Eyaleti Public Resource Code Bölüm 4442'nin ihlal edilmesine neden olur. Diğer eyaletlerde veya federal yetki bölgelerinde benzer yasalar bulunabilir; Federal Yönetmelik 36 CFR Bölüm 261.52'ye bakın. Bu motorun egzoz sistemi için tasarlanmış bir kıvılcım tutucu almak için orijinal cihaz üreticisine, perakendeciye veya bayiye başvurun.

Susturucu ve silindir bölgesinden çöpü temizleyin. Susturucuda çatlak, korozyon veya diğer hasarların olup olmadığını kontrol edin Eğer varsa deflektörü veya kıvılcım tutucuyu sökün ve hasar veya karbon tıkanması olup olmadığını kontrol edin. Hasar bulunması halinde donanımı çalıştırmadan önce yedek parçaları monte edin.



#### UYARI

Yedek parçalar orijinal parçalarla aynı tasarımda olmalı ve aynı konumlara yerleştirilmelidir. Başka parçaların arıza yapmasına veya bir yaralanmaya neden olabilir.

## Bujinin Bakımı

Bir tel mastarı (B) kullanarak buji aralığını (A, Şekil 12) kontrol edin. Gerekli ise buji aralığını ayarlayın. Bujiyi monte edin ve doğru torka sıkın. Aralık veya tork teknik özellikleri için, **Teknik Özellikler** bölümüne bakın.

**NOT:** Bazı bölgelerde yerel yasa gereği olarak kontak sinyallerini azaltmak için rezistör buji kullanmanız zorunludur. Ekipman üreticisi tarafından rezistör buji takılmış ise aynı tip yedek parça kullanın.

## Motor Yağının Değiştirilmesi



### UYARI

Yakıt ve buharları yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.

Çalışma sırasında motor ve susturucu ısınır. Sıcak bir motora dokunmanız halinde ısı yanıklar meydana gelebilir.

- Yağı üst yağ doldurma borusundan boşaltmanız halinde yakıt deposu boş olmalıdır. Boş olmaması halinde yakıt sızabilir ve yangına veya patlamaya yol açabilir.
- Motora veya susturucuya dokunmadan önce motoru dururun ve iki (2) dakika bekleyin. Motorun ve susturucunun dokunmak için güvenli olmasına dikkat edin.

Kullanılmış yağ tehlikeli bir atık maddedir ve doğru şekilde atılmalıdır. Evsel atığınızla birlikte çöpe atmayın. Güvenli şekilde atmak veya geri dönüştürme tesisleri için yerel makamlarınıza, servis merkezine veya bayiye başvurun.

**Just Check & Add™** modelleri için yağ değişimi gerekli değildir. Eğer bir yağ değişimi gerekli ise, aşağıdaki prosedürü izleyin.

### Yağın Boşaltılması

- Motor kapalı fakat halen sıcak iken, buji kablosunu (kablolarını) (D, Şekil 13) sökün ve buji(ler)den (E) uzakta tutun.
- Yağ çubuğunu çıkarın (A, Şekil 14).
- Üst yağ doldurma borusundan (C, Şekil 15) yağı boşaltırken bujinin (E) olduğu tarafı yukarıda tutun. Yağı bu işlem için onaylanmış bir kaba boşaltın.



### UYARI

Yağı üst yağ doldurma borusundan boşalttığınız zaman yakıt deposu boş olmalıdır. Boş olmaması halinde yakıt sızıntısı olabilir ve yangına veya patlamaya yol açabilir. Motoru yakıt deposu boşalıncaya kadar çalıştırın.

### Yağ Ekleme

- Motorun yatay olduğunu kontrol edin.
  - Yağ doldurma alanından kirleri temizleyin.
  - Yağ kapasitesi için **Teknik Özellikler** bölümüne bakın.
- Yağ çubuğunu çıkarın (A, Şekil 5). Yağ çubuğundaki yağı temiz bir bezle temizleyin.
  - Motor yağ doldurma ağzından yavaşça yağ ekleyin (C, Şekil 5). **Aşırı doldurmayın.** Bir dakika bekleyin ve ardından yağ seviyesini kontrol edin.
  - Yağ çubuğunu yerine takın ve sıkıştırın (A, Şekil 5).
  - Yağ çubuğunu çıkarın ve yağ seviyesini kontrol edin. Doğru yağ seviyesi, yağ çubuğu üzerindeki tam dolu işaretinin üzeridir (B, Şekil 5).
  - Yağ çubuğunu yerine takın ve sıkıştırın (A, Şekil 5).
  - Buji kablosunu (kablolarını) bujiye (bujilere) bağlayın. **Yağın Boşaltılması** kısmına bakın.

### Hava Filtresinin Bakımı



### UYARI

Yakıt buharları yanıcıdır ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.

- Hava temizleyici tertibatı (donatılmış ise) veya hava filtresi (donatılmış ise) sökülmüş olarak motoru başlatmayın ve çalıştırmayın.

### DİKKAT

Filtreyi temizlemek için basınçlı hava veya çözücü kullanmayın. Basınçlı hava filtrede zarara yol açabilir ve çözücüler filtreyi eritir.

Servis şartları için **Bakım Programına** bakın.

Farklı modeller köpük veya kağıt filtre kullanır. Bazı modellerde yıkanabilen ve tekrar kullanılabilen isteğe bağlı bir ön temizleyici de mevcut olabilir. Bu kılavuzdaki resimleri sizin motorunuzdaki tipte karşılaştırın ve ona göre bakımını yapın.

### Köpük Hava Filtresi

- Tespit eleman(lar)ını (eğer varsa) (A, Şekil 16) gevşetin veya çıkarın.
- Kapağı açın veya çıkarın (B, Şekil 16).
- Köpük elemanını (C, Şekil 16) hava filtre tabanından sökün.
- Köpük elemanını (C, Şekil 16) sıvı deterjan ve suyla yıkayın. Köpük elemanı kuruyuncaya kadar temiz bir bez içinde elinizle sıkıştırın.
- Köpük elemanını (C, Şekil 16) temiz motor yağıyla ıslatın. Köpük elemanından motor yağının fazlasını atmak için köpük elemanını temiz bir bez içinde elinizle sıkıştırın.

- Köpük elemanını (C, Şekil 16) hava filtresi kaidesine takın.

- Kapağı (B, Şekil 16) kapatın veya takın ve tespit eleman(lar)ı ile sabitleyin. Tespit eleman(lar)ının sıkı olmasına dikkat edin.

### Kâğıt Hava Filtresi

- Kapağı çıkarın (B, Şekil 17).
- Filtreyi çıkarın (C, Şekil 17).
- Ön temizleyiciyi (eğer varsa) (E, Şekil 17), filtreden (D) çıkarın.
- İstenmeyen materyali sökmek için, filtreyi sert bir yüzeye hafifçe vurun. Filtre kirli ise, bunu yeni bir filtre ile değiştirin.
- Ön temizleyiciyi (eğer varsa) (E, Şekil 17) sıvı deterjan ve suyla yıkayın. Ön temizleyiciyi hava ile tamamen kurumaya bırakın. Ön temizleyiciye yağ **eklemeyin**.
- Kuru ön temizleyiciyi (eğer varsa) (E, Şekil 17) filtreye yerleştirin.
- Filtreyi yerleştirin (C, Şekil 17).
- Kapağı yerleştirin (B, Şekil 17).

### Soğutma Sisteminin Bakımı



### UYARI

Çalışma sırasında motor ve susturucu ısınır. Sıcak bir motora dokunmanız halinde ısı yanıklar meydana gelebilir.

Yaprak, çimen ve çalı gibi yanıcı çöp alev alabilir.

- Motora veya susturucuya dokunmadan önce motoru dururun ve iki (2) dakika bekleyin. Motorun ve susturucunun dokunmak için güvenli olmasına dikkat edin.
- Susturucudan ve motordan çöpleri temizleyin.

### DİKKAT

Motoru temizlemek için su kullanmayın. Su, yakıt sisteminde kirlenmeye yol açabilir. Motoru temizlemek için fırça ya da kuru kumaş kullanın.

Bu, hava soğutmalı bir motordur. Kir veya birikintiler hava akışını engelleyebilir ve motorun aşırı ısınmasına ve sonuçta düşük performans ile çalışmasına ve motor ömrünün azalmasına neden olabilir.

- Fırça veya kuru bez kullanarak hava giriş ızgarasındaki çöpü temizleyin.
- Bağlantıları, yayları ve kumandaları temiz tutun.
- Donatılmış ise, susturucunun çevresinde ve arka tarafında yanıcı çöpler bulunmamasını sağlayın.
- Donatılmış ise, yağ soğutucu kanatçıklarının temiz olmasına dikkat edin.

Belirli bir süreden sonra silindir soğutma kanallarında birikinti oluşabilir ve bu da motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Bu istenmeyen materyal, motor kısmı olarak sökülmeden giderilemez. Hava soğutma sistemini Briggs & Stratton Yetkili Servis Bayisine **Bakım Programında** tavsiye edilen şekilde inceletin ve temizletin.

## Saklama

### Yakıt Sistemi



### UYARI

Yakıt ve buharları yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın veya patlama yanıklara veya ölüme yol açabilir.

Yakıt Depolama

- Pilot ışıklar veya başka ateşleme kaynakları patlamalara yol açabileceği için yakıtı veya donanımı fırınların, ocakların, su ısıtıcılarının veya pilot ışığı olan başka cihazların uzağında tutun.

**NOT:** Bazı modellerde dikey tip yakıt deposu bulunur ve bakım veya saklama için motorun yatırılmasına olanak verir (C, Şekil 18). Yakıt deposu yakıt seviyesi göstergesinin (D), donatılmış ise, dibinin yukarısına kadar doldurulmuş olarak düşey durumda tutmayın. Daha fazla talimat için donanım rehberine bakın.

Motoru yatay şekilde (normal çalışma konumu) tutun. Yakıt deposuna (A, Şekil 19) yakıt doldurun. Yakıtın genişmesi için yakıt deposu boynundan (B) yukarıya doldurmayın.

Yakıt, 30 günden fazla bir kaptan saklanması halinde bayatlayabilir. Yakıt depolama kabına alkol içermeyen bir yakıt stabilizatörü ve etanol uygulanması tavsiye edilir. Bu, yakıtı temiz tutar ve yakıtla ilgili sorunları veya yakıt sisteminde kirlenmeyi azaltır.

Yakıt kabını yakıtla doldurduğunuz zaman, üreticinin talimatları doğrultusunda bir alkolüzsüz yakıt stabilizatörü ekleyin. Motordaki benzine yakıt stabilizatörü katılmamış ise yakıt onaylanmış bir kap içine boşaltılmalıdır. Motoru yakıt tükenene kadar çalıştırın.

## Motor Yağı

Motor hala sıcakken, motor yağını değiştirin. **Motor Yağının Değiştirilmesi** bölümüne bakın.

## Sorun Giderme

### Yardım

Yardım için yerel bayınız ile görüşün veya **BRIGGSandSTRATTON.COM** adresine gidin veya **1-800-444-7774** telefon numarasını arayın (ABD'de).

## Teknik Özellikler

### Teknik Özellikler ve Servis Parçaları

| Model: 080000        |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Silindir hacmi       | 7.63 ci (125 cc)               |
| Çap                  | 2.362 inç (60 mm)              |
| Strok                | 1.75 inç (44,45 mm)            |
| Yağ Kapasitesi       | 15 oz (,44 L)                  |
| Buji Tırnak Aralığı  | .020 inç (,51 mm)              |
| Buji Tırnak Torku    | 180 lb-inç (20 Nm)             |
| Armatür Hava Aralığı | .006 - .014 inç (,15 - ,36 mm) |
| Emme Valfi Boşluğu   | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |
| Egzoz Valfi Boşluğu  | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |

| Model: 090000        |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Silindir hacmi       | 8.64 ci (140 cc)               |
| Çap                  | 2.495 inç (63,4 mm)            |
| Strok                | 1.75 inç (44,45 mm)            |
| Yağ Kapasitesi       | 15 oz (,44 L)                  |
| Buji Tırnak Aralığı  | .020 inç (,51 mm)              |
| Buji Tırnak Torku    | 180 lb-inç (20 Nm)             |
| Armatür Hava Aralığı | .006 - .014 inç (,15 - ,36 mm) |
| Emme Valfi Boşluğu   | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |
| Egzoz Valfi Boşluğu  | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |

| Model: 093J00        |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Silindir hacmi       | 9.15 ci (150 cc)               |
| Çap                  | 2.583 inç (65,60 mm)           |
| Strok                | 1.75 inç (44,45 mm)            |
| Yağ Kapasitesi       | 15 oz (,44 L)                  |
| Buji Tırnak Aralığı  | .020 inç (,51 mm)              |
| Buji Tırnak Torku    | 180 lb-inç (20 Nm)             |
| Armatür Hava Aralığı | .006 - .014 inç (,15 - ,36 mm) |
| Emme Valfi Boşluğu   | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |
| Egzoz Valfi Boşluğu  | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |

| Model: 100000        |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Silindir hacmi       | 9.93 ci (163 cc)               |
| Çap                  | 2.688 inç (68,28 mm)           |
| Strok                | 1.75 inç (44,45 mm)            |
| Yağ Kapasitesi       | 15 oz (,44 L)                  |
| Buji Tırnak Aralığı  | .030 inç (,76 mm)              |
| Buji Tırnak Torku    | 180 lb-inç (20 Nm)             |
| Armatür Hava Aralığı | .006 - .014 inç (,15 - ,36 mm) |
| Emme Valfi Boşluğu   | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |
| Egzoz Valfi Boşluğu  | .004 - .008 inç (,10 - ,20 mm) |

| Servis Parçaları - Modeller:<br>080000, 090000, 093J00, 100000 |                |
|----------------------------------------------------------------|----------------|
| Servis Parçası                                                 | Parça Numarası |
| Hava Filtresi, Köpük                                           | 799579         |
| Hava Filtresi, Kağıt                                           | 593260         |
| Yağ - SAE 30                                                   | 100113         |
| Rezistörlü Buji (Model: 080000, 090000, 093J00)                | 692051         |

| Servis Parçaları - Modeller:<br>080000, 090000, 093J00, 100000 |          |
|----------------------------------------------------------------|----------|
| Rezistörlü Buji (Model: 100000)                                | 594056   |
| Buji Anahtar                                                   | 19576S   |
| Buji Test Aygıtı                                               | 84003327 |

### Güç Değerleri

Münferit benzin motoru modelleri için brüt güç sınıflandırması SAE (Otomotiv Mühendisleri Birliği) kod J1940 Küçük Motor Güç ve Tork Sınıflandırma Prosedürüne göre etiketlenmiştir ve SAE J1995'e göre sınıflandırılmıştır. Tork değerleri, etiketinde "dev/dak" yazan motorlar için 2600 dev/dak üzerinden, tüm diğerleri için 3060 Dev/Dak üzerinden hesaplanmıştır; beygir gücü değerleri 3600 Dev/Dak üzerinden hesaplanmıştır. Brüt güç eğrileri [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM) adresinde görülebilir. Net güç değerleri egzoz ve hava temizleyici takılarak, brüt güç değerleri ise bu ataşmanlar olmadan alınmıştır. Fiili brüt motor gücü net motor gücünden yüksek olacaktır ve başka şeylerin yanında ortam çalışma koşullarına ve motordan motora olan farklılığa bağlı olacaktır. Motorların takıldığı geniş ürün çeşitliliğine bakıldığında, benzin motoru belirli bir donanımda kullanıldığı zaman nominal brüt gücü veremeyebilir. Bu fark, bir sınırlandırma olmaksızın, motor parçalarının çeşitliliği (hava temizleyici, egzoz, şarj etme, soğutma, karbüratör, yakıt pompası vb.), uygulama sınırlamaları, ortam çalışma koşulları (sıcaklık, nem, rakım) ve motordan motora değişkenlik dâhil olmak üzere çeşitli etkenlere bağlıdır. Üretim ve kapasite sınırlamalarından dolayı Briggs & Stratton bir motorun yerine daha yüksek bir güç sınıfından bir motor koyabilir.

### Garanti

#### Briggs & Stratton® Motor Garantisi

Yürürlük Tarihi: Ağustos 2021

##### Sınırlı Garanti

Briggs & Stratton aşağıda belirtilen garanti süresi boyunca malzemeden veya işçilikten ya da her ikisinden kaynaklanan bir kusuru olan herhangi bir parçayı ücretsiz tamir etmeyi veya yeni, yenilenmiş veya yeniden üretilmiş bir parçayla değiştirmeyi garanti etmektedir. Bu garanti uyarınca tamir veya değiştirme için gönderilen ürünlerin nakliye giderleri müşteriye aittir. Bu garanti aşağıda belirtilen süreler ve koşulların geçerlidir ve onlara tabidir. Garanti hizmeti için, size en yakın Yetkili Servis Bayisini [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) dahilindeki bayi arama haritasında bulabilirsiniz. Müşteri Yetkili Servis Sağlayıcı ile irtibata geçmeli ve ürünün Yetkili Servis Sağlayıcı tarafından incelenip test edilmesi için uygun şartları sağlamalıdır.

**Başka bir açık garanti yoktur. Satılabilirlik ve belirli bir amaca uygunluk dahil olmak üzere zımni garantiler, satın alma tarihinden itibaren bir yıl için ya da yasalar tarafından izin verilen süre ile sınırlıdır. Tüm diğer zımni garantiler kapsam dışıdır. Arızı veya sonuç şeklindeki hasarların sorumluluğu yasaların istisnaya izin verdiği ölçüde kapsam dışında tutulacaktır.** Bazı devletler veya ülkeler dolaylı bir garantinin ne kadar sürdüğüne bir sınırlama getirilmesine izin vermemektedir ve bazı devletler veya ülkeler arızı veya sonuç şeklindeki hasarların dışarıda tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin vermemektedir ve bu nedenle yukarıdaki sınırlama ve istisna sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar ve devletten devlete ve ülkeden ülkeye değişen bazı diğer haklar verir .

| Standart Garanti Koşulları <sup>1, 2, 3</sup>            |
|----------------------------------------------------------|
| <b>Vanguard®; Ticari Seri<sup>3</sup></b>                |
| Tüketici Kullanımı - 36 ay                               |
| Ticari Kullanım - 36 ay                                  |
| <b>XR Serisi</b>                                         |
| Tüketici Kullanımı - 24 ay                               |
| Ticari Kullanım - 24 ay                                  |
| <b>Dura-Bore™ Dökme Demir Kovanlı Diğer Tüm Motorlar</b> |
| Tüketici Kullanımı - 24 ay                               |
| Ticari Kullanım - 12 ay                                  |
| <b>Tüm Diğer Motorlar</b>                                |
| Tüketici Kullanımı - 24 ay                               |
| Ticari Kullanım - 3 ay                                   |

<sup>1</sup> Bunlar bizim standart garanti koşullarımızdır, ama nadiren kitapçıının basım tarihinde henüz belirlenmemiş ilave garanti kapsamı olabilir. Motorunuzun güncel garanti koşulları için [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM) web sitesine gidin veya Briggs & Stratton Yetkili Servis Bayinize başvurun.

<sup>2</sup> Ana güç kaynağı olarak şebeke elektriği yerine jeneratör kullanan cihazların motorları, ticari amaçlı kullanılan yedek güç jeneratörleri, 25 MPH'yi aşan ticari araçlar veya yarış pistinde ya da ticari veya kiralık pistlerde kullanılan motorlar için garanti geçerli değildir.

<sup>3</sup> Yedek güç jeneratörüne kurulan Vanguard®: 24 aylık tüketici kullanımı, ticari kullanım için garanti yoktur. Temmuz 2017'den önce üretim tarihine sahip Ticari Seriler için 24 ay tüketici kullanımı, 24 ay ticari kullanım.

\* Avustralya'da - Ürünlerimiz Avustralya Tüketici Yasası uyarınca kapsam dışında tutulamayan garantiler ile gelmektedir. Büyük bir arıza için ürün değiştirme veya ücret iadesi hakkınız ve makul olarak önceden tahmin edilebilen başka bir kayıp veya hasar için tazminat hakkınız bulunmaktadır. Ayrıca ürünler kabul edilebilir kalitede olmadığı ve arıza büyük arıza niteliğinde olmadığı zaman da ürünlerin değiştirilmesi ve tamir edilmesi hakkınız vardır. Garanti hizmeti için, BRIGGSandSTRATTON.COM adresindeki bayi arama haritasını kullanarak veya 1300 274 447 numaralı telefonu arayarak ya da salesenquires@briggsandstratton.com.au adresine e-posta göndererek veya Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, Australia, 2170 posta adresine yazarak size en yakın Yetkili Servis Bayisini bulun.

Garanti süresi ilk bireysel tüketici veya ticari son kullanıcının ürünü satın alma tarihinde başlar ve yukarıdaki tabloda belirtilen süre boyunca devam eder. "Tüketici kullanımı", bir perakende tüketicisi tarafından mesken amaçlı kişisel kullanım anlamına gelir. "Ticari kullanım", ticari, gelir elde etme veya kiralama amaçları da dahil olmak üzere diğer tüm kullanımlar anlamına gelir. Bir motor bir defalık ticari kullanımın ardından, ticari kullanım motoru olarak kabul edilecektir ve bu garanti kapsamında ticari motor şartlarına tabi olacaktır.

**Briggs & Stratton ürünleri ile ilgili garanti almak için, garanti kaydı yapılması gerekmez. Satın alma makbuzunuzu saklayın. Garanti servisi talep edildiği zaman, ilk satın alma tarihinin kanıtını sağlayamamanız halinde, garanti süresini belirlemek için ürünün üretim tarihi kullanılacaktır.**

#### **Garanti Kapsamı Hakkında Bilgi**

Bu garanti sadece motorla ilgili arızalı malzeme ve/veya işçiliği kapsar, motorun monte edildiği cihazların değiştirilmesini veya iadesini kapsamaz. Rutin bakım, ayarlamalar, düzeltmeler, veya normal aşınma/yıpranmalar bu garanti kapsamına girmez. Benzer olarak, motorda değişiklik veya modifikasyon yapılmışsa, ya da motor seri numarası silinmiş veya sökülmüşse garanti geçerli değildir. Bu garanti aşağıdakilerin neden olduğu motor hasarını veya performans sorunlarını kapsamamaktadır:

1. Orijinal Briggs & Stratton parçalarıBriggs & Stratton
2. Motorun yetersiz, kirli veya hatalı nitelikteki yağla çalıştırılması;
3. Kirli veya eski yakıt, %10'dan yüksek etanolle formüle edilmiş benzin veya sıvı petrol ya da doğal gaz gibi alternatif yakıtların, orijinalde Briggs & Stratton tarafından bu yakıtlarla kullanıma göre tasarlanmamış/üretilmemiş motorlarda kullanımı;
4. Hava temizleyiciye iyi bakım yapılmaması veya yerine düzgün monte edilmemesi nedeniyle motora giren kirler;
5. Döner çim biçme makinesi bıçağına sert bir cismin çarpması, gevşek veya hatalı takılmış bıçak adaptörleri, çark veya diğer krank miline bağlı aksamlar, ya da aşırı gergin v kayışı;
6. Debriyajlar, transmisyonlar, ekipman kumandaları, vs. gibi Briggs & Stratton tarafından tedarik edilmeyen ilgili parça veya donanımlar;
7. Soğutma kanallarını ya da volan bölgesini kapayan veya tıkayan çim kırıntıları, kir ve artıklar, veya kemirgen yuvaları;
8. Aşırı hız, gevşek motor montajı veya dengesiz bıçak veya çarklar, ya da ekipman parçalarının krank miline yanlış bağlanmasından kaynaklanan aşırı titreşim;
9. Hatalı kullanım, rutin bakım, nakliye, taşıma veya depolama eksiklikleri veya hatalı motor montajı.

Garanti servisi yalnız Yetkili Briggs & Stratton Servis Bayileri aracılığı ile verilmektedir. Size en yakın Yetkili Servis Merkezini BRIGGSandSTRATTON.COM'daki yetkili servis arama haritasında veya 1-800-444-7774 numaralı (ABD'de) telefonu arayarak bulabilirsiniz.

80004537 (Revizyon G)